Введение

Поздравляем Вас с приобретением автомобиля SUBARU. Настоящее руководство по эксплуатации содержит всю необходимую информацию для поддержания Вашего автомобиля SUBARU в отличном состоянии и обеспечения надлежащей работы системы снижения токсичности отработавших газов. Мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с настоящим руководством, так как это поможет Вам лучше понять устройство и работу Вашего автомобиля. За дополнительной информацией, не вошедшей в настоящее руководство и касающейся особенностей ремонта, обслуживания и регулировок автомобиля, Вы можете всегда обратиться к дилеру SUBARU, у которого Вы приобрели свой автомобиль, или к ближайшему дилеру SUBARU.

Вся информация, технические характеристики и иллюстрации, содержащиеся в настоящем руководстве, действительны на момент его публикации. Компания FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. сохраняет за собой право вносить изменения в технические характеристики и конструкцию автомобиля без предварительного уведомления о таких изменениях, а также без принятия на себя обязательств по внесению таких же или аналогичных изменений в ранее проданные автомобили. Настоящее руководство по эксплуатации применяется для всех модификаций модели и содержит описание всего оборудования, включая дополнительное оборудование, устанавливаемое на заводе-изготовителе в качестве опций. Поэтому некоторые разъяснения могут касаться оборудования, не установленного на Вашем автомобиле.

Оставьте данное руководство в автомобиле при его повторной продаже. Новому владельцу также потребуется содержащаяся в нем информация.

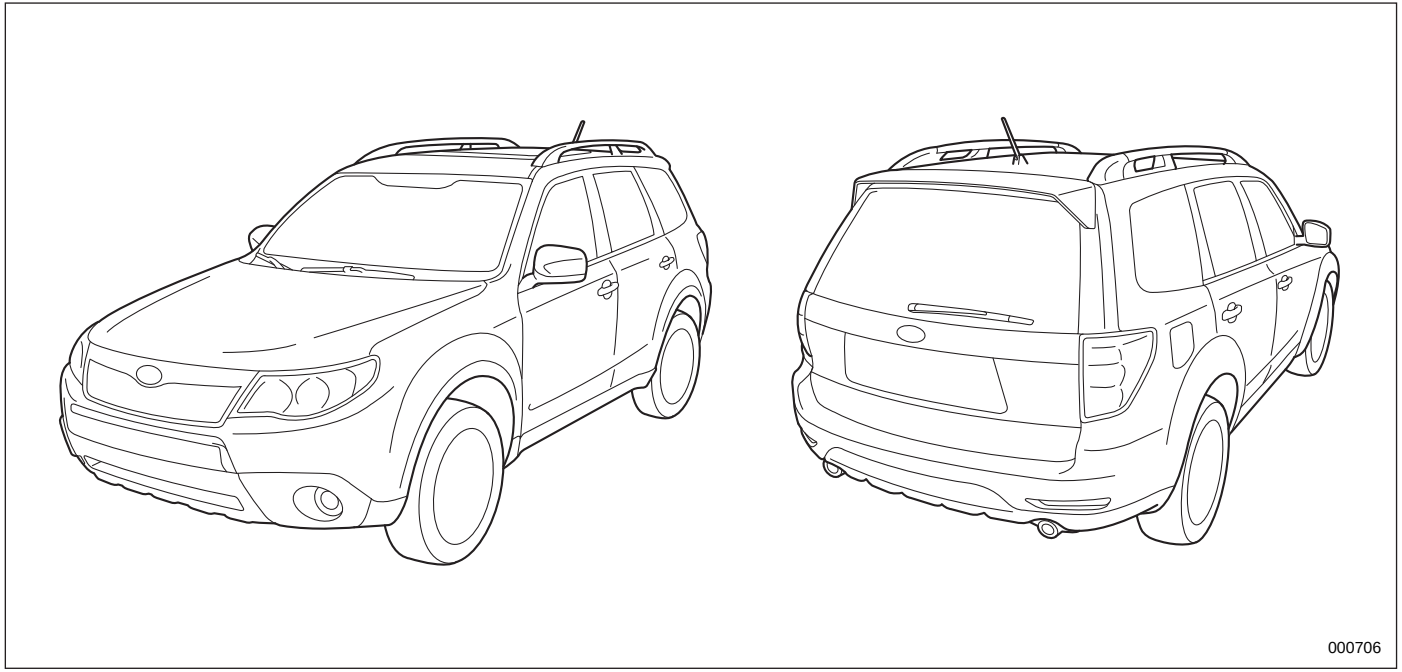
ПРИМЕЧАНИЕ: Термин “дилер SUBARU” обозначает любого официального дилера SUBARU.

Компания FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., ТОКИО, ЯПОНИЯ

SUBARU — официально зарегистрированная торговая марка компании FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.

© FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., 2011

В настоящем руководстве описываются следующие типы автомобилей.*



* На иллюстрациях показан один из автомобилей серии FORESTER.

Гарантийные обязательства

Подробное описание гарантийных обязательств, включающих случаи, на которые распространяется гарантия и исключения из них, содержится в “Гарантийной книжке”. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с условиями гарантии.

■ Модели с фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения

⚠ ОСТОРОЖНО

Газоразрядные лампы высокой интенсивности свечения содержат ртуть. В связи с этим, перед утилизацией автомобиля необходимо снять фары с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения. После снятия газоразрядных ламп высокой интенсивности свечения, пожалуйста, используйте их повторно, отправьте в переработку или утилизируйте, как опасные отходы.

Порядок использования настоящего руководства по эксплуатации

■ Использование руководства по эксплуатации Вашего автомобиля

Перед эксплуатацией автомобиля внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Соблюдение изложенных в нем правил эксплуатации обеспечит Вашу безопасность и продлит срок службы Вашего автомобиля. Несоблюдение этих правил может привести к серьезным травмам и повреждениям Вашего автомобиля.

Настоящее руководство содержит 14 глав. Каждая глава начинается с краткого оглавления, что позволит Вам быстро определить, содержится ли в ней необходимая Вам информация.

Глава 1: Сиденья, ремни и подушки безопасности
В данной главе содержатся правила пользования сиденьями и ремнями безопасности, а также меры предосторожности при обращении с подушками безопасности.

Глава 2: Ключи, замки и стеклоподъемники
В данной главе приводится порядок обращения с ключами, замками и окнами автомобиля.

Глава 3: Контрольно-измерительные приборы и органы управления автомобилем
В данной главе содержится информация о показаниях индикаторов, указателей и контрольно-измерительных приборов, а также порядок использования органов управления и других переключателей.

Глава 4: Система климат-контроля
В данной главе приводится информация по работе с системой климат-контроля.

Глава 5: Аудиосистема
В данной главе приводится информация по работе с аудиосистемой Вашего автомобиля.

Глава 6: Оборудование салона
В данной главе описывается порядок использования оборудования, установленного в салоне Вашего автомобиля.

Глава 7: Запуск двигателя и управление автомобилем
В данной главе приводится информация по запуску двигателя и управлению Вашим автомобилем.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Глава 8: Советы по вождению
В данной главе содержится информация об особенностях управления Вашим автомобилем в различных условиях, а также даются некоторые советы по безопасному вождению.

Глава 9: Порядок действий в экстренных ситуациях
В данной главе описывается порядок действий при различных неисправностях, возникших при движении, например при проколе шины, перегреве двигателя и т. д.

Глава 10: Уход за внешним видом автомобиля
В данной главе даются рекомендации о том, как поддерживать прекрасный внешний вид Вашего автомобиля.

Глава 11: Техническое обслуживание и ремонт
В данной главе содержится информация о сроках проведения планового технического обслуживания Вашего автомобиля у официального дилера SUBARU, а также даются рекомендации по поддержанию автомобиля в исправном состоянии.

Глава 12: Технические характеристики
В данной главе приводятся размеры, заправочные емкости и другие технические характеристики Вашего автомобиля.

Глава 13: Дополнительная информация
В данной главе приводится дополнительная информация, предоставление которой является обязательным в некоторых странах.

Глава 14: Алфавитный указатель
Он представляет собой алфавитный перечень того, что содержится в настоящем руководстве. Указатель поможет Вам быстро отыскать необходимую информацию.

■ Предупреждающие надписи

В настоящем руководстве неоднократно встречаются надписи ВНИМАНИЕ, ОСТОРОЖНО и ПРИМЕЧАНИЕ.
Эти надписи предупреждают Вас о потенциально опасных ситуациях, при которых Вы или другие лица могут получить травмы.
Просим Вас уделять информации, приведенной под предупреждающими надписями, такое же внимание, как и остальным частям настоящего руководства. Это поможет Вам лучше усвоить принципы безопасной эксплуатации Вашего автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

Предупреждающая надпись ВНИМАНИЕ обращает Ваше внимание на ситуацию, игнорирование которой может привести к серьезным травмам или даже смертельному исходу.

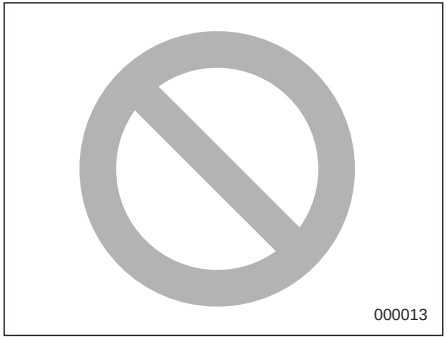
⚠ ОСТОРОЖНО

Предупреждающая надпись ОСТОРОЖНО указывает на ситуацию, игнорирование которой может повлечь за собой травму или повреждение автомобиля, или совокупность перечисленного.

ПРИМЕЧАНИЕ

В ПРИМЕЧАНИЯХ содержится информация или советы о том, как сделать эксплуатацию Вашего автомобиля оптимальной.

■ Предупреждающий знак



В руководстве будет встречаться круг, перечеркнутый наклонной чертой. В зависимости от контекста, этот знак означает “Запрещается” или “Не допускается”.

■ Перечень сокращений

В настоящем руководстве Вы можете обнаружить некоторые сокращения. Значение этих сокращений содержится в приведенной ниже таблице.

Сокращение	Значение
A/C	Кондиционер воздуха
A/ELR	Автоматическая/аварийная блокировка натяжителя ремня безопасности
ABS	Антиблокировочная система тормозов
ALR	Автоматическая блокировка натяжителя ремня безопасности
AT	Автоматическая трансмиссия
ATF	Жидкость автоматической трансмиссии
AWD	Полный привод
EBD	Электронное распределение тормозного усилия
ELR	Аварийная блокировка натяжителя ремня безопасности
FWD	Передний привод
HID	Газоразрядные лампы высокой интенсивности
INT	Прерывистый режим работы
LED	Светодиод
LHD	Левостороннее управление
MPW	Максимально допустимая масса
MT	Механическая трансмиссия
OBD	Система бортовой диагностики
Rear MPAW	Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось
RHD	Правостороннее управление
RON	Октановое число, определенное по исследовательскому методу
SRS	Дополнительная удерживающая система
VDC	Система динамической стабилизации

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Знаки, встречающиеся в Вашем автомобиле

Ниже приведены некоторые знаки, встречающиеся в Вашем автомобиле. За информацией о предупреждающих и контрольных лампах обратитесь к разделу “Предупреждающие и контрольные лампы” ☞27.

Знак	Значение
	ВНИМАНИЕ
	ОСТОРОЖНО
	Внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями
	Наденьте защитные очки
	Электролит содержит серную кислоту
	Беречь от детей!
	Беречь от огня!

Знак	Значение
	Взрывоопасно!
	Запирание замков дверей при помощи электропривода
	Электростеклоподъемники с функцией автоматического открывания и закрывания
	Блокировка электростеклоподъемников пассажирских дверей
	Топливо
	Противотуманные фары
	Задние противотуманные фонари
	Аварийная световая сигнализация
	Прикуриватель
	Подогрев сидений

Знак	Значение
	Крепежные скобы ISOFIX
	Узлы верхнего крепления детских удерживающих устройств
	Звуковой сигнал
	Прерывистый режим работы стеклоочистителя
	Омыватель ветрового стекла
	Одноразовое срабатывание стеклоочистителя ветрового стекла
	Стеклоочиститель заднего стекла
	Омыватель заднего стекла
	Освещение
	Регулятор светового пучка фар

Знак	Значение
	Габаритные фонари, освещение номерного знака и освещение панели приборов
	Фары
	Указатели поворотов
	Яркость освещения приборов
	Капот двигателя
	Скорость вращения вентилятора
	Вентиляционные отверстия панели приборов
	Вентиляционные отверстия панели приборов и вентиляционные отверстия обдува ног
	Вентиляционные отверстия обдува ног
	Вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла и обдува ног

Знак	Значение
	Обогрев ветрового стекла
	Обогреватель заднего стекла / обогреватель наружных зеркал / антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла
	Рециркуляция воздуха
	Моторное масло
	Стеклоомыватель
	Тормозная жидкость
	Запирание дверей (на передатчике дистанционного управления)
	Отпирание дверей (на передатчике дистанционного управления)
	Отпирание дверцы багажного отсека (на передатчике дистанционного управления)

Меры предосторожности и обеспечения безопасности при управлении автомобилем

■ Ремни и подушки безопасности

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Все люди, находящиеся в автомобиле, должны пристегнуться ремнями безопасности ДО начала движения автомобиля. В противном случае возрастает риск получения серьезных травм при резком торможении или аварии.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Для обеспечения максимальной защиты в аварийной ситуации водитель и все пассажиры, находящиеся в салоне автомобиля, во время движения автомобиля должны всегда быть пристегнуты ремнями безопасности. Наличие подушек безопасности не отменяет необходимость пристегиваться ремнями безопасности. Подушки безопасности обеспечивают наиболее оптимальную защиту водителя и пассажиров при серьезной аварии только в комбинации с ремнями безопасности.**

  Игнорирование требования пристегиваться ремнями безопасности повышает риск получения серьезных травм или смертельного исхода при аварии, даже если Ваш автомобиль оборудован подушками безопасности.

- **Подушка безопасности раскрывается с очень большой скоростью и силой. Неправильное положение водителя или пассажира может привести к серьезным травмам при срабатывании подушки безопасности. Для раскрытия подушки безопасности требуется достаточное пространство, поэтому водитель должен всегда сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья, как можно дальше от рулевого колеса, но сохраняя при этом полный контроль над автомобилем. Пассажиру переднего сиденья рекомендуется отодвинуть свое сиденье как можно дальше назад и также сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья.**

Касательно инструкций и мер предосторожности, внимательно прочтите следующие разделы.

- Касательно системы ремней безопасности, обратитесь к разделу “Ремни безопасности” ☞1-15.
- Касательно системы подушек безопасности, обратитесь к разделу “Подушки безопасности SRS* (подушки безопасности дополнительной удерживающей системы)” ☞1-46.

■ Обеспечение безопасности детей

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Во время движения автомобиля нельзя держать ребенка на коленях или на руках. При аварии пассажир не сможет защитить ребенка от травм, так как ребенок будет зажат между пассажиром и другими предметами, находящимися в салоне автомобиля.**

- **Грудные и маленькие дети должны перевозиться только в детских удерживающих устройствах, закрепленных на ЗАДНЕМ сиденье. Детское удерживающее устройство должно соответствовать возрасту, росту и весу ребенка. Если ребенок слишком большой для специального детского удерживающего устройства, то фиксация его положения на ЗАДНЕМ сиденье при движении должна осуществляться ремнями безопасности. Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье. Не позволяйте ребенку вставать на сиденье или находиться на нем на коленях.**

- **Всегда закрепляйте ребенка на ЗАДНЕМ сиденье либо в детском удерживающем устройстве, либо штатными ремнями безопасности. Подушки безопасности срабатывают очень быстро и раскрываются с большой силой, и если положение ребенка при перевозке не зафиксировано, либо зафиксировано плохо, это может привести к травмам ребенка и даже его смерти. Дети — легче и физически слабее взрослых, поэтому они подвержены большему риску получения травм при раскрытии подушки безопасности.**
- **НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.**

- **Когда ребенок находится на заднем сиденье, обязательно переведите механизм блокировки дверей от детей в положение “LOCK”. Если ребенок случайно откроет дверь и выпадет из автомобиля, он может получить серьезные травмы. См. раздел “Механизм блокировки дверей от детей” ☞2-27.**
- **При перевозке детей стеклоподъемники пассажирских дверей должны быть заблокированы. В противном случае ребенок может привести в действие электростеклоподъемник и получить травму. См. раздел “Окна” ☞2-28.**
- **Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Их случайные действия могут привести автомобиль в движение, в результате чего и они сами, и окружающие могут получить травмы. Следует также помнить, что в жаркие или солнечные дни температура в закрытом автомобиле может быстро повыситься и вызвать у них тепловой удар, или даже привести к смертельному исходу.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Касательно инструкций и мер предосторожности, внимательно прочтите следующие разделы:

- Касательно системы ремней безопасности, обратитесь к разделу “Ремни безопасности” ☞1-15.
- Касательно системы детских удерживающих устройств, обратитесь к разделу “Детские удерживающие устройства” ☞1-31.
- Касательно системы подушек безопасности, обратитесь к разделу “Подушки безопасности SRS* (подушки безопасности дополнительной удерживающей системы)” ☞1-46.

■ Отработавшие газы двигателя (угарный газ)

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Избегайте вдыхания отработавших газов двигателя. Отработавшие газы двигателя содержат окись углерода — угарный газ, не имеющий цвета и запаха, вдыхание которого является опасным и даже может вызвать летальный исход.**
- **Поддерживая выпускную систему двигателя в исправном состоянии, Вы предотвратите попадание отработавших газов внутрь автомобиля.**
- **Не допускайте работы двигателя в закрытом помещении, например в гараже, за исключением кратковременных периодов во время въезда и выезда.**
- **Избегайте длительного нахождения в припаркованном автомобиле с работающим двигателем. Если такая ситуация неизбежна, обеспечьте подачу в автомобиль наружного воздуха, включив вентилятор.**
- **Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции следите за тем, чтобы передняя решетка воздухозаборника системы вентиляции всегда была очищена от снега, листьев и других предметов, препятствующих поступлению воздуха.**
- **При любом подозрении на то, что отработавшие газы попадают в салон автомобиля, примите срочные меры по выявлению и устранению проблемы. Если Вам все же необходимо совершить поездку, полностью откройте все окна автомобиля.**
- **Для предотвращения попадания в салон автомобиля отработавших газов следите за тем, чтобы при движении дверца багажного отсека была закрытой.**

■ Управление автомобилем и алкоголь

⚠ ВНИМАНИЕ

Управление автомобилем после приема алкоголя — очень опасно. Алкоголь в крови замедляет Вашу реакцию, ухудшает восприятие и оценку обстановки, ослабляет внимание. Если Вы управляете автомобилем после употребления даже незначительного количества алкоголя, то вероятность аварии, в результате которой Вы, пассажиры Вашего автомобиля или окружающие могут получить травмы или даже погибнуть, возрастает. Кроме того, алкоголь может увеличить степень тяжести травмы, полученной Вами в результате аварии.

Воздержитесь от управления автомобилем после употребления спиртных напитков.

Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии — это одна из наиболее частых причин дорожно-транспортных происшествий. Так как алкоголь действует на людей по-разному, возможно, что после его употребления Вы утратите навыки безопасного вождения, даже если уровень алкоголя в Вашей крови не превышает допустимого законом уровня. Самое безопасное для Вас — это никогда не садиться за руль после приема спиртных напитков.

■ Управление автомобилем и лекарственные препараты

⚠ ВНИМАНИЕ

Существуют некоторые виды лекарственных препаратов (продающиеся как по рецепту, так и без него), которые могут замедлить Вашу реакцию, ухудшить восприятие и оценку окружающей обстановки и ослабить внимание. Управляя автомобилем после принятия подобных лекарственных препаратов, Вы увеличиваете вероятность аварии, в результате которой Вы, пассажиры Вашего автомобиля или окружающие могут получить серьезные травмы или погибнуть.

Если Вы принимаете какие-либо лекарственные препараты, обязательно проконсультируйтесь с лечащим врачом или фармацевтом или выясните из инструкции, прилагаемой к лекарству, не скажется ли его прием на Вашей способности управлять автомобилем. Не садитесь за руль после принятия каких-либо лекарственных препаратов, вызывающих сонливость или оказывающих иное негативное влияние на Ваши навыки безопасного вождения. Если прием каких-либо лекарственных препаратов обусловлен состоянием Вашего здоровья, проконсультируйтесь с лечащим врачом по поводу их возможного воздействия.

Никогда не садитесь за руль автомобиля, если находитесь под действием каких-либо запрещенных препаратов, влияющих на деятельность головного мозга. Для Вашего же здоровья и благополучия мы настоятельно рекомендуем Вам не принимать таких препаратов, а при сформировавшейся наркотической зависимости — пройти соответствующий курс лечения.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Управление автомобилем в состоянии усталости или сонливости

⚠ ВНИМАНИЕ

Когда Вы устали или находитесь в состоянии сонливости, Ваша реакция замедляется, восприятие и оценка окружающей обстановки ухудшается, внимание ослаблено. При управлении автомобилем в этом состоянии может увеличиться вероятность того, что Вы, пассажиры Вашего автомобиля или окружающие могут попасть в серьезную аварию.

Если Вы устали или Вам хочется спать, прервите поездку, найдите безопасное место и хорошо отдохните. Во время длительных поездок Вам время от времени следует делать остановки для отдыха. По возможности, управляйте автомобилем поочередно с кем-либо еще.

■ Переоборудование автомобиля

⚠ ОСТОРОЖНО

Запрещается вносить изменения в конструкцию Вашего автомобиля. Конструктивные изменения могут негативным образом сказаться на его эксплуатационных характеристиках, безопасности и сроке службы, а также повлечь за собой нарушение установленных государством нормативов. Кроме того, на повреждения или проблемы в работе, явившиеся следствием конструктивных изменений Вашего автомобиля, гарантия может не распространяться.

■ Управление автомобилем и мобильный телефон

⚠ ОСТОРОЖНО

Не ведите телефонных разговоров во время управления автомобилем. Это может отвлечь Ваше внимание и привести к аварии. Для разговора по мобильному телефону Вам следует съехать с дороги и припарковаться в безопасном месте. Законы некоторых стран разрешают использовать при управлении автомобилем только телефоны с системой громкой связи.

■ Управление автомобилем, оборудованным системой навигации

⚠ ВНИМАНИЕ

Во время поездок с использованием системы навигации основное внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем. Управляя автомобилем, не следует пользоваться органами управления системы навигации. Снижение внимания к управлению автомобилем может привести к аварии. Если Вам необходимо воспользоваться органами управления системы навигации, то следует съехать с дороги и припарковаться в безопасном месте.

■ Перевозка животных

При перевозке животных необходимо позаботиться о том, чтобы они не отвлекали Ваше внимание и не мешали Вам управлять автомобилем. В случае столкновения или резкой остановки автомобиля перемещение животных или клеток с животными по его салону может нанести травмы и Вам, и пассажирам Вашего автомобиля. Кроме того, при таких обстоятельствах могут пострадать и сами животные. Поэтому их положение в салоне автомобиля при перевозке должно быть зафиксировано. Зафиксируйте Вашего питомца с помощью специального ошейника для перевозок, который можно закрепить на заднем сиденье, используя ремень безопасности. Или используйте контейнер для перевозки животных, закрепив его на заднем сиденье, пропустив ремень безопасности через ручку для переноски контейнера. Никогда не перевозите животных или контейнеры с ними на переднем пассажирском сиденье Вашего автомобиля, даже если их положение зафиксировано. За дополнительной информацией обращайтесь к ветеринару, наблюдающему Ваших питомцев, в местное общество защиты животных или в зоомагазин.

■ Давление в шинах

Не реже одного раза в месяц, а также перед каждой дальней поездкой, проверяйте и при необходимости регулируйте давление воздуха в каждой шине (включая шину запасного колеса).

Давление следует проверять только в холодных шинах. Используя для измерений манометр, отрегулируйте давление в шинах в соответствии с нормативными величинами, приведенными в специальной табличке. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Шины и диски” ☞11-45.

⚠ ВНИМАНИЕ

Движение на высоких скоростях при очень низком давлении в шинах может привести к сильной деформации и быстрому нагреву шин. Резкое повышение температуры может привести к расслоению протектора и разрушению шины. Возникшая в результате этого потеря контроля над автомобилем может стать причиной аварии.

■ Движение по дорогам и по бездорожью

Данный автомобиль относится к классу кроссоверов. Кроссоверы имеют значительно большую склонность к опрокидыванию, чем обычные типы автомобилей. Ваш автомобиль имеет больший дорожный просвет и более высокий центр тяжести, чем обычные легковые автомобили, что повышает вероят-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ность его опрокидывания. Кроме того, управление Вашим автомобилем и выполнение различных маневров отличается от других легковых автомобилей. В связи с этим, во избежание получения серьезных травм или смертельного исхода, вызванных потерей контроля над автомобилем, его опрокидыванием и прочими авариями, пожалуйста, внимательно прочитайте указанный ниже раздел, и следуйте содержащимся в нем инструкциям и мерам предосторожности. См. раздел “Движение по дорогам и в условиях бездорожья” ☞8-8.

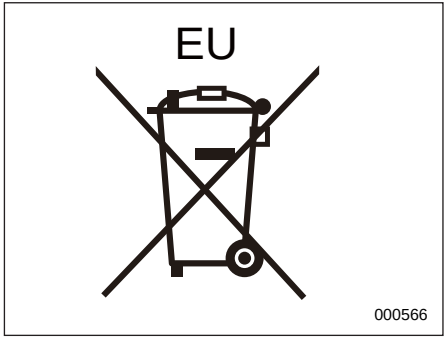
Директива ЕС по батареям и аккумуляторам 2006/66/EC

Ниже приведен символ из директивы ЕС по батареям и аккумуляторам 2006/66/EC.
Данная директива распространяется на сбор батареек, переработку утилизированных батарей и аккумуляторов, а также запрещает утилизацию батареек путем их захоронения, так как они представляют опасность для окружающей среды.

На некоторых батарейках, использующихся в вашем автомобиле, отсутствует символ из директивы ЕС по батареям и аккумуляторам 2006/66/EC.

При утилизации батареек и аккумуляторов, пожалуйста, изучите все местные законы и нормативные акты и строго следуйте им.

Следующие устройства, в которых используются батарейки, не имеют приведенного ниже символа.



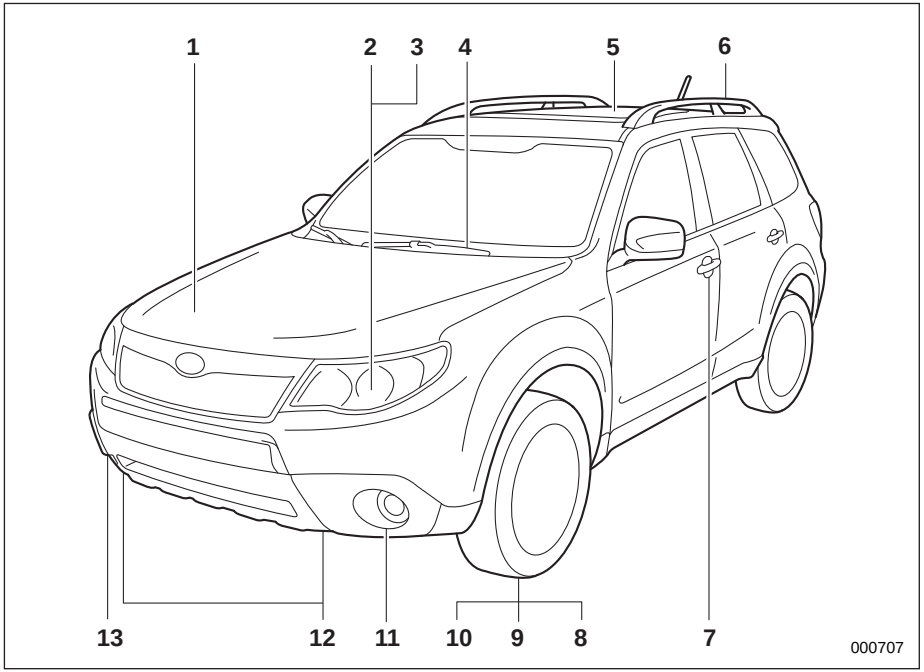
- Ключи (если предусмотрены): CR1620.
- Ключи дистанционного доступа (если предусмотрены): CR1632.

Оглавление

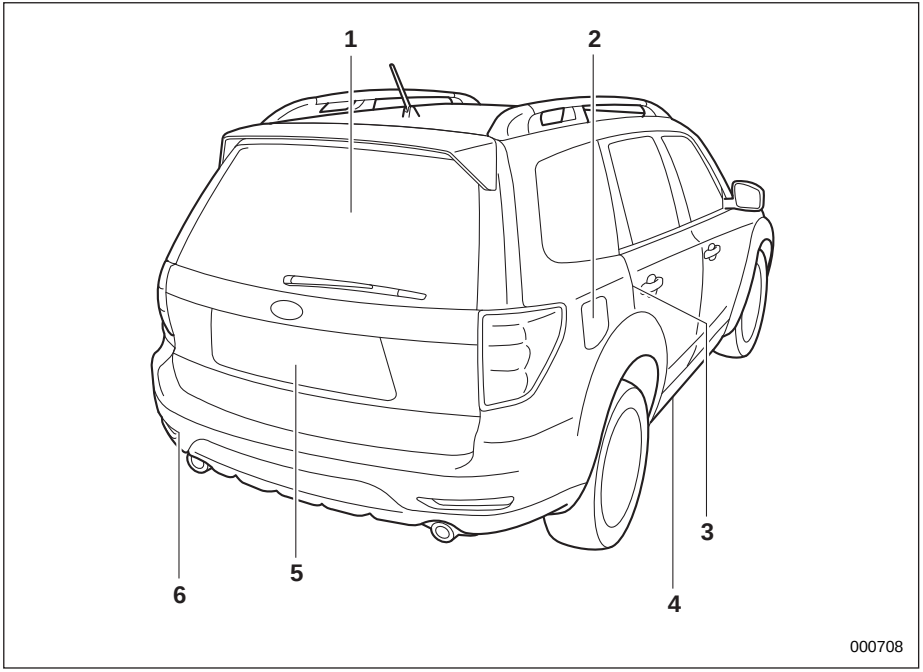
Сиденья, ремни и подушки безопасности	*1*
Ключи, замки и стеклоподъемники	*2*
Контрольно-измерительные приборы и органы управления автомобилем	*3*
Система климат-контроля	*4*
Аудиосистема	*5*
Оборудование салона	*6*
Запуск двигателя и управление автомобилем	*7*
Советы по вождению	*8*
Порядок действий в экстренных ситуациях	*9*
Уход за внешним видом автомобиля	*10*
Техническое обслуживание и ремонт	*11*
Технические характеристики	*12*
Дополнительная информация	*13*
Алфавитный указатель	*14*

Иллюстрированные указатели

■ Наружные элементы автомобиля



1) Капот двигателя (с. 11-13).
2) Переключатель света фар (с. 3-51).
3) Замена ламп (с. 11-64).
4) Переключатель стеклоочистителя (с. 3-58).
5) Люк в крыше (с. 2-33).
6) Рейлинги крыши (с. 8-18).
7) Дверные замки (с. 2-4).
8) Давление в шинах (с. 11-46).
9) Спущенные шины (с. 9-4).
10) Цепи противоскольжения (с. 8-16).
11) Переключатель противотуманных фар (фонарей) (с. 3-55).
12) Крепежные крюки (с. 9-13).
13) Буксировочный крюк (с. 9-13).

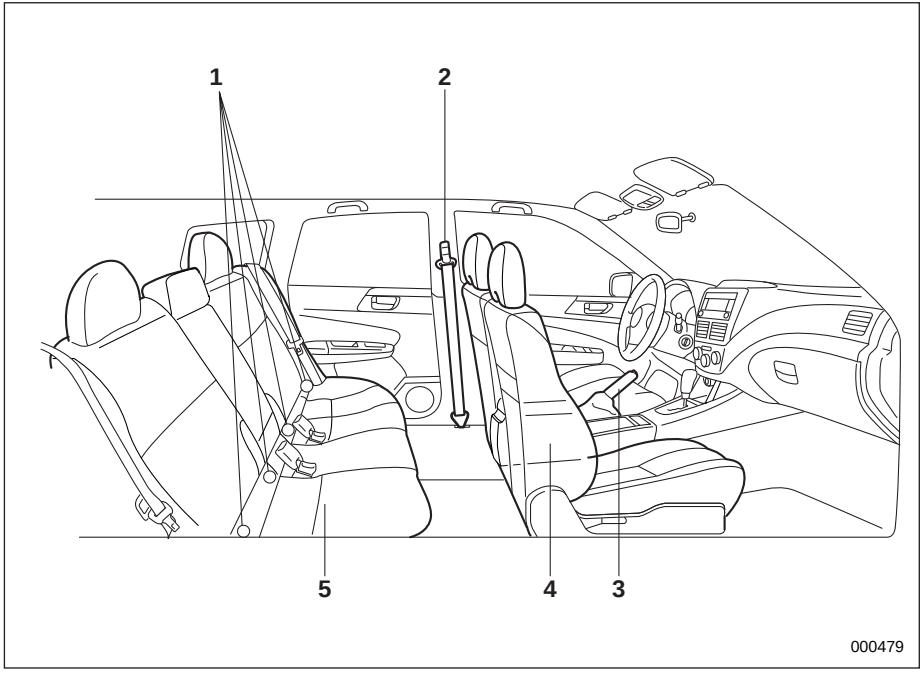


1) Обогреватель заднего стекла (с. 3-63).
2) Лючок и крышка топливозаправочной горловины (с. 7-5).
3) Механизмы блокировки дверей от детей (с. 2-27).
4) Крепежные крюки (с. 9-13).
5) Дверца багажного отсека (с. 2-32).
6) Буксировочный крюк (с. 9-13).

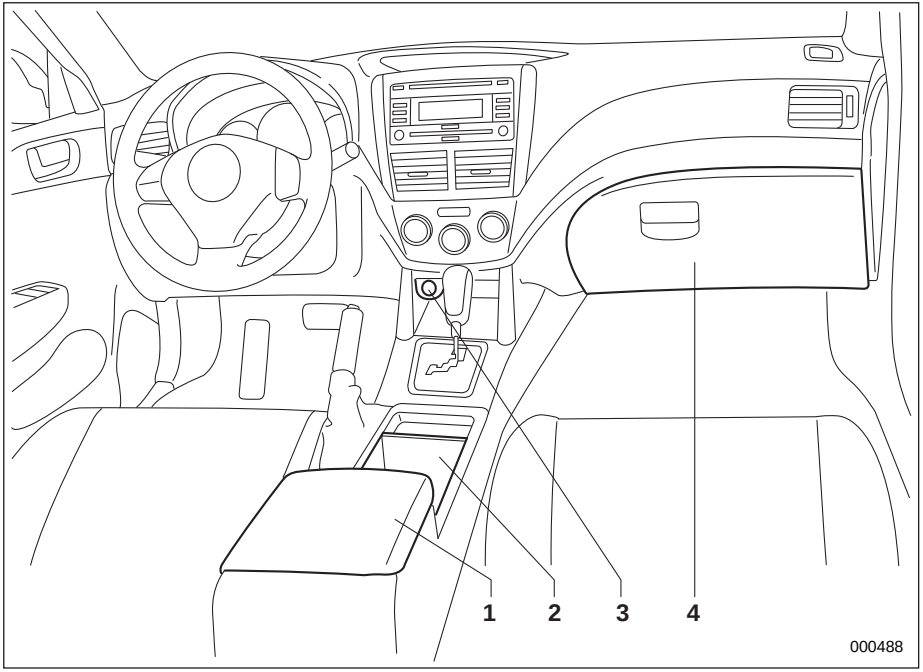
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Салон автомобиля

▼ Пассажирский салон



1) Крепежные скобы для крепления детских удерживающих устройств системы ISOFIX (с. 1-42).
2) Ремни безопасности (с. 1-15).
3) Рычаг стояночного тормоза (с. 7-42).
4) Переднее сиденье (с. 1-3).
5) Заднее сиденье (с. 1-9).

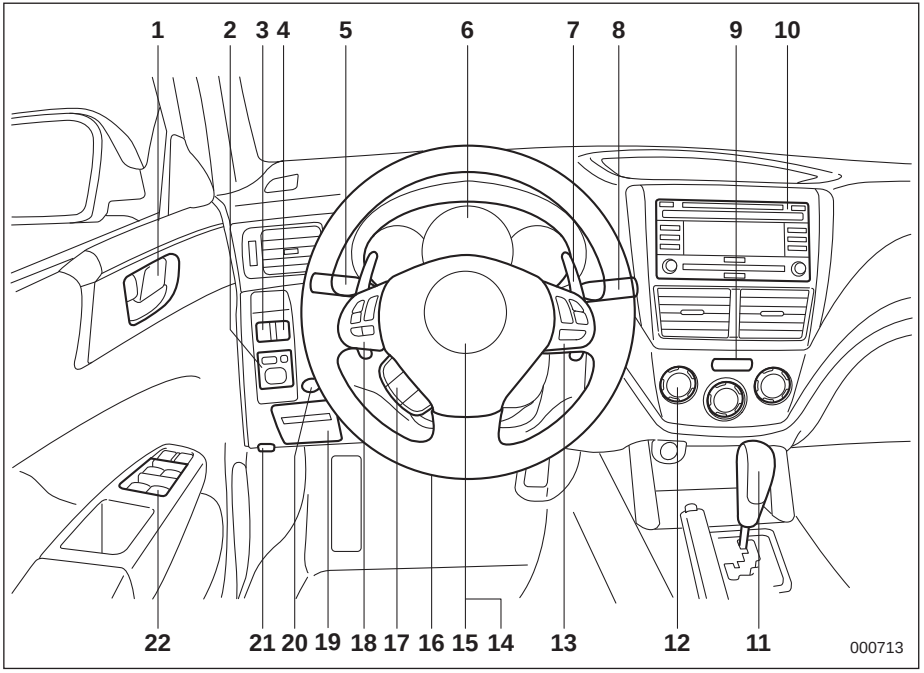


1) Центральная консоль (с. 6-6).
2) Подстаканник (с. 6-9)
   Пепельница (с. 6-14).
3) Передняя розетка для подключения дополнительного электрооборудования (с. 6-11).
4) Отделение для перчаток (с. 6-6).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

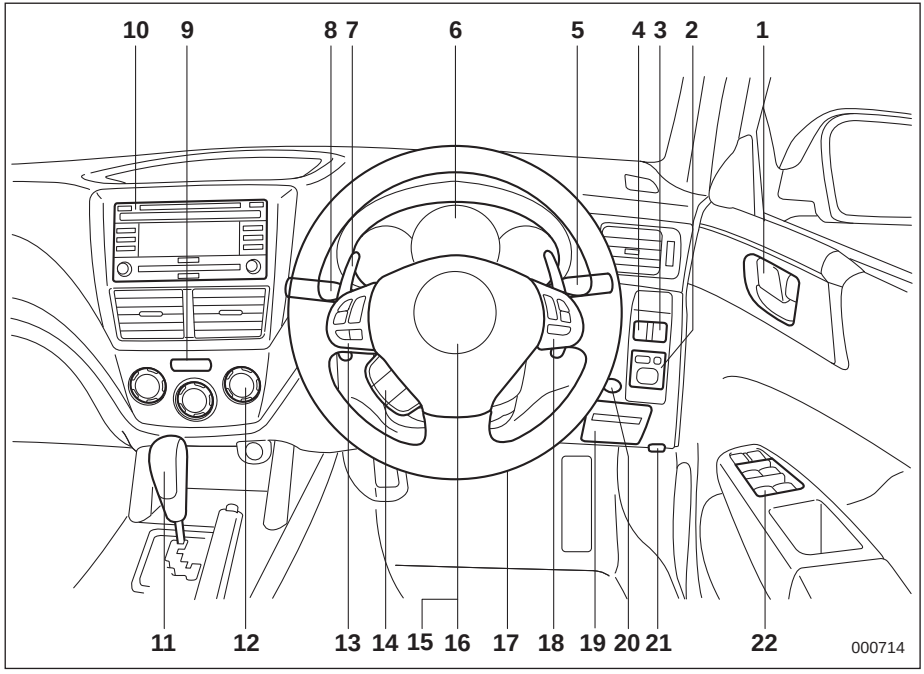
■ Панель приборов

▼ Модели с левосторонним управлением



1) Дверные замки (с. 2-4).
2) Переключатель привода регулировки наружных зеркал (с. 3-62).
3) Диск регулировки яркости подсветки панели приборов (с. 3-52).
4) Регулятор светового пучка фар (с. 3-53).
5) Рычаг управления освещением (с. 3-50).
6) Комбинация приборов (с. 3-10).
7) Подрулевые переключатели передач (с. 7-31).
8) Рычаг управления стеклоочистителями (с. 3-57).
9) Выключатель аварийной световой сигнализации (с. 3-10).
10) Аудиосистема (с. 5-1).
11) Рычаг переключения передач (МТ) (с. 7-18/с. 7-20)/ Рычаг селектора (АТ) (с. 7-25).
12) Система климат-контроля (с. 4-1).
13) Система круиз-контроля (с. 7-46).
14) Звуковой сигнал (с. 3-66).
15) Подушка безопасности (с. 1-46).
16) Рычаг регулировки угла наклона/ выдвижения рулевого колеса (с. 3-66).
17) Кнопки системы громкой связи (с. 5-47).
18) Кнопки управления аудиосистемой на рулевом колесе (с. 5-41).
19) Блок предохранителей (с. 11-62).
20) Выключатель системы VDC (с. 7-42).
21) Рычаг отпирания крышки капота (с. 11-13).
22) Электростеклоподъемники (с. 2-28).

▼ **Модели с правосторонним управлением**

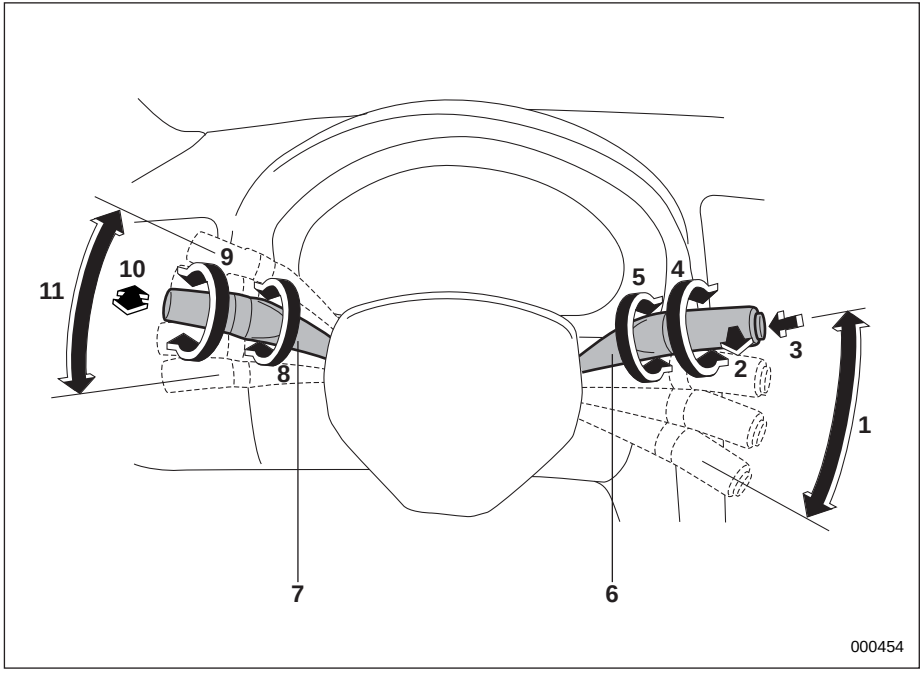


1) Дверные замки (с. 2-4).
2) Переключатель привода регулировки наружных зеркал (с. 3-62).
3) Регулятор светового пучка фар (с. 3-53).
4) Диск регулировки яркости подсветки панели приборов (с. 3-52).
5) Рычаг управления освещением (с. 3-50) или рычаг управления стеклоочистителями (с. 3-57).
6) Комбинация приборов (с. 3-10).
7) Подрулевые переключатели передач (с. 7-31).
8) Рычаг управления стеклоочистителями (с. 3-57) или рычаг управления освещением (с. 3-50).
9) Выключатель аварийной световой сигнализации (с. 3-10).
10) Аудиосистема (с. 5-1).
11) Рычаг переключения передач (МТ) (с. 7-18/с. 7-20)/ Рычаг селектора (АТ) (с. 7-25).
12) Система климат-контроля (с. 4-1).
13) Кнопки управления аудиосистемой на рулевом колесе (с. 5-41).
14) Кнопки системы громкой связи (с. 5-47).
15) Звуковой сигнал (с. 3-66).
16) Подушка безопасности (с. 1-46).
17) Рычаг регулировки угла наклона/ выдвижения рулевого колеса (с. 3-66).
18) Система круиз-контроля (с. 7-46).
19) Блок предохранителей (с. 11-62).
20) Выключатель системы VDC (с. 7-42).
21) Рычаг отпирания крышки капота (с. 11-13).
22) Электростеклоподъемники (с. 2-28).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

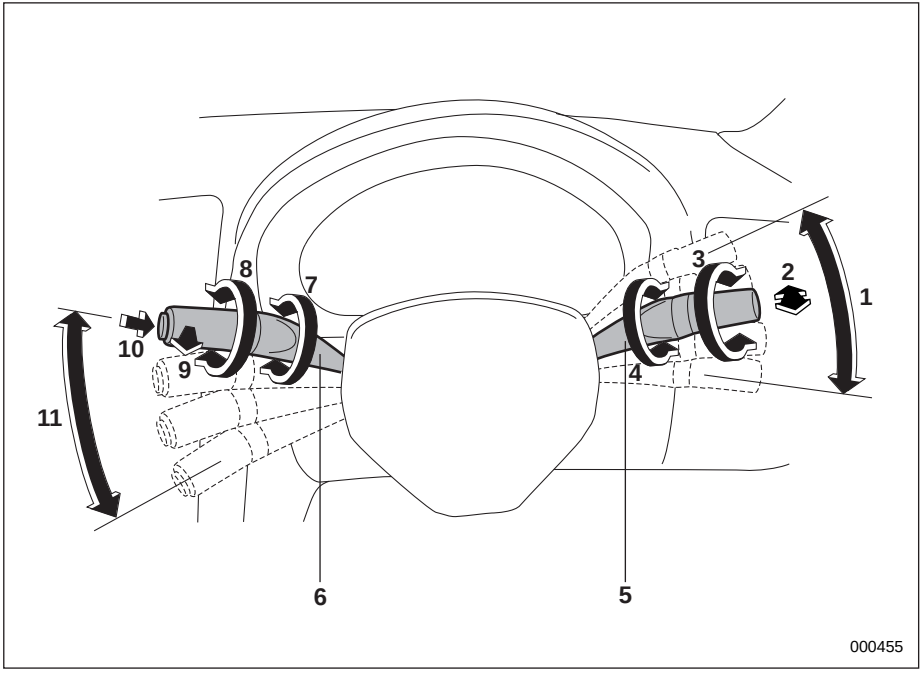
■ Рычаги/переключатели управления освещением и стеклоочистителями

▼ **Кроме моделей для Австралии**



1) Стеклоочиститель ветрового стекла (с. 3-58).
2) Одноразовое срабатывание стеклоочистителя (с. 3-59).
3) Омыватель ветрового стекла (с. 3-59).
4) Переключатель стеклоочистителя и омывателя заднего стекла (с. 3-60).
5) Регулятор интервала срабатывания стеклоочистителя при прерывистом режиме работы (с. 3-59).
6) Рычаг управления стеклоочистителями (с. 3-57).
7) Переключатель освещения (с. 3-50).
8) Переключатель противотуманных фар (фонарей) (с. 3-55).
9) Включение/выключение света фар (с. 3-51).
10) Переключатель ближнего/дальнего света фар; “мигание” фарами (с. 3-51).
11) Указатель поворота (с. 3-52).

▼ Модели для Австралии

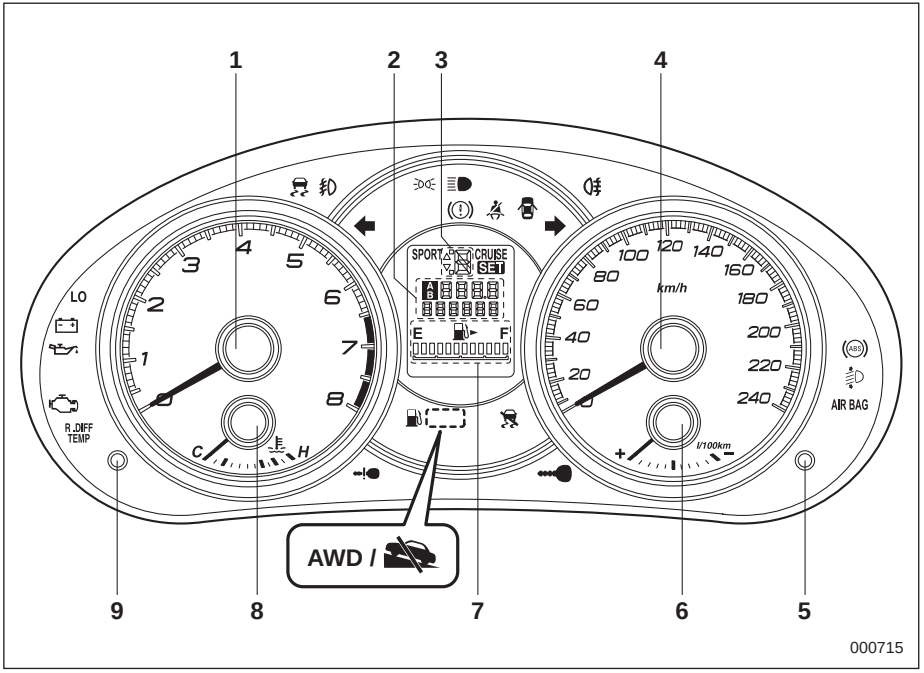


1) Указатель поворота (с. 3-52).
2) Переключатель ближнего/дальнего света фар; “мигание” фарами (с. 3-51).
3) Включение/выключение света фар (с. 3-51).
4) Переключатель противотуманных фар (с. 3-55).
5) Переключатель освещения (с. 3-50).
6) Рычаг управления стеклоочистителями (с. 3-57).
7) Регулятор интервала срабатывания стеклоочистителя при прерывистом режиме работы (с. 3-59).
8) Переключатель стеклоочистителя и омывателя заднего стекла (с. 3-60).
9) Одноразовое срабатывание стеклоочистителя (с. 3-59).
10) Омыватель ветрового стекла (с. 3-59).
11) Стеклоочиститель ветрового стекла (с. 3-58).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

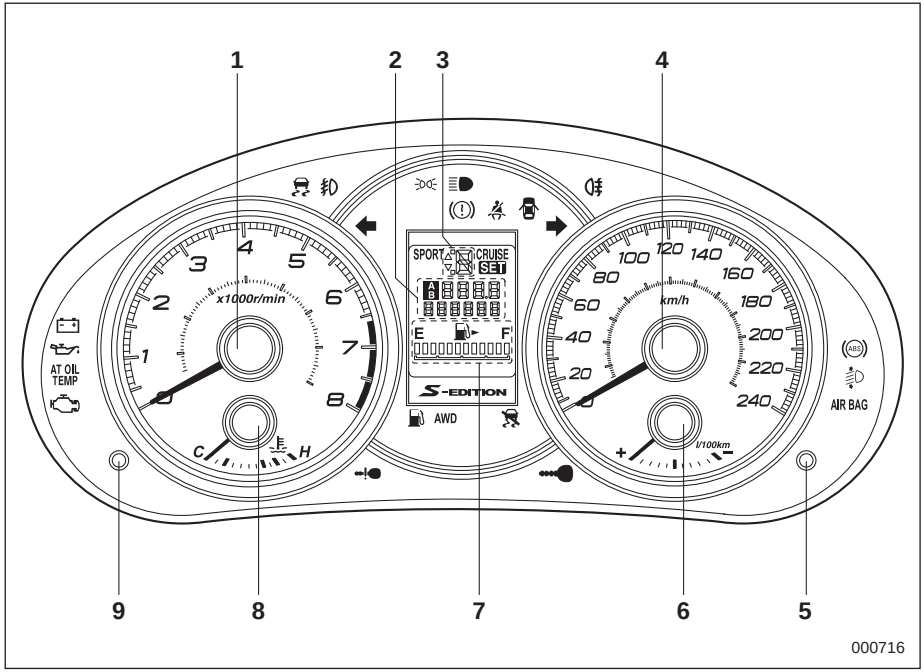
■ Комбинация приборов

▼ Тип “A”



1) Тахометр (с. 3-15).
2) Счетчик пройденного пути и одометр (с. 3-13).
3) Индикатор положения рычага селектора и включенной передачи (с. 3-43).
4) Спидометр (с. 3-13).
5) Кнопка переключения показаний информационного дисплея (модели с левосторонним управлением) (с. 3-47)/Кнопка выбора режимов A/B счетчика пройденного пути и кнопка сброса показаний счетчика пройденного пути (модели с правосторонним управлением) (с. 3-11).
6) Эконометр (с. 3-18).
7) Указатель уровня топлива (с. 3-15).
8) Указатель температуры (с. 3-18).
9) Кнопка выбора режимов A/B счетчика пройденного пути и кнопка сброса показаний счетчика пройденного пути (модели с левосторонним управлением) (с. 3-11)/Кнопка переключения показаний информационного дисплея (модели с левосторонним управлением) (с. 3-47).

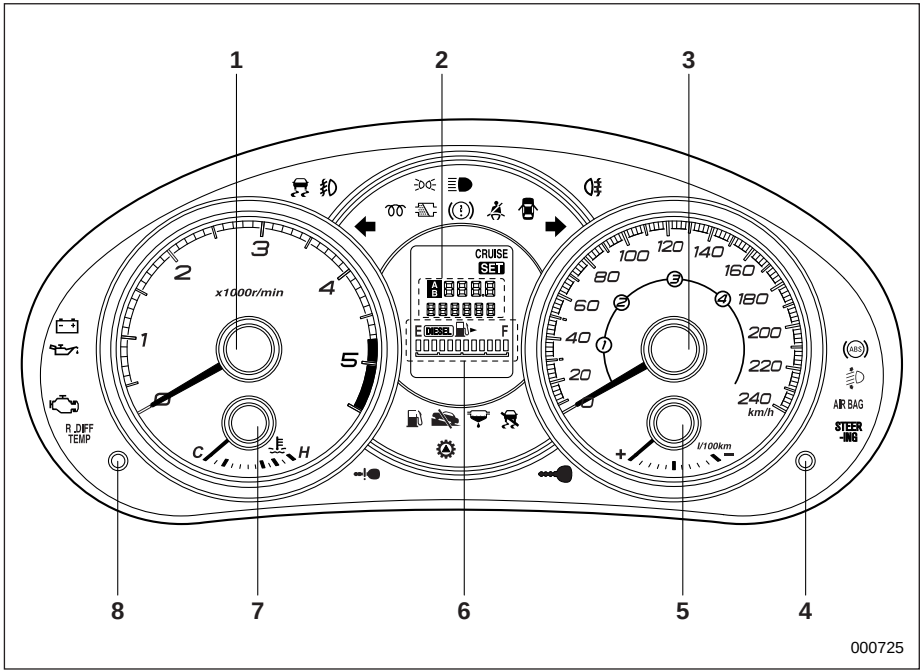
▼ **Тип “B”**



1) Тахометр (с. 3-15).
2) Счетчик пройденного пути и одометр (с. 3-13).
3) Индикатор положения рычага селектора и включенной передачи (с. 3-43).
4) Спидометр (с. 3-13).
5) Кнопка переключения показаний информационного дисплея (модели с левосторонним управлением) (с. 3-47)/Кнопка выбора режимов A/B счетчика пройденного пути и кнопка сброса показаний счетчика пройденного пути (модели с правосторонним управлением) (с. 3-11).
6) Эконометр (с. 3-18).
7) Указатель уровня топлива (с. 3-15).
8) Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя (с. 3-18).
9) Кнопка выбора режимов A/B счетчика пройденного пути и кнопка сброса показаний счетчика пройденного пути (модели с левосторонним управлением) (с. 3-11)/Кнопка переключения показаний информационного дисплея (модели с левосторонним управлением) (с. 3-47).

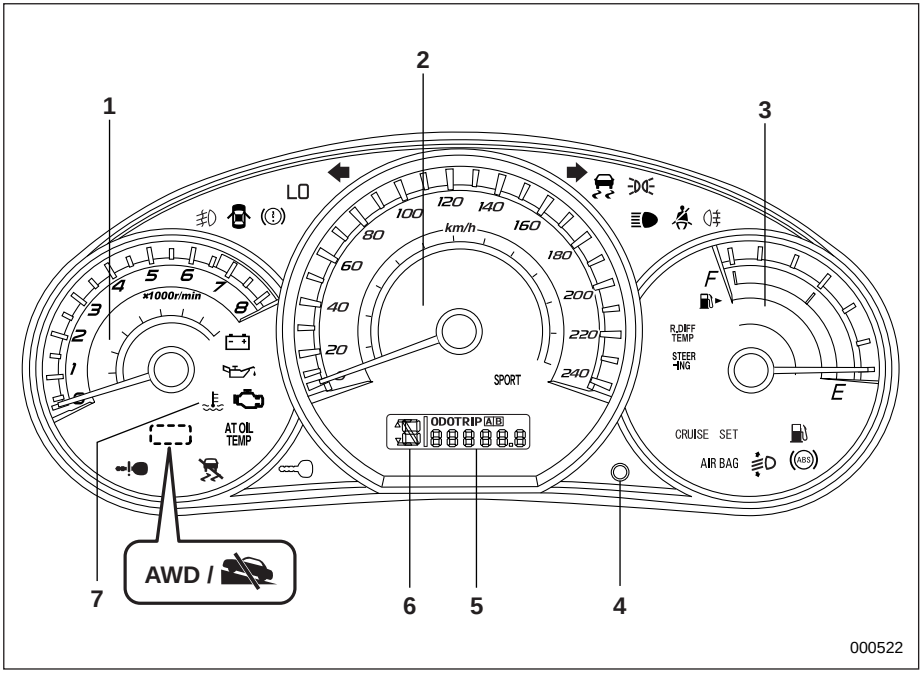
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Тип “C”



1) Тахометр (с. 3-15).
2) Счетчик пройденного пути и одометр (с. 3-13).
3) Спидометр (с. 3-13).
4) Кнопка переключения показаний информационного дисплея (модели с левосторонним управлением) (с. 3-47)/Кнопка выбора режимов A/B счетчика пройденного пути и кнопка сброса показаний счетчика пройденного пути (модели с правосторонним управлением) (с. 3-11).
5) Эконометр (с. 3-18).
6) Указатель уровня топлива (с. 3-15).
7) Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя (с. 3-18).
8) Кнопка выбора режимов A/B счетчика пройденного пути и кнопка сброса показаний счетчика пройденного пути (модели с левосторонним управлением) (с. 3-11)/Кнопка переключения показаний информационного дисплея (модели с правосторонним управлением) (с. 3-47).

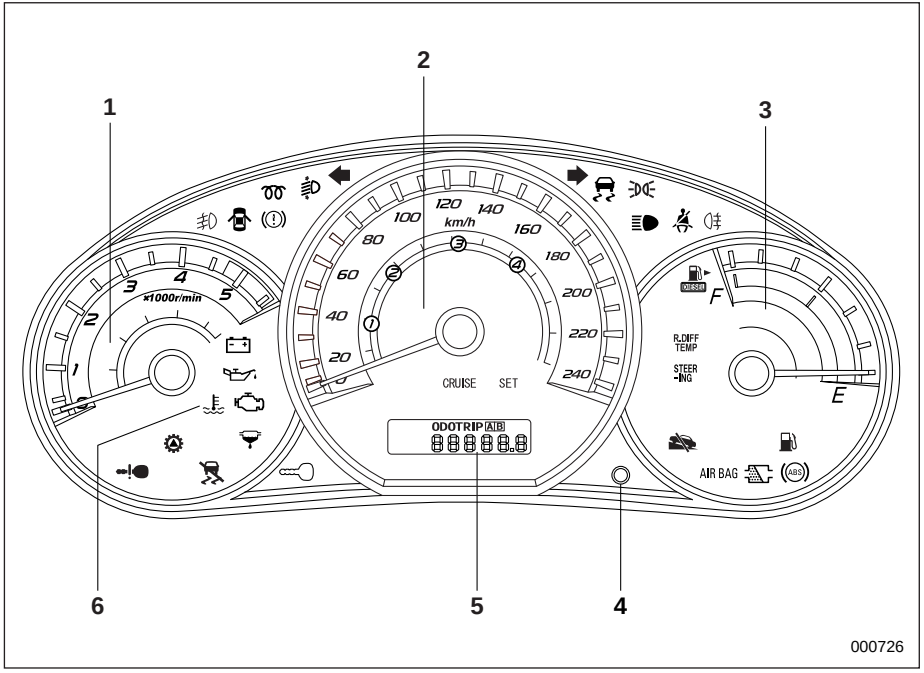
▼ **Тип “D”**



1) Тахометр (с. 3-15).
2) Спидометр (с. 3-13).
3) Указатель уровня топлива (с. 3-15).
4) Кнопка выбора режимов A/B счетчика пройденного пути и кнопка сброса показаний счетчика пройденного пути (с. 3-11).
5) Одометр/счетчик пройденного пути (с. 3-13).
6) Индикатор положения рычага селектора и включенной передачи (модели с AT) (с. 3-43).
7) Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости / предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (с. 3-25).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ **Тип “E”**



1) Тахометр (с. 3-15).
2) Спидометр (с. 3-13).
3) Указатель уровня топлива (с. 3-15).
4) Кнопка выбора режимов A/B счетчика пройденного пути и кнопка сброса показаний счетчика пройденного пути (с. 3-11).
5) Одометр/счетчик пройденного пути (с. 3-13).
6) Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости / предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (с. 3-25).

■ Предупреждающие и контрольные лампы

Знак	Значение	Страница
	Предупреждающая лампа непристегнутого ремня безопасности (если установлена)	3-20
	Предупреждающая лампа непристегнутого ремня безопасности пассажира переднего сиденья (если установлена)	3-20
AIR BAG	Предупреждающая лампа системы подушек безопасности	3-23
	Контрольная лампа обнаружения неисправности (контрольная лампа “Проверьте двигатель”)	3-23
	Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (если установлена) / предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (если установлена)	3-25
	Предупреждающая лампа разрядки аккумуляторной батареи	3-26

Знак	Значение	Страница
	Предупреждающая лампа низкого давления масла	3-26
AT OIL TEMP	Предупреждающая лампа температуры ATF (модели с AT)	3-27
R.DIFF TEMP	Предупреждающая лампа температуры масла заднего дифференциала (если установлена)	3-27
	Предупреждающая лампа системы ABS	3-28
	Предупреждающая лампа тормозной системы	3-30
	Предупреждающая лампа открытой двери	3-32
AWD	Предупреждающая лампа полного привода (модели с AT)	3-32
STEER -ING	Предупреждающая лампа усилителя рулевого управления (если установлена)	3-33
	Предупреждающая лампа системы помощи при троганье с места на уклоне (модель с MT)	3-32

Знак	Значение	Страница
	Контрольная лампа работы системы VDC	3-42
	Предупреждающая лампа системы VDC / Контрольная лампа отключения системы VDC	3-28
	Контрольные лампы указателей поворотов	3-43
	Контрольная лампа дальнего света фар	3-43
	Предупреждающая лампа автоматического регулятора светового пучка фар (модели с фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения)	3-33
	Контрольная лампа противотуманных фар (если установлены)	3-44
	Контрольная лампа заднего противотуманного фонаря (если установлен)	3-44
	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа (если установлена)	3-35/ 3-38

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Знак	Значение	Страница
	Контрольная лампа иммобилайзера	2-4/ 3-42
	Контрольная лампа света фар	3-44
CRUISE	Контрольная лампа системы круиз-контроля (если установлена)	3-43
SET/ SET	Контрольная лампа установки круиз-контроля (если установлена)	3-44
	Предупреждающая лампа топливного фильтра (модели с дизельным двигателем)	3-31
	Предупреждающая лампа низкого уровня топлива	3-17/ 3-32
SPORT	Контрольная лампа режима “SPORT” (модели с AT)	3-43
LO	Контрольная лампа положения “LO” (модели с двухдиапазонной MT)	3-43
	Контрольная лампа предпускового подогрева (модели с дизельным двигателем)	3-44
	Предупреждающая лампа дизельного сажевого фильтра (модели с дизельным двигателем)	3-45

Знак	Значение	Страница
	Предупреждающая лампа превышения частоты вращения коленчатого вала двигателя (модели с дизельным двигателем)	3-46

Установки функций

Дилер SUBARU может изменить установки функций, указанных в приведенной ниже таблице, в соответствии с Вашими персональными требованиями. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU. Если Ваш автомобиль оборудован оригинальной системой навигации SUBARU, установки некоторых из этих функций могут быть изменены при помощи монитора системы навигации. За более подробной информацией обратитесь, пожалуйста, к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”.

Позиция	Функция	Возможные установки	Стандартная установка	Страница
Функции дистанционного доступа*1*2	Автоматическое запирание	Включено/Выключено	Включено	2-18
	Время задержки автоматического запирания	Может быть установлено в интервале от 20 до 60 с	30 с	2-18
	Функция выборочного отпирания дверей	Включено/Выключено	Выключено	2-22
	Аварийная световая сигнализация	Включено/Выключено	Включено	2-16
Система дистанционного управления замками дверей*1	Автоматическое запирание	Включено/Выключено	Включено	2-18
	Время задержки автоматического запирания	Может быть установлено в интервале от 20 до 60 с	30 с	2-18
	Функция выборочного отпирания дверей	Включено/Выключено	Выключено	2-22
	Аварийная световая сигнализация	Включено/Выключено	Включено	2-21
Предотвращение запирания ключей*1	Предотвращение запирания ключей	Включено/Выключено	Включено	2-8
Система обогревателя заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла для моделей с автоматической системой климат-контроля	Обогреватель заднего стекла, обогреватель наружных зеркал, антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла	Работа в течение 15 мин/ Непрерывная работа	Работа в течение 15 мин	3-63
Точечные светильники/Плафон освещения салона	Интервал срабатывания таймера задержки выключения точечных светильников/плафона освещения салона	ВЫКЛ./Короткий/ Нормальный/Длинный	Длинный	6-2/ 6-3
Функция предотвращения разрядки аккумуляторной батареи	Функция предотвращения разрядки аккумуляторной батареи	Включено/Выключено	Включено	2-6

*1 Не применимо для моделей, оборудованных системой двойного запирания.

*2 Если установлено.

Передние сиденья 1-3
- Сиденье с ручной регулировкой 1-4
- Сиденье с электрическим приводом регулировок (сиденье водителя — если установлено) 1-6
- Регулировка подголовника 1-7
- Активные подголовники 1-7

Подогрев сидений (если установлен) 1-8

Задние сиденья 1-9
- Подлокотник 1-10
- Регулировка подголовника 1-10
- Регулировка угла наклона спинки сиденья 1-12
- Складывание спинок задних сидений 1-13

Ремни безопасности 1-15
- Рекомендации по безопасному использованию ремней безопасности 1-15
- Натяжители ремней безопасности с аварийной блокировкой (ELR) 1-17
- Натяжители ремней безопасности с автоматической/аварийной блокировкой (A/ELR) (если установлены) 1-17
- Предупреждающая световая и звуковая сигнализация о непристегнутых ремнях безопасности (если установлена) 1-17
- Как пристегнуть ремень безопасности 1-18
- Техническое обслуживание ремней безопасности 1-25

Преднатяжители передних ремней безопасности 1-26
- Ремень безопасности с преднатяжителем плечевой лямки 1-26
- Преднатяжители плечевой и поясной лямки ремня безопасности водителя (модели, предназначенные для Австралии) 1-27
- Контроль за состоянием системы 1-29
- Техническое обслуживание системы 1-29
- Меры предосторожности при переоборудовании автомобиля 1-30

Детские удерживающие устройства 1-31
- Места установки детских удерживающих устройств 1-32
- Подбор детского удерживающего устройства 1-34
- Группы детских удерживающих устройств и возможность их установки на сиденьях автомобиля (для стран Европы) 1-35
- Установка детских удерживающих устройств при помощи ремней безопасности 1-36
- Установка дополнительного детского сиденья 1-41
- Установка детского удерживающего устройства при помощи крепежных скоб ISOFIX 1-42
- Узлы верхнего крепления детских удерживающих устройств 1-45

Подушки безопасности SRS* (подушки безопасности дополнительной удерживающей системы) 1-46
- Модели с подушками безопасности и ремнями безопасности, фиксирующими бедра и грудь для водителя, пассажиров переднего и задних боковых сидений 1-46

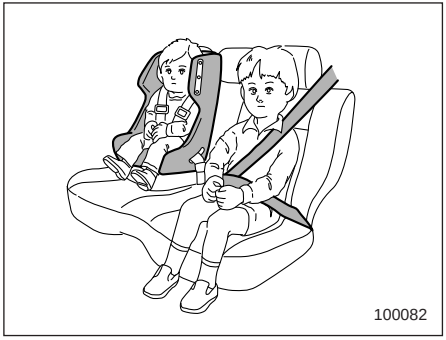
Передние подушки безопасности 1-52
Боковые подушки безопасности и подушки-шторки безопасности (если установлены) 1-59
Контроль состояния системы подушек безопасности 1-66
Техническое обслуживание системы подушек безопасности 1-68
Меры предосторожности при переоборудовании автомобиля 1-69

Передние сиденья

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Запрещается производить регулировку сиденья во время движения, чтобы не допустить потери управления автомобилем и получения травмы.**
- **Перед регулировкой переднего сиденья убедитесь в том, что руки и ноги находящихся сзади пассажиров, а также находящийся на задних сиденьях груз не препятствуют работе механизмов регулировки.**
- **После регулировки сиденья слегка надавите на него, чтобы убедиться в надежности фиксации сиденья. Если сиденье не зафиксировано, оно может сместиться из своего положения. Кроме того, это может привести к неправильной работе ремня безопасности.**
- **Не кладите никаких предметов под передние сиденья. Они могут попасть в механизмы блокировки передних сидений и привести к аварии.**

- **Максимальное натяжение ремней безопасности достигается в случае, когда спина сидящего на сиденье человека плотно прижата к спинке сиденья, установленной строго вертикально. Чтобы снизить риск соскальзывания под ремень безопасности при столкновении, во время движения спинки передних сидений должны всегда находиться в вертикальном положении. Если спинки передних сидений отклонены, то в случае столкновения увеличивается риск соскальзывания тела под ремень безопасности, либо перемещения поясной лямки ремня безопасности вверх на область брюшной полости. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.**



– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ВНИМАНИЕ

Дети должны перевозиться только на ЗАДНЕМ сиденье. Причем их положение должно быть зафиксировано либо в специальном детском удерживающем устройстве, либо штатными ремнями безопасности, в зависимости от их возраста, роста и веса. Подушки безопасности срабатывают очень быстро и раскрываются с большой силой, и если положение ребенка при перевозке не зафиксировано, либо зафиксировано плохо, это может привести к травмам ребенка и даже его смерти. Дети — легче и физически слабее взрослых, поэтому они подвержены большему риску получения травм при раскрытии подушки безопасности.

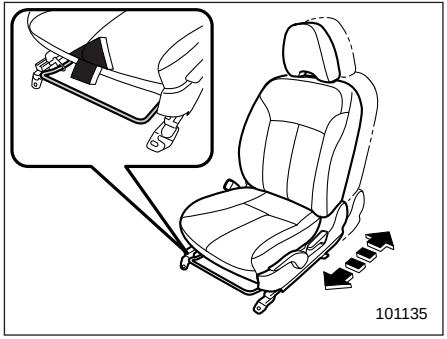
ВСЕ типы специальных детских удерживающих устройств (включая кресла, предназначенные для перевозки детей лицом вперед) должны всегда надежно фиксироваться на ЗАДНЕМ сиденье.

НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.

Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье. Инструкции и меры предосторожности, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены в разделе “Детские удерживающие устройства” ☞1-31.

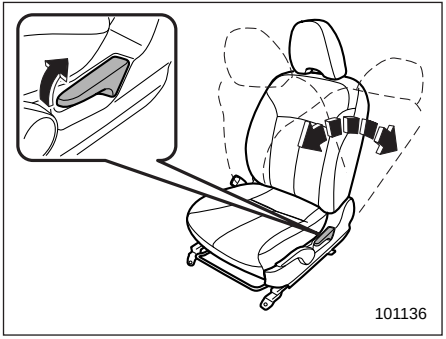
■ Сиденье с ручной регулировкой

▼ Регулировка продольного положения сиденья



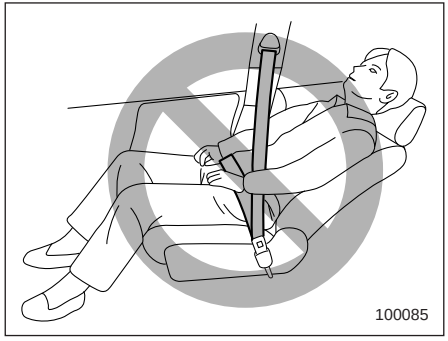
Потяните рычаг вверх и установите сиденье в удобное для Вас положение. Затем отпустите рычаг и подвигайте сиденье вперед и назад, чтобы убедиться в том, что сиденье надежно зафиксировано в новом положении.

▼ Регулировка угла наклона спинки сиденья



Потяните рычаг, фиксирующий угол наклона спинки сиденья, вверх и установите спинку в удобное для Вас положение. Затем отпустите рычаг и убедитесь в том, что положение спинки надежно зафиксировано.

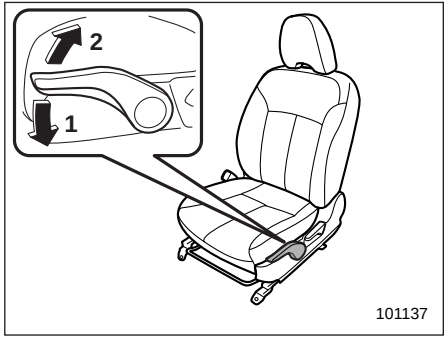
Если спинка сиденья находится в наклоненном положении, то когда Вы потянете рычаг, она может с силой спружинить назад, возвращаясь в вертикальное положение. Если Вы хотите вернуть спинку в вертикальное положение, приводя в действие рычаг, слегка придерживайте спинку, чтобы обеспечить плавность ее перемещения.



⚠ ВНИМАНИЕ

Чтобы предотвратить соскальзывание пассажира под ремень безопасности при столкновении, во время движения автомобиля спинка сиденья должна всегда находиться в вертикальном положении. Кроме того, никогда не подкладывайте под спину пассажира подушки или другие подобные предметы. В этом случае увеличивается риск соскальзывания тела под поясную лямку ремня безопасности или ее смещения вверх на область брюшной полости. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.

▼ Регулировка высоты сиденья (если предусмотрена)

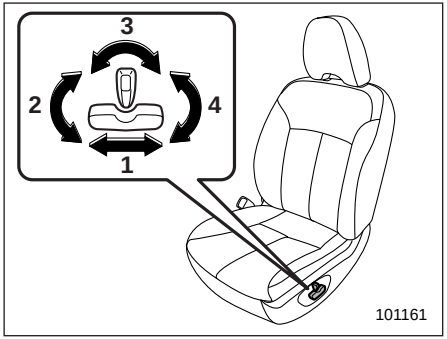


1) При нажатии на рычаг сиденье опускается.
2) При поднятии рычага сиденье поднимается.

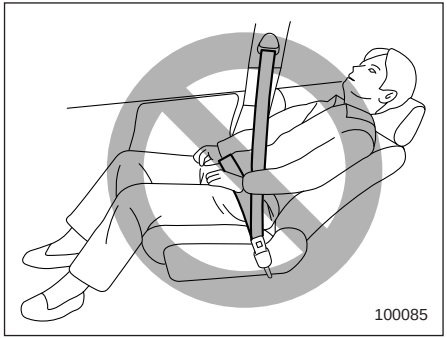
Высота сиденья регулируется путем перемещения вверх и вниз рычага регулировки подушки сиденья.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Сиденье с электрическим приводом регулировок (сиденье водителя — если установлено)



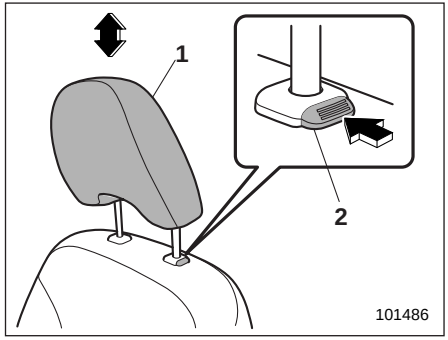
1) **Переключатель регулировки продольного положения сиденья**
   Для регулировки продольного положения сиденья передвиньте переключатель регулировки вперед или назад. Во время регулировки продольного положения сиденья Вы не можете регулировать угол наклона подушки или высоту подушки сиденья.
2) **Переключатель регулировки угла наклона подушки сиденья**
   Для регулировки угла наклона подушки сиденья потяните вверх или нажмите на переднюю часть переключателя регулировки.
3) **Переключатель регулировки угла наклона спинки сиденья**
   Для регулировки угла наклона спинки сиденья, наклоните переключатель регулировки вперед или назад.
4) **Переключатель регулировки высоты сиденья**
   Для регулировки высоты сиденья потяните вверх или нажмите на заднюю часть переключателя регулировки.



⚠ ВНИМАНИЕ

Чтобы предотвратить соскальзывание пассажира под ремень безопасности при столкновении, во время движения автомобиля спинка сиденья должна всегда находиться в вертикальном положении. Кроме того, никогда не подкладывайте под спину пассажира подушки или другие подобные предметы. В этом случае увеличивается риск соскальзывания тела под поясную лямку ремня безопасности или ее смещения вверх на область брюшной полости. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.

■ Регулировка подголовника



1) Подголовник.
2) Кнопка фиксатора.

Сиденье водителя и сиденье переднего пассажира оборудованы подголовниками.
Высота подголовника должна быть отрегулирована таким образом, чтобы его середина располагалась на уровне верхней части ушей сидящего на сиденье человека.

Чтобы поднять подголовник
Потяните подголовник вверх

Чтобы опустить подголовник
Нажмите на подголовник вниз, одновременно удерживая в нажатом положении кнопку фиксатора, расположенную в верхней части спинки сиденья.

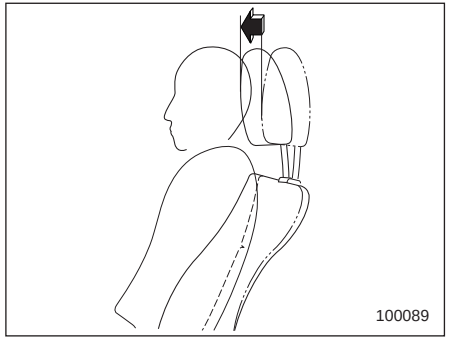
Чтобы снять подголовник
Нажимая на кнопку фиксатора, извлеките подголовник.

Чтобы установить подголовник
Вставьте подголовник в отверстия, расположенные в верхней части спинки сиденья до тех пор, пока подголовник не будет зафиксирован.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Никогда не управляйте автомобилем со снятыми подголовниками. Они предназначены для снижения риска получения серьезных травм шеи в тех случаях, когда автомобиль получает удар сзади. В связи с этим, если Вы сняли подголовники, Вы должны установить все подголовники на место для защиты находящихся в автомобиле пассажиров.**
- **Ни один пассажир, включая водителя, не должен садиться на любое сиденье автомобиля до тех пор, пока подголовники не будут установлены в надлежащее положение, с целью минимизировать риск повреждения шеи при аварии.**

■ Активные подголовники



Передние сиденья Вашего автомобиля оснащены активными подголовниками. В случае получения автомобилем удара сзади они слегка наклоняются вперед, уменьшая расстояние, на которое откидывается назад голова водителя или пассажира переднего сиденья, тем самым снижая риск получения серьезных травм шеи. Для обеспечения максимальной защиты высота подголовника должна быть отрегулирована таким образом, чтобы его середина располагалась на уровне верхней части ушей сидящего на сиденье человека.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Эффективность работы активных подголовников обеспечивается только тогда, когда они правильно отрегулированы по высоте, а водитель или пассажир переднего сиденья занимают правильное положение.**
- **Если Ваш автомобиль получил удар сзади, обратитесь к официальному дилеру SUBARU для проверки активных подголовников.**
- **При слабом ударе сзади активные подголовники могут не сработать.**
- **Удары или сильное надавливание на активные подголовники сзади могут вызвать их повреждение. В связи с этим они могут не сработать при получении Вашим автомобилем удара сзади.**

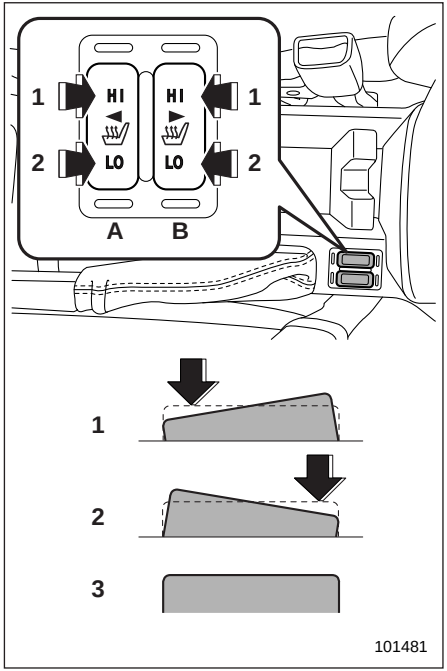
Подогрев сидений (если установлен)

⚠ ОСТОРОЖНО

- **При длительном использовании подогрева сидений даже при низких температурах окружающей среды люди с чувствительной кожей могут получить легкие ожоги. Предупредите об этом пассажиров, в случае если они захотят воспользоваться подогревом сидений.**
- **Не следует класть на сиденья одеяла, подушки и другие теплоизолирующие предметы. Это может привести к перегреву нагревательного элемента подогрева сидений.**

ПРИМЕЧАНИЕ

Следует учитывать, что при длительном включении подогрева сидений аккумуляторная батарея может разрядиться.



1) **HI** – Режим быстрого подогрева сиденья.
2) **LO** – Режим нормального подогрева сиденья.
3) **OFF** – Выключено.

A) Левая сторона.
B) Правая сторона.

Подогрев устанавливается только для передних сидений.

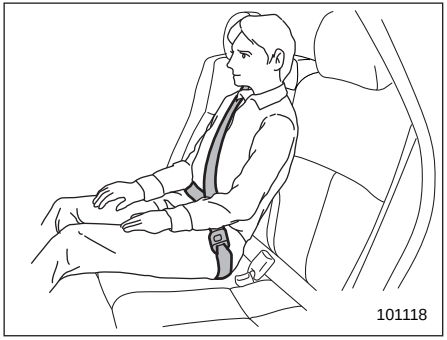
Подогрев сидений работает только в том случае, когда замок зажигания находится в положении “Acc” или “ON”.

Для **включения** подогрева сиденья нажмите переключатель в положение “LO” или “HI”, в зависимости от требуемой температуры подогрева. В положении “HI” подогрев сиденья будет происходить быстрее. При включении подогрева загорается индикатор, расположенный на его переключателе.

Для **выключения** подогрева сиденья слегка нажмите на сторону переключателя, противоположную текущему положению.

После того, как салон автомобиля достаточно прогреется, или покидая автомобиль, убедитесь в том, что переключатель подогрева сидений выключен.

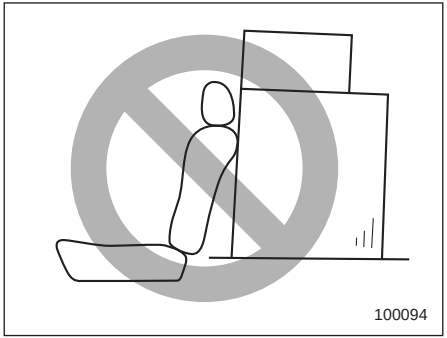
Задние сиденья



⚠ ВНИМАНИЕ

Максимальное натяжение ремней безопасности достигается в случае, когда спина сидящего на сиденье человека плотно прижата к спинке сиденья, установленной строго вертикально. Не подкладывайте подушки или другие предметы между пассажиром и спинкой сиденья или подушкой сиденья. В этом случае увеличивается риск соскальзывания тела под поясную лямку ремня безопасности или ее смещения вверх на область брюшной полости. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.

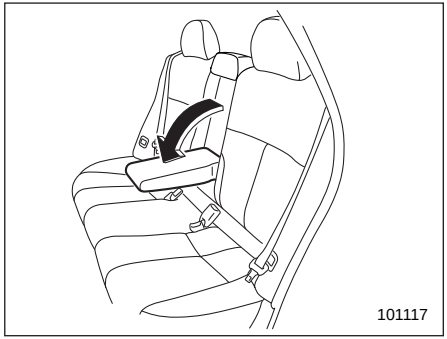
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



⚠ ВНИМАНИЕ

Перевозимый багаж или другой груз не должен размещаться выше спинки сиденья, так как при резкой остановке или аварии он может упасть вперед и причинить травмы пассажирам.

■ Подлокотник



Чтобы опустить подлокотник, потяните за его верхний край вниз.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание серьезных травм, никогда не позволяйте пассажирам садиться на центральный подлокотник во время движения автомобиля.

■ Регулировка подголовника

Боковые задние сиденья и центральное заднее сиденье оборудованы подголовниками.

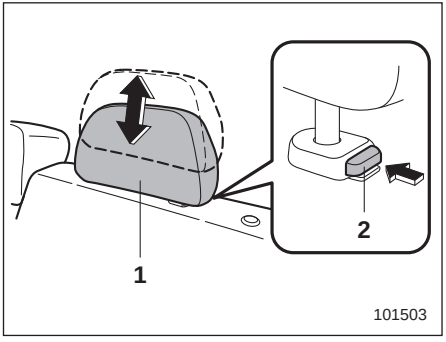
⚠ ВНИМАНИЕ

- **Никогда не управляйте автомобилем со снятыми подголовниками. Они предназначены для снижения риска получения серьезных травм шеи в тех случаях, когда автомобиль получает удар сзади. В связи с этим, если Вы сняли подголовники, Вы должны установить все подголовники на место для защиты находящихся в автомобиле пассажиров.**
- **Ни один пассажир, включая водителя, не должен садиться на любое сиденье автомобиля до тех пор, пока подголовники не будут установлены в надлежащее положение, с целью минимизировать риск повреждения шеи при аварии.**

▼ **Боковые задние сиденья**

⚠ ОСТОРОЖНО

Конструкция подголовника не предусматривает его использования в самом нижнем положении. Перед посадкой на сиденье поднимите подголовник до нужного положения, в зависимости от высоты Вашей посадки.



1) Подголовник.
2) Кнопка фиксатора.

Высота подголовника должна быть отрегулирована таким образом, чтобы его середина располагалась на уровне верхней части ушей сидящего на сиденье человека.

Чтобы поднять подголовник
Потяните подголовник вверх

Чтобы опустить подголовник
Нажмите на подголовник вниз, одновременно удерживая в нажатом положении кнопку фиксатора, расположенную в верхней части спинки сиденья.

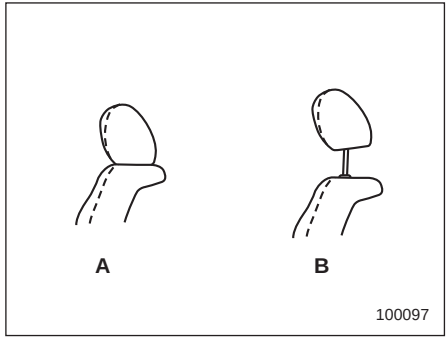
Чтобы снять подголовник
Нажимая на кнопку фиксатора, извлеките подголовник.

Чтобы установить подголовник
Вставьте подголовник в отверстия, расположенные в верхней части спинки сиденья до тех пор, пока подголовник не будет зафиксирован.
Когда сиденья не заняты, опустите подголовники, чтобы увеличить задний обзор.

▼ **Центральное заднее сиденье**

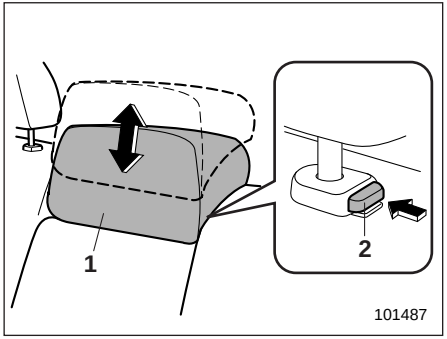
⚠ ОСТОРОЖНО

Конструкция подголовника не предусматривает его использования в самом нижнем положении. Перед посадкой на сиденье поднимите подголовник в верхнее положение.



A) Нерабочее положение подголовника (подголовник в крайнем нижнем положении).
B) Подголовник приведен в рабочее положение (поднят в верхнее положение).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



1) Подголовник.
2) Кнопка фиксатора.

Чтобы поднять подголовник
Потяните подголовник вверх

Чтобы опустить подголовник
Нажмите на подголовник вниз, одновременно удерживая в нажатом положении кнопку фиксатора, расположенную в верхней части спинки сиденья.

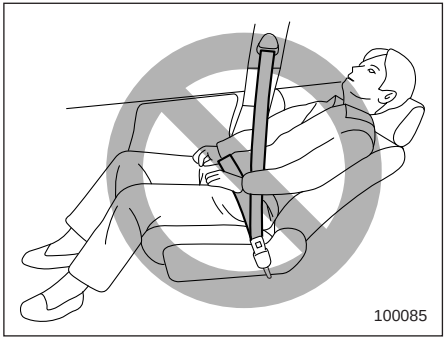
Чтобы снять подголовник
Нажимая на кнопку фиксатора, извлеките подголовник.

Чтобы установить подголовник
Вставьте подголовник в отверстия, расположенные в верхней части спинки сиденья до тех пор, пока подголовник не будет зафиксирован.

Когда центральное заднее сиденье занято, поднимите подголовник в верхнее положение.

Когда центральное заднее сиденье не занято, опустите подголовник, чтобы увеличить задний обзор.

■ Регулировка угла наклона спинки сиденья



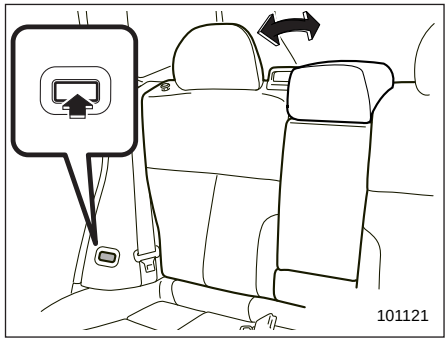
⚠ ВНИМАНИЕ

Чтобы предотвратить соскальзывание пассажира под ремень безопасности при столкновении, во время движения автомобиля спинка сиденья должна всегда находиться в вертикальном положении. Кроме того, никогда не подкладывайте под спину пассажира подушки или другие подобные предметы. В этом случае увеличивается риск соскальзывания тела под поясную лямку ремня безопасности или ее смещения вверх на область брюшной полости. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если автомобиль оборудован выдвижной шторкой багажного отсека, соблюдайте следующие меры предосторожности.

- **При наклоне спинки заднего сиденья соблюдайте осторожность, чтобы случайно не зажать руку между подголовником и шторкой багажного отсека.**
- **Сдвиньте переднюю часть выдвижной шторки багажного отсека так, чтобы шторка не повредилась при наклоне спинки сиденья. См. раздел “Выдвижная шторка багажного отсека” ☞6-16.**



Нажмите на кнопку и установите спинку сиденья в удобное для Вас положение. Затем отпустите кнопку и убедитесь в том, что положение спинки надежно зафиксировано.

■ Складывание спинок задних сидений

⚠ ВНИМАНИЕ

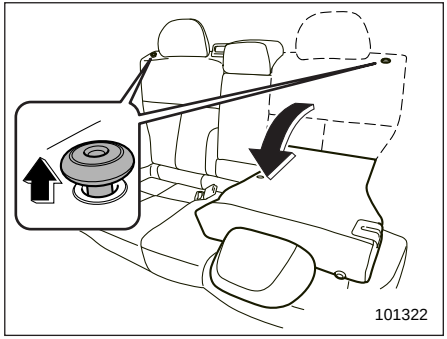
- **При складывании спинок задних сидений, убедитесь в том, что на заднем сиденье нет пассажиров или предметов. Если этого не сделать, возникает риск получения травмы или повреждения имущества при неожиданном складывании спинки сиденья.**
- **На моделях, оборудованных центральным столиком на заднем сиденье, верните центральный столик на заднем сиденье в изначальное положение перед складыванием спинок задних сидений. Если центральный столик на заднем сиденье не будет возвращен в изначальное положение, он может сломаться и стать причиной травмы.**
- **Не перевозите пассажиров на сложенной спинке заднего сиденья или в багажном отсеке. Это может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.**
- **При перевозке грузов и, особенно, длинномерных предметов они должны быть надежно зафиксированы. В противном случае при резком торможении, резком повороте рулевого колеса или при быстром ускорении они могут быть отброшены внутрь салона и причинить серьезные травмы.**
- **При возвращении спинки сиденья в ее изначальное положение, слегка встряхните спинку заднего сиденья, чтобы убедиться в том, что она надежно закреплена на месте. Если спинка сиденья не закреплена надежно, она может неожиданно сложиться в случае резкого торможения или перемещения предметов в багажном отсеке, что может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

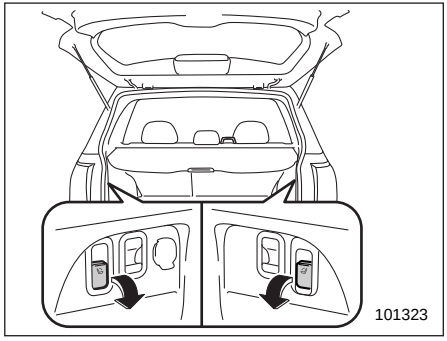
- **При возвращении спинки сиденья в изначальное положение, убедитесь в том, что ремень безопасности не зажат спинкой сиденья и полностью виден. Если ремень безопасности будет зажат спинкой сиденья, это может привести к серьезным травмам в случае резкого торможения или столкновения, поскольку эффективность работы ремня безопасности будет нарушена.**

⚠ ОСТОРОЖНО

Спинки задних сидений могут автоматически и с усилием складываться за счет действия внутренних пружин. Положите руку на спинку сиденья, чтобы опустить ее более плавно.



Кнопка фиксатора



Переключатель складывания (если установлен)

1. Опустите подголовники.
2. Для складывания спинки заднего сиденья разблокируйте механизм ее блокировки, подняв кнопку фиксатора или переключатель складывания, и опустите спинку.

Для того чтобы вернуть спинку сиденья в исходное положение, поднимите ее до щелчка фиксаторов и убедитесь в надежности крепления спинки.

Ремни безопасности

■ Рекомендации по безопасному использованию ремней безопасности

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Все люди, находящиеся в автомобиле, должны пристегнуться ремнями безопасности ДО начала движения автомобиля. В противном случае возрастает риск получения серьезных травм при резком торможении или аварии.**
- **Все ремни безопасности должны плотно прилегать к телу, обеспечивая тем самым максимальную степень фиксации его положения. Слабо натянутые ремни безопасности не так эффективно предотвращают травмы или снижают степень их тяжести.**
- **Каждый ремень безопасности предназначен для фиксации положения только одного человека. Никогда не используйте один ремень безопасности для фиксации двух или более человек — даже детей. В противном случае, это может привести к серьезным травмам или смертельному исходу при аварии.**
- **Замените все узлы ремней безопасности, включая их натяжители и узлы крепления, которые были установлены на сиденьях водителя и пассажиров в автомобиле, попавшем в серьезную аварию. Все ремни безопасности должны в сборе быть заменены даже в том случае, если на них нет очевидных следов повреждения.**
- **Дети должны перевозиться только на ЗАДНЕМ сиденье. Причем их положение должно быть зафиксировано либо в специальном детском удерживающем устройстве, либо штатными ремнями безопасности, в зависимости от их возраста, роста и веса. Подушки безопасности срабатывают очень быстро и раскрываются с большой силой, и если положение ребенка при перевозке не зафиксировано, либо зафиксировано плохо, это может привести к травмам ребенка и даже его смерти. Дети — легче и физически слабее взрослых, поэтому они подвержены большему риску получения травм при раскрытии подушки безопасности.**

  ВСЕ типы специальных детских удерживающих устройств (включая кресла, предназначенные для перевозки детей лицом вперед) должны всегда надежно фиксироваться на ЗАДНЕМ сиденье.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.

Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на ЗАДНЕМ сиденье. Инструкции и меры предосторожности, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены в разделе "Детские удерживающие устройства" ☞1-31.

▼ Перевозка младенцев или маленьких детей

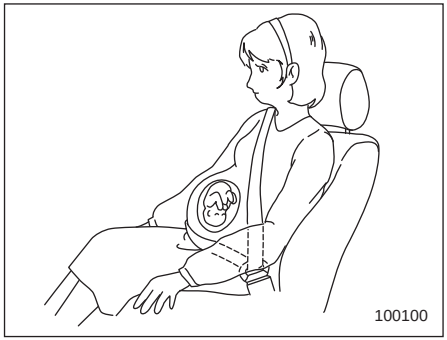
Перевозка детей должна осуществляться только в таких детских удерживающих устройствах, которые конструктивно совместимы с Вашим автомобилем. См. раздел "Детские удерживающие устройства" ☞1-31.

▼ Перевозка детей

Если ребенок слишком большой для специального детского удерживающего устройства, то фиксация его положения на заднем сиденье при движении должна осуществляться ремнями безопасности. Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на ЗАДНЕМ сиденье. Не позволяйте ребенку вставать на сиденье или находиться на нем на коленях.

Если плечевая лямка ремня безопасности расположена на уровне лица или шеи ребенка, отрегулируйте высоту узла крепления плечевой лямки ремня безопасности (только на боковых сиденьях), а затем, при необходимости, передвиньте ребенка ближе к пряжке ремня, чтобы плечевая лямка ремня безопасности лучше фиксировала его положение. Также следует обратить внимание на то, чтобы поясная лямка ремня безопасности была расположена как можно ниже, фиксируя бедра ребенка, а не его талию. Если плечевая лямка ремня безопасности не охватывает ребенка должным образом, необходимо использовать детское удерживающее устройство. Никогда не пропускайте плечевую лямку ремня безопасности под рукой или за спиной ребенка.

▼ Перевозка беременных женщин



Беременные женщины также должны пристегиваться ремнями безопасности. Им следует обратиться к своему врачу и получить конкретные рекомендации. Поясная лямка ремня безопасности должна располагаться как можно ниже, охватывая бедра, а не область талии.

■ Натяжители ремней безопасности с аварийной блокировкой (ELR)

Все ремни безопасности автомобиля оборудованы натяжителями с аварийной блокировкой (ELR).
Режим аварийной блокировки натяжителя ремня безопасности позволяет телу свободно двигаться в нормальных условиях, но при неожиданной остановке, ударе или резком вытягивании ремня безопасности автоматически блокирует его.

■ Натяжители ремней безопасности с автоматической/аварийной блокировкой (A/ELR) (если установлены)

В некоторых моделях ремни безопасности каждого из задних пассажирских сидений оснащены натяжителями с функцией автоматической/аварийной блокировки. Это устройство в обычных условиях работает в режиме аварийной блокировки натяжителя ремня безопасности. Однако натяжитель ремня безопасности с автоматической/аварийной блокировкой имеет дополнительный режим блокировки — “Автоматическая блокировка натяжителя”, предназначенный для фиксации детского удерживающего устройства.

Вначале проверьте, оборудованы ли ремни безопасности автомобиля режимом автоматической блокировки натяжителя. При наличии режима автоматической блокировки натяжителя, ремни безопасности действуют следующим образом.
Если полностью вытянуть ремень безопасности, то даже после незначительного втягивания натяжитель блокирует ремень безопасности в этом положении и не позволяет вновь его вытянуть. При втягивании ремня безопасности будут слышны щелчки, указывающие на то, что натяжитель работает в режиме автоматической блокировки. Если ремень безопасности полностью втянут, режим автоматической/аварийной блокировки сбрасывается, и восстанавливается режим аварийной блокировки.

В моделях с ремнями безопасности с автоматической/аварийной блокировкой натяжителей, при закреплении детского удерживающего устройства на заднем сиденье лицом вперед при помощи ремня безопасности, натяжитель ремня безопасности необходимо переключить в режим автоматической блокировки. Инструкции по установке детских удерживающих устройств при помощи ремня безопасности, приведены в разделе “Установка детских удерживающих устройств при помощи ремней безопасности” ☞1-36.

Когда детское удерживающее устройство снято, убедитесь в том, что натяжитель вновь переведен в режим аварийной блокировки, позволив ремню полностью втянуться в натяжитель.

■ Предупреждающая световая и звуковая сигнализация о непристегнутых ремнях безопасности (если установлена)



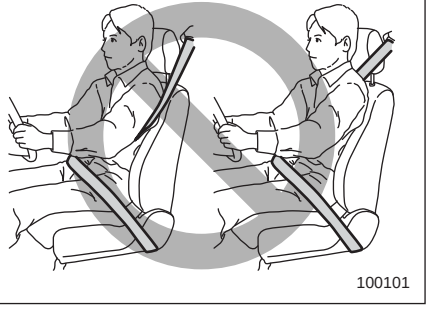
См. раздел “Предупреждающая световая и звуковая сигнализация о непристегнутых ремнях безопасности” ☞3-20.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Как пристегнуть ремень безопасности

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Ремень безопасности не должен быть перекручен или вывернут. В противном случае при аварии повышается риск получения травм или степень их серьезности.**
- **Поясная лямка ремня безопасности должна находиться как можно ниже на бедрах. В этом случае при столкновении сила удара будет передаваться через поясную лямку ремня безопасности на бедренные кости, которые гораздо устойчивей к нагрузкам, чем область брюшной полости.**
- **Максимальное натяжение ремней безопасности достигается в случае, когда спина сидящего на сиденье человека плотно прижата к спинке сиденья, установленной строго вертикально. Чтобы снизить риск соскальзывания под ремень безопасности при столкновении, во время движения спинки передних сидений должны всегда находиться в вертикальном положении. Если спинки передних сидений отклонены, то в случае столкновения увеличивается риск соскальзывания тела под ремень безопасности, либо перемещения поясной лямки ремня безопасности вверх на область брюшной полости. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.**
- **Не подкладывайте подушки или другие предметы между пассажиром и спинкой сиденья или подушкой сиденья. В этом случае увеличивается риск соскальзывания тела под поясную лямку ремня безопасности или ее смещения вверх на область брюшной полости. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.**


100101

⚠ ВНИМАНИЕ

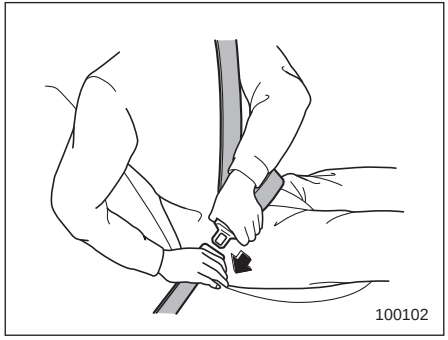
Никогда не пропускайте плечевую лямку ремня безопасности под рукой или за спиной. В противном случае при аварии повышается риск получения травм или степень их серьезности.

⚠ ОСТОРОЖНО

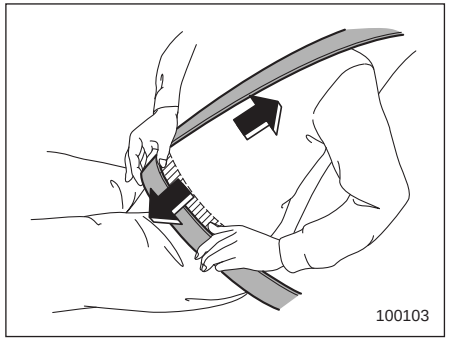
В солнечную погоду в закрытом автомобиле металлические части ремней безопасности могут сильно нагреться и нанести ожог водителю или пассажирам. Не притрагивайтесь к ним, пока они не остынут.

▼ Ремни безопасности передних сидений

1. Отрегулируйте положение сиденья.
   Сиденье водителя: Установите спинку сиденья в вертикальное положение. Отодвиньте спинку сиденья как можно дальше от рулевого колеса, сохраняя при этом полный контроль над автомобилем.
   Переднее пассажирское сиденье: Установите спинку сиденья в вертикальное положение. Отодвиньте сиденье как можно дальше назад.
2. Сядьте на сиденье, плотно прижавшись к его спинке.
3. Плавно потяните ремень безопасности за язычок. Не допускайте перекручивания ремня. Если ремень застопорился до того, как язычок дотянулся до пряжки, слегка отпустите ремень, а затем вновь потяните его, но медленнее. Если ремень все же не вытягивается, резко дерните за него и слегка отпустите, а затем снова начните медленно его вытягивать.



4. Вставьте язычок ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора.



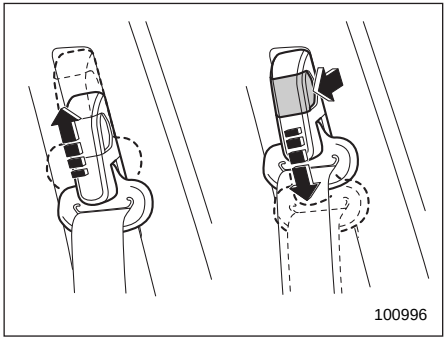
5. Для натяжения поясной лямки ремня безопасности потяните вверх плечевую лямку ремня безопасности.
6. Поясная лямка ремня безопасности должна быть расположена как можно ниже, фиксируя бедра, а не область талии.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▽ **Регулировка высоты узла крепления плечевой лямки ремня безопасности переднего сиденья**

⚠ ВНИМАНИЕ

Пристегнув ремень безопасности, убедитесь в том, что его плечевая лямка не проходит через область шеи. В противном случае переместите узел ее крепления вниз. Если плечевая лямка ремня безопасности проходит через область шеи, то при резком торможении или столкновении это может привести к серьезным травмам шейного отдела.



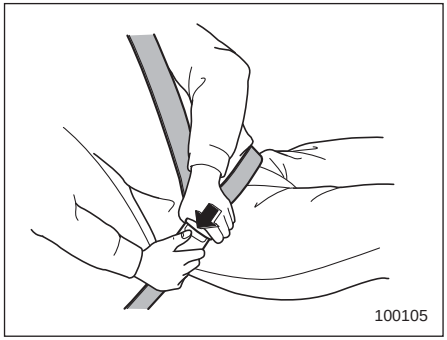
Высота узла крепления плечевой лямки ремня безопасности должна регулироваться в соответствии с ростом водителя или пассажира переднего сиденья. Высота узла крепления плечевой лямки ремня безопасности должна быть отрегулирована таким образом, чтобы эта лямка проходила через середину плеча и не касалась шеи.

Чтобы поднять узел крепления
Сдвиньте узел крепления вверх.

Чтобы опустить узел крепления
Нажмите на кнопку фиксатора и сдвиньте узел крепления вниз.

Потяните узел крепления плечевой лямки ремня безопасности вниз, чтобы убедиться в надежности фиксации узла крепления в новом положении.

▽ **Как отстегнуть ремень безопасности**

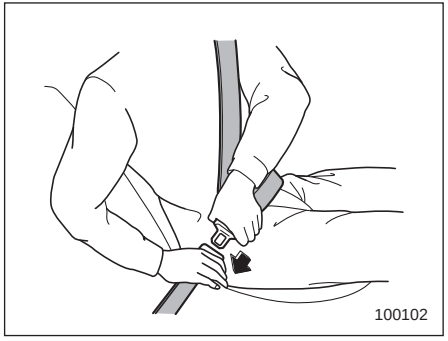


Нажмите на кнопку фиксатора на пряжке. Прежде чем закрыть дверь, убедитесь в том, что ремни безопасности полностью втянуты, чтобы их не защемило дверью.

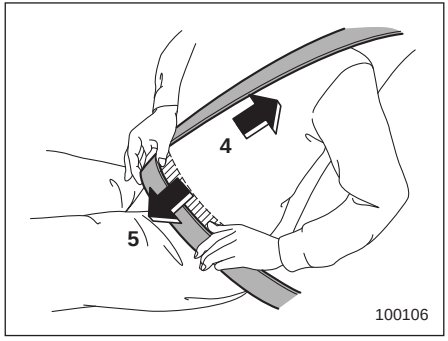
▼ **Ремни безопасности задних сидений (кроме ремня безопасности центрального заднего сиденья)**

1. Сядьте на сиденье, плотно прижавшись к его спинке.
2. Плавно потяните ремень безопасности за язычок. Не допускайте перекручивания ремня. Если ремень застопорился до того, как язычок дотянулся до пряжки, слегка отпустите

ремень, а затем вновь потяните его, но медленнее. Если ремень все же не вытягивается, резко дерните за него и слегка отпустите, а затем снова начните медленно его вытягивать.

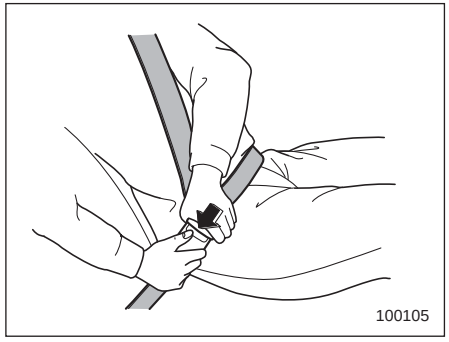


3. Вставьте язычок ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора.



4. Для натяжения поясной лямки ремня безопасности потяните вверх плечевую лямку ремня безопасности.
5. Поясная лямка ремня безопасности должна быть расположена как можно ниже, фиксируя бедра, а не область талии.

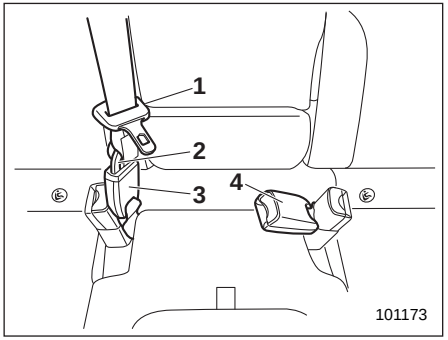
▽ Как отстегнуть ремень безопасности



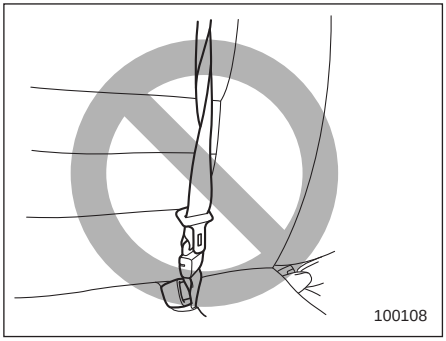
Нажмите на кнопку фиксатора на пряжке. Прежде чем закрыть дверь, убедитесь в том, что ремни безопасности полностью втянуты, чтобы их не защемило дверью.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Ремень безопасности центрального заднего сиденья

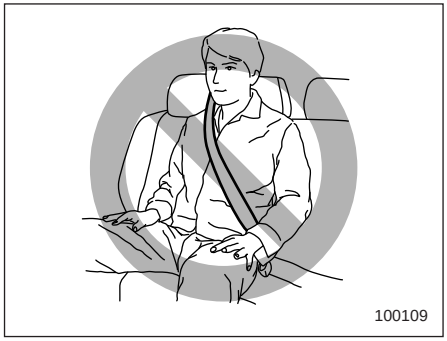


1) Язычок ремня безопасности центрального заднего сиденья.
2) Язычок соединителя.
3) Пряжка соединителя.
4) Пряжка ремня безопасности центрального заднего сиденья.



⚠ ВНИМАНИЕ

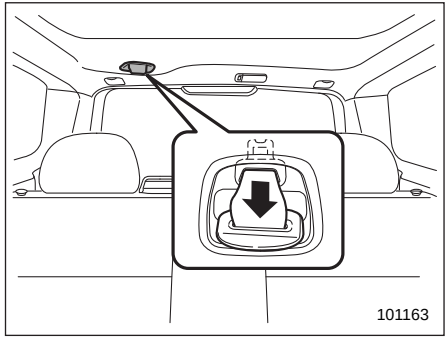
Пристегивание перекрученным ремнем безопасности может привести к серьезным травмам во время аварии. Вытягивая ремень безопасности из натяжителя во время пристегивания и, особенно, защелкивая язычок в пряжке (с правой стороны), обязательно убедитесь в том, что ремень не перекручен.



⚠ ВНИМАНИЕ

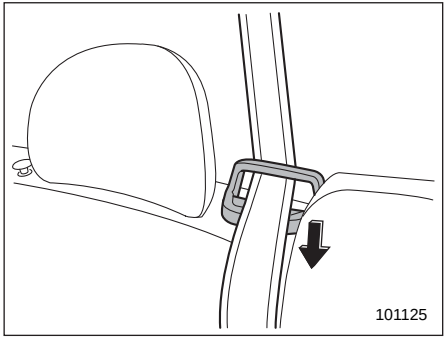
- **Убедитесь в том, что оба язычка зафиксированы в соответствующих пряжках. Если используется лишь плечевая лямка ремня безопасности (когда язычок соединителя не закреплен в пряжке соединителя, расположенной с правой стороны), это не сможет обеспечить полную безопасность пассажира при аварии, и может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.**

- **Перед пристегиванием ремня безопасности, убедитесь в том, что ремень безопасности пропущен через направляющую ремня. Ремень безопасности, не пропущенный через направляющую ремня, может причинить травму шеи при резком торможении или столкновении, поскольку он может соскользнуть на Вашу шею.**

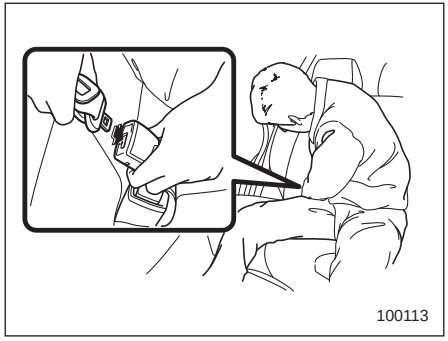


Ремень безопасности центрального заднего сиденья находится в углублении, расположенном в потолке над багажным отсеком.

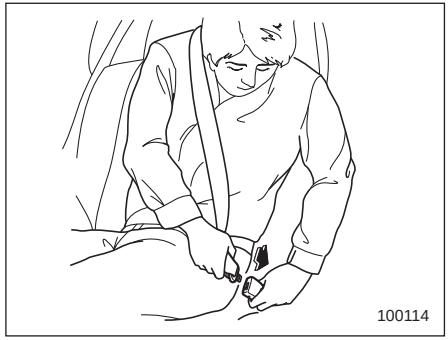
1. Выньте язычок соединителя из прорези в углублении, потянув его назад, затем медленно вытяните ремень безопасности.



2. Пропустите ремень безопасности через направляющую ремня.

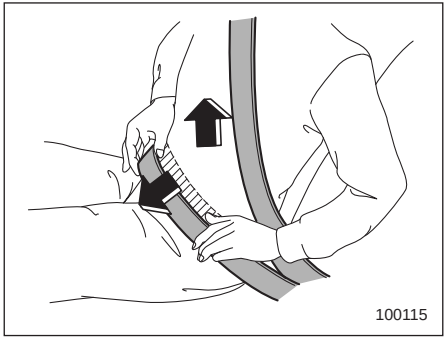


3. Убедившись в том, что ремень безопасности не перекручен, вставьте до щелчка язычок соединителя, прикрепленный к концу тканевой ленты ремня безопасности, в пряжку, расположенную с правой стороны.
Если ремень застопорился до того, как язычок дотянулся до пряжки, слегка отпустите ремень, а затем вновь потяните его, но медленнее. Если ремень все же не вытягивается, резко дерните за него и слегка отпустите, а затем снова начните медленно его вытягивать.



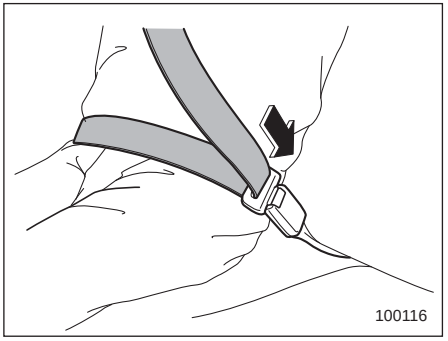
4. Вставьте до щелчка язычок ремня безопасности центрального сиденья в пряжку ремня безопасности центрального сиденья с надписью “CENTER”, расположенную с левой стороны.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



5. Для натяжения поясной лямки ремня безопасности потяните вверх плечевую лямку ремня безопасности.
6. Поясная лямка ремня безопасности должна быть расположена как можно ниже, фиксируя бедра, а не область талии.

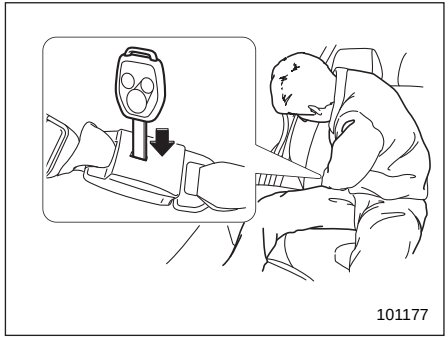
▽ **Как отстегнуть ремень безопасности**



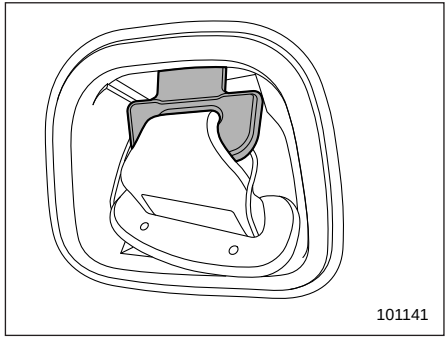
1. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку фиксатора на пряжке ремня безопасности центрального заднего сиденья, расположенной с левой стороны.

ПРИМЕЧАНИЕ

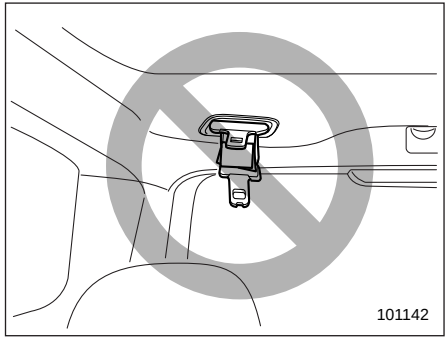
Перед складыванием спинки сиденья для увеличения багажного отсека необходимо разъединить соединитель.



2. Отсоедините язычок соединителя от пряжки соединителя, вставив ключ или другой заостренный предмет из прочного материала в прорезь на правой стороне пряжки соединителя и надавив на него.



3. Дайте натяжителю втянуть ремень. Обеспечьте правильное положение ремня безопасности, направляя его при втягивании в натяжитель. Аккуратно поместите язычок ремня безопасности в углубление, а затем вставьте язычок соединителя в прорезь.



⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не допускайте слишком быстрого втягивания ремня безопасности в натяжитель. В противном случае, металлическая пластина язычка соединителя может ударить по внутренней отделке и повредить ее.**
- **Убедитесь в том, что ремень безопасности полностью втянут в натяжитель, а пластины язычков аккуратно убраны. Висящий язычок ремня безопасности может вращаться, ударить и повредить внутреннюю отделку при движении.**

■ Техническое обслуживание ремней безопасности

Чистка ремней безопасности производится мягким мылом с теплой водой. Запрещается отбеливать или красить ремни, поскольку это может значительно снизить их прочность.

Периодически производите осмотр ремней безопасности, включая тканую ленту и все металлические детали, на предмет наличия трещин, порезов, потертостей, износа и ослабленных болтовых соединений. При обнаружении самых незначительных повреждений ремни безопасности подлежат замене.

⚠ ОСТОРОЖНО

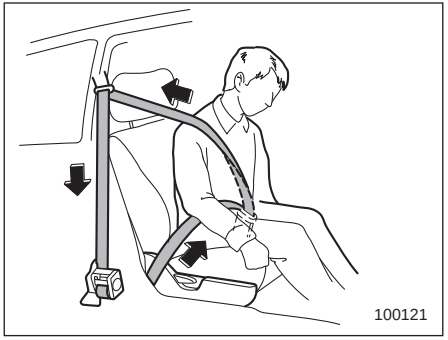
- **Не допускайте попадания на ремни безопасности различного рода лаков, масел, химических реагентов и, особенно, электролита аккумуляторной батареи.**
- **Запрещается предпринимать попытки по модификации ремней безопасности или изменению их конструкции, которые могут препятствовать их нормальной работе.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Преднатяжители передних ремней безопасности

Ремни безопасности водителя и пассажира переднего сиденья снабжены преднатяжителями. Конструкция преднатяжителей ремней безопасности предусматривает их срабатывание при среднем или сильном лобовом столкновении.

■ Ремень безопасности с преднатяжителем плечевой лямки



Датчик преднатяжителя одновременно является датчиком передних подушек безопасности. Если датчик регистрирует превышение определенной, заранее заданной величины силы удара при лобовом столкновении, то преднатяжитель быстро втягивает ремень безопасности переднего сиденья, устраняя его провисание и тем самым обеспечивая более эффективную защиту лица, находящегося на переднем сиденье.

При срабатывании преднатяжителя переднего ремня безопасности выделяется некоторое количество дыма, а также слышен рабочий шум. Эти явления являются нормальными и не представляют опасности. Такой дым не является следствием какого-либо возгорания в автомобиле.

После срабатывания преднатяжителя натяжитель ремня безопасности остается заблокированным. Вследствие этого, ремень безопасности уже невозможно вытянуть, блокируется и его втягивание. Поэтому он подлежит замене.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Конструкция преднатяжителя не предусматривает его срабатывания при слабых лобовых ударах, при ударах сбоку или сзади, а также при опрокидывании автомобиля.**
- **Преднатяжители ремней безопасности передних сидений срабатывают одновременно с передними подушками безопасности.**
- **Конструкция преднатяжителей предусматривает только их одноразовое срабатывание. После срабатывания преднатяжителей ремней безопасности передних сидений, мы рекомендуем Вам полностью заменить узлы натяжителей ремней безопасности передних сидений у Вашего дилера SUBARU, который использует оригинальные запасные части SUBARU.**
- **Если ремень безопасности одного из передних сидений не втягивается или не вытягивается из-за неисправности или после срабатывания преднатяжителя, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к Вашему дилеру SUBARU.**
- **При повреждении натяжителя ремня безопасности переднего сиденья в сборе или зоны рядом с ним, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к Вашему дилеру SUBARU.**
- **При продаже Вашего автомобиля мы настоятельно просим Вас обратить внимание нового владельца на то, что автомобиль оборудован преднатяжителями ремней бе-**

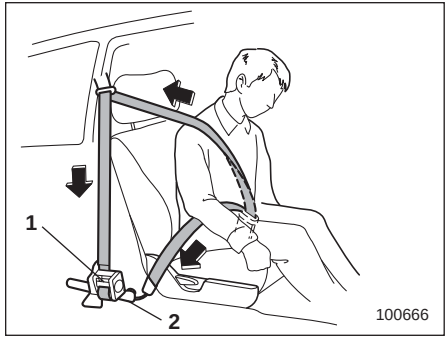
зопасности, и попросить, чтобы он внимательно ознакомился с содержанием данного раздела руководства по эксплуатации.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Для обеспечения максимальной защиты водителя и пассажира переднего сиденья, они должны сидеть так, чтобы спинки их сидений были в строго вертикальном положении, а также правильно пристегнуть ремни безопасности. См. раздел “Ремни безопасности” ☛1-15.**

- **Не допускайте изменения конструкции, демонтажа или ударов по узлам натяжителей ремней безопасности передних сидений и участкам, расположенным рядом с ними. Это может привести к случайному срабатыванию преднатяжителей или вывести их из строя, что может стать причиной серьезных травм. Конструкция преднатяжителей ремней безопасности не предполагает проведение владельцем автомобиля работ по их техническому обслуживанию. При необходимости проведения технического обслуживания натяжителей ремней безопасности передних сидений, в которых предусмотрены преднатяжители ремней безопасности, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к ближайшему дилеру SUBARU.**
- **При утилизации узлов натяжителей передних ремней безопасности или всего автомобиля, пострадавшего при аварии, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU.**

■ Преднатяжители плечевой и поясной лямки ремня безопасности водителя (модели, предназначенные для Австралии)



1) Натяжитель ремня безопасности в сборе (преднатяжитель плечевой лямки ремня безопасности).
2) Преднатяжитель поясной лямки ремня безопасности.

Помимо преднатяжителя плечевой лямки ремня безопасности, для водителя предусмотрен преднатяжитель поясной лямки ремня безопасности, который расположен у основания центральной стойки. Подобно преднатяжителю плечевой лямки ремня безопас-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ности, преднатяжитель поясной лямки ремня безопасности обеспечивает моментальное втягивание ремня безопасности и устранение его провисания после того, как датчик зафиксировал определенную силу лобового удара. Этим обеспечивается более эффективное удержание водителя.

При срабатывании преднатяжителя переднего ремня безопасности выделяется некоторое количество дыма, а также слышен рабочий шум. Эти явления являются нормальными и не представляют опасности. Такой дым не является следствием какого-либо возгорания в автомобиле.

После срабатывания преднатяжителя ремня безопасности он остается заблокированным. Вследствие этого, ремень безопасности уже невозможно вытянуть, блокируется и его втягивание. Поэтому он подлежит замене.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Конструкция преднатяжителя не предусматривает его срабатывания при слабых лобовых ударах, при ударах сбоку или сзади, а также при опрокидывании автомобиля.**
- **Преднатяжители ремней безопасности передних сидений срабатывают одновременно с передними подушками безопасности.**
- **Конструкция преднатяжителей предусматривает только их одноразовое срабатывание. После срабатывания преднатяжителей ремней безопасности передних сидений, мы рекомендуем Вам полностью заменить узлы натяжителей ремней безопасности передних сидений у Вашего дилера SUBARU, который использует оригинальные запасные части SUBARU.**
- **Если ремень безопасности одного из передних сидений не втягивается или не вытягивается из-за неисправности или после срабатывания преднатяжителя, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к Вашему дилеру SUBARU.**
- **При повреждении ремня безопасности переднего сиденья в сборе или зоны рядом с ним, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к Вашему дилеру SUBARU.**
- **При продаже Вашего автомобиля мы настоятельно просим Вас обратить внимание нового владельца на то, что автомобиль оборудован преднатяжителями ремней безопасности, и попросить, чтобы он внимательно ознакомился с содержанием данного раздела руководства по эксплуатации.**

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Для обеспечения максимальной защиты водителя и пассажира переднего сиденья, они должны сидеть так, чтобы спинки их сидений были в строго вертикальном положении, а также правильно пристегнуть ремни безопасности. См. раздел “Ремни безопасности” ☞1-15.**

- **Не допускайте изменения конструкции, демонтажа или ударов по узлам ремней безопасности передних сидений и участкам, расположенным рядом с ними. Это может привести к случайному срабатыванию преднатяжителей или вывести их из строя, что может стать причиной серьезных травм. Конструкция преднатяжителей ремней безопасности не предполагает проведение владельцем автомобиля работ по их техническому обслуживанию. При необходимости проведения технического обслуживания ремней безопасности передних сидений, в которых предусмотрены преднатяжители поясной лямки ремня безопасности, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к ближайшему дилеру SUBARU.**
- **При утилизации узлов натяжителей передних ремней безопасности или всего автомобиля, пострадавшего при аварии, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU.**

■ Контроль за состоянием системы

При движении автомобиля постоянный контроль готовности преднатяжителей ремней безопасности обеспечивается системой диагностического контроля. Преднатяжители ремней безопасности управляются тем же блоком управления, что и система подушек безопасности. Поэтому при возникновении какой-либо неисправности преднатяжителей ремней безопасности загорается предупреждающая лампа системы подушек безопасности. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Контроль состояния системы подушек безопасности” ☞1-66.

■ Техническое обслуживание системы

⚠ ВНИМАНИЕ

- **При утилизации натяжителей ремней безопасности в сборе или всего автомобиля, пострадавшего при аварии, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU.**
- **Изменение конфигурации или отключение электропроводки системы может привести к случайному срабатыванию преднатяжителей и/или подушек безопасности или вывести всю систему из строя, что, в свою очередь, может привести к серьезным травмам. Запрещается использование электрических тестеров на любых электрических цепях систем преднатяжителей ремней безопасности и подушек безопасности. При необходимости проведения технического обслуживания преднатяжителей ремней безопасности, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к ближайшему дилеру SUBARU.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

Датчики лобового удара расположены с обеих сторон в передней части автомобиля, а блок управления системы подушек безопасности, включающий датчики удара, расположен под центральной консолью. При необходимости проведения работ по техническому обслуживанию или ремонту в указанных выше местах, либо возле преднатяжителей ремней безопасности передних сидений, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если передняя часть вашего автомобиля была повреждена при аварии, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к Вашему дилеру SUBARU, даже если преднатяжитель ремня безопасности не сработал при этой аварии.

■ Меры предосторожности при переоборудовании автомобиля

Перед установкой любого дополнительного оборудования на Ваш автомобиль мы настоятельно рекомендуем Вам консультироваться у Вашего дилера SUBARU.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте внесение перечисленных ниже изменений в конструкцию автомобиля. Подобные изменения могут привести к нарушению нормальной работы преднатяжителей ремней безопасности.

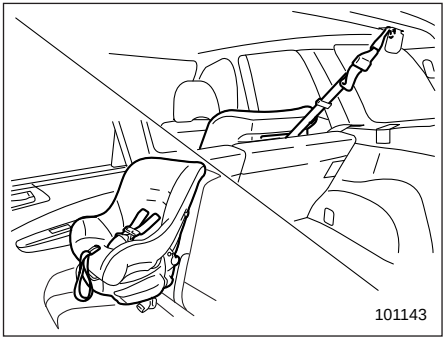
- **Монтаж в передней части автомобиля какого-либо оборудования (различного рода защитные решетки, лебедки, снегоочистительные устройства, трелевочные щиты и т. д.), которое не входит в число оригинального дополнительного оборудования SUBARU, или не соответствует оригинальному дополнительному оборудованию SUBARU по качеству.**
- **Внесение изменений в систему подвески автомобиля или в конструкцию передней части автомобиля.**
- **Установка шины, размер и конструкция которой отличаются от указанной в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя, или указанной в настоящем руководстве для конкретных моделей автомобилей.**

Детские удерживающие устройства

ПРИМЕЧАНИЕ

Для моделей, предназначенных для Австралии

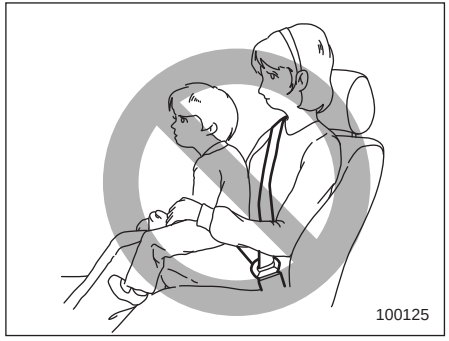
Порядок использования детских удерживающих устройств описан в специальном приложении к руководству по эксплуатации автомобиля.



Младенцы и маленькие дети всегда должны перевозиться только в специальных детских удерживающих устройствах. Детское удерживающее устройство должно соответствовать возрасту, росту и весу ребенка. Конструкция всех детских удерживающих устройств предусматривает их фиксацию на сиденьях автомобиля.

Если детское удерживающее устройство не зафиксировано на сиденье достаточно надежно, это может привести к серьезным травмам или даже смерти ребенка. При установке детского удерживающего устройства, строго следуйте инструкциям завода-изготовителя.

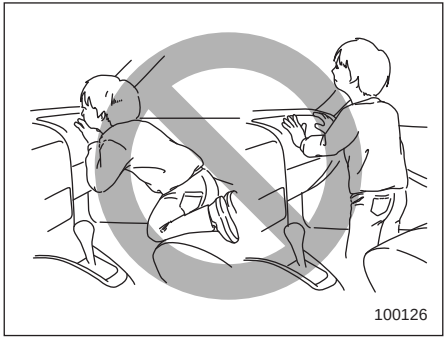
Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье.



⚠ ВНИМАНИЕ

Не разрешайте пассажирам держать детей на коленях или на руках во время движения автомобиля. При аварии пассажир не сможет защитить ребенка от травм, так как ребенок будет зажат между пассажиром и другими предметами, находящимися в салоне автомобиля.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –


100126

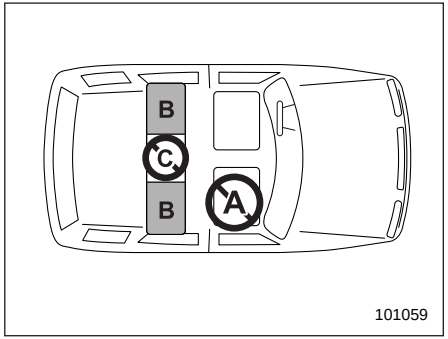
⚠ ВНИМАНИЕ

- **Положение детей при перевозке в автомобиле всегда должно быть надежно зафиксировано. Не позволяйте ребенку вставать на сиденье или находиться на нем на коленях. Если положение ребенка не зафиксировано, то при резком торможении или аварии его может отбросить вперед, что может привести к серьезным травмам.**

- **Не позволяйте ребенку вставать на переднее пассажирское сиденье или находиться на нем на коленях. Никогда не держите ребенка на коленях или на руках. Подушка безопасности раскрывается с большой силой, что может привести к травмам ребенка или даже его смерти.**

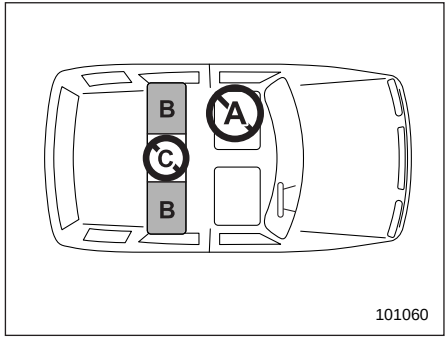
■ Места установки детских удерживающих устройств

Ниже приведены рекомендации SUBARU относительно мест установки детских удерживающих устройств в Вашем автомобиле.



101059

Модели с левосторонним управлением



101060

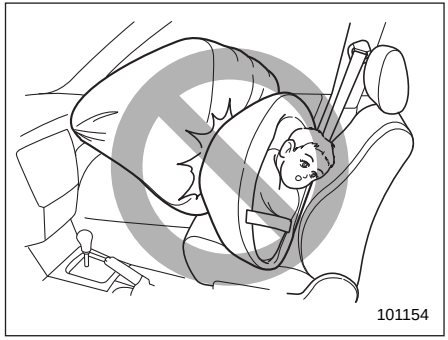
Модели с правосторонним управлением

A: Переднее пассажирское сиденье
Не устанавливайте детское удерживающее устройство (включая дополнительное детское сиденье) на переднее пассажирское сиденье из-за опасности получения травм при срабатывании подушки безопасности.

B: Задние боковые сиденья
Рекомендуемые места установки всех типов детских удерживающих устройств. В этих местах установлены крепежные скобы ISOFIX, специально предназначенные для крепления детских удерживающих устройств.
Для этих мест также предусмотрены узлы верхнего крепления детских удерживающих устройств.

Некоторые типы детских удерживающих устройств невозможно надежно зафиксировать из-за выступающей формы подушки сиденья.
На этом сиденье Вы должны использовать только такое детское удерживающее устройство, которое имеет нижнее основание, соответствующее контуру подушки сиденья. Такое удерживающее устройство следует надежно закреплять при помощи ремня безопасности.

C: Центральное заднее сиденье
Не устанавливайте на это сиденье детское удерживающее устройство (включая дополнительное детское сиденье).


101154

⚠ ВНИМАНИЕ

- **ВСЕ типы специальных детских удерживающих устройств (включая кресла, предназначенные для перевозки детей лицом вперед) должны всегда надежно фиксироваться на ЗАДНЕМ сиденье. Подушки безопасности срабатывают очень быстро и раскрываются с большой силой, и если положение ребенка при перевозке не зафиксировано, либо зафиксировано плохо, это может привести к травмам ребенка и даже его смерти. Дети — легче и физически слабее взрослых, поэтому они подвержены большему риску получения травм при раскрытии подушки безопасности. Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на ЗАДНЕМ сиденье.**
- **НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ ПАССАЖИРСКОМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.**

▼ Предупреждающая наклейка

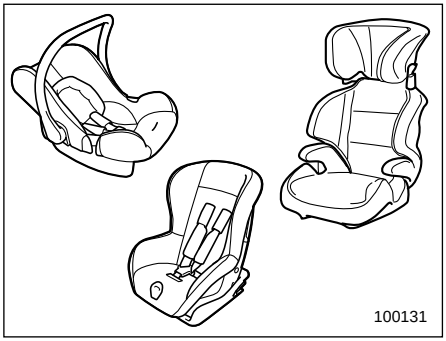

100664

Приведенная выше предупреждающая наклейка прикреплена к солнцезащитному козырьку.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Предупреждающий знак на наклейке означает: "⚠ Чрезвычайно опасно! Установка детского удерживающего устройства, предназначенного для перевозки детей лицом назад, на сиденье, перед которым установлена подушка безопасности, запрещается!"

■ Подбор детского удерживающего устройства



Для обеспечения оптимальной защиты детское удерживающее устройство должно подбираться в соответствии с возрастом, ростом и весом ребенка.
Кроме того, важно, чтобы детское удерживающее устройство соответствовало нормам безопасности, действующим в Вашей стране.
В большинстве европейских стран детские удерживающие устройства должны соответствовать требованиям стандарта ECE №44. Об этом может свидетельствовать наличие соответствующей наклейки об одобрении или декларации соответствия товара, размещенные предприятием-изготовителем на упаковке и на самом детском удерживающем устройстве.
В соответствии со стандартом ECE №44, детские удерживающие устройства подразделяются на пять групп в зависимости от веса ребенка:
Группа 0: для детей весом менее 10 кг
Группа 0^+: для детей весом менее 13 кг
Группа I: для детей весом от 9 до 18 кг
Группа II: для детей весом от 15 до 25 кг
Группа III: для детей весом от 22 до 36 кг

Ниже приведены рекомендации по подбору детских удерживающих устройств для стран Европы.

■ Группы детских удерживающих устройств и возможность их установки на сиденьях автомобиля (для стран Европы)

Весовая группа	Группа в соответствии со стандартом ECE №44	Передние сиденья	Задние сиденья	
		Сиденье пассажира	Боковое сиденье	Центральное сиденье
До 13 кг (от 0 до 15 месяцев)	0, 0^+	×	L_1, L_2*	×
От 9 до 18 кг (от 8 до 48 месяцев)	I	×	L_3*	×
От 15 до 36 кг (от 3 до 12 лет)	II, III	×	L_4, L_5*	×

L_1:Возможна установка детских удерживающих устройств “SUBARU Baby-safe plus”, которые разрешены для применения в данной весовой группе.

L_2:Возможна установка детских удерживающих устройств “SUBARU Baby-safe plus + ISOFIX base”, которые разрешены для применения в данной весовой группе.
(* Только с системой крепления ISOFIX.)

L_3:Рекомендуется установка детских удерживающих устройств “SUBARU Duo plus”, которые разрешены для применения в данной весовой группе.
(* Только с системой крепления ISOFIX.)

L_4:Возможна установка детских удерживающих устройств “SUBARU KID plus”, которые разрешены для применения в данной весовой группе.

L_5:Возможна установка детских удерживающих устройств “SUBARU KIDFIX”, которые разрешены для применения в данной весовой группе.
(* Только с системой крепления ISOFIX.)

×: Не подходит для установки детских удерживающих устройств.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Весовая группа	Класс размера	Способ фиксации	Расположение креплений системы ISOFIX		
			Переднее пассажирское сиденье	Заднее боковое сиденье	Центральное заднее сиденье
Переносная детская кроватка	F	ISO/L1	Отсутствует	×	Отсутствует
	G	ISO/L2	Отсутствует	×	Отсутствует
0 – до 10 кг	E	ISO/R1	Отсутствует	IL1	Отсутствует
0+ – до 13 кг	E	ISO/R1	Отсутствует	IL1	Отсутствует
	D	ISO/R2	Отсутствует	IL1	Отсутствует
	C	ISO/R3	Отсутствует	IL1	Отсутствует
I – от 9 до 18 кг	D	ISO/R2	Отсутствует	IL1	Отсутствует
	C	ISO/R3	Отсутствует	IL1	Отсутствует
	B	ISO/F2	Отсутствует	IUF	Отсутствует
	B1	ISO/F2X	Отсутствует	IUF	Отсутствует
	A	ISO/F3	Отсутствует	IUF	Отсутствует
II – от 15 до 25 кг			Отсутствует	IL2	Отсутствует
III – от 22 до 36 кг			Отсутствует	IL2	Отсутствует

IUF:Возможна установка универсальных детских удерживающих устройств системы ISOFIX, предназначенных для перевозки детей лицом вперед, которые разрешены для применения в данной весовой группе.

IL: Возможна установка отдельных детских удерживающих устройств, упомянутых в прилагаемом перечне. Эти детские удерживающие устройства относятся к категориям “для специальных автомобилей”, “ограниченного применения” или “полууниверсальные”.

×: Расположение креплений системы ISOFIX не подходит для крепления детских удерживающих устройств системы ISOFIX для данной весовой группы и/или класса размера.

IL1:SUBARU BABY-SAFE Plus + ISOFIX base.

IL2:SUBARU KIDFIX.

■ Установка детских удерживающих устройств при помощи ремней безопасности

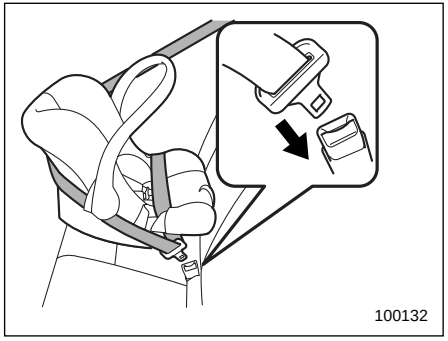
⚠ ВНИМАНИЕ

- **В солнечную погоду в закрытом автомобиле детские удерживающие устройства, как и ремни безопасности, могут сильно нагреться, и маленький ребенок может получить ожог. Перед тем, как усадить ребенка в детское удерживающее устройство, проверьте его температуру.**
- **Не допускайте, чтобы детское удерживающее устройство было не зафиксировано в автомобиле. Незафиксированное детское удерживающее устройство может быть резко отброшено в салон при резких торможениях или аварии, и может нанести травму не только водителю или пассажирам, но и ребенку, находящемуся в удерживающем устройстве. Кроме того, это может повлечь за собой смерть ребенка.**

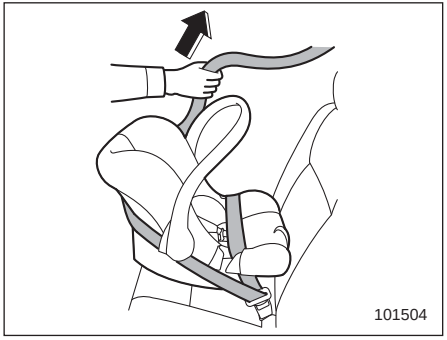
⚠ ОСТОРОЖНО

При установке детского удерживающего устройства следуйте поставляемой вместе с ним инструкцией завода-изготовителя. После установки детского удерживающего устройства убедитесь в том, что оно надежно зафиксировано. В противном случае, возрастает риск получения ребенком травм при аварии.

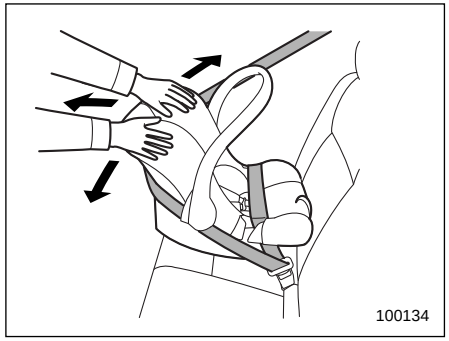
▼ Установка детского удерживающего устройства, предназначенного для перевозки детей лицом назад



1. Установите детское удерживающее устройство на заднее сиденье.
2. В соответствии с инструкциями завода-изготовителя пропустите поясную и плечевую лямку ремня безопасности через детское удерживающее устройство или вокруг него.
3. Вставьте язычок ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора.



4. Выберите провисание поясной лямки ремня безопасности.



5. Проверьте надежность фиксации детского удерживающего устройства, подвигав его вперед и назад, и из стороны в сторону.
6. Чтобы снять детское удерживающее устройство, нажмите кнопку фиксатора на пряжке ремня безопасности.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ВНИМАНИЕ

НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ ПАССАЖИРСКОМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.

▼ **Установка детского удерживающего устройства, предназначенного для перевозки детей лицом вперед**

Вначале проверьте, оснащены ли ремни безопасности автомобиля натяжителями с автоматической/аварийной блокировкой (ALR), при помощи следующих действий.

1. Полностью вытяните ремень безопасности.
2. Немного втяните ремень безопасности и попробуйте снова вытянуть его.
3. Если ремень безопасности блокируется в этом положении и не вытягивается, это означается, что ремни безопасности оснащены натяжителями с автоматической/аварийной блокировкой.

Если ремень безопасности полностью втянут, режим автоматической/аварийной блокировки сбрасывается, и восстанавливается режим аварийной блокировки.

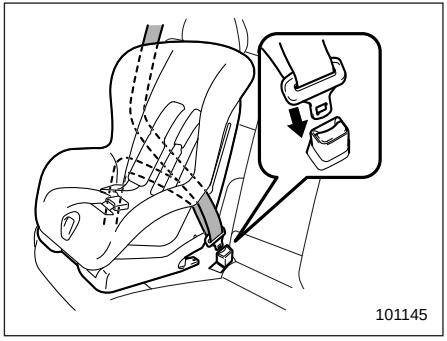
Если ремни безопасности не оснащены натяжителями с автоматической/аварийной блокировкой, обратитесь к разделу “Модели без натяжителей ремней безопасности с автоматической/аварийной блокировкой” ☞1-38.

Если ремни безопасности оснащены натяжителями с автоматической/аварийной блокировкой, обратитесь к разделу “Модели с натяжителями ремней безопасности с автоматической/аварийной блокировкой” ☞1-39.

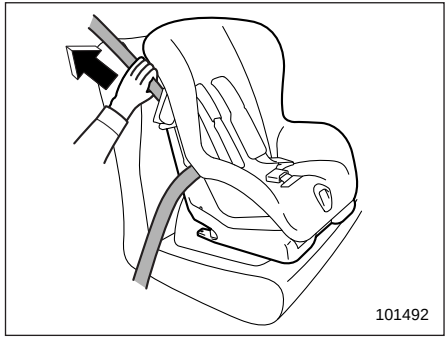
ПРИМЕЧАНИЕ

- **За более подробной информацией о натяжителях ремней безопасности с аварийной блокировкой, обратитесь к разделу “Натяжители ремней безопасности с аварийной блокировкой (ELR)” ☞1-17.**
- **За более подробной информацией о натяжителях ремней безопасности с автоматической/аварийной блокировкой, обратитесь к разделу “Натяжители ремней безопасности с автоматической/аварийной блокировкой (A/ELR)” ☞1-17.**

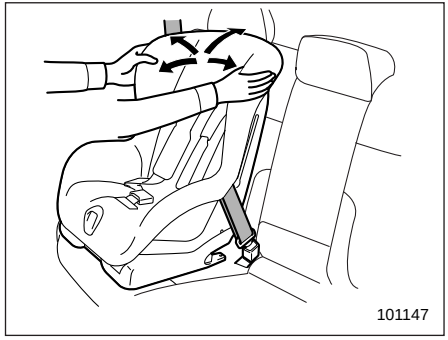
▽ **Модели без натяжителей ремней безопасности с автоматической/аварийной блокировкой**



1. Установите детское удерживающее устройство на заднее сиденье.
2. В соответствии с инструкциями завода-изготовителя пропустите поясную и плечевую лямку ремня безопасности через детское удерживающее устройство или вокруг него.
3. Вставьте язычок ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора.

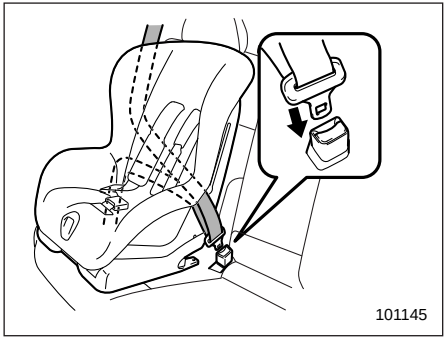


4. Выберите провисание поясной лямки ремня безопасности.

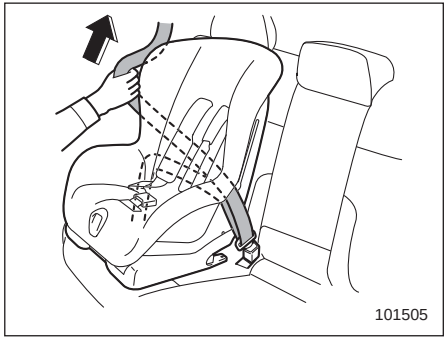


5. Перед тем, как посадить ребенка в детское удерживающее устройство, проверьте надежность его фиксации, попробовав подвигать устройство вперед и назад, и из стороны в сторону. Иногда можно обеспечить более прочную фиксацию детского удерживающего устройства, надавливая им на подушку сиденья и подтягивая ремень безопасности.

▽ **Модели с натяжителями ремней безопасности с автоматической/ аварийной блокировкой**

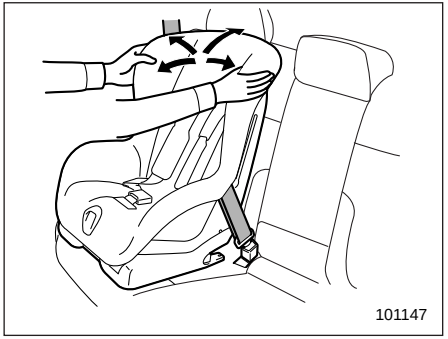


1. Установите детское удерживающее устройство на заднее сиденье.
2. В соответствии с инструкциями завода-изготовителя пропустите поясную и плечевую лямку ремня безопасности через детское удерживающее устройство или вокруг него.
3. Вставьте язычок ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора.

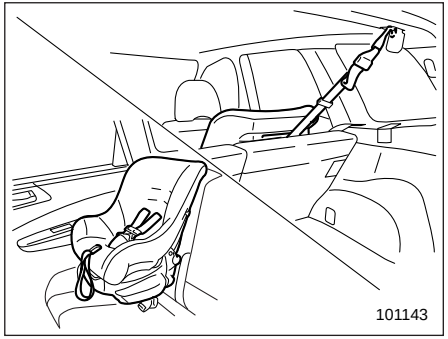


4. Выберите провисание поясной лямки ремня безопасности.
5. Полностью вытяните ремень безопасности из натяжителя, чтобы перевести его из режима аварийной блокировки в режим автоматической блокировки. После этого отпустите ремень, чтобы он втянулся обратно в натяжитель. При втягивании ремня безопасности будут слышны щелчки, указывающие на то, что натяжитель работает в режиме автоматической блокировки.

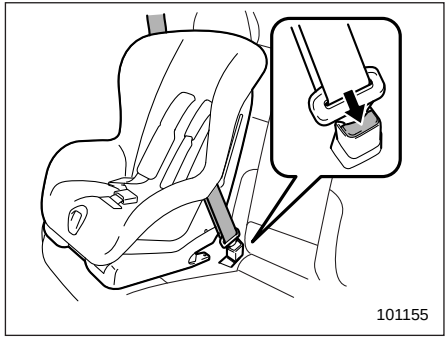
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



6. Перед тем, как посадить ребенка в детское удерживающее устройство, проверьте надежность его фиксации, попробовав подвигать устройство вперед и назад, и из стороны в сторону. Иногда можно обеспечить более прочную фиксацию детского удерживающего устройства, надавливая им на подушку сиденья и подтягивая ремень безопасности.
7. Потяните за плечевую лямку ремня безопасности и убедитесь в том, что она не вытягивается. Это свидетельствует о нормальной работе натяжителя в режиме автоматической блокировки.



8. Если детское удерживающее устройство необходимо крепить при помощи ремня верхнего крепления, зацепите крючок ремня верхнего крепления детского удерживающего устройства за узел верхнего крепления детских удерживающих устройств и натяните ремень верхнего крепления. За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Узлы верхнего крепления детских удерживающих устройств” ☞1-45.



9. Чтобы снять детское удерживающее устройство, нажмите кнопку фиксатора на пряжке ремня безопасности и дайте ремню полностью втянуться. После этого натяжитель ремня безопасности будет переведен обратно в режим аварийной блокировки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда детское удерживающее устройство не используется, снимите его и переведите натяжитель ремня безопасности в режим аварийной блокировки. Перевод натяжителя ремня безопасности в режим аварийной блокировки осуществляется путем полного втягивания ремня безопасности в натяжитель.

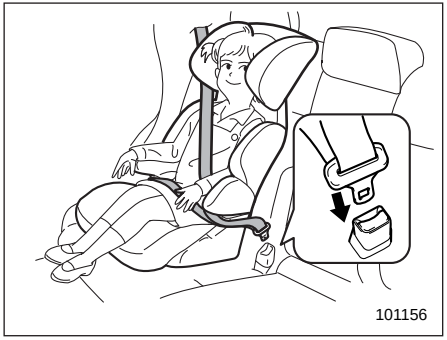
■ Установка дополнительного детского сиденья

⚠ ВНИМАНИЕ

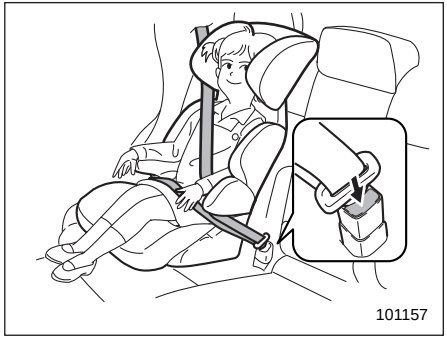
- **В солнечную погоду в закрытом автомобиле детские удерживающие устройства, как и ремни безопасности, могут сильно нагреться, и маленький ребенок может получить ожог. Перед тем, как усадить ребенка в детское удерживающее устройство, проверьте его температуру.**
- **Не допускайте, чтобы детское удерживающее устройство было не зафиксировано в автомобиле. Незафиксированное детское удерживающее устройство может быть резко отброшено в салон при резких торможениях или аварии, и может нанести травму не только водителю или пассажирам, но и ребенку, находящемуся в удерживающем устройстве. Кроме того, это может повлечь за собой смерть ребенка.**

⚠ ОСТОРОЖНО

При установке детского удерживающего устройства следуйте поставляемой вместе с ним инструкцией завода-изготовителя. После установки детского удерживающего устройства убедитесь в том, что оно надежно зафиксировано. В противном случае, возрастает риск получения ребенком травм при аварии.



1. Установите дополнительное детское сиденье на заднем сиденье автомобиля и посадите на него ребенка. При этом спина ребенка должна быть прижата к спинке дополнительного детского сиденья.
2. В соответствии с инструкциями завода-изготовителя пропустите поясную и плечевую лямку ремня безопасности через дополнительное детское сиденье с сидящим на нем ребенком или вокруг него.
3. Вставьте язычок ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора. Убедитесь в том, что ремень безопасности не перекручен.
   Убедитесь в том, что плечевая лямка ремня безопасности проходит через середину плеча ребенка, а поясная лямка ремня безопасности расположена как можно ниже на бедрах ребенка.



4. Для снятия дополнительного детского сиденья нажмите на кнопку фиксатора на пряжке ремня безопасности и дайте ремню втянуться.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Ремень безопасности не должен быть перекручен или вывернут. В противном случае при аварии повышается риск получения ребенком травм или степень их серьезности.**
- **Никогда не пропускайте плечевую лямку ремня безопасности под рукой или за спиной ребенка. В противном случае при аварии повышается риск получения ребенком травм или степень их серьезности.**
- **Ремни безопасности должны плотно прилегать к телу, обеспечивая тем самым максимальную степень фиксации его положения. Слабо натянутые ремни безопасности не так эффективно предотвращают травмы или снижают степень их тяжести.**
- **Поясная лямка ремня безопасности должна быть закреплена как можно ниже на бедрах ребенка. Если поясная лямка ремня безопасности расположена высоко, увеличивается риск соскальзывания тела под поясную лямку ремня безопасности или ее смещения вверх на область брюшной полости. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.**
- **Убедитесь в том, что плечевая лямка ремня безопасности проходит через центр плеча ребенка. Если плечевая лямка ремня безопасности проходит через область шеи, то при резком торможении или столкновении это может привести к серьезным травмам шейного отдела.**

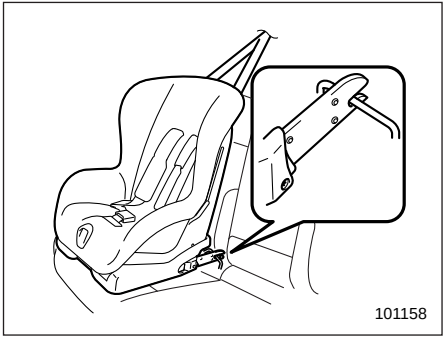
■ Установка детского удерживающего устройства при помощи крепежных скоб ISOFIX

⚠ ВНИМАНИЕ

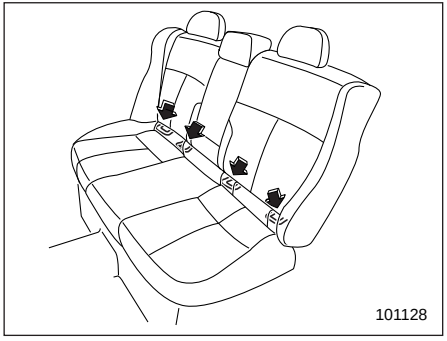
- **В солнечную погоду в закрытом автомобиле детские удерживающие устройства, как и ремни безопасности, могут сильно нагреться, и маленький ребенок может получить ожог. Перед тем, как усадить ребенка в детское удерживающее устройство, проверьте его температуру.**
- **Не допускайте, чтобы детское удерживающее устройство было не зафиксировано в автомобиле. Незафиксированное детское удерживающее устройство может быть резко отброшено в салон при резких торможениях или аварии, и может нанести травму не только водителю или пассажирам, но и ребенку, находящемуся в удерживающем устройстве. Кроме того, это может повлечь за собой смерть ребенка.**

⚠ ОСТОРОЖНО

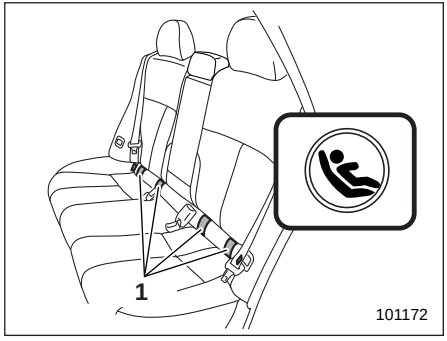
При установке детского удерживающего устройства следуйте поставляемой вместе с ним инструкцией завода-изготовителя. После установки детского удерживающего устройства убедитесь в том, что оно надежно зафиксировано. В противном случае, возрастает риск получения ребенком травм при аварии.



На Вашем автомобиле установлены крепежные скобы ISOFIX, которые предназначены для установки на заднем сиденье рекомендованных к применению детских удерживающих устройств системы ISOFIX без использования ремня безопасности.

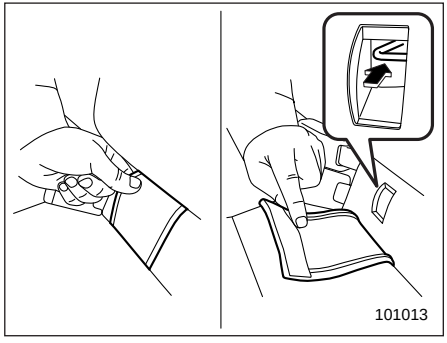


Расположение крепежных скоб ISOFIX позволяет устанавливать детские удерживающие устройства только на задних боковых сиденьях. Для каждого заднего бокового сиденья предусмотрено по две крепежные скобы.



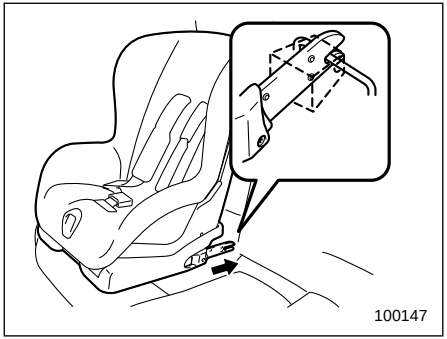
1) Заглушка.

На заглушке в нижней части спинок задних сидений Вы можете обнаружить значки “”. Эти значки указывают положение крепежных скоб ISOFIX.

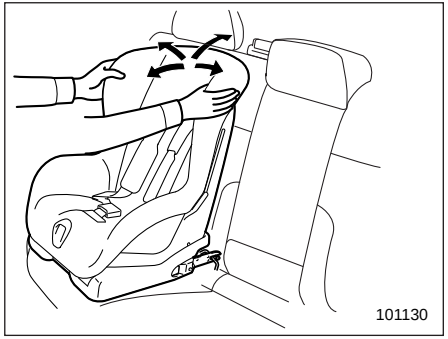


– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

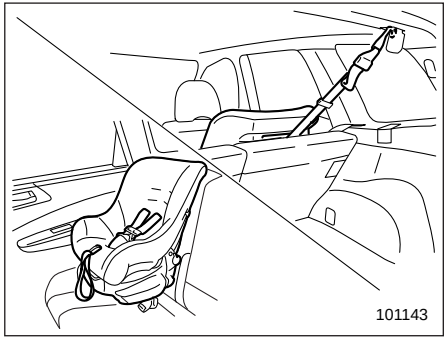
1. Воспользуйтесь значками “”, чтобы определить расположение двух крепежных скоб, на которые устанавливается детское удерживающее устройство.



2. Следуя инструкциям завода-изготовителя детского удерживающего устройства, закрепите узлы крепления детского удерживающего устройства в крепежных скобах ISOFIX. Убедитесь в том, что когда узлы крепления зафиксированы, расположенные рядом ремни безопасности не зажаты.



3. Перед тем, как посадить ребенка в детское удерживающее устройство, проверьте надежность его фиксации, попробовав подвигать устройство вперед и назад, и из стороны в сторону.



Если детское удерживающее устройство необходимо крепить при помощи ремня верхнего крепления, зацепите крючок ремня верхнего крепления детского удерживающего устройства за узел верхнего крепления детских удерживающих устройств и натяните ремень верхнего крепления. За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Узлы верхнего крепления детских удерживающих устройств” ☞1-45.

За дополнительной информацией касательно системы детских удерживающих устройств обратитесь к инструкции по эксплуатации, прилагаемой к детскому удерживающему устройству предприятием-изготовителем.

ПРИМЕЧАНИЕ

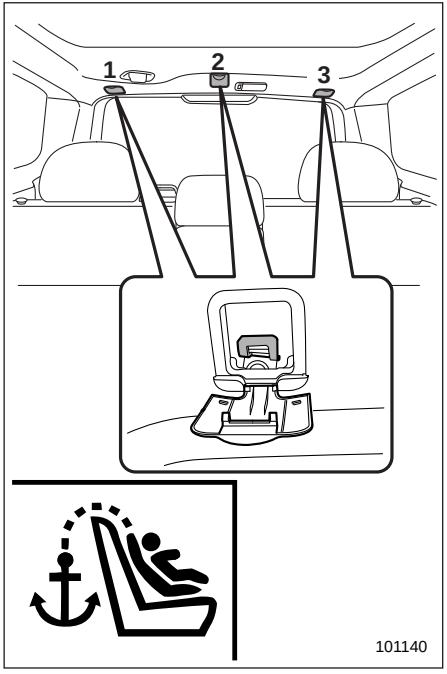
Перед установкой детского удерживающего устройства запросите у предприятия-изготовителя подтверждение того, что оно разрешено для установки на Вашем автомобиле.

■ Узлы верхнего крепления детских удерживающих устройств

Ваш автомобиль оснащен двумя или тремя узлами верхнего крепления детских удерживающих устройств, предназначенных для фиксации на заднем сиденье детских удерживающих устройств, имеющих ремень верхнего крепления. При установке детского удерживающего устройства с ремнем верхнего крепления следуйте приведенным ниже инструкциям, соблюдая при этом инструкции предприятия-изготовителя детского удерживающего устройства.

Поскольку ремень верхнего крепления повышает надежность фиксации детского удерживающего устройства в салоне автомобиля, мы рекомендуем Вам использовать ремень верхнего крепления не только в тех случаях, когда это предусмотрено конструкцией, но и в тех случаях, когда это возможно.

▼ Расположение узлов верхнего крепления детских удерживающих устройств



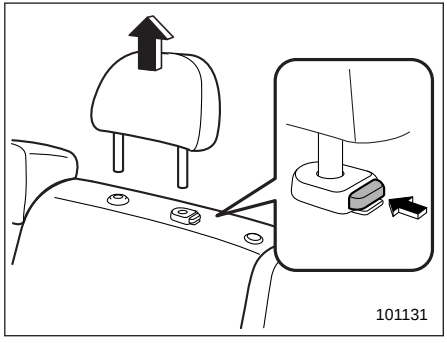
1) Для правого сиденья.
2) Для центрального сиденья (в моделях для Австралии).
3) Для левого сиденья.

Узлы крепления расположены по заднему краю потолка над каждым сиденьем.

▼ Фиксация ремня верхнего крепления детского удерживающего устройства

⚠ ОСТОРОЖНО

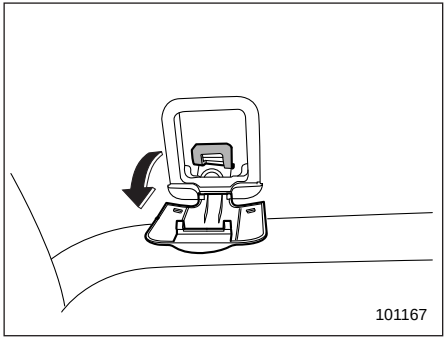
При установке детского удерживающего устройства с ремнем верхнего крепления всегда снимайте соответствующий подголовник. В противном случае он может помешать создать необходимое натяжение ремня верхнего крепления.



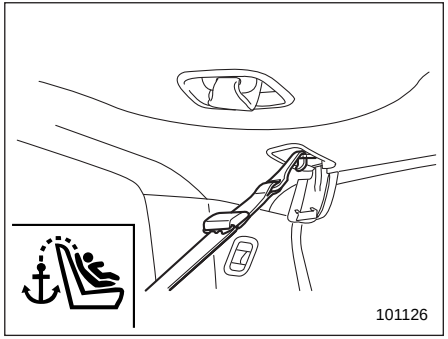
1. Снимите подголовник сиденья, на котором детское удерживающее ус-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

тройство крепится при помощи крепежных скоб ISOFIX или при помощи ремня безопасности, приподнимая его и одновременно удерживая в нажатом положении кнопку фиксатора подголовника. Уберите подголовник в багажный отсек. Не держите подголовник в салоне автомобиля, чтобы не допускать его перемещений по салону при резких поворотах или торможении.



2. Откройте заглушку соответствующего узла верхнего крепления детского удерживающего устройства.



3. Зацепите крючок ремня верхнего крепления детского удерживающего устройства за соответствующий узел верхнего крепления.
4. Крепко натяните ремень верхнего крепления.

Если у Вас есть какие-либо вопросы, касающиеся установки детских удерживающих устройств, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

Подушки безопасности SRS* (подушки безопасности дополнительной удерживающей системы)

*SRS: Сокращение, означающее “Дополнительная удерживающая система” (“Supplemental Restraint System”). Это название связано с тем, что подушки безопасности являются дополнением к ремням безопасности автомобиля.

■ Модели с подушками безопасности и ремнями безопасности, фиксирующими бедра и грудь для водителя, пассажиров переднего и задних боковых сидений

Для каждого из передних и задних боковых сидений в Вашем автомобиле предусмотрена дополнительная удерживающая система, дополняющая ремни безопасности, фиксирующие бедра и грудь.
Дополнительная удерживающая система включает две или шесть подушек безопасности. Имеются следующие конфигурации системы.

Две подушки безопасности
Передние подушки безопасности для водителя и пассажира переднего сиденья.

Шесть подушек безопасности
- **Передние** подушки безопасности для водителя и пассажира переднего сиденья.
- **Боковые** подушки безопасности для водителя и пассажира переднего сиденья (если установлены).
- **Подушки-шторки** (для водителя, пассажиров переднего и задних боковых сидений) (если установлены).

Эти подушки безопасности сконструированы только как дополнение к основной защите, обеспечиваемой ремнями безопасности.

Эта система также управляет работой преднатяжителей передних ремней безопасности. Инструкции по эксплуатации преднатяжителей ремней безопасности, а также необходимые меры предосторожности приведены в разделе “Преднатяжители передних ремней безопасности” ☞1-26.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Для обеспечения максимальной защиты в аварийной ситуации водитель и все пассажиры, находящиеся в салоне автомобиля, во время движения автомобиля должны всегда быть пристегнуты ремнями безопасности. Подушки безопасности сконструированы только как дополнение к основной защите, обеспечиваемой ремнями безопасности. Наличие подушек безопасности не освобождает Вас от необходимости пристегиваться ремнями безопасности. Подушки безопасности обеспечивают наиболее оптимальную защиту водителя и пассажиров при серьезной аварии только в сочетании с ремнями безопасности.**

  Игнорирование требования пристегиваться ремнями безопасности повышает риск получения серьезных травм или смертельного исхода при аварии, даже если Ваш автомобиль оборудован подушками безопасности.

  Инструкции и меры предосторожности, касающиеся системы ремней безопасности, приведены в разделе “Ремни безопасности” ☞1-15.

- **Не сидите и без необходимости не наклоняйтесь слишком близко к подушкам безопасности. Обеспечивая защиту при столкновениях на высоких скоростях, они срабатывают очень быстро — быстрее, чем человек успевает моргнуть глазом — и с большой силой. При этом водитель или пассажир, находящийся слишком близко к подушкам безопасности, может получить травму.**

  Кроме того, пристегнутый ремень безопасности поможет избежать травм от воздействия подушки безопасности при неправильном положении человека, находящегося в автомобиле. Например, при резком торможении перед столкновением его может резко отбросить вперед.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Возможность получения незначительных травм (синяки или ссадины на лице или руках) при срабатывании подушек безопасности существует даже тогда, когда водитель или пассажир занимают правильное положение.

- **Подушка безопасности раскрывается с очень большой скоростью и силой. Неправильное положение водителя или пассажира может привести к серьезным травмам при срабатывании подушки безопасности. Для раскрытия подушки безопасности требуется достаточное пространство, поэтому водитель должен всегда сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья, как можно дальше от рулевого колеса, но сохраняя при этом полный контроль над автомобилем. Пассажиру переднего сиденья рекомендуется отодвинуть свое сиденье как можно дальше назад и также сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья.**
- **Запрещается класть какие-либо предметы на крышку или рядом с крышкой подушки безопасности, а также размещать их между Вами и подушкой безопасности. При срабатывании подушки безопасности эти предметы могут помешать ее нормальной работе, или их может отбросить вглубь салона автомобиля, что может привести к травмам.**


100082

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Дети должны перевозиться только на ЗАДНЕМ сиденье. Причем их положение должно быть зафиксировано либо в специальном детском удерживающем устройстве, либо штатными ремнями безопасности, в зависимости от их возраста, роста и веса. Подушки безопасности срабатывают очень быстро и раскрываются с большой силой, и если положение ребенка при перевозке не зафиксировано, либо зафиксировано плохо, это может привести к травмам ребенка и даже его смерти. Дети — легче и физически слабее взрослых, поэтому они подвержены большему риску получения травм при раскрытии подушки безопасности.**

  ВСЕ типы специальных детских удерживающих устройств (включая кресла, предназначенные для перевозки детей лицом вперед) должны всегда надежно фиксироваться на ЗАДНЕМ сиденье.

Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье.

Инструкции и меры предосторожности, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены в разделе "Детские удерживающие устройства" ☞1-31.

- **НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.**
- **Не позволяйте ребенку вставать на переднее пассажирское сиденье или находиться на нем на коленях. Никогда не держите ребенка на коленях или на руках. Подушка безопасности раскрывается с большой силой, что может привести к травмам ребенка или даже его смерти.**

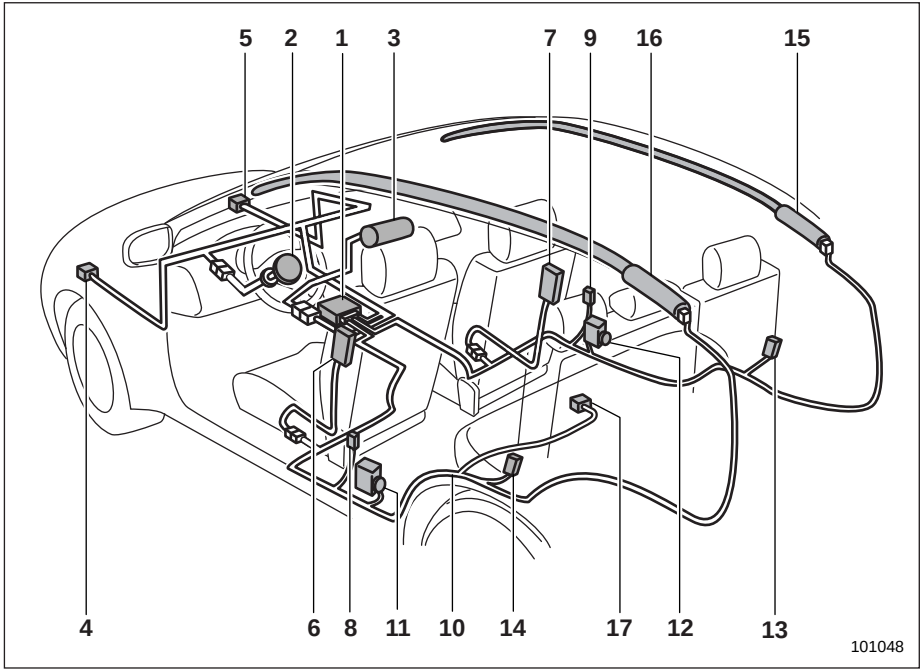
⚠ ОСТОРОЖНО

- **При срабатывании подушки безопасности выделяется некоторое количество дыма. Этот дым может затруднить дыхание у людей, страдающих астмой и другими заболеваниями дыхательных путей. Если у Вас или у пассажиров Вашего автомобиля после срабатывания подушки безопасности имеются проблемы с дыханием, немедленно обеспечьте доступ свежего воздуха.**
- **При срабатывании подушки безопасности выделяются горячие газы. При непосредственном контакте с этими горячими газами водитель или пассажиры могут получить ожоги.**

ПРИМЕЧАНИЕ

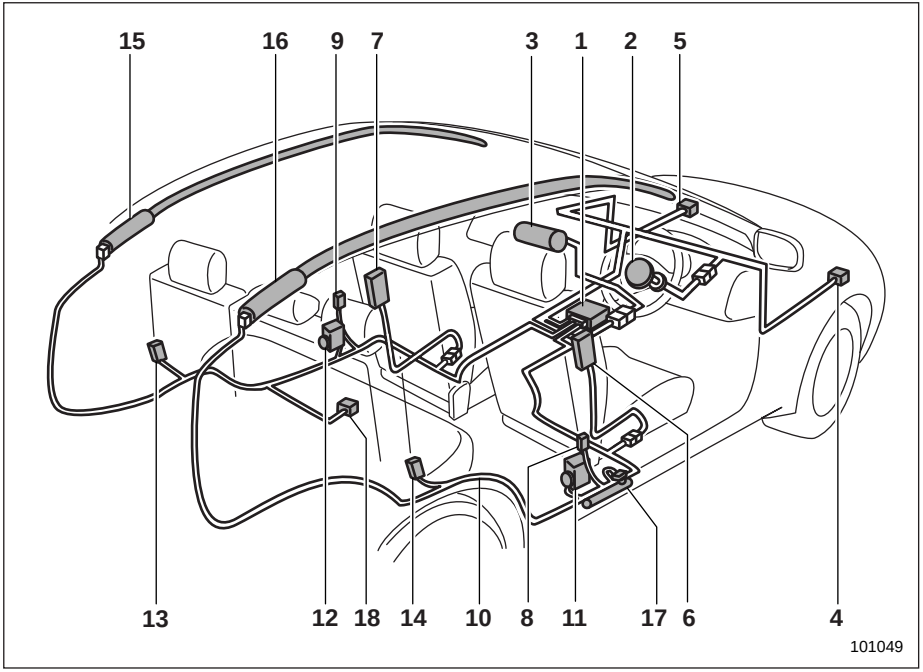
При перепродаже Вашего автомобиля мы настоятельно просим Вас обратить внимание покупателя на то, что автомобиль оборудован подушками безопасности, и попросить, чтобы он или она внимательно ознакомился/ознакомилась с соответствующим разделом руководства по эксплуатации.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



Модели с левосторонним управлением

1) Блок управления системы подушек безопасности (включая датчики удара).
2) Модуль передней подушки безопасности водителя.
3) Модуль передней подушки безопасности пассажира переднего сиденья.
4) Датчик лобового удара (с левой стороны).
5) Датчик лобового удара (с правой стороны).
6) Модуль боковой подушки безопасности водителя (если установлена).
7) Модуль боковой подушки безопасности пассажира переднего сиденья (если установлена).
8) Датчик боковой подушки безопасности (если установлены) в левой центральной стойке.
9) Датчик боковой подушки безопасности (если установлены) в правой центральной стойке.
10) Электропроводка системы подушек безопасности.
11) Преднатяжитель ремня безопасности водителя.
12) Преднатяжитель ремня безопасности пассажира переднего сиденья.
13) Датчик подушки-шторки безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего правого колеса.
14) Датчик подушки-шторки безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего левого колеса.
15) Модуль подушки-шторки безопасности (если установлен) с правой стороны.
16) Модуль подушки-шторки безопасности (если установлен) с левой стороны.
17) Датчик защиты от случайного срабатывания (под задним центральным сиденьем — если установлен).



Модели с правосторонним управлением

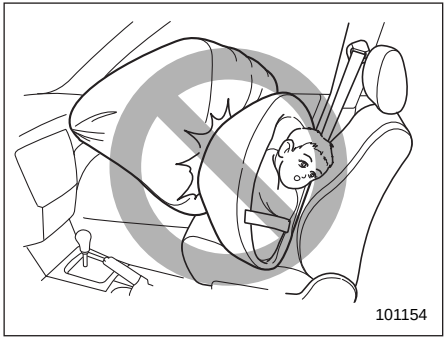
1) Блок управления системы подушек безопасности (включая датчики удара).
2) Модуль передней подушки безопасности водителя.
3) Модуль передней подушки безопасности пассажира переднего сиденья.
4) Датчик лобового удара (с правой стороны).
5) Датчик лобового удара (с левой стороны).
6) Модуль боковой подушки безопасности водителя (если установлена).
7) Модуль боковой подушки безопасности пассажира переднего сиденья (если установлена).
8) Датчик боковой подушки безопасности (если установлены) в правой центральной стойке.
9) Датчик боковой подушки безопасности (если установлены) в левой центральной стойке.
10) Электропроводка системы подушек безопасности.
11) Преднатяжитель ремня безопасности водителя.
12) Преднатяжитель ремня безопасности пассажира переднего сиденья.
13) Датчик подушки-шторки безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего левого колеса.
14) Датчик подушки-шторки безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего правого колеса.
15) Модуль подушки-шторки безопасности (если установлен) с левой стороны.
16) Модуль подушки-шторки безопасности (если установлен) с правой стороны.
17) Преднатяжитель поясной лямки ремня безопасности водителя (только в моделях, предназначенных для Австралии).
18) Датчик защиты от случайного срабатывания (под задним центральным сиденьем — если установлен).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Передние подушки безопасности

Передняя подушка безопасности водителя размещена в центральной части рулевого колеса. Передняя подушка безопасности пассажира переднего сиденья размещена в верхней части панели приборов под знаком “SRS AIRBAG”.

Подушки безопасности водителя и пассажира переднего сиденья срабатывают при средних и сильных лобовых столкновениях, и снижают ударное воздействие на голову и грудную клетку водителя и пассажира переднего сиденья, дополняя действие ремней безопасности.


101154

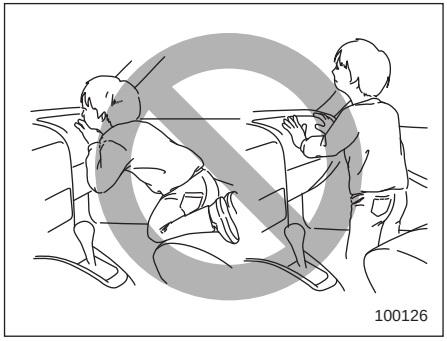
⚠ ВНИМАНИЕ

НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.


100664

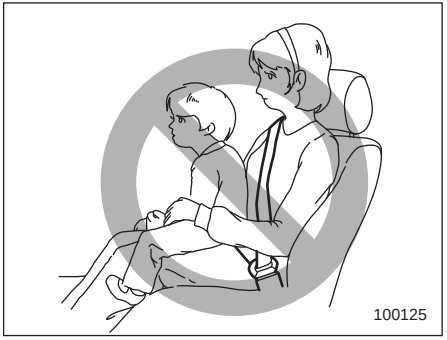
Приведенная выше предупреждающая наклейка прикреплена к солнцезащитному козырьку.

Предупреждающий знак на наклейке означает: “⚠ Чрезвычайно опасно! Установка детского удерживающего устройства, предназначенного для перевозки детей лицом назад, на сиденье, перед которым установлена подушка безопасности, запрещается!”


100126

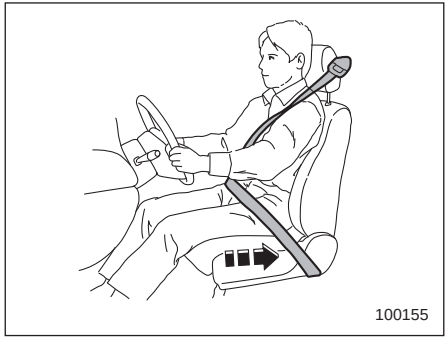
⚠ ВНИМАНИЕ

Не позволяйте ребенку вставать на переднее пассажирское сиденье или находиться на нем на коленях. Подушка безопасности раскрывается с большой силой, что может привести к травмам ребенка или даже его смерти.


100125

⚠ ВНИМАНИЕ

Никогда не держите ребенка на коленях или на руках. Подушка безопасности раскрывается с большой силой, что может привести к травмам ребенка или даже его смерти.

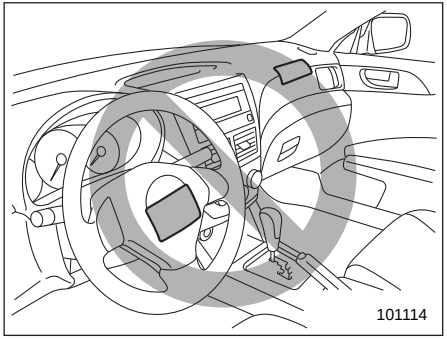

100155

⚠ ВНИМАНИЕ

Подушка безопасности раскрывается с очень большой скоростью и силой. Неправильное положение водителя или пассажира может привести к серьезным травмам при срабатывании подушки безопасности. Для раскрытия подушки безопасности требуется достаточное пространство, поэтому водитель должен всегда сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья, как можно дальше от рулевого колеса, но сохраняя при этом полный контроль над автомобилем. Пассажиру переднего сиденья рекомендуется отодвинуть свое сиденье как можно дальше назад и также сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья.

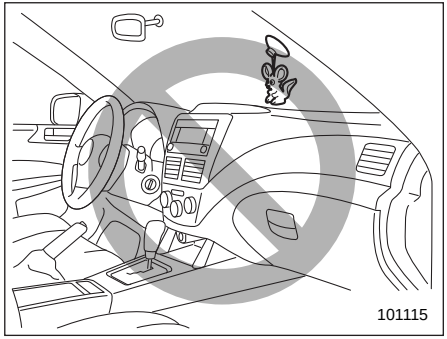
Кроме того, пристегнутый ремень безопасности поможет избежать травм от воздействия подушки безопасности при неправильном положении человека, находящегося в автомобиле. Например, при резком торможении перед столкновением его может резко отбросить вперед.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



⚠ ВНИМАНИЕ

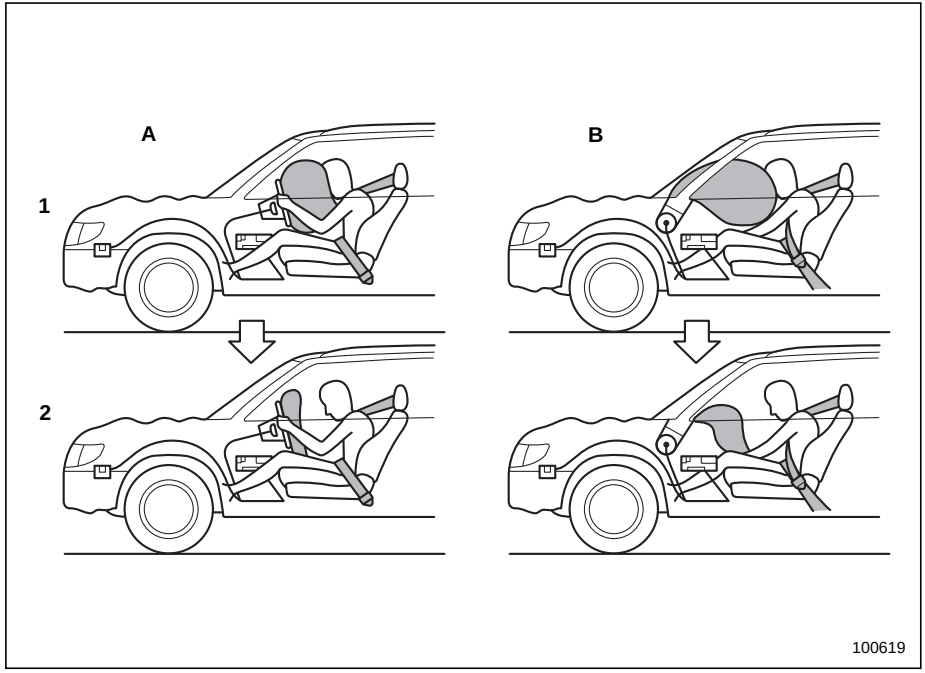
Не кладите никаких предметов на подушку рулевого колеса и панель приборов. При срабатывании передней подушки безопасности эти предметы могут помешать ее нормальной работе, или их может отбросить вглубь салона автомобиля, что может привести к травмам.



⚠ ВНИМАНИЕ

Не закрепляйте никаких аксессуаров на ветровое стекло, и не устанавливайте широкообзорное зеркало поверх штатного зеркала заднего вида. При срабатывании подушек безопасности эти предметы могут быть отброшены в салон и нанести травмы лицам, находящимся в автомобиле.

▼ Описание работы



A) Сторона водителя.
B) Сторона пассажира переднего сиденья.
1) Подушки безопасности раскрываются, как только происходит столкновение.
2) После раскрытия подушки сразу начинают сдуваться, обеспечивая обзор водителю.

Подушка безопасности может сработать только в том случае, когда замок зажигания находится в положении “ON”.

Если при лобовом столкновении датчики лобового удара, расположенные с обеих сторон в передней части автомобиля, и датчик удара в блоке управления системы подушек безопасности, фиксируют силу удара, превышающую заданную величину, то блок управления подает в модули передних подушек безопасности команду наполнить газом передние подушки безопасности. Оба модуля передних подушек безопасности вырабатывают газ, который мгновенно наполняет передние подушки безопасности водителя и пассажира переднего сиденья.

После раскрытия подушки сразу начинают сдуваться, обеспечивая обзор водителю. Все операции, начиная с момента определения столкновения и заканчивая выпуском воздуха из подушек безопасности после их срабатывания, осуществляются быстрее, чем человек успевает моргнуть глазом.

Передняя подушка безопасности пассажира переднего сиденья срабатывает одновременно с передней подушкой безопасности водителя даже в том случае, когда переднее пассажирское сиденье не занято.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Если столкновения не было, то вероятность срабатывания подушек безопасности крайне мала. Если это все же произойдет, то выпуск воздуха из подушек безопасности будет осуществляться так быстро, что это практически не повлияет на обзорность и не приведет к утрате контроля над автомобилем.

При раскрытии подушки безопасности будет слышен резкий и довольно громкий шум нагнетаемого газа, а также выделится некоторое количество дыма. Это — нормальные явления при раскрытии подушки безопасности. Такой дым не является следствием какого-либо возгорания в автомобиле.

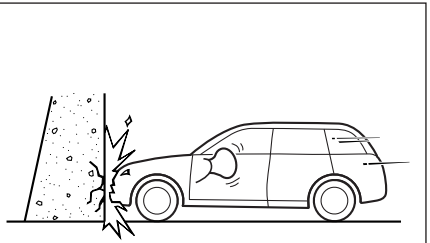
⚠ ОСТОРОЖНО

Не прикасайтесь незащищенными руками к компонентам системы подушек безопасности, расположенным в зоне рулевого колеса и на панели приборов, сразу же после их срабатывания. В противном случае это может привести к ожогам, так как при срабатывании подушек безопасности эти компоненты могут сильно нагреться.

Конструкция передних подушек безопасности предусматривает их срабатывание только при средних и сильных лобовых столкновениях. В основном их конструкция не предусматривает срабатывания подушек при слабых лобовых столкновениях, потому что в этих случаях достаточная степень защиты обеспечивается одними ремнями безопасности. Кроме того, конструкция передних подушек безопасности не предусматривает их срабатывания при ударах сбоку или сзади, а также при опрокидывании автомобиля, поскольку в этих ситуациях их срабатывание не обеспечит защиту водителя и пассажиров. Конструкция подушек безопасности предусматривает только одноразовое их срабатывание.

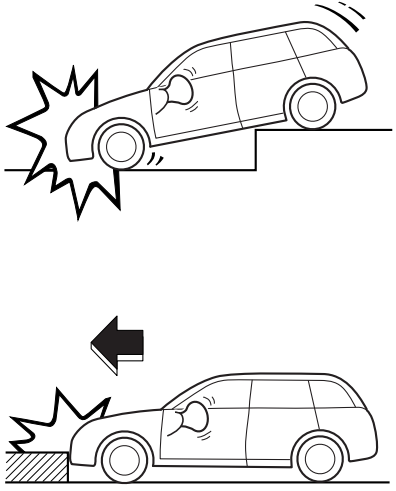
Раскрытие подушек безопасности зависит от силы удара в область салона автомобиля при столкновении. Величина этой силы зависит от типа столкновения, но при этом не находится в прямой зависимости от величины видимых повреждений автомобиля.

▽ **В каких случаях срабатывание передних подушек безопасности наиболее вероятно?**



Передние подушки безопасности срабатывают при лобовом столкновении с толстой бетонной стеной при скорости автомобиля 20–30 км/ч (12–19 миль/ч) или выше. Передние подушки безопасности будут срабатывать и при других лобовых столкновениях, характеризующихся аналогичными количественными и качественными показателями.

▽ **Возможно ли срабатывание передних подушек безопасности в других случаях?**

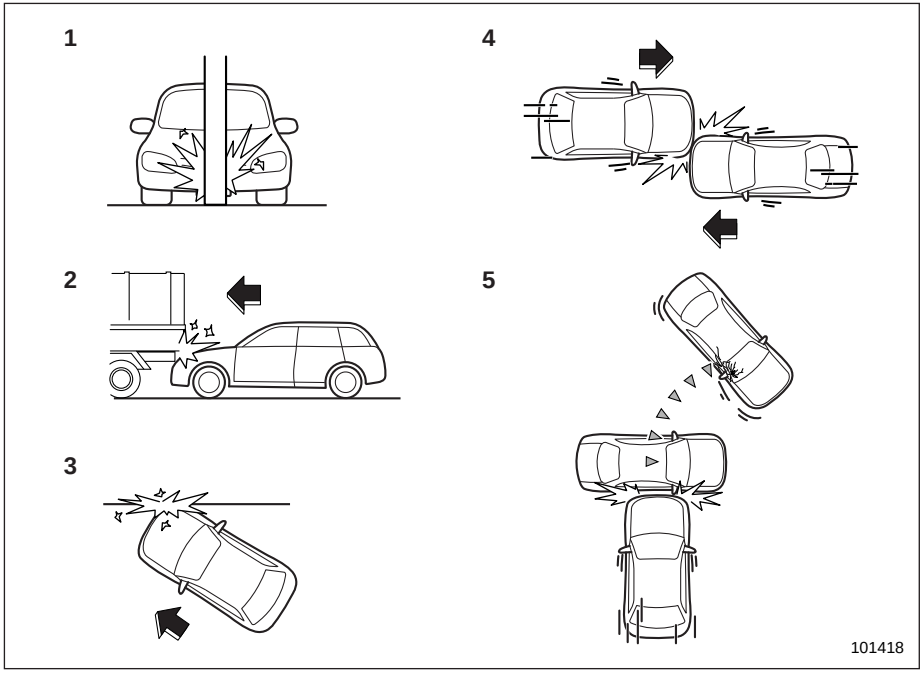


101313

Передние подушки безопасности могут сработать при сильных ударах о поверхность дорожного покрытия, воспринимаемых ходовой частью автомобиля (попадание автомобиля в глубокий кювет или сильный удар о какое-либо препятствие на дороге, например о бордюрный камень).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

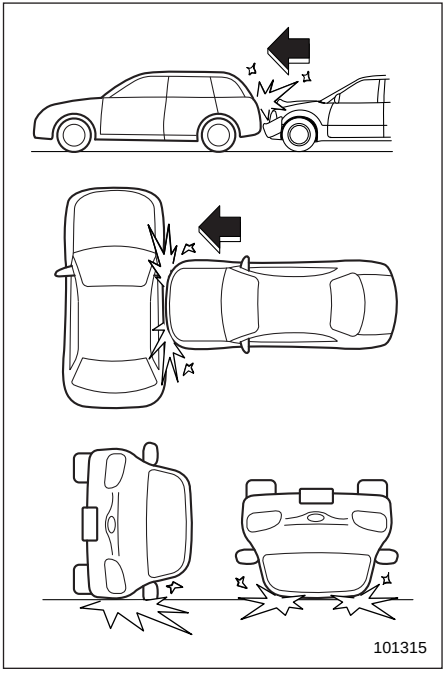
▽ **В каких случаях вероятность срабатывания передних подушек безопасности очень мала?**



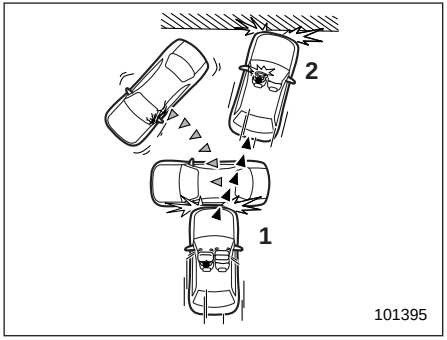
1) Столкновение автомобиля с таким объектом, как телеграфный столб или столб дорожного знака.
2) Попадание автомобиля под грузовую платформу грузовика.
3) Автомобиль подвергся косому лобовому столкновению со смещением относительно центра.
4) Автомобиль подвергся лобовому столкновению со смещением относительно центра.
5) Автомобиль столкнулся с объектом, который может двигаться или деформироваться, например, с припаркованным автомобилем.

Существует множество типов столкновений, при которых передние подушки безопасности могут не сработать. При авариях, схожих с показанными на приведенном рисунке, передние подушки безопасности могут не сработать, в зависимости от силы удара при аварии.

▽ **В каких случаях передние подушки безопасности не сработают?**



В основном, конструкция передних подушек безопасности не предусматривает их срабатывание при ударах сбоку или сзади, при переворачивании автомобиля набок или на крышу, а также при лобовых столкновениях на малой скорости.



1) Первый удар.
2) Второй удар.

При аварии, в которой автомобиль получает больше одного удара, передние подушки безопасности срабатывают только один раз — после первого удара.

Пример: В случае последовательного двойного столкновения, сначала с другим автомобилем, а затем — с бетонной стеной, передние подушки безопасности сработают после первого удара, но не сработают после второго.

■ Боковые подушки безопасности и подушки-шторки безопасности (если установлены)

Боковая подушка безопасности находится в спинке каждого переднего сиденья со стороны двери. Здесь имеется знак “SRS AIRBAG”.

При средних или сильных боковых ударах срабатывает боковая подушка безопасности, расположенная на той стороне автомобиля, на которую пришелся удар. При срабатывании она заполняет пространство между водителем или пассажиром переднего сиденья и передней дверью автомобиля, и вместе с ремнем безопасности уменьшает ударное воздействие на область грудной клетки водителя или пассажира.

Подушки-шторки расположены в боковой части крыши с каждой стороны салона (между передней стойкой и отметкой над задним сиденьем). На верхней части каждой центральной стойки расположен знак “SRS AIRBAG”.

При средних или сильных боковых ударах срабатывает подушка-шторка безопасности, расположенная на той стороне автомобиля, на которую пришелся удар. При срабатывании она запол-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

няет пространство между водителем или пассажиром переднего сиденья и боковым окном, и вместе с ремнем безопасности уменьшает ударное воздействие на голову водителя или пассажира.

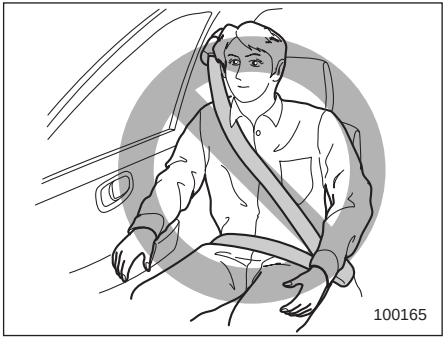
⚠ ВНИМАНИЕ

Боковые подушки безопасности и подушки-шторки безопасности сконструированы только как дополнение к основной защите, обеспечиваемой ремнями безопасности. Наличие подушек безопасности не освобождает Вас от необходимости пристегиваться ремнями безопасности. Кроме того, пристегнутые ремни безопасности помогут избежать травм, которые могут быть получены из-за неправильной посадки водителя или пассажира переднего сиденья, в частности, когда они не сидят прямо.



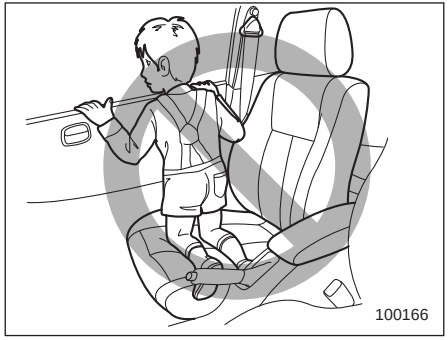
⚠ ВНИМАНИЕ

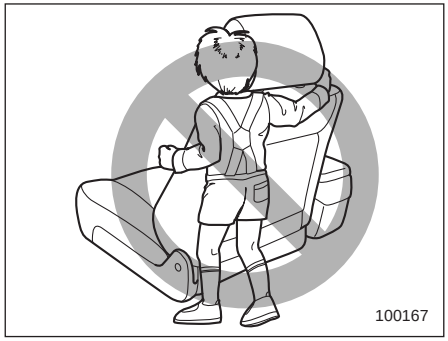
- **Не сидите слишком близко к передним дверям и не наклоняйтесь к ним без необходимости. Боковые подушки безопасности расположены в спинках обоих передних сидений со стороны дверей. Они обеспечивают защиту путем мгновенного (быстрее, чем человек успевает моргнуть глазом) срабатывания при боковых ударах. Тем не менее, сила, с которой раскрывается боковая подушка безопасности, может стать причиной травм головы и других частей тела, если они расположены слишком близко от нее.**
- **Так как Ваш автомобиль оборудован подушками-шторками, не садитесь слишком близко к дверям и не наклоняйтесь к ним без необходимости. Подушки-шторки расположены в боковой части крыши с каждой стороны салона (между передней стойкой и отметкой над задним сиденьем) и обеспечивают защиту, благодаря их мгновенному раскрытию (быстрее, чем человек успевает моргнуть глазом) в случае бокового столкновения. Тем не менее, сила, с которой раскрывается подушка-шторка, может стать причиной травм головы, если голова находится слишком близко от нее.**



⚠ ВНИМАНИЕ

Не кладите руку на переднюю дверь или ее внутреннюю обивку. Это может повлечь травму при срабатывании боковой подушки безопасности.

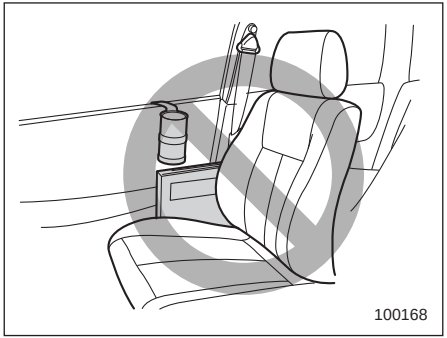




⚠ ВНИМАНИЕ

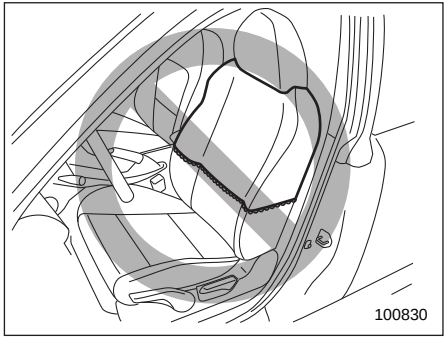
- **Не позволяйте ребенку смотреть в боковое окно, стоя на коленях на переднем пассажирском сиденье, или обхватывать спинку переднего сиденья. При аварии сила, с которой раскрывается боковая подушка безопасности, может причинить ребенку серьезные травмы, так как его голова и руки, а также другие части тела находятся слишком близко от боковой подушки безопасности.**
- **Не позволяйте ребенку смотреть в боковое окно, стоя на коленях на любом из пассажирских сидений, а также высовывать из окна голову и руки. При аварии сила, с которой раскрывается подушка-шторка, может причинить ребенку серьезные травмы, так как его голова находится слишком близко от подушки-шторки.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



⚠ ВНИМАНИЕ

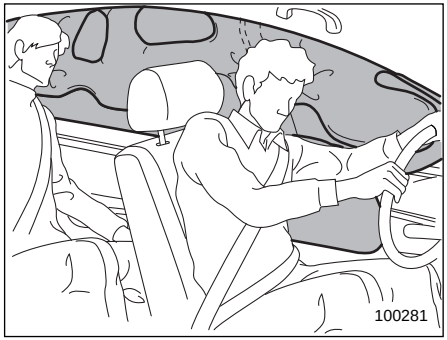
- **Не закрепляйте никаких аксессуаров на обивке двери или возле боковых подушек безопасности, а также не размещайте возле них никаких предметов. При срабатывании боковой подушки безопасности они могут быть отброшены в сторону водителя или пассажиров и причинить им травмы.**
- **Не прикрепляйте микрофон системы громкой связи или другие аксессуары к передней, центральной и задней стойкам, к ветровому стеклу, боковым окнам, верхним ручкам и другим поверхностям салона, где они могут оказаться в зоне раскрытия подушек-шторок. Микрофон системы громкой связи или другие аксессуары, находящиеся в зоне раскрытия подушек-шторок, либо будут с большой силой отброшены назад, либо могут помешать правильному раскрытию подушек-шторок. В обоих случаях результатом могут стать серьезные травмы.**
- **Не вешайте плечики для одежды или иные предметы с заостренными краями на крючки для одежды. Такие предметы, висящие на крючках для одежды, в момент раскрытия подушек-шторок могут слететь с крючков и быть отброшены в салон, что может стать причиной серьезных травм. Они также могут помешать правильной работе подушек-шторок безопасности.**



⚠ ВНИМАНИЕ

Не накрывайте спинки передних сидений никакими чехлами, предметами одежды или другими предметами, а также не прикрепляйте каких-либо этикеток или наклеек на поверхность переднего сиденья или рядом с боковой подушкой безопасности. Они могут препятствовать правильному раскрытию боковых подушек безопасности, тем самым уменьшая защиту водителя или пассажира переднего сиденья.

▼ Описание работы



Модели, оборудованные боковыми подушками безопасности и подушками-шторками

Боковые подушки безопасности и подушки-шторки безопасности могут сработать только в том случае, когда замок зажигания находится в положении “ON”.

Боковые подушки безопасности и подушки-шторки безопасности водителя и пассажира переднего сиденья имеют отдельные датчики удара, поэтому они срабатывают независимо друг от друга. В связи с этим, при аварии они могут сработать не вместе. Кроме того, срабатывание боковых подушек безопасности и подушек-шторок безопасности происходит независимо от срабатывания передних подушек безопасности водителя и пассажира переднего сиденья, расположенных в рулевом колесе и в панели приборов автомобиля.

Датчики удара, определяющие силу удара, расположены в левой и правой центральных стойках, а также в арках задних колес. Еще один датчик удара, который также определяет силу удара, расположен под задним центральным сиденьем.
Если один из датчиков удара, расположенных в центральных стойках, вместе с датчиком удара, расположенным под задним центральным сиденьем, зарегистрируют удар, сила которого превышает заданную величину, независимо от того, имеется ли такой же сигнал об ударе на соответствующем датчике удара арки заднего колеса, блок управления обеспечит раскрытие боковых подушек безопасности и подушек-шторок, находящихся на той стороне автомобиля, которая подверглась удару.
Если один из датчиков удара, расположенных в арках задних колес вместе с датчиком удара, расположенным под задним центральным сиденьем, зарегистрируют удар, сила которого превышает заданную величину, блок управления обеспечит раскрытие только подушки-шторки на той стороне автомобиля, которая подверглась удару.
После раскрытия боковые подушки безопасности сразу начинают сдуваться. Все операции, начиная с момента определения столкновения и заканчивая выпуском воздуха из боковой подушки безопасности после ее срабатывания, осуществляются быстрее, чем человек успевает моргнуть глазом. Подушка-шторка остается в надутом состоянии некоторое время после раскрытия, а затем медленно сдувается.

Боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности срабатывают даже в том случае, когда сиденье, расположенное со стороны полученного удара, не занято.

При срабатывании боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности будет слышен резкий и довольно громкий шум нагнетаемого газа, а также выделится некоторое количество дыма. Это — нормальные явления при раскрытии подушки безопасности. Такой дым не является следствием какого-либо возгорания в автомобиле.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

Не прикасайтесь незащищенными руками к компонентам системы боковых подушек безопасности, расположенным в зоне спинок передних сидений, сразу же после их срабатывания. В противном случае это может привести к ожогам, так как при срабатывании подушек безопасности эти компоненты могут сильно нагреться.

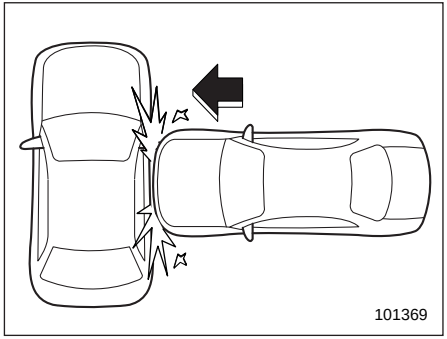
После срабатывания, не прикасайтесь ни к каким деталям системы подушек-шторок безопасности (начиная от передней стойки до боковой части крыши над задними сиденьями). В противном случае это может привести к ожогам, так как при срабатывании подушек безопасности эти компоненты могут сильно нагреться.

Конструкция боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности предусматривает их срабатывание только при средних и сильных боковых ударах. В основном, их конструкция не предусматривает срабатывания при слабых боковых ударах. Кроме того, их конструкция не предусматривает срабатывание при ударах сзади или лобовых столкновениях, поскольку в этих ситуациях срабатывание боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности не обеспечит защиту водителя или пассажиров.

Конструкция боковых подушек безопасности и подушек-шторок безопасности предусматривает только одноразовое их срабатывание.

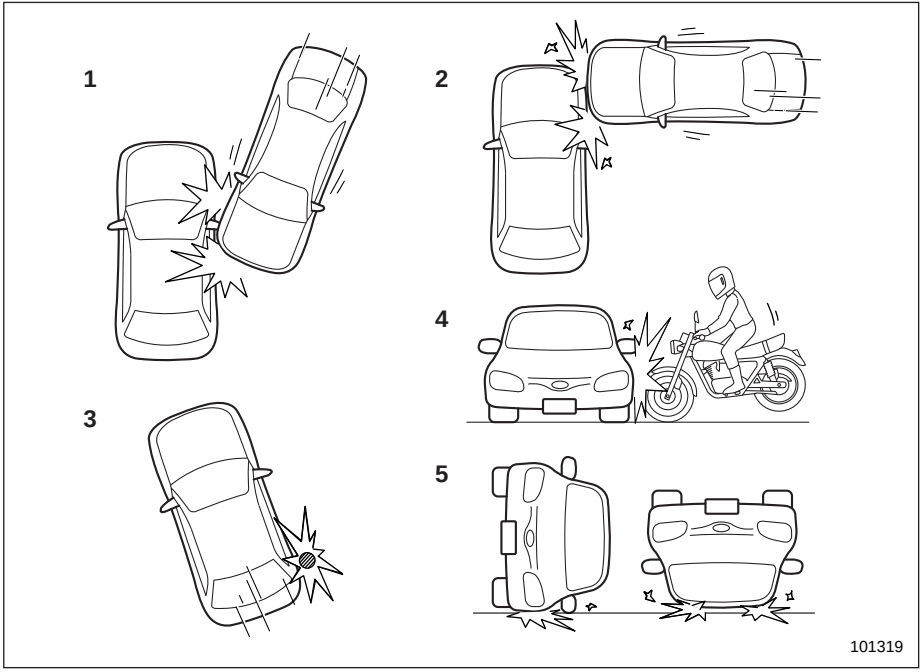
Раскрытие боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности зависит от силы удара в область салона автомобиля при боковом столкновении. Величина этой силы зависит от типа столкновения, но при этом не находится в прямой зависимости от величины видимых повреждений автомобиля.

▽ **В каких случаях срабатывание боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности наиболее вероятно?**



Боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности срабатывают при сильном боковом ударе в область одного из передних сидений.

▽ **В каких случаях вероятность срабатывания боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности очень мала?**

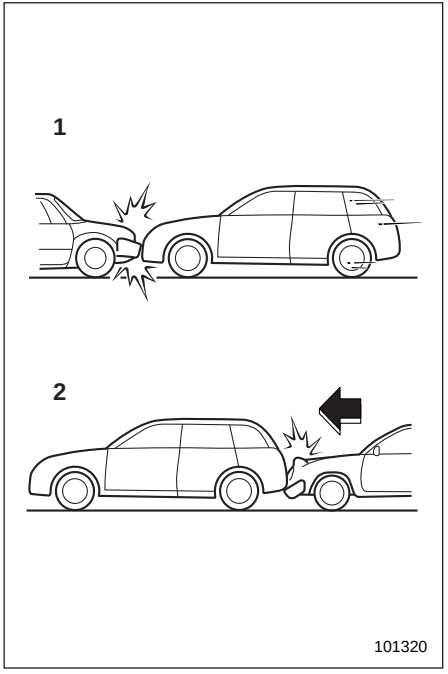


1) Автомобиль получил скользящий удар сбоку.
2) Автомобиль получил удар сбоку в область, находящуюся за пределами салона автомобиля.
3) Автомобиль столкнулся с телеграфным столбом или другим подобным объектом.
4) Автомобиль получил боковой удар от мотоцикла.
5) Автомобиль перевернулся на бок или на крышу.

Существует множество типов столкновений, при которых боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности может не сработать. При авариях, схожих с показанными на приведенном рисунке, боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности могут не сработать, в зависимости от силы удара при аварии.

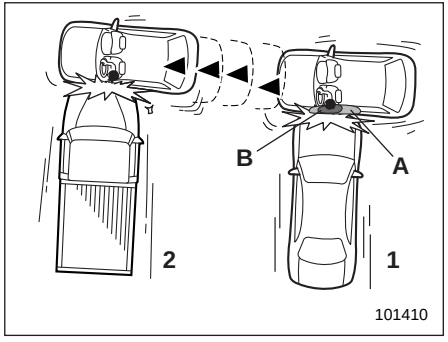
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▽ **В каких случаях боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности не сработают?**



1) Лобовое столкновение Вашего автомобиля с другим автомобилем (как с движущимся, так и с неподвижным).
2) Автомобиль получил удар сзади.

В основном, конструкция боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности не предусматривает их срабатывания при лобовых столкновениях, а также в тех случаях, когда Ваш автомобиль получил удар сзади. Примеры таких столкновений показаны на рисунке.

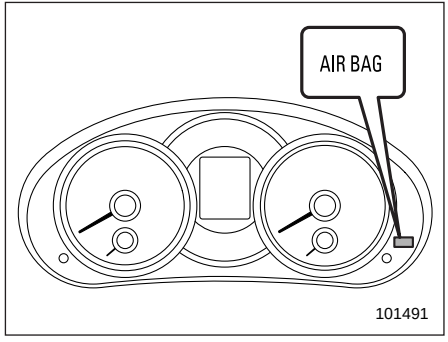


1) Первый удар.
2) Второй удар.
A) Подушка-шторка безопасности.
B) Боковая подушка безопасности.

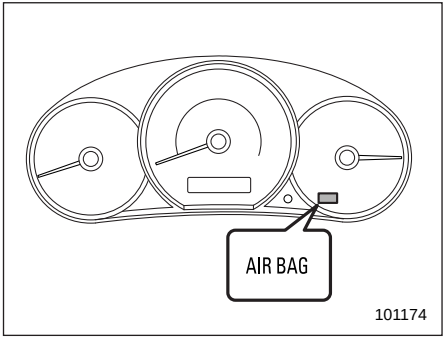
При аварии, в которой автомобиль получил два и более боковых удара, боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности сработают только один раз — после первого удара.

Пример: Авария, в которой автомобиль получил два боковых удара, сначала от одного автомобиля, а затем сразу же от другого и в ту же самую сторону. При этом боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности сработают только после первого удара, а после второго — не сработают.

■ Контроль состояния системы подушек безопасности



Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



Комбинация приборов типа “D” и “E”

При движении автомобиля постоянный контроль готовности системы подушек безопасности (в том числе, преднатяжителей передних ремней безопасности) обеспечивается системой диагностического контроля. О нормальной работе системы свидетельствует включение предупреждающей лампы системы подушек безопасности “AIRBAG” примерно на 6 секунд после перевода замка зажигания в положение “ON”.

Индикатор контролирует работу следующих компонентов.

- Датчик лобового удара.
  – Правая сторона.
  – Левая сторона.
- Блок управления системы подушек безопасности (включая датчики удара).
- Модуль передней подушки безопасности.
  – Сторона водителя.
  – Сторона пассажира переднего сиденья.
- Датчик боковых подушек безопасности (если установлены).
  – Правая центральная стойка.
  – Левая центральная стойка.
- Модуль боковой подушки безопасности (если установлены).
  – Сторона водителя.
  – Сторона пассажира переднего сиденья.
- Датчик подушек-шторок безопасности (если установлены).
  – Арка заднего правого колеса.
  – Арка заднего левого колеса.
- Модуль подушки-шторки безопасности (если установлены).
  – Правая сторона.
  – Левая сторона.
- Преднатяжитель ремня безопасности.
  – Сторона водителя.
  – Сторона пассажира переднего сиденья.
- Датчик защиты от случайного срабатывания (под задним центральным сиденьем — если установлен).
- Преднатяжитель поясной лямки ремня безопасности водителя (только в моделях, предназначенных для Австралии).
- Вся соответствующая электропроводка.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если характер работы предупреждающей лампы системы подушек безопасности соответствует любому из перечисленных ниже пунктов, это может свидетельствовать о неисправности системы преднатяжителей и/или подушек безопасности. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения проверки системы. Если не провести проверку и необходимый ремонт, это может привести к неправильной работе преднатяжителей ремней безопасности или подушек безопасности, что, в свою очередь, сопряжено с повышенным риском получения травм. Например, подушки безопасности могут сработать при слабом лобовом столкновении или не сработать при сильном лобовом ударе.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Предупреждающая лампа мигает или мерцает.**
- **При переводе замка зажигания в положение “ON” предупреждающая лампа не загорается.**
- **Предупреждающая лампа горит постоянно.**
- **Предупреждающая лампа горит при движении автомобиля.**

■ Техническое обслуживание системы подушек безопасности

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Перед утилизацией модулей подушек безопасности или всего автомобиля, пострадавшего при аварии, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU.**
- **Конструкция подушек безопасности не предполагает проведение владельцем автомобиля работ по их техническому обслуживанию. Запрещается использование электрических тестеров на любых электрических цепях системы подушек безопасности. При необходимости проведения технического обслуживания подушек безопасности, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к ближайшему дилеру SUBARU. Изменение конфигурации или отключение электропроводки системы может привести к случайному срабатыванию подушек безопасности или вывести систему из строя, что, в свою очередь, может привести к серьезным травмам.**

⚠ ОСТОРОЖНО

При необходимости проведения каких-либо работ по техническому обслуживанию или ремонту Вашего автомобиля в перечисленных ниже зонах, Вам рекомендуется обратиться к официальному дилеру SUBARU. В указанных ниже зонах расположен блок управления системы подушек безопасности, датчики удара и модули подушек безопасности.

- **Под центральной консолью.**
- **С обеих сторон в передней части автомобиля.**
- **Рулевое колесо, рулевая колонка и прилегающие участки.**
- **Верхняя часть панели приборов перед пассажиром переднего сиденья и прилегающие участки.**
- **Передние сиденья и прилегающие участки (только для моделей, оборудованных боковыми подушками безопасности).**
- **В каждой центральной стойке.**

- **На боковой части крыши с каждой стороны (от передней стойки до отметки на заднем сиденье) (только для моделей, оборудованных подушками-шторками).**
- **Между подушкой заднего сиденья и аркой заднего колеса с каждой стороны.**
- **Под центральным задним сиденьем (для моделей, оборудованных боковыми подушками безопасности и подушками-шторками).**

В случае срабатывания подушек безопасности мы рекомендуем Вам заменить элементы системы оригинальными запасными частями SUBARU, обратившись к официальному дилеру SUBARU.

ПРИМЕЧАНИЕ

В перечисленных ниже случаях мы рекомендуем Вам как можно скорее обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

- **Передняя часть автомобиля была повреждена в аварии, причем одна или обе передние подушки безопасности не сработали.**
- **На подушке рулевого колеса, на крышке передней подушки безопасности пассажира переднего сиденья или на любой из боковых сторон крыши (на участке от передней стойки до соответствующих меток над задними сиденьями) имеются царапины, трещины или иные повреждения.**

Кроме того, если Ваш автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности и подушками-шторками безопасности, то в перечисленных ниже случаях мы также рекомендуем Вам как можно скорее обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

- **После бокового удара в среднюю стойку, арку заднего колеса, задний подрамник или соседние с ними участки боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности не сработали.**
- **Ткань или кожа на любой из спинок переднего сиденья порезана, протерта или имеет другие повреждения.**
- **Задняя часть автомобиля была повреждена в аварии, причем подушки безопасности не сработали.**

■ Меры предосторожности при переоборудовании автомобиля

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание серьезных травм, которые могут быть причинены в результате случайного срабатывания системы подушек безопасности или выходе ее из строя, запрещается вносить изменения в конструкцию компонентов системы подушек безопасности или ее электропроводку.

Это включает в себя следующее.

- **Установка нештатного рулевого колеса.**
- **Установка дополнительных элементов отделки панели приборов.**
- **Установка нештатных сидений (только для моделей с боковыми подушками безопасности).**
- **Замена ткани или кожи сидений (только для моделей с боковыми подушками безопасности).**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Установка на передние сиденья дополнительных элементов отделки из ткани или кожи (только для моделей с боковыми подушками безопасности).**
- **Установка микрофона системы громкой связи или других аксессуаров к передней, центральной и задней стойкам, к ветровому стеклу, боковым окнам, верхним ручкам и другим поверхностям салона, где они могут оказаться в зоне раскрытия подушек-шторок.**
- **Не рекомендуется устанавливать на какие-либо компоненты системы подушек безопасности, включая ее электропроводку, а также возле них, дополнительное электрическое или электронное оборудование, например мобильные приемопередатчики. Это может нарушить нормальную работу системы подушек безопасности.**

⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте внесение перечисленных ниже изменений в конструкцию автомобиля. Подобные изменения могут нарушить нормальную работу системы подушек безопасности.

- **Монтаж в передней части автомобиля какого-либо оборудования (различного рода защитные решетки, лебедки, снегоочистительные устройства, трелевочные щиты и т. д.), которое не входит в число оригинального дополнительного оборудования SUBARU, или не соответствует оригинальному дополнительному оборудованию SUBARU по качеству.**
- **Внесение изменений в систему подвески автомобиля или в конструкцию передней части автомобиля.**
- **Установка шины, размер и конструкция которой отличаются от указанной в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя, или указанной в настоящем руководстве для конкретных моделей автомобилей.**
- **Монтаж любого оборудования (боковых подножек, защиты порогов и т. д.) на боковые детали кузова автомобиля, кроме оригинального дополнительного оборудования SUBARU, специально предназначенного для использования с боковыми подушками безопасности, а также дополнительного оборудования других заводов-изготовителей, соответствующего по качеству оригинальному дополнительному оборудованию SUBARU и также предназначенного для использования в автомобилях с боковыми подушками безопасности (только для моделей, оснащенных боковыми подушками безопасности).**

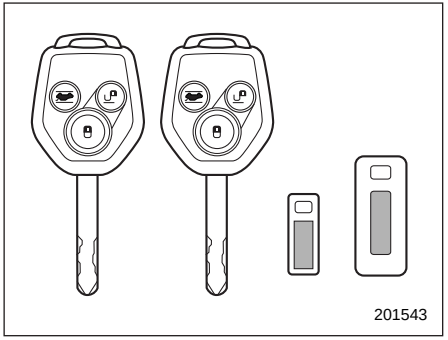
Перед установкой любого дополнительного оборудования на Ваш автомобиль мы настоятельно рекомендуем Вам всегда консультироваться у Вашего дилера SUBARU.

Ключи 2-2
Пластинка с номером ключа и пластинка с идентификационным кодом охранной системы 2-2
Иммобилайзер 2-3
Контрольная лампа иммобилайзера 2-4
Изготовление нового ключа 2-4
Дверные замки 2-4
Запирание и отпирание дверей ключом снаружи 2-4
Запирание дверей снаружи без ключа 2-5
Запирание и отпирание дверей изнутри 2-6
Функция предотвращения разрядки аккумуляторной батареи 2-6
Переключатель блокировки дверей 2-7
Функция предотвращения запирания ключей (кроме моделей с системой двойного запирания) 2-8
Система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена) 2-8
Меры предосторожности 2-9
Запирание и отпирание дверей автомобиля при помощи функции дистанционного доступа 2-13
Предупреждающие звуковые и световые сигналы 2-18
Отключение функций дистанционного доступа .. 2-19
Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа 2-20
Замена элемента питания ключа дистанционного доступа 2-20
Система дистанционного управления замками дверей (если установлена) 2-20
Запирание и отпирание дверей 2-21
Отпирание дверцы багажного отсека 2-23
Замена элемента питания 2-24
Система двойного запирания (если установлена) 2-24
Включение системы двойного запирания 2-25
Отключение системы двойного запирания 2-25
Действия в экстренных случаях 2-26
Действия в случае разрядки аккумуляторной батареи 2-26
Переустановка системы двойного запирания 2-26
Функция блокировки отпирания дверей при помощи переключателя блокировки дверей (модели для Австралии) 2-27
Механизм блокировки дверей от детей 2-27
Окна 2-28
Электростеклоподъемники, приводимые в действие водителем 2-28
Электростеклоподъемники, приводимые в действие пассажирами 2-31
Инициализация системы электростеклоподъемников 2-31
Дверца багажного отсека 2-32
Люк в крыше (если установлен) 2-33
Переключатель люка 2-34
Функция предотвращения защемления 2-35
Солнцезащитная шторка 2-35

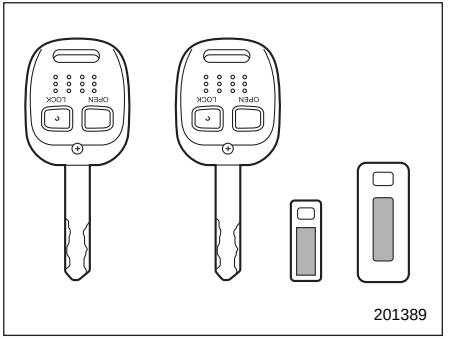
Ключи

ПРИМЕЧАНИЕ

Для моделей с системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки обратитесь к разделу “Система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки” ☞2-8.



Тип “A”



Тип “B”

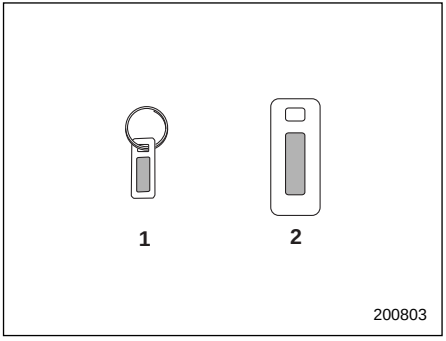
С Вашим автомобилем поставляются два или три ключа, пластинка с номером ключа, а также пластинка с идентификационным кодом охранной системы.
Все ключи, поставляемые с Вашим автомобилем, подходят ко всем замкам Вашего автомобиля.

- Замок зажигания.
- Дверь водителя.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не прикрепляйте ключ к большому брелку или к связке с другими ключами. Если во время движения они будут биться о Ваши колени, то это может привести к повороту замка зажигания из положения “ON” в положение “Acc” или “OFF”, а, следовательно, к остановке двигателя.

■ Пластинка с номером ключа и пластинка с идентификационным кодом охранной системы



1) Пластинка с номером ключа.
2) Пластинка с идентификационным кодом охранной системы.

Номер ключа выштампован на пластинке, крепящейся на связке ключей Вашего автомобиля. Идентификационный код охранной системы для иммобилайзера выштампован на пластинке, крепящейся на связке ключей Вашего автомобиля. Обязательно храните данные пластинки в безопасном месте, не в автомобиле. Для большей верности рекомендуется записать данные номера. Эти номера потребуется Вам для изготовления нового ключа при утрате оригинала или в том случае, когда ключ будет случайно заперт в автомобиле.

За более подробной информацией об изготовлении новых ключей обратитесь к разделу “Изготовление нового ключа” ☞2-4.
Идентификационный код охранной системы также понадобится при замене блока управления двигателем, центрального блока управления или комбинации приборов.

Иммобилайзер

Иммобилайзер предназначен для предотвращения запуска двигателя Вашего автомобиля посторонними лицами. Для запуска Вашего автомобиля могут использоваться только ключи, зарегистрированные в системе иммобилайзера. Даже если незарегистрированный ключ подойдет к замку зажигания и замок будет переведен в положение “START”, двигатель не запустится или заглушится через несколько секунд работы.

Каждый ключ иммобилайзера содержит транспондер (ответчик системы распознавания), в котором хранится идентификационный код ключа. Когда ключ вставляется в замок зажигания и поворачивается в положение “ON”, транспондер передает идентификационный код ключа на приемник системы иммобилайзера. Если переданный идентификационный код совпадает с идентификационным кодом, зарегистрированным в системе иммобилайзера, то она дает разрешение на запуск двигателя. Так как идентификационный код передается и считывается практически мгновенно, работа системы иммобилайзера не препятствует нормальному запуску двигателя.

Если двигатель не запускается, перед тем, как снова попытаться завести двигатель сначала извлеките ключ из замка зажигания. См. раздел “Замок зажигания (модели без системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки)” ☞3-4.

Для стран Европы
Данное устройство соответствует основным требованиям Директивы 1999/5/EC, предъявляемым к оконечному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств. Копия оригинала Декларации о соответствии и маркировка CE приведены в Главе 13.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не кладите ключ в места воздействия прямого солнечного света, а также в другие места, где он может нагреться.**
- **Не допускайте попадания на ключ влаги. При попадании на ключ влаги следует немедленно вытереть его тканью.**

ПРИМЕЧАНИЕ

Для защиты Вашего автомобиля от угона, пожалуйста, внимательно изучите приведенные ниже меры предосторожности.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Выходя из автомобиля, не оставляйте ключи в его салоне.**
- **Выходя из автомобиля, закройте все окна и люк в крыше, и заприте двери и дверцу багажного отсека.**
- **Не храните в Вашем автомобиле запасной комплект ключей, а также записи с номером ключа Вашего автомобиля.**

■ Контрольная лампа иммобилайзера



См. раздел “Контрольная лампа иммобилайзера” ☞3-42.

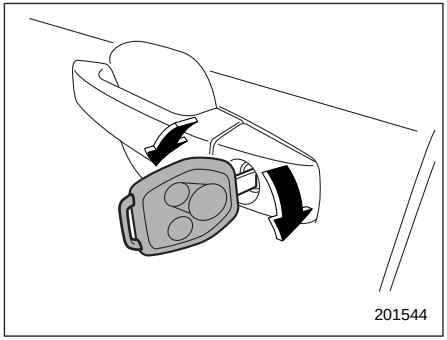
■ Изготовление нового ключа

Если возникнет необходимость в изготовлении нового дубликата ключа, потребуются пластинка с номером ключа и пластинка с идентификационным кодом охранной системы. Любой новый ключ необходимо зарегистрировать в системе иммобилайзера Вашего автомобиля. Для одного автомобиля предусматривается регистрация не более четырех ключей.

В целях безопасности, при регистрации нового ключа, необходимо повторно зарегистрировать все ключи в системе иммобилайзера Вашего автомобиля. Поэтому при регистрации нового ключа необходимо наличие всех остальных ключей. Ключ, который не прошел повторную регистрацию, не может быть использован после того, как все остальные ключи были зарегистрированы повторно. Для получения информации об изготовлении новых ключей и регистрации идентификационных кодов ключей в системе иммобилайзера Вашего автомобиля мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

Дверные замки

■ Запирание и отпирание дверей ключом снаружи



▼ Модели без системы двойного запирания

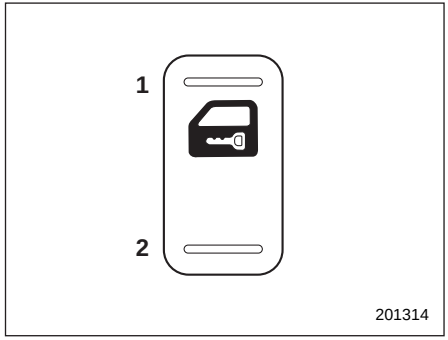
Для запирания двери водителя ключом снаружи поверните его назад. Для отпирания двери поверните ключ вперед. Чтобы открыть незапертую дверь, потяните за наружную ручку этой двери.

ПРИМЕЧАНИЕ

Данное действие отпирает и запирает только дверь водителя.

Для запирания всех дверей, включая дверцу багажного отсека, выполните следующие действия.

1. **Извлеките ключ из замка зажигания (модели без системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) или установите кнопкой запуска/остановки двигателя режима электропитания “OFF” (модели с системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки).**
2. **Закройте все двери, включая дверцу багажного отсека, кроме двери водителя.**



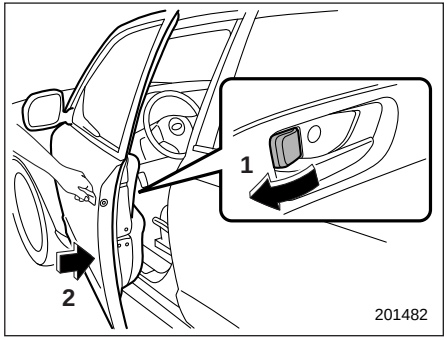
1) Запирание.
2) Отпирание.

3. **Нажмите на сторону запирания переключателя блокировки дверей, расположенного на двери водителя.**
4. **Закройте дверь водителя и вставьте ключ в замок двери. Поверните ключ назад, чтобы запереть дверь водителя.**

▼ Модели с системой двойного запирания

Для запирания дверей, включая дверцу багажного отсека, ключом снаружи, поверните его назад.
Для отпирания дверей, включая дверцу багажного отсека, поверните ключ вперед.
Чтобы открыть незапертую дверь, потяните за наружную ручку этой двери.

■ Запирание дверей снаружи без ключа



1) Поверните рычажок блокировки замка назад.
2) Закройте дверь, одновременно оттягивая ее ручку.

Для запирания передней двери снаружи без ключа поверните рычажок блокировки замка назад, оттяните ручку двери и закройте ее, удерживая ручку.

Для запирания задней двери снаружи без ключа поверните рычажок блокировки замка назад и закройте дверь.

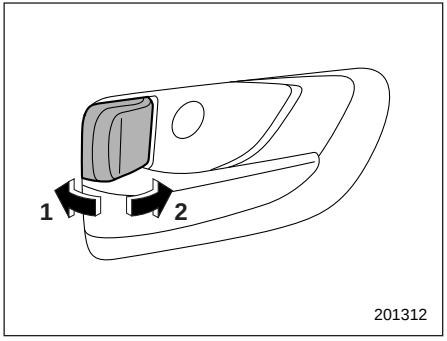
Перед тем как покинуть автомобиль, убедитесь в том, что все двери, включая дверцу багажного отсека, заперты.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ПРИМЕЧАНИЕ

- **При запирании дверей автомобиля снаружи без ключа убедитесь в том, что Вы не забыли ключ внутри автомобиля.**
- **В моделях с системой двойного запирания, данная процедура запирания невозможна, поскольку рычажок блокировки замка двери водителя нельзя перевести назад, когда дверь водителя открыта.**

■ Запирание и отпирание дверей изнутри



1) Запирание.
2) Отпирание.

Для запирания двери изнутри поверните рычажок блокировки замка назад.

Для отпирания двери изнутри поверните рычажок блокировки замка вперед.

После отпирания двери на рычажке блокировки замка становится видна красная метка.

Чтобы открыть незапертую дверь автомобиля, потяните за внутреннюю ручку этой двери.

Перед началом движения убедитесь в том, что все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека, закрыты.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если в Вашем автомобиле установлена система двойного запирания, и она находится в рабочем режиме, двери невозможно открыть, даже если повернуть рычажки блокировки замков вперед.

■ Функция предотвращения разрядки аккумуляторной батареи

Если дверь, или дверца багажного отсека, не полностью закрыта, то продолжают гореть лампы освещения салона. Однако для предотвращения разрядки аккумуляторной батареи сработает функция предотвращения разрядки аккумуляторной батареи, которая автоматически выключит некоторые лампы. Ниже приведены лампы, которые отключаются при срабатывании данной функции.

Позиция	Положение переключателя	Автоматическое выключение
Точечные светильники	OFF*1	Примерно через 20 минут
Плафон освещения салона	DOOR	Примерно через 20 минут
Подсветка замка зажигания	—	Примерно через 20 минут
Сигнальные фонари открытой двери	—	Нет*2
Плафон освещения багажного отсека	DOOR	Нет*2

*1 Точечные светильники могут управляться функцией предотвращения разрядки аккумуляторной батареи только в том случае, если выключатели точечных светильников находятся в положении OFF, а переключатель включения освещения при открывании дверей находится в поло-

жении DOOR. Положения переключателей приведены в разделе “Точечные светильники” ☞6-3.

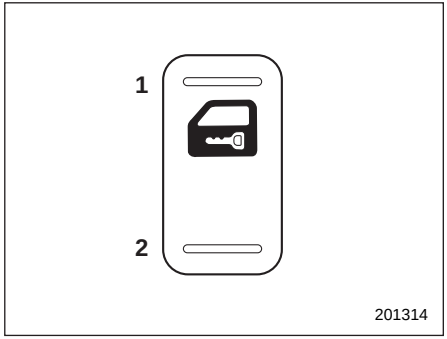
*2 Функция предотвращения разрядки аккумуляторной батареи не затрагивает сигнальные фонари открытой двери и плафон освещения багажного отсека, поэтому они не выключаются автоматически. Чтобы эти лампы погасли, необходимо полностью закрыть все двери, включая дверцу багажного отсека.

Установку включения/выключения данной функции можно изменить у дилера SUBARU. Если Вы желаете изменить установку, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Подробная информация о заводских установках (установках по умолчанию) для данной функции приведена в разделе “Установки функций” ☞29.**
- **Покидая автомобиль, пожалуйста, убедитесь в том, что все двери, включая дверцу багажного отсека, полностью закрыты.**
- **В моделях с кнопкой запуска остановки двигателя, когда установлен режим электропитания “Acc” или “ON”, функция предотвращения разрядки аккумуляторной батареи не работает.**
- **В моделях без кнопки запуска остановки двигателя, когда ключ находится в замке зажигания, функция предотвращения разрядки аккумуляторной батареи не работает.**

Переключатель блокировки дверей



1) Заблокировано.
2) Разблокировано.

Все двери, включая дверцу багажного отсека, могут быть заперты и отперты при помощи переключателя блокировки дверей, расположенного на двери водителя.

Для запирания всех дверей, включая дверцу багажного отсека, нажмите на переднюю часть переключателя.
Для отпирания всех дверей, включая дверцу багажного отсека, нажмите на заднюю часть переключателя.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В моделях с системой двойного запирания, когда эта система активирована, нажатие на заднюю сторону переключателя блокировки дверей не приводит к отпиранию замков дверей.**
- **В моделях для Австралии после запирания всех дверей, включая дверцу багажного отсека, при помощи передатчика дистанционного управления, нажатие на заднюю часть переключателя блокировки дверей не приводит к отпиранию замков дверей.**

■ Функция предотвращения запирания ключей (кроме моделей с системой двойного запирания)

Если ключ остается в замке зажигания, даже если нажать на переднюю сторону переключателя блокировки дверей, а затем закрыть дверь водителя, двери не запрутся, чтобы не допустить запирания ключа в автомобиле (Функция предотвращения запирания ключей).

Однако в следующих случаях, ключ может быть заперт в автомобиле. Обязательно берите с собой ключ, покидая автомобиль.

- Если запереть дверь водителя, поворачивая рычажок блокировки замка назад (в положение запирания), и закрыть дверь.
- Если для запирания двери водителя снаружи воспользоваться запасным ключом.

Данная функция может быть включена/выключена следующим образом.

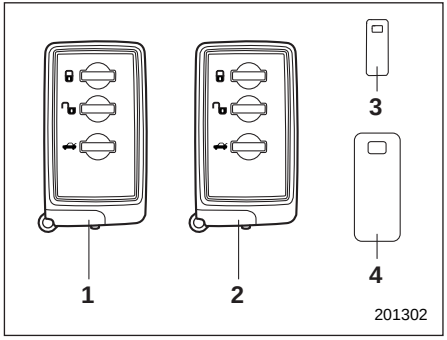
Модели с оригинальной системой навигации SUBARU
Установка может быть изменена при помощи монитора. За более подробной информацией обратитесь, пожалуйста, к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”. Данную установку можно также изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

Модели без оригинальной системы навигации SUBARU
Установку можно изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

ПРИМЕЧАНИЕ

Покидая автомобиль, перед тем, как запереть двери, убедитесь в том, что ключ находится у Вас.

Система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена)



1) Ключ дистанционного доступа (основной).
2) Ключ дистанционного доступа (дополнительный).
3) Пластинка с номером ключа.
4) Пластинка с идентификационным кодом охранной системы.

С автомобилем поставляются два ключа дистанционного доступа, пластинка с номером ключа, а также пластинка с идентификационным кодом охранной системы.

Если у Вас при себе имеется ключ дистанционного доступа, система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки позволяет выполнять следующие действия.

- Запирать и отпирать двери, включая дверцу багажного отсека.
- Запускать и останавливать двигатель.

Кроме того, отпирание и запирание замков может осуществляться посредством системы дистанционного управления замками дверей при помощи кнопок на ключе дистанционного доступа. За информацией о процедуре запуска двигателя обратитесь к разделу “Запуск и остановка двигателя (модели с системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки)” ☞7-13.

Для стран Европы

- Данное устройство соответствует основным требованиям Директивы 1999/5/EC, предъявляемым к оконечному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств. Копия оригинала Декларации о соответствии и маркировка CE приведены в Главе 13.
- Настоящим КОРПОРАЦИЯ DENSO заявляет о том, что устройство 14ACA/13BZZ соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

■ Меры предосторожности

⚠ ВНИМАНИЕ

Если Вам имплантирован кардиостимулятор или дефибриллятор, не подходите к установленным на автомобиле передающим антеннам ближе, чем на 22 см (8,7 дюйма).

Радиоволны, излучаемые передающими антеннами автомобиля, могут негативным образом сказаться на работе имплантированных кардиостимуляторов и дефибрилляторов.

Если Вам имплантировано какое-либо другое медицинское оборудование, не являющееся кардиостимулятором или дефибриллятором, то перед использованием системы дистанционного доступа ознакомьтесь с приведенным ниже пунктом “Радиоволны, использующиеся в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”, а также проконсультируйтесь с производителем конкретного электрического медицинского оборудования для получения более подробной информации. Радиоволны, излучаемые передающими антеннами автомобиля, могут негативным образом сказаться на работе электрического медицинского оборудования.

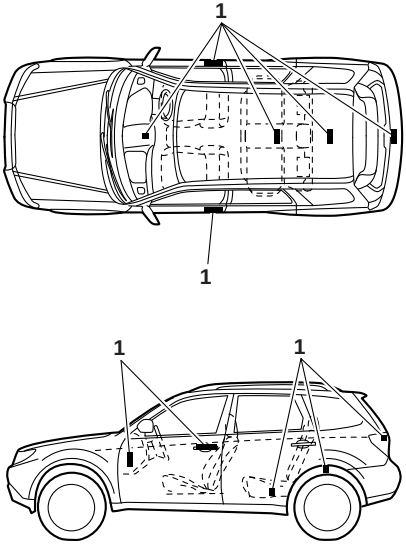
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Установка включения/отключения функции дистанционного доступа может быть изменена. Более подробно процедура установки параметров описана в разделе “Отключение функций дистанционного доступа” ☞2-19. Данную установку можно также изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.**
- **За более подробной информацией по порядку использования кнопки запуска/остановки двигателя при отключенных функциях дистанционного доступа обратитесь к разделу “Ключ дистанционного доступа — действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ☞9-17.**

“Радиоволны, использующиеся в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”

- **Помимо радиоволн, используемых в системе дистанционного управления замками дверей, в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки используются радиоволны следующей частоты*. Радиоволны периодически излучаются антеннами, установленными на автомобиле в местах, показанных на приведенных ниже рисунках.**

  *** Частота радиоволн: 134 кГц.**



1) Антенна.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **В системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки используются радиоволны малой мощности. Состояние ключа дистанционного доступа и условия окружающей среды могут негативно влиять на обмен данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем при описанных ниже обстоятельствах. В таких случаях отпирание и запирание замков дверей автомобиля, а также запуск двигателя могут стать невозможными.**
  - **Когда система используется вблизи устройства, излучающего сильные радиоволны, например, вблизи радиовещательной станции или линии электропередач.**
  - **При использовании приборов, излучающих радиоволны, например ключа дистанционного доступа или ключа с передатчиком дистанционного управления замками от другого автомобиля.**
  - **Если Вы носите с собой несколько ключей дистанционного доступа.**
  - **Если ключ дистанционного доступа находится рядом с оборудованием беспроводной связи, например, рядом с сотовым телефоном.**
  - **Если ключ дистанционного доступа находится рядом с металлическим предметом.**
  - **Если к ключу дистанционного доступа прикреплены металлические аксессуары.**
  - **Если Вы носите ключ дистанционного доступа вместе с электронными приборами, например — с ноутбуком.**
  - **При разрядке элемента питания ключа дистанционного доступа.**
- **Никогда не оставляйте и не храните ключ дистанционного доступа в салоне автомобиля (например, на панели приборов, в отделении для перчаток, на сиденье, в карманах дверей или в углах багажного отсека), а также на расстоянии 2 метров (6,6 фута) от автомобиля (например, в гараже). В противном случае ключ дистанционного доступа может быть заперт внутри автомобиля, либо может произойти быстрая разрядка элемента питания ключа дистанционного доступа. Обратите внимание на то, что в некоторых случаях, в зависимости от местонахождения ключа дистанционного доступа, включение электропитания автомобиля при помощи кнопки запуска/остановки двигателя может стать невозможным.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Ключ дистанционного доступа содержит электронные компоненты. Во избежание неисправностей соблюдайте следующие меры предосторожности.**
  - **– Несмотря на то, что Вы можете самостоятельно осуществить замену элемента питания ключа дистанционного доступа, мы рекомендуем Вам во избежание риска повреждения ключа дистанционного доступа осуществлять замену элемента питания у дилера SUBARU.**
  - **– Не допускайте попадания на ключ дистанционного доступа влаги. Если на ключ дистанционного доступа попала влага, немедленно протрите и просушите его.**
  - **– Не допускайте сильных ударов по ключу дистанционного доступа.**
  - **– Избегайте попадания ключа дистанционного доступа в зону воздействия источников магнитного поля.**
  - **– Не оставляйте ключ дистанционного доступа под воздействием прямых солнечных лучей или в других местах, где он может нагреться, например на панели приборов. В противном случае это может привести к повреждению элемента питания или вызвать неисправность электрических цепей.**
  - **– Не пытайтесь очистить ключ дистанционного доступа с помощью ультразвуковой стиральной машины.**
  - **– Не оставляйте ключ дистанционного доступа в местах с повышенным уровнем влажности или запыленности. В противном случае это может стать причиной неисправности.**
  - **– Не оставляйте ключ дистанционного доступа возле персональных компьютеров или бытовых электрических приборов. В противном случае это может вызвать неисправность ключа дистанционного доступа и последующую разрядку элемента питания.**
- **Если уронить ключ дистанционного доступа, то может отсоединиться встроенный механический ключ. Будьте осторожны, чтобы не потерять механический ключ.**
- **Когда Вы берете ключ дистанционного доступа с собой в самолет, не нажимайте на нем кнопки, пока Вы находитесь в самолете. При нажатии какой-либо кнопки на ключе дистанционного доступа, будут излучаться радиоволны, которые могут негативно сказаться на работе систем самолета. Если Вы перевозите в самолете ключ дистанционного доступа, положив его в сумку, примите необходимые меры для предотвращения случайного нажатия кнопок ключа дистанционного доступа.**

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Функция дистанционного доступа может быть отключена. Более подробно процедура установки параметров описана в разделе “Отключение функций дистанционного доступа” ☞2-19. Данную установку можно также изменить у дилера**

SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

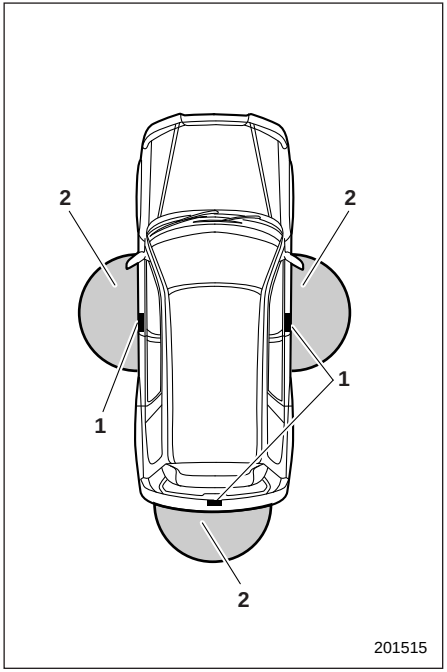
- **Мы рекомендуем Вам отключить функцию дистанционного доступа в следующих ситуациях.**
  - **– Когда использование автомобиля в течение длительного периода времени не предполагается.**
  - **– Когда не планируется использование функции дистанционного доступа.**
  - **– Когда ключ дистанционного доступа необходимо оставить внутри автомобиля или рядом с ним.**
- **Ключ дистанционного доступа постоянно обменивается данными с автомобилем, и элемент питания ключа используется непрерывно. Срок службы элемента питания зависит от условий работы. Обычно он составляет 1–2 года. Если элемент питания полностью разрядился, замените его новым.**
- **При потере ключа дистанционного доступа рекомендуется произвести перерегистрацию ключа дистанционного доступа. Для перерегистрации ключа дистанционного доступа мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.**
- **Для получения запасного ключа дистанционного доступа мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.**
- **Для одного автомобиля может быть зарегистрировано до 7 ключей дистанционного доступа.**
- **Храните пластинку с номером ключа, а также пластинку с идентификационным кодом охранной системы, прилагаемые к ключу дистанционного доступа, в надежном месте. Они необходимы при проведении ремонта автомобиля, а также при регистрации дополнительных ключей дистанционного доступа.**
- **Не оставляйте ключ дистанционного доступа в таких местах салона автомобиля, как карманы дверей, панель приборов или в багажном отсеке. Вибрация может привести к повреждению ключа дистанционного доступа или самопроизвольному включению переключателей, что может привести к блокировке замков дверей автомобиля.**

■ Запирание и отпирание дверей автомобиля при помощи функции дистанционного доступа

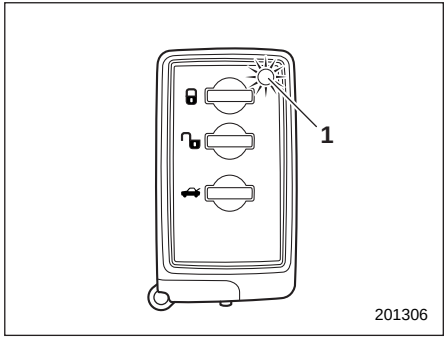
Зона действия функции запирания/отпирания дверей и дверцы багажного отсека составляет примерно 40–80 см (16–32 дюйма) от ручки соответствующей двери автомобиля и декоративной облицовки дверцы багажного отсека.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Зоны действия



1) Антенна.
2) Зона действия.



1) Светодиодный индикатор.

Когда ключ дистанционного доступа находится в зоне действия функции запирания/отпирания одной из передних дверей, светодиодный индикатор ключа дистанционного доступа мигает. Когда функция дистанционного доступа отключена, то светодиодный индикатор не мигает, пока не нажата какая-либо из кнопок на ключе дистанционного доступа.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **После выключения электропитания кнопкой запуска/остановки двигателя, заприте двери и дверцу багажного отсека. Когда установлен режим электропитания “Acc” или “ON”, запирание дверей и дверцы багажного отсека автомобиля при помощи кнопок запирания дверей, задней кнопки запирания дверей или кнопки, расположенной на ключе дистанционного доступа, невозможно. См. раздел “Переключение режимов электропитания” ☞3-7.**
- **Запирание дверей при помощи кнопки запирания дверей возможно только той кнопкой запирания дверей, в зоне действия которой находится ключ дистанционного доступа.**
- **Отпирание дверей при помощи ручки двери возможно только той ручкой двери, в зоне действия которой находится ключ дистанционного доступа.**
- **Во избежание возникновения неисправностей запирание и отпирание дверей при помощи кнопок запирания дверей и ручек дверей невозможно в течение небольшого промежутка времени (менее 1 секунды) после запирания или отпирания дверей.**
- **При слишком быстром нажатии кнопки запирания дверей запирание может не произойти. После запирания дверей мы рекомендуем**

потянуть за ручку ЗАДНЕЙ двери, чтобы убедиться в том, что двери заперты.

- Если ключ дистанционного доступа подносится слишком близко к кузову автомобиля, то функция дистанционного доступа может работать неправильно. Если наблюдается подобная неправильная работа, отойдите дальше от автомобиля и вновь повторите операцию.
- Неправильная работа функции дистанционного доступа возможна также в том случае, когда ключ дистанционного доступа находится в зоне действия функции дистанционного доступа, но либо у самой поверхности земли, либо слишком высоко над ее поверхностью.
- Когда ключ дистанционного доступа находится в зоне действия функции дистанционного доступа, то воспользоваться этой функцией может не только тот, у кого находится ключ дистанционного доступа, но и любой человек. Обратите внимание на то, что запирание и отпирание замков дверей возможно лишь при помощи той ручки двери, кнопки запирания дверей, кнопки открывания дверцы багажного отсека и задней кнопки запирания дверей, в зоне действия которой находится ключ дистанционного доступа.
- Неправильная работа системы дистанционного доступа может быть обусловлена состоянием ключа дистанционного доступа, а также условиями распространения радиоволн вокруг автомобиля. В таких случаях выполните процедуру, описанную в разделе "Отпирание и запирание дверей" ☞9-17.
- Если ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, то запирание дверей и дверцы багажного отсека при помощи функции дистанционного доступа невозможно. Вместе с тем, в зависимости от состояния ключа дистанционного доступа и условий окружающей среды, запирание ключа дистанционного доступа внутри автомобиля все же возможно. Перед запиранием замков убедитесь в том, что ключ дистанционного доступа у Вас при себе.
- Когда элемент питания ключа дистанционного доступа разрядился, или когда ключ дистанционного доступа работает в зоне сильных помех или сильных радиоволн (например, возле антенной мачты, электростанции, радиовещательной или телевизионной станции или в зоне использования беспроводного оборудования), а также при разговоре по сотовому телефону, зоны действия функции дистанционного доступа могут сокращаться, или функция может перестать работать.
  В таких случаях выполните процедуру, описанную в разделе "Отпирание и запирание дверей" ☞9-17.
- Если одна из дверей автомобиля не закрыта, то запирание замков дверей невозможно. Закройте все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека, после чего заприте замки всех дверей.
- Когда ключ дистанционного доступа находится в зоне действия функции дистанционного доступа, то, если ручка двери стала мокрой из-за большого количества воды во время мойки автомобиля или во время сильного дождя, то замок двери может отпереться.
- Если за ручку двери взяться в перчатках, то замок двери может не отпереться.

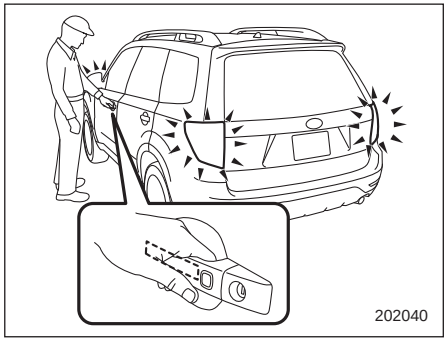
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Порядок использования функций дистанционного доступа

ПРИМЕЧАНИЕ

- **После запирания дверей, включая дверцу багажного отсека, путем нажатия на кнопку запирания дверей или на заднюю кнопку запирания дверей отпирание дверей и/или дверцы багажного отсека при помощи ручки двери или кнопки открывания багажного отсека невозможно в течение 3 секунд.**
- **Если открыта одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, то двери автомобиля или дверца багажного отсека не могут быть заперты.**
- **При запирании дверей автомобиля убедитесь в том, что ключ дистанционного доступа находится при Вас, чтобы не допустить его запирания внутри автомобиля.**

▽ Отпирание



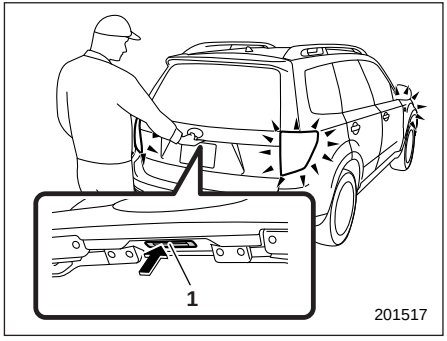
Имея при себе ключ дистанционного доступа, возьмитесь за ручку двери.

Модели без системы двойного запирания
Отопрутся все двери, включая дверцу багажного отсека. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

Модели с системой двойного запирания
Отпирается только та дверь, за ручку которой Вы взялись. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

Подробная информация о заводских установках (установках по умолчанию) приведена в разделе “Установки функций” ☞29. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

▽ Открывание дверцы багажного отсека



1) Кнопка открывания дверцы багажного отсека.

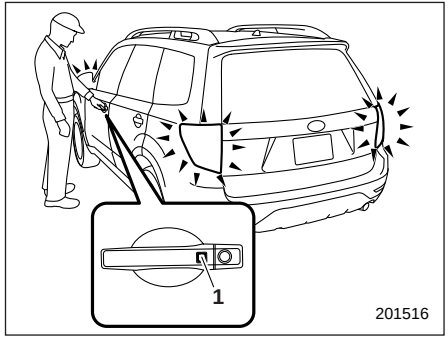
Имея при себе ключ дистанционного доступа, нажмите кнопку открывания дверцы багажного отсека.

Модели без системы двойного запирания
Это приведет к отпиранию дверцы багажного отсека и всех дверей автомобиля, а также к открыванию дверцы багажного отсека. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

Модели с системой двойного запирания
Отопрется и откроется только дверца багажного отсека. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

Подробная информация о заводских установках (установках по умолчанию) приведена в разделе “Установки функций” ☞29. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

▽ **Запирание при помощи кнопки запирания дверей**

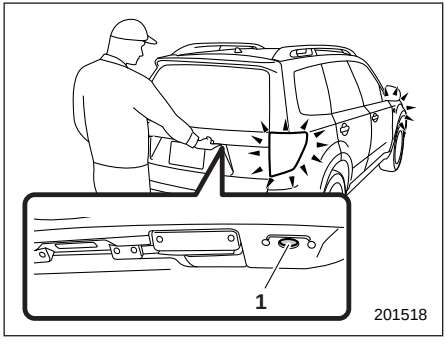


1) Кнопка запирания дверей.

Имея при себе ключ дистанционного доступа, закройте все двери, включая дверцу багажного отсека, и нажмите кнопку запирания дверей, расположенную на наружной ручке двери. Это приведет к запиранию всех дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека. При этом лампы аварийной световой сигнализации мигнут один раз.

Подробная информация о заводских установках (установках по умолчанию) приведена в разделе “Установки функций” ☞29. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

▽ **Запирание при помощи задней кнопки запирания дверей**



1) Задняя кнопка запирания дверей.

Возьмите с собой ключ дистанционного доступа, закройте все двери, включая дверцу багажного отсека, и нажмите заднюю кнопку запирания дверей. Это приведет к запиранию дверцы багажного отсека и всех дверей автомобиля. При этом лампы аварийной световой сигнализации мигнут один раз.

Подробная информация о заводских установках (установках по умолчанию) приведена в разделе “Установки функций” ☞29. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

▼ **Функция выборочного отпирания дверей (кроме моделей с системой двойного запирания)**
Функция выборочного отпирания дверей дает возможность отпирать дверь водителя без отпирания всех остальных дверей.
Установку включения/выключения данной функции можно изменить у дилера SUBARU.

Включено: Отпирается только та дверь, за ручку которой Вы взялись.
Выключено: Отпираются все двери, включая дверцу багажного отсека.

Подробная информация о заводских установках (установках по умолчанию)

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

приведена в разделе “Установки функций” ☞29. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

▼ Функция энергосбережения

В целях предотвращения разрядки элемента питания ключа дистанционного доступа и аккумуляторной батареи автомобиля, функция дистанционного доступа отключаются в следующих случаях.

- Если все двери автомобиля заперты, а функция дистанционного доступа и система дистанционного управления замками дверей не использовались в течение 2 недель и более.
- Если все двери автомобиля заперты, а ключ дистанционного доступа находится в зоне действия системы дистанционного доступа в течение 10 минут и более.

▽ Выход из режима энергосбережения

Функция дистанционного доступа вновь включится после выполнения одной из перечисленных ниже операций.

- Отпирание замков дверей при помощи ручки двери или путем нажатия кнопки открывания багажного отсека, расположенной на дверце багажного отсека.
- Запирание или отпирание замков дверей при помощи системы дистанционного управления замками дверей.
- Запирание или отпирание при помощи механического ключа.

▼ Автоматическое запирание замков дверей (кроме моделей с системой двойного запирания)

Если ни одна из дверей автомобиля или дверца багажного отсека не открывается в течение 30 секунд после отпирания, они снова автоматически запираются.

Установку включения/отключения данной функции, а также время до срабатывания функции автоматического запирания замков дверей можно изменить.

- **Модели с оригинальной системой навигации SUBARU**
  Установка может быть изменена на экране монитора. За более подробной информацией обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”. Данную установку можно также изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.
- **Модели без оригинальной системы навигации SUBARU**
  Установку можно изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

■ Предупреждающие звуковые и световые сигналы

В целях снижения ошибочных действий, а также для защиты автомобиля от угона в системе дистанционного доступа предусмотрена подача предупреждающих звуковых сигналов, а также мигание предупреждающей лампы ключа дистанционного доступа на комбинации приборов.
При звучании предупреждающих звуковых сигналов и/или мигании предупреждающей лампы примите соответствующие меры. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Предупреждающие звуковые и световые сигналы системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки” ☞3-34.

ПРИМЕЧАНИЕ

В моделях, предназначенных для Китая, подача внешних предупреждающих звуковых сигналов не предусмотрена.

■ Отключение функций дистанционного доступа

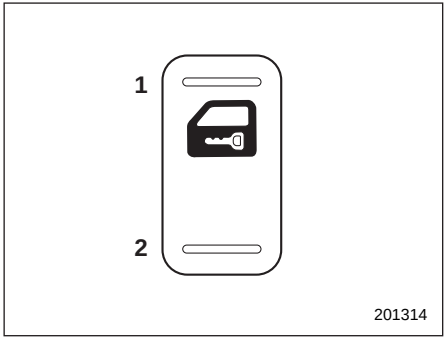
Если предполагается, что автомобиль не будет использоваться в течение длительного периода времени, а также в тех случая, когда Вы предпочитаете не пользоваться функцией дистанционного доступа, то функции дистанционного доступа могут быть отключены.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Функции запирания и отпирания при помощи системы дистанционного управления замками дверей не отключаются.**
- **Данные настройки можно изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.**
- **Для запуска двигателя после отключения функций дистанционного доступа, выполните процедуру, описанную в разделе "Запуск двигателя" ☞9-18.**

▼ Отключение функций

1. Сядьте на сиденье водителя и закройте дверь.



1) Запирание.
2) Отпирание.

2. Нажмите на сторону отпирания переключателя блокировки дверей.
3. В течение 5 секунд после выполнения операции №2 откройте дверь водителя.
4. В течение 5 секунд после выполнения операции №3 при открытой двери дважды нажмите на сторону отпирания переключателя блокировки дверей.
5. В течение 30 секунд после выполнения операции №4 дважды закройте и откройте дверь водителя.
6. В течение 30 секунд после выполнения операции №5 при открытой двери дважды нажмите на сторону отпирания переключателя блокировки дверей.
7. В течение 30 секунд после выполнения операции №6 один раз закройте и откройте дверь водителя.
8. В течение 5 секунд после выполнения операции №7 закройте дверь. Прозвучит двукратный звуковой сигнал, и функции дистанционного доступа будут отключены.

ПРИМЕЧАНИЕ

При выполнении операций №4 и №6 нажатие переключателя блокировки дверей следует осуществлять медленно. Если нажатие на переключатель осуществляется быстро, то отключение функций может не произойти.

▼ Включение функций

Выполните процедуру отключения функций еще раз. Прозвучит однократный звуковой сигнал, и функции дистанционного доступа будут включены.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа

См. раздел “Ключ дистанционного доступа — действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ☞9-17.

■ Замена элемента питания ключа дистанционного доступа

См. раздел “Замена элемента питания ключа дистанционного доступа” ☞11-71.

Система дистанционного управления замками дверей (если установлена)

При помощи передатчика дистанционного управления Вы можете запирать и отпирать все двери и дверцу багажного отсека с расстояния примерно 1,0 м (3,2 фута) от автомобиля. Дальность действия зависит от состояния окружающей среды. Дальность действия системы уменьшается возле источников излучения сильных радиоволн, например электростанций, радиовещательных и телевизионных станций, телевизионных башен, а также пультов дистанционного управления бытовых электронных устройств.

Ниже приведены наименования изготовителя, модели и поставщика данного устройства.

- Наименование изготовителя оборудования: SUBARU.
- Наименование модели оборудования:
  – TF001 (модели с левосторонним управлением);
  – ASREU55 (модели с правосторонним управлением).
- Наименование поставщика: Calsonic Kansei.

Для стран Европы

Данное устройство соответствует основным требованиям Директивы 1999/5/EC, предъявляемым к оконечному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств. Копия оригинала Декларации о соответствии и маркировка CE приведены в Главе 13.

⚠ ОСТОРОЖНО

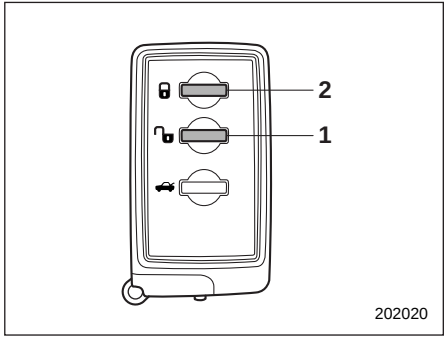
- **Не подвергайте передатчик дистанционного управления сильным ударам, которые, например, он может получить в результате падения или бросания.**
- **Не разбирайте передатчик дистанционного управления кроме случаев замены элемента питания.**
- **Не допускайте попадания на передатчик дистанционного управления влаги. При попадании влаги немедленно вытрите его тканью.**

- **Когда Вы берете передатчик дистанционного управления с собой в самолет, не нажимайте на нем кнопки, пока Вы находитесь в самолете. При нажатии какой-либо кнопки на передатчике дистанционного управления, будут излучаться радиоволны, которые могут негативно сказаться на работе систем самолета. Если Вы перевозите в самолете передатчик дистанционного управления, положив его в сумку, примите необходимые меры для предотвращения случайного нажатия кнопок передатчика дистанционного управления.**

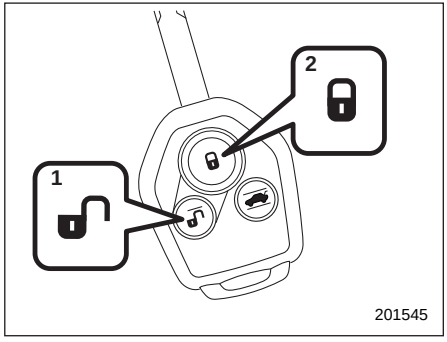
ПРИМЕЧАНИЕ

- **Перед тем, как покинуть автомобиль убедитесь в том, что все его двери заперты.**
- **Если любая из дверей автомобиля или дверца багажного отсека будет открыта, то данная функция не сработает.**
- **Если в моделях с системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки ключ дистанционного доступа находится слишком близко к кузову автомобиля, то нажатие кнопки “🔒” на ключе дистанционного доступа может не привести к отпиранию дверей при помощи функции дистанционного доступа. В таких случаях восстановление работы данной функции осуществляется посредством отпирания дверей при помощи системы дистанционного управления замками дверей.**

■ Запирание и отпирание дверей

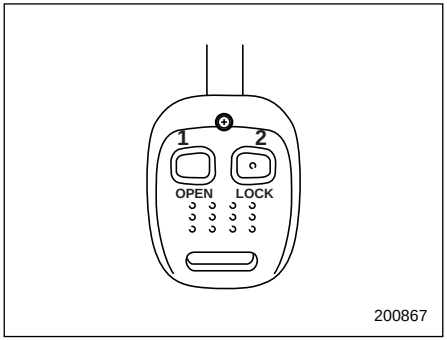


Ключ дистанционного доступа



Передатчик дистанционного управления типа “A”

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



Передатчик дистанционного управления типа “B”

1) Кнопка отпирания.
2) Кнопка запирания.

▼ Отпирание

Находясь рядом с автомобилем, нажмите на ключе дистанционного доступа/передатчике дистанционного управления кнопку отпирания.

Модели с системой двойного запирания

1. Отопрется только дверь водителя. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.
2. Если в течение 5 секунд после отпирания двери водителя Вы повторно нажмете кнопку “OPEN”, то отопрутся все остальные двери, включая дверцу багажного отсека.

Модели без системы двойного запирания

Отопрутся все двери, включая дверцу багажного отсека. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

Подробная информация о заводских установках (установках по умолчанию) приведена в разделе “Установки функций” ☞29. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

▼ Запирание

При нажатии кнопки запирания на ключе дистанционного доступа/передатчике дистанционного управления все двери, включая дверцу багажного отсека, будут заперты. При этом лампы аварийной световой сигнализации мигнут один раз. Покинув автомобиль, потяните за наружную ручку двери, чтобы убедиться в том, что двери Вашего автомобиля заперты.

Подробная информация о заводских установках (установках по умолчанию) приведена в разделе “Установки функций” ☞29. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Система дистанционного управления замками дверей не будет работать, если ключ находится в замке зажигания, а также в том случае, если одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, не полностью закрыта.**
- **Если одна из дверей (или дверца багажного отсека) не полностью закрыта, то лампы аварийной световой сигнализации мигнут пять раз, предупреждая Вас о том, что не все двери (или дверца багажного отсека) полностью закрыты.**
- **В моделях с системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки, можно отпереть переднюю дверь, взявшись за ручку передней двери, когда ключ дистанционного доступа находится в зоне действия функции отпирания двери. Потяните за ручку задней двери, чтобы убедиться, что двери заперты.**

▼ Функция выборочного отпирания дверей (кроме моделей с системой двойного запирания)

Функция выборочного отпирания дверей дает возможность отпирать дверь водителя без отпирания всех остальных дверей.

▽ **Отпирание дверей при включенной функции выборочного отпирания дверей**

1. Когда все двери закрыты, то при нажатии на кнопку отпирания произойдет отпирание только двери водителя.
2. Если в течение 5 секунд после отпирания двери водителя Вы повторно нажмете кнопку отпирания, то отопрутся все остальные двери, включая дверцу багажного отсека.

Установку включения/выключения данной функции можно изменить у дилера SUBARU.
Включено: Отпирается только дверь водителя.
Выключено: Отпираются все двери, включая дверцу багажного отсека.
За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

▼ **Автоматическое запирание замков дверей (кроме моделей с системой двойного запирания)**

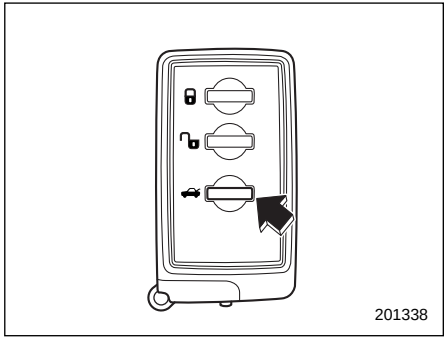
Если нажата кнопка отпирания, но ни одна из дверей или дверца багажного отсека не открыта, все двери и дверца багажного отсека автоматически запираются через 30 секунд. Установка включения/выключения функции автоматического запирания, а также время задержки автоматического запирания (период времени, по истечении которого происходит запирание) могут быть изменены.

Модели с оригинальной системой навигации SUBARU
Установка включения/выключения функции автоматического запирания, а также время задержки автоматического запирания могут быть изменены при помощи монитора. За более подробной информацией обратитесь, пожалуйста, к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”.

Модели без оригинальной системы навигации SUBARU
Функцию автоматического запирания можно отключить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

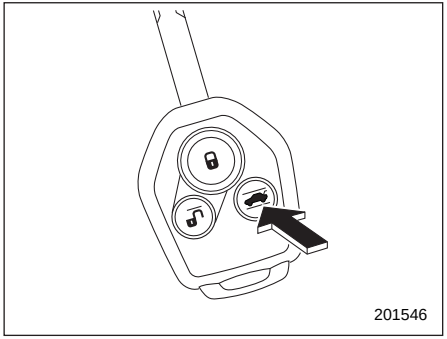
■ Отпирание дверцы багажного отсека

▼ **Ключ дистанционного доступа и передатчик дистанционного управления типа “A”**



Ключ дистанционного доступа

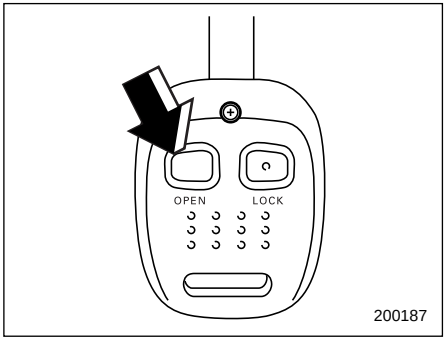
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



Передатчик дистанционного управления типа “A”

Нажатие кнопки “” приведет к отпиранию дверцы багажного отсека. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

▼ **Передатчик дистанционного управления типа “B”**



1. Находясь рядом с автомобилем, нажмите на ключе кнопку “OPEN”. Отопрется только дверь водителя. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.
2. В течение 5 секунд после отпирания двери водителя Вы повторно нажмите кнопку “OPEN”, после чего отопрутся все остальные двери, включая дверцу багажного отсека.

■ Замена элемента питания

См. раздел “Замена элемента питания” ☞11-70.

Система двойного запирания (если установлена)

Система двойного запирания является противоугонной системой. Она обеспечивает дополнительную защиту автомобиля после того, как его двери были заперты при помощи ключа или передатчика дистанционного управления. Когда эта система включена, замки дверей не могут быть отперты переключателем блокировки дверей или рычажками блокировки замков дверей из салона автомобиля.

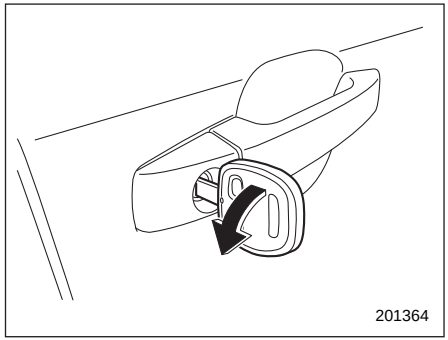
⚠ ВНИМАНИЕ

Не включайте систему двойного запирания, если в салоне автомобиля находятся пассажиры. При включенной системе двойного запирания люди, находящиеся в салоне автомобиля, не смогут открыть двери (а также окна) изнутри. Это может привести к получению серьезных травм или даже смертельному исходу.

■ Включение системы двойного запирания

▼ Включение системы двойного запирания при помощи ключа

1. Высадив всех пассажиров из автомобиля, извлеките ключ из замка зажигания и также выйдите из автомобиля.
2. Плотно закройте все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека.



3. Для включения системы двойного запирания вставьте ключ в цилиндр замка двери водителя и заприте дверь. Все двери Вашего автомобиля, включая дверцу багажного отсека, будут заперты.

▼ Включение системы двойного запирания при помощи передатчика дистанционного управления

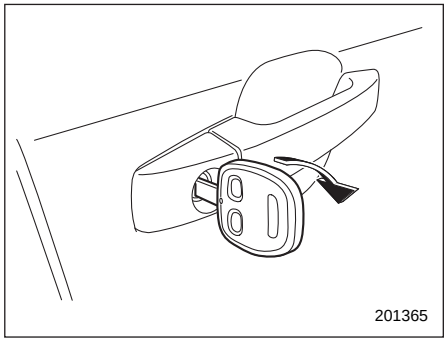
1. Высадив всех пассажиров из автомобиля, извлеките ключ из замка зажигания и также выйдите из автомобиля.
2. Плотно закройте все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека.
3. Нажмите кнопку "🔒" или "LOCK" на ключе дистанционного доступа/передатчике дистанционного управления. Одноразовое мигание ламп аварийной световой сигнализации будет свидетельствовать о том, что система двойного запирания включена. Все двери Вашего автомобиля, включая дверцу багажного отсека, будут заперты.

ПРИМЕЧАНИЕ

В моделях с системой дистанционного доступа включение системы двойного запирания возможно путем нажатия кнопок запирания дверей.

■ Отключение системы двойного запирания

▼ Отключение системы двойного запирания при помощи ключа



Для отключения системы двойного запирания вставьте ключ в цилиндр замка двери водителя и отоприте дверь. Все двери Вашего автомобиля, включая дверцу багажного отсека, будут отперты.

▼ Отключение системы двойного запирания при помощи передатчика дистанционного управления

Нажмите кнопку "🔓" или "OPEN" на ключе дистанционного доступа/передатчике дистанционного управления. Двухразовое мигание ламп аварийной

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

световой сигнализации будет свидетельствовать о том, что система двойного запирания отключена. Дверь водителя будет отперта.

ПРИМЕЧАНИЕ

В моделях с системой дистанционного доступа отключение системы двойного запирания можно осуществить, взявшись за ручку двери.

■ Действия в экстренных случаях

Если Вы оказались запертыми в автомобиле в результате аварии или при других непредвиденных обстоятельствах, то для отпирания дверей воспользуйтесь одним из перечисленных ниже способов.

- Извлеките ключ из замка зажигания, а затем нажмите кнопку "🔓" или "OPEN" на ключе дистанционного доступа/передатчике дистанционного управления.
- Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение "ON".
- Откройте окно двери водителя, вставьте ключ в цилиндр замка этой двери и отоприте дверь.
- Разбейте одно из окон Вашего автомобиля и покиньте автомобиль через него.
- Откройте дверцу багажного отсека изнутри. См. раздел "Дверца багажного отсека — если дверца багажного отсека не открывается" ☞9-19.

■ Действия в случае разрядки аккумуляторной батареи

Если систему двойного запирания невозможно отключить из-за разрядки аккумуляторной батареи автомобиля или элемента питания передатчика, из-за перегоревшего предохранителя или других неисправностей электрооборудования, вставьте ключ в цилиндр замка двери водителя и отоприте эту дверь.

■ Переустановка системы двойного запирания

После отключения аккумуляторной батареи автомобиля для ее замены или подзарядки необходимо переустановить систему двойного запирания. Это достигается однократным отпиранием замка двери водителя ключом или нажатием кнопки "🔓" или "OPEN" на ключе дистанционного доступа/передатчике дистанционного управления. Эти операции обеспечат нормальную работу системы двойного запирания.

ПРИМЕЧАНИЕ

В моделях с системой дистанционного доступа переустановить систему двойного запирания можно взявшись за ручку двери.

Функция блокировки отпирания дверей при помощи переключателя блокировки дверей (модели для Австралии)

⚠ ВНИМАНИЕ

Никогда не запирайте двери при помощи системы дистанционного управления замками дверей, пока в автомобиле находятся пассажиры. Это приведет к активации функции блокировки отпирания дверей при помощи переключателя блокировки дверей и люди, находящиеся в автомобиле, не смогут открыть двери (а также окна) изнутри. Это может привести к получению серьезных травм или даже смертельному исходу.

Модели для Австралии снабжены противоугонной функцией, которая блокирует отпирание дверей при помощи переключателя блокировки дверей. Эта функция активируется в следующих случаях.

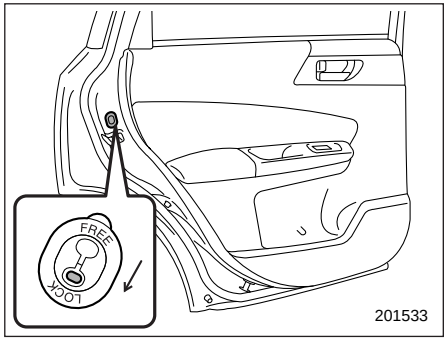
- Двери заперты при помощи системы дистанционного управления замками автомобиля. См. раздел “Запирание и отпирание дверей” ☞2-21.
- Сработала функция автоматического запирания. См. раздел “Автоматическое запирание замков дверей (кроме моделей с системой двойного запирания)” ☞2-23.

Действие этой функции отменяется в случае отпирания дверей при помощи системы дистанционного управления замками дверей или при переводе замка зажигания в положение “ON”.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Даже в то время, когда эта функция активирована, двери можно отпереть при помощи соответствующих рычажков блокировки замков дверей, см. раздел “Запирание и отпирание дверей изнутри” ☞2-6.**
- **Эта функция не будет активирована в случаях, когда двери запираются при помощи ключа или переключателя блокировки дверей.**

Механизм блокировки дверей от детей



Каждая задняя дверь Вашего автомобиля снабжена специальным механизмом блокировки дверей от детей, блокирующим ее открывание внутренней ручкой.

Если рычажок механизма блокировки дверей от детей переведен в положение “LOCK”, то дверь нельзя открыть изнутри, независимо от того, в каком положении находится рычажок блокировки замка двери. Эту дверь можно открыть только снаружи.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ВНИМАНИЕ

Когда ребенок находится на заднем сиденье, обязательно переведите механизм блокировки дверей от детей в положение “LOCK”. Если ребенок случайно откроет дверь и выпадет из автомобиля, он может получить серьезные травмы или погибнуть.

Окна

⚠ ВНИМАНИЕ

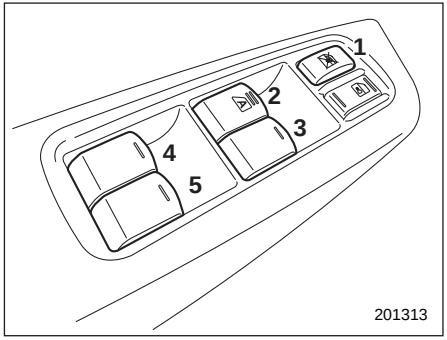
Во избежание серьезных травм, которые могут быть вызваны защемлением, необходимо безукоснительно выполнять следующие правила.

- **Соблюдайте особую осторожность при открывании или закрывании окон при помощи электростеклоподъемников, чтобы не защемить пальцы, руки, шею или голову стеклом окна.**
- **При перевозке детей стеклоподъемники пассажирских дверей должны быть заблокированы.**
- **В целях безопасности, перед тем как покинуть автомобиль, не забудьте вынуть ключ из замка зажигания. Никогда не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра. В противном случае ребенок может привести в действие электростеклоподъемник и получить травму.**

Электростеклоподъемники работают только в том случае, когда замок зажигания находится в положении “ON”.

■ Электростеклоподъемники, приводимые в действие водителем

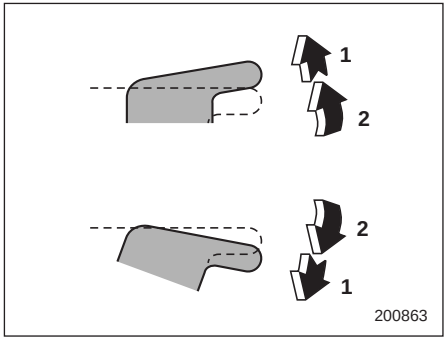
▼ Переключатели электростеклоподъемников, расположенные на двери водителя



1) Переключатель блокировки стеклоподъемников.
2) Переключатель стеклоподъемника окна водителя (с функцией автоматического поднятия и опускания стекла одним нажатием).
3) Переключатель стеклоподъемника окна пассажира переднего сиденья.
4) Переключатель стеклоподъемника заднего левого окна.
5) Переключатель стеклоподъемника заднего правого окна.

Управление стеклоподъемниками всех окон дверей автомобиля может осуществляться при помощи блока переключателей, установленного в двери водителя.

▼ Управление стеклоподъемником окна двери водителя



1) Автоматическое открывание/закрывание.
2) Открывание/закрывание.

Открывание окна
Слегка нажмите на переключатель и удерживайте его в этом положении. Окно будет открываться до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель.
Этот переключатель снабжен функцией автоматического опускания стекла одним нажатием, которая позволяет полностью открыть окно без постоянного удержания переключателя.
Окно полностью откроется, если нажать на переключатель до щелчка и отпустить его. Чтобы остановить открывание окна, слегка потяните переключатель вверх.

Закрывание окна
Слегка потяните переключатель вверх и удерживайте его в этом положении. Окно будет закрываться до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель.
Этот переключатель снабжен функцией автоматического поднятия стекла одним нажатием, которая позволяет полностью закрыть окно без постоянного удержания переключателя.
Окно полностью закроется, если потянуть переключатель вверх до щелчка и отпустить его. Чтобы остановить закрывание окна, слегка нажмите на переключатель.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если аккумуляторная батарея автомобиля отключена в случае, например, замены аккумуляторной батареи или предохранителя, то функция автоматического поднятия/опускания стекла одним нажатием будет отключена. Для повторного включения функции автоматического поднятия/опускания стекла одним нажатием проведите инициализацию системы электростеклоподъемников. См. раздел "Инициализация системы электростеклоподъемников" ☞2-31.

▼ Функция предотвращения защемления

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не предпринимайте попыток проверки работы данной функции при помощи пальцев, рук или других частей тела.**
- **Функция предотвращения защемления может не сработать надлежащим образом, если какой-либо предмет был защемлен непосредственно перед тем, как окно было полностью закрыто.**

ПРИМЕЧАНИЕ

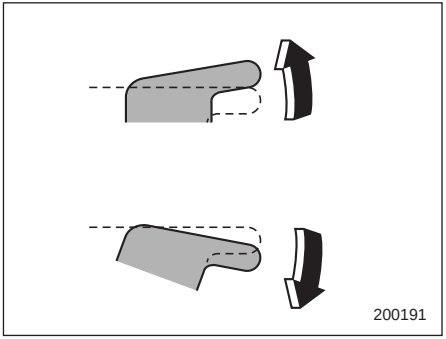
- **Функция предотвращения защемления может не сработать в определенных ситуациях во время движения, если окно определит удар, похожий на тот, который возникает при защемлении предмета (например, если автомобиль попадет в выбоину на дороге).**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Электростеклоподъемник может не работать в течение нескольких секунд после срабатывания функции предотвращения защемления.**
- **Если аккумуляторная батарея автомобиля отключена в случае, например, замены аккумуляторной батареи или предохранителя, то функция предотвращения защемления будет отключена. Для повторного включения функции предотвращения защемления проведите инициализацию системы электростеклоподъемников. См. раздел “Инициализация системы электростеклоподъемников” ☞2-31.**

Если при автоматическом закрывании окна оно натолкнется на достаточно твердый предмет, попавший между окном и рамой окна, то окно автоматически немного опустится и остановится.

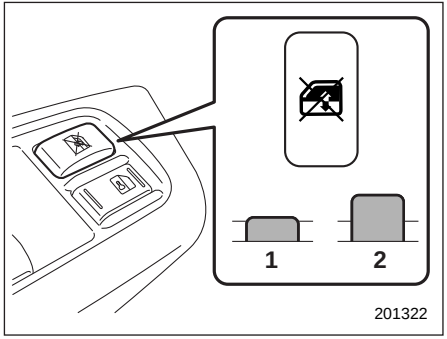
▼ Управление стеклоподъемниками пассажирских дверей



Открывание окна
Нажмите на соответствующий переключатель и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока стекло не опустится до нужного положения.

Закрывание окна
Потяните переключатель вверх и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока стекло не поднимется до нужного положения.

▼ Блокировка стеклоподъемников пассажирских дверей



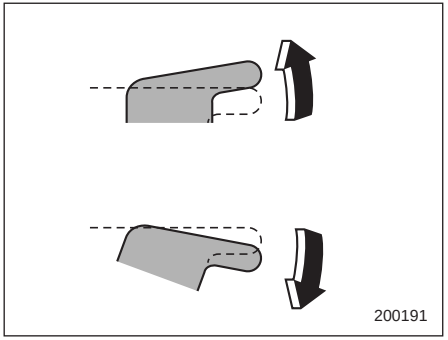
1) Заблокировано.
2) Разблокировано.

Нажмите на переключатель блокировки стеклоподъемников. Если переключатель блокировки находится в положении блокировки, то открыть или закрыть окна пассажирских дверей невозможно.

Для отмены блокировки стеклоподъемников пассажирских дверей снова нажмите переключатель.

■ Электростеклоподъемники, приводимые в действие пассажирами

Управление стеклоподъемником каждого из окон пассажирских дверей может осуществляться при помощи переключателя электростеклоподъемника, расположенного на двери.



Открывание окна
Нажмите на переключатель и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока стекло не опустится до нужного положения.

Закрывание окна
Потяните переключатель вверх и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока стекло не поднимется до нужного положения.

Если переключатель блокировки стеклоподъемников пассажирских дверей, расположенный на блоке переключателей электростеклоподъемников, находится в положении блокировки, то управление стеклоподъемниками пассажирских дверей не может осуществляться переключателями, расположенными в этих дверях.

■ Инициализация системы электростеклоподъемников

Если аккумуляторная батарея автомобиля отключена в случае, например, замены аккумуляторной батареи или предохранителя, то следующие функции будут отключены.

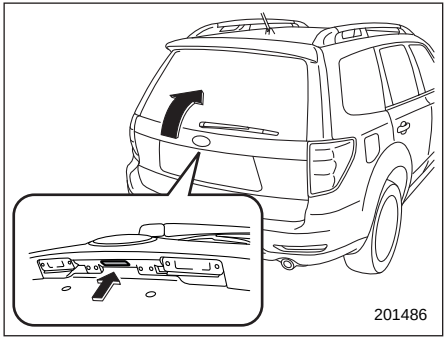
- Функция автоматического поднятия/опускания стекла одним нажатием.
- Функция предотвращения защемления.

Для повторного включения этих функций проведите инициализацию системы электростеклоподъемников, следуя приведенной ниже процедуре.

1. Закройте дверь водителя.
2. Переведите замок зажигания в положение “ON”.
3. Нажав на переключатель электростеклоподъемника, откройте наполовину окно двери водителя.
4. Потяните переключатель электростеклоподъемника вверх и полностью закройте окно. После того, как окно будет полностью закрыто, в течение, примерно, 1 секунды продолжайте тянуть переключатель электростеклоподъемника вверх.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

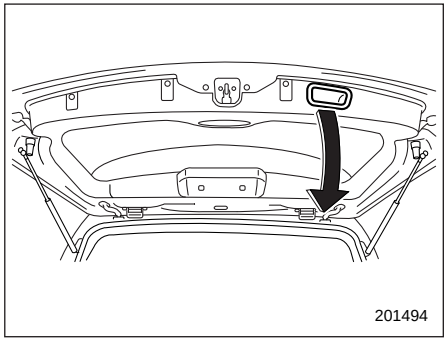
Дверца багажного отсека



Отпирание и запирание дверцы багажного отсека осуществляется при помощи любой из перечисленных ниже систем.

- Переключатель блокировки дверей: См. раздел “Переключатель блокировки дверей” ☞2-7.
- Система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена): См. раздел “Система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки” ☞2-8.
- Система дистанционного управления замками дверей (если установлена): См. раздел “Система дистанционного управления замками дверей” ☞2-20.
- Запирание и отпирание дверей ключом снаружи (модели с системой двойного запирания): См. раздел “Система двойного запирания” ☞2-24.

Открывание дверцы багажного отсека
Сначала отоприте замок дверцы багажного отсека, а затем нажмите кнопку открывания дверцы багажного отсека.



Закрывание дверцы багажного отсека
Плавно опустите дверцу багажного отсека, а затем с усилием прижмите ее книзу до срабатывания защелки. Дверцу багажного отсека можно легко опустить, если потянуть вниз, удерживая внутреннюю ручку.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **При движении автомобиля дверца багажного отсека должна быть всегда закрытой, чтобы избежать попадания в автомобиль вредных отработавших газов.**
- **Не пытайтесь захлопнуть дверцу багажного отсека, держась за ее внутреннюю ручку. Также нельзя закрывать дверцу багажного отсека со стороны багажного отсека автомобиля, потянув за внутреннюю ручку. Вы можете прищемить руку и получить травму.**

⚠ ОСТОРОЖНО

- **При погрузке или выгрузке грузов избегайте зажатия в стойках дверцы багажного отсека пластиковых пакетов или самоклеющихся лент, а также случайного царапания стоек. Это может привести к утечке газа из стоек, в результате чего они не смогут фиксировать дверцу багажного отсека в открытом положении.**

- **При погрузке или выгрузке грузов, а также при открывании или закрывании дверцы багажного отсека будьте осторожны, чтобы не удариться об нее головой или лицом.**

ПРИМЕЧАНИЕ

Если замок дверцы багажного отсека невозможно отпереть из-за разрядки элемента питания передатчика, из-за неисправностей системы запирания/отпирания дверей или по другим причинам, существует возможность отпереть дверцу багажного отсека вручную, при помощи рычага открывания дверцы багажного отсека. За информацией об этой процедуре обратитесь к разделу “Дверца багажного отсека — если дверца багажного отсека не открывается” ☞9-19.

Люк в крыше (если установлен)

⚠ ВНИМАНИЕ

Не позволяйте никому высовывать руки, голову или какие-либо предметы из люка. При резком торможении или крутом повороте, а также в случае аварии это может привести к получению серьезных травм.

Во избежание серьезных травм, которые могут быть вызваны защемлением, необходимо безукоснительно выполнять следующие правила.

- **Перед закрыванием люка убедитесь в том, что это не приведет к защемлению чьей-либо головы, рук или каких-либо предметов.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

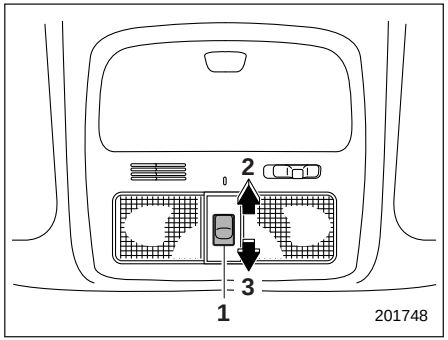
- **В целях безопасности, обязательно переводите замок зажигания в положение “OFF” и забирайте с собой ключ дистанционного доступа (модели с системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) или ключ зажигания (модели без системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) перед тем, как покинуть автомобиль. Никогда не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра. В случае несоблюдения этих требований, при открывании или закрывании люка ребенок может причинить себе травму.**
- **Никогда не пытайтесь проверить работу функции предотвращения защемления при помощи пальцев, рук или других частей тела.**

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Запрещается сидеть на краю открытого люка.**
- **Не пытайтесь воспользоваться люком, если он примерз к крыше после снегопада или в морозную погоду.**

■ Переключатель люка

Люк работает только в том случае, когда замок зажигания находится в положение “ON”.



1) Переключатель открывания/закрывания.
2) Открывание.
3) Закрывание.

Открывание люка
Потяните переключатель в сторону открывания, а затем быстро отпустите его. При этом вместе с люком откроется и солнцезащитная шторка. Люк остановится на расстоянии 50 см (20 дюймов) от полностью закрытого положения. Для полного открытия люка потяните переключатель еще раз.

Чтобы остановить люк в нужном положении, кратковременно нажмите или потяните переключатель.

Прежде чем открыть люк после мойки автомобиля или дождя, насухо вытрите крышу, чтобы предотвратить попадание воды в салон автомобиля.

Закрывание люка
Нажмите на переключатель в сторону закрывания, а затем быстро отпустите его. Люк остановится на расстоянии 20 см (8 дюймов) от полностью закрытого положения. Для полного закрытия люка нажмите на переключатель еще раз.

Чтобы остановить люк в нужном положении, кратковременно нажмите или потяните переключатель.

■ Функция предотвращения защемления

Если в процессе закрывания верхний люк натолкнется на какой-либо достаточно твердый предмет, попавший между ним и крышей автомобиля, то люк автоматически отодвинется назад на 15 см (6 дюймов) от этой точки, а затем остановится. Сильный удар по поверхности люка вызовет аналогичную реакцию даже в том случае, если между люком и крышей автомобиля не будет находиться каких-либо предметов.

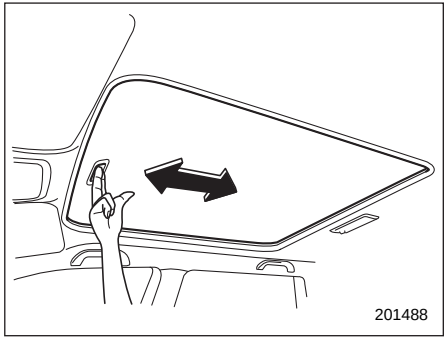
⚠ ОСТОРОЖНО

Не предпринимайте попыток проверки работы данной функции при помощи пальцев, рук или других частей тела.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В целях безопасности не рекомендуется ездить с полностью открытым люком.**
- **При движении на высокой скорости с полностью открытым люком может возникать раздражающий звук. При возникновении такой ситуации, используйте люк в положении первоначальной остановки на расстоянии 50 см (20 дюймов) от полностью закрытого положения.**
- **Если при нажатии на переключатель люк не закрывается из-за каких-либо неисправностей в системе, его можно закрыть вручную при помощи ключа с шестигранной головкой. За информацией об этой процедуре обратитесь к разделу “Люк в крыше — если люк не закрывается” ☞9-20.**

■ Солнцезащитная шторка



Когда люк закрыт, Вы можете передвигать солнцезащитную шторку вперед или назад вручную. При открывании люка солнцезащитная шторка сдвигается назад.

Замок зажигания (модели без системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) 3-4
- Положение “LOCK” 3-5
- Положение “Acc” 3-5
- Положение “ON” 3-5
- Положение “START” 3-5
- Звуковая сигнализация напоминания о ключе (если установлена) 3-6
- Подсветка замка зажигания 3-6

Кнопка запуска/остановки двигателя (модели с системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) 3-7
- Меры предосторожности 3-7
- Зона действия системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки 3-7
- Переключение режимов электропитания 3-7
- Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа 3-9

Аварийная световая сигнализация 3-10

Контрольно-измерительные приборы 3-10
- Подсветка комбинации приборов 3-10
- Отключение функции перемещения стрелок приборов и указателей при включении зажигания 3-11
- Настройка подсветки стрелок контрольно-измерительных приборов (модели с комбинацией приборов типа “A”, “B” и “C”) 3-12
- Спидометр 3-13
- Одометр/счетчик пройденного пути 3-13
- Тахометр 3-15
- Указатель уровня топлива 3-15
- Указатель температуры (если установлен) 3-18
- Эконометр (если установлен) 3-18

Предупреждающие и контрольные лампы ... 3-19
- Предупреждающая световая и звуковая сигнализация о непристегнутых ремнях безопасности (если установлена) 3-20
- Предупреждающая лампа системы подушек безопасности 3-23
- Контрольная лампа обнаружения неисправности (контрольная лампа “Проверьте двигатель”) 3-23
- Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (если установлена) / предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (если установлена) 3-25
- Предупреждающая лампа разрядки аккумуляторной батареи 3-26
- Предупреждающая лампа низкого давления масла 3-26
- Предупреждающая лампа температуры ATF (модели с AT) 3-27
- Предупреждающая лампа температуры масла заднего дифференциала (если установлена) 3-27
- Предупреждающая лампа системы ABS 3-28

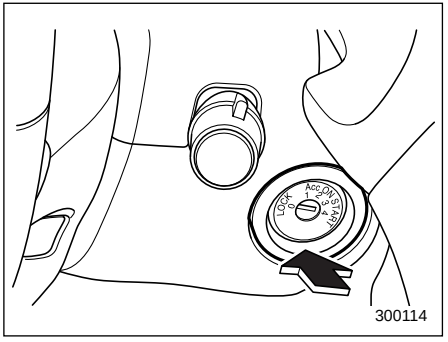
Предупреждающая лампа системы VDC / Контрольная лампа отключения системы VDC 3-28
Предупреждающая лампа тормозной системы 3-30
Предупреждающая лампа топливного фильтра (модели с дизельным двигателем) 3-31
Предупреждающая лампа низкого уровня топлива 3-32
Предупреждающая лампа системы помощи при троганье с места на уклоне (модель с MT) 3-32
Предупреждающая лампа открытой двери 3-32
Предупреждающая лампа полного привода (модели с AT) 3-32
Предупреждающая лампа усилителя рулевого управления (если установлена) 3-33
Предупреждающая лампа автоматического регулятора светового пучка фар (модели с фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения) 3-33
Предупреждающие звуковые и световые сигналы системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена) 3-34
Контрольная лампа работы системы VDC 3-42
Контрольная лампа иммобилайзера 3-42
Контрольная лампа режима “SPORT” (модели с AT) 3-43
Индикатор положения рычага селектора и включенной передачи (модели с AT) 3-43
Контрольная лампа положения “LO” (модели с двухдиапазонной MT) 3-43
Контрольные лампы указателей поворота 3-43
Контрольная лампа дальнего света фар 3-43
Контрольная лампа системы круиз-контроля (если установлена) 3-43
Контрольная лампа установки круиз-контроля (если установлена) 3-44
Контрольная лампа света фар 3-44
Контрольная лампа противотуманных фар (если установлены) 3-44
Контрольная лампа заднего противотуманного фонаря (если установлен) 3-44
Контрольная лампа предпускового подогрева (модели с дизельным двигателем) 3-44
Предупреждающая лампа дизельного сажевого фильтра (модели с дизельным двигателем) 3-45
Предупреждающая лампа превышения частоты вращения коленчатого вала двигателя (модели с дизельным двигателем) 3-46
Часы 3-46
Информационный дисплей 3-47
Индикатор температуры наружного воздуха 3-48
Индикатор текущего расхода топлива 3-49
Индикатор среднего расхода топлива 3-49
Чтобы отключить отображение индикатора расхода топлива 3-49
Переключатель освещения 3-50
Фары 3-51
Переключатель ближнего/дальнего света фар 3-51
“Мигание” фарами 3-51

Рычаг указателей поворота **3-52**
Регулировка яркости освещения приборов **3-52**
Регулятор светового пучка фар (если установлен) **3-53**
Автоматический регулятор светового пучка фар (модели с фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения) **3-53**
Регулятор светового пучка фар с ручным управлением (модели с фарами без газоразрядных ламп высокой интенсивности свечения, если установлен) **3-53**
Переключатель противотуманных фар (фонарей) **3-55**
Переключатель противотуманных фар (если установлены) **3-55**
Переключатель заднего противотуманного фонаря (если установлен) **3-55**
Стеклоочистители и стеклоомыватели **3-57**
Переключатели стеклоочистителя и омывателя ветрового стекла **3-58**
Переключатель стеклоочистителя и омывателя заднего стекла **3-60**
Омыватели фар (если установлены) **3-61**
Зеркала **3-61**
Внутреннее зеркало **3-61**
Наружные зеркала **3-62**
Обогреватель заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла **3-63**
Рулевое колесо с регулируемым углом наклона/выдвижения **3-66**
Звуковой сигнал **3-66**

Замок зажигания (модели без системы запуска/ остановки двигателя при помощи кнопки)

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Никогда не переводите замок зажигания в положение “LOCK” во время движения автомобиля, а также при его буксировке, так как при этом рулевое колесо будет заблокировано и поворот рулевого колеса станет невозможным. Кроме того, следует отметить, что поворот рулевого колеса при выключенном двигателе требует гораздо большего усилия.**
- **В целях безопасности, перед тем как покинуть автомобиль, не забудьте вынуть ключ из замка зажигания. Никогда не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра. В противном случае, это может привести к травмам, как самого ребенка, так и других лиц. Ребенок может привести в действие электростеклоподъемники или другие механизмы, и даже привести в движение автомобиль.**



Замок зажигания имеет четыре положения: “LOCK”, “Acc”, “ON” и “START”.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не прикрепляйте ключ к большому брелку или к связке с другими ключами. Если во время движения они будут биться о Ваши колени или руки, то это может привести к повороту замка зажигания из положения “ON” в положение “Acc” или “LOCK”, а, следовательно, к остановке двигателя.

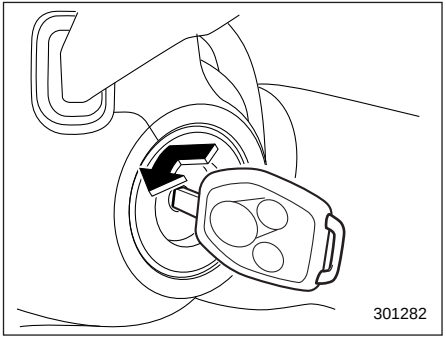
ПРИМЕЧАНИЕ

- **При неработающем двигателе автомобиля замок зажигания должен находиться в положении “LOCK”.**
- **Когда замок зажигания находится в положении “ON” или “Acc”, то при длительном использовании вспомогательного электрооборудования автомобиля аккумуляторная батарея может разрядиться.**
- **Если Вы не можете перевести замок зажигания из положения “LOCK” в положение “Acc”, то попробуйте добиться этого, одновременно слегка поворачивая рулевое колесо влево и вправо.**

■ Положение “LOCK”

Ключ можно вставить или извлечь, только если замок зажигания находится в положении “LOCK”.

При извлечении ключа, обратите внимание на следующие особенности.
В моделях с автоматической трансмиссией повернуть ключ в замке зажигания из положения “Acc” в положение “LOCK” можно только в том случае, когда рычаг селектора находится в положении “P”.



В моделях с механической трансмиссией повернуть ключ в замке зажигания из положения “Acc” в положение “LOCK” можно только в том случае, когда одновременно с поворотом ключа Вы нажимаете на него в сторону замка зажигания.

При возникновении трудностей с поворотом ключа, попробуйте повернуть ключ, одновременно слегка поворачивая рулевое колесо влево и вправо.

При извлечении ключа замок зажигания блокирует рулевое колесо.

■ Положение “Acc”

Это положение замка зажигания позволяет пользоваться вспомогательным электрооборудованием Вашего автомобиля (радиоприемником, прикуривателем и т. п.).

■ Положение “ON”

Это нормальное рабочее положение замка зажигания после запуска двигателя.

■ Положение “START”

В этом положении замка зажигания производится запуск двигателя. Стартер проворачивает коленчатый вал двигателя, производя его запуск. При отпускании ключа после запуска двигателя ключ автоматически возвращается в положение “ON”.

⚠ ОСТОРОЖНО

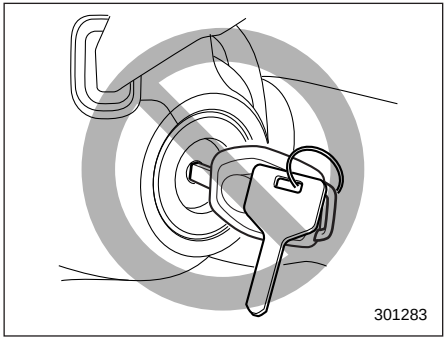
Не поворачивайте замок зажигания в положение “START” во время работы двигателя.

Поскольку Ваш автомобиль оборудован системой иммобилайзера, то если двигатель не запускается с помощью ключа, зарегистрированного в системе иммобилайзера Вашего автомобиля, извлеките ключ из замка зажигания (в это время контрольная лампа иммобилайзера мигает), снова вставьте ключ в замок зажигания, а затем снова попробуйте запустить двигатель.

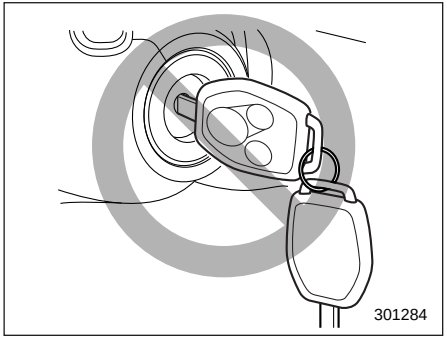
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ПРИМЕЧАНИЕ

В следующих случаях двигатель может не запуститься.



- **Ручка ключа касается другого ключа или металлического брелка.**



- **Рядом с ключом находится другой ключ, имеющий транспондер иммобилайзера.**
- **Ключ находится рядом или касается другого передатчика.**

■ Звуковая сигнализация напоминания о ключе (если установлена)

Звуковой сигнал начинает звучать в том случае, если при открывании двери водителя ключ зажигания находится в замке зажигания, в положении “LOCK” или “Acc”.

Подача звукового сигнала прекращается в следующих случаях.

- После перевода замка зажигания в положение “ON”.
- После извлечения ключа из замка зажигания.
- После закрытия двери водителя.

■ Подсветка замка зажигания

Для удобства доступа к замку зажигания в темное время подсветка замка зажигания включается при открытии двери водителя или при отпирании двери водителя при помощи передатчика системы дистанционного управления замкам дверей.

В приведенных ниже случаях лампа продолжает гореть в течение нескольких десятков секунд, а затем интенсивность ее свечения постепенно уменьшается, и лампа гаснет.

- После закрытия двери водителя.
- После отпирания дверей при помощи передатчика системы дистанционного управления замкам дверей.

Лампа подсветки немедленно гаснет в следующих случаях.

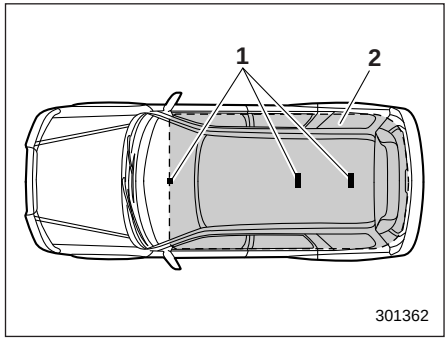
- После перевода замка зажигания в положение “ON”.
- После запирания всех дверей, включая дверцу багажного отсека, при помощи передатчика системы дистанционного управления замками дверей.

Кнопка запуска/остановки двигателя (модели с системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки)

■ Меры предосторожности

См. раздел “Меры предосторожности” ☞2-9.

■ Зона действия системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки

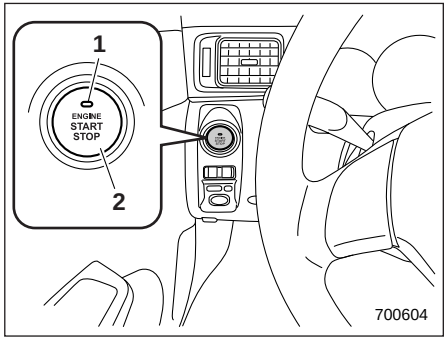


1) Антенна.
2) Зона действия.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Если ключ дистанционного доступа не определяется в зоне действия антенн внутри автомобиля, то переключение режимов электропитания и запуск двигателя невозможны.**
- **Даже если ключ дистанционного доступа находится вне автомобиля, но слишком близко от его стекла, электропитание может быть включено.**
- **Не оставляйте ключ дистанционного доступа в перечисленных ниже местах. Переключение режимов электропитания может стать невозможным.**
  - **– На панели приборов.**
  - **– На полу автомобиля.**
  - **– В отделении для перчаток.**
  - **– В карманах дверей.**
  - **– На заднем сиденье.**
  - **– В углах багажного отсека.**
- **Если при переключении режимов электропитания или запуска двигателя кнопкой запуска/остановки двигателя элемент питания ключа дистанционного доступа разрядился, обратитесь к разделу “Ключ дистанционного доступа — действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ☞9-17. В этом случае следует незамедлительно заменить элемент питания. См. раздел “Замена элемента питания ключа дистанционного доступа” ☞11-71.**

■ Переключение режимов электропитания



1) Индикатор режима работы.
2) Кнопка запуска/остановки двигателя.

При каждом нажатии кнопки запуска/остановки двигателя происходит переключение режимов электропитания автомобиля.

1. Сядьте на сиденье водителя, взяв с собой ключ дистанционного доступа.
2. Убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится в ней-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

тральном положении (модели с MT) или, что рычаг селектора находится в положении “P” (модели с AT).

3. Нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя без нажатия на педаль сцепления (модели с MT) или на педаль тормоза (модели с AT). При каждом нажатии кнопки запуска/остановки двигателя режим электропитания автомобиля будет изменяться в следующей последовательности: “OFF”, “Acc”, “ON” и “OFF”. Если двигатель выключен, а кнопкой запуска/остановки двигателя установлен режим электропитания “Acc” или “ON”, то индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя будет гореть оранжевым светом.

Режим электропитания автомобиля	Цвет свечения индикатора	Возможные операции
OFF	Индикатор выключен	Электропитание автомобиля отключено.
Acc	Оранжевый	Возможно использование следующих электрических приборов: стеклоочистители, стеклоомыватели, аудиосистема и розетка электропитания дополнительного электрического оборудования.
ON	Оранжевый (когда двигатель остановлен)	Возможно включение всех электрических приборов.
	Индикатор выключен (во время работы двигателя)	

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Если в течение продолжительного времени электропитание автомобиля, установленное кнопкой запуска/остановки двигателя, остается в режиме “ON” или “Acc”, то это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.**
- **Не проливайте на кнопку запуска/остановки двигателя никаких напитков и т.п. Это может привести к неисправности.**
- **Не касайтесь кнопки запуска/остановки двигателя, если Ваши руки испачканы в масле и т.п. Это может привести к неисправности.**
- **Если при нажатии кнопки запуска/остановки двигателя отмечается ее неплавная работа, то следует прекратить работу с этой кнопкой. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU.**

- **Если кнопка запуска/остановки двигателя не горит даже в том случае, когда включена подсветка панели приборов (переключатель освещения переведен в положение “≡D◯≡” или “≡D”), мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU для проведения диагностики Вашего автомобиля.**
- **Если автомобиль долгое время находился под жарким солнцем, то поверхность кнопки запуска/остановки двигателя может сильно нагреться. Будьте осторожны, чтобы не обжечься.**

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В моделях с автоматической трансмиссией электропитание автомобиля не может переключиться в режим “OFF”, когда рычаг селектора находится в любом положении, отличном от положения “P”.**
- **При работе с кнопкой запуска/остановки двигателя следует нажимать на нее до упора.**
- **Если нажимать на кнопку запуска/остановки двигателя быстро, переключения режимов электропитания может не произойти.**
- **Если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена или заменена, то для запуска двигателя может потребоваться инициализация системы замка блокировки рулевой колонки. В таких случаях проведите инициализацию замка блокировки рулевой колонки.***

*** Инициализация замка блокировки рулевой колонки**
Переключитесь в режим электропитания “OFF”. Откройте и закройте дверь водителя, после чего подождите около 10 секунд. Когда рулевая колонка заблокируется, это будет свидетельствовать о завершении инициализации.

▼ Функция предотвращения разрядки аккумуляторной батареи

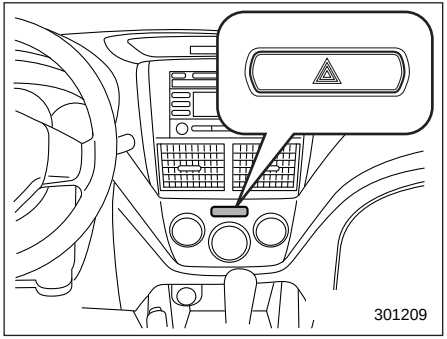
Если в течение, примерно, 1 часа электропитание автомобиля остается в режиме “Acc”, то в целях предотвращения разрядки аккумуляторной батареи электропитание автомобиля автоматически переключится в режим “OFF”. (В моделях с автоматической трансмиссией данная функция активируется в том случае, когда рычаг селектора установлен в положение “P”.)

■ Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа

См. раздел “Ключ дистанционного доступа — действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ☞9-17.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Аварийная световая сигнализация



Аварийная световая сигнализация предназначена для извещения других водителей о том, что Вы вынуждены были сделать остановку в связи с возникновением экстренной ситуации. Аварийная световая сигнализация работает при любом положении замка зажигания.

Для включения аварийной световой сигнализации нажмите соответствующую кнопку на панели приборов. Для выключения аварийной световой сигнализации повторно нажмите эту же кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ

При включенной аварийной световой сигнализации указатели поворота не работают.

Контрольно-измерительные приборы

ПРИМЕЧАНИЕ

В некоторых контрольно-измерительных приборах, расположенных на комбинации приборов, используются жидкокристаллические индикаторы. Если Вы носите поляризованные очки, то это может привести к трудностям при чтении их показаний.

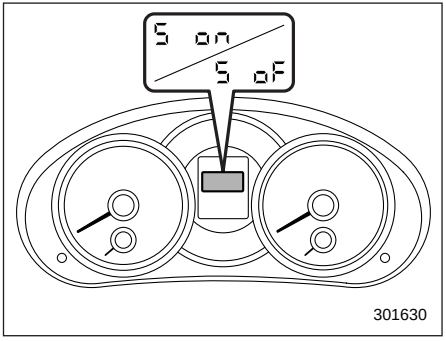
■ Подсветка комбинации приборов

При повороте замка зажигания в положение “ON” различные элементы комбинации приборов высвечиваются в следующей последовательности.

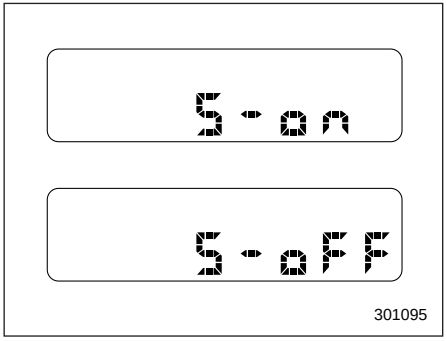
1. Включаются предупреждающие и контрольные лампы, стрелки приборов и указателей, подсветка одометра и счетчика пройденного пути.
2. Все контрольно-измерительные приборы показывают максимальные значения.
3. Все контрольно-измерительные приборы показывают минимальные значения.
4. Включается подсветка шкал и указателей контрольно-измерительных приборов.

5. Устанавливается стандартная подсветка для вождения.

■ Отключение функции перемещения стрелок приборов и указателей при включении зажигания



Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



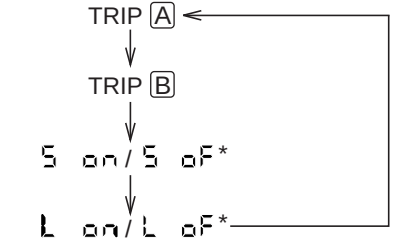
Комбинация приборов типа “D” и “E”

Предусмотрена возможность включения или отключения функции перемещения стрелок приборов и указателей при переводе замка зажигания в положение “ON”.

1. Переведите замок зажигания в положение “LOCK”/“OFF” или “Acc”.
2. Нажмите кнопку счетчика пройденного пути, чтобы на дисплее одометра и счетчика пройденного пути отобразились надписи “S on”/“S-on” или “S oF”/“S-oFF”.

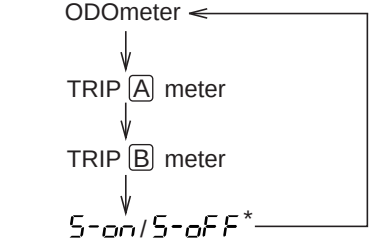
При нажатии кнопки счетчика пройденного пути показания дисплея будут изменяться в последовательности, показанной ниже.

Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



* Когда замок зажигания находится в положении “ON”, надписи “S on” или “S oF”, и “L on” или “L oF” не отображаются.

Комбинация приборов типа “D” и “E”



* Когда замок зажигания находится в положении “ON”, надписи “S-on” или “S-oFF” не отображаются.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

3. Для изменения текущей установки нажмите кнопку счетчика пройденного пути и удерживайте ее не менее 2 секунд.

S on/S-on:Включено.
S oF/S-oFF:Выключено.

ПРИМЕЧАНИЕ

В момент отправки с завода-изготовителя настройкой по умолчанию функции перемещения стрелок приборов/указателей на Вашем автомобиле было состояние “включено” (установлен параметр “S on”/“S-on”).

■ Настройка подсветки стрелок контрольно-измерительных приборов (модели с комбинацией приборов типа “A”, “B” и “C”)

Когда данная настройка установлена в состояние “включено” или “выключено”, подсветка стрелок приборов и указателей включается и выключается следующим образом.

Включено

Когда при установленном в положение “LOCK”/“OFF” замке зажигания открывается дверь водителя, подсветка стрелок и шкал включается и гаснет примерно через 20 секунд.

Если замок зажигания переводится из положения “ON” в положение “LOCK”/“OFF”, интенсивность подсветки постепенно снижается и лампа подсветки гаснет.

Выключено

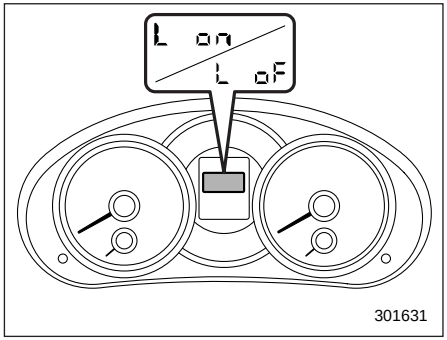
Когда при установленном в положение “LOCK”/“OFF” замке зажигания открывается дверь водителя, подсветка стрелок и шкал не включается. Подсветка выключается немедленно при переводе замка зажигания из положения “ON” в положение “LOCK”/“OFF”.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Даже если во время включения подсветки после открывания двери водителя замок зажигания будет переведен в положение “ON”, подсветка комбинации приборов будет гореть в обычном режиме.**
- **Если во время включения подсветки после открывания двери водителя двери будут заперты при помощи системы дистанционного управления замками дверей, подсветка выключится.**
- **Даже если во время плавного снижения интенсивности подсветки после перевода замка зажигания в положение “LOCK”/“OFF” замок зажигания будет переведен в положение “ON”, подсветка комбинации приборов будет гореть в обычном режиме.**

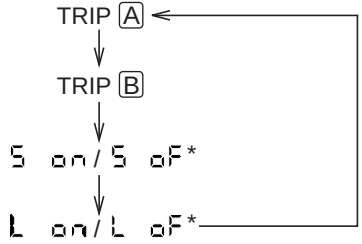
Изменение настроек

1. Переведите замок зажигания в положение “LOCK”/“OFF” или “Acc”.



301631

2. Нажмите кнопку счетчика пройденного пути, чтобы на дисплее счетчика пройденного пути отобразились надписи “L on” или “L oF”. При нажатии кнопки счетчика пройденного пути показания дисплея будут изменяться в последовательности, показанной ниже.



* Когда замок зажигания находится в положении “ON”, надписи “S on” или “S oF”, и “L on” или “L oF” не отображаются.

3. Для изменения текущей установки нажмите кнопку счетчика пройденного пути и удерживайте ее не менее 2 секунд.

L on:Включено.
L oF:Выключено.

ПРИМЕЧАНИЕ

В момент отправки с завода-изготовителя настройкой по умолчанию функции подсветки стрелок приборов/указателей на Вашем автомобиле было состояние “включено” (установлен параметр “L on”).

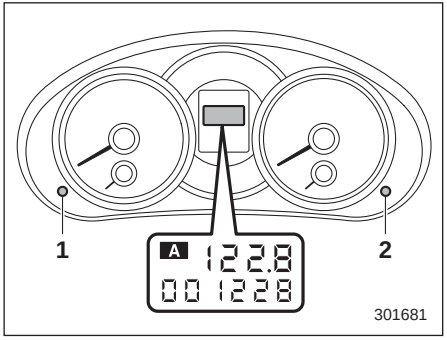
■ Спидометр

Спидометр предназначен для отображения скорости движения автомобиля.

▼ Предупреждающая звуковая сигнализация превышения скорости (если установлена)

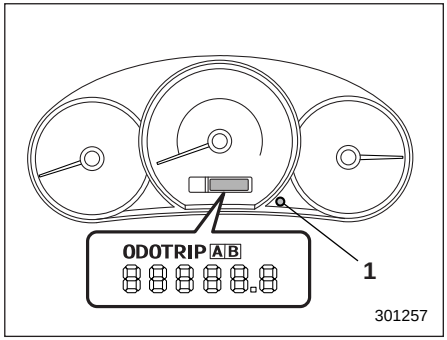
Если скорость автомобиля превышает 120 км/ч (75 миль/ч), раздается предупреждающий звуковой сигнал.

■ Одометр/счетчик пройденного пути



Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”

1) Кнопка счетчика пройденного пути (модели с левосторонним управлением).
2) Кнопка счетчика пройденного пути (модели с правосторонним управлением).



Комбинация приборов типа “D” и “E”

1) Кнопка счетчика пройденного пути.

Когда замок зажигания находится в положении “ON”, то на этом дисплее отображаются показания одометра и двух счетчиков пройденного пути.

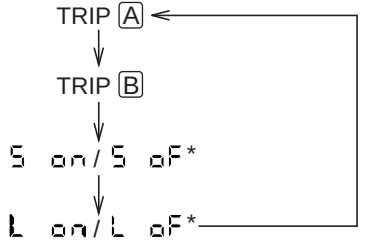
Если нажать на кнопку счетчика пройденного пути, когда замок зажигания находится в положении “LOCK”/“OFF”, то загорится комбинированный дисплей одометра/счетчиков пройденного пути. Когда этот дисплей горит, Вы можете переключаться между режимами его индикации. Если кнопка счетчика пройденного пути не нажимается в течение 10 секунд после того, как загорелся комбинированный дисплей одо-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

метра/счетчиков пройденного пути, то этот дисплей гаснет.

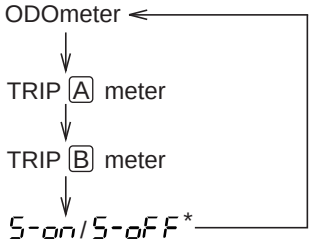
При нажатии кнопки счетчика пройденного пути показания дисплея будут изменяться в последовательности, показанной ниже.

Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



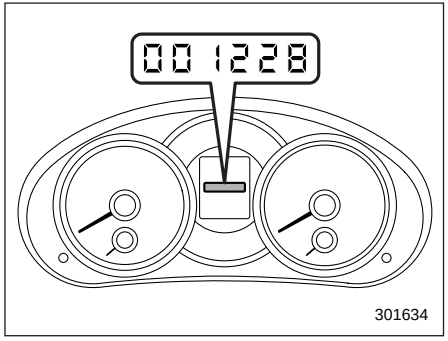
* Когда замок зажигания находится в положении “ON”, надписи “S on” или “S oF”, и “L on” или “L oF” не отображаются.

Комбинация приборов типа “D” и “E”

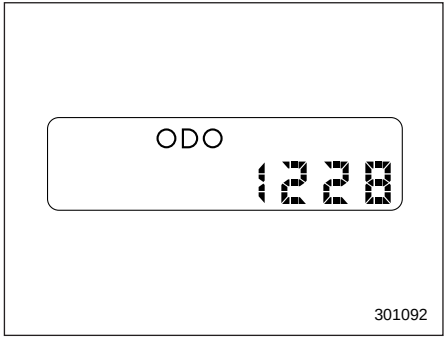


* Когда замок зажигания находится в положении “ON”, надписи “S-on” или “S-oFF” не отображаются.

▼ Одометр



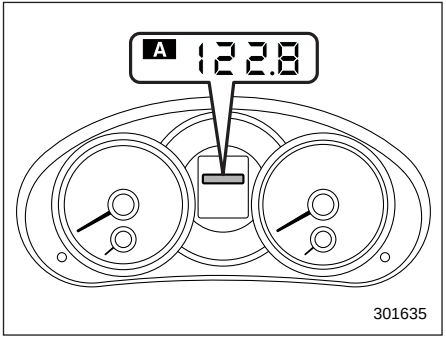
Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



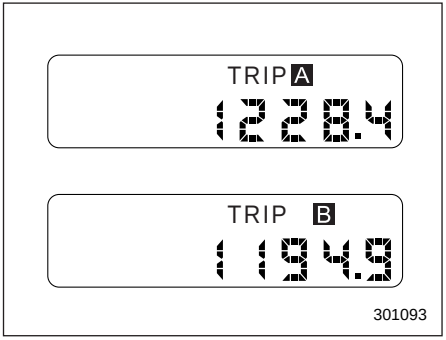
Комбинация приборов типа “D” и “E”

Одометр показывает общее расстояние, пройденное Вашим автомобилем.

▼ Двойной счетчик пройденного пути



Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



Комбинация приборов типа “D” и “E”

Счетчик пройденного пути показывает расстояние, пройденное автомобилем после последнего сброса его показаний.
Для сброса показания одного из счетчиков пройденного пути вначале выберите режим его индикации, кратковременно нажав на кнопку счетчика пройденного пути, а затем повторно нажмите на эту кнопку и удерживайте ее в этом положении не менее 2 секунд.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не пытайтесь изменять режим индикации пройденного пути во время движения. Это может привести к аварии.

ПРИМЕЧАНИЕ

При разрыве электрического соединения между комбинацией приборов и аккумуляторной батареей, произошедшем, например, во время проведения работ по техническому обслуживанию автомобиля, при замене предохранителя или по другим причинам, данные, хранящиеся в памяти счетчиков пройденного пути, сотрутся.

■ Тахометр

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя, выраженную в тысячах оборотов в минуту.

⚠ ОСТОРОЖНО

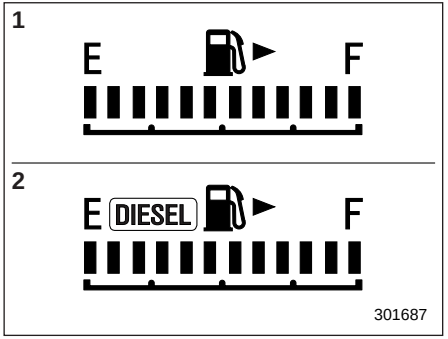
Не допускайте, чтобы во время работы двигателя стрелка тахометра находилась в красной зоне. Это может привести к серьезным повреждениям двигателя.

■ Указатель уровня топлива

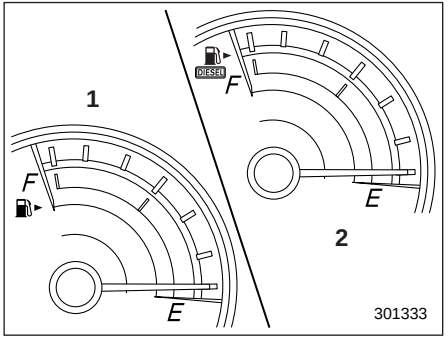
⚠ ОСТОРОЖНО

На комбинации приборов, предназначенной для моделей с дизельным двигателем, имеется слово “DIESEL”, напечатанное на указателе уровня топлива. За более подробной информацией о дизельном топливе обратитесь к разделу “Требования к топливу для дизельного двигателя” ☞7-4.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



1) Комбинация приборов типа “A” и “B”.
2) Комбинация приборов типа “C”.



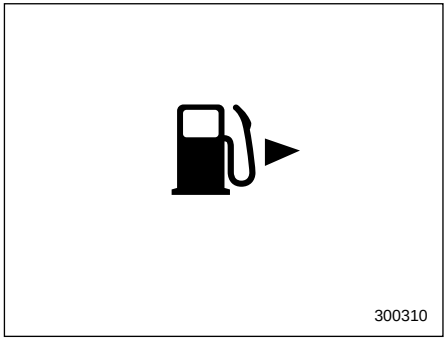
1) Комбинация приборов типа “D”.
2) Комбинация приборов типа “E”.

Указатель уровня топлива показывает приблизительное количество топлива, оставшегося в топливном баке.
Если замок зажигания находится в положении “LOCK”/“OFF” или “Acc”, стрелка указателя уровня топлива показывает “E”, даже если в топливном баке есть бензин.

При торможении, поворотах или ускорении автомобиля стрелка указателя может незначительно изменять показания из-за перемещения топлива в топливном баке.

Если в то время как замок зажигания находится в положении “LOCK”/“OFF” или “Acc” Вы нажмете кнопку счетчика пройденного пути, включится подсветка указателя уровня топлива, а его стрелка покажет количество оставшегося топлива в баке.
Если в момент, когда стрелка указателя уровня топлива показывает количество оставшегося топлива в баке, Вы (a) в течение 10 секунд не будете нажимать кнопку счетчика пройденного пути или (b) откроете и закроете дверь водителя, указатель уровня топлива выключится.

ПРИМЕЧАНИЕ

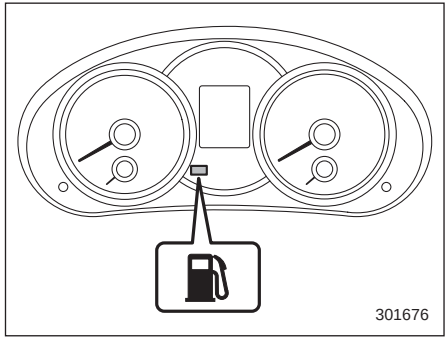


На шкале указателя уровня топлива Вы можете увидеть значок “⛽▶”.
Это означает, что дверца (лючок) топливозаправочной горловины расположен с правой стороны автомобиля.

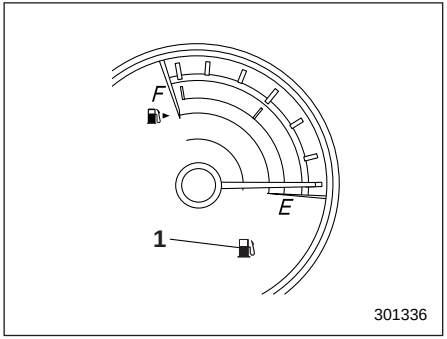
▼ Предупреждающая лампа низкого уровня топлива

⚠ ОСТОРОЖНО

Только модели с турбонаддувом
В случае если загорелась предупреждающая лампа низкого уровня топлива, срочно залейте топливо в топливный бак. Перебои в работе двигателя, вызванные отсутствием топлива в топливном баке, могут привести к повреждению двигателя.



Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



Комбинация приборов типа “D” и “E”

1) Предупреждающая лампа низкого уровня топлива.

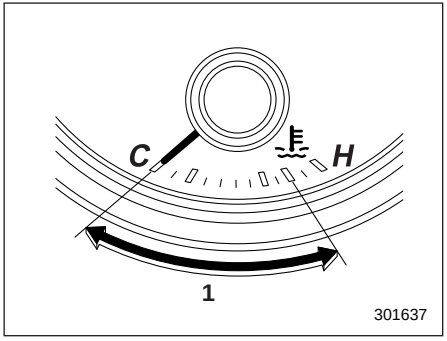
Предупреждающая лампа низкого уровня топлива загорается, когда топливный бак почти пуст. Данная предупреждающая лампа работает только в том случае, если замок зажигания находится в положении “ON”. При включении этой лампы немедленно заправьте автомобиль топливом.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В моделях с бензиновым двигателем предупреждающая лампа низкого уровня топлива загорается, когда уровень топлива в топливном баке снижается, примерно, до 9 л (2,4 галлона США, 2,0 английских галлона).**
- **В моделях с дизельным двигателем предупреждающая лампа низкого уровня топлива загорается, когда уровень топлива в топливном баке снижается, примерно, до 8 л (2,1 галлона США, 1,8 английских галлона).**
- **Предупреждающая лампа низкого уровня топлива погаснет только тогда, когда уровень топлива в топливном баке составит приблизительно 14 л (3,7 галлона США; 3,1 английского галлона).**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Указатель температуры (если установлен)



1) Нормальный рабочий диапазон.

Когда замок зажигания находится в положении “ON”, то указатель температуры показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

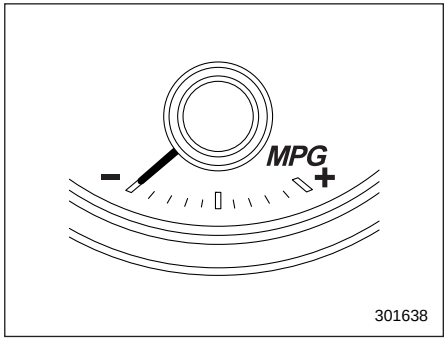
Температура охлаждающей жидкости двигателя изменяется в зависимости от температуры наружного воздуха и других условий эксплуатации автомобиля.

Пока стрелка указателя температуры не достигнет середины шкалы, мы рекомендуем Вам придерживаться умеренного стиля вождения. Такая температура охлаждающей жидкости является оптимальной для работы двигателя. Вам следует избегать чрезмерного повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя до его прогрева.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если стрелка указателя температуры вышла за границу нормального рабочего диапазона, при первой возможности осторожно припаркуйте Ваш автомобиль в безопасном месте.
См. раздел “Перегрев двигателя” ☞9-12.

■ Эконометр (если установлен)



Единицы измерения, отображаемые на дисплее, зависят от рынка сбыта.

Эконометр показывает разницу между средним расходом топлива с момента последнего сброса показаний счетчика пройденного пути и текущим расходом топлива.

Эконометр показывает текущую экономичность, в соответствии со следующей таблицей.

Единицы измерения	Положение стрелки	
	Сторона “+”	Сторона “–”
миль/галлон	Лучше	Хуже
км/л		
л/100 км	Хуже	Лучше

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Эконометр показывает только приблизительное значение экономичности.**
- **После сброса показаний счетчика пройденного пути средний расход топлива не отображается пока автомобиль не проедет 1 км (0,6 мили). До этого момента эконометр не работает.**

Предупреждающие и контрольные лампы

При переводе замка зажигания в положение “ON” включается ряд предупреждающих и контрольных ламп. Этим обеспечивается проверка их работоспособности.

Установите автомобиль на стояночный тормоз и переведите замок зажигания в положение “ON”. Для проверки системы, следующие лампы включаются, а затем выключаются через несколько секунд или после запуска двигателя.

- : Предупреждающая лампа непристегнутого ремня безопасности (если установлена).
  (Предупреждающая лампа непристегнутого ремня безопасности погаснет только в том случае, если водитель пристегнет ремень безопасности.)
- : Предупреждающая лампа непристегнутого ремня безопасности пассажира переднего сиденья (только в моделях, предназначенных для Австралии).
  (Предупреждающая лампа непристегнутого ремня безопасности погаснет только в том случае, если пассажир переднего сиденья пристегнет ремень безопасности.)
- AWD: Предупреждающая лампа полного привода (модели с AT).
- STEERING: Предупреждающая лампа усилителя рулевого управления (если установлена).
- AIR BAG: Предупреждающая лампа системы подушек безопасности.
- : Контрольная лампа обнаружения неисправности (контрольная лампа “Проверьте двигатель”).
- : Предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (если установлена).
- : Предупреждающая лампа разрядки аккумуляторной батареи.
- : Предупреждающая лампа низкого давления масла.
- AT OIL TEMP: Предупреждающая лампа температуры ATF (модели с AT).
- R.DIFF TEMP: Предупреждающая лампа температуры масла заднего дифференциала (если установлена).
- (ABS): Предупреждающая лампа системы ABS.
- (!): Предупреждающая лампа тормозной системы.
- : Предупреждающая лампа низкого уровня топлива.
- : Предупреждающая лампа системы помощи при троганье с места на уклоне (модель с MT).
- : Предупреждающая лампа открытой двери.
- SPORT: Контрольная лампа режима “SPORT” (модели с AT).
- : Контрольная лампа работы системы VDC.
- : Предупреждающая лампа системы VDC / Контрольная лампа отключения системы VDC.
- CRUISE: Контрольная лампа системы круиз-контроля (если установлена).
- SET/RES: Контрольная лампа установки круиз-контроля (если установлена).
- : Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа (если установлена).
- : Предупреждающая лампа автоматического регулятора светового пучка фар (модели с фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения).
- : Предупреждающая лампа топливного фильтра (модели с дизельным двигателем).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

: Контрольная лампа предпускового подогрева (модели с дизельным двигателем).

: Предупреждающая лампа дизельного сажевого фильтра (модели с дизельным двигателем).

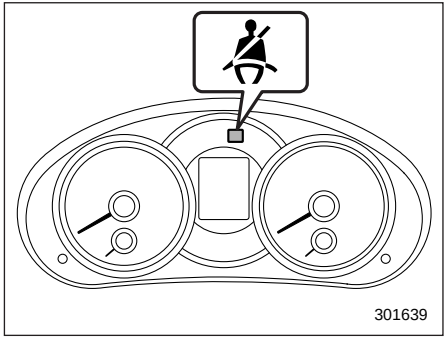
: Предупреждающая лампа превышения частоты вращения коленчатого вала двигателя (модели с дизельным двигателем).

Если какая-либо предупреждающая или контрольная лампа не загорается, то это свидетельствует, либо о том, что перегорела лампочка, либо о неисправности соответствующей системы. В таких случаях мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения ремонта.

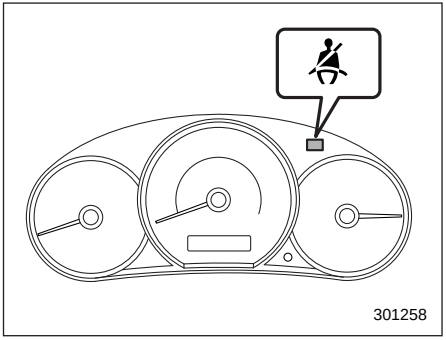
■ Предупреждающая световая и звуковая сигнализация о непристегнутых ремнях безопасности (если установлена)

ПРИМЕЧАНИЕ

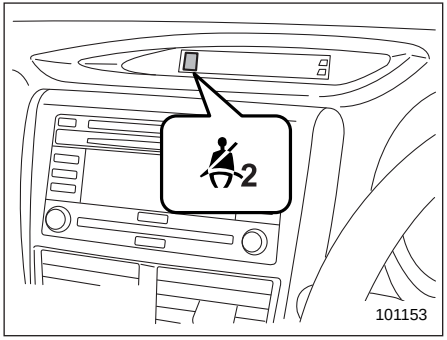
Если устройство, предупреждающее о непристегнутых ремнях безопасности на Вашем автомобиле, не работает, как описано ниже, возможно, оно неисправно. В этом случае мы рекомендуем Вам проверить и при необходимости отремонтировать это устройство у ближайшего дилера SUBARU.



Предупреждающая лампа непристегнутого ремня безопасности водителя (комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”) (кроме моделей для Латинской Америки)



Предупреждающая лампа непристегнутого ремня безопасности водителя (комбинация приборов типа “D” и “E”) (кроме моделей для Латинской Америки)



Предупреждающая лампа непристегнутого ремня безопасности пассажира переднего сиденья (модели для Австралии)

▼ Модели для Латинской Америки

Ваш автомобиль не оборудован никакими предупреждающими устройствами непристегнутого ремня безопасности. Перед началом движения автомобиля, убедитесь в том, что ремни безопасности пристегнуты надлежащим образом.

▼ Модели для Австралии

Ваш автомобиль оснащен устройством, предупреждающим о непристегнутых ремнях безопасности водителя и пассажира переднего сиденья.

При переводе замка зажигания в положение “ON” данное устройство напоминает водителю и пассажиру переднего сиденья о необходимости пристегнуть ремни безопасности с помощью предупреждающих ламп, показанных на иллюстрациях.

Если автомобиль движется на скорости не более чем примерно 20 км/ч (12,5 миль/ч) и при этом не пристегнуты ремни безопасности водителя и/или пассажира, загорится предупреждающая лампа, соответствующая непристегнутому ремню безопасности, которая будет гореть постоянно.

Если далее автомобиль достигнет скорости примерно 20 км/ч (12,5 миль/ч) и при этом ремни безопасности водителя и/или пассажира не будут пристегнуты, соответствующая предупреждающая лампа будет работать в циклическом режиме: мигание в течение 5 секунд, затем 1 секунда — постоянное свечение. Одновременно с этим в циклическом режиме будет звучать звуковой сигнал: звучание в течение 5 секунд, затем 1 секунда — пауза. Если в это время будет пристегнут один из непристегнутых ремней безопасности, соответствующая ему предупреждающая лампа немедленно погаснет, но звуковой сигнал будет про-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

должать работу до тех пор, пока не будет пристегнут второй ремень безопасности. В этой ситуации (когда звуковой сигнал продолжает работу до тех пор, пока не будет пристегнут второй ремень безопасности), звуковой сигнал прекратится примерно через 108 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Если ремни безопасности водителя и пассажира были пристегнуты не одновременно (если один из ремней был пристегнут значительно раньше или позже другого), звуковой сигнал может работать несколько дольше (максимум на 10 секунд).**
- **Система определения посадки пассажира на переднее сиденье определяет, что на переднем сиденье находится пассажир, — по нагрузке на сиденье. В связи с этим, если на сиденье находится тяжелый предмет, будет активирована система предупреждающей сигнализации непристегнутых ремней безопасности.**
- **Если на переднем пассажирском сиденье Вы используете дополнительную подушку, то система определения посадки пассажира может не определить наличие пассажира на переднем сиденье.**

Если ремни безопасности водителя и/или пассажира не будут пристегнуты даже по прошествии 108-секундного периода, предупреждающая лампа перестанет мигать, а звуковой сигнал прекратит свою работу. Тем не менее, предупреждающая лампа будет продолжать гореть до тех пор, пока не будет пристегнут соответствующий ей ремень безопасности.

▼ Другие модели

Ваш автомобиль оснащен устройством, предупреждающим о непристегнутом ремне безопасности водителя.

При переводе замка зажигания в положение “ON” данное устройство включает на комбинации приборов предупреждающую лампу, напоминающую водителю о необходимости пристегнуть ремень безопасности.

Если автомобиль движется на скорости не более чем примерно 20 км/ч (12,5 миль/ч) и при этом ремень безопасности водителя не пристегнут, то загорится предупреждающая лампа, которая будет гореть постоянно.

Если далее автомобиль достигнет скорости примерно 20 км/ч (12,5 миль/ч) и при этом ремень безопасности водителя не будет пристегнут, то предупреждающая лампа будет работать в циклическом режиме: мигание в течение 5 секунд, затем 1 секунда — постоянное свечение. Одновременно с этим в циклическом режиме будет звучать звуковой сигнал: звучание в течение 5 секунд, затем 1 секунда — пауза. Если в это время ремень безопасности будет пристегнут, предупреждающая лампа погаснет, а звуковой сигнал немедленно прекратит свою работу. Такой режим работы будет продолжаться около 108 секунд.

Если ремень безопасности водителя не будет пристегнут даже по прошествии 108-секундного периода, предупреждающая лампа перестанет мигать, а звуковой сигнал прекратит свою работу. Тем не менее, предупреждающая лампа будет продолжать гореть до тех пор, пока не будет пристегнут ремень безопасности.

■ Предупреждающая лампа системы подушек безопасности AIR BAG

⚠ ВНИМАНИЕ

Если характер работы предупреждающей лампы системы подушек безопасности соответствует любому из перечисленных ниже пунктов, это может свидетельствовать о неисправности системы преднатяжителей и/или подушек безопасности. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения проверки системы. Если не провести проверку и необходимый ремонт, это может привести к неправильной работе преднатяжителей ремней безопасности или подушек безопасности, что, в свою очередь, сопряжено с повышенным риском получения травм. Например, подушки безопасности могут сработать при слабом лобовом столкновении или не сработать при сильном лобовом ударе.

- **Предупреждающая лампа мигает или мерцает.**
- **При переводе замка зажигания в положение "ON" предупреждающая лампа не загорается.**
- **Предупреждающая лампа горит постоянно.**
- **Предупреждающая лампа горит при движении автомобиля.**

■ Контрольная лампа обнаружения неисправности (контрольная лампа "Проверьте двигатель")



▼ Автомобили, оборудованные системой OBD

Автомобили, реализуемые в Европе, оснащены усовершенствованной системой бортовой диагностики (называемой системой OBD), контролирующей работу системы снижения токсичности отработавших газов автомобиля.
Автомобили, реализуемые в некоторых странах за пределами Европы, также могут оснащаться системой OBD. Мы рекомендуем Вам узнать у Вашего дилера SUBARU, оборудован ли Ваш автомобиль системой OBD.

Система OBD предназначена для защиты окружающей среды. Ее работа направлена на то, чтобы весь срок службы автомобиля уровень его выбросов в атмосферу не превышал допустимых норм.

Если во время работы двигателя контрольная лампа обнаружения неисправности горит постоянно или мигает, то это может свидетельствовать о неисправности, либо о потенциальной неисправности в системе снижения токсичности отработавших газов, а также о необходимости проведения соответствующих работ по диагностике и ремонту. Система OBD поможет работникам технического центра правильно определить причину неисправности.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

Если контрольная лампа обнаружения неисправности загорается во время движения автомобиля, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике/ремонту. В противном случае продолжение эксплуатации Вашего автомобиля может привести к другим серьезным неисправностям, на которые не будут распространяться гарантийные обязательства.

▽ **Если контрольная лампа обнаружения неисправности горит постоянно**

Если контрольная лампа загорается при движении автомобиля и горит постоянно, либо не гаснет после запуска двигателя, то это свидетельствует о неисправности системы снижения токсичности отработавших газов.

В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

▽ **Если контрольная лампа обнаружения неисправности мигает**

Если контрольная лампа мигает во время движения автомобиля, то это свидетельствует об обнаружении пропусков зажигания в двигателе, что, в свою очередь, может привести к повреждению системы снижения токсичности отработавших газов.

Во избежание серьезного повреждения системы снижения токсичности отработавших газов, Вам выполнить следующие инструкции.

- Снизьте скорость автомобиля.
- Избегайте резких ускорений.
- Избегайте движения по крутым подъемам.
- При возможности, уменьшите вес перевозимого груза.
- При первой возможности прекратите буксировку прицепа.

После нескольких поездок контрольная лампа обнаружения неисправности может прекратить мигать и начать гореть постоянно. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

▼ **Автомобили, НЕ оборудованные системой бортовой диагностики (OBD)**

Если контрольная лампа обнаружения неисправности загорается во время работы двигателя, то это может свидетельствовать о неисправностях в системе управления двигателем.
Если контрольная лампа обнаружения неисправности загорается во время движения автомобиля или не гаснет после запуска двигателя, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

■ Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (если установлена) / предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (если установлена)



⚠ ОСТОРОЖНО

- **Если после перевода замка зажигания в положение “ON” эта контрольная / предупреждающая лампа демонстрирует поведение, описанное ниже, это свидетельствует о возможной неисправности в электрической системе. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике.**
  - **– Лампа продолжает мигать КРАСНЫМ светом.**
  - **– Лампа продолжает гореть КРАСНЫМ светом более 2 секунд.**
  - **– Лампа продолжает мигать поочередно КРАСНЫМ и СИНИМ светом.**
- **Если во время движения эта контрольная / предупреждающая лампа демонстрирует поведение, описанное ниже, примите соответствующие специальные меры, перечисленные ниже.**
  - **– Мигание или свечение КРАСНЫМ светом:**
    Как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте и выполните действия, предусмотренные для случая перегрева двигателя. После этого мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения проверки системы. См. раздел “Перегрев двигателя” ☞9-12.
  - **– Мигание поочередно КРАСНЫМ и СИНИМ светом:**
    Возможно наличие неисправности в электрической системе. В таких случаях мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике.

Данная контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости / предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости выполняет три функции.

- Свечение **СИНИМ** светом указывает на недостаточный прогрев двигателя.
- Мигание **КРАСНЫМ** светом указывает на то, что двигатель близок к перегреву.
- Свечение **КРАСНЫМ** светом указывает на перегрев двигателя.

Для проверки системы после перевода замка зажигания в положение “ON” данная контрольная / предупреждающая лампа горит **КРАСНЫМ** светом в течение, примерно, 2 секунд. После этого данная контрольная / предупреждающая лампа изменяет цвет свечения на **СИНИЙ** и продолжает гореть **СИНИМ** светом. После достаточного прогрева двигателя эта лампа, горящая **BLUE** светом, гаснет.

Если температура охлаждающей жидкости двигателя превысила заданный уровень, данная контрольная / предупреждающая лампа будет мигать **КРАСНЫМ** светом. Такое состояние свидетельствует о том, что двигатель близок к перегреву.

Если температура охлаждающей жидкости двигателя продолжает увеличиваться, данная контрольная / предупреждающая лампа будет гореть **КРАСНЫМ** светом постоянно. Такое состояние свидетельствует о возможном перегреве двигателя.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Если данная контрольная / предупреждающая лампа мигает **КРАСНЫМ** светом или загорается **КРАСНЫМ** светом, как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте и выполните действия, предусмотренные для случая перегрева двигателя. См. раздел “Перегрев двигателя” ☞9-12. После этого мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения проверки системы.

Кроме того, если данная контрольная / предупреждающая лампа часто мигает **КРАСНЫМ** светом, это свидетельствует о возможной неисправности в электрической системе. В таких случаях мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике.

ПРИМЕЧАНИЕ

Данная контрольная / предупреждающая лампа может загореться КРАСНЫМ светом при повторном запуске двигателя после движения при определенных условиях. Однако если данная контрольная / предупреждающая лампа погасла по прошествии короткого промежутка времени, то это не свидетельствует о наличии неисправности.

■ Предупреждающая лампа разрядки аккумуляторной батареи



Если эта лампа загорается во время работы двигателя, то это может свидетельствовать о неисправностях в системе зарядки аккумуляторной батареи.

Если эта лампа загорается при движении автомобиля либо не гаснет после запуска двигателя, при первой возможности заглушите двигатель, соблюдая при этом должные меры предосторожности, и проверьте состояние ремня генератора. Если ремень генератора слабо натянут или порван, а также в тех случаях, когда состояние ремня хорошее, а лампа не гаснет, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

■ Предупреждающая лампа низкого давления масла



Если эта лампа загорается во время работы двигателя, то это может свидетельствовать о низком давлении масла, а также о неисправностях в системе смазки.

Если эта лампа загорается при движении автомобиля либо не гаснет после запуска двигателя, при первой возможности заглушите двигатель, соблюдая при этом должные меры предосторожности, и проверьте уровень моторного масла. При низком уровне масла немедленно долейте масло в двигатель. Если уровень моторного масла находится в пределах нормы, а лампа не гаснет, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте работы двигателя, если горит предупреждающая лампа низкого давления масла. В противном случае это может привести к серьезным поломкам двигателя.

■ Предупреждающая лампа температуры ATF (модели с AT)

AT OIL TEMP

Если эта лампа загорается во время работы двигателя, то это может свидетельствовать о том, что температура ATF выше нормы.

При включении этой лампы во время движения автомобиля немедленно остановитесь в ближайшем безопасном месте и дайте двигателю поработать в режиме холостого хода, пока предупреждающая лампа не погаснет.

▼ Предупреждение о неисправности в системе управления автоматической трансмиссией

Если после запуска двигателя данная лампа мигает, то это может свидетельствовать о неисправной работе системы управления автоматической трансмиссией. Мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения работ по техническому обслуживанию Вашего автомобиля.

■ Предупреждающая лампа температуры масла заднего дифференциала (если установлена)

R.DIFF TEMP

⚠ ОСТОРОЖНО

Если загорелась предупреждающая лампа температуры масла заднего дифференциала (“R.DIFF TEMP”), снизьте скорость движения, а затем при первой возможности остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте. Продолжительное движение с данной включенной лампой может привести к повреждению заднего дифференциала и других деталей силовой передачи.

Если эта лампа загорается во время работы двигателя, то это может свидетельствовать о том, что температура масла заднего дифференциала выше нормы.

Если эта предупреждающая лампа загорелась при движении автомобиля, снизьте скорость движения, а затем остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте. Припаркуйте автомобиль на несколько минут. После того как лампа погаснет, Вы можете продолжать движение.
Если эта лампа не гаснет, мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения осмотра и ремонта.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **При неправильном давлении в шинах и/или если не все шины имеют одинаковый размер и марку, то во время движения автомобиля задний дифференциал испытывает сильную нагрузку, в результате чего происходит чрезмерное повышение температуры масла.**
- **Если температура масла заднего дифференциала возросла настолько, что загорелась предупреждающая лампа, то качество масла ухудшается. При первой возможности целесообразно произвести замену масла заднего дифференциала.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Предупреждающая лампа системы ABS



⚠ ОСТОРОЖНО

- **При возникновении любой из указанных ниже ситуаций, мы рекомендуем Вам при первой возможности произвести ремонт системы EBD у Вашего дилера SUBARU.**
  - **– Предупреждающая лампа не загорается при переводе замка зажигания в положение “ON”.**
  - **– При переводе замка зажигания в положение “ON” предупреждающая лампа системы ABS загорается, однако она не гаснет даже тогда, когда скорость движения автомобиля превышает приблизительно 12 км/ч (8 миль/ч).**
  - **– Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля.**
- **Если предупреждающая лампа системы ABS включена (предупреждающая лампа тормозной системы выключена), функции системы ABS отключаются. Однако традиционная тормозная система продолжает функционировать нормально.**

Предупреждающая лампа системы ABS загорается вместе с предупреждающей лампой тормозной системы при неисправности системы EBD. За более подробной информацией об аварийной индикации системы EBD обратитесь к разделу “Предупреждающая лампа тормозной системы” ☞3-30.

ПРИМЕЧАНИЕ

Свидетельством нормальной работы системы ABS может являться показанное ниже поведение предупреждающей лампы системы ABS.

- **Предупреждающая лампа загорается сразу же после запуска двигателя, но сразу же гаснет и больше не загорается.**
- **Предупреждающая лампа загорается после запуска двигателя и горит до тех пор, пока скорость автомобиля не достигнет приблизительно 12 км/ч (8 миль/ч).**
- **Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля, но сразу же гаснет и больше не загорается.**

Предупреждающая лампа системы ABS может загораться при движении с разряженной аккумуляторной батареей, например, после запуска автомобиля от внешнего источника. Это является следствием низкой зарядки аккумуляторной батареи и не свидетельствует о неисправности. После полной зарядки аккумуляторной батареи предупреждающая лампа системы ABS погаснет.

■ Предупреждающая лампа системы VDC / Контрольная лампа отключения системы VDC



Данная предупреждающая лампа предназначена для указания на неисправность в системе VDC, а также на то, что система VDC отключена.
Она включается в случае неисправности системы и в случае, если она не работает.

▼ Предупреждающая лампа системы VDC

⚠ ОСТОРОЖНО

Система VDC осуществляет управление системой ABS через электрическую цепь системы ABS. Соответственно, если система ABS вышла из строя, то система VDC не может осуществлять ее управление. В результате система VDC также выходит из строя, что вызывает включение предупреждающей лампы. Даже в случае, когда система ABS и система VDC не работают, традиционная тормозная система автомобиля сохраняет свою работоспособность. Вы можете безопасно двигаться в таких условиях, но ведите автомобиль осторожно. Мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **При выходе из строя или неисправности электрической цепи системы VDC загорается только данная предупреждающая лампа. При этом система ABS (антиблокировочная система тормозов) полностью сохраняет свою работоспособность.**
- **Предупреждающая лампа загорается при выходе из строя или неисправности электронной системы управления системы ABS/системы VDC.**

Приведенные ниже режимы работы предупреждающей лампы системы VDC могут свидетельствовать о выходе системы из строя. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

- Предупреждающая лампа не загорается при переводе замка зажигания в положение “ON”.
- Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

Свидетельствами нормальной работы системы VDC могут являться приведенные ниже режимы работы предупреждающей лампы системы VDC.

- **Предупреждающая лампа загорается сразу же после запуска двигателя, но сразу же гаснет и больше не загорается.**
- **Предупреждающая лампа загорается после запуска двигателя и гаснет после начала движения автомобиля.**
- **Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля, но сразу же гаснет и больше не загорается.**

▼ Контрольная лампа отключения системы VDC

- Она загорается при нажатии выключателя системы VDC.
- Также она загорается, если система VDC отключена.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Контрольная лампа может гореть некоторое время после запуска двигателя, особенно в холодную погоду. Это не является свидетельством какой-либо неисправности. Контрольная лампа погаснет, как только двигатель прогреется.**
- **Контрольная лампа включается при возникновении проблем в двигателе и включении контрольной лампы обнаружения неисправности.**

Приведенный режим работы данной лампы свидетельствует о возможной неисправности системы VDC. Мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

- Контрольная лампа не гаснет даже через несколько минут после запуска двигателя (когда двигатель уже успел прогреться).

■ Предупреждающая лампа тормозной системы



⚠ ВНИМАНИЕ

- **Движение на автомобиле при горящей предупреждающей лампе тормозной системы — опасно. Это свидетельствует о том, что тормозная система Вашего автомобиля может не работать надлежащим образом. Если предупреждающая лампа продолжает гореть, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU для проведения диагностики тормозной системы Вашего автомобиля.**
- **Не следует управлять автомобилем, если у Вас возникли серьезные сомнения относительно работоспособности его тормозной системы. Для доставки Вашего автомобиля к официальному дилеру SUBARU для проведения ремонта мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами эвакуатора.**

Эта предупреждающая лампа выполняет следующие функции.

▼ Предупреждение об установленном стояночном тормозе

Если замок зажигания переведен в положение “ON”, то данная предупреждающая лампа загорается при установке автомобиля на стояночный тормоз. При полном снятии автомобиля со стояночного тормоза предупреждающая лампа гаснет.

▼ Предупреждение о низком уровне тормозной жидкости

Если замок зажигания переведен в положение “ON”, а автомобиль полностью снят со стояночного тормоза, то данная предупреждающая лампа загорается в тех случаях, когда уровень тормозной жидкости в бачке тормозной жидкости упал до отметки “MIN”.

Если предупреждающая лампа тормозной системы загорается во время движения автомобиля, когда замок зажигания находится в положении “ON”, а автомобиль снят со стояночного тормоза, то это может свидетельствовать об утечке тормозной жидкости или изношенности тормозных колодок. В таких случаях немедленно остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте и проверьте уровень тормозной жидкости. Если уровень тормозной жидкости ниже отметки “MIN” бачка тормозной

жидкости, то дальнейшее движение на автомобиле запрещено. В этом случае для доставки автомобиля к официальному дилеру SUBARU для проведения ремонта мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами эвакуатора.

▼ Предупреждающая лампа электронной системы распределения тормозного усилия (EBD)

Если во время движения автомобиля одновременно загораются предупреждающие лампы тормозной системы и системы ABS, то это может свидетельствовать о неисправности системы EBD.
Традиционная тормозная система сохраняет свою работоспособность даже при неисправности системы EBD. Вместе с тем, при более сильном, чем обычно, нажатии на педаль тормоза, повысится вероятность блокировки задних колес. Это может затруднить управление автомобилем.
При одновременном включении предупреждающих ламп тормозной системы и системы ABS выполните следующие действия.

1. Остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте с горизонтальной поверхностью.
2. Заглушите двигатель, установите автомобиль на стояночный тормоз, а затем вновь запустите двигатель.
3. Снимите автомобиль со стояночного тормоза. Если обе предупреждающие лампы погаснут, то это может свидетельствовать о неисправности системы EBD.
   В этом случае мы рекомендуем Вам, соблюдая особую осторожность, доехать до ближайшего дилера SUBARU для проведения диагностики системы.
4. Если обе предупреждающие лампы вновь загорятся и продолжат гореть после повторного запуска двигателя, еще раз заглушите двигатель, установите автомобиль на стояночный тормоз и проверьте уровень тормозной жидкости.
5. Если уровень тормозной жидкости не опустился ниже отметки “MIN”, то это может свидетельствовать о неисправности системы EBD. В этом случае мы рекомендуем Вам, соблюдая особую осторожность, доехать до ближайшего дилера SUBARU для проведения диагностики системы.
6. Если уровень тормозной жидкости опустился ниже отметки “MIN”, то дальнейшая эксплуатация автомобиля ЗАПРЕЩЕНА. В этом случае для доставки автомобиля к официальному дилеру SUBARU для проведения ремонта мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами эвакуатора.

■ Предупреждающая лампа топливного фильтра (модели с дизельным двигателем)



Данная предупреждающая лампа загорается, когда скопившаяся в топливном фильтре вода достигла установленного уровня. Если горит данная предупреждающая лампа, мы рекомендуем Вам как можно скорее обратиться к дилеру SUBARU для проведения диагностики Вашего автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если горит данная предупреждающая лампа, то движение на автомобиле запрещено. Продолжение движения со скопившейся в топливном фильтре водой приведет к повреждению топливного насоса высокого давления.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Предупреждающая лампа низкого уровня топлива

Предупреждающая лампа низкого уровня топлива загорается в том случае, если топливный бак практически пуст (в нем осталось приблизительно 9,0 л (2,3 галлона США; 1,9 английского галлона)). Данная предупреждающая лампа работает только в том случае, если замок зажигания находится в положении “ON”. При включении этой лампы немедленно заправьте автомобиль топливом.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта лампа погаснет только тогда, когда уровень топлива в топливном баке составит приблизительно 14 л (3,7 галлона США; 3,1 английского галлона).

⚠ ОСТОРОЖНО

Только модели с турбонаддувом
В случае если загорелась предупреждающая лампа низкого уровня топлива, срочно залейте топливо в топливный бак. Перебои в работе двигателя, вызванные отсутствием топлива в топливном баке, могут привести к повреждению двигателя.

■ Предупреждающая лампа системы помощи при троганье с места на уклоне (модель с MT)

Данная предупреждающая лампа загорается, если во время работы двигателя обнаружены какие-либо неисправности в системе помощи при троганье с места на уклоне.

⚠ ВНИМАНИЕ

При включении предупреждающей лампы системы помощи при троганье с места на уклоне мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике автомобиля.

■ Предупреждающая лампа открытой двери

Предупреждающая лампа открытой двери загорается в том случае, если одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, не полностью закрыта.

Перед началом поездки убедитесь в том, что эта предупреждающая лампа не горит.

■ Предупреждающая лампа полного привода (модели с AT) AWD

⚠ ОСТОРОЖНО

Продолжение поездки при мигающей предупреждающей лампе полного привода может привести к повреждению силовой передачи. Если предупреждающая лампа полного привода начала мигать, немедленно остановитесь в безопасном месте и проверьте шины на предмет их разного диаметра, а также слишком низкого давления в какой-либо из шин.

▼ Модели с 5-ступенчатой AT

Данная лампа мигает, если автомобиль движется с установленными на нем шинами разного диаметра, либо если давление воздуха в какой-либо из шин слишком низкое.

▼ Модели с 4-ступенчатой AT

Эта лампа загорается в тех случаях, когда механизм привода переключен из режима полного привода в режим переднего привода для технического обслуживания или других подобных целей.

Данная лампа мигает, если автомобиль движется с установленными на нем шинами разного диаметра, либо если давление воздуха в какой-либо из шин слишком низкое.

■ Предупреждающая лампа усилителя рулевого управления (если установлена)

STEER -ING

Если данная предупреждающая лампа загорается при работающем двигателе, это свидетельствует об обнаружении неисправности в системе электрического усилителя рулевого управления.

⚠ ОСТОРОЖНО

Когда горит предупреждающая лампа усилителя рулевого управления, то при повороте рулевого колеса Вы можете почувствовать большее сопротивление. В этом случае мы рекомендуем Вам, соблюдая особую осторожность, незамедлительно доехать до ближайшего дилера SUBARU для проведения диагностики Вашего автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

При следующих действиях с рулевым колесом, система усилителя рулевого управления может в целях предотвращения перегрева узлов системы временно ограничить вспомогательное усилие.

- **Частые и крутые повороты рулевого колеса, когда автомобиль осуществляет маневры с крайне низкой скоростью, например при параллельной парковке.**
- **Рулевое колесо остается в полностью вывернутом положении в течение длительного периода времени.**

В такой ситуации при повороте рулевого колеса Вы можете почувствовать большее сопротивление. Однако это не является свидетельством неисправности. Нормальное усилие рулевого управления будет восстановлено после того, как рулевое колесо не будет поворачиваться некоторое время для охлаждения. Однако если система усилителя рулевого управления эксплуатируется нестандартным образом, приводящим, например, к слишком частому срабатыванию ограничения вспомогательного усилия, это может привести к неисправности системы усилителя рулевого управления.

■ Предупреждающая лампа автоматического регулятора светового пучка фар (модели с фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения)

Данная лампа загорается при неисправности автоматического регулятора светового пучка фар.
Если данная лампа включилась во время движения автомобиля или не выключилась примерно через 3 секунды после перевода замка зажигания в положение “ON”, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Предупреждающие звуковые и световые сигналы системы дистанционного доступа с функцией запуска/ остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена)

В целях снижения числа ошибочных действий, а также для защиты автомобиля от угона в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки предусмотрена подача предупреждающих звуковых сигналов, а также мигание предупреждающей лампы ключа дистанционного доступа на комбинации приборов.
При звучании предупреждающих звуковых сигналов и/или мигании предупреждающей лампы примите соответствующие меры.

ПРИМЕЧАНИЕ

В моделях, предназначенных для Китая, подача внешних предупреждающих звуковых сигналов не предусмотрена.

▼ Предупреждения, подающиеся при помощи звуковых сигналов

При звучании предупреждающих звуковых сигналов примите соответствующие меры.

▽ Предупреждающий сигнал не полностью закрытой двери

Если одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, закрыта не полностью, то при запирании дверей путем нажатия кнопки запирания дверей или кнопки “🔒” на ключе дистанционного доступа, раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ

Закройте не полностью закрытую дверь, после чего заприте замки дверей автомобиля.

▽ Предупреждающий сигнал предотвращения запирания дверей

Если Вы попытаетесь запереть все двери автомобиля при помощи процедуры “Запирание дверей снаружи без ключа”, в то время, как ключ дистанционного доступа забыт внутри автомобиля, то в течение 2 секунд будет звучать предупреждающий звуковой сигнал, а все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека, останутся незапертыми.

ПРИМЕЧАНИЕ

Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего заприте замки всех дверей.

▽ Предупреждающий сигнал предотвращения запирания забытого внутри автомобиля ключа дистанционного доступа

Когда все двери автомобиля закрыты, и для запирания дверей автомобиля нажимается кнопка запирания дверей, то если ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, а кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим “OFF”, в течение 2 секунд звучит предупреждающий звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ

Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего заприте замки всех дверей.

▽ Предупреждающий сигнал необходимости отключения электропитания

Если кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим, отличный от режима “OFF”, то при нажатии кнопки запирания дверей или кнопки “🔒”, имея при себе ключ дистанционного доступа, то

в течение максимум 60 секунд будет звучать предупреждающий звуковой сигнал, а двери останутся незапертыми.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Установите кнопкой запуска/установки двигателя режим электропитания “OFF” и заприте двери. Если кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим, отличный от режима “OFF”, то запирание дверей автомобиля при помощи кнопки запирания дверей или кнопки “🔒” на ключе дистанционного доступа невозможно.**
- **Когда ключ дистанционного доступа вновь вносится в автомобиль или кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля переключается в режим “OFF”, подача предупреждающего звукового сигнала прекращается.**
- **Данный предупреждающий сигнал подается в том случае, если кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим, отличный от режима “OFF”, а рычаг селектора установлен в положение “P” (модели с AT).**

▽ Предупреждающий сигнал положения рычага селектора (модели с AT)

Если дверь водителя открыта, кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим, отличный от режима “OFF”, а рычаг селектора не находится в положении “P”, то будет звучать предупреждающий звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если звучит предупреждающий звуковой сигнал, переведите рычаг селектора в положение “P”, переключите кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля в режим “OFF”, после чего выйдите из автомобиля.

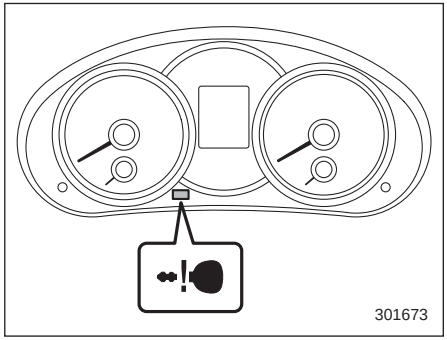
▽ Предупреждающая сигнализация ключа дистанционного доступа

Если ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля, то при движении автомобиля раздается предупреждающий звуковой сигнал.

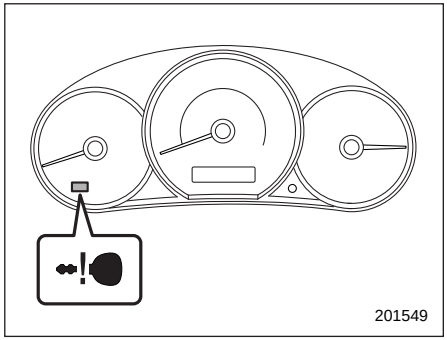
ПРИМЕЧАНИЕ

Обязательно имейте при себе ключ дистанционного доступа при вождении автомобиля.

▼ Предупреждения, подающиеся при помощи предупреждающей лампы



Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



Комбинация приборов типа “D” и “E”

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа включается, когда кнопкой запуска/остановки двигателя устанавливается режим электропитания “ON”, и выключается приблизительно через 2 секунды.

Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа, расположенная на комбинации приборов, мигает в случае, если ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля или в других подобных нестандартных ситуациях.

▽ **Предупреждающая сигнализация ключа дистанционного доступа при запуске двигателя**

Если кнопка запуска/остановки двигателя нажимается, когда ключ дистанционного доступа находится вне автомобиля, то раздается предупреждающий звуковой сигнал и мигает предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Возьмите с собой ключ дистанционного доступа, после чего нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.**
- **В зависимости от состояния ключа дистанционного доступа и условий окружающей среды, подача предупреждающих сигналов ключа дистанционного доступа возможна даже в том случае, если ключ дистанционного доступа находится в зоне действия внутри автомобиля.**

▽ **Предупреждающий сигнал выноса ключа дистанционного доступа из автомобиля**

Если кнопкой запуска/остановки двигателя установлен режим электропитания, отличный от режима “OFF”, то когда водитель вместе с ключом дистанционного доступа покидает автомобиль и закрывает свою дверь, раздается предупреждающий звуковой сигнал и мигает предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Переключите кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля в режим “OFF”, после чего выйдите из автомобиля (модели с MT).**
- **Переведите рычаг селектора в положение “P”, переключите кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля в режим “OFF”, после чего выйдите из автомобиля (модели с AT).**
- **Если ключ дистанционного доступа выносится из автомобиля через открытое окно, то подача предупреждающих сигналов не предусмотрена.**

▽ **Предупреждающий сигнал выноса ключа дистанционного доступа из автомобиля пассажиром**

Если пассажир выносит ключ дистанционного доступа из автомобиля и закрывает дверь, не являющуюся дверью водителя, а кнопкой запуска/остановки двигателя установлен режим электропитания, отличный от режима “OFF”, то раздается предупреждающий звуковой сигнал. Одновременно с этим начинает мигать предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Когда ключ дистанционного доступа вновь вносится в автомобиль или кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля переключается в режим “OFF”, подача предупреждающего звукового сигнала прекращается.**
- **Если ключ дистанционного доступа выносится из автомобиля через открытое окно, то подача предупреждающих сигналов не предусмотрена.**

▼ Предупреждения, подающиеся при помощи мигания индикатора режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя

▽ Предупреждение о блокировке рулевой колонки

Если после запуска двигателя рулевая колонка не была разблокирована, то индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает зеленым светом. В этом случае, слегка нажав на педаль тормоза и поворачивая рулевое колесо вправо-влево, нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается двигаться на автомобиле, когда при запущенном двигателе индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает зеленым светом. Такое состояние индикатора свидетельствует о блокировке рулевой колонки. Несоблюдение данного запрета может привести к аварии, результатом которой могут стать серьезные травмы или смертельный исход.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если при повторном запуске двигателя индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя продолжает мигать зеленым светом, это может свидетельствовать о неисправности системы блокировки рулевой колонки. В таком случае, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

▽ Предупреждающие сигналы о неисправности системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки

Если система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки неисправна, то индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает оранжевым светом.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает оранжевым светом, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Перечень предупреждающих сигналов

Внутренняя предупреждающая звуковая сигнализация	Внешняя предупреждающая звуковая сигнализация	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
“Динь-динь...” (прерывистый сигнал)	—	—	—	Открыта дверь водителя, когда кнопкой запуска/остановки двигателя установлен режим электропитания “Acc” (в моделях с AT — когда рычаг селектора находится в положении “P”).	Переключите кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля в режим “OFF” или закройте дверь водителя. * Выходя из автомобиля, убедитесь в том, что кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля переключено в режим “OFF”.
				Кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля переключено в режим “OFF” при открытой двери водителя.	Закройте дверь водителя.
—	Короткий звуковой сигнал (продолжительностью 2 с)	—	—	Попытка запереть все двери автомобиля, когда ключ дистанционного доступа оставлен внутри автомобиля.	Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего заприте замки всех дверей. * Пока ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, запирание дверей невозможно. * Будет подаваться предупреждающий звуковой сигнал, а все двери останутся незапертыми.
				Нажата кнопка запирания дверей, когда кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим “OFF”, а ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля.	Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего заприте замки всех дверей. * Пока ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, запирание дверей невозможно.

Внутренняя предупреждающая звуковая сигнализация	Внешняя предупреждающая звуковая сигнализация	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
—	Звуковой сигнал (продолжительностью 10 с)	—	—	Нажата кнопка запирания дверей/кнопка “🔒”, когда кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим “OFF”, а одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, открыта.	Плотно закройте двери и заприте их. * Если одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, открыта, то запирание дверей невозможно.
—	Продолжительный звуковой сигнал (не более 60 с)	—	—	Нажата кнопка запирания дверей/кнопка “🔒”, когда ключ дистанционного доступа находится при Вас, и кнопкой запуска/остановки двигателя установлен режим электропитания автомобиля, отличный от режима “OFF” (в моделях с AT — когда рычаг селектора находится в положении “P”).	Внесите ключ дистанционного доступа внутрь автомобиля или переключите кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля в режим “OFF”. * Если кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля не переключено в режим “OFF”, то запирание дверей невозможно.
“Динь”	—	 (Прерывистое мигание с интервалом 1 с)	—	Движение автомобиля, когда ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля.	Обязательно имейте при себе ключ дистанционного доступа при вождении автомобиля.
“Динь”	—	 (Прерывистое мигание с интервалом 1 с)	—	Нажата кнопка запуска/остановки двигателя, когда ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля.	Возьмите с собой ключ дистанционного доступа, после чего нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Внутренняя предупреждающая звуковая сигнализация	Внешняя предупреждающая звуковая сигнализация	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/ остановки двигателя	Состояние	Действие
“Динь”	3-кратный звуковой сигнал	 (Прерывистое мигание с интервалом 1 с)	—	Водитель вышел из автомобиля с ключом дистанционного доступа и закрыл дверь водителя, когда кнопкой запуска/ остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим, отличный от режима “OFF” (в моделях с AT — когда рычаг селектора находится в положении “P”).	Переключите кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля в режим “OFF”, после чего выйдите из автомобиля.
“Динь”	3-кратный звуковой сигнал	 (Прерывистое мигание с интервалом 1 с)	—	Пассажир вышел из автомобиля с ключом дистанционного доступа и закрыл дверь, не являющуюся дверью водителя, когда кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим, отличный от режима “OFF”.	Внесите ключ дистанционного доступа внутрь автомобиля или переключите кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля в режим “OFF”.
Длительный звуковой сигнал (непрерывный)	Длительный звуковой сигнал (непрерывный)	 (Прерывистое мигание с интервалом 1 с)	—	Водитель вышел из автомобиля с ключом дистанционного доступа и закрыл свою дверь, когда кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим, отличный от режима “OFF”, а рычаг селектора находится в положении, отличном от “P”.	Переведите рычаг селектора в положение “P”, переключите кнопкой запуска/ остановки двигателя электропитание автомобиля в режим “OFF”, после чего выйдите из автомобиля.
Длительный звуковой сигнал (непрерывный)	—	—	—	Открыта дверь водителя, когда кнопкой запуска/остановки двигателя электропитание автомобиля установлено в режим, отличный от режима “OFF”, а рычаг селектора не находится в положении “P”.	Переведите рычаг селектора в положение “P”, переключите кнопкой запуска/ остановки двигателя электропитание автомобиля в режим “OFF”, после чего выйдите из автомобиля.

Внутренняя предупреждающая звуковая сигнализация	Внешняя предупреждающая звуковая сигнализация	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/ остановки двигателя	Состояние	Действие
“Динь”	—	—	—	Разрядился элемент питания ключа дистанционного доступа.	Замените элемент питания ключа дистанционного доступа.
—	—	—	Мигает зеленым светом (максимум 15 с)	Процедура запуска двигателя произведена, однако рулевая колонка все еще заблокирована.	Слегка поворачивая рулевое колесо вправо-влево, выжмите педаль тормоза и нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя.
—	—	—	Мигает оранжевым светом	Выявлена неисправность в системе электропитания или в замке блокировки рулевой колонки.	Мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU для проведения диагностики Вашего автомобиля.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Контрольная лампа работы системы VDC



Мигание этой лампы свидетельствует об активации функции предотвращения заноса. Постоянное свечение этой лампы свидетельствует о том, что работает только функция регулировки тягового усилия.

Приведенные ниже режимы работы данной лампы свидетельствуют о возможной неисправности системы VDC. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

- Лампа не загорается при переводе замка зажигания в положение “ON”.
- Лампа не гаснет даже через некоторое время, спустя приблизительно 2 секунды после перевода замка зажигания в положение “ON”.

■ Контрольная лампа иммобилайзера



Контрольная лампа иммобилайзера предупреждает возможных угонщиков о том, что автомобиль оснащен системой иммобилайзера. Она начинает мигать в следующих случаях.

- **Модели с системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки**
  Сразу после установки кнопкой запуска/остановки двигателя режима электропитания “OFF”.
- **Модели без системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки**
  – Приблизительно через 60 секунд после перевода замка зажигания из положения “ON” в положение “Acc” или “LOCK”.
  – Сразу после извлечения ключа зажигания.

Если контрольная лампа иммобилайзера не мигает, то это может свидетельствовать о неправильной работе системы иммобилайзера. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

В случае использования незарегистрированного ключа, контрольная лампа иммобилайзера загорится и будет гореть постоянно.

За информацией о системе иммобилайзера обратитесь к разделу “Иммобилайзер” ☞2-3.

ПРИМЕЧАНИЕ

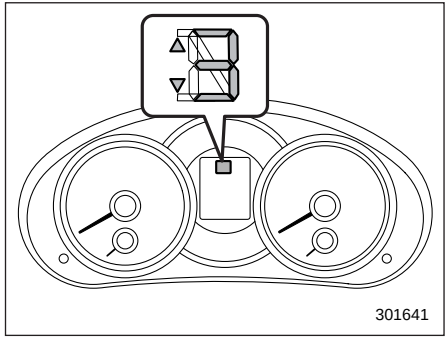
Система иммобилайзера будет нормально функционировать даже при неритмичном мигании контрольной лампы, а также в том случае, когда перегорел ее предохранитель (в данной ситуации контрольная лампа иммобилайзера не будет мигать).

■ Контрольная лампа режима “SPORT” (модели с AT)

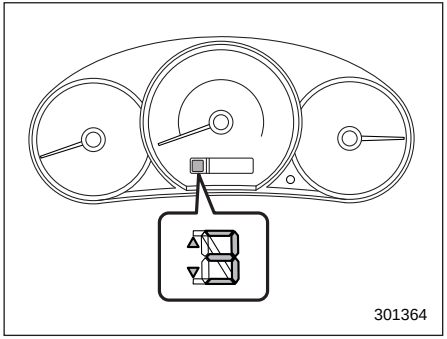
SPORT

При перемещении рычага селектора в паз ручного управления установится режим “SPORT” и загорится данная контрольная лампа. См. раздел “Режим “SPORT”” ☞7-32.

■ Индикатор положения рычага селектора и включенной передачи (модели с AT)



Комбинация приборов типа “A” и “B”



Комбинация приборов типа “D”

Данный индикатор показывает положение рычага селектора.
Если выбран режим ручного управления, загорится индикатор включенной передачи (который показывает текущую установленную передачу) и индикатор повышения/понижения передачи. См. раздел “Автоматическая трансмиссия” ☞7-25.

■ Контрольная лампа положения “LO” (модели с двухдиапазонной MT)

LO

Данная контрольная лампа загорается при переводе рычага выбора диапазона “Hi-Lo” в положение “Lo”.

■ Контрольные лампы указателей поворота

Данные контрольные лампы показывают, что включен указатель поворота или указатель смены полосы движения.
Если эти контрольные лампы не мигают или мигают слишком часто, то это может свидетельствовать о том, что какие-либо лампы указателей поворота перегорели. При первой возможности замените перегоревшие лампы указателей поворота. См. раздел “Замена ламп” ☞11-64.

■ Контрольная лампа дальнего света фар

Свечение этой лампы свидетельствует о том, что фары горят в режиме дальнего света.
Эта контрольная лампа загорается также при “мигании” фарами.

■ Контрольная лампа системы круиз-контроля (если установлена)

CRUISE

Данная контрольная лампа загорается после нажатия основной кнопки “CRUISE”.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Если во время перевода замка зажигания в положение “ON” Вы нажмете основную кнопку “CRUISE”, то система круиз-контроля будет отключена и начнет мигать контрольная лампа системы круиз-контроля. Для повторной активации системы круиз-контроля переведите замок зажигания обратно в положение “Acc” или “LOCK”/“OFF”, а затем вновь в положение “ON”.**
- **Если во время движения автомобиля данная контрольная лампа мигает одновременно с контрольной лампой обнаружения неисправности “”, мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для диагностики Вашего автомобиля.**

■ Контрольная лампа установки круиз-контроля (если установлена) SET/SET

Данная лампа загорается в том случае, если была установлена скорость движения автомобиля в режиме круиз-контроля.

■ Контрольная лампа света фар

Данная контрольная лампа загорается, когда переключатель освещения переведен в положение “” или “”.

■ Контрольная лампа противотуманных фар (если установлены)

Данная контрольная лампа загорается при включении противотуманных фар.

■ Контрольная лампа заднего противотуманного фонаря (если установлен)

Данная контрольная лампа загорается при включении заднего противотуманного фонаря.

■ Контрольная лампа предпускового подогрева (модели с дизельным двигателем)

Контрольная лампа предпускового подогрева загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет после того, как двигатель будет достаточно прогрет (спустя несколько секунд).

ПРИМЕЧАНИЕ

- **При низкой температуре окружающей среды, контрольная лампа предпускового подогрева может гореть немного дольше, чем обычно.**
- **В моделях без системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки запуск двигателя следует осуществлять после того, как контрольная лампа предпускового подогрева погаснет.**
- **В моделях с системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки двигатель не запустится до тех пор, пока контрольная лампа предпускового подогрева не погаснет.**

■ Предупреждающая лампа дизельного сажевого фильтра (модели с дизельным двигателем)



▼ При включении предупреждающей лампы дизельного сажевого фильтра

Предупреждающая лампа дизельного сажевого фильтра загорается в том случае, когда фильтр не может автоматически сжечь сажу и количество накопившихся в нем твердых частиц превышает установленное предельное значение.

При включении предупреждающей лампы дизельного сажевого фильтра необходимо после полного прогрева двигателя совершить поездку на автомобиле с соблюдением следующих условий.

- Скорость автомобиля: 60 км/ч (37 миль/ч) или более.
- Частота вращения коленчатого вала двигателя: 1 800 – 2 500 об/мин.
- Включенная передача: 4-я, 5-я или 6-я.
- Время движения для сгорания твердых частиц: 15 минут или более.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Не допускайте резких ускорений.**
- **Если сложно поддерживать данные условия, поддержание, как минимум, заданной частоты вращения коленчатого вала двигателя, позволит в некоторой степени сжечь сажу.**

Движение в данных условиях позволит повысить внутреннюю температуру фильтра и сжечь накопившуюся сажу для ее удаления. Предупреждающая лампа погаснет после того, как сажа будет удалена.

⚠ ВНИМАНИЕ

Даже если загорелась предупреждающая лампа дизельного сажевого фильтра, продолжение движения не приведет к немедленному повреждению двигателя и дизельного сажевого фильтра. Следует управлять автомобилем в соответствии с правилами дорожного движения и дорожной обстановкой. В противном случае, это может привести к аварии или нарушению правил дорожного движения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда в дизельном сажевом фильтре сгорает сажа, то общие характеристики управляемости автомобиля, частота вращения коленчатого вала двигателя, звук двигателя и запах отработавших газов могут изменяться.

▼ При мигании предупреждающей лампы дизельного сажевого фильтра

При мигании предупреждающей лампы дизельного сажевого фильтра мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для срочной проверки Вашего автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО

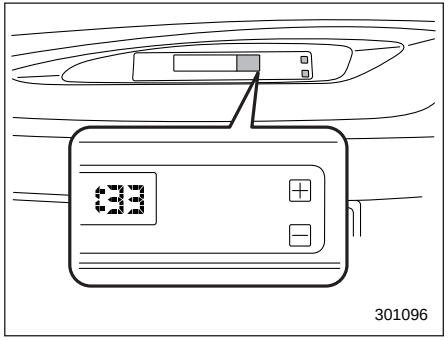
Если Вы в течение длительного времени будете двигаться на автомобиле с горящей предупреждающей лампой дизельного сажевого фильтра, то предупреждающая лампа может начать мигать. В этом случае мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для срочной проверки Вашего автомобиля. В противном случае, это может привести к повреждению двигателя и дизельного сажевого фильтра.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Предупреждающая лампа превышения частоты вращения коленчатого вала двигателя (модели с дизельным двигателем)

В ситуации, когда возможно превышение частоты вращения коленчатого вала двигателя, звучит предупреждающий сигнал, а предупреждающая лампа превышения частоты вращения коленчатого вала двигателя на комбинации приборов мигает. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Предупреждение о превышении частоты вращения коленчатого вала двигателя (модели с дизельным двигателем)” ☞7-22.

Часы



Когда замок зажигания находится в положении “Acc” или “ON”, на часах отображается текущее время.
При каждом нажатии кнопки “+” или “–”, отображаемое на часах время будет изменяться на 1 минуту. При нажатии на кнопку “+”, отображаемое на часах время увеличивается, а при нажатии на кнопку “–” — уменьшается. При нажатии и удерживании одной из этих кнопок, отображаемое на часах время будет изменяться непрерывно.

⚠ ОСТОРОЖНО

В целях безопасности не предпринимайте попыток устанавливать время на часах во время движения автомобиля, так как, отвлекаясь от управления автомобилем, Вы можете попасть в аварию.

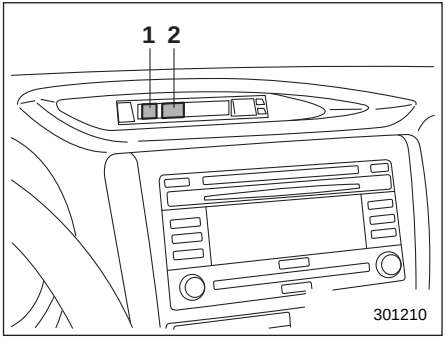
ПРИМЕЧАНИЕ

При отключении аккумуляторной батареи, установленное на часах время будет стерто. После подключения аккумуляторной батареи необходимо установить текущее время.

Информационный дисплей

ПРИМЕЧАНИЕ

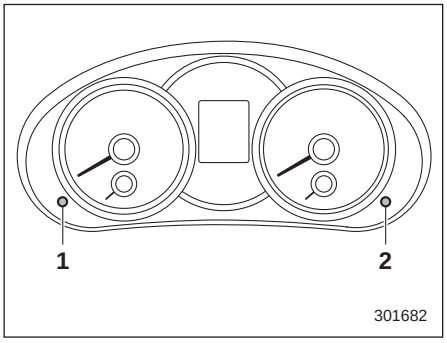
Единицы измерения, отображаемые на дисплее, зависят от модели.



1) Индикатор температуры наружного воздуха.
2) Индикатор расхода топлива.

Когда замок зажигания переведен в положение “ON”, на дисплее отображаются индикатор температуры наружного воздуха и индикатор расхода топлива.

Для комбинации приборов типа “A”, “B” и “C”



Кнопка переключения показаний информационного дисплея

1) Модели с правосторонним управлением.
2) Модели с левосторонним управлением.

Когда замок зажигания находится в положении “ON”, то при каждом нажатии кнопки переключения показаний информационного дисплея, показания дисплея переключаются в следующей последовательности.

Текущий расход топлива ⟷ Средний расход топлива

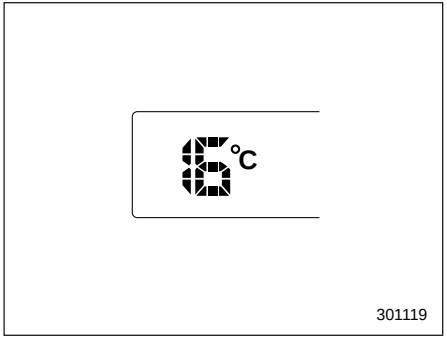
Для комбинации приборов типа “D” и “E”

Показания индикатора расхода топлива связаны с показаниями одометра/счетчика пройденного пути, расположенного на комбинации приборов, в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Одометр/счетчик пройденного пути	Индикатор расхода топлива
Счетчик пройденного пути A	Средний расход топлива, соответствующий счетчику пройденного пути A
Счетчик пройденного пути B	Средний расход топлива, соответствующий счетчику пройденного пути B
Одометр	Индикатор текущего расхода топлива

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Индикатор температуры наружного воздуха

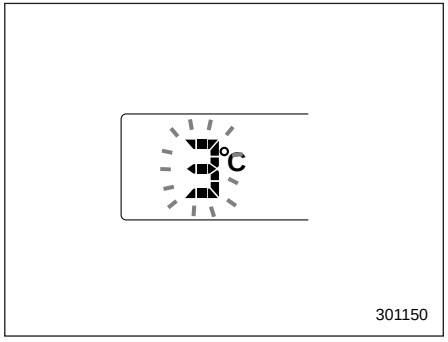


На индикаторе температуры наружного воздуха отображается температура наружного воздуха в диапазоне от –30 до 50 °C (от –22 до 122 °F).

При любом из перечисленных ниже условий этот индикатор может давать неверные показания.

- В слишком солнечную погоду.
- При работе двигателя в режиме холостого хода; при малых скоростях движения в условиях дорожных пробок; при повторном запуске двигателя сразу же после его остановки.
- Если температура наружного воздуха выходит за пределы диапазона, на который рассчитана конструкция данного индикатора.

▼ Предупреждающий индикатор обледенения дорожного покрытия

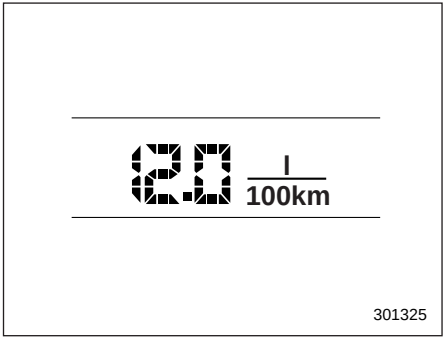


Когда температура наружного воздуха снижается до 3 °C (37 °F) или ниже, показания индикатора температуры наружного воздуха начинают мигать, указывая на то, что дорожное покрытие может быть обледенелым.
Если на дисплее уже отображается температура наружного воздуха, составляющая 3 °C (37 °F) или ниже, индикатор не будет мигать, даже если температура наружного воздуха упадет до 3 °C (37 °F) или ниже, пока температура наружного воздуха не поднимется до 5 °C (41 °F) или выше.
Если на дисплее отображаются показания, отличные от показаний температуры наружного воздуха, а температура наружного воздуха снизилась до 3 °C (37 °F) или ниже, то дисплей переключается в режим отображения температуры наружного воздуха и, прежде чем вернуться к отображению предыдущих показаний, мигает в течение 5 секунд.
Если замок зажигания переведен в положение “ON” и на дисплее уже отображается температура наружного воздуха, составляющая 3 °C (37 °F) или ниже, то индикатор мигать не будет.

ПРИМЕЧАНИЕ

Показания индикатора температуры наружного воздуха могут отличаться от фактической температуры наружного воздуха. Показания предупреждающего индикатора обледенения дорожного покрытия должны рассматриваться только в качестве предупреждения о возможности обледенения. Перед поездкой обязательно проверьте состояние дорожного покрытия.

■ Индикатор текущего расхода топлива

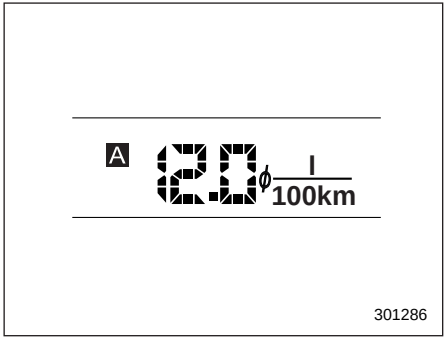


Этот индикатор показывает расход топлива в настоящий момент.

ПРИМЕЧАНИЕ

Отображаемая величина изменяется в соответствии с изменением условий движения автомобиля. Кроме того, отображаемые значения могут немного отличаться от реальных значений и, соответственно, должны рассматриваться только как приблизительные показания.

■ Индикатор среднего расхода топлива



Этот индикатор показывает средний расход топлива с момента последнего сброса показаний счетчика пройденного пути.
При сбросе показаний любого из счетчиков пройденного пути, также сбрасывается и значение среднего расхода топлива, соответствующее этому счетчику.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Отображаемая величина изменяется в соответствии с изменением условий движения автомобиля. Кроме того, отображаемые значения могут немного отличаться от реальных значений и, соответственно, должны рассматриваться только как приблизительные показания.**
- **При сбросе показаний любого из счетчиков пройденного пути, средний расход топлива, соответствующий показаниям этого счетчика не будет отображаться до тех пор, пока после такого сброса автомобиль не проедет расстояние в 1 км (или 1 милю).**

■ Чтобы отключить отображение индикатора расхода топлива

Отображение индикатора расхода топлива можно отключить.
Для отключения отображения, переведите замок зажигания в положение “LOCK”/“OFF”, нажмите кнопку “+”, расположенную рядом с информационным дисплеем, и удерживайте ее в нажатом положении около 5 секунд. Информационный дисплей и дисплей часов мигнут три раза, и отображение индикатора расхода топлива будет отключено.
Для восстановления отображения индикатора еще раз нажмите кнопку “+” и удерживайте ее в нажатом положении около 5 секунд.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ПРИМЕЧАНИЕ

- **На момент отправки с завода-изготовителя, настройкой по умолчанию режима отображения индикатора расхода топлива на Вашем автомобиле было состояние “включено”.**
- **Показатель среднего расхода топлива рассчитывается даже в том случае, когда данный индикатор не отображается.**
- **Даже если Вы отключили индикатор расхода топлива, он будет автоматически включен при отключении и повторном подключении напряжения аккумуляторной батареи, произведенном для замены аккумуляторной батареи или предохранителя.**

Переключатель освещения

Переключатель освещения работает только в том случае, если ключ зажигания находится в замке зажигания. В моделях с системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки переключатель освещения работает только в том случае, если кнопкой запуска/остановки двигателя включен режим электропитания “Acc” или “ON”.

При выполнении следующих операций освещение выключается независимо от того, в каком положении находится переключатель освещения.

- Ключ извлечен из замка зажигания (кроме моделей, оборудованных системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки).
- Кнопкой запуска/остановки двигателя установлен режим “OFF” электропитания автомобиля (модели с системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки).

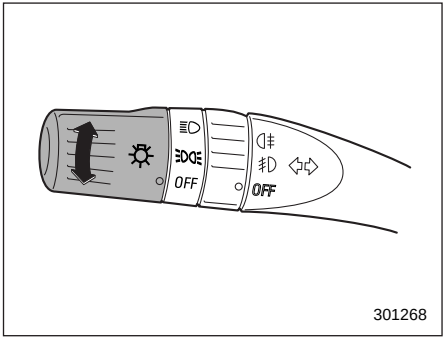
ПРИМЕЧАНИЕ

Даже если ключ извлечен из замка зажигания, освещение можно включить путем перевода переключателя освещения сначала в положение “OFF”, а затем в положение “≡DC≡” или “≡D”. В этом случае при открытии двери водителя раздастся звуковой сигнал, предупреждающий водителя о включенном освещении.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Использование световых приборов в течение продолжительного времени при выключенном двигателе может привести к разрядке аккумуляторной батареи.**
- **Перед тем как покинуть автомобиль убедитесь в том, что переключатель освещения установлен в положение “OFF”. Если в течение длительного времени автомобиль остается с переключателем освещения, установленным в какое-либо другое положение, отличное от положения “OFF”, то это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.**

■ Фары

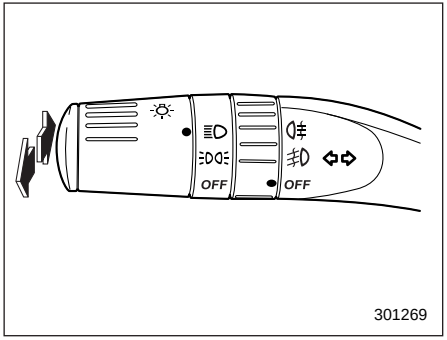


Для включения фар поверните ручку, расположенную на конце рычага указателей поворота.

Первое положение
Включены передние габаритные фонари, освещение панели приборов, задние габаритные фонари и подсветка номерного знака.

Второе положение
Включены фары, передние габаритные фонари, освещение панели приборов, задние габаритные фонари и подсветка номерного знака.

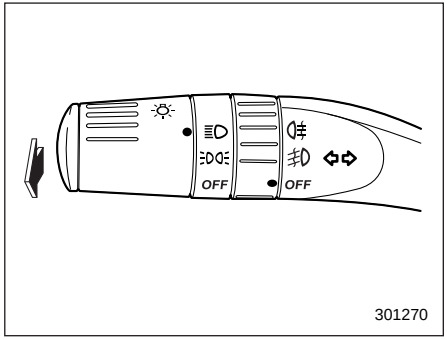
■ Переключатель ближнего/ дальнего света фар



Для смены ближнего света фар на дальний переведите рычаг указателей поворота вперед. После включения дальнего света фар на комбинации приборов загорается контрольная лампа "" дальнего света фар.

Для переключения на ближний свет фар отведите рычаг назад до его фиксации.

■ "Мигание" фарами



Для "мигания" фарами потяните рычаг на себя. Дальний свет фар включается только на то время, пока Вы удерживаете рычаг. "Мигание" фарами возможно даже в том случае, если переключатель освещения находится в положении "OFF".

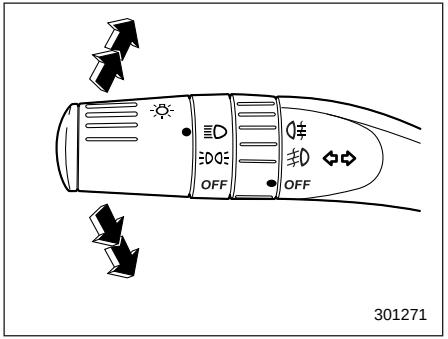
После включения дальнего света фар на комбинации приборов загорается контрольная лампа "" дальнего света фар.

⚠ ОСТОРОЖНО

При "мигании" фарами не включайте дальний свет фар дольше, чем на несколько секунд.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Рычаг указателей поворота



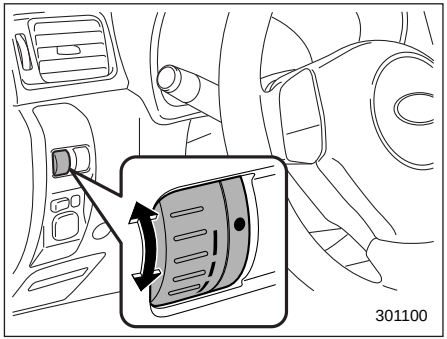
Для включения указателей правого поворота переведите рычаг переключателя указателей поворота вверх. Для включения указателей левого поворота переведите рычаг указателей поворота вниз. После завершения поворота рычаг автоматически вернется в исходное положение. Если после завершения поворота рычаг переключателя не возвращается в исходное положение, переведите его в нейтральное положение вручную.

Для подачи сигнала о смене полосы движения слегка отожмите рычаг переключателя вниз или вверх и удерживайте его в этом положении во время смены полосы движения. При этом указатели поворота будут мигать, указывая направление поворота или новой полосы движения. После того как Вы отпустили рычаг переключателя, он автоматически вернется в нейтральное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для автомобилей, на которых рычаг указателей поворота установлен справа от рулевого колеса, направление переключения рычага указателей поворота противоположно описанному выше.

Регулировка яркости освещения приборов



Когда переключатель освещения находится в положении “” или “”, яркость освещения дисплея часов, дисплея кондиционера воздуха, информационного дисплея и панели приборов снижается автоматически.
Кроме того, для улучшения видимости Вы можете регулировать яркость освещения панели приборов.

Для увеличения яркости поверните диск вверх.
Для уменьшения яркости поверните диск вниз.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда диск регулировки полностью повернут вверх, яркость освещения становится максимальной, а функция автоматического снижения яркости не работает.

Регулятор светового пучка фар (если установлен)

■ Автоматический регулятор светового пучка фар (модели с фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения)

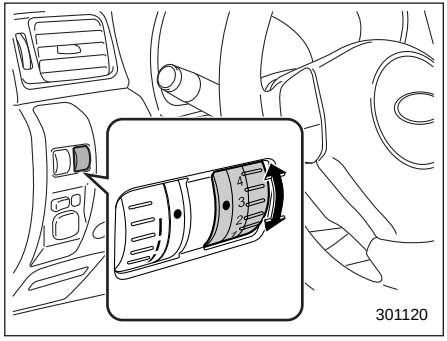
Фары с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения ярче, чем обычные фары с галогеновыми лампами.

В связи с этим, водители встречных автомобилей могут испытать “ослепление” из-за повышенного уровня светового пучка фар Вашего автомобиля, вызванного перевозкой тяжелых грузов.

Автоматический регулятор светового пучка фар регулирует высоту светового пучка фар автоматически и на наиболее оптимальном уровне в зависимости от тяжести перевозимого на автомобиле груза.

Автоматический регулятор светового пучка фар имеет свою предупреждающую лампу на комбинации приборов. См. раздел “Предупреждающая лампа автоматического регулятора светового пучка фар (модели с фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения)” ☞3-33.

■ Регулятор светового пучка фар с ручным управлением (модели с фарами без газоразрядных ламп высокой интенсивности свечения, если установлен)



Отрегулируйте свет фар регулятором светового пучка фар, установив его в соответствующее положение в зависимости от количества пассажиров и перевозимого груза.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Модели с бензиновым двигателем без турбонаддува

Положение переключателя	Количество лиц на передних сиденьях автомобиля	Количество пассажиров на задних сиденьях автомобиля	Груз, перевозимый в багажном отсеке	Буксировка прицепа
0	1 или 2	0	Без груза	Нет
1	2	3	Без груза	Нет
2	2	3	Полная загрузка*	Нет
3	1	0	Полная загрузка*	Нет
	1	0	Полная загрузка*	Да
	2	3	Полная загрузка*	Да
4 и 5	Не применяется	Не применяется	Не применяется	Не применяется

* До максимально допустимой массы.

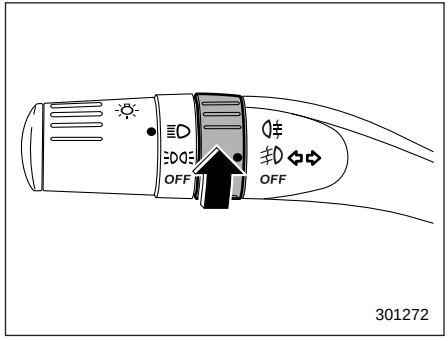
Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом и модели с дизельным двигателем

Положение переключателя	Количество лиц на передних сиденьях автомобиля	Количество пассажиров на задних сиденьях автомобиля	Груз, перевозимый в багажном отсеке	Буксировка прицепа
0	1 или 2	0	Не применяется	Нет
1	2	3	Не применяется	Нет
2	2	3	Полная загрузка*	Нет
	2	3	Полная загрузка*	Да
3	1	0	Полная загрузка*	Нет
	1	0	Полная загрузка*	Да
4 и 5	Не применяется	Не применяется	Не применяется	Не применяется

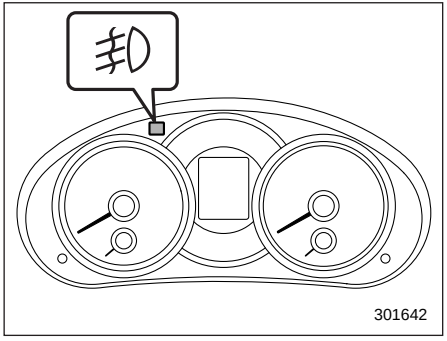
* До максимально допустимой массы.

Переключатель противотуманных фар (фонарей)

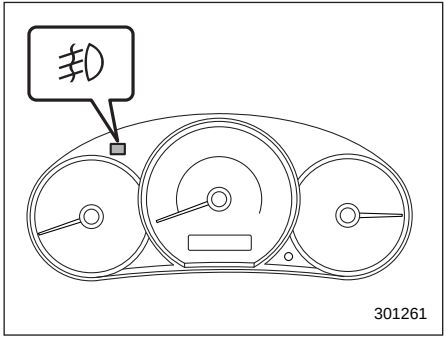
■ Переключатель противотуманных фар (если установлены)



Противотуманные фары могут быть включены только в том случае, если переключатель освещения находится в положении “≣D” или “≣D”, поверните переключатель противотуманных фар (фонарей), расположенный на рычаге указателей поворота, вверх в положение “”. Для выключения противотуманных фар поверните переключатель обратно вниз в положение “OFF”.



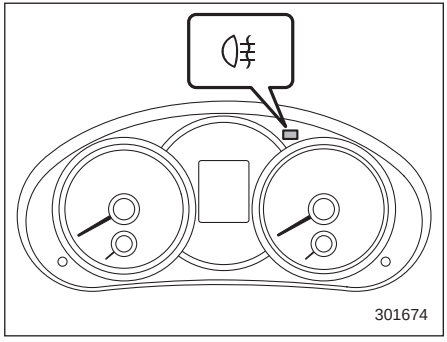
Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



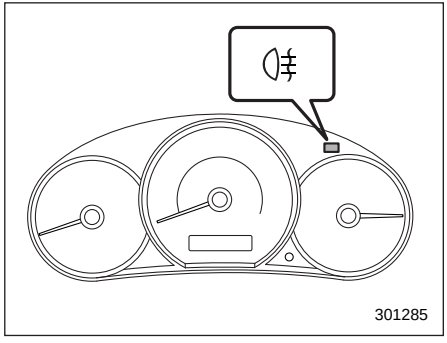
Комбинация приборов типа “D” и “E”

При включении противотуманных фар на комбинации приборов загорается контрольная лампа.

■ Переключатель заднего противотуманного фонаря (если установлен)



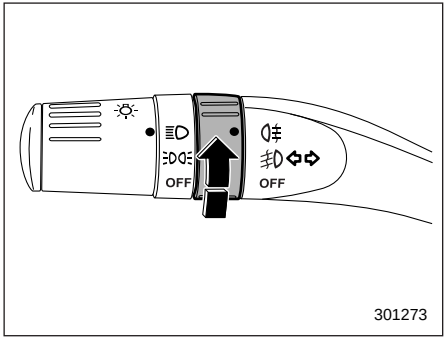
Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



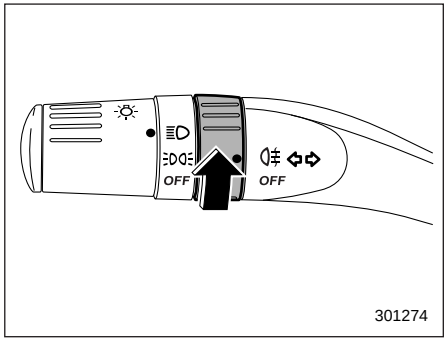
Комбинация приборов типа “D” и “E”

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Задний противотуманный фонарь работает только в том случае, если переключатель освещения находится в положении “≣D”, либо если включены противотуманные фары.
При включении задних противотуманных фонарей на комбинации приборов загорается контрольная лампа.



Модели с противотуманными фарами
Для включения заднего противотуманного фонаря поверните переключатель противотуманного освещения, расположенный на рычаге указателей поворота, вверх в положение “◊≠”. При отпускании переключателя он вернется в положение “≠D”.
Чтобы выключить задний противотуманный фонарь, снова поверните переключатель вверх в положение “◊≠” или поверните его вниз в положение “OFF”.



Модели без противотуманных фар
Для включения заднего противотуманного фонаря поверните переключатель противотуманного освещения, расположенный на рычаге указателей поворота, вверх в положение “◊≠”. При отпускании переключателя он вернется в положение “OFF”. Чтобы выключить задний противотуманный фонарь, снова поверните переключатель в положение “◊≠”.

ПРИМЕЧАНИЕ

(Модели для Европы и Австралии)
Чтобы случайно не оставить задний противотуманный фонарь включенным, его цепь сконструирована таким образом, что он выключается при выполнении одного из следующих действий.

- **Переключатель освещения установлен в положение “≣DO≣” или “OFF”.**
- **Ключ извлечен из замка зажигания (модели без “Системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”).**
- **Кнопкой запуска/остановки двигателя установлен режим “OFF” электропитания автомобиля (модели с системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки).**

Задний противотуманный фонарь не включается, если переключатель освещения установлен в положение “≣D”, или если замок зажигания снова установлен в положение “ON”. Если Вы вновь хотите включить задний противотуманный фонарь, повторно поверните переключатель вверх.

Стеклоочистители и стеклоомыватели

⚠ ВНИМАНИЕ

Не включайте омыватель ветрового стекла в морозную погоду, пока оно не прогреется обогревателем ветрового стекла.

В противном случае жидкость стеклоомывателя может замерзнуть на ветровом стекле и существенно снизить обзорность.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не допускайте непрерывной работы стеклоомывателя более 10 секунд или при отсутствии в бачке жидкости стеклоомывателя. В противном случае это может привести к перегреву электродвигателя стеклоомывателей. Регулярно, например, при каждой заправке, проверяйте уровень жидкости стеклоомывателя в бачке.**
- **Не включайте стеклоочистители, если ветровое (или заднее) стекло сухое. Это может привести к появлению царапин на стекле, повредить щетки или привести к перегоранию электродвигателя стеклоочистителя. Если ветровое или заднее стекло сухое, то перед включением стеклоочистителей всегда включайте соответствующие стеклоомыватели.**
- **Перед включением стеклоочистителей в морозную погоду убедитесь в том, что их щетки не примерзли к ветровому (или заднему) стеклу. Попытка включения стеклоочистителей с примерзшими к стеклу щетками может привести не только к повреждению щеток, но и к перегоранию электродвигателя стеклоочистителя. Если щетки примерзли к стеклу, то перед включением стеклоочистителей обязательно включите обогреватель ветрового стекла, антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла (если установлен) или обогреватель заднего стекла.**
- **Если во время работы стеклоочистителя произошла его остановка из-за наледи или других препятствий на стекле, то электродвигатель стеклоочистителя может перегореть даже в том случае, если выключить стеклоочиститель. Если это произошло, немедленно остановите автомобиль в безопасном месте, переведите замок зажигания в положение “LOCK”/ “OFF” и протрите ветровое стекло, обеспечив нормальную работу стеклоочистителя.**
- **При отсутствии специальной жидкости стеклоомывателя используйте только чистую воду. В районах, где зимой вода замерзает, используйте жидкость стеклоомывателя SUBARU или ее аналог. См. раздел “Жидкость стеклоомывателя” ☞11-54.**

  Следует также помнить, что при эксплуатации автомобиля в морозную погоду следует использовать специальные “незамерзающие” щетки стеклоочистителей.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Не очищайте щетки стеклоочистителя топливом или растворителем (например, разбавителем для красок или бензином). Это ухудшит их работу.**

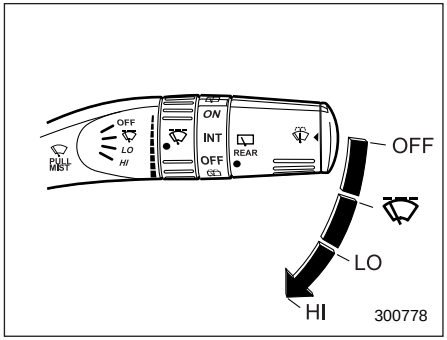
ПРИМЕЧАНИЕ

- **Стеклоочистители работают только в том случае, когда замок зажигания находится в положении “ON” или “Acc”.**
- **Электродвигатель стеклоочистителя ветрового стекла защищен от перегрузки автоматическим выключателем. При постоянной работе электродвигателя в условиях чрезмерных нагрузок автоматический выключатель может временно отключить электродвигатель. Если это произошло, припаркуйте автомобиль в безопасном месте, выключите переключатель стеклоочистителя и подождите примерно 10 минут. Произойдет возврат автоматического выключателя в рабочее состояние, и стеклоочиститель снова сможет работать в нормальном режиме.**
- **Периодически промывайте щетки стеклоочистителей и стекла жидкостью стеклоомывателя, чтобы устранить разводы, а также налет дорожной соли или дорожной пыли. Нажмите на кнопку стеклоомывателя и удерживайте ее в этом положении не менее 1 секунды, чтобы обеспечить разбрызгивание жидкости по всему ветровому или заднему стеклу.**
- **Налипание на ветровое стекло или на щетки стеклоочистителя насекомых, воска, жира и прочих веществ приводит к неравномерной работе стеклоочистителя и образованию грязных полос на стекле. Если грязные полосы остаются на стекле после омывания его стеклоомывателем или стеклоочиститель работает неравномерно, очистите наружную поверхность ветрового или заднего стекла, а также щетки стеклоочистителя с помощью раствора нейтрального моющего средства или чистящим веществом с умеренной абразивностью при помощи губки или мягкой ткани. После очистки ополосните стекло и щетки стеклоочистителя чистой водой. Стекло является чистым, когда стекающая вода не образует на нем капель.**
- **Если разводы не убираются даже после описанной выше процедуры, замените щетки стеклоочистителя новыми. За более подробной информацией о порядке их замены обратитесь к разделу “Замена щеток стеклоочистителей” ☞11-55.**

■ Переключатели стеклоочистителя и омывателя ветрового стекла

Стеклоочистители работают только в том случае, когда замок зажигания находится в положении “ON” или “Acc”.

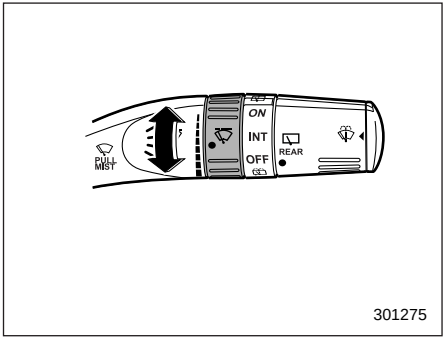
▼ Стеклоочиститель ветрового стекла



OFF:Выключено.
:Прерывистый режим работы.
LO:Низкая скорость работы стеклоочистителя.
HI:Высокая скорость работы стеклоочистителя.

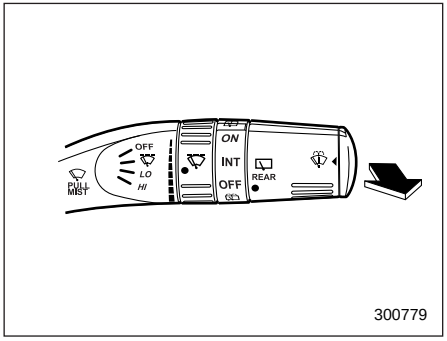
Для включения стеклоочистителя переведите рычаг управления стеклоочистителями вниз.
Для выключения стеклоочистителя переведите рычаг управления стеклоочистителями в положение “OFF”.

▼ Регулятор интервала срабатывания стеклоочистителя при прерывистом режиме работы



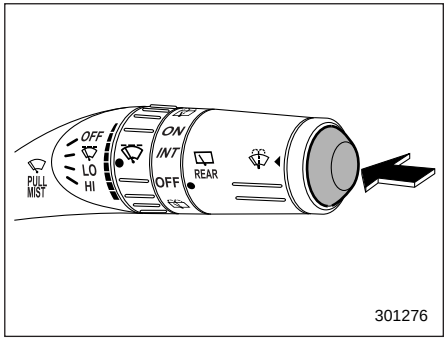
Когда переключатель стеклоочистителя находится в положении “”, то установка требуемого временного интервала обеспечивается поворотом кольца.
Может быть установлен один из девяти временных интервалов.

▼ Одноразовое срабатывание стеклоочистителя



Для одноразового срабатывания стеклоочистителя потяните рычаг управления стеклоочистителями на себя. Стеклоочиститель будут работать до тех пор, пока Вы не отпустите рычаг.

▼ Стеклоомыватель



Для включения омывателя ветрового стекла нажмите кнопку включения стеклоомывателя, расположенную на торце рычага управления стеклоочистителями. Разбрызгивание жидкости будет происходить до тех пор, пока Вы не отпустите кнопку. Пока Вы нажимаете кнопку, также будет работать стеклоочиститель.

ПРИМЕЧАНИЕ

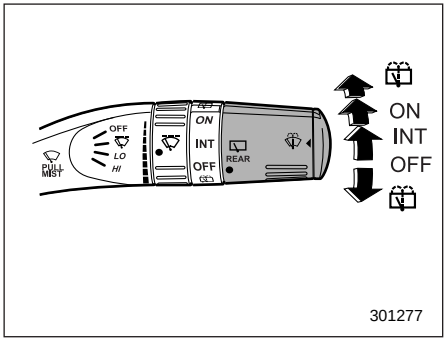
Если Ваш автомобиль оборудован омывателями фар, то при установленном переключателе света фар в положение “” нажатие кнопки омывателя ветрового стекла более чем на 1 секунду приведет к срабатыванию омывателей фар. За более

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

подробной информацией обратитесь к разделу “Омыватели фар” ☞3-61.

■ Переключатель стеклоочистителя и омывателя заднего стекла

Стеклоочиститель работает только в том случае, когда замок зажигания находится в положении “ON” или “Acc”.



: Стеклоомыватель (одновременно работает стеклоочиститель).
ON: Непрерывный режим работы.
INT: Прерывистый режим работы.
OFF:Выключено.
: Стеклоомыватель.

▼ Стеклоочиститель заднего стекла

Для включения стеклоочистителя заднего стекла поверните ручку, расположенную на конце рычага управления стеклоочистителями, вверх в положение “INT” или “ON”.

Для выключения стеклоочистителя переведите ручку в положение “OFF”.

Если переключатель установлен в положение “INT”, стеклоочиститель заднего стекла работает в прерывистом режиме, с интервалом работы соответствующим скорости автомобиля (более длинный — при низкой скорости автомобиля; более короткий — при высокой скорости автомобиля).

Если Вы переключите трансмиссию на передачу заднего хода, то стеклоочиститель заднего стекла переключится в непрерывный режим работы. Если Вы переключите трансмиссию с передачи заднего хода в любое другое положение, то стеклоочиститель заднего стекла вернется в прерывистый режим работы.

▼ Стеклоомыватель

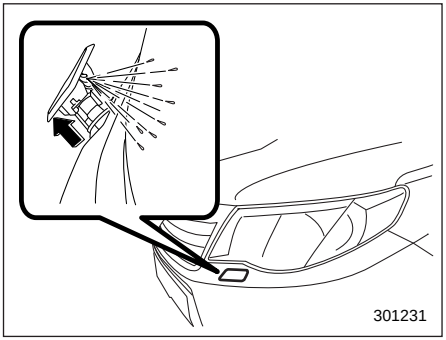
Для включения омывателя заднего стекла при работающем стеклоочистителе, поверните ручку вверх до положения “”. Разбрызгивание жидкости будет происходить до тех пор, пока Вы не отпустите ручку.

Для включения омывателя заднего стекла при неработающем стеклоочистителе, поверните ручку вниз до положения “”. Начнется разбрызгивание жидкости стеклоомывателя и работа стеклоочистителя, которые будут происходить до тех пор, пока Вы не отпустите ручку.

ПРИМЕЧАНИЕ

При значительном снижении уровня жидкости стеклоомывателя в первую очередь будет прекращена работа омывателя заднего стекла. Если это произошло, следует немедленно долить жидкость стеклоомывателя.

Омыватели фар (если установлены)



Если замок зажигания установлен в положение “ON”, а переключатель света фар установлен в положение “≣D”, то при нажатии на кнопку омывателя ветрового стекла сначала сработает омыватель ветрового стекла. Если Вы будете удерживать эту кнопку в нажатом положении более одной секунды, то вместе с омывателем ветрового стекла будут работать омыватели фар.
Как только Вы отпустите кнопку омывателя ветрового стекла, разбрызгивание жидкости стеклоомывателя прекратится. Разбрызгивание жидкости стеклоомывателя осуществляется омывателями фар около 1 секунды, а затем автоматически прекращается.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не включайте омыватели фар, если бачок жидкости стеклоомывателя пустой. В противном случае это может привести к перегреву электродвигателя стеклоомывателей. Регулярно, например, при каждой заправке, проверяйте уровень жидкости стеклоомывателя в бачке.

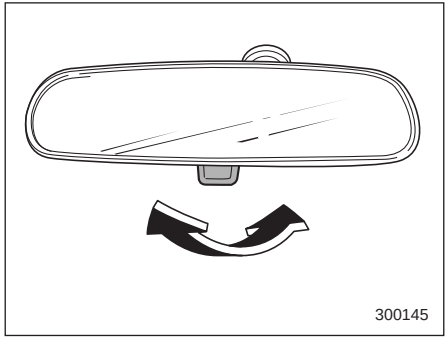
ПРИМЕЧАНИЕ

- **Если крышки форсунок омывателей фар и прилегающие к ним поверхности покрыты льдом, то перед использованием омывателей фар следует удалить лед.**
- **Если фары очень сильно загрязнены, повторите операцию несколько раз.**

Зеркала

Перед началом движения убедитесь в том, что внутреннее и наружные зеркала правильно отрегулированы.

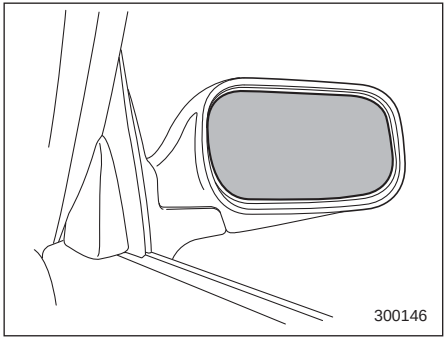
■ Внутреннее зеркало



Внутреннее зеркало имеет дневное и ночное положения. Для установки зеркала в ночное положение потяните на себя язычок, расположенный в нижней части зеркала. Для установки зеркала в дневное положение, нажмите язычок в обратном направлении. Когда внутреннее зеркало установлено в ночное положение, то это уменьшает степень ослепления светом фар от идущих сзади автомобилей.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Наружные зеркала

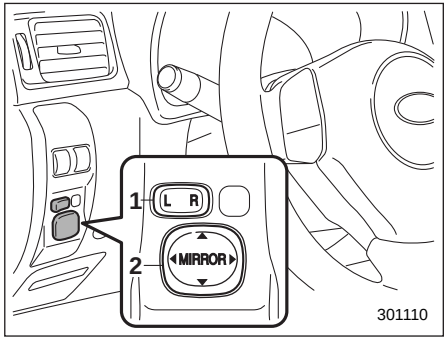


▼ Выпуклое зеркало (если установлено)

⚠ ВНИМАНИЕ

В выпуклом зеркале предметы выглядят меньше и кажутся дальше, чем в плоском зеркале. При смене полосы движения не используйте выпуклое зеркало для определения дистанции между Вашим автомобилем и автомобилями, идущими сзади. Для определения действительных размеров объектов и дистанции используйте внутреннее зеркало или посмотрите назад.

▼ Переключатель дистанционного управления зеркалами



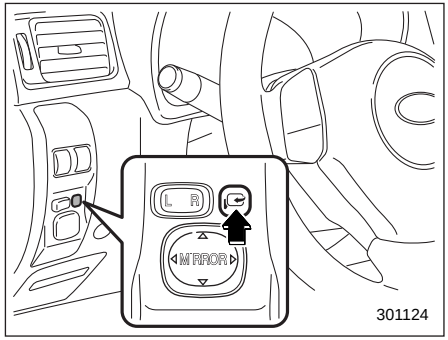
1) Переключатель выбора зеркала.
2) Переключатель регулировки зеркала.

Работа системы дистанционного управления наружными зеркалами возможна только в тех случаях, когда замок зажигания находится в положении “Acc” или “ON”.

1. Нажмите соответствующую сторону переключателя выбора зеркала. “L” соответствует левому наружному зеркалу, “R” — правому наружному зеркалу.
2. Нажмите на ту сторону переключателя регулировки наружных зеркал, в направлении которой Вы хотите отрегулировать выбранное зеркало.
3. Чтобы предотвратить случайную регулировку зеркал, переведите переключатель выбора зеркала в нейтральное положение.

Наружные зеркала можно регулировать также вручную.

▼ Переключатель электропривода складывания зеркал (если установлен)



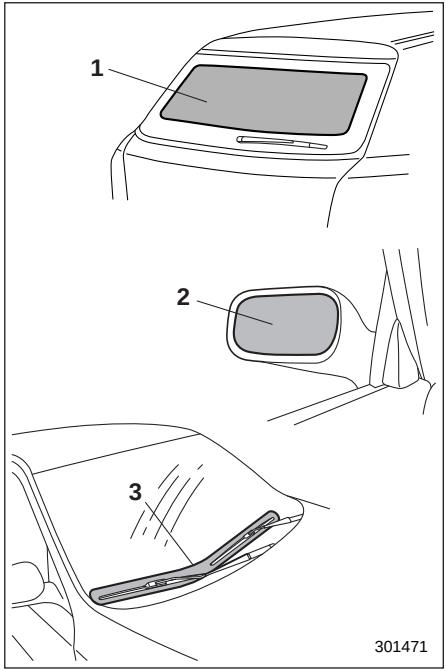
Переключатель электропривода складывания зеркал работает только тогда, когда замок зажигания находится в положении “ON” или “Acc”.
Для складывания наружных зеркал нажмите переключатель электропривода складывания зеркал. Для возврата зеркал в рабочее положение нажмите переключатель еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **При низкой температуре, наружные зеркала могут остановиться во время работы. Если это произошло, нажмите переключатель еще раз. Если при нажатии переключателя наружные зеркала не работают, подвигайте их несколько раз вручную. Это поможет привести их в действие при помощи переключателя.**
- **При продолжительном нажатии на переключатель электропривода складывания зеркал, зеркала могут не срабатывать. Это не является признаком какой-либо неисправности. Попробуйте повторить попытку через некоторое время.**
- **Если Вы раскладываете наружные зеркала вручную, зеркала могут шататься. Раскладывайте зеркала при помощи электропривода. Если наружные зеркала расшатались, сложите зеркала, а затем разложите их при помощи электропривода.**

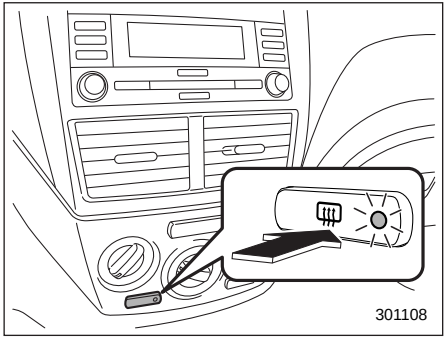
Обогреватель заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла

Ваш автомобиль оборудован обогревателем заднего стекла. На некоторых моделях также установлен обогреватель наружных зеркал и/или антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла. Работа системы обогревателя заднего стекла, обогревателя наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла возможна только в том случае, если замок зажигания находится в положение “ON”.

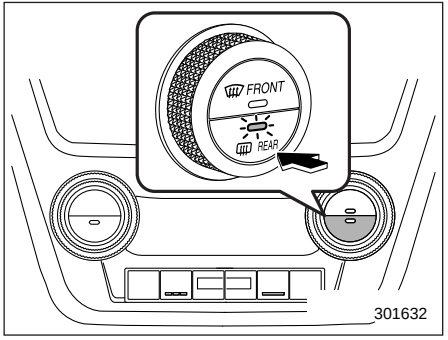


1) Обогреватель заднего стекла.
2) Обогреватель наружных зеркал (если установлен).
3) Антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла (если установлен).

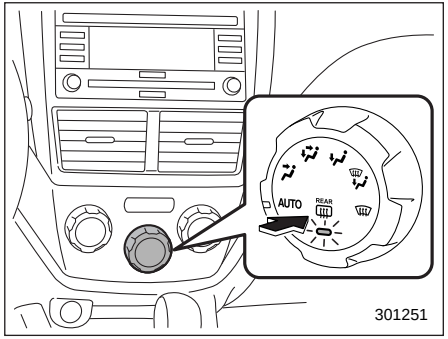
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



Система климат-контроля типа “A”



Система климат-контроля типа “B”



Система климат-контроля типа “C”

Для включения системы обогревателя заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла нажмите кнопку, расположенную на панели управления системой климат-контроля. Обогреватель заднего стекла, обогреватель наружных зеркал и антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла включатся одновременно. При включении системы обогревателя заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла на кнопке загорается соответствующая контрольная лампа.

Для их отключения повторно нажмите эту же кнопку. Они также отключаются при переводе замка зажигания в положение “Acc” или “LOCK”/“OFF”.

Система обогревателя заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла автоматически отключается примерно через 15 минут работы. Если запотевание заднего стекла и наружных зеркал, а также обледенение щеток стеклоочистителя ветрового стекла полностью устранено до истечения этого времени, повторно нажмите эту кнопку, чтобы выключить систему. Если запотевание заднего стекла и наружных зеркал, а также обледенение щеток стеклоочистителя ветрового стекла не устранено, снова нажмите эту кнопку.

Для систем климат-контроля типа “B” и “C” существует возможность установить систему обогревателя заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла в режим непрерывной работы следующим образом.

- **Модели с оригинальной системой навигации SUBARU**
  Настройки могут быть изменены на непрерывный режим работы при помощи монитора системы навигации. За более подробной информацией обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”.
  Данные настройки можно также изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.
- **Модели без оригинальной системы навигации SUBARU**
  Данные настройки можно изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **В целях предотвращения разрядки аккумуляторной батареи не допускайте, чтобы система обогревателя заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла работала дольше необходимого.**
- **Не используйте острых предметов или абразивных чистящих веществ для очистки внутренней поверхности заднего стекла. Они могут повредить печатные проводники, нанесенные на стекло.**

ПРИМЕЧАНИЕ

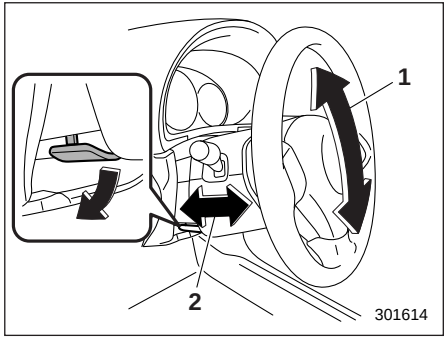
- **Если щетки стеклоочистителей примерзли к ветровому стеклу, включите систему обогревателя заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла.**
- **Если ветровое стекло покрыто снегом, удалите его, чтобы работа антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла была более эффективна.**
- **Когда система обогревателя заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла работает в непрерывном режиме, то если скорость автомобиля в течение 15 минут находится на уровне 15 км/ч (9 миль/ч) или менее, антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла автоматически прекратит свою работу. Тем не менее, в этих условиях обогреватель заднего стекла и обогреватель наружных зеркал будут продолжать свою непрерывную работу.**
- **Если во время работы системы обогревателя заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла в непрерывном режиме напряжение аккумуляторной батареи упадет ниже допустимого уровня, то режим непрерывной работы системы обогревателя заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла будет отменен и система прекратит свою работу.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Рулевое колесо с регулируемым углом наклона/выдвижения

⚠ ВНИМАНИЕ

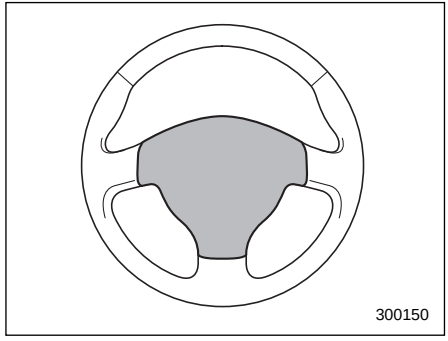
- **Не регулируйте угол наклона/выдвижение рулевого колеса во время движения. Это может привести к потере контроля над автомобилем и, как следствие, к травмам.**
- **Если рычаг не поднимается в фиксированное положение, заново отрегулируйте положение рулевого колеса. Управление автомобилем при незафиксированной рулевой колонке опасно! Это может привести к потере контроля над автомобилем и, как следствие, к травмам.**



1) Регулировка угла наклона.
2) Регулировка выдвижения.

1. Отрегулируйте положение сиденья. См. раздел “Передние сиденья” ☞1-3.
2. Переведите рычаг блокировки наклона/выдвижения рулевой колонки вниз.
3. Отрегулируйте рулевое колесо под себя по высоте.
4. Потяните рычаг вверх, чтобы зафиксировать положение рулевого колеса.
5. Подвигайте рулевое колесо вверх и вниз, вперед и назад, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано.

Звуковой сигнал



Для включения звукового сигнала нажмите на подушку рулевого колеса.

Управление системой вентиляции 4-2
- Центральные дефлекторы 4-2
- Боковые дефлекторы 4-2

Панель управления системой климат-контроля 4-2
- Тип “A” 4-3
- Тип “B” 4-4
- Тип “C” 4-5

Автоматическая система климат-контроля (типы “B” и “C”) 4-6
- Тип “B” 4-6
- Тип “C” 4-7
- Датчики температуры 4-7

Система климат-контроля с ручным управлением 4-8
- Режимы распределения потоков воздуха 4-8
- Регулировка температуры 4-9
- Регулировка скорости вентилятора 4-10
- Управление кондиционером (если установлен) 4-10
- Управление воздухозаборником 4-10

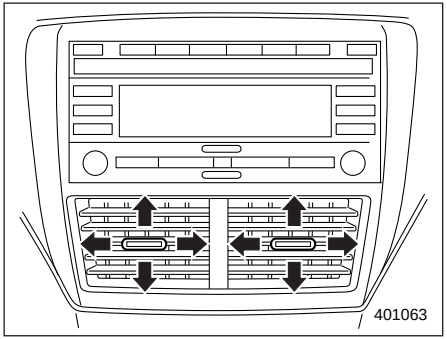
Обогрев ветрового стекла 4-11

Рекомендации по обслуживанию и эксплуатации системы отопителя и кондиционирования воздуха 4-11
- Очистка решетки воздухозаборника системы вентиляции 4-11
- Эффективное охлаждение салона автомобиля после стоянки на солнце 4-12
- Циркуляция смазки в контуре хладагента 4-12
- Проверка системы кондиционирования воздуха перед началом летнего сезона 4-12
- Охлаждение и осушение воздуха в салоне автомобиля при погодных условиях, характеризующихся повышенной влажностью и низкой температурой 4-12
- Отключение компрессора кондиционера воздуха при работе двигателя в режиме тяжелых нагрузок 4-12
- Хладагент для системы климат-контроля Вашего автомобиля 4-12

Система очистки воздуха 4-13
- Замена воздушного фильтра 4-13

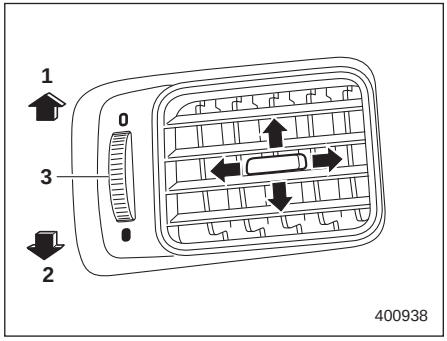
Управление системой вентиляции

■ Центральные дефлекторы



Для регулировки направления подачи воздуха переместите язычок.

■ Боковые дефлекторы



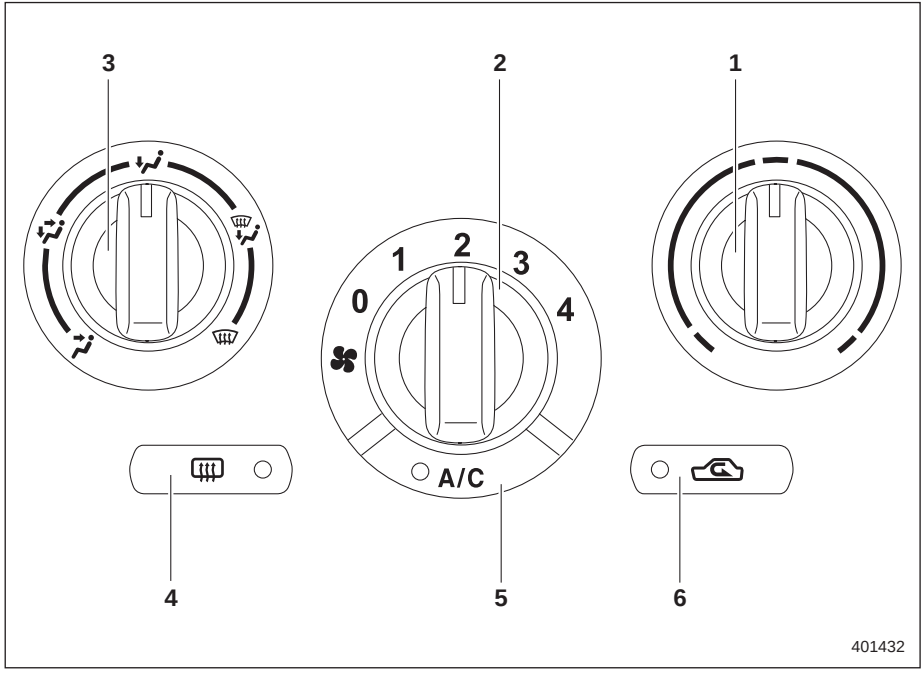
1) Открыть.
2) Закрыть.
3) Колесико открывания/закрывания дефлектора.

Для регулировки направления подачи воздуха переместите язычок.
Чтобы открыть или закрыть дефлектор, поверните колесико открывания/закрывания дефлектора вверх или вниз.

Панель управления системой климат-контроля

Панель типа “A” используется для системы климат-контроля с ручным управлением и для системы отопителя без кондиционера.
См. раздел “Система климат-контроля с ручным управлением” ☞4-8.
Панели типа “B“ и “C” используются для автоматических систем климат-контроля.
За информацией об автоматическом управлении обратитесь к разделу “Автоматическая система климат-контроля (типы “B” и “C”)” ☞4-6.
За информацией об ручном управлении обратитесь к разделу “Система климат-контроля с ручным управлением” ☞4-8.

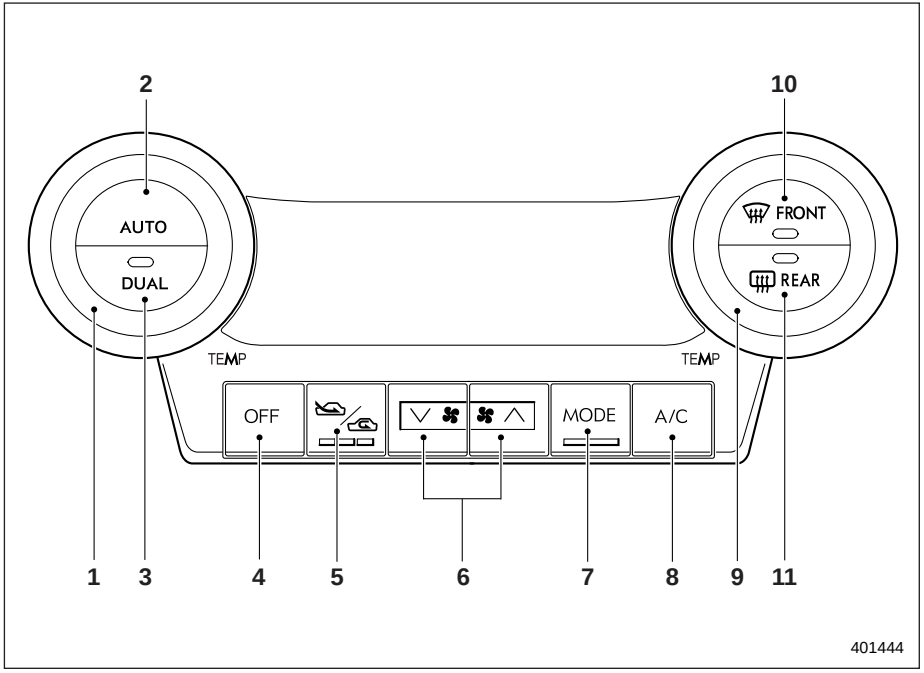
■ Тип “A”



1) Ручка регулировки температуры (См. раздел “Регулировка температуры” ☞4-9.)
2) Ручка регулировки скорости вентилятора (См. раздел “Регулировка скорости вентилятора” ☞4-10.)
3) Ручка установки режимов распределения потоков воздуха (См. раздел “Режимы распределения потоков воздуха” ☞4-8.)
4) Переключатель системы обогрева заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла (См. раздел “Обогреватель заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла” ☞3-63.)
5) Кнопка включения кондиционера воздуха (если установлена) (См. раздел “Управление кондиционером” ☞4-10.)
6) Кнопка управления воздухозаборником (См. раздел “Управление воздухозаборником” ☞4-10.)

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Тип “B”

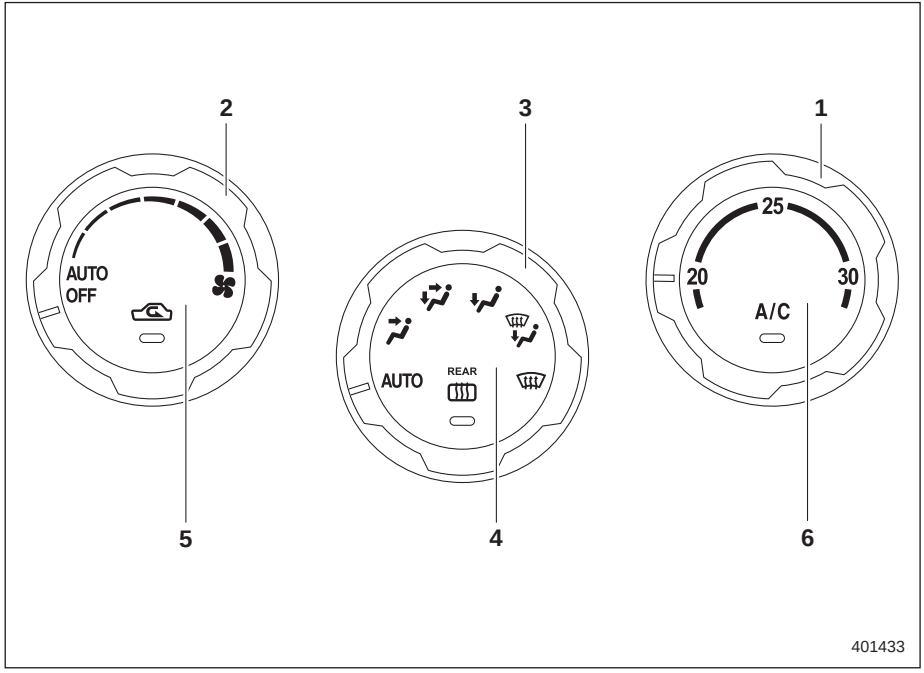


ПРИМЕЧАНИЕ

На моделях с правосторонним управлением, расположение ручек и некоторых кнопок будет зеркальным тому, которое показано на иллюстрации.

1) Ручка регулировки температуры (со стороны водителя) (См. раздел “Регулировка температуры” ☞4-9.)
2) Кнопка “AUTO” (См. раздел “Автоматическая система климат-контроля (типы “B” и “C”)” ☞4-6.)
3) Кнопка режима раздельной регулировки (См. раздел “Автоматическая система климат-контроля (типы “B” и “C”)” ☞4-6 и “Регулировка температуры” ☞4-9.)
4) Кнопка “OFF” (См. раздел “Автоматическая система климат-контроля (типы “B” и “C”)” ☞4-6.)
5) Кнопка управления воздухозаборником (См. раздел “Управление воздухозаборником” ☞4-10.)
6) Кнопка регулировки скорости вентилятора (См. раздел “Регулировка скорости вентилятора” ☞4-10.)
7) Кнопка установки режимов распределения потоков воздуха (См. раздел “Режимы распределения потоков воздуха” ☞4-8.)
8) Кнопка включения кондиционера воздуха (См. раздел “Управление кондиционером” ☞4-10.)
9) Ручка регулировки температуры (со стороны пассажира) (См. раздел “Регулировка температуры” ☞4-9.)
10) Кнопка обогрева ветрового стекла (См. раздел “Режимы распределения потоков воздуха” ☞4-8 и “Обогрев ветрового стекла” ☞4-11.)
11) Кнопка включения обогревателя заднего стекла (См. раздел “Обогреватель заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла” ☞3-63.)

■ Тип “C”



1) Ручка регулировки температуры (См. раздел “Регулировка температуры” ☞4-9.)
2) Ручка регулировки скорости вентилятора (См. раздел “Автоматическая система климат-контроля (типы “B” и “C”)” ☞4-6 и “Регулировка скорости вентилятора” ☞4-10.)
3) Ручка установки режимов распределения потоков воздуха (См. раздел “Автоматическая система климат-контроля (типы “B” и “C”)” ☞4-6, “Режимы распределения потоков воздуха” ☞4-8 и “Обогрев ветрового стекла” ☞4-11.)
4) Переключатель системы обогрева заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла (См. раздел “Обогреватель заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла” ☞3-63.)
5) Кнопка управления воздухозаборником (См. раздел “Управление воздухозаборником” ☞4-10.)
6) Кнопка включения кондиционера воздуха (См. раздел “Управление кондиционером” ☞4-10.)

ПРИМЕЧАНИЕ

Диапазон устанавливаемых температур зависит от модели автомобиля.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

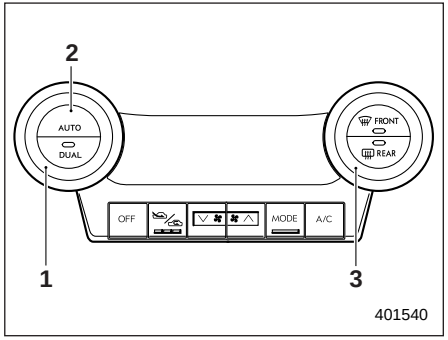
Автоматическая система климат-контроля (типы “B” и “C”)

При включении автоматического режима управления системой климат-контроля, температура подаваемого в салон воздуха, скорость вращения вентилятора, распределение воздушных потоков, управление забором воздуха и работа компрессора кондиционера воздуха регулируются автоматически. Для включения данного режима выполните следующие действия.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Управление автоматической системой климат-контроля может осуществляться только при работающем двигателе автомобиля.**
- **Когда двигатель еще не прогрелся, вентилятор салона будет вращаться с низкой скоростью.**
- **Для эффективного устранения запотевания стекол или осушения воздуха в холодную погоду нажмите кнопку "A/C".**

■ Тип “B”



1) Ручка регулировки температуры (со стороны водителя).
2) Кнопка “AUTO”.
3) Ручка регулировки температуры (со стороны пассажира переднего сиденья).

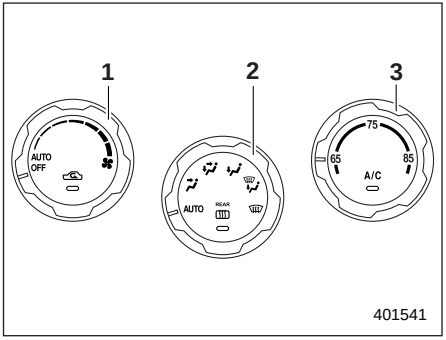
1. Установите желаемый уровень температуры при помощи ручки регулировки температуры.
2. Нажмите кнопку “AUTO”. Включается полностью автоматический режим и на дисплее загорается контрольная лампа “FULL AUTO”.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **При нажатии кнопки режима раздельной регулировки, можно поддерживать разную температуру со стороны водителя и со стороны переднего пассажира (режим раздельной регулировки). Для отмены режима раздельной регулировки снова нажмите кнопку режима раздельной регулировки. Установка температуры со стороны пассажира становится такой же, как со стороны водителя.**
- **Если во время работы в полностью автоматическом режиме Вы нажмете на панели управления какую-либо кнопку, кроме кнопки “OFF”, кнопки обогревателя заднего стекла и ручек регулировки температуры, то контрольная лампа “FULL” на панели управления погаснет, а контрольная лампа “AUTO” останется гореть. При этом Вы сможете вручную регулировать работу системы при помощи кнопки, которую Вы нажали. Чтобы вернуть систему назад в полностью автоматический режим, нажмите кнопку “AUTO”.**

3. Чтобы выключить систему климат-контроля, нажмите кнопку “OFF”.

■ Тип “C”



1) Ручка регулировки скорости вентилятора.
2) Ручка установки режимов распределения потоков воздуха.
3) Ручка регулировки температуры.

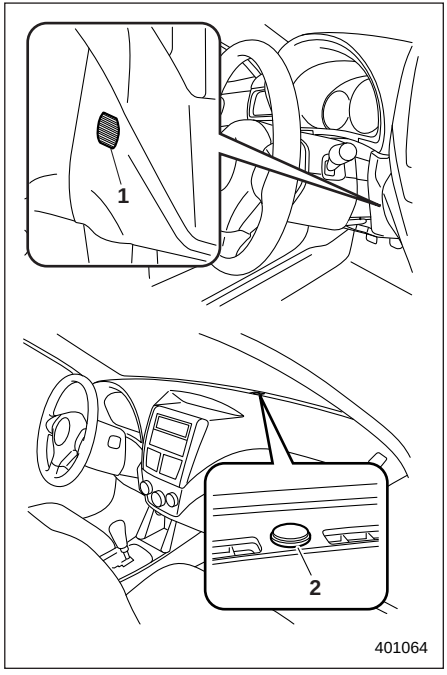
1. Поверните ручку установки режимов распределения потоков воздуха и ручку регулировки скорости вентилятора в положение “AUTO”.
2. Установите желаемый уровень температуры при помощи ручки регулировки температуры.

ПРИМЕЧАНИЕ

Каждая функция системы климат-контроля может быть установлена в режим “AUTO” независимо от остальных функций. Управление любой функцией, переведенной в режим “AUTO”, будет осуществляться автоматически. Если какая-либо функция не переведена в режим “AUTO”, то ее регулировку можно производить вручную.

3. Чтобы выключить систему климат-контроля, поверните ручку регулировки скорости вентилятора в положение “OFF”.

■ Датчики температуры



1) Датчик температуры воздуха в салоне автомобиля.
2) Датчик интенсивности солнечного света.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

В автоматической системе климат-контроля используется несколько датчиков. Эти датчики имеют хрупкую конструкцию. При неосторожном обращении они могут легко повредиться, в результате чего система климат-контроля не сможет осуществлять правильную регулировку температуры в салоне. Во избежание повреждения датчиков соблюдайте следующие меры предосторожности:

– Не подвергайте датчики ударам.
– Не допускайте попадания на датчики воды.
– Ничем не закрывайте датчики.

Датчики расположены в следующих местах:

– Датчик интенсивности солнечного света: рядом с решеткой вентиляционных отверстий обогрева ветрового стекла.
– Датчик температуры воздуха в салоне автомобиля: рядом с рулевой колонкой.
– Датчик температуры наружного воздуха: за решеткой радиатора.

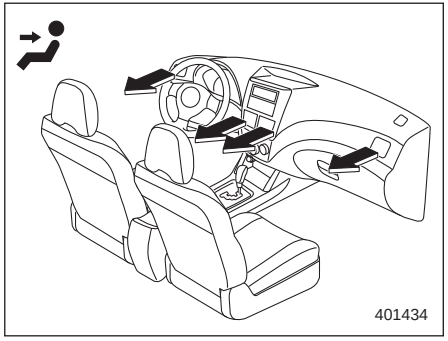
Система климат-контроля с ручным управлением

■ Режимы распределения потоков воздуха

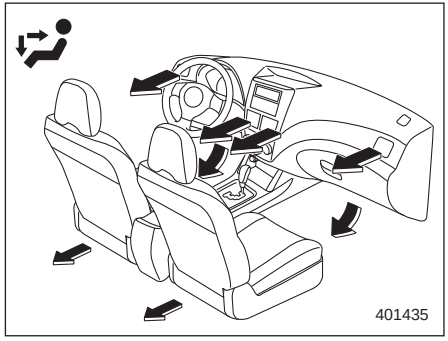
Выберите желаемый режим распределения потоков воздуха, выполнив следующие действия.

- Поверните ручку установки режимов распределения потоков воздуха (типы “A” и “C”)
- Нажмите кнопку установки режимов распределения потоков воздуха или кнопку обогрева ветрового стекла (тип “B”)

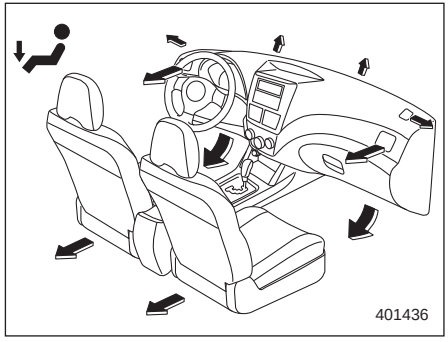
Существуют следующие режимы распределения потоков воздуха.



(Вентиляция): Вентиляционные отверстия панели приборов.

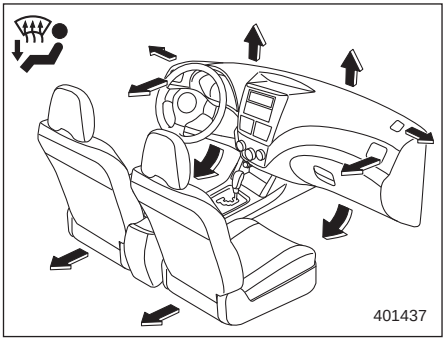


(Двухуровневый обогрев): Вентиляционные отверстия панели приборов и вентиляционные отверстия обдува ног.

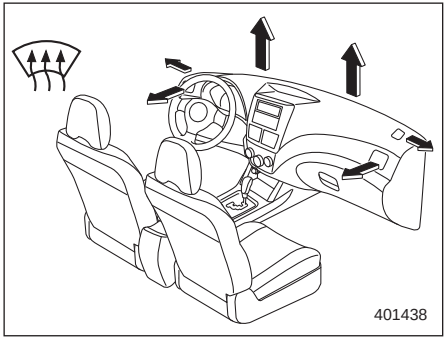


(Обогрев салона): Основная подача воздуха через вентиляционные отверстия обдува ног, боковые вентиляцион-

ные отверстия в панели приборов и слабая — через вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла (слабый поток воздуха подается на ветровое стекло и боковые стекла для предотвращения их запотевания).



(Обогрев салона/ветрового стекла): Вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла, вентиляционные отверстия обдува ног и боковые вентиляционные отверстия в панели приборов.



(Обогрев ветрового стекла): Вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла и боковые вентиляционные отверстия в панели приборов с обеих сторон.

■ Регулировка температуры

▼ Тип “A”

Чтобы отрегулировать температуру воздуха, подаваемого через вентиляционные отверстия в салон автомобиля, поверните ручку регулировки температуры в диапазоне от синего (холод) до красного (тепло) сектора.

▼ Тип “B” и “C”

Поверните ручку регулировки температуры, чтобы установить желаемую температуру воздуха в салоне. После установки желаемого уровня температуры система климат-контроля будет автоматически регулировать температуру воздуха, подаваемого в салон автомобиля, чтобы обеспечить постоянное поддержание этого желаемого уровня температуры.

При повороте этой ручки против часовой стрелки до упора система климат-контроля обеспечивает максимальное охлаждение. При повороте этой ручки по часовой стрелке до упора система климат-контроля обеспечивает максимальный обогрев.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для типа “B” при нажатии кнопки режима раздельной регулировки, можно поддерживать разную температуру со стороны водителя и со стороны переднего пассажира (режим раздельной регулировки). Для отмены режима раздельной регулировки снова нажмите кнопку режима раздельной регулировки. Установка температуры со стороны пассажира становится такой же, как со стороны водителя.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Регулировка скорости вентилятора

Вентилятор работает только в том случае, когда замок зажигания находится в положение “ON”. Выберите желаемую скорость вентилятора, поворачивая ручку регулировки скорости вентилятора (типы “A” и “C”), или нажимая кнопки регулировки скорости вентилятора (тип “B”).

■ Управление кондиционером (если установлен)

Работа кондиционера возможна только в том случае, если работает двигатель автомобиля.
Включение кондиционера осуществляется нажатием кнопки включения кондиционера воздуха при работающем вентиляторе. Если кондиционер включен, загорится контрольная лампа “A/C”.
Для выключения кондиционера повторно нажмите эту же кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для эффективного устранения запотевания стекол или осушения воздуха в холодную погоду включите кондиционер.Однако, если температура наружного воздуха падает приблизительно до 0 °C (32 °F), функции охлаждения и осушения воздуха могу работать некорректно.

■ Управление воздухозаборником

Нажатием кнопки управления воздухозаборником выберите режим забора воздуха.

Включенное состояние (рециркуляция): В салоне автомобиля осуществляется рециркуляция воздуха. При необходимости быстрого охлаждения воздуха кондиционером или при движении по пыльным дорогам нажмите кнопку управления воздухозаборником, переведя ее во включенное состояние. При выборе включенного состояния, загорится контрольная лампа “”.

Выключенное состояние (забор наружного воздуха): Осуществляется подача наружного воздуха в салон автомобиля. Когда воздух в салоне автомобиля охладился до комфортной температуры, а движение автомобиля осуществляется уже не по пыльной дороге, нажмите кнопку управления воздухозаборником, переведя ее в выключенное состояние.

⚠ ВНИМАНИЕ

При длительном нахождении кнопки управления воздухозаборником во включенном состоянии может произойти запотевание стекол. Как только Вы проедете пыльный участок дороги, переведите эту кнопку в выключенное состояние.

Обогрев ветрового стекла

Выберите желаемый режим "" или "", чтобы обогреть и просушить ветровое стекло и стекла окон передних дверей, выполнив следующие действия.
Для типов "A" и "C": Поверните ручку установки режимов распределения потоков воздуха и выберите режим "" или "".

Для типа "B": Нажмите кнопку установки режимов распределения потоков воздуха, чтобы выбрать режим "", или нажмите кнопку обогрева ветрового стекла, чтобы выбрать режим "".

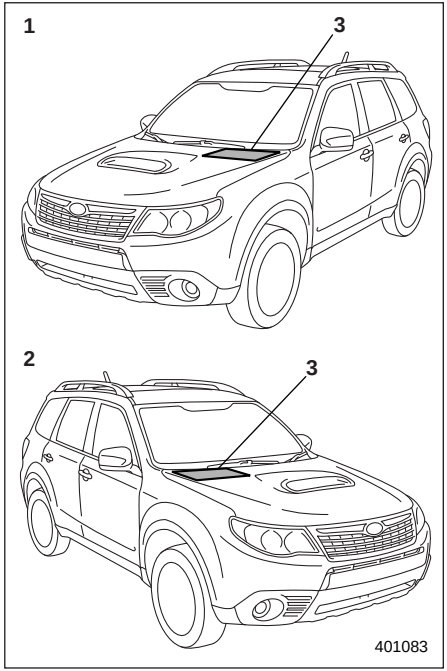
ПРИМЕЧАНИЕ

- **При выборе режима "" или "" для более быстрого устранения запотевания ветрового стекла автоматически включится компрессор кондиционера воздуха. Одновременно с этим автоматически будет установлен режим забора наружного воздуха. За более подробной информацией обратитесь к разделу "Режимы распределения потоков воздуха" ☞4-8.**
- **Для типа "B", если кнопка обогрева ветрового стекла нажимается в режиме "", произойдет возврат к предыдущему режиму, до выбора режима "".**

Рекомендации по обслуживанию и эксплуатации системы отопителя и кондиционирования воздуха

■ Очистка решетки воздухозаборника системы вентиляции

Для обеспечения эффективного обогрева салона и ветрового стекла следите за тем, чтобы передняя решетка воздухозаборника системы вентиляции всегда была очищена от снега, листьев и других предметов, препятствующих поступлению воздуха в салон автомобиля. В связи с тем, что испаритель находится в передней части радиатора, эту область всегда следует содержать в чистоте, так как скапливающиеся на нем насекомые и листья ухудшают эффективность охлаждения.



1) Модели с левосторонним управлением.
2) Модели с правосторонним управлением.
3) Передняя решетка воздухозаборника системы вентиляции.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Эффективное охлаждение салона автомобиля после стоянки на солнце

После стоянки на солнце в первые несколько минут поездки Вам следует открыть окна автомобиля, обеспечив тем самым приток и циркуляцию наружного воздуха в салоне автомобиля. Это поможет кондиционеру воздуха быстрее охладить воздух в салоне. Для обеспечения максимальной эффективности охлаждения воздуха закрывайте окна автомобиля при работе кондиционера воздуха.

■ Циркуляция смазки в контуре хладагента

Для циркуляции масла в системе кондиционирования воздуха в межсезонье раз в месяц необходимо обеспечивать работу его компрессора в течение нескольких минут при низкой частоте вращения коленчатого вала двигателя (в режиме холостого хода или при движении на малой скорости).

■ Проверка системы кондиционирования воздуха перед началом летнего сезона

Каждую весну осуществляйте проверку работоспособности и состояния шлангов системы кондиционирования воздуха Вашего автомобиля, а также ее осмотр на предмет наличия утечек хладагента. Для проверки системы кондиционирования воздуха мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

■ Охлаждение и осушение воздуха в салоне автомобиля при погодных условиях, характеризующихся повышенной влажностью и низкой температурой

При определенных погодных условиях (высокая относительная влажность воздуха, низкая температура и т. п.) можно заметить выделение водяных паров из вентиляционных отверстий подачи воздуха в салон автомобиля. Это — нормальное явление, не свидетельствующее о каких-либо неисправностях в системе кондиционирования воздуха.

■ Отключение компрессора кондиционера воздуха при работе двигателя в режиме тяжелых нагрузок

Для улучшения динамических характеристик автомобиля и в целях экономии топлива конструкция компрессора кондиционера воздуха предусматривает его временное отключение при полном нажатии педали акселератора во время осуществления резкого ускорения автомобиля или при въезде на крутой склон.

■ Хладагент для системы климат-контроля Вашего автомобиля

В Вашем кондиционере используется озоносберегающий хладагент HFC134a. Поэтому способы заправки, замены или проверки хладагента отличаются от тех, что используются при работе с хладагентом CFC12 (фреон). По вопросам обслуживания мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU. Гарантийные обязательства не распространяются на проведение ремонта, вызванного использованием ненадлежащего хладагента.

Система очистки воздуха

Осуществляйте замену фильтрующего элемента в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля. См. раздел “График технического обслуживания” ☞11-4. Соблюдение этого графика обеспечит эффективную очистку воздуха от пыли. Если Ваш автомобиль эксплуатируется в условиях повышенной запыленности воздуха, то фильтрующий элемент должен заменяться чаще. Мы рекомендуем Вам проверять состояние системы очистки воздуха и осуществлять замену фильтрующего элемента у Вашего дилера SUBARU. При замене фильтрующего элемента мы рекомендуем Вам использовать только оригинальный комплект воздушного фильтра SUBARU.

⚠ ОСТОРОЖНО

В перечисленных ниже случаях мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU, даже если срок замены воздушного фильтра еще не наступил.

– Снизился объем воздуха, поступающего через воздуховоды.

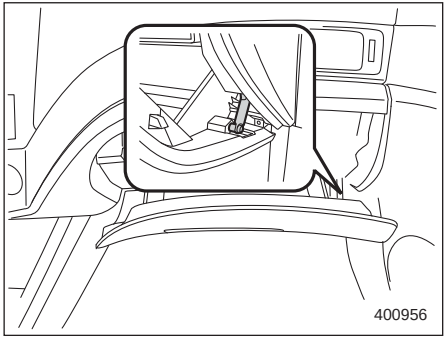
– Ветровое стекло начинает слегка запотевать или на нем появляются капли влаги.

ПРИМЕЧАНИЕ

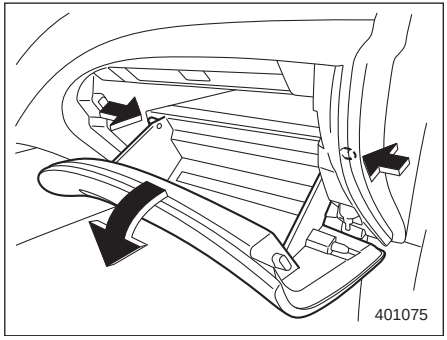
Ненадлежащее обслуживание воздушного фильтра может повлиять на работу систем кондиционирования воздуха, обогрева салона и ветрового стекла.

■ Замена воздушного фильтра

1. Снимите отделение для перчаток.
   (1) Откройте отделение для перчаток.

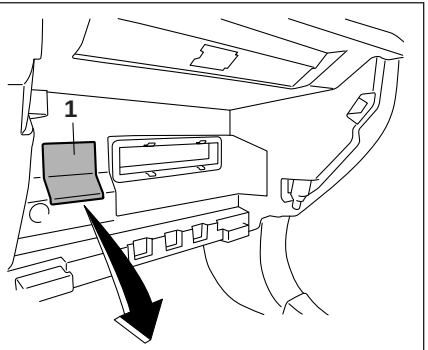


   (2) Отсоедините от отделения для перчаток тягу демпфера.



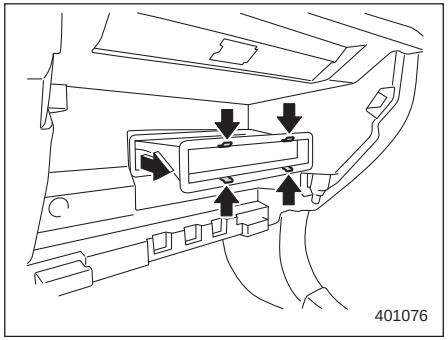
   (3) Нажимая на фиксаторы, расположенные с обеих сторон отделения для перчаток, поверните отделение для перчаток вниз и снимите его.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

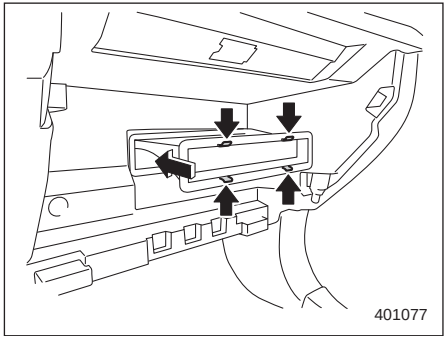


1) Предупреждающая наклейка.
A) ОСТОРОЖНО.
B) ДАННЫЙ АВТОМОБИЛЬ ОБОРУДОВАН ВОЗДУШНЫМ ФИЛЬТРОМ СИСТЕМЫ ВЕНТИЛЯЦИИ, КОТОРЫЙ ЗАДЕРЖИВАЕТ ПЫЛЬ, ПЫЛЬЦУ и т.д.
C) ЧТОБЫ ПОДДЕРЖИВАТЬ ТРЕБУЕМЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМ ВЕНТИЛЯЦИИ, КОНДИЦИОНЕРА, ОТОПИТЕЛЯ И ОБОГРЕВА ВЕТРОВОГО СТЕКЛА, ПЕРИОДИЧЕСКИ ЗАМЕНЯЙТЕ, ПОЖАЛУЙСТА, ФИЛЬТР В СООТВЕТСТВИИ С РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

2. Внимательно прочтите предупреждающую наклейку на внутренней отделке.



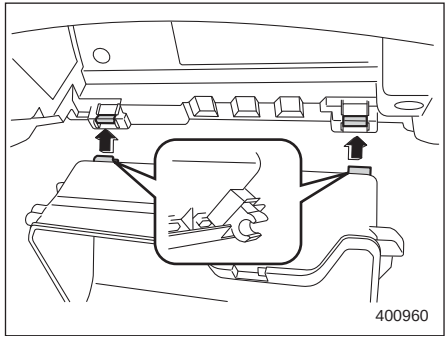
3. Снимите воздушный фильтр.



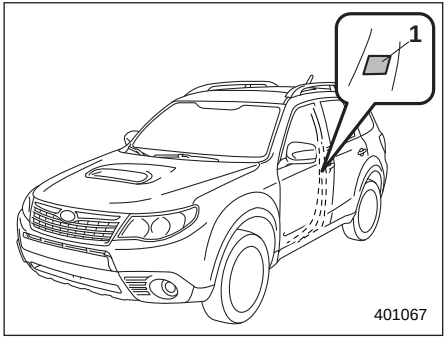
4. Замените фильтрующий элемент новым.

⚠ ОСТОРОЖНО

Метка в виде стрелки на фильтре должна быть обращена ВВЕРХ.



5. Установите на место отделение для перчаток и подсоедините тягу демпфера.
6. Закройте отделение для перчаток.
7. Нанесите наклейки.
   (1) Впишите соответствующую информацию в сервисную наклейку (малую).



1) Сервисная наклейка.

(2) Приклейте сервисную наклейку к стойке со стороны двери водителя.

Антенна 5-3
- Антенна на крыше 5-3
- Прием радиостанций диапазона “FM” 5-3

Установка дополнительного оборудования ... 5-4

Аудиосистема 5-4
- Аудиосистема типа “A” (если установлена) 5-5
- Аудиосистема типа “B” (если установлена) 5-6
- Аудиосистема типа “C” (если установлена) 5-7
- Аудиосистема типа “D” (если установлена) 5-8
- Аудиосистема типа “E” (если установлена) 5-9

Управление электропитанием и регулировка звука 5-10
- Включение/выключение электропитания и регулировка уровня громкости 5-10
- Регулировка звучания и настройки аудиосистемы 5-10
- Параметры и диапазоны регулировок в каждом из режимов 5-14

Управление радиоприемником 5-16
- Выбор диапазонов “FM”/“AM” (аудиосистемы типа “A”, “B” и “D”) 5-16
- Выбор диапазона “FM” (аудиосистемы типа “C” и “E”) 5-16
- Выбор диапазона “AM” (аудиосистемы типа “C” и “E”) 5-16
- Настройка радиоприемника 5-17
- Система передачи радиоданных (“RDS”) в диапазоне “FM” (аудиосистемы типа “A”, “B”,“D” и “E”) 5-18
- Предварительно настроенные радиостанции 5-20

Управление проигрывателем компакт-дисков 5-22
- Воспроизведение файла 5-22
- Установка компакт-диска (аудиосистемы типа “A”, “C”, “D” и “E”) 5-23
- Установка компакт-диска(ов) (аудиосистема типа “B”) 5-23
- Воспроизведение компакт-дисков 5-24
- Воспроизведение трека с начала 5-25
- Быстрый переход вперед и назад 5-25
- Повторное воспроизведение 5-26
- Воспроизведение в произвольной последовательности 5-27
- Режим сканирования (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”) 5-28
- Переключение режимов дисплея (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”) 5-28
- Выбор папки 5-29
- Извлечение компакт-диска из проигрывателя (аудиосистемы типа “A”, “C”, “D” и “E”) 5-30
- Извлечение компакт-диска из проигрывателя (аудиосистема типа “B”) 5-30
- Действия при появлении некоторых сообщений 5-31

Гнездо для подключения дополнительного аудиоустройства (если установлено) 5-31

Меры предосторожности при работе с компакт-дисками 5-33

Управление запоминающим устройством USB / iPod® (аудиосистемы типа “D” и “E”) 5-34
Воспроизведение файла 5-34
Подключаемые запоминающие устройства USB 5-34
Подключаемые модели iPod® 5-35
Подключение запоминающего устройства USB / iPod® 5-36
Порядок воспроизведения 5-37
Воспроизведение трека с начала 5-37
Воспроизведение главы с начала в случае, если подключен iPod® 5-37
Быстрый переход вперед и назад 5-38
Повторное воспроизведение 5-38
Воспроизведение в произвольной последовательности 5-38
Сканирование (только если подключено запоминающее устройство USB) (аудиосистема типа “D”) 5-40
Выбор категории (только в случае подключения iPod®) 5-40
Переключение режимов дисплея 5-40
Выбор папки (только в случае подключения запоминающего устройства USB) 5-40
Настройка скорости воспроизведения (только при воспроизведении аудиокниги) (аудиосистема типа “E”) 5-40
Действия при появлении некоторых сообщений 5-41
Кнопки управления аудиосистемой на рулевом колесе (если установлены) 5-41
Кнопка “MODE” 5-41
Кнопки “∧” и “∨” 5-42
Кнопки регулировки уровня громкости 5-43
Кнопка “MUTE” (модели без системы громкой связи) 5-44
Bluetooth®-аудиоустройство (аудиосистемы типа “D” и “E”) 5-44
Медиаформат 5-44
Настройка Bluetooth®-аудиоустройств 5-44
Управление Bluetooth®-аудиоустройством 5-46
Система громкой связи (если установлена) 5-47
Советы по использованию системы громкой связи 5-47
Сертификация системы громкой связи 5-48
Меры предосторожности 5-49
Порядок использования системы громкой связи 5-50
Настройки Bluetooth® 5-57
Экранная заставка (аудиосистема типа “E”) 5-60
Загрузка рисунка 5-61
Выбор рисунка 5-61
Удаление рисунка 5-61

Антенна 5-3
- Антенна на крыше 5-3
- Прием радиостанций диапазона “FM” 5-3

Установка дополнительного оборудования ... 5-4

Аудиосистема 5-4
- Аудиосистема типа “A” (если установлена) 5-5
- Аудиосистема типа “B” (если установлена) 5-6
- Аудиосистема типа “C” (если установлена) 5-7
- Аудиосистема типа “D” (если установлена) 5-8
- Аудиосистема типа “E” (если установлена) 5-9

Управление электропитанием и регулировка звука 5-10
- Включение/выключение электропитания и регулировка уровня громкости 5-10
- Регулировка звучания и настройки аудиосистемы 5-10
- Параметры и диапазоны регулировок в каждом из режимов 5-14

Управление радиоприемником 5-16
- Выбор диапазонов “FM”/“AM” (аудиосистемы типа “A”, “B” и “D”) 5-16
- Выбор диапазона “FM” (аудиосистемы типа “C” и “E”) 5-16
- Выбор диапазона “AM” (аудиосистемы типа “C” и “E”) 5-16
- Настройка радиоприемника 5-17
- Система передачи радиоданных (“RDS”) в диапазоне “FM” (аудиосистемы типа “A”, “B”,“D” и “E”) 5-18
- Предварительно настроенные радиостанции 5-20

Управление проигрывателем компакт-дисков 5-22
- Воспроизведение файла 5-22
- Установка компакт-диска (аудиосистемы типа “A”, “C”, “D” и “E”) 5-23
- Установка компакт-диска(ов) (аудиосистема типа “B”) 5-23
- Воспроизведение компакт-дисков 5-24
- Воспроизведение трека с начала 5-25
- Быстрый переход вперед и назад 5-25
- Повторное воспроизведение 5-26
- Воспроизведение в произвольной последовательности 5-27
- Режим сканирования (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”) 5-28
- Переключение режимов дисплея (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”) 5-28
- Выбор папки 5-29
- Извлечение компакт-диска из проигрывателя (аудиосистемы типа “A”, “C”, “D” и “E”) 5-30
- Извлечение компакт-диска из проигрывателя (аудиосистема типа “B”) 5-30
- Действия при появлении некоторых сообщений 5-31

Гнездо для подключения дополнительного аудиоустройства (если установлено) 5-31

Меры предосторожности при работе с компакт-дисками 5-33

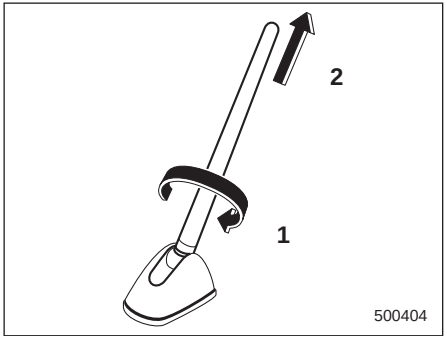
Управление запоминающим устройством USB / iPod® (аудиосистемы типа “D” и “E”) 5-34
Воспроизведение файла 5-34
Подключаемые запоминающие устройства USB 5-34
Подключаемые модели iPod® 5-35
Подключение запоминающего устройства USB / iPod® 5-36
Порядок воспроизведения 5-37
Воспроизведение трека с начала 5-37
Воспроизведение главы с начала в случае, если подключен iPod® 5-37
Быстрый переход вперед и назад 5-38
Повторное воспроизведение 5-38
Воспроизведение в произвольной последовательности 5-38
Сканирование (только если подключено запоминающее устройство USB) (аудиосистема типа “D”) 5-40
Выбор категории (только в случае подключения iPod®) 5-40
Переключение режимов дисплея 5-40
Выбор папки (только в случае подключения запоминающего устройства USB) 5-40
Настройка скорости воспроизведения (только при воспроизведении аудиокниги) (аудиосистема типа “E”) 5-40
Действия при появлении некоторых сообщений 5-41
Кнопки управления аудиосистемой на рулевом колесе (если установлены) 5-41
Кнопка “MODE” 5-41
Кнопки “∧” и “∨” 5-42
Кнопки регулировки уровня громкости 5-43
Кнопка “MUTE” (модели без системы громкой связи) 5-44
Bluetooth®-аудиоустройство (аудиосистемы типа “D” и “E”) 5-44
Медиаформат 5-44
Настройка Bluetooth®-аудиоустройств 5-44
Управление Bluetooth®-аудиоустройством 5-46
Система громкой связи (если установлена) 5-47
Советы по использованию системы громкой связи 5-47
Сертификация системы громкой связи 5-48
Меры предосторожности 5-49
Порядок использования системы громкой связи 5-50
Настройки Bluetooth® 5-57
Экранная заставка (аудиосистема типа “E”) 5-60
Загрузка рисунка 5-61
Выбор рисунка 5-61
Удаление рисунка 5-61

Антенна

■ Антенна на крыше

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Перед тем как въехать в гараж, многоэтажную автостоянку и прочие места с низкими потолками, обязательно опустите стержень антенны.**
- **Перед мойкой Вашего автомобиля снимите стержень антенны. Если не снять стержень антенны, он может поцарапать крышу.**
- **При установке снятого стержня антенны обязательно крепко затяните его.**



1) Отверните.
2) Снимите.

Антенна установлена в центре задней части крыши.

Стержень антенны можно наклонить в переднюю или заднюю сторону автомобиля. При прослушивании радиоприемника поднимите стержень антенны.

Стержень антенны можно снять, отвернув его от основания.

■ Прием радиостанций диапазона “FM”

Несмотря на то, что обычно в диапазоне “FM” отсутствуют помехи, все же на качество приема радиостанций может повлиять окружающая среда, атмосферные условия, мощность передающей радиостанции и удаленность передатчика. Здания или другие препятствия могут стать причиной временных помех, пульсаций или взаимных помех от других радиостанций. Если продолжается плохой прием, переключитесь на другую радиостанцию с устойчивым приемом.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Установка дополнительного оборудования

Перед установкой переносного радиотелефона, а также других радиопередающих устройств мы рекомендуем Вам всегда обращаться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU. Если установка таких устройств произведена неправильно или если они не предназначены для данного автомобиля, то эти устройства могут стать причиной сбоя в работе электронного оборудования автомобиля.

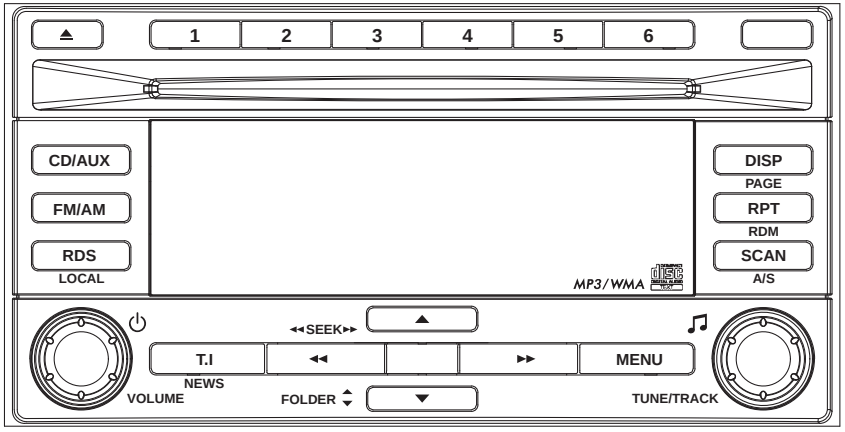
Аудиосистема

Ваш автомобиль может быть оборудован одной из указанных ниже аудиосистем. Для получения подробной информации по эксплуатации соответствующей аудиосистемы обратитесь к соответствующим страницам, указанным в настоящем разделе.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Если рядом с аудиосистемой находится сотовый телефон, то при входящих звонках на этот телефон аудиосистема может издавать шумы. Эти шумы не свидетельствуют о какой-либо неисправности аудиосистемы. Обратите внимание на то, что сотовый телефон должен размещаться как можно дальше от аудиосистемы.**
- **Дизайн может немного отличаться от приведенного на иллюстрации в зависимости от модели.**

■ Аудиосистема типа “A” (если установлена)



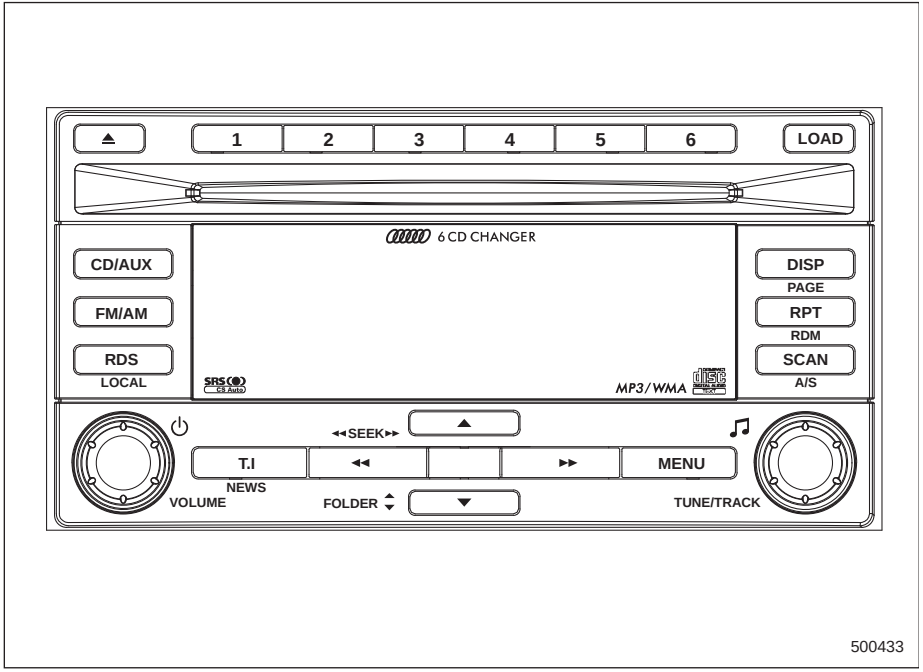
На иллюстрации показана панель аудиосистемы, устанавливаемой на модели с левосторонним управлением. Некоторые органы управления аудиосистемой, устанавливаемой на модели с правосторонним управлением, расположены зеркально.

Аудиосистема работает только тогда, когда замок зажигания находится в положении “Acc” или “ON”.

- Управление электропитанием и регулировка звука: см. с. 5-10.
- Управление радиоприемником: см. с. 5-16.
- Управление проигрывателем компакт-дисков: см. с. 5-22.
- Гнездо для подключения дополнительного аудиоустройства: см. с. 5-31.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Аудиосистема типа “B” (если установлена)

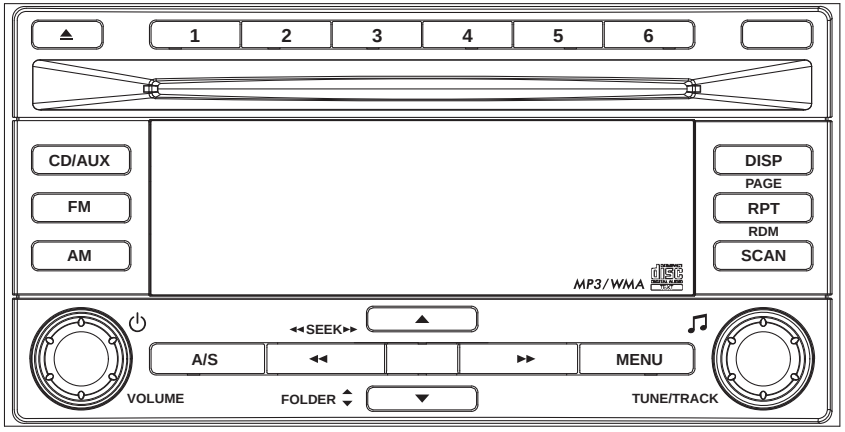


На приведенной выше иллюстрации показана модель с левосторонним управлением. Некоторые органы управления аудиосистемой, устанавливаемой на модели с правосторонним управлением, расположены зеркально.

Аудиосистема работает только тогда, когда замок зажигания находится в положении “Acc” или “ON”.

- Управление электропитанием и регулировка звука: см. с. 5-10.
- Управление радиоприемником: см. с. 5-16.
- Управление проигрывателем компакт-дисков: см. с. 5-22.
- Гнездо для подключения дополнительного аудиоустройства: см. с. 5-31.

■ Аудиосистема типа “C” (если установлена)



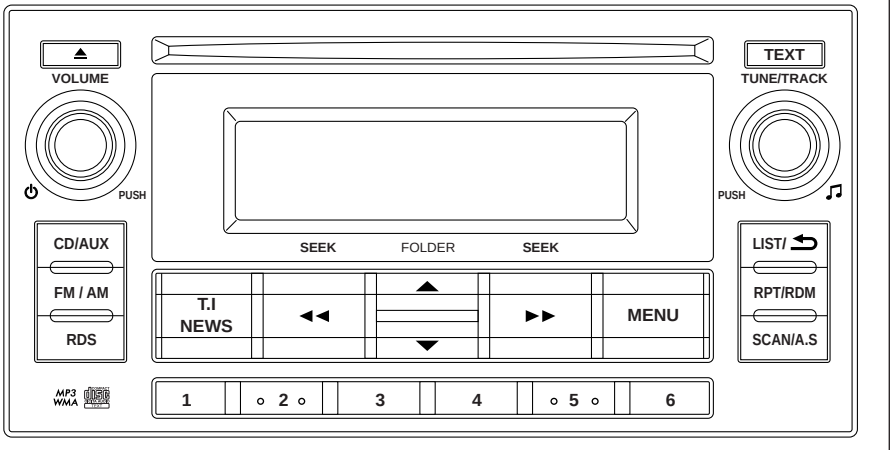
500434

Аудиосистема работает только тогда, когда замок зажигания находится в положении “Acc” или “ON”.

- Управление электропитанием и регулировка звука: см. с. 5-10.
- Управление радиоприемником: см. с. 5-16.
- Управление проигрывателем компакт-дисков: см. с. 5-22.
- Гнездо для подключения дополнительного аудиоустройства: см. с. 5-31.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Аудиосистема типа “D” (если установлена)

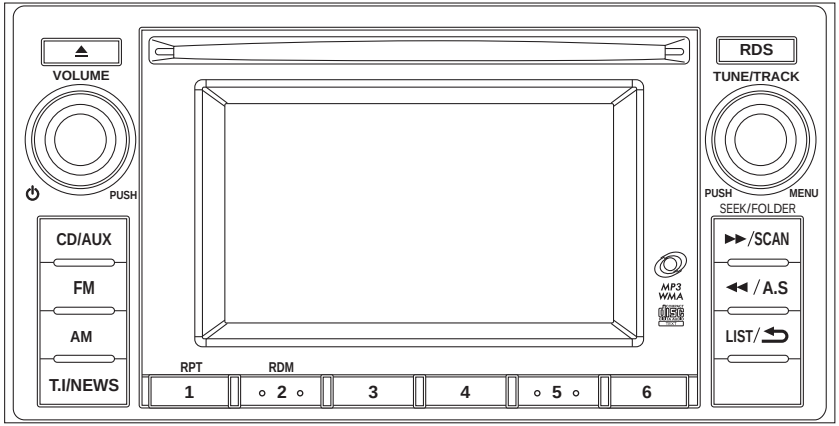


На приведенной выше иллюстрации показана модель с левосторонним управлением. Некоторые органы управления аудиосистемой, устанавливаемой на модели с правосторонним управлением, расположены зеркально.

Аудиосистема работает только тогда, когда замок зажигания находится в положении “Acc” или “ON”.

- Управление электропитанием и регулировка звука: см. с. 5-10.
- Управление радиоприемником: см. с. 5-16.
- Управление проигрывателем компакт-дисков: см. с. 5-22.
- Гнездо для подключения дополнительного аудиоустройства: см. с. 5-31.
- Управление запоминающим устройством USB/iPod®: см. с. 5-34.
- Аудиоустройство стандарта Bluetooth®: см. с. 5-44.
- Система громкой связи: см. с. 5-47.

■ Аудиосистема типа “E” (если установлена)



На приведенной выше иллюстрации показана модель с левосторонним управлением. Некоторые органы управления аудиосистемой, устанавливаемой на модели с правосторонним управлением, расположены зеркально.

Аудиосистема работает только тогда, когда замок зажигания находится в положении “Acc” или “ON”.

- Управление электропитанием и регулировка звука: см. с. 5-10.
- Управление радиоприемником: см. с. 5-16.
- Управление проигрывателем компакт-дисков: см. с. 5-22.
- Гнездо для подключения дополнительного аудиоустройства: см. с. 5-31.
- Управление запоминающим устройством USB/iPod®: см. с. 5-34.
- Аудиоустройство стандарта Bluetooth®: см. с. 5-44.
- Система громкой связи: см. с. 5-47.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Управление электропитанием и регулировка звука

■ Включение/выключение электропитания и регулировка уровня громкости

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”	
Аудиосистемы типа “D” и “E”	

Данная ручка используется как для включения/выключения электропитания, так и для регулировки уровня громкости. Радиоприемник включается и выключается путем нажатия на эту ручку, а уровень громкости воспроизведения регулируется ее поворотом.

■ Регулировка звучания и настройки аудиосистемы

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Функция SPEED VOLUME CONTROL (SVC) осуществляет автоматическую регулировку уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля. При увеличении скорости автомобиля, чтобы сохранить приятные ощущения от прослушивания музыки в условиях повышения уровня шума, возникающего при движении автомобиля, уровень громкости аудиосистемы автоматически повышается.**
- **Аудиосистема типа “B” оснащена функцией “SRS CS Auto“. Функция “SRS CS Auto” создает эффект 5.1-канального объемного звучания, используя 6 или 7 установленных в автомобиле динамиков.**
- **Аудиосистема типа “E” оснащена функциями “SRS TruBass” и “FOCUS”.**
- **Возможности системы “SRS Sound”:**
  - **(1) Создание эффекта воспроизведения звука от встроенных в двери динамиков на уровне ушей (эффект “SRS FOCUS”) (аудиосистемы типа “B” и “E”).**
  - **(2) Достижение глубокого звучания низких частот от стандартных встроенных в двери динамиков (эффект “SRS TruBass”) (аудиосистемы типа “B” и “E”).**
  - **(3) Создание эффекта объемного звука при прослушивании стереофонических 2-канальных аудиоисточников, таких как CD, MP3 и FM (эффект “SRS Circle Surround II”) (аудиосистема типа “B”).**
  - **(4) Функция “SRS CS Auto” может создать имитацию центрального канала в центре ветрового стекла автомобиля. Это устраняет необходимость в центральном динамике (эффекты “Иллюзия центрального динамика SRS Circle Surround II” и “SRS FOCUS”) (аудиосистема типа “B”).**
- **“CS Auto”, “SRS” и символ “◉” являются торговыми знаками компании SRS Labs, Inc.**
- **Технология “CS Auto” применяется на основании лицензии компании “SRS Labs, Inc.”**
- **“TruBass”, “FOCUS”, “SRS” и символ “◉” являются торговыми знаками компании SRS Labs, Inc.**

- **Технологии “TruBass” и “FOCUS” применяются на основании лицензии компании “SRS Labs, Inc.”**

SRS CS Auto

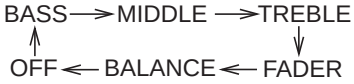
SRS TruBass

SRS FOCUS

▼ Регулировка тембра и баланса стереозвучания (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”	
Аудиосистема типа “D”	

При каждом кратковременном нажатии на ручку “TUNE/TRACK” режимы регулировки будут меняться в приведенной ниже последовательности.



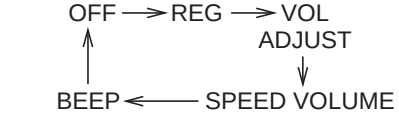
Выбор желаемого уровня воспроизведения для каждого из режимов осуществляется ручкой “TUNE/TRACK”.
Приблизительно через 5 секунд происходит возврат в режим настройки радиоприемника/перехода по трекам/выбора канала.

▼ Прочие настройки (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)

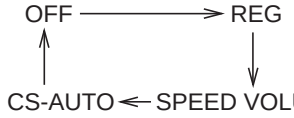
Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”	MENU
Аудиосистема типа “D”	MENU

При каждом кратковременном нажатии на кнопку “MENU” режимы регулировки будут меняться в приведенной ниже последовательности.

Аудиосистема типа “A”

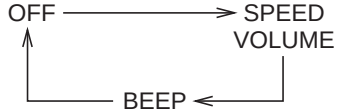


Аудиосистема типа “B”

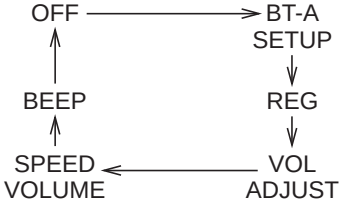


– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Аудиосистема типа “C”



Аудиосистема типа “D”



Выбор желаемых настроек воспроизведения для каждого из режимов осуществляется ручкой “TUNE/TRACK”.

Приблизительно через 5 секунд происходит возврат в режим настройки радиоприемника/перехода по трекам.

▼ Настройки аудиосистемы (аудиосистема типа “E”)

1. Нажмите ручку “TUNE/TRACK”, чтобы на дисплее появилось “Меню настроек”.
2. Для выбора нужного пункта меню, поворачивайте ручку “TUNE/TRACK”. Вы можете выбирать пункты меню в соответствии со следующей таблицей.

Первый уровень меню	Второй уровень меню	Третий уровень меню
Screen OFF (Выключение дисплея)	—	—
Sound (Звучание)	Tone (Тембр)	Bass (Низкие частоты)
		Mid (Средние частоты)
		Treble (Высокие частоты)
	Balance (Баланс между динамиками)	Balance (Баланс между левыми и правыми динамиками)
		Fader (Баланс между передними и задними динамиками)
	SVC (Функция “SVC”)	—
	SRS Sound	—
	Interrupt Volume (Уровень прерывания звучания)	—
Screen (Дисплей)	Brightness (Яркость)	—
	Contrast (Контраст)	—
	Screen Size (Размер экрана)	—
	Screen Saver (Экранная заставка)	Picture Select (Выбор рисунка)
		Picture Download (Загрузка рисунка)
		Picture Erase (Удаление рисунка)

Первый уровень меню	Второй уровень меню	Третий уровень меню
BT Audio Setup (Настройка аудиоустройства Bluetooth)	Pair Audio Player (Спаривание аудиоустройства)	—
	Select Audio Player (Выбор аудиоустройства)	—
	Set Passkey (Установка ключа доступа)	—
	Delete Audio Player (Удаление аудиоустройства)	—
Others (Прочее)	Seek Sensitivity (Чувствительность поиска)	—
	Regional (Поиск местных радиостанций)	—
	Initialize (Установка в исходное состояние)	—

3. Для выбора желаемой настройки в каждом режиме, поворачивайте ручку “TUNE/TRACK”.

ПРИМЕЧАНИЕ

Во время движения может отображаться только пункт “Screen OFF” (Выключение дисплея).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Параметры и диапазоны регулировок в каждом из режимов

Режим регулировки		Диапазон регулировок, отображаемый на дисплее	Начальные установки	При повороте против часовой стрелки	При повороте по часовой стрелке
Громкость	Регулировка уровня громкости	от 0 до 40	15	Уменьшение уровня громкости	Увеличение уровня громкости
	Регулировка уровня громкости дополнительного аудиоустройства*	от 0 до 40	15	Уменьшение уровня громкости	Увеличение уровня громкости
Тембр и баланс стерео-звучания	Регулировка уровня воспроизведения низких частот	от –8 до +8	0	Уменьшение уровня воспроизведения низких частот	Увеличение уровня воспроизведения низких частот
	Регулировка уровня воспроизведения средних частот	от –8 до +8	0	Уменьшение уровня воспроизведения средних частот	Увеличение уровня воспроизведения средних частот
	Регулировка уровня воспроизведения высоких частот	от –8 до +8	0	Уменьшение уровня воспроизведения высоких частот	Увеличение уровня воспроизведения высоких частот
	Регулировка баланса уровня воспроизведения между левыми и правыми динамиками	от L9 до R9	0	Ослабление правого канала	Ослабление левого канала
	Регулировка баланса уровня воспроизведения между передними и задними динамиками	от R9 до F9	0	Ослабление передних динамиков	Ослабление задних динамиков

Режим регулировки		Диапазон регулировок, отображаемый на дисплее	Начальные установки	При повороте против часовой стрелки	При повороте по часовой стрелке
Прочие настройки	Пропуск местных радиостанций при поиске альтернативной частоты (“REG/Regional”)	OFF или ON	OFF	OFF	ON
	Регулировка уровня громкости сообщений (“VOL ADJUST”) (типы “A” и “D”)/Уровень прерывания звучания (тип “E”)	от 0 до 40	17	Уменьшение уровня громкости	Увеличение уровня громкости
	Функция автоматической регулировки уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля (“SPEED VOLUME”)	от OFF до 2	OFF	Уменьшение уровня автоматического изменения громкости	Увеличение уровня автоматического изменения громкости
	Сигналы подтверждения (“BEEP”) (типы “A”, “C” и “D”)	OFF или ON	ON	OFF	ON
	Функция “CS Auto” (тип “B”)	OFF или ON	OFF	OFF	ON
	Функция “SRS Sound” (тип “E”)	OFF или ON	ON	ON	OFF
	Яркость (тип “E”)	от 0 до 15	8	Уменьшение уровня яркости	Увеличение уровня яркости
	Контраст (тип “E”)	от 0 до 15	8	Уменьшение уровня контрастности	Увеличение уровня контрастности
	Размер экрана (тип “E”)	от Normal (Обычный экран) до Wide (Широкий экран)	Wide (Широкий экран)	Normal (Обычный экран)	Wide (Широкий экран)
	Чувствительность поиска (тип “E”)	от LO (Пониженная) до DX (Максимальная)	DX (Максимальная)	LO (Пониженная)	DX (Максимальная)
	Установка в исходное состояние (тип “E”)	от Cancel (Отмена) до Initialize (Установка в исходное состояние)	Cancel (Отмена)	Initialize (Установка в исходное состояние)	Cancel (Отмена)

* В аудиосистемах типа “A”, “B” и “C” уровень громкости дополнительного аудиоустройства регулируется только в том случае, если оно подключено.

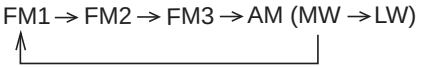
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Управление радиоприемником

■ Выбор диапазонов “FM”/ “AM” (аудиосистемы типа “A”, “B” и “D”)

Аудиосистемы типа “A” и “B”	FM/AM
Аудиосистема типа “D”	FM / AM

Если радиоприемник выключен, то нажатие кнопки “FM/AM” приводит к его включению.
Если радиоприемник включен, то нажатием кнопки “FM/AM” Вы можете установить требуемый режим приема.
При каждом кратковременном нажатии на кнопку “FM/AM” диапазоны волн, принимаемые радиоприемником, будут меняться в приведенной ниже последовательности (начиная с последнего выбранного Вами диапазона волн).

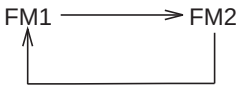


■ Выбор диапазона “FM” (аудиосистемы типа “C” и “E”)

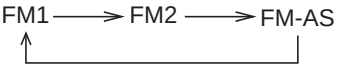
Аудиосистема типа “C”	FM
Аудиосистема типа “E”	FM

Если радиоприемник выключен, то нажатие кнопки “FM” приводит к его включению.
Если радиоприемник включен, то нажатием кнопки “FM” Вы можете установить требуемый режим приема.
При каждом кратковременном нажатии на кнопку “FM”, диапазоны волн, принимаемые радиоприемником, будут меняться в приведенной ниже последовательности (начиная с последнего выбранного Вами диапазона волн).

Аудиосистема типа “C”



Аудиосистема типа “E”



■ Выбор диапазона “AM” (аудиосистемы типа “C” и “E”)

Аудиосистема типа “C”	AM
Аудиосистема типа “E”	AM

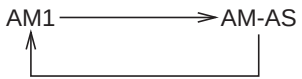
Если радиоприемник выключен, то нажатие кнопки “AM” приводит к его включению.

▼ Аудиосистема типа “C”

Если радиоприемник включен, то нажатием кнопки “AM” Вы можете установить диапазон волн “AM” (начиная с последнего выбранного Вами диапазона волн и интервала частот).

▼ Аудиосистема типа “E”

При каждом кратковременном нажатии на кнопку “AM”, диапазоны волн, принимаемые радиоприемником, будут меняться в приведенной ниже последовательности (начиная с последнего выбранного Вами диапазона волн).



■ Настройка радиоприемника

▼ Ручная настройка

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”	
Аудиосистемы типа “D” и “E”	

Для повышения частоты настройки радиоприемника поверните ручку “TUNE/TRACK” по часовой стрелке, а для уменьшения частоты настройки — против часовой стрелки.
Поворот ручки изменяется частоту с шагом 9 кГц (10 кГц*) в диапазоне MW, с шагом 3 кГц в диапазоне LW и с шагом 0,05 МГц в диапазоне FM.

* Для аудиосистемы типа “C”: В соответствии с условиями радиовещания в районе использования радиоприемника, значение шага настройки может быть выбрано в размере 9 или 10 кГц. См. раздел “Изменение шага настройки в диапазоне “AM” (аудиосистема типа “C”)” ☞5-17.

▽ Изменение шага настройки в диапазоне “AM” (аудиосистема типа “C”)

Выберите значение шага настройки радиоприемника (9 или 10 кГц), соответствующее условиям радиовещания в районе использования радиоприемника. Для выбора значения шага настройки в 9 кГц при нажатой кнопке “AM” на 3 секунды нажмите кнопку предварительной настройки “1”. На дисплее отобразится “9 kHz STEP”.
Для выбора значения шага настройки в 10 кГц при нажатой кнопке “AM” на 3 секунды нажмите кнопку предварительной настройки “2”. На дисплее отобразится “10 kHz STEP”.

▼ Индикатор стереофонического приема

Индикатор стереофонического приема “ST” (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)/“STEREO” (аудиосистема типа “E”) загорается в тех случаях, когда радиоприемник принимает передачи радиостанций, ведущих стереовещание в диапазоне “FM”.

▼ Настройка-поиск (“SEEK”)

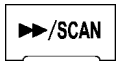
Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”

Поиск по возрастанию	
Поиск по убыванию	

Аудиосистема типа “D”

Поиск по возрастанию	
Поиск по убыванию	

Аудиосистема типа “E”

Поиск по возрастанию	
Поиск по убыванию	

При кратковременном нажатии кнопки “◀◀” или “▶▶”, радиоприемник начнет автоматический поиск радиостанций уверенного приема и остановится на первой такой радиостанции.
При слабом уровне радиосигнала данная функция может быть недоступна. Если это происходит, проведите ручную настройку для выбора желаемой станции.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Настройка-сканирование (“SCAN”)

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”*1	SCAN
Аудиосистема типа “D”*1	SCAN/A.S
Аудиосистема типа “E”*2	▶▶/SCAN

*1 Кратковременно нажмите кнопку.
*2 Нажмите и удерживайте кнопку.

При нажатии кнопки “SCAN”, радиоприемник переключится в режим сканирования предварительно настроенных радиостанций. В данном режиме осуществляется сканирование предварительно настроенных радиостанций до тех пор, пока не будет найдена первая радиостанция с уверенным приемом. Радиоприемник будет останавливаться на каждой из таких радиостанций на 10 секунд, во время чего на дисплее аудиосистемы будет отображаться частота этой радиостанции. После этого сканирование продолжится, пока не будут просканированы все предварительно настроенные радиостанции.

При слабом сигнале радиостанции из-за ее отдаленности или помех в виде высоких зданий или возвышенностей на местности она может не определиться при автоматическом сканировании.

▼ Поиск местных радиостанций (аудиосистемы типа “A”, “B”,“D” и “E”)

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “E”	RDS
Аудиосистема типа “D”	RDS

Функция поиска местных радиостанций включается и выключается нажатием кнопки “RDS” и удерживанием ее в этом положении не менее 1,5 секунды во время приема радиопередач в диапазоне “FM”, “MW” или “LW”.

■ Система передачи радиоданных (“RDS”) в диапазоне “FM” (аудиосистемы типа “A”, “B”,“D” и “E”)

Радиостанции, поддерживающие режим “RDS”, могут, помимо обычных радиопередач в диапазоне “FM”, осуществлять трансляцию цифровых данных. Радиоприемник Вашего автомобиля позволяет осуществлять прием цифровых данных, передаваемых в режиме “RDS”, что предоставляет Вам ряд дополнительных возможностей.

▼ Настройка радиоприемника с использованием альтернативных частот (“AF”)

Если Ваш автомобиль покидает местность, в которой обеспечивается уверенный прием конкретной радиостанции, а затем въезжает в местность, где эта же радиостанция ведет вещание на другой частоте, то радиоприемник Вашего автомобиля автоматически настроится на эту частоту. Для включения/выключения функции поиска альтернативной частоты (“AF”) нажмите и удерживайте нажатой кнопку “RDS”. Настройкой данной функции по умолчанию является значение “ON” (“ВКЛ.”).

▼ Настройка местного приема (“REG”)

Когда автомобиль переезжает из одного региона в другой, принимая местные радиостанции, данная функция выбирает, продолжает ли радиоприемник принимать ту же радиостанцию, или настраивается на местную радиостанцию нового региона.

▼ Регулировка уровня громкости сообщений (“VOL ADJUST”)/ уровня прерывания звучания

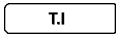
Данная функция предусматривает возможность настраивать уровень громкости прерывающих прослушивание других аудиоисточников сообщений о ситуации на дорогах, сводок новостей или экстренных сообщений.

При выборе параметра настройки “VOL ADJUST / Interrupt volume” Вы можете отрегулировать уровень громкости сообщений, прерывающих прослушивание других аудиоисточников.

ПРИМЕЧАНИЕ

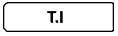
- **Если предустановленный уровень громкости сообщений, прерывающих прослушивание других аудиоисточников, ниже уровня воспроизведения аудиосистемы, установленного в данное время, то при приеме сообщений, прерывающих прослушивание других аудиоисточников, уровень громкости не изменится на предустановленный. (Он останется на прежнем уровне.)**
- **Если прием сообщения, прерывающего прослушивание других аудиоисточников, завершится, то уровень громкости вернется на прежний уровень.**

▼ Получение информации о ситуации на дорогах (“T.I.”) (аудиосистемы типа “A”, “B”,“D” и “E”)

Аудиосистемы типа “A” и “B”	
Аудиосистема типа “D”	
Аудиосистема типа “E”	

Когда радиостанция начинает трансляцию информации о ситуации на дорогах, эта функция автоматически переводит аудиосистему на прием такой радиостанции. Если в это время водитель прослушивает другой аудиоисточник (например, компакт-диск или другую радиостанцию), то аудиосистема прерывает их прослушивание информацией о ситуации на дорогах.
Функцию прерывания прослушивания другого аудиоисточника информацией о ситуации на дорогах можно включать и выключать путем кратковременного нажатия кнопки “T.I/NEWS”.
Когда электропитание аудиосистемы отключено, нажатие кнопки “T.I/NEWS” обеспечивает не только его включение, но и перевод аудиосистемы в режим прерывания прослушивания другого аудиоисточника информацией о ситуации на дорогах.
При приеме информации о ситуации на дорогах на дисплее будет отображаться индикатор “TA”.

▼ Прослушивание сводок новостей (аудиосистемы типа “A”, “B”, “D” и “E”)

Аудиосистемы типа “A” и “B”	
Аудиосистема типа “D”	
Аудиосистема типа “E”	

Когда радиостанция начинает трансляцию сводки новостей, эта функция автоматически переводит аудиосистему на прием такой радиостанции. Если в это время водитель прослушивает другой аудиоисточник (например, компакт-диск или другую радиостанцию), то аудиосистема прерывает их прослушивание сводкой новостей.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Функцию прерывания прослушивания другого аудиоисточника сводкой новостей можно включать и выключать путем нажатия кнопки “T.I/NEWS” и удерживания ее нажатой более 0,5 секунды (аудиосистемы типа “A”, “B” и “D”)/ 1,5 секунды (аудиосистема типа “E”).
Когда электропитание аудиосистемы отключено, нажатие кнопки “T.I/NEWS” обеспечивает не только его включение, но и перевод аудиосистемы в режим прерывания прослушивания другого аудиоисточника сводкой новостей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Начальной установкой функции прерывания прослушивания других аудиоисточников сводкой новостей является значение “OFF” (“ВЫКЛ.”).

▼ Экстренные сообщения (“ALARM”)

Когда радиостанция начинает трансляцию экстренного сообщения, радиоприемник автоматически принимает его. Если в это время водитель прослушивает другой аудиоисточник (например, компакт-диск или другую радиостанцию), то аудиосистема прерывает их прослушивание экстренным сообщением. Данная функция Вашей аудиосистемы включена постоянно.

▼ Отображение названия радиостанции (“PS”) (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”	DISP
Аудиосистема типа “D”	TEXT

Если радиостанция передает специальный сигнал с названием данной радиостанции, то нажатием кнопки “DISC” (аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”)/ “TEXT” (аудиосистема типа “D”) можно переключаться между режимами отображения названия и частоты радиостанции. Начальной установкой данной функции является значение “PS”.

ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме отображения названия радиостанции на дисплее аудиосистемы может отображаться максимум 8 знаков.

■ Предварительно настроенные радиостанции

▼ Порядок предварительной настройки радиостанций

1. Выберите желаемый диапазон.
2. Выберите желаемую станцию.
3. Для ввода в память этой радиостанции нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки (от 1 до 6) более 1,5 секунды. Если кнопка предварительной настройки нажата и удерживается менее 1,5 секунды, то в памяти останется ранее введенная радиостанция.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В каждом диапазоне можно сохранить до шести радиостанций.**
- **При разрыве электрического соединения между радиоприемником и аккумуляторной батареей, произошедшем, например, во время проведения работ по техническому обслуживанию автомобиля, при снятии радиоприемника или по другим причинам, частоты радиостанций, введенные в память при помощи кнопок предварительной настройки, сотрутся. В этом случае необходимо заново ввести в память радиоприемника требуемые радиостанции.**
- **Если рядом с радиоприемником находится сотовый телефон, то при входящих звонках радиоприемник может издавать шумы. Эти шумы не свидетельствуют о неисправности радиоприемника.**

▼ Выбор предварительно настроенных радиостанций

1. Выберите желаемый диапазон.
2. Кратковременно нажмите желаемую кнопку предварительной настройки (от [1] до [6]).

▼ Автоматический ввод радиостанций в память радиоприемника

Кнопка автоматического ввода радиостанций в память радиоприемника

Аудиосистемы типа “A” и “B”	SCAN
Аудиосистема типа “C”	A/S
Аудиосистема типа “D”	SCAN/A.S
Аудиосистема типа “E”	◀◀ / A.S

При помощи этой функции Вы можете, нажав кнопку автоматического ввода радиостанций в память радиоприемника и удерживая ее в нажатом положении более 1,5 секунд, автоматически ввести в память 6 радиостанций, работающих в том диапазоне волн, на который в настоящий момент настроен радиоприемник. При поездках по местности с различным качеством приема радиопередач режим автоматического ввода радиостанций в память радиоприемника поможет Вам быстро найти те радиостанции, сигналы которых лучше всего принимаются в данной местности.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **При вводе радиостанций в память радиоприемника в автоматическом режиме происходит замена радиостанций, введенных в память ранее, вновь вводимыми в память радиостанциями.**
- **Прерывание автоматического ввода радиостанций в память радиоприемника: При случайном нажатии кнопки автоматического ввода радиостанций в память радиоприемника Вы можете отменить процесс автоматического ввода радиостанций в память радиоприемника, пока он не завершен, путем выполнения следующих действий:**
  - **Переключитесь в другой режим работы аудиосистемы.**
  - **Переключитесь на другой диапазон волн.**
  - **Поверните ручку “TUNE/TRACK”.**
  - **Нажмите кнопку “◀◀” или “▶▶”.**

▼ Отображение и выбор предварительно настроенных радиостанций (аудиосистема типа “E”)

1. Чтобы вывести на дисплей меню радиостанций, кратковременно нажмите кнопку [LIST/↩] во время приема радиопередач в диапазоне AM/FM.
2. Для выбора радиостанции, поворачивайте ручку “TUNE/TRACK”.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Управление проигрывателем компакт-дисков

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Компакт-диски должны вставляться в проигрыватель только этикеткой вверх. Если вставлять компакт-диск этикеткой вниз, то на дисплее аудиосистемы отобразится сообщение “CHECK DISC”. См. раздел “Действия при появлении некоторых сообщений” ☞5-31.**
- **Если компакт-диск загружается в проигрыватель во время прослушивания радиопередачи, то ее прослушивание прерывается.**
- **После окончания воспроизведения последней песни проигрыватель вернется к первому треку диска (или к началу следующего диска — для аудиосистемы типа “B”) и начнется его автоматическое воспроизведение.**
- **Конструкция проигрывателя компакт-дисков предусматривает воспроизведение как записываемых (CD-R), так и перезаписываемых (CD-RW) музыкальных компакт-дисков, однако некоторые из них могут и не воспроизводиться.**
- **Воспроизведение компакт-дисков формата “Mini CD” (т. е. компакт-дисков диаметром 8 см/3 дюйма) не поддерживается, и в случае их установки они будут немедленно извлечены.**
- **На компакт-диски, которые могут проигрываться в проигрывателе компакт-дисков, накладываются следующие ограничения.**
  - **Максимальное количество папок: 255.**
  - **Максимальное количество файлов в папке: 255.**
  - **Максимальное количество файлов на компакт-диске: 510 (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)/ 999 (аудиосистема типа “E”).**

■ Воспроизведение файла

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Система не проигрывает файлы MP3/WMA/AAC, защищенные авторскими правами. Проигрыватель автоматически перейдет к следующему файлу (треку).**
- **Воспроизведение файлов, записанных с использованием кодеков WMA9 Lossless, WMA9 Professional и WMA9 Voice не поддерживается.**

MP3
- MPEG1, 2 и 2.5 Layer3.
- Частота дискретизации (кГц): 48; 44,1; 32; 24; 22,05; 16; 12; 11,025; 8.
- Скорость цифрового потока (кбит/с): от 8 до 320.
- Поддерживается переменная скорость цифрового потока.

WMA (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)
- Windows Media Audio 9.
- Частота дискретизации (кГц): 48; 44,1; 32.
- Скорость цифрового потока (кбит/с): от 32 до 192.

WMA (аудиосистема типа “E”)
- Windows Media Audio 7, 8 и 9.
- Частота дискретизации (кГц): 48; 44,1; 32.
- Скорость цифрового потока (кбит/с): от 32 до 192.

AAC (аудиосистема типа “D”)
- MPEG4 AAC.
- Частота дискретизации (кГц): 48; 44,1; 32; 24; 22.05; 16; 12; 11,025; 8.
- Скорость цифрового потока (кбит/с): от 8 до 320.
- Количество каналов: от 1 до 2 каналов.

AAC (аудиосистема типа “E”)
- MPEG2 AAC и MPEG4 AAC.
- Частота дискретизации (кГц): 48; 44,1; 32; 24; 22.05; 16; 12; 11,025; 8.

- Скорость цифрового потока (кбит/с): от 8 до 320.
- Количество каналов: от 1 до 2 каналов.

■ Установка компакт-диска (аудиосистемы типа “A”, “C”, “D” и “E”)

Держа компакт-диск пальцами за края и одним пальцем за центральное отверстие, вставьте его в приемное отверстие этикеткой вверх. Проигрыватель автоматически втянет диск внутрь.

ПРИМЕЧАНИЕ

НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ В ПРИЕМНОЕ ОТВЕРСТИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ ОДНОВРЕМЕННО ДВА ДИСКА.

■ Установка компакт-диска(ов) (аудиосистема типа “B”)

1. Кратковременно нажмите кнопку LOAD. Если магазин CD-чейнджера не полностью заполнен, то начнет мигать индикатор номера диска, соответствующий пустой ячейке магазина.
   Если не мигает ни один индикатор, это свидетельствует о том, что магазин CD-чейнджера полностью заполнен.
2. Вставьте диск в тот момент, когда горит индикатор “LOAD”. Как только Вы вставите диск, индикатор “LOAD” погаснет. Автоматически произойдет полное втягивание компакт-диска в CD-чейнджер, после чего начнется воспроизведение первого трека компакт-диска.

- Для последовательной загрузки еще нескольких компакт-дисков повторите шаги 1 и 2. Загрузка компакт-дисков в ячейки магазина CD-чейнджера происходит в порядке возрастания номеров ячеек.
  Если в течение 15 секунд после нажатия кнопки LOAD ни один компакт-диск не будет загружен, проигрыватель начнет воспроизведение первого трека того диска, который был вставлен последним.
- Постоянное горение индикатора компакт-диска свидетельствует о том, что в соответствующей ячейке магазина находится компакт-диск.
- Если в режиме загрузки проигрывателя Вы нажмете кнопку FM/AM, то проигрыватель перейдет в режим ожидания. В этом случае для начала воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку CD/AUX.

▼ Установка компакт-диска в требуемую ячейку магазина CD-чейнджера

1. Кратковременно нажмите кнопку LOAD. Если магазин CD-чейнджера не полностью заполнен, то начнет мигать индикатор номера диска, соответствующий пустой ячейке магазина.
   Индикаторы ячеек магазина, в которые уже загружены компакт-диски, горят постоянно.
2. Нажмите кнопку выбора диска, которая соответствует ячейке магазина, куда Вы предполагаете загрузить компакт-диск.
3. Вставьте диск в тот момент, когда горит индикатор “LOAD”. Как только Вы вставите диск, индикатор “LOAD” погаснет. Автоматически произойдет полное втягивание компакт-диска в CD-чейнджер, после чего начнется воспроизведение первого трека компакт-диска.

- Если Вы хотите установить еще один диск, повторите процедуру, начиная с шага 1.
  Если в течение 15 секунд после нажатия кнопки LOAD ни один компакт-диск не будет загружен, проигрыватель начнет воспроизведение перво-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

го трека того диска, который был вставлен последним.

- Если в режиме загрузки проигрывателя Вы нажмете кнопку [FM/AM], то проигрыватель перейдет в режим ожидания. В этом случае для начала воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку [CD/AUX].

▼ Полная загрузка магазина (режим загрузки всех дисков)

1. После нажатия кнопки [LOAD] и удерживания ее в этом положении более 1,5 секунды проигрыватель компакт-дисков подаст звуковой сигнал и перейдет в режим полной загрузки магазина.
2. Вставьте диск в течение 15 секунд с момента, когда начал мигать индикатор номера диска и загорелся индикатор “ALL LOAD”. Если в течение этого периода времени в проигрыватель будет загружен компакт-диск, то индикатор номера диска перестанет мигать, и станет гореть постоянно.
3. После завершения загрузки диска начнет мигать следующий индикатор номера диска. После этого повторите шаг 2.
4. Если после повторения шагов 2 и 3 магазин был полностью загружен дисками, проигрыватель начнет воспроизведение с начала первого установленного диска.

Если Вы не успеваете загрузить какой-либо из компакт-дисков в течение одного из 15-секундных интервалов, проигрыватель компакт-дисков выходит из режима полной загрузки магазина и начинает воспроизведение того компакт-диска, который был установлен первым.

■ Воспроизведение компакт-дисков

▼ Если компакт-диск не установлен

Надлежащим образом установите компакт-диск. См. раздел “Установка компакт-диска (аудиосистемы типа “A”, “C”, “D” и “E”)” ☞5-23 / “Установка компакт-диска(ов) (аудиосистема типа “B”)” ☞5-23.
После загрузки компакт-диска проигрыватель начинает его воспроизведение, начиная с первого трека этого компакт-диска.

▼ Если компакт-диск установлен в проигрыватель (аудиосистемы типа “A” и “C”)

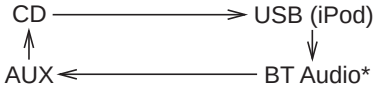
При нажатии кнопки [CD/AUX] проигрыватель начнет воспроизведение компакт-диска.

▼ Если компакт-диски загружены (аудиосистема типа “B”)

Нажмите ту кнопку выбора дисков (от [1] до [6]), которая соответствует требуемому компакт-диску, и индикатор номера диска которого горит постоянно. Проигрыватель начнет воспроизведение выбранного компакт-диска, начиная с его первого трека.
Если в проигрыватель загружен диск, информация с которого не может быть считана, на дисплее аудиосистемы появится сообщение “CHECK DISC”.

▼ Если компакт-диск установлен в проигрыватель (аудиосистемы типа “D” и “E”)

При каждом кратковременном нажатии на кнопку [CD/AUX] режимы будут меняться в приведенной ниже последовательности.



* В аудиосистеме типа “D” отображается “BT-A”.

При выборе режима “CD”, проигрыватель начнет воспроизведение компакт-диска.

■ Воспроизведение трека с начала

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”	
Аудиосистемы типа “D” и “E”	

Для перехода к началу следующего трека/файла (записи), поверните ручку “TUNE/TRACK” по часовой стрелке. После каждого поворота этой ручки число, отображающееся на дисплее и обозначающее номер трека/файла (записи), будет увеличиваться.
Для перехода к началу текущего трека/файла (записи) поверните ручку “TUNE/TRACK” против часовой стрелки. После каждого поворота этой ручки число, отображающееся на дисплее и обозначающее номер трека/файла (записи), будет уменьшаться.

ПРИМЕЧАНИЕ

При воспроизведении треков в формате MP3, WMA или AAC (аудиосистемы типа “D” и “E”).

- **Если будет достигнут последний трек/файл, то при следующем переходе вперед, проигрыватель перейдет к первому треку/файлу папки.**
- **Если будет достигнут первый трек/файл, то при следующем переходе назад, проигрыватель перейдет к последнему треку/файлу папки.**

■ Быстрый переход вперед и назад

	Быстрый переход вперед	Быстрый переход назад
Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”		
Аудиосистема типа “D”		
Аудиосистема типа “E”		

Нажмите и удерживайте кнопку “▶▶” для быстрого перехода вперед к треку/файлу.
Нажмите и удерживайте кнопку “◀◀” для быстрого перехода назад к треку/файлу.
При отпускании этой кнопки быстрый переход вперед/назад прекратится.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при быстром переходе вперед Вы достигли конца последнего трека/файла, быстрый переход вперед прекратится, а проигрыватель начнет воспроизведение с начала первого трека/файла. Если при быстром переходе назад Вы достигли начала первого трека/файла (записи), быстрый переход назад прекратится, а проигрыватель начнет воспроизведение.
В папке с записями в формате MP3, WMA или AAC (аудиосистемы типа “D” и “E”), проигрыватель начнет воспроизведение с начала первого трека/файла текущей папки.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Повторное воспроизведение

Для повторного воспроизведения трека/файла кратковременно нажмите следующую кнопку (кнопку повторного воспроизведения) во время воспроизведения этого трека/файла.

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”	RPT / RDM
Аудиосистема типа “D”	RPT/RDM
Аудиосистема типа “E” (модели с левосторонним управлением)	RPT / 1
Аудиосистема типа “E” (модели с правосторонним управлением)	RPT / 6

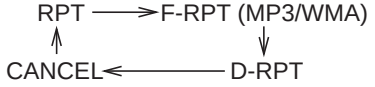
При каждом кратковременном нажатии этой кнопки режим будет меняться в следующей последовательности.

Аудиосистемы типа “A”, “C” и “D”

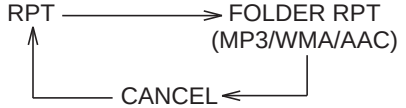


* Только аудиосистема типа “D”.

Аудиосистема типа “B”



Аудиосистема типа “E”



ПРИМЕЧАНИЕ

- **Индикация “RPT” (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)/“ONE PRT” (аудиосистема типа “E”) означает, что включен режим повторного воспроизведения одного трека. При этом осуществляется повторное воспроизведение текущего трека.**
- **Индикация “F-RPT” (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)/ “FOLDER RPT” (аудиосистема типа “E”) означает, что включен режим повторного воспроизведения папки. При этом осуществляется повторное воспроизведение всех треков текущей папки. Данную функцию можно включить только при воспроизведении треков, записанных в формате MP3/WMA/AAC.**
- **Индикация “D-RPT” означает, что включен режим повторного воспроизведения треков диска. При этом осуществляется повторное воспроизведение всех треков текущего компакт-диска. Данную функцию можно включить только в аудиосистеме типа “B”.**

Для выхода из режима повторного воспроизведения трека/файла (записи) кратковременно нажмите кнопку “RPT” и выберите “CANCEL” (“ОТМЕНА”). После этого надпись “RPT” погаснет, а воспроизведение будет вновь осуществляться в нормальном режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ

Вы можете отменить режим повторного воспроизведения следующим образом.

- **Нажмите кнопку “RPT” и выберите “CANCEL” (“ОТМЕНА”).**
- **Нажмите кнопку “⏏”.**
- **Нажмите кнопку выбора диска (аудиосистема типа “B”).**
- **Нажмите кнопку “SCAN” (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”).**

- **Если в магазине CD-чейнджера имеется пустая ячейка, нажмите кнопку LOAD (аудиосистема типа “B”).**

■ Воспроизведение в произвольной последовательности

Для воспроизведения треков/файлов в произвольной последовательности при воспроизведении трека/файла нажмите следующую кнопку (кнопку воспроизведения в произвольной последовательности).

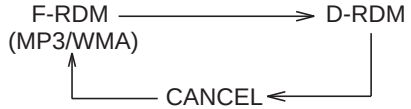
Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”*1	RPT RDM
Аудиосистема типа “D”*1	RPT/RDM
Аудиосистема типа “E” (модели с левосторонним управлением)*2	RDM 2
Аудиосистема типа “E” (модели с правосторонним управлением)*2	RDM 5

*1 Нажмите кнопку не менее чем на 0,5 секунды.

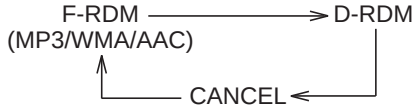
*2 Кратковременно нажмите кнопку.

При каждом нажатии этой кнопки режим будет меняться в следующей последовательности.

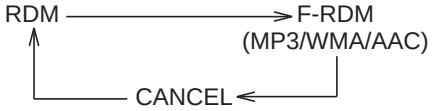
Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”



Аудиосистема типа “D”



Аудиосистема типа “E”



ПРИМЕЧАНИЕ

- **Индикация “RDM” (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)/“Track RDM” (аудиосистема типа “E”) означает, что осуществляется воспроизведение треков в произвольной последовательности. Система в случайном порядке воспроизводит треки на компакт-диске. Данную функцию можно включить только при воспроизведении компакт-дисков, записанных в формате, отличном от форматов MP3/WMA/AAC.**
- **Индикация “F-RDM” (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)/“Folder RDM” (аудиосистема типа “E”) означает, что осуществляется воспроизведение в произвольной последовательности треков папки. Система в случайном порядке воспроизводит треки в папке. Данную функцию можно включить только при воспроизведении треков, записанных в формате MP3/WMA/AAC.**
- **Индикация “D-RDM” означает, что включен режим воспроизведения в произвольной последовательности треков диска. При этом осуществляется воспроизведение в произвольной последовательности всех треков текущего компакт-диска. Данную функцию можно включить только при воспроизведении треков, записанных в формате MP3/WMA/AAC.**

Для отмены режима воспроизведения в произвольной последовательности нажмите снова кнопку “RDM”, а затем выберите “CANCEL” (“ОТМЕНА”).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

После этого надпись “RDM” погаснет, а воспроизведение будет вновь осуществляться в нормальном режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ

Вы можете отменить режим воспроизведения в произвольной последовательности следующим образом.

- **Нажмите кнопку “RPT” и выберите “CANCEL” (“ОТМЕНА”).**
- **Нажмите кнопку “⏏”.**
- **Нажмите кнопку выбора диска (аудиосистема типа “B”).**
- **Нажмите кнопку “SCAN” (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”).**
- **Если в магазине CD-чейнджера имеется пустая ячейка, нажмите кнопку LOAD (аудиосистема типа “B”).**

■ Режим сканирования (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”	SCAN
Аудиосистема типа “D”	SCAN/A.S

Режим сканирования позволяет Вам прослушать первые 10 секунд каждого трека/файла. Для начала сканирования треков/файлов, начиная с текущего трека/файла, нажмите кнопку “SCAN”. После сканирования всех треков/файлов на диске/папке произойдет возврат в нормальный режим воспроизведения. Для отмены режима сканирования снова нажмите кнопку “SCAN”.

ПРИМЕЧАНИЕ

Вы можете отменить режим сканирования следующим образом.

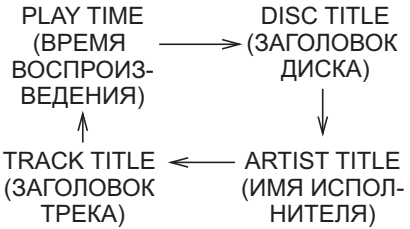
- **Нажмите кнопку “RPT”**
- **Поверните ручку “TUNE/TRACK”.**
- **Нажмите сторону “▼” или “▲” кнопки “FOLDER”**
- **Нажмите кнопку “⏏”.**
- **Нажмите кнопку выбора диска (аудиосистема типа “B”).**
- **Выберите режим, отличный от проигрывателя компакт-дисков.**
- **Если в магазине CD-чейнджера имеется пустая ячейка, нажмите кнопку LOAD (аудиосистема типа “B”).**
- **Отключите питание аудиосистемы.**
- **Переведите замок зажигания в положение “LOCK”/“OFF”.**

■ Переключение режимов дисплея (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)

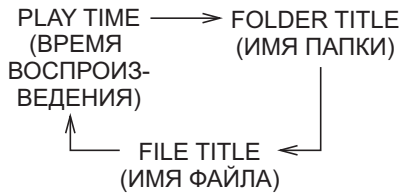
Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”	DISP
Аудиосистема типа “D”	TEXT

Если во время воспроизведения Вы нажмете кнопку “DISC” (аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”) или “TEXT” (аудиосистема типа “D”), показания дисплея будут изменяться в следующей последовательности.

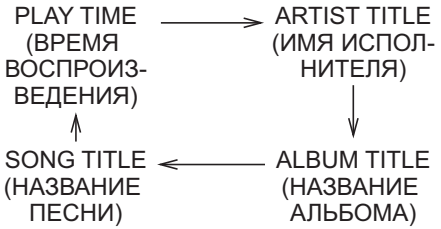
Для дисков, записанных в формате CD-DA



Для дисков, записанных в формате MP3/WMA/AAC



Для iPod®



▼ Прокрутка заголовка трека/папки

Если Вы снова нажмете кнопку DISP (аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”) или TEXT (аудиосистема типа “D”) и будете удерживать ее нажатой не менее 0,5 секунды, то заголовки будут прокручиваться таким образом, чтобы их можно было увидеть полностью.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В аудиосистемах типа “A”, “B” и “C” конструкция дисплея предусматривает отображение заголовков, длиной не более 24 символов.**
- **В аудиосистеме типа “D” дисплей предусматривает отображение заголовков, содержащих следующие позиции.**
  - **– При воспроизведении дисков, записанных в формате CD-DA: 256 символов.**
  - **– При воспроизведении дисков, записанных в формате MP3/WMA/AAC: 64 символа.**
  - **– При воспроизведении записей с iPod®: 255 символов.**
- **При отсутствии операций в течение 10 секунд, дисплей переключится в тот режим, в котором он работал до нажатия и удержания кнопки “DISC” (аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”) или “TEXT” (аудиосистема типа “D”).**

■ Выбор папки

ПРИМЕЧАНИЕ

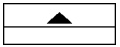
- **Данная процедура выбора папки возможна только на одном диске.**
- **Выбор следующей или предыдущей папки применим только для папок, определяемых как MP3/WMA/AAC. Если на диске отсутствуют соответствующие папки, то нажатие на сторону “▲” или “▼” кнопки “FOLDER” приведет к началу воспроизведения первого трека/файла (записи) на диске.**

Кратковременно нажмите следующие кнопки.

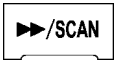
Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”

Для выбора следующей папки	
Для возврата к предыдущей папке	

Аудиосистема типа “D”

Для выбора следующей папки	
Для возврата к предыдущей папке	

Аудиосистема типа “E”

Для выбора следующей папки	
Для возврата к предыдущей папке	

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Извлечение компакт-диска из проигрывателя (аудиосистемы типа “A”, “C”, “D” и “E”)

Нажмите кнопку извлечения диска [▲] во время воспроизведения диска, или когда он просто находится в проигрывателе. Диск будет извлечен из проигрывателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Старайтесь, чтобы компакт-диск не высовывался из приемного отверстия проигрывателя компакт-дисков во время движения автомобиля. Под воздействием вибрации он может выпасть.**
- **Если извлеченный диск останется не вынутым из проигрывателя в течение приблизительно 15 секунд после перевода замка зажигания в положение “LOCK”/“OFF”, то сработает функция защиты диска, которая произведет автоматическую перезагрузку диска. В этом случае воспроизведение диска осуществляться не будет.**

■ Извлечение компакт-диска из проигрывателя (аудиосистема типа “B”)

▼ Извлечение компакт-диска из проигрывателя

Из числа всех загруженных компакт-дисков Вы можете выбрать и извлечь только один компакт-диск.

1. Для выбора диска, который необходимо извлечь, нажмите соответствующую ему кнопку выбора диска (от [1] до [6]).
2. Кратковременно нажмите кнопку [▲]. Выбранный диск будет извлечен из проигрывателя. В это время будет мигать соответствующий индикатор номера диска. Когда Вы вынете извлеченный диск, индикатор номера диска погаснет.

Если Вы хотите последовательно извлечь еще несколько компакт-дисков, повторите шаги 1 и 2.

▼ Извлечение из проигрывателя всех компакт-дисков (режим извлечения всех компакт-дисков)

1. Если Вы продолжите удерживать кнопку [▲] в нажатом положении, проигрыватель компакт-дисков подаст звуковой сигнал и перейдет в режим извлечения всех компакт-дисков. В это время будет мигать индикатор извлекаемого номера диска и индикатор “ALL EJECT”.
2. Выньте извлеченный диск. Остальные загруженные диски будут извлекаться последовательно один за другим. Если Вы не вынете компакт-диск, который был извлечен из проигрывателя, режим извлечения всех компакт-дисков будет отменен.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Старайтесь, чтобы компакт-диск не высовывался из приемного отверстия проигрывателя компакт-дисков во время движения автомобиля. Под воздействием вибрации он может выпасть.**
- **Если в режиме извлечения всех дисков Вы нажмете кнопку [▲], то извлекаемый в это время диск будет извлечен из проигрывателя, а данный режим будет отменен.**
- **Если в режиме извлечения всех дисков Вы нажмете кнопку [CD/AUX] или [LOAD], то проигрыватель втянет извлеченный диск обратно и начнет его воспроизведение.**

■ Действия при появлении некоторых сообщений

Если во время работы проигрывателя компакт-дисков на дисплее аудиосистемы отображаются указанные ниже сообщения, определите причину их появления, основываясь на приведенной информации. В случае если Вы не можете удалить данные сообщения, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

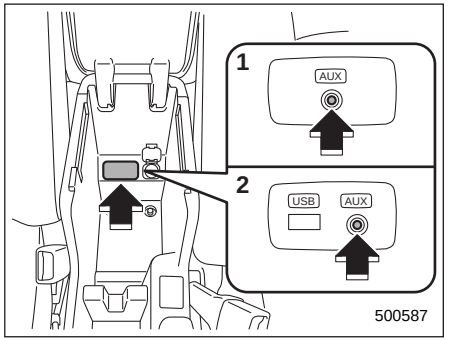
▼ Если отображается сообщение “PUSH EJECT”

Нажмите кнопку [⏏], чтобы извлечь диск из проигрывателя. Проверьте диск на наличие повреждений или деформации, а также убедитесь в надлежащей установке диска в проигрыватель. Не применяйте силу для извлечения диска. Воспроизведение компакт-дисков формата “Mini CD” (т. е. компакт-дисков диаметром 8 см/3 дюйма) не поддерживается, и в случае их установки они будут немедленно извлечены с выводом на экран дисплея соответствующего сообщения. Если не удается извлечь диск или данное сообщение продолжает отображаться на дисплее аудиосистемы, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

▼ Если отображается сообщение “CHECK DISC”

Нажмите кнопку [⏏], чтобы извлечь диск из проигрывателя. Проверьте диск на наличие повреждений или деформации, а также, убедитесь в надлежащей установке диска в проигрыватель. Данное сообщение отображается при использовании некоторых перезаписываемых компакт-дисков. Убедитесь в том, что тип компакт-диска (воспроизведение компакт-дисков диаметром 8 см/3 дюйма не поддерживается данным проигрывателем) и формат данных являются корректными. Данный проигрыватель может воспроизводить только записи в формате MP3, WMA (все модели) и AAC (аудиосистемы типа “D” и “E”). Если не удается извлечь диск или данное сообщение продолжает отображаться на дисплее аудиосистемы, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

Гнездо для подключения дополнительного аудиоустройства (если установлено)



1) Модели без системы громкой связи.
2) Модели с системой громкой связи.

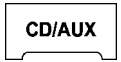
Вы можете подключить внешнее аудиоустройство к аудиосистеме автомобиля и воспроизводить с него аудиозаписи через динамики автомобиля.
Гнездо для подключения дополнительного аудиоустройства расположено в центральной консоли. Данное гнездо предусматривает подключение миништырькового стереоштекера (∅3,5 мм). Соединительный кабель можно приоб-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

рести в магазине по продаже электрооборудования, или в подобных магазинах.

Порядок использования гнезда для подключения дополнительного аудиоустройства

1. Подключите переносной аудиоплеер к гнезду для подключения дополнительного аудиоустройства.

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”	
Аудиосистемы типа “D” и “E”	

2. Нажмите на панели управления аудиосистемы кнопку “CD/AUX”, чтобы включить аудиовход для подключения дополнительного аудиоустройства.
3. Включите воспроизведение переносного аудиоплеера. Обратитесь к руководству по эксплуатации переносного аудиоплеера.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Модели с оригинальной системой навигации SUBARU оборудуются гнездом аудиовхода для подключения дополнительного аудиоустройства типа RCA. За более подробной информацией обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”.**
- **Выходной сигнал переносного аудиоплеера небольшой, поэтому звук, воспроизводимый через динамики автомобильной аудиосистемы, может быть очень слабым. Если вы увеличите громкость аудиосистемы, то громкость воспроизводимого сигнала также увеличится. Однако при смене одного переносного аудиоплеера на другой уровень громкости звука, воспроизводимого через динамики автомобильной аудиосистемы, может стать значительно выше, чем он был при прослушивании предыдущего аудиоплеера. Во избежание неприятных ощущений от резкого изменения уровня громкости, при смене переносных аудиоплееров следует уменьшить уровень громкости аудиосистемы.**
- **В некоторых случаях уровень сигнала переносного аудиоплеера слишком мал, и при увеличении уровня громкости аудиосистемы автомобиля качество звука может ухудшиться. В таких случаях отрегулируйте уровень сигнала на переносном аудиоплеере.**
- **В некоторых случаях из-за плохого соединения между переносным аудиоплеером и аудиосистемой автомобиля могут возникать шумы. Попробуйте почистить стереоштекер и гнездо аудиовхода.**
- **Если уровень шумов не снижается, проверьте провод на предмет его отсоединения или переносной аудиоплеер на предмет его неисправности.**

Меры предосторожности при работе с компакт-дисками

Используйте только компакт-диски (обычные (CD), записываемые (CD-R) или перезаписываемые (CD-RW)), на которых есть знак, указанный на приведенном рисунке. Кроме того, невозможно воспроизведение некоторых типов компакт-дисков.

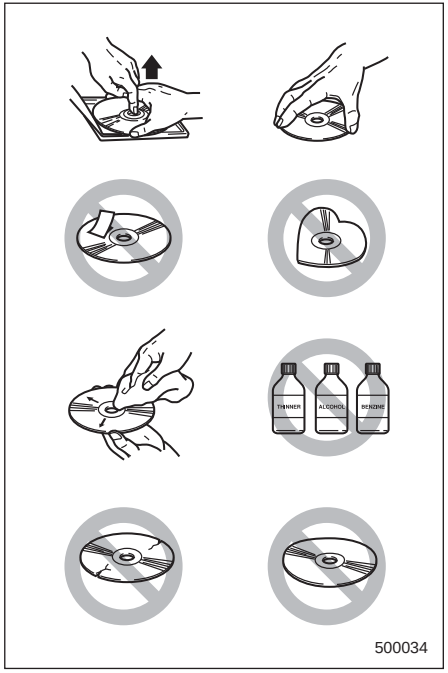




- Конструкция проигрывателя не предусматривает использование компакт-дисков типа “DualDisc”. Если Вы вставите в проигрыватель компакт-диск типа “DualDisc”, то этот диск может застрять в проигрывателе, что может привести к его неисправности.
- В холодную и/или дождливую погоду внутри проигрывателя компакт-дисков иногда появляются капли воды, что может помешать его нормальной работе. В таких случаях извлеките компакт-диск и подождите, пока проигрыватель не высохнет.
- Под воздействием сильной вибрации (например, при езде по пересеченной местности) воспроизведение компакт-дисков может сопровождаться пропусками отдельных частей диска.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- Чтобы извлечь компакт-диск из коробки, нажмите на выступ в центре коробки и извлеките компакт-диск, придерживая его за края. Прикосновения к поверхности диска могут вызвать его загрязнение, что, в свою очередь, может негативно сказаться на качестве его воспроизведения. Не прикасайтесь к поверхности диска.
- При возможности используйте только чистые компакт-диски. Если на поверхности компакт-диска видны загрязнения, вытрите ее сухой чистой тканью движениями от центра компакт-диска к краям. Не используйте для этих целей грубую ткань, растворители, бензин, спирт и т. п.
- Не используйте деформированные, поцарапанные или треснувшие компакт-диски. Кроме того, не используйте компакт-диски нестандартной формы (например, выполненные в виде сердца). Все это может привести к различным неисправностям аудиосистемы.
- Компакт-диски очень чувствительны к воздействию высоких температур. Не храните их в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света, а также возле различного рода обогревателей. Кроме того, не оставляйте компакт-диски в припаркованном автомобиле в солнечную или жаркую погоду.
- Вставляйте диски в проигрыватель компакт-дисков по одному (аудиосистема типа “B”).



Управление запоминающим устройством USB / iPod® (аудиосистемы типа “D” и “E”)

■ Воспроизведение файла

См. раздел “Воспроизведение файла” ☞5-22.

■ Подключаемые запоминающие устройства USB

Возможно подключение запоминающих устройств USB класса “Mass storage”. На запоминающие устройства USB, которые могут проигрываться в проигрывателе компакт-дисков, накладываются следующие ограничения.

- Максимальная глубина вложения директорий: 8 уровней (включая КОРНЕВУЮ директорию).
- Максимальное количество файлов в папке: 255.
- Максимальное количество папок: 512 (аудиосистема типа “D”)/255 (аудиосистема типа “E”) (включая КОРНЕВУЮ директорию).

- Максимальное количество файлов на устройстве: 130 560 (аудиосистема типа “D”)/2 500 (аудиосистема типа “E”).

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Воспроизведение файлов с запоминающих устройств USB класса “HUB” не поддерживается.**
- **Воспроизведение файлов с USB-устройств подкласса “ATAPI” не поддерживается.**
- **Воспроизведение файлов с высокоскоростных USB-устройств 2.0 в аудиосистеме типа “B“ не поддерживается.**
- **Запоминающие устройства USB, электропитание которых осуществляется не от шины USB (например, от внешнего блока питания), не поддерживаются.**
- **Карты памяти, подключенные к USB-устройству для чтения карт памяти, не поддерживаются.**
- **Если запоминающее устройство USB состоит из двух и более дисков, система после подключения запоминающего устройства USB распознает только один из дисков.**
- **Содержимое запоминающего устройства USB может воспроизводиться не в том порядке, в котором оно выводится на персональном компьютере.**
- **Использование персонального компьютера невозможно, даже в случае подключения по кабелю USB.**
- **Если запоминающее устройство USB оснащено функцией защиты, воспроизведение запоминающего устройства USB в системе невозможно.**
- **Запоминающее устройство USB и iPod® не могут подключаться к системе одновременно.**

■ Подключаемые модели iPod®

Модель		Версия программно-аппаратного обеспечения
iPod®	с воспроизведением видеозаписей	1.3
	classic	2.0.4
	nano 1G	1.3.1
	nano 2G	1.1.3
	nano 3G	1.1.3
	nano 4G	1.0.4
	nano 5G	1.0.2
	nano 6G	1.0
	touch 1G	3.1.3
	touch 2G	3.1.3
	touch 3G	4.1
	touch 4G	4.1
iPhone®	1G	3.1.3
	3G	3.1.3
	3G S	3.1.3
	4G	4.1

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

Не подключайте другие модели iPod®, отличные от указанных выше. В противном случае это может привести к неисправности или, в зависимости от условий, к пожару.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **iPod® — официально зарегистрированная торговая марка компании "Apple Inc."**
- **При использовании iPod® и iTunes Вам разрешается личное копирование и воспроизведение материалов, которые не защищены авторскими правами или материалов, копирование и воспроизведение которых разрешено законом. Нарушение авторских прав преследуется по закону.**
- **Для проверки версии программно-аппаратного обеспечения iPod® подключите его к компьютеру и уточните версию в менеджере устройств. За дополнительной информацией обратитесь к инструкции по эксплуатации, входящей в комплект iPod®.**
- **Для обновления программно-аппаратного обеспечения iPod®, посетите официальный веб-сайт компании "Apple Inc."**

■ Подключение запоминающего устройства USB / iPod®

⚠ ВНИМАНИЕ

Не используйте iPod® во время движения. Это может отвлечь Ваше внимание от вождения и привести к аварии.

⚠ ОСТОРОЖНО

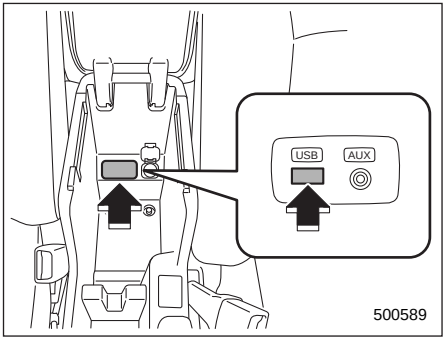
- **Если при подключении iPod® к оборудованию автомобиля сохраненные в нем данные удалены, то их восстановление невозможно.**
- **Не храните iPod® в автомобиле. Если iPod® был оставлен в автомобиле на долгое время, он может деформироваться, выцвести или повредиться в результате воздействия высокой температуры.**

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Даже если запоминающее устройство USB или iPod® подключено, воспроизведение находящихся на нем записей невозможно до тех пор, пока не будет выбран режим USB/iPod®.**
- **Воспроизведение видеофильмов невозможно при подключенном запоминающем устройстве USB или iPod®.**
- **Когда iPod® подключен, управление iPod® при помощи сенсорного диска "ClickWheel" iPod® невозможно (кроме некоторых моделей).**
- **При использовании iPod®, подключенного к оборудованию автомобиля, порядок расположения элементов списка, отображаемый на оборудовании автомобиля, может отличаться от порядка их расположения в iPod®. Однако это не является свидетельством какой-либо неисправности.**
- **Аккумуляторная батарея iPod®, подключенного к оборудованию автомобиля, будет заряжаться только в том случае, когда замок зажигания находится в положении "ON" или "Acc". Однако при низком уровне зарядки аккумуляторной батареи iPod® активация iPod® может происходить с задержкой.**
- **Если после подключения iPod® он не активируется, отключите соединительный кабель от iPod® и пере-**

загрузите его. За информацией о процедуре перезагрузки обратитесь к инструкции по эксплуатации, входящей в комплект iPod®.

- **При неправильном подключении iPod® и соединительного кабеля на iPod® может не подаваться электропитание, или он может не распознаваться оборудованием автомобиля. В этом случае отключите соединительный кабель от iPod®, а затем снова подключите его.**

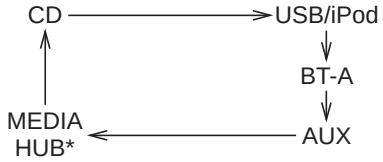


В центральной консоли предусмотрен разъем USB. Воспользуйтесь данным разъемом для подключения запоминающего устройства USB / iPod®.

■ Порядок воспроизведения

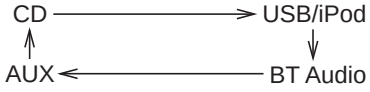
1. Подключите запоминающее устройство USB / iPod®.
2. Нажмите кнопку CD/AUX. При каждом кратковременном нажатии этой кнопки режим будет меняться в следующей последовательности.

Аудиосистема типа “D”



* Только если медиа-концентратор подключен.

Аудиосистема типа “E”



При выборе режима USB/iPod® проигрыватель начнет воспроизведение записей, находящихся на запоминающем устройстве USB / iPod®.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В зависимости от количества файлов, сохраненных на iPod®, и версии программно-аппаратного обеспечения, после подключения iPod® он может работать нестабильно или неправильно.**
- **Не отключайте разъем от iPod® во время работы iPod®.**

■ Воспроизведение трека с начала

Выберите трек тем же способом, что и для компакт-диска. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Воспроизведение трека с начала” ☞5-25.

■ Воспроизведение главы с начала в случае, если подключен iPod®

При воспроизведении подкастов или аудиокниг, выберите главу тем же способом, что и для компакт-диска. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Воспроизведение трека с начала” ☞5-25.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Быстрый переход вперед и назад

Быстрый переход вперед и назад работают так же, как и для компакт-диска. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Быстрый переход вперед и назад” ☞5-25.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если подключен iPod®:

- **Если при быстром переходе вперед достигнут конец трека, быстрый переход вперед прекратится и воспроизведение начнется с начала следующего трека.**
- **Если при быстром переходе назад достигнуто начало трека, быстрый переход назад прекратится и воспроизведение начнется с начала трека.**

■ Повторное воспроизведение

▼ Если подключено запоминающее устройство USB

Повторное воспроизведение осуществляется тем же способом, что и для компакт-диска. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Повторное воспроизведение” ☞5-26.

▼ Если подключен iPod®

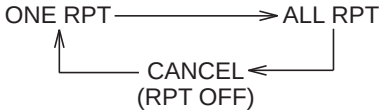
Аудиосистема типа “D”	RPT/RDM
Аудиосистема типа “E” (модели с левосторонним управлением)	RPT 1
Аудиосистема типа “E” (модели с правосторонним управлением)	RPT 6

При каждом кратковременном нажатии кнопки “RPT” режим будет меняться в следующей последовательности.

Аудиосистема типа “D”

ALL RPT ⟷ SONG RPT

Аудиосистема типа “E”



ПРИМЕЧАНИЕ

- **Индикация “ALL RPT” означает, что включен режим повторного воспроизведения всех треков на iPod®.**
- **Индикация “SONG RPT” (аудиосистема типа “D”)/“ONE RPT” (аудиосистема типа “E”) означает, что включен режим повторного воспроизведения одного трека. При этом осуществляется повторное воспроизведение текущего трека.**
- **При воспроизведении аудиокниги режим не изменится, даже если Вы нажмете кнопку “RPT”.**

■ Воспроизведение в произвольной последовательности

Аудиосистема типа “D”*1	RPT/RDM
Аудиосистема типа “E” (модели с левосторонним управлением)*2	RDM 2
Аудиосистема типа “E” (модели с правосторонним управлением)*2	RDM 5

*1 Нажмите и удерживайте кнопку.
*2 Кратковременно нажмите кнопку.

Для воспроизведения треков/файлов в произвольной последовательности при воспроизведении трека/файла нажмите кнопку “RDM”.

При каждом нажатии этой кнопки режим будет меняться в следующей последовательности.

Если подключено запоминающее устройство USB (аудиосистема типа “D”)



Если подключено запоминающее устройство USB (аудиосистема типа “E”)



Если подключен iPod® (аудиосистема типа “D”)



Если подключен iPod® (аудиосистема типа “E”)



ПРИМЕЧАНИЕ

- **Индикация “FOLDER RDM” означает, что включен режим воспроизведения в произвольной последовательности треков папки. При этом осуществляется воспроизведение в произвольной последовательности всех треков текущей папки.**
- **Индикация “ALL RDM” означает, что включен режим воспроизведения в произвольной последовательности всех треков запоминающего устройства USB. При этом осуществляется воспроизведение в произвольной последовательности всех треков запоминающего устройства USB.**
- **Индикация “ALBUM RDM” означает, что включен режим воспроизведения в произвольной последовательности треков альбома. При этом осуществляется воспроизведение в произвольной последовательности всех файлов текущего альбома.**
- **Индикация “SONG RDM” означает, что включен режим воспроизведения в произвольной последовательности треков iPod®. При этом осуществляется воспроизведение в произвольной последовательности всех файлов на iPod®.**
- **В случае если подключен iPod®, воспроизведение файлов в произвольной последовательности осуществляется с помощью функции воспроизведения в произвольной последовательности, предусмотренной в iPod®. В связи с этим, режим работы iPod® может отличаться в зависимости от модели подключенного iPod®.**
- **При воспроизведении аудиокниги или подкаста, режим не изменится, даже если Вы нажмете кнопку “RDM”.**

Для отмены режима воспроизведения в произвольной последовательности нажмите кнопку “RDM”, а затем выберите “CANCEL” (“ОТМЕНА”). После этого надпись “RDM” погаснет, а воспроизведение будет вновь осуществляться в нормальном режиме.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Сканирование (только если подключено запоминающее устройство USB) (аудиосистема типа “D”)

Сканирование осуществляется тем же способом, что и для компакт-диска. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Режим сканирования (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)” ☞5-28.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если подключен iPod® Вы не можете выбрать режим сканирования.

■ Выбор категории (только в случае подключения iPod®)

При кратковременном нажатии кнопки LIST/↩, отображается меню iPod®.

При каждом повороте ручки “TUNE/TRACK” по часовой стрелке, отображаемые категории будут изменяться в приведенной ниже последовательности. При каждом повороте ручки против часовой стрелки, отображаемые категории будут изменяться в обратной последовательности.



Для выбора категории нажмите ручку. Чтобы закрыть меню iPod®, нажмите и удерживайте кнопку LIST/↩. Для возврата к предыдущему экрану кратковременно нажмите кнопку LIST/↩.

■ Переключение режимов дисплея

См. раздел “Переключение режимов дисплея (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)” ☞5-28.

▼ Прокрутка экрана

См. раздел “Прокрутка заголовка трека/папки” ☞5-29.

■ Выбор папки (только в случае подключения запоминающего устройства USB)

См. раздел “Выбор папки” ☞5-29.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если подключен iPod®, Вы не можете выбрать папку.

■ Настройка скорости воспроизведения (только при воспроизведении аудиокниги) (аудиосистема типа “E”)

При каждом кратковременном нажатии кнопки “RPT” во время воспроизведения аудиокниги, скорость воспроизведения будет изменяться в следующей последовательности.



■ Действия при появлении некоторых сообщений

Если во время подключения запоминающего устройства USB/iPod® на дисплее аудиосистемы отображаются указанные ниже сообщения, определите причину их появления, основываясь на приведенной информации. В случае если Вы не можете удалить данные сообщения, обратитесь, пожалуйста, к Вашему дилеру SUBARU.

▼ Если отображается сообщение “CHECK DEVICE”

Данное сообщение отображается в следующих случаях.

- При наличии короткого замыкания в шине USB.
- Если подключено устройство, не поддерживающееся системой (например, USB-мышь).
- Если подключен iPod®, не поддерживающийся системой.
- Если подключенный iPod® завис.
- При возникновении ошибки передачи данных.
- При возникновении ошибки подтверждения iPod®.
- Если подключено запоминающее устройство USB класса “HUB”.

Отключите запоминающее устройство USB/iPod® и проверьте его.

▼ Если отображается сообщение “NO USB” (аудиосистема типа “E”)

Данное сообщение отображается в следующих случаях.

- Не подключено запоминающее устройство USB/iPod®.
- Подключено неподключаемое запоминающее устройство USB/iPod®.

Подключите подключаемое запоминающее устройство USB/iPod®.

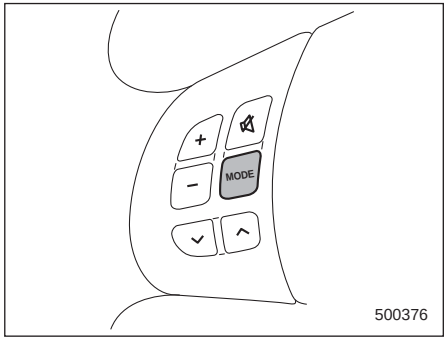
▼ Если отображается сообщение “No song” (аудиосистема типа “E”)

Данное сообщение отображается в том случае, если на подключенном запоминающем устройстве USB/iPod® отсутствуют воспроизводимые аудиофайлы. Подключите запоминающее устройство/iPod®, на котором хранятся воспроизводимые аудиофайлы.

Кнопки управления аудиосистемой на рулевом колесе (если установлены)

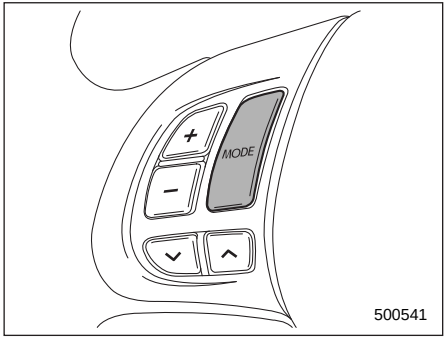
Эти кнопки располагаются на спицах рулевого колеса. Они позволяют водителю управлять функциями аудиосистемы, не отрывая рук от рулевого колеса.

■ Кнопка “MODE”



Модели без системы громкой связи

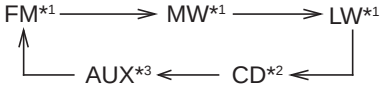
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



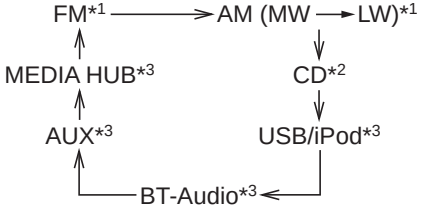
Модели с системой громкой связи

Данной кнопкой устанавливаются режимы работы аудиосистемы. Каждое нажатие этой кнопки приводит к смене режимов работы в приведенной ниже последовательности.

Аудиосистемы типа “A”, “B” и “C”



Аудиосистемы типа “D” и “E”



*1 На дисплее будет отображаться частота радиостанции, работающей в данном диапазоне волн, передачи которой прослушивались в последний раз.
*2 Только если в проигрыватель установлен компакт-диск.
*3 Только если устройство подключено.

ПРИМЕЧАНИЕ

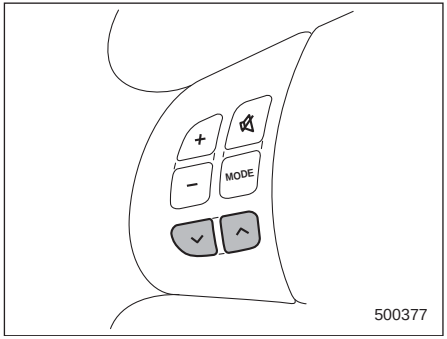
Режимы “MW” и “LW” отображаются на дисплее аудиосистем “A”, “B” и “D”. В аудиосистемах типа “C” и “E” вместо них отображается режим “AM”.

▼ Модели с системой громкой связи

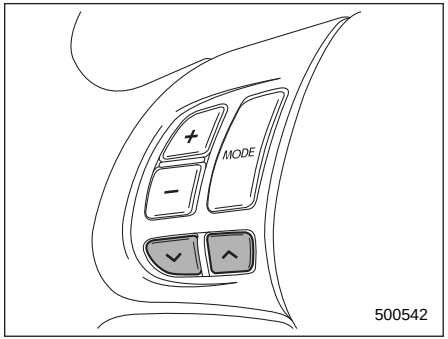
Нажмите и удерживайте данную кнопку, если Вы хотите незамедлительно уменьшить уровень громкости до нуля. На дисплее аудиосистемы отобразится надпись “MUTE”.

Если Вы снова нажмете и будете удерживать эту кнопку, то громкость вернется к прежнему уровню, а надпись “MUTE” погаснет.

■ Кнопки “∧” и “∨”



Модели без системы громкой связи



Модели с системой громкой связи

▼ Если выбран режим работы радиоприемника

Кратковременно нажмите кнопку "∧" или "∨". Радиоприемник найдет следующую предварительно настроенную радиостанцию и остановится на ней.
Нажмите и удерживайте кнопку "∧" или "∨". Радиоприемник найдет следующую радиостанцию уверенного приема и остановится на ней.
Частота, на которой работает эта радиостанция, будет отображаться на дисплее аудиосистемы.

▼ Если выбран режим работы проигрывателя компакт-дисков

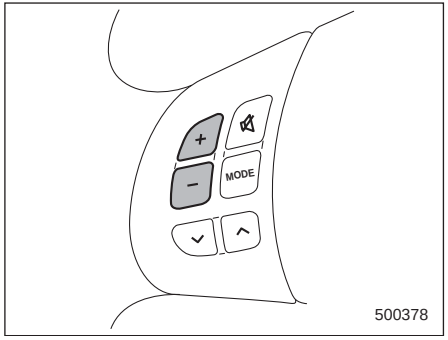
Для перехода к началу следующего трека/файла (записи) нажмите кнопку "∧". Для перехода к началу предыдущего трека/файла (записи) нажмите кнопку "∨". Номер трека/файла (записи) будет отображаться на дисплее аудиосистемы.

При воспроизведении треков, записанных в формате MP3/WMA/AAC, выбор следующей папки осуществляется нажатием и удержанием кнопки "∧". Для возврата к предыдущей папке нажмите и удерживайте кнопку "∨".

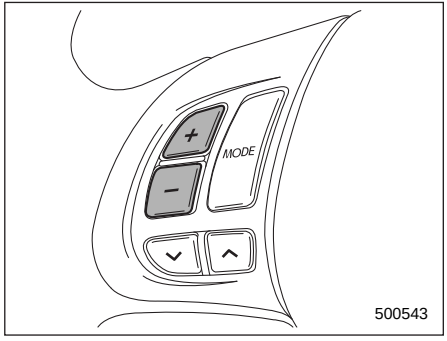
▼ При выбранном режиме USB/ iPod®

Для перехода к началу следующего трека/файла (записи) нажмите кнопку "∧". Для перехода к началу предыдущего трека/файла (записи) нажмите кнопку "∨". Номер трека/файла (записи) будет отображаться на дисплее аудиосистемы.

■ Кнопки регулировки уровня громкости



Модели без системы громкой связи

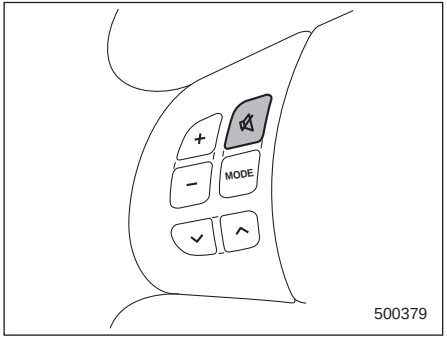


Модели с системой громкой связи

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Для увеличения уровня громкости нажмите кнопку “+”. Для уменьшения уровня громкости нажмите кнопку “–”.
Громкость будет отражаться на дисплее аудиосистемы условными числами.

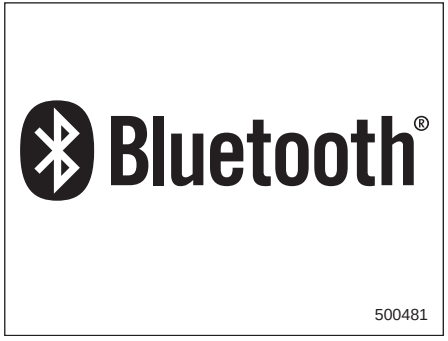
■ Кнопка “MUTE” (модели без системы громкой связи)



Нажмите данную кнопку, если Вы хотите незамедлительно уменьшить уровень громкости до нуля.
На дисплее аудиосистемы отобразится надпись “MUTE”.
Если Вы снова нажмете эту кнопку, то громкость вернется к прежнему уровню, а надпись “MUTE” погаснет.

Bluetooth®-аудиоустройство (аудиосистемы типа “D” и “E”)

Данная функция позволяет Вам воспроизводить аудиоинформацию с Bluetooth®-аудиоустройства. Перед использованием Bluetooth®-аудиоустройства Вы должны зарегистрировать его в системе.



ПРИМЕЧАНИЕ

Словесное обозначение товарного знака “Bluetooth” и логотип являются зарегистрированными торговыми марками компании “Bluetooth SIG, Inc.”

■ Медиаформат

Подключение **Bluetooth®**-аудиоустройств, не поддерживающих приведенные ниже профили **Bluetooth®**, невозможно.

- A2DP (Профиль расширенного распределения аудио).
- AVRCP (Профиль дистанционного управления аудио-/видеоустройствами).

■ Настройка Bluetooth®-аудиоустройств

1. Выберите “BT-A SETUP” (“НАСТРОЙКА BLUETOOTH®-АУДИОУСТРОЙСТВ”), нажимая кнопку “MENU” (аудиосистема типа “D”)/Выберите “BT Audio Setup” (“Настройка Bluetooth®-аудиоустройств”), поворачивая ручку “TUNE/TRACK” (аудиосистема типа “E”).
2. Выполните следующие действия, поворачивая ручку “TUNE/TRACK” при наличии сообщения “BT-A” (аудиосистема типа “D”)/“BT Audio” (аудиосистема типа “E”).

ПРИМЕЧАНИЕ

Осуществление настройки Bluetooth®-аудиоустройства во время движения автомобиля невозможно.

▼ **Регистрация (спаривание) устройства**

1. Выберите меню “PAIR AUDIO” (“СПАРИТЬ АУДИОУСТРОЙСТВО”) (аудиосистема типа “D”)/“Pair Audio Player” (“Спарить аудиоплеер”) (аудиосистема типа “E”). Если устройство уже зарегистрировано, на дисплее отобразится сообщение “MEMORY FULL” (“ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА”) и система перейдет в режим настройки **Bluetooth®**-аудиоустройства.
2. После того, как ключ доступа отобразится на дисплее, введите его в устройство. Если Вы ввели правильный ключ доступа, на дисплее отобразится сообщение “PAIRED” (“СПАРЕНО”) и процедура регистрации будет завершена. Если Вы ввели неправильный ключ доступа, на дисплее отобразится сообщение “FAILED” (“НЕУДАЧА”), процедура регистрации завершится неудачей, а система перейдет в режим настройки **Bluetooth®**-аудиоустройства.

ПРИМЕЧАНИЕ

После перевода замка зажигания в положение “LOCK”/“OFF”, зарегистрированное устройство не подключается к системе автоматически, даже при переводе замка зажигания в положение “Acc” или “ON”.

▼ **Выбор устройства**

1. Выберите меню “SELECT AUDIO” (“ВЫБРАТЬ АУДИОУСТРОЙСТВО”) (аудиосистема типа “D”)/“Select Audio Player” (“Выбрать аудиоплеер”) (аудиосистема типа “E”). При отсутствии зарегистрированных устройств на дисплее отобразится сообщение “EMPTY” (“ПУСТО”) и система перейдет в режим настройки **Bluetooth®**-аудиоустройства.
2. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). Если устройство подключено, на дисплее отобразится сообщение “SELECTED” (“ВЫБРАНО”) и процедура выбора будет завершена. При невозможности подключения устройства на дисплее отобразится сообщение “FAILED” (“НЕУДАЧА”) и процедура выбора завершится неудачей.

▼ **Установка ключа доступа**

1. Выберите меню “SET PASSKEY” (“УСТАНОВИТЬ КЛЮЧ ДОСТУПА”). После отображения текущего установленного ключа доступа может быть введен новый ключ доступа.
2. Введите новый ключ доступа при помощи ручки “TUNE/TRACK”.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). Отобразится новый ключ доступа, ключ доступа будет изменен, а система перейдет в режим настройки Bluetooth®-аудиоустройства.

▼ **Удаление устройства**

1. Выберите меню “DELETE AUDIO” (“УДАЛИТЬ АУДИОУСТРОЙСТВО”) (аудиосистема типа “D”)/“Delete Audio Player” (“Удалить аудиоплеер”) (аудиосистема типа “E”). При отсутствии зарегистрированных устройств на дисплее отобразится сообщение “EMPTY” (“ПУСТО”) и система перейдет в режим настройки **Bluetooth®**-аудиоустройства.
2. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). На дисплее отобразится сообщение “DELETED” (“УДАЛЕНО”) и система перейдет в режим настройки **Bluetooth®**-аудиоустройства.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Управление Bluetooth®-аудиоустройством

ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от подключенного устройства оно может не работать, как описано в приведенных ниже пунктах, или работать нестабильно.

▼ Порядок воспроизведения

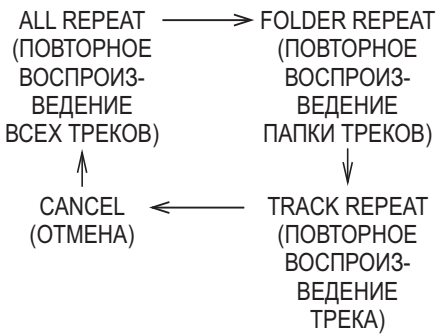
Нажмите кнопку CD/AUX и выберите режим “BT-A” (“BLUETOOTH®-АУДИОУСТРОЙСТВО”) (аудиосистема типа “D”)/“BT Audio” (“Bluetooth®-аудиоустройство”) (аудиосистема типа “E”).

▼ Воспроизведение трека с начала

Выберите трек тем же способом, что и для компакт-диска. См. раздел “Воспроизведение трека с начала” ☞5-25.

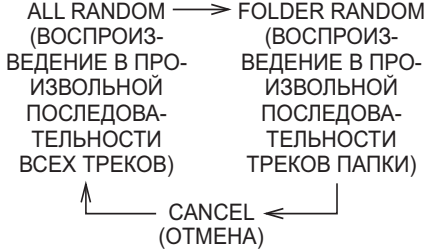
▼ Повторное воспроизведение

Повторное воспроизведение осуществляется тем же способом, что и для компакт-диска. См. раздел “Повторное воспроизведение” ☞5-26. При каждом кратковременном нажатии кнопки “RPT” режим будет меняться в следующей последовательности.



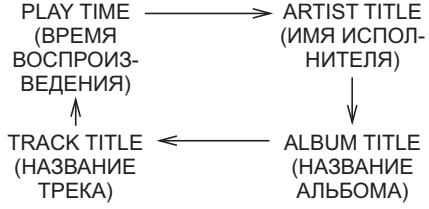
▼ Воспроизведение в произвольной последовательности

Воспроизведение в произвольной последовательности осуществляется аналогичным образом, что и для компакт-диска. См. раздел “Воспроизведение в произвольной последовательности” ☞5-27. При каждом нажатии и удержании кнопки “RDM” (аудиосистема типа “D”)/кратковременном нажатии (аудиосистема типа “E”), режим будет меняться в следующей последовательности.



▼ Переключение режимов дисплея (аудиосистема типа “D”)

Выберите отображаемые данные тем же способом, что и для компакт-диска. См. раздел “Переключение режимов дисплея (аудиосистемы типа “A”, “B”, “C” и “D”)” ☞5-28. При каждом кратковременном нажатии кнопки TEXT показания будут меняться в следующей последовательности.



▼ Выбор папки

Выберите папку тем же способом, что и для компакт-диска. См. раздел “Выбор папки” ☞5-29.

Система громкой связи (если установлена)

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В моделях, оборудованных оригинальной системой навигации SUBARU обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”.**
- **При продаже Вашего автомобиля убедитесь в том, что Вы установили систему громкой связи в исходное состояние, чтобы предотвратить несанкционированный доступ к Вашим персональным данным.**

Система громкой связи работает, когда замок зажигания находится в положении “Acc” или “ON”.

■ Советы по использованию системы громкой связи

▼ Bluetooth®

Предусмотрена возможность подключения сотового телефона к оборудованию автомобиля посредством технологии беспроводной связи **Bluetooth®**, что позволяет осуществлять и принимать телефонные вызовы, используя это оборудование.

Так как **Bluetooth®** является беспроводным форматом связи, то связь между оборудованием автомобиля и сотовым телефоном может поддерживаться без необходимости их установки в непосредственной близости друг от друга. Причем сотовый телефон может использоваться даже тогда, когда он находится в нагрудном кармане или в сумке.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Система громкой связи может не работать надлежащим образом в следующих случаях.**
  - **– Сотовый телефон выключен.**
  - **– Сотовый телефон находится вне зоны действия сети.**
  - **– Аккумуляторная батарея сотового телефона разряжена.**
  - **– Сотовый телефон не подключен к системе громкой связи.**
  - **– Сотовый телефон находится за сиденьем или в отделении для перчаток.**
  - **– Сотовый телефон накрыт металлическим предметом или касается его.**
- **В зависимости от типа используемого сотового телефона, когда замок зажигания установлен в положение “ON” подсветка экрана сотового телефона может оставаться включенной. Если это произошло, выключите подсветку путем изменения настроек сотового телефона.**
- **В зависимости от настроек сотового телефона, после осуществления исходящего вызова может быть активирована функция блокировки набора номера. Перед использованием системы громкой связи деактивируйте в сотовом телефоне функцию блокировки набора номера.**
- **В зависимости от типа используемого сотового телефона, работа и уровень громкости звука могут отличаться от тех, которые имеют место в случае с сотовым телефоном, используемым в данный момент.**
- **В зависимости от типа используемого сотового телефона, если во время разговора замок зажигания переводится в положение “LOCK”/ “OFF”, то разговор может прерваться или может быть продолжен по сотовому телефону. Обратите внимание на то, что если разговор продолжается по сотовому телефону, то необходимо взять сотовый телефон.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Во время разговора не говорите одновременно с Вашим собеседником. Если Вы говорите одновременно с Вашим собеседником, то Вам или Вашему собеседнику может быть плохо слышно. Это нормальное явление.**
- **Громкость приемника должна быть установлена на минимально возможный уровень. В противном случае Ваш собеседник может услышать неприятное эхо.**
- **Говорите четко и громко.**
- **Ваш голос может быть плохо слышно Вашим собеседником в следующих случаях.**
  - **– При движении по разбитой дороге.**
  - **– При движении с высокой скоростью.**
  - **– При движении с открытым окном.**
  - **– Когда воздух из дефлектора дует непосредственно в микрофон.**
  - **– Когда звук, исходящий из дефлектора, довольно громкий.**
  - **– Когда сотовый телефон находится слишком близко к микрофону.**
- **Качество звука может ухудшаться в результате влияния сотового телефона, подключенного к системе, или состояния сети Bluetooth.**
- **Если одновременно подключено другое устройство Bluetooth®, то вместе с голосом из динамика системы громкой связи может быть слышан шум.**

▼ Соответствующие профили сотового телефона

- HFP (профиль системы громкой связи): версия 1.0.
- OPP (базовый профиль для пересылки объектов): версия 1.1.

■ Сертификация системы громкой связи

Настоящим компания “Clarion Co., Ltd.” заявляет о том, что устройства PF-3298, PF-3299, PF-3303 и PF-3304 соответствуют основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

▼ Модели для Италии

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N.548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

500519

■ Меры предосторожности

⚠ ВНИМАНИЕ

- **В целях безопасности старайтесь избегать использования сотового телефона во время движения.**
- **Не совершайте телефонных звонков во время управления автомобилем. Перед ответом на входящий звонок остановите автомобиль в безопасном месте. Если Вам крайне необходимо ответить на телефонный звонок, сообщите звонящему: "Я перезвоню". А затем перезвоните ему после остановки автомобиля в безопасном месте.**

⚠ ОСТОРОЖНО

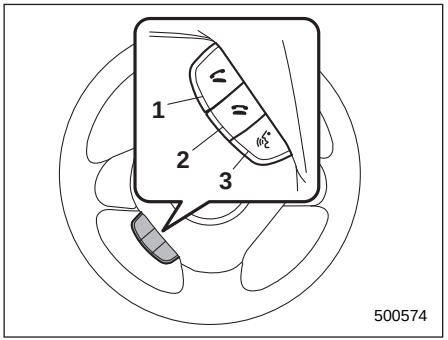
- **Не оставляйте сотовый телефон в автомобиле. Температура в автомобиле может сильно повыситься и привести к неисправности сотового телефона.**
- **При использовании сотового телефона, соблюдайте осторожность и не подносите его близко к оборудованию автомобиля. В противном случае, это может ухудшить условия приема или качество звука.**
- **В частотном диапазоне, используемом оборудованием автомобиля, работает также различное промышленное, научное и медицинское оборудование, например, микроволновые печи, радиостанции, используемые на технологических линиях фабрик и заводов для распознавания движущихся объектов (требуется лицензия), специальные радиостанции малой мощности (лицензия не требуется) и любительские радиостанции (требуется лицензия). (Эти три типа радиостанций далее по тексту будут называться "другими радиостанциями".)**

Перед использованием оборудования автомобиля обязательно проверьте, не работают ли в непосредственной близости подобные "другие радиостанции". Если оборудованием автомобиля создаются радиопомехи для "других радиостанций", необходимо как можно скорее переместить это оборудование в другое место, чтобы прекратить создание радиопомех. Оборудование автомобиля использует диапазон частот, в районе 2,4 ГГц. В указанном оборудовании используется FH-SS-модуляция. Радиус предполагаемой зоны создания радиопомех составляет менее 10 м (33 фута). Оборудование автомобиля использует полный диапазон, что помогает избежать использования диапазона, в котором работают устройства определения движущихся объектов.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Порядок использования системы громкой связи

▼ Включение/выключение режима громкой связи



1) Кнопка посыла вызова.
2) Кнопка окончания разговора.
3) Кнопка голосовых команд

Для включения режима громкой связи, нажмите кнопку посыла вызова . Для выключения режима громкой связи, нажмите кнопку окончания разговора .

▼ Подготовка к использованию системы громкой связи

Перед использованием системы громкой связи необходимо зарегистрировать в системе сотовый телефон. Для регистрации сотового телефона выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку посыла вызова .
2. Нажмите на ручку “TUNE/TRACK” или на кнопку голосовых команд .
3. Выберите меню “RECORD NAME” (“ЗАПИСЬ ИМЕНИ”).
4. Произнесите имя, которое необходимо зарегистрировать.
5. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После появления сообщения “CAR M_MEDIA”, отображается ключ доступа.
6. Пока на дисплее отображается сообщение “PKY:****” (“КЛЮЧ ДОСТУПА:****”) (аудиосистема типа “D”)/ “PASS KEY:****” (“КЛЮЧ ДОСТУПА:****”) (аудиосистема типа “E”) введите отображаемый ключ доступа в сотовый телефон. Если Вы ввели правильный ключ доступа, на дисплее отобразится сообщение “PAIRED” (“СПАРЕНО”) и процедура регистрации будет завершена. Если Вы ввели неправильный ключ доступа, на дисплее отобразится сообщение “FAILED” (“НЕУДАЧА”) и процедура регистрации завершится неудачей.

ПРИМЕЧАНИЕ

При переводе замка зажигания в положение “Acc” или “ON”, зарегистрированные сотовые телефоны автоматически подключаются к системе.

▼ Перечень пунктов меню системы громкой связи

Для выбора пункта меню поверните ручку “TUNE/TRACK”, а для входа в выбранное меню нажмите на эту ручку.

Первый уровень меню	Второй уровень меню	Третий уровень меню	Подробная информация	Стра-ница
PHONE BOOK (ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА)*	ADD ENTRY (ДОБАВИТЬ ЗАПИСЬ)	BY PHONE (ПРИ ПОМОЩИ ТЕЛЕФОНА)	Добавление нового номера при помощи сотового телефона	5-54
		MANUAL INPUT (ВВОД ВРУЧНУЮ)	Добавление нового номера путем ввода вручную	5-54
		CALL HISTORY (ИСТОРИЯ ЗВОНКОВ)	Добавление нового номера телефона из списка с историей звонков	5-54
		GO BACK (ВОЗВРАТ)		
	LIST NAMES (СПИСОК ИМЕН)	—	Отображение списка имен, зарегистрированных в телефонной книге	5-55
	CHANGE NAME (ИЗМЕНИТЬ ИМЯ)	—	Изменение имени, зарегистрированного в телефонной книге	5-56
	SET SPD DIAL/SET SPEED DIAL (УСТАНОВИТЬ НОМЕР БЫСТРОГО НАБОРА)	—	Регистрация номера для быстрого набора	5-56
	DELETE ENTRY (УДАЛИТЬ ЗАПИСЬ)	—	Удаление данных телефонной книги	5-56
	DEL SPD DIAL/DELETE SPEED DIAL (УДАЛИТЬ НОМЕР БЫСТРОГО НАБОРА)	—	Удаление зарегистрированного номера для быстрого набора	5-56
	GO BACK (ВОЗВРАТ)	—		
REDIAL (ПОВТОРНЫЙ НАБОР НОМЕРА)	DIAL (НАБОР НОМЕРА)	—	Повторный набор номера	5-57
	STORE (СОХРАНИТЬ)	—	Добавление нового номера, сохраненного в списке с историей исходящих звонков	5-54
	DELETE (УДАЛИТЬ)	—	Удаление номера, сохраненного в списке с историей исходящих звонков	5-57
	GO BACK (ВОЗВРАТ)	—		

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Первый уровень меню	Второй уровень меню	Третий уровень меню	Подробная информация	Стра-ница
CALLBACK (ОТВЕТНЫЙ ЗВОНОК)	DIAL (НАБОР НОМЕРА)	—	Набор номера, сохраненного в списке с историей входящих звонков	5-57
	STORE (СОХРАНИТЬ)	—	Добавление нового номера, сохраненного в списке с историей входящих звонков	5-55
	DELETE (УДАЛИТЬ)	—	Удаление номера, сохраненного в списке с историей входящих звонков	5-57
	GO BACK (ВОЗВРАТ)	—		

* Если сотовый телефон не зарегистрирован, то приведенное в таблице меню не отображается.

Первый уровень меню	Второй уровень меню	Третий уровень меню	Подробная информация	Стра-ница
SETUP (НАСТРОЙКА)	SECURITY (ЗАЩИТА)	SET PIN (УСТАНОВИТЬ PIN-КОД)	Установка PIN-кода	5-58
		PHBK LOCK*/PHONE BOOK LOCK* (ЗАБЛОКИРОВАТЬ ТЕЛЕФОННУЮ КНИГУ)	Блокировка телефонной книги	5-59
		PHBK UNLOCK*/PHONE BOOK UNLOCK* (РАЗБЛОКИРОВАТЬ ТЕЛЕФОННУЮ КНИГУ)	Разблокировка телефонной книги	5-59
		GO BACK (ВОЗВРАТ)		
	PHONE SETUP (НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА)	PAIR PHONE (СПАРИТЬ ТЕЛЕФОН)	Регистрация нового сотового телефона	5-50
		SELECT PHONE (ВЫБРАТЬ ТЕЛЕФОН)	Выбор телефона для использования	5-59
		CHANGE NAME (ИЗМЕНИТЬ ИМЯ)	Изменение зарегистрированного имени сотового телефона	5-60
		LIST PHONES (СПИСОК ТЕЛЕФОНОВ)	Отображение списка зарегистрированных телефонов	5-60
		SET PASS KEY (УСТАНОВИТЬ КЛЮЧ ДОСТУПА)	Изменение ключа доступа	5-60
		DELETE (УДАЛИТЬ)	Удаление зарегистрированного сотового телефона	5-60
		GO BACK (ВОЗВРАТ)		
	SYSTEM SETUP (НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ)	GUIDANCE VOL/GUICANCE VOLUME (ГРОМКОСТЬ ГОЛОСОВЫХ ПОДСКАЗОК)	Настройка громкости голосовых подсказок	5-61
		INITIALIZE (УСТАНОВИТЬ В ИСХОДНОЕ СОСТОЯНИЕ)	Установка в исходное состояние	5-61
		GO BACK (ВОЗВРАТ)		
	GO BACK (ВОЗВРАТ)	—		

* Если PIN-код не зарегистрирован, то приведенное в таблице меню не доступно.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Внесение изменений в данные телефонной книги

ПРИМЕЧАНИЕ

Максимальное число записей, которое можно зарегистрировать в телефонной книге — 50.

▽ Регистрация при помощи телефона

1. Выберите меню “BY PHONE” (“ПРИ ПОМОЩИ ТЕЛЕФОНА”).
2. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). Появится сообщение “TRANSFER” (“ПЕРЕДАЧА”).
3. Передайте данные из сотового телефона. Подробная информация о передаче данных приведена в руководстве пользователя сотового телефона.
4. При помощи ручки “TUNE/TRACK” или, нажав кнопку голосовых команд выберите меню “RECORD NAME” (“ЗАПИСЬ ИМЕНИ”).
5. Произнесите имя (голосовую метку), которое необходимо зарегистрировать.
6. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После этого отобразится сообщение “STORED” (“СОХРАНЕНО”) и система переключится в режим регистрации номера быстрого набора. См. раздел “Регистрация номера для быстрого набора” ☞5-55.

▽ Регистрация путем ввода вручную

1. При помощи ручки “TUNE/TRACK” выберите меню “MANUAL INPUT” (“ВВОД ВРУЧНУЮ”).
2. Введите номер телефона, который необходимо зарегистрировать.
3. При помощи ручки “TUNE/TRACK” или, нажав кнопку голосовых команд выберите меню “RECORD NAME” (“ЗАПИСЬ ИМЕНИ”).
4. Произнесите имя (голосовую метку), которое необходимо зарегистрировать.
5. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После этого отобразится сообщение “STORED” (“СОХРАНЕНО”) и система переключится в режим регистрации номера быстрого набора. См. раздел “Регистрация номера для быстрого набора” ☞5-55.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время ввода телефонного номера ручкой “TUNE/TRACK” выбрать пункт “GO BACK” (“ВОЗВРАТ”) (аудиосистема типа “D”)/ “BS” (“ВОЗВРАТ”) (аудиосистема типа “E”), то последний введенный символ будет удален.

▽ Регистрация из списка с историей звонков

1. Выберите меню “CALL HISTORY” (“ИСТОРИЯ ЗВОНКОВ”).
2. Ручкой “TUNE/TRACK” выберите пункт “OUTGOING” (“ИСХОДЯЩИЕ”) или “INCOMING” (“ВХОДЯЩИЕ”).
3. Ручкой “TUNE/TRACK” выберите номер телефона.
4. При помощи ручки “TUNE/TRACK” или, нажав кнопку голосовых команд выберите меню “RECORD NAME” (“ЗАПИСЬ ИМЕНИ”).
5. Произнесите имя (голосовую метку), которое необходимо зарегистрировать.
6. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После этого отобразится сообщение “STORED” (“СОХРАНЕНО”) и система переключится в режим регистрации номера быстрого набора. См. раздел “Регистрация номера для быстрого набора” ☞5-55.

▽ Регистрация из списка набранных номеров

1. Выберите меню “REDIAL” (“ПОВТОРНЫЙ НАБОР НОМЕРА”).
2. Ручкой “TUNE/TRACK” выберите номер телефона.

3. Выберите меню “STORE” (“СОХРАНИТЬ”).
4. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”).
5. При помощи ручки “TUNE/TRACK” или, нажав кнопку голосовых команд выберите меню “RECORD NAME” (“ЗАПИСЬ ИМЕНИ”).
6. Произнесите имя (голосовую метку), которое необходимо зарегистрировать.
7. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После этого отобразится сообщение “STORED” (“СОХРАНЕНО”) и система переключится в режим регистрации номера быстрого набора. См. раздел “Регистрация номера для быстрого набора” ☞5-55.

▽ **Регистрация из списка номеров входящих вызовов**

1. Выберите меню “CALL BACK” (“ОТВЕТНЫЙ ЗВОНОК”).
2. Ручкой “TUNE/TRACK” выберите номер телефона.
3. Выберите меню “STORE” (“СОХРАНИТЬ”).
4. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”).
5. При помощи ручки “TUNE/TRACK” или, нажав кнопку голосовых команд выберите меню “RECORD NAME” (“ЗАПИСЬ ИМЕНИ”).
6. Произнесите имя (голосовую метку), которое необходимо зарегистрировать.
7. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После этого отобразится сообщение “STORED” (“СОХРАНЕНО”) и система переключится в режим регистрации номера быстрого набора. См. раздел “Регистрация номера для быстрого набора” ☞5-55.

▽ **Регистрация номера для быстрого набора**

1. После ввода данных в телефонную книгу, выберите меню “SPEED DIAL” (“БЫСТРЫЙ НАБОР”).
2. Нажмите кнопку предварительной настройки (от 1 до 6), под которой Вы хотите зарегистрировать номер телефона.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если на кнопке, которую Вы хотите использовать, уже зарегистрирован номер быстрого набора, отобразится сообщение “OVERWRITE?” (“ПЕРЕЗАПИСАТЬ?”).

▽ **Функция списка имен**

Голосовые метки, зарегистрированные в телефонной книге, могут быть воспроизведены при помощи функции списка имен. Выполните следующие действия, чтобы использовать функции списка имен.

1. Выберите меню “LIST NAMES” (“СПИСОК ИМЕН”).
2. Выберите сохраненные данные, нажав кнопку голосовых команд или повернув ручку “TUNE/TRACK”. После этого на дисплее отобразится сообщение “SELECTED” (“ВЫБРАНО”). Вы можете выбрать следующие меню.

- “DIAL” (“НАБОР НОМЕРА”) — для осуществления исходящего вызова.
- “CHANGE NAME” (“ИЗМЕНИТЬ ИМЯ”) — для изменения имени (голосовой метки).
- “SET SPD DIAL”/“SET SPEED DIAL” (“УСТАНОВИТЬ НОМЕР БЫСТРОГО НАБОРА”) — для установки номера быстрого набора.
- “DELETE ENTRY” (“УДАЛИТЬ ЗАПИСЬ”) — для удаления имени (голосовой метки) из телефонной книги.
- “GO BACK” (“ВОЗВРАТ”) — для возврата в режим меню.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Если после выбора меню “LIST NAMES” (“СПИСОК ИМЕН”) нажимается кнопка посыла вызова , то производится звонок по выбранному номеру.**
- **Если после выбора меню “LIST NAMES” (“СПИСОК ИМЕН”) не произведено никаких действий, на дисплее отобразится сохраненная информация и будет воспроизведена голосовая метка После того, как будет отображена вся сохраненная информация/воспроизведены все голосовые метки, отображает сообщение “END OF LIST” (“КОНЕЦ СПИСКА”), и включается режим меню “PHONE BOOK” (“ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА”).**

▽ **Изменение голосовой метки**

1. Выберите меню “CHANGE NAME” (“ИЗМЕНИТЬ ИМЯ”).
2. Выберите номер телефона, выполнив одно из следующих действий.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите голосовую метку.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”) (только после произнесения голосовой метки). После этого на дисплее отобразится выбранный номер телефона/имя.
4. Нажмите кнопку голосовых команд .
5. Произнесите новую голосовую метку.
6. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После этого на дисплее отобразится сообщение “CHANGED” (“ИЗМЕНЕНО”).

▽ **Установка номера быстрого набора**

1. Выберите меню “SET SPD DIAL”/ “SET SPEED DIAL” (“УСТАНОВИТЬ НОМЕР БЫСТРОГО НАБОРА”).
2. Выберите номер телефона, выполнив одно из следующих действий.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите голосовую метку.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”) (только после произнесения голосовой метки).
4. Нажмите кнопку предварительной настройки (от до), под которой Вы хотите зарегистрировать номер телефона.

▽ **Удаление данных телефонной книги**

1. Выберите меню “DELETE ENTRY” (“УДАЛИТЬ ЗАПИСЬ”).
2. Выберите номер телефона, выполнив одно из следующих действий.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите голосовую метку.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После этого отобразится сообщение “DELETED” (“УДАЛЕНО”) и выбранные данные телефонной книги будут удалены.

▽ **Удаление номера быстрого набора**

1. Выберите меню “DEL SPD DIAL”/ “DELETE SPEED DIAL” (“УДАЛИТЬ НОМЕР БЫСТРОГО НАБОРА”).
2. Нажмите кнопку предварительной настройки (от до), под которой Вы хотите удалить номер телефона.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После этого отобразится сообщение “DELETED” (“УДАЛЕНО”) и выбранный номер быстрого набора будет удален.

▽ **Удаление данных повторного набора номера**

1. Выберите меню “REDIAL” (“ПОВТОРНЫЙ НАБОР НОМЕРА”).
2. Ручкой “TUNE/TRACK” выберите номер телефона.
3. Выберите меню “DELETE” (“УДАЛИТЬ”).
4. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После этого отобразится сообщение “DELETED” (“УДАЛЕНО”) и выбранные данные повторного набора номера будут удалены.

▽ **Удаление данных ответного звонка**

1. Выберите меню “CALLBACK” (“ОТВЕТНЫЙ ЗВОНОК”).
2. Ручкой “TUNE/TRACK” выберите номер телефона.
3. Выберите меню “DELETE” (“УДАЛИТЬ”).
4. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). После этого отобразится сообщение “DELETED” (“УДАЛЕНО”) и выбранные данные ответного звонка будут удалены.

▼ **Осуществление исходящего вызова**

▽ **Осуществление исходящего вызова на номер быстрого набора**

Предусмотрена возможность выбора номера телефона из номеров быстрого набора, зарегистрированных в оборудовании автомобиля, для осуществления исходящего вызова.

1. Выберите меню верхнего уровня (меню телефона).
2. Нажмите кнопку предварительной настройки (от [1] до [6]), под которой зарегистрирован требуемый номер.
3. Нажмите кнопку посыла вызова [📞].

ПРИМЕЧАНИЕ

Если нажата кнопка предварительной настройки, под которой не зарегистрирован номер, то на дисплее аудиосистемы отобразится сообщение об ошибке.

▽ **Повторный набор номера**

1. Выберите меню “REDIAL” (“ПОВТОРНЫЙ НАБОР НОМЕРА”).
2. Нажмите кнопку посыла вызова [📞].
3. Ручкой “TUNE/TRACK” выберите требуемый номер телефона.
4. Выполните одно из следующих действий.
   – Нажмите кнопку посыла вызова [📞].
   – Нажмите на ручку “TUNE/TRACK”, а затем выберите меню “DIAL” (“НАБОР НОМЕРА”).

▽ **Ответный звонок**

1. Выберите меню “CALL BACK” (“ОТВЕТНЫЙ ЗВОНОК”).
2. Нажмите кнопку посыла вызова [📞].
3. Ручкой “TUNE/TRACK” выберите требуемый номер телефона.
4. Выполните одно из следующих действий.
   – Нажмите кнопку посыла вызова [📞].
   – Нажмите на ручку “TUNE/TRACK”, а затем выберите меню “DIAL” (“НАБОР НОМЕРА”).

▽ **Осуществление исходящего вызова на номер из списка имен**

Предусмотрена возможность выбора номера телефона из списка имен, зарегистрированных в оборудовании автомобиля, для осуществления исходящего вызова. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Функция списка имен” ☞5-55.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▽ **Повторный набор последнего набранного номера**

1. Выберите меню верхнего уровня (меню телефона).
2. Нажмите кнопку посыла вызова и загрузите список с историей исходящих звонков.
3. Выберите меню “DIAL” (“НАБОР НОМЕРА”).

▼ Прием и отклонение входящего вызова

Для приема входящего вызова
Нажмите кнопку посыла вызова .

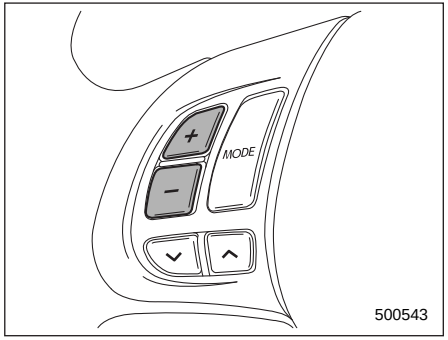
Для постановки входящего вызова на удержание
Кратковременно нажмите кнопку окончания разговора .

Для отклонения входящего вызова
Нажмите кнопку окончания разговора и удерживайте ее нажатой более 1,5 секунды.

▼ Завершение разговора

Нажмите кнопку окончания разговора .

▼ Регулировка уровня громкости



Вы можете отрегулировать громкость телефонного звонка, громкость голоса и громкость голосовых подсказок. См. раздел “Кнопки регулировки уровня громкости” ☞5-43.

▽ **Параметры и диапазоны регулировок каждого из уровней громкости**

Громкость	Диапазон регулировок	Начальные установки
Телефонный звонок	От 0 до 14	7
Голос	От 0 до 14	7
Голосовые подсказки	от 0 до 6	3

■ Настройки Bluetooth®

▼ Настройки защиты

Выбрав меню “SECURITY” (“БЕЗОПАСНОСТЬ”), выполните следующую процедуру.

▽ **Установка PIN-кода**

PIN-код — это 4-значный номер, который используется для блокировки телефонной книги.

1. Выберите меню “SET PIN” (“УСТАНОВИТЬ PIN-КОД”). После этого отобразится сообщение “CURRENT PIN?” (“ТЕКУЩИЙ PIN-КОД?”).
2. Введите текущий PIN-код, выполнив одну из следующих процедур.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите номер.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”).
4. Введите новый PIN-код, выполнив одну из следующих процедур.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите номер.
5. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”).

▽ **Блокировка телефонной книги**

1. Выберите меню “PHBK LOCK”/ “PHONEBOOK LOCK” (“БЛОКИРОВАТЬ ТЕЛЕФОННУЮ КНИГУ”). После этого отобразится сообщение “CURRENT PIN?” (“ТЕКУЩИЙ PIN-КОД?”).
2. Введите PIN-код, выполнив одну из следующих процедур.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите номер.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). Если введен правильный PIN-код, то на дисплее отобразится сообщение “LOCKED” (“ЗАБЛОКИРОВАНО”) и телефонная книга будет заблокирована.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при заблокированной телефонной книге выбрано меню, доступ в которое ограничен, то на дисплее отобразится сообщение “PHBK LOCK” (“ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА ЗАБЛОКИРОВАНА”).

▽ **Разблокировка телефонной книги**

1. Выберите меню “PHBK UNLOCK”/ “PHONEBOOK UNLOCK” (“РАЗБЛОКИРОВАТЬ ТЕЛЕФОННУЮ КНИГУ”). После этого отобразится сообщение “CURRENT PIN?” (“ТЕКУЩИЙ PIN-КОД?”).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если телефонная книга не заблокирована, на дисплее отобразится сообщение “UNLOCK” (“РАЗБЛОКИРОВАТЬ”) и система перейдет в режим защиты.

2. Введите PIN-код, выполнив одну из следующих процедур.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите номер.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). Если введен правильный PIN-код, то на дисплее отобразится сообщение “UNLOCKED” (“РАЗБЛОКИРОВАНО”) и телефонная книга будет разблокирована.

▼ **Настройка телефона**

Выбрав меню “PHONE SETUP” (“НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА”), выполните следующую процедуру.

▽ **Настройка спаривания с телефоном**

См. раздел “Подготовка к использованию системы громкой связи” ☞5-50.

▽ **Выбор телефона**

Чтобы выбрать зарегистрированный сотовый телефон для установки связи между ним и оборудованием автомобиля, выполните следующие действия.

1. Выберите меню “SELECT PHONE” (“ВЫБРАТЬ ТЕЛЕФОН”). При отсутствии зарегистрированных сотовых телефонов на дисплее отобразится сообщение “EMPTY” (“ПУСТО”) и система перейдет в режим “PHONE SETUP” (“НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА”).
2. Выберите сотовый телефон, выполнив одно из следующих действий.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите голосовую метку.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”) (только после произнесения голосовой метки). На дисплее отобразится сообщение “SELECTED” (“ВЫБРАНО”), выбранный сотовый телефон будет подключен к оборудованию автомобиля и система перейдет в режим “PHONE SETUP” (“НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА”).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▽ **Изменение голосовой метки сотового телефона**

1. Выберите меню “CHANGE NAME” (“ИЗМЕНИТЬ ИМЯ”). При отсутствии зарегистрированных сотовых телефонов на дисплее отобразится сообщение “EMPTY” (“ПУСТО”) и система перейдет в режим “PHONE SETUP” (“НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА”).
2. Выберите сотовый телефон, выполнив одно из следующих действий.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите голосовую метку.
3. Зарегистрируйте голосовую метку. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Подготовка к использованию системы громкой связи” ☞5-50.

▽ **Функция списка телефонов**

Голосовые метки сотовых телефонов, сохраненные в списке сотовых телефонов, могут быть воспроизведены при помощи функции списка телефонов.

1. Выберите меню “LIST PHONES” (“СПИСОК ТЕЛЕФОНОВ”). При отсутствии зарегистрированных сотовых телефонов на дисплее отобразится сообщение “EMPTY” (“ПУСТО”) и система перейдет в режим “PHONE SETUP” (“НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА”).
2. Зарегистрированные сотовые телефоны отображаются со стороны сохраненных телефонов. Во время их отображения поворот ручки “TUNE/TRACK” приводит к выводу на дисплей следующего зарегистрированного сотового телефона. Нажмите кнопку окончания разговора чтобы закрыть меню системы громкой связи.
3. Выберите сотовый телефон при помощи ручки “TUNE/TRACK” или нажав кнопку голосовых команд . После этого на дисплее отобразится сообщение “SELECTED” (“ВЫБРАНО”).
4. Выберите следующие меню.
   - “SELECT PHONE” (“ВЫБРАТЬ ТЕЛЕФОН”) — для подключения выбранного сотового телефона.
   - “CHANGE NAME” (“ИЗМЕНИТЬ ИМЯ”) — для изменения голосовой метки.
   - “DELETE” (“УДАЛИТЬ”) — для удаления выбранного сотового телефона из списка.
   - “GO BACK” (“ВОЗВРАТ”) — для возврата в меню “PHONE SETUP” (“НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА”).

▽ **Установка ключа доступа**

1. Выберите меню “SET PASSKEY” (“УСТАНОВИТЬ КЛЮЧ ДОСТУПА”). После отображения текущего установленного ключа доступа может быть введен новый ключ доступа.
2. Введите новый пароль, выполнив одну из следующих процедур.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите пароль.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). Отобразится новый ключ доступа, ключ доступа будет изменен, а система перейдет в режим “PHONE SETUP” (“НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА”).

▽ **Удаление зарегистрированного сотового телефона из списка**

1. Выберите меню “DELETE” (“УДАЛИТЬ”).
2. Выберите удаляемый сотовый телефон, выполнив одну из следующих процедур.
   – Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
   – Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите голосовую метку.
3. Выберите меню “CONFIRM” (“ПОДТВЕРДИТЬ”). На дисплее отобразится сообщение “DELETED” (“УДАЛЕ-

НО"), данные будут удалены, а система перейдет в режим "PHONE SETUP" ("НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА").

▼ Настройка системы

Выбрав меню "SYSTEM SETUP" ("НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ"), выполните следующую процедуру. При помощи ручки "TUNE/TRACK" можно выбрать следующие меню.

▽ Настройка громкости голосовых подсказок

Для настройки громкости голосовых подсказок выполните следующие действия.

1. Выберите меню "GUIDANCE VOL"/ "GUIDANCE VOLUME" ("ГРОМКОСТЬ ГОЛОСОВЫХ ПОДСКАЗОК").
2. Ручкой "TUNE/TRACK" установите громкость голосовых подсказок.

▽ Установка зарегистрированных данных в исходное состояние

Для установки зарегистрированных данных в исходное состояние выполните следующие действия.

1. Выберите меню "INITIALIZE" ("УСТАНОВИТЬ В ИСХОДНОЕ СОСТОЯНИЕ").
2. Выберите меню "CONFIRM" ("ПОДТВЕРДИТЬ"). Сначала на дисплее отобразится сообщение "PLEASE WAIT" ("ПОЖАЛУЙСТА, ПОДОЖДИТЕ"), а затем "INITIALIZED" ("УСТАНОВЛЕНО В ИСХОДНОЕ СОСТОЯНИЕ"). Зарегистрированные данные будут установлены в исходное состояние, а система вернется в режим, в котором она была до выполнения данной команды.

Экранная заставка (аудиосистема типа "E")

Если в течение более 30 секунд при включенной аудиосистеме не происходят следующие действия, отображается экранная заставка.

- Нажатие любой кнопки или поворот ручки.
- Перевод рычага переключения передач/рычага селектора в положение "R".
- Звонок на сотовый телефон, зарегистрированный в системе громкой связи.

При выполнении одного из следующих действий, экранная заставка отключается и отображается рабочий экран.

- Звонок на сотовый телефон, зарегистрированный в системе громкой связи.

При выполнении одного из следующих действий, экранная заставка отключается. Однако рабочий экран не отображается.

- Нажатие любой кнопки или поворот любой ручки в условиях, отличных от следующих условий.
  - Нажатие кнопки [⏏] в режиме, отличном от режима компакт-диска.
  - Нажатие кнопок регулировки уровня и кнопок управления аудиосистемой на рулевом колесе.
  - Нажатие выключателя питания.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- Загрузка компакт-диска (кроме перезагрузки компакт-диска).
- Подключение запоминающего устройства USB или iPod®.

ПРИМЕЧАНИЕ

Экранная заставка не отображается в следующих условиях.

- **Если замок зажигания находится в положении “LOCK”/“OFF”.**
- **Если аудиосистема выключена.**
- **Если дисплей выключен.**
- **При разговоре по сотовому телефону, зарегистрированному в системе громкой связи**
- **При настройке аудиосистемы.**
- **Во время работы функций настройки-поиска, настройки-сканирования и автоматического ввода радиостанций в память радиоприемника при включенном радиоприемнике диапазонов FM/AM.**
- **При использовании камеры заднего вида.**

■ Загрузка рисунка

Для загрузки рисунка, который будет использоваться в качестве экранной заставки, выполните следующие действия.

1. Подключите запоминающее устройство USB. См. раздел “Подключение запоминающего устройства USB / iPod®” ☞5-36.
2. При помощи ручки “TUNE/TRACK” выберите меню “Picture Download” (“Загрузка рисунка”). За более подробной информацией обратитесь к разделу “Настройки аудиосистемы (аудиосистема типа “E”)” ☞5-12.
3. Выберите нужный JPEG-файл при помощи ручки “TUNE/TRACK”.
4. Ручкой “TUNE/TRACK” выберите пункт “Wide” (“Широкий экран”) или “Normal” (“Обычный экран”).

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Можно сохранить JPEG-файл размером не более 10 Мб.**
- **Если имя файла слишком длинное, файл может не сохраниться.**
- **В системе автомобиля можно сохранить до двух JPEG-файлов.**
- **Если формат отображаемого рисунка 16:9, невозможно выбрать “Wide” (“Широкий экран”).**
- **Если формат отображаемого рисунка 4:3, невозможно выбрать “Normal” (“Обычный экран”).**

■ Выбор рисунка

1. При помощи ручки “TUNE/TRACK” выберите меню “Picture Select” (“Выбор рисунка”). За более подробной информацией обратитесь к разделу “Настройки аудиосистемы (аудиосистема типа “E”)” ☞5-12. Если не сохранено ни одного рисунка, отображается сообщение “No Data” (“Данные отсутствуют”). Чтобы вернуться в режим “Screen Saver” (“Экранная заставка”), нажмите кнопку LIST/↩ .
2. Выберите нужный рисунок при помощи ручки “TUNE/TRACK”.

■ Удаление рисунка

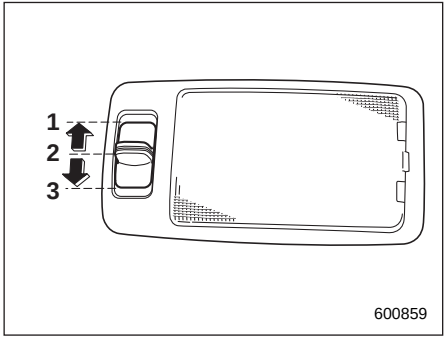
1. При помощи ручки “TUNE/TRACK” выберите меню “Picture Erase” (“Удаление рисунка”). За более подробной информацией обратитесь к разделу “Настройки аудиосистемы (аудиосистема типа “E”)” ☞5-12. Если не сохранено ни одного рисунка, отображается сообщение “No Data” (“Данные отсутствуют”). Чтобы вернуться в режим “Screen Saver” (“Экранная заставка”), нажмите кнопку LIST/↩ .
2. Выберите нужный рисунок при помощи ручки “TUNE/TRACK”.
3. Поверните ручку “TUNE/TRACK” и выберите “OK”, чтобы удалить рисунок или “Cancel” (“Отмена”), чтобы отменить операцию.

Освещение салона 6-2
Плафон освещения салона 6-2
Плафон освещения багажного отсека 6-3
Точечные светильники 6-3
Солнцезащитные козырьки 6-5
Зеркальце в солнцезащитном козырьке 6-5
Отделения для хранения и перевозки вещей 6-6
Отделение для перчаток 6-6
Центральная консоль 6-6
Верхняя консоль 6-8
Центральный столик на заднем сиденье (если установлен) 6-8
Лоток для мелочи 6-9
Подстаканники 6-9
Подстаканники для пассажира переднего сиденья 6-9
Подстаканники для пассажиров задних сидений (если установлены) 6-10
Бутылкодержатели 6-10
Розетки для подключения дополнительного электрооборудования 6-11
Прикуриватель (если установлен) 6-13
Пепельница (если установлена) 6-14
Напольный коврик (если установлен) 6-15
Крючок для сумок 6-16
Крючки для одежды 6-16
Выдвижная шторка багажного отсека 6-16
Порядок использования выдвижной шторки 6-16
Снятие выдвижной шторки 6-17
Установка выдвижной шторки 6-18
Крючки для крепления багажа 6-18
Камера заднего вида (если установлена) 6-19
Порядок использования камеры заднего вида 6-20
Зона обзора, отображаемая на экране 6-21
Вспомогательные линии 6-22

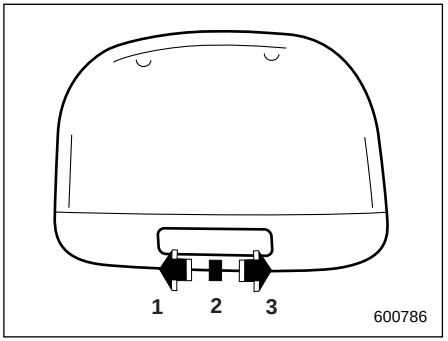
Освещение салона

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи, покидая автомобиль, убедитесь в том, что освещение выключено.

■ Плафон освещения салона



Тип “A”



Тип “B”

1) Положение “ON”.
2) Положение “DOOR”.
3) Положение “OFF”.

Переключатель плафона освещения салона имеет три следующих положения.

Положение “**ON**”: Освещение включено постоянно.
Положение “**OFF**”: Освещение выключено.
Положение “**DOOR**”: Плафон освещения салона автоматически включается в следующих случаях.

- Открыта любая из дверей или дверца багажного отсека.
- Двери или дверца багажного отсека отперты при помощи функции дистанционного доступа (если предусмотрена). См. раздел “Запирание и отпирание дверей автомобиля при помощи функции дистанционного доступа” ☞2-13.
- Двери или дверца багажного отсека отперты при помощи системы дистанционного управления замками дверей. См. раздел “Система дистанционного управления замками дверей” ☞2-20.
- Замок зажигания переведен из положения “Acc” в положение “LOCK”/“OFF”.

После закрывания всех дверей, включая дверцу багажного отсека, автоматически включенный плафон освещения салона будет гореть еще несколько секунд, а затем интенсивность его свечения будет постепенно уменьшаться, и лампа плафона погаснет.

Во время свечения плафона освещения салона, при выполнении описанных ниже действий он сразу же погаснет.

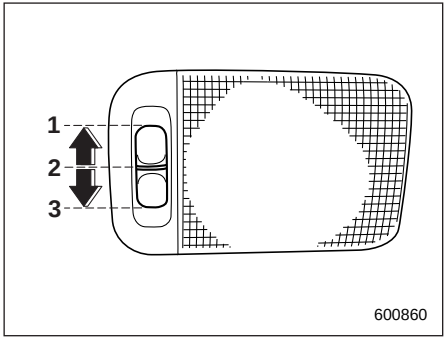
- Замок зажигания переведен из положения “LOCK”/“OFF” в положение “Acc” или “ON”.
- Все двери, включая дверцу багажного отсека, заперты при помощи функции дистанционного доступа (если предусмотрена).

- Все двери, включая дверцу багажного отсека, заперты при помощи системы дистанционного управления замками дверей.

Установку периода времени, в течение которого плафон остается включенным (таймер задержки выключения), можно изменить следующим образом.

- **Модели с оригинальной системой навигации SUBARU**
  Установка может быть изменена при помощи монитора системы навигации. За более подробной информацией обратитесь, пожалуйста, к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”. Установку можно также изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.
- **Модели без оригинальной системы навигации SUBARU**
  Установку можно изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

■ Плафон освещения багажного отсека



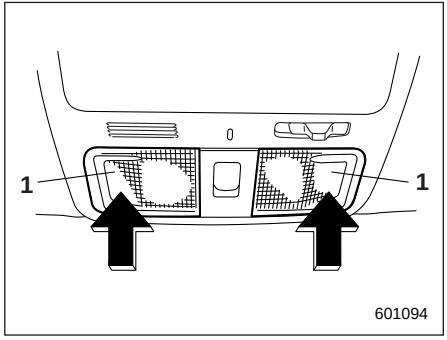
1) Положение “DOOR”.
2) Положение “OFF”.
3) Положение “ON”.

Переключатель плафона освещения багажного отсека имеет следующие положения.

Положение “**DOOR**”: Плафон загорается при открывании дверцы багажного отсека. После закрывания дверцы багажного отсека плафон продолжает гореть несколько секунд, а затем интенсивность его свечения постепенно уменьшается и лампа плафона гаснет.
Положение “**OFF**”: Освещение выключено.

Положение “**ON**”: Плафон включен постоянно.

■ Точечные светильники



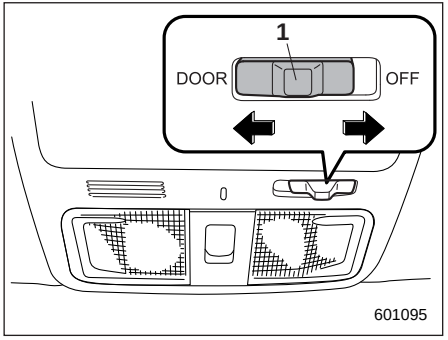
1) Выключатель точечного светильника (рассеиватель).

Для включения точечного светильника нажмите на его рассеиватель.
Для его выключения повторно нажмите на рассеиватель.

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи, покидая автомобиль, убедитесь в том, что освещение выключено.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Переключатель включения освещения при открывании дверей



1) Переключатель включения освещения при открывании дверей.

Даже если выключатели точечных светильников (рассеиватели) находятся в выключенном положении (выключены вручную), при помощи переключателя включения освещения при открывании дверей можно включить режим, при котором они будут автоматически включаться при открывании дверей и т. п. Переключатель включения освещения при открывании дверей имеет следующие положения.

Положение "**OFF**": Точечные светильники не включаются автоматически при открывании дверей. Однако светильники можно включить вручную, нажав на выключатели точечных светильников (рассеиватели).

Положение "**DOOR**": Точечные светильники автоматически включаются в следующих случаях.

- Открыта любая из дверей, кроме дверцы багажного отсека. (Точечные светильники не загорятся, если открыта только дверца багажного отсека.)
- Двери отперты при помощи функции дистанционного доступа (если предусмотрена). См. раздел "Запирание и отпирание дверей автомобиля при помощи функции дистанционного доступа" ☞2-13.
- Двери отперты при помощи системы дистанционного управления замками дверей. См. раздел "Система дистанционного управления замками дверей" ☞2-20.
- Замок зажигания переведен из положения "Acc" в положение "LOCK"/"OFF".

После закрывания всех дверей автоматически включенные точечные светильники будут гореть еще несколько секунд, а затем интенсивность их свечения будет постепенно уменьшаться, и лампы светильников погаснут. Во время свечения точечных светильников, при выполнении описанных ниже действий они сразу же погаснут.

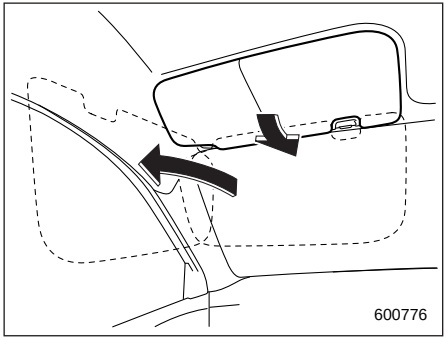
- Замок зажигания переведен из положения "LOCK"/"OFF" в положение "Acc" или "ON".
- Все двери, включая дверцу багажного отсека, заперты при помощи функции дистанционного доступа (если предусмотрена).
- Все двери, включая дверцу багажного отсека, заперты при помощи передатчика системы дистанционного управления замками дверей.

Установку периода времени, в течение которого светильники остаются включенными (таймер задержки выключения), можно изменить следующим образом.

- **Модели с оригинальной системой навигации SUBARU**
  Установка может быть изменена при помощи монитора системы навигации. За более подробной информацией обратитесь, пожалуйста, к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — "Инструкция по эксплуатации системы навигации". Установку можно также изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

- **Модели без оригинальной системы навигации SUBARU**
  Установку можно изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

Солнцезащитные козырьки

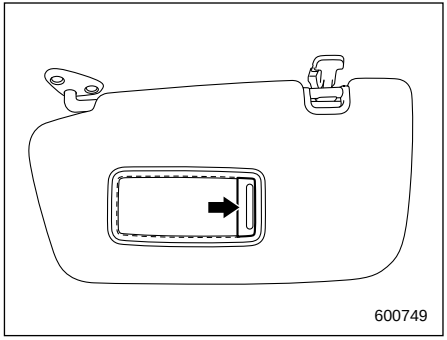


Чтобы исключить ослепление ярким светом, опустите солнцезащитные козырьки вниз.
Чтобы использовать солнцезащитный козырек на боковом окне, опустите его вниз и отведите в сторону соответствующего окна.

■ Зеркальце в солнцезащитном козырьке

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание ослепления ярким светом во время движения автомобиля держите крышку зеркальца в закрытом положении.



Чтобы воспользоваться зеркальцем, опустите солнцезащитный козырек и поднимите крышку зеркальца.

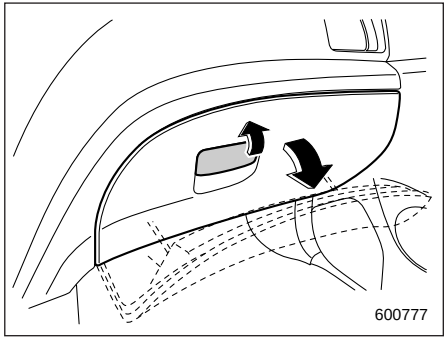
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Отделения для хранения и перевозки вещей

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Для уменьшения риска получения травм при резком торможении или аварии отделения для хранения и перевозки вещей во время движения должны быть закрыты.**
- **Не храните и не перевозите в отделениях для перевозки и хранения вещей аэрозольные баллончики, огнеопасные или агрессивные жидкости или другие опасные предметы.**

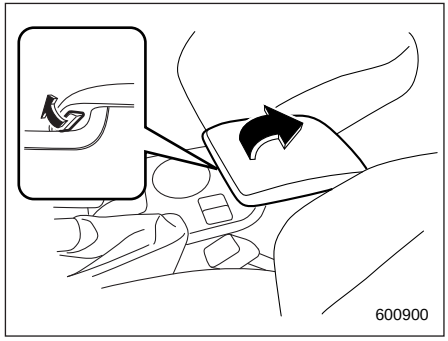
■ Отделение для перчаток



Чтобы открыть крышку отделения для перчаток, потяните ручку на себя. Чтобы закрыть его, надавите на крышку, прижимая ее кверху.

■ Центральная консоль

▼ Модели с двухдиапазонной трансмиссией

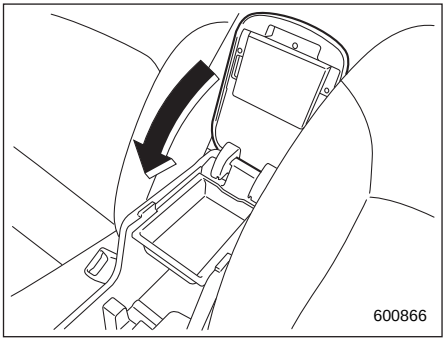


Чтобы открыть крышку центральной консоли, нажмите на кнопку фиксатора вверх.

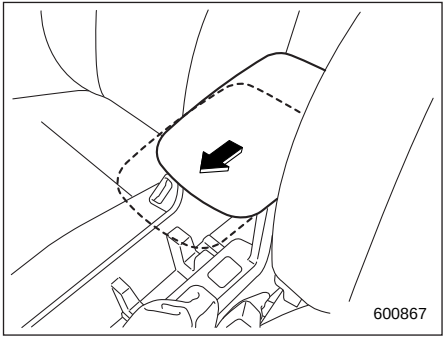
▼ Модели без двухдиапазонной трансмиссии

Отделение в центральной консоли предоставляет место для хранения вещей. Кроме того, верхняя часть консоли может использоваться в качестве подлокотника.

Для использования в качестве подлокотника:



1. Наклоните верхнюю часть консоли вперед от вертикального положения.

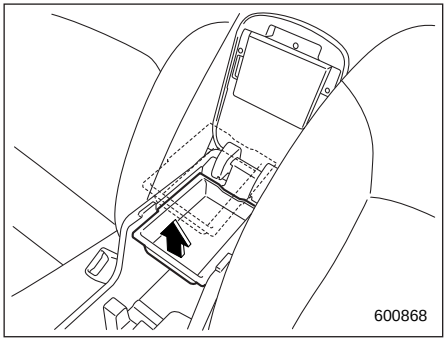


2. Нажмите на подлокотник в верхней части консоли вперед, устанавливая его в нужное положение. Отрегулируйте положение подлокотника таким образом, чтобы оно подходило водителю. Убедитесь в том, что подлокотник надежно зафиксирован.
   Чтобы вернуть верхнюю часть консоли в вертикальное положение, поднимите верхнюю часть консоли.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не наступайте и не садитесь на подлокотник, не кладите на него тяжелые предметы. Подлокотник может сломаться, а Вы можете получить травму.

Для хранения вещей:



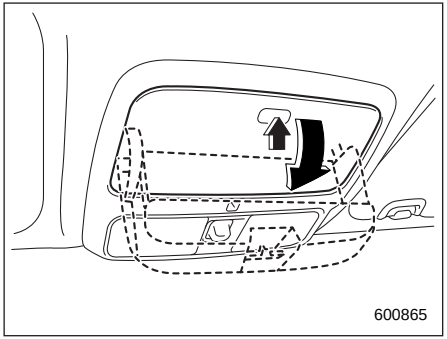
Поднимите верхнюю часть консоли в вертикальное положение. Затем снимите крышку.
Установленная на место крышка может использоваться в качестве лотка для хранения небольших предметов.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Перед снятием крышки с отделения в консоли, полностью поднимите верхнюю часть консоли в вертикальное положение. В противном случае крышка может сломаться и нанести травму.**
- **Будьте осторожны, чтобы не оставить руку между верхней частью консоли и отделением в консоли, поднимая и опуская верхнюю часть консоли.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Верхняя консоль

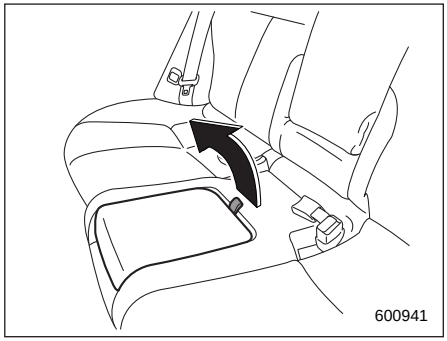


Чтобы открыть верхнюю консоль, слегка надавите на ее крышку, после чего крышка автоматически откроется.

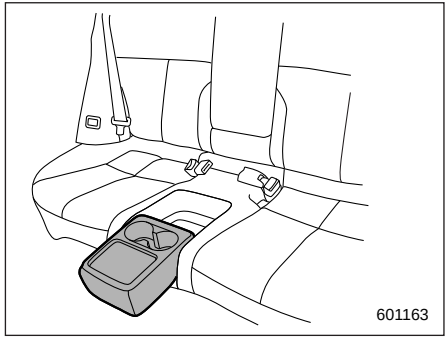
⚠ ОСТОРОЖНО

Во время длительной стоянки Вашего автомобиля на солнце или в теплую погоду внутренняя часть верхней консоли нагревается. Поэтому не храните в отделении верхней консоли предметы из пластмассы или легковоспламеняющиеся предметы (например, зажигалки), а также предметы, чувствительные к воздействию тепла.

■ Центральный столик на заднем сиденье (если установлен)



Чтобы использовать центральный столик на заднем сиденье, потяните ремешок вверх.



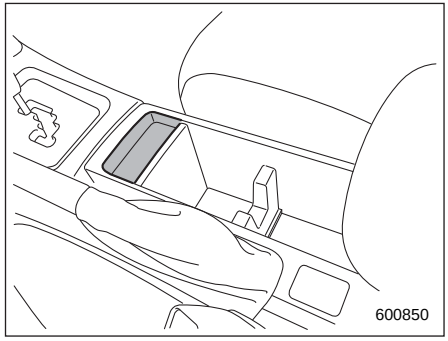
Центральный столик на заднем сиденье может использоваться для хранения вещей и в качестве подстаканников для пассажиров заднего сиденья.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не наступайте и не садитесь на центральный столик на заднем сиденье, не кладите на него тяжелые предметы. Центральный столик на заднем сиденье может сломаться, а Вы можете получить травму.**

- **Извлекая или убирая центральный столик на заднем сиденье, следите за тем, чтобы не прищемить пальцы или другие части тела.**
- **Не используйте центральный столик на заднем сиденье во время движения.**
- **При складывании спинки заднего сиденья, уберите центральный столик на заднем сиденье.**

■ Лоток для мелочи



Лоток для мелочи встроен в центральную консоль.

Подстаканники

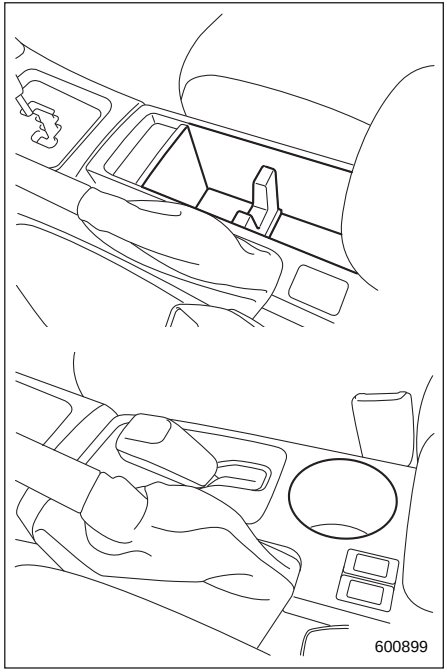
⚠ ОСТОРОЖНО

Будьте осторожны и старайтесь не проливать напитки. Горячие напитки могут обжечь и Вас, и пассажиров Вашего автомобиля. Кроме того, пролитая жидкость может повредить обивку, ковровое покрытие и аудиоаппаратуру.

■ Подстаканники для пассажира переднего сиденья

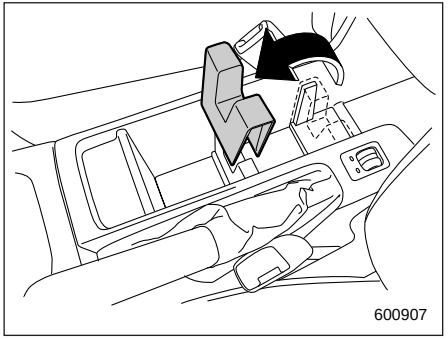
⚠ ОСТОРОЖНО

Водитель не должен самостоятельно брать стакан из подстаканника или ставить его в подстаканник во время управления автомобилем. Это может отвлечь внимание водителя и привести к аварии.



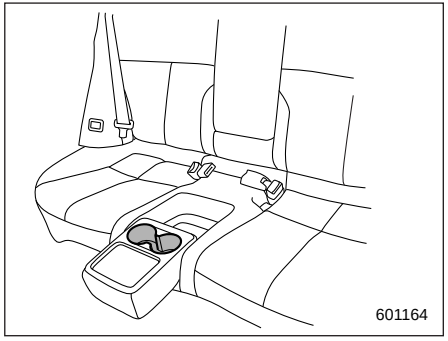
Один или два подстаканника встроены в центральную консоль рядом с рычагом стояночного тормоза.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



Если в центральной консоли встроено два подстаканника, подстаканник в задней части можно снять и разместить в передней части. Это пространство может быть использовано для хранения небольших предметов.

■ Подстаканники для пассажиров задних сидений (если установлены)

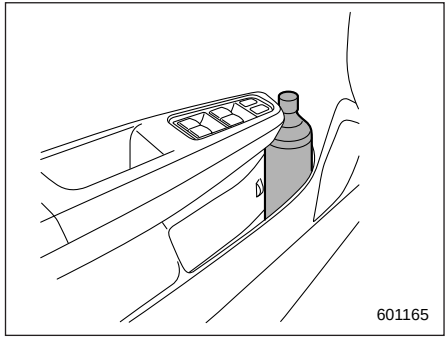


Два подстаканника расположены в центральном столике на заднем сиденье.

Бутылкодержатели

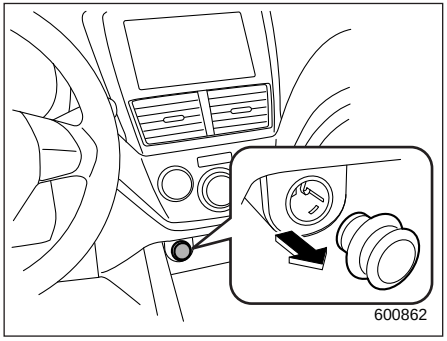
⚠ ОСТОРОЖНО

- **Водитель не должен самостоятельно брать бутылку из бутылкодержателя или ставить ее в бутылкодержатель во время управления автомобилем. Это может отвлечь внимание водителя и привести к аварии.**
- **Если Вы ставите в карман двери бутылку с напитком, убедитесь в том, что бутылка закрыта крышкой. В противном случае при открывании/закрывании двери, а также во время движения напиток может пролиться. Если напиток горячий, Вы можете получить ожог.**

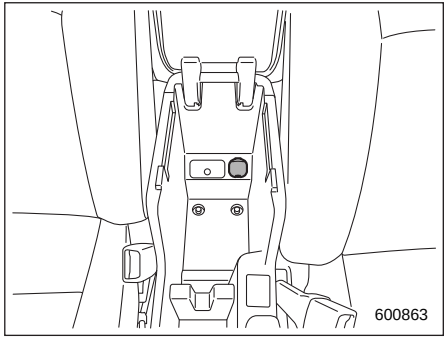


Карманы, расположенные в обивке каждой из дверей, можно использовать для хранения бутылок с напитками и других предметов.

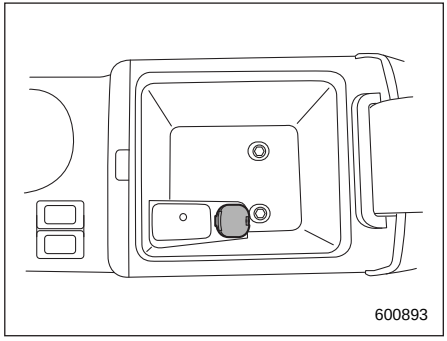
Розетки для подключения дополнительного электрооборудования



Розетка под панелью управления системы климат-контроля

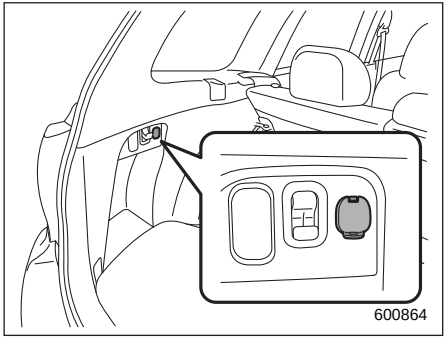


Розетка в центральной консоли (тип “A”)



Розетка в центральной консоли (тип “B”)

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



Розетка в багажном отсеке

Розетки для подключения дополнительного оборудования предусмотрены под панелью управления системы климат-контроля, в центральной консоли и в багажном отсеке. Если замок зажигания установлен в положение “Acc” или “ON”, то на розетки для подключения дополнительного электрооборудования с аккумуляторной батареи подается постоянное напряжение 12 В.
Вы можете подключать к этим розеткам различное электрооборудование.
Максимально допустимая мощность электрооборудования, подключаемого к розеткам, составляет **120 Вт**. Не используйте электрооборудование, мощность которого превышает пределы, установленные для каждой из розеток.

При подключении электроприборов одновременно к двум или более розеткам их общая потребляемая мощность не должна превышать 120 Вт.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не используйте розетки для подключения дополнительного электрооборудования в качестве гнезда для прикуривателя.**
- **Не допускайте попадания в розетку для подключения дополнительного электрооборудования каких-либо посторонних предметов, особенно металлических, таких как монеты или алюминиевая фольга. Это может вызвать короткое замыкание. Когда розетка не используется, всегда закрывайте ее колпачком.**
- **Допускается использование только электрических приборов, предназначенных для работы в сети постоянного тока с напряжением 12 В.**

Максимально допустимая мощность электрооборудования, подключаемого к розеткам, составляет 120 Вт. Не используйте электрооборудование, мощность которого превышает пределы, установленные для каждой из розеток.

При подключении электроприборов одновременно к двум или более розеткам их общая потребляемая мощность не должна превышать 120 Вт. Перегрузка розеток может привести к короткому замыканию. Не используйте двойные адаптеры.

- **Если вилка подключаемого электрического прибора слишком свободно или слишком туго входит в розетку, то либо это приведет к ненадежности контакта, либо разъем застрянет в розетке. Используйте только такие вилки, которые хорошо подходят к розетке.**

- **Следует учесть, что при длительном включении электрического прибора в розетку для подключения дополнительного электрооборудования аккумуляторная батарея может разрядиться.**
- **Перед началом движения убедитесь в том, что вилка и электрический шнур подключаемого электроприбора не будут создавать препятствий при переключении передач, а также при нажатии на педали акселератора и тормоза. В противном случае не используйте этот электроприбор во время движения.**

■ Прикуриватель (если установлен)

Вместо розетки для подключения дополнительного электрооборудования может устанавливаться прикуриватель. Прикуриватель в сборе Вы можете приобрести у Вашего дилера SUBARU.

Прикуриватель работает только в тех случаях, когда замок зажигания находится в положении “Acc” или “ON”.

Чтобы воспользоваться прикуривателем, вдавите его ручку и подождите несколько секунд. Когда он будет готов к работе, то с характерным щелчком вернется в исходное положение.

⚠ ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать ожогов, никогда не держите прикуриватель за ту сторону, на которой расположен нагревательный элемент. В противном случае Вы можете получить травму, а нагревательный элемент может выйти из строя.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не удерживайте прикуриватель в гнезде после его утапливания, так как это приведет к перегреву прикуривателя.**
- **Не вставляйте в розетку не оригинальные прикуриватели. В противном случае это может стать причиной короткого замыкания и перегрева, что, в свою очередь, может привести к пожару.**

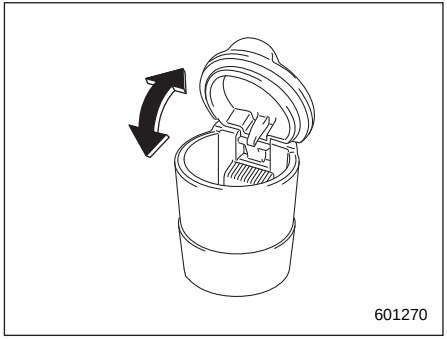
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Если розетка обычно используется для питания электроприборов, подключаемых непосредственно к розетке, таких как сотовый телефон, вилки этих приборов могут повредить детали внутреннего механизма розетки, что приведет к “выскакиванию” прикуривателя из розетки после нагрева его нагревательного элемента. В связи с этим, не вставляйте прикуриватель в розетку, которая даже один раз использовалась для подключения указанного электрооборудования. В противном случае это может привести к заеданию и перегреву прикуривателя, что создаст потенциальную опасность возникновения пожара.**

Пепельница (если установлена)

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не используйте пепельницу в качестве емкости для мусора. Не оставляйте в пепельнице непогашенных сигарет. Это может привести к пожару.**
- **Обязательно тушите спички и сигареты, перед тем как положить их в пепельницу. После этого плотно закройте пепельницу. Если оставить пепельницу открытой, то огонь от сигареты может распространиться на окурок другой сигареты, что может привести к пожару.**
- **Не допускайте попадания в пепельницу легковоспламеняющихся материалов.**
- **Следите за тем, чтобы в пепельнице не скапливалось большое количество окурков.**

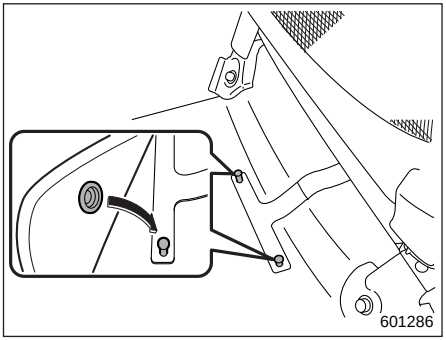


В каждый из подстаканников можно установить съемную пепельницу. За информацией о местах расположения подстаканников обратитесь к разделу “Подстаканники” ☞6-9. Для того чтобы воспользоваться пепельницей, откройте ее крышку. Чтобы извлечь пепельницу из подстаканника, потяните ее вверх. После использования пепельницы плотно закройте ее крышку, чтобы сократить попадание в салон остатков дыма.

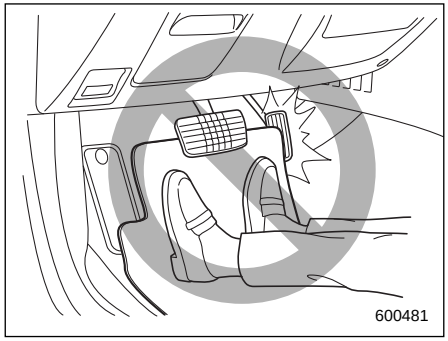
ПРИМЕЧАНИЕ

Постепенно вокруг петель с внутренней стороны крышки пепельницы будут накапливаться частички золы и табака. Счищайте эти частички при помощи зубной щетки или аналогичных инструментов с острым концом.

Напольный коврик (если установлен)



На полу со стороны водителя расположены фиксирующие крючки.
Напольный коврик со стороны водителя должен надежно фиксироваться при помощи специальных встроенных в него колец. Для фиксации напольного коврика наденьте эти кольца на крючки и прижмите их вниз.



⚠ ОСТОРОЖНО

Если во время движения автомобиля напольный коврик сползет вперед и начнет препятствовать перемещению педалей, это может привести к аварии. Чтобы не допустить сползания напольного коврика вперед, соблюдайте следующие меры предосторожности.

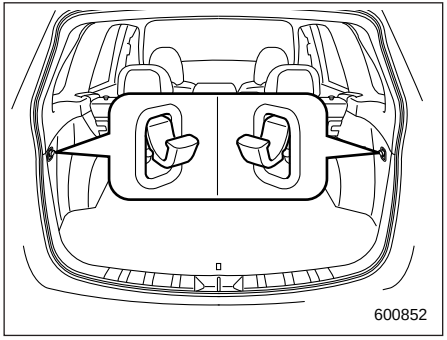
- **Обязательно используйте оригинальный напольный коврик SUBARU или эквивалентный ему, в котором в нужных местах предусмотрены кольца.**
- **Убедитесь в том, что напольный коврик со стороны водителя правильно закреплен на фиксирующих крючках и до упора сдвинут назад.**
- **Не используйте более одного напольного коврика.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Крючок для сумок

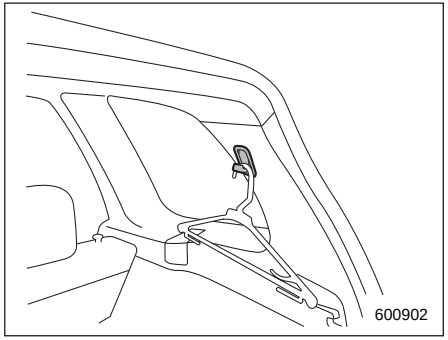
⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте, чтобы вес предметов, висящих на крючке для сумок, превышал 3 кг (6 фунтов).



Крючки для сумок расположены с обеих сторон багажного отсека.

Крючки для одежды



Крючки для одежды расположены с обеих сторон багажного отсека.

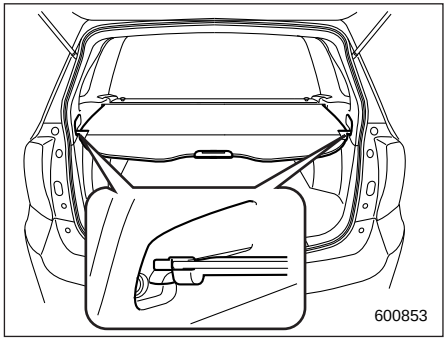
⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не вешайте на крючки для одежды предметы, ограничивающие обзор водителю либо способные нанести травмы пассажирам при резком торможении или столкновении.**
- **Вес предметов, висящих на крючках для одежды, не должен превышать 3 кг (6 фунтов).**

Выдвижная шторка багажного отсека

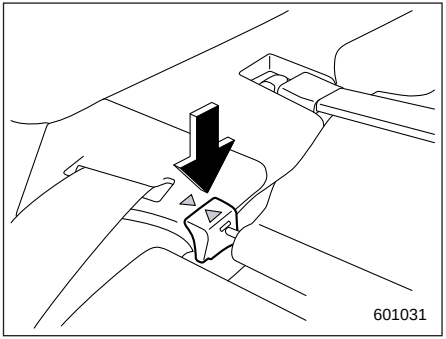
Выдвижная шторка багажного отсека предназначена как для закрывания багажного отсека, так и для защиты перевозимого груза от солнечных лучей. Выдвижная шторка может сниматься, что обеспечивает дополнительный объем для перевозки груза.

■ Порядок использования выдвижной шторки



Чтобы установить выдвижную шторку, полностью вытяните ее из кожуха и зафиксируйте ее положение крючками, как показано на рисунке. Для сматыва-

ния выдвижной шторки, отсоедините крючки, после чего шторка будет автоматически втягиваться в кожух. При сматывании следует удерживать шторку, направляя ее движение.



Установите передний кожух за спинкой заднего сиденья.

⚠ ВНИМАНИЕ

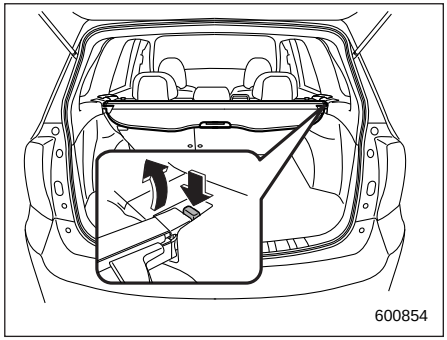
Не кладите никаких предметов на выдвижную шторку багажного отсека. Слишком тяжелые предметы могут порвать выдвижную шторку, а при резком торможении или столкновении будут с силой отброшены. Это может привести к получению серьезных травм.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **При вытягивании и сматывании шторки соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать стойки дверцы багажного отсека. Царапины на стойках могут привести к утечке газа из стоек, в результате чего они не смогут фиксировать дверцу багажного отсека в открытом положении.**
- **При наклоне спинок задних сидений сдвиньте переднюю часть кожуха выдвижной шторки назад так, чтобы не повредить кожух.**

■ Снятие выдвижной шторки

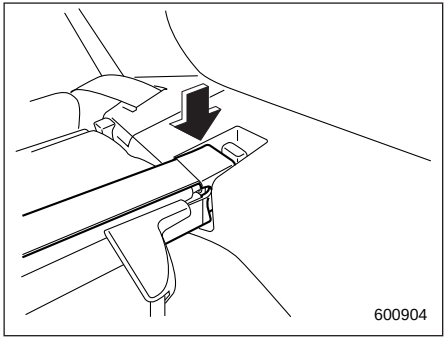
1. Смотайте шторку.



2. Нажмите кнопку, расположенную за правым концом кожуха шторки.
3. Извлеките кожух из фиксаторов.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Установка выдвижной шторки

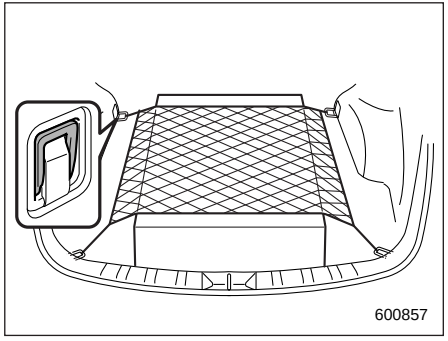


Вставьте выступы, расположенные на концах кожуха шторки, в пазы фиксаторов.

⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь в том, что кожух установлен надежно. В противном случае возможен риск получения травмы.

Крючки для крепления багажа

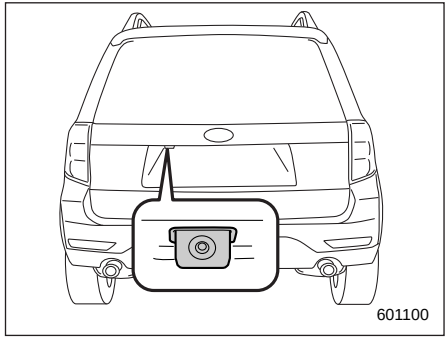


В багажном отсеке Вашего автомобиля предусмотрены четыре крючка для крепления фиксирующей сетки или веревок, предназначенных для фиксации перевозимых грузов.
Для использования крючков крепления выньте их из углублений, повернув крючки вниз. Когда крючки не используются, уберите их в углубления, подняв крючки вверх.

⚠ ОСТОРОЖНО

Крючки для крепления багажа предназначены для фиксации положения только легких грузов. Избегайте использования этих крючков, если вес фиксируемого груза превышает максимально допустимую величину. Максимальная нагрузка на каждый крючок не должна превышать 20 кг (44 фунта).

Камера заднего вида (если установлена)



Камера заднего вида установлена на дверце багажного отсека. Если замок зажигания переведен в положение “ON”, а рычаг переключения передач (модели с MT) или рычаг селектора (модели с AT) установлен в положение “R”, то камера заднего вида автоматически передает изображение заднего обзора на монитор системы навигации или дисплей аудиосистемы типа “E” (если установлена).

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Так как в камере заднего вида используется широкоугольный объектив, то расстояния на выводимом на монитор изображении отличаются от фактических.**
- **Так как изображение, передаваемое на монитор, ограничено, Вам следует постоянно контролировать реальную обстановку позади Вашего автомобиля и пространства рядом с ним как визуально, так и при помощи зеркал и осуществлять движение задним ходом на малой скорости. Движение задним ходом, осуществляемое только при помощи изображения, передаваемого с камеры заднего вида, может привести к аварии.**
- **Запрещается разбирать или вносить изменения в конструкцию камеры заднего вида, ее переключатель или электропроводку. При появлении дыма или постороннего запаха немедленно прекратите использование камеры заднего вида. В таких случаях мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике. Продолжение использования камеры может привести к аварии, пожару или поражению электрическим током.**

⚠ ОСТОРОЖНО

- **При мойке Вашего автомобиля с использованием мойки высокого давления, не допускайте непосредственного контакта струи воды с камерой. Попадание воды в объектив камеры может привести к образованию конденсата, вывести камеру из строя, явится причиной пожара или поражения электрическим током.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Камера заднего вида является прецизионным устройством. Не подвергайте ее сильным ударам. В противном случае это может привести к выходу камеры из строя, пожару или поражению электрическим током.**
- **Если на камеру попала грязь, налип снег или намерз лед, Вам следует быть очень осторожными при их удалении. В противном случае камера может получить повреждения, что, в свою очередь, может стать причиной пожара или поражения электрическим током. Облейте камеру обычной или теплой водой, чтобы удалить с нее грязь и лед, и вытрите камеру мягкой сухой тканью.**
- **Не подносите к камере, а также к ее электропроводке, открытый огонь. Это может привести к их повреждению или пожару.**

- **При замене предохранителя убедитесь в том, что номинал устанавливаемого предохранителя соответствует техническим характеристикам. Установка предохранителя другого номинала может привести к неисправности.**
- **Длительное использование камеры заднего вида при выключенном двигателе может привести к полной разрядке аккумуляторной батареи.**

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Не протирайте камеру заднего вида спиртом, бензином или разбавителями для красок. В противном случае это может привести к изменению цвета. Для удаления загрязнений используйте ткань, смоченную в слабом растворе нейтрального моющего средства, а затем протрите камеру мягкой сухой тканью.**
- **При обработке воском кузова автомобиля не допускайте попадания на камеру воскового состава. Если он попал на камеру, удалите восковой состав, протерев камеру чистой тканью, смоченной в слабом растворе нейтрального моющего средства.**
- **Объектив камеры имеет особо прочное покрытие, предотвращающее появление царапин. Вместе с тем, при мойке автомобиля или очистке объектива камеры соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать ее объектив. Не допускайте, чтобы щетка для мытья касалась объектива камеры. Качество изображения камеры заднего вида может ухудшиться.**
- **Попадание яркого света в объектив камеры может вызвать вертикальных линий вокруг источника света. Это не является признаком какой-либо неисправности.**
- **При люминесцентном освещении изображение на экране может мерцать. Однако это не является признаком какой-либо неисправности.**
- **Цвета предметов на изображении, передаваемом с камеры заднего вида, могут слегка отличаться от фактических.**

■ Порядок использования камеры заднего вида

Когда рычаг переключения передач/рычаг селектора установлен в положение “R”, то камера заднего вида автоматически передает на экран монитора изоб-

ражение со стороны задней части автомобиля. Когда рычаг селектора устанавливается в другие положения, то на экран монитора выводится изображение, которое на нем было перед установкой рычага селектора в положение “R”.

1. Переведите замок зажигания в положение “ON”.
2. Установите рычаг переключения передач/рычаг селектора в положение “R”.

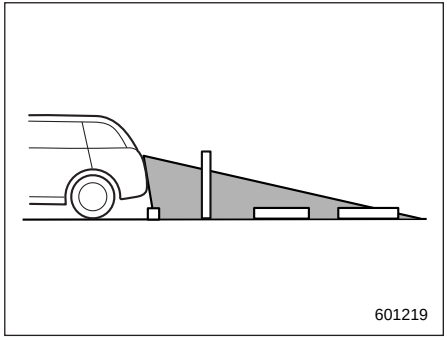
ПРИМЕЧАНИЕ

- **В моделях, оборудованных оригинальной системой навигации SUBARU, изображение, передаваемое с камеры заднего вида, имеет приоритет перед другими выводимыми на экран изображениями. Однако когда система навигации включена, картинка с камеры заднего вида не отображается.**
- **Изображение, передаваемое с камеры заднего вида, является горизонтально-инвертированным, подобно изображению в зеркале заднего вида или в наружных зеркалах.**
- **В перечисленных ниже случаях изображение, передаваемое с камеры заднего вида, может быть плохо различимо. Это не является признаком неисправности камеры.**
  - **Автомобиль находится в темном месте (в ночное время, в туннеле и т. п.).**
  - **Автомобиль находится в условиях очень высокой или низкой температуры.**
  - **На объектив камеры заднего вида налипли какие-либо предметы (например, капли дождя, снег, грязь и т. п.), которые мешают ее обзору.**
  - **Попадание яркого света непосредственно в объектив камеры (иногда, на экране появляются вертикальные линии).**

■ Зона обзора, отображаемая на экране

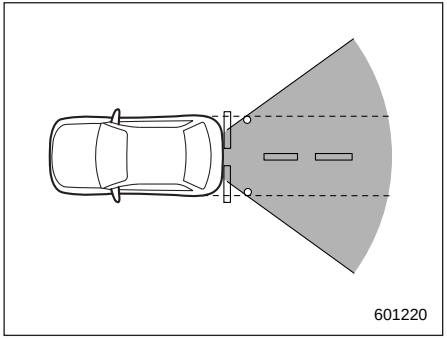
⚠ ОСТОРОЖНО

Зона обзора камеры заднего вида является ограниченной. Вам следует постоянно контролировать реальную обстановку, в которой находится Ваш автомобиль, и осуществлять движение задним ходом на малой скорости.

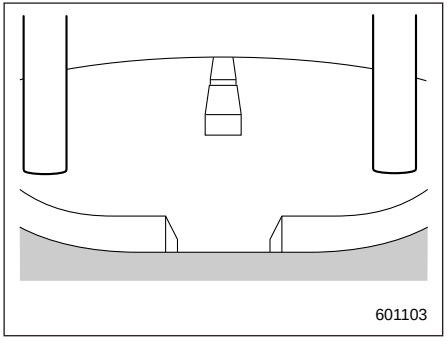


Зона обзора

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

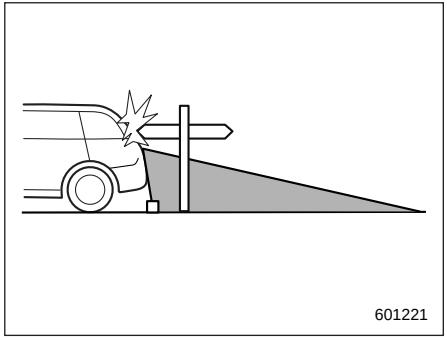


Зона обзора

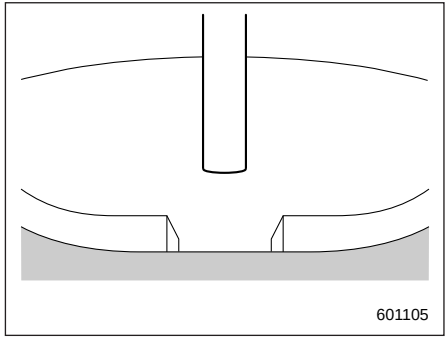


Изображение с камеры

Вы можете увидеть зону, начинающуюся от задней кромки бампера. Участки, расположенные по обеим сторонам от бампера, а также зона, расположенная непосредственно под бампером, не просматриваются.
Кроме того, расстояния на изображении, выводимом на экран, кажутся короче, чем фактические.



Зона обзора

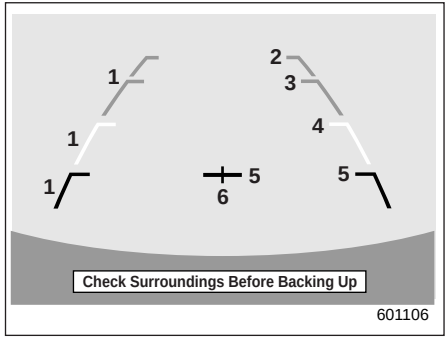


Изображение с камеры

Зона, расположенная над камерой заднего, вида не просматривается. Если за автомобилем находится какой-либо объект, имеющий в верхней части широкий выступ, например, столб дорожного знака, то этот выступ не будет виден на экране.

■ Вспомогательные линии

Вспомогательные линии (маркеры расстояния и линии габаритной ширины автомобиля) помогают Вам оценить фактическое расстояние по изображению на экране.



1) Линия габаритной ширины автомобиля (наклонная вертикальная линия).
2) Примерно 3 м (10 футов) от бампера (зеленая горизонтальная линия).
3) Примерно 2 м (6,5 фута) от бампера (зеленая горизонтальная линия).
4) Примерно 1 м (3 фута) от бампера (желтая горизонтальная линия).
5) Примерно 0,5 м (1,5 фута) от бампера (красная горизонтальная линия).
6) Осевая линия автомобиля.

Когда рычаг переключения передач или рычаг селектора установлен в положение “R”, то на экране монитора вместе с изображением заднего вида отображаются вспомогательные линии.

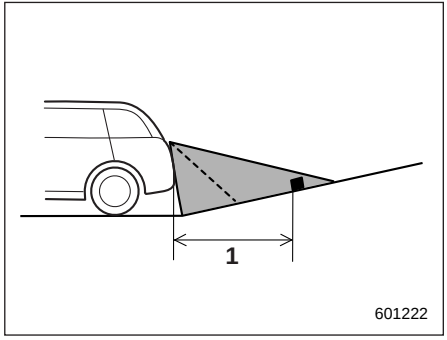
⚠ ОСТОРОЖНО

- **При движении задним ходом Вам следует постоянно визуально контролировать реальную обстановку позади Вашего автомобиля. Не следует полагаться только на вспомогательные линии.**
- **Фактическое положение автомобиля может не соответствовать вспомогательным линиям.**
- **Несоответствия могут быть обусловлены количеством пассажиров или массой перевозимого груза.**
- **Показания маркеров отличаются от фактического положения автомобиля и в тех случаях, когда автомобиль движется вниз или вверх по склону, а также когда он наклонен по отношению к поверхности дороги.**

▼ Различие между изображением на экране и фактическими дорожными условиями

Маркеры расстояния показывают правильное расстояние, когда автомобиль находится на ровной дороге и не нагружен. Расстояние, показываемое маркерами, может отличаться от фактического в зависимости от загруженности автомобиля или дорожных условий.

▽ Когда дорога за автомобилем имеет уклон вверх

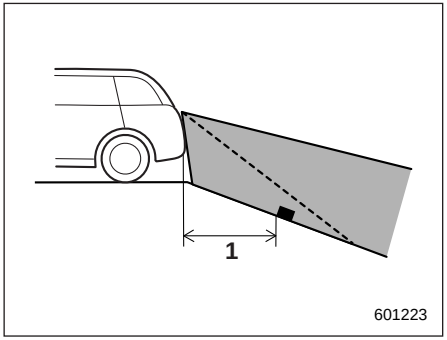


1) 1 м (3 фута).

Расстояние на экране кажется большим, чем фактическое.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▽ **Когда дорога за автомобилем имеет уклон вниз**



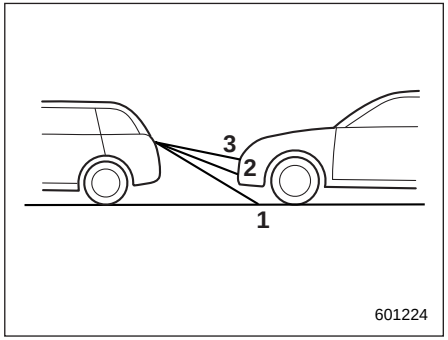
1) 1 м (3 фута).

Расстояние на экране кажется меньшим, чем фактическое.

ПРИМЕЧАНИЕ

При загруженном автомобиле, расстояние на изображении с камеры заднего вида кажется большим, чем фактическое, как в случае, когда дорога за автомобилем имеет уклон вверх.

▼ **Особенности маркеров расстояния**



1) Линия 1 м (3 фута).
2) Линия 2 м (6,5 фута).
3) Линия 3 м (10 футов).

Маркер расстояния показывает расстояние по дороге. Если в непосредственной близости позади автомобиля находится другой автомобиль или иной объект, то расстояние будет указываться неправильно.

Топливо 7-3
Требования к топливу для бензинового двигателя 7-3
Требования к топливу для дизельного двигателя 7-4
Лючок и крышка топливозаправочной горловины 7-5
Подготовка к поездке 7-9
Запуск и остановка двигателя (модели без системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) 7-10
Запуск двигателя 7-10
Остановка двигателя 7-13
Запуск и остановка двигателя (модели с системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) 7-13
Меры предосторожности 7-13
Зона действия системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки 7-13
Запуск двигателя 7-13
Остановка двигателя 7-17
Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа 7-17
Пятиступенчатая механическая трансмиссия 7-18
Скорости движения автомобиля при переключении передач 7-18
Советы по вождению 7-20
Шестиступенчатая механическая трансмиссия 7-20
Скорости движения автомобиля при переключении передач 7-21
Советы по вождению 7-23
Двухдиапазонная трансмиссия (если установлена) 7-24
Автоматическая трансмиссия 7-25
Рычаг селектора 7-26
Функция блокировки рычага селектора 7-28
Выбор режима ручного управления 7-29
Советы по вождению 7-32
Режим “SPORT” 7-32
Усилитель рулевого управления 7-33
Модели 2.0 L 7-33
Модели 2.5 L 7-34
Тормоза 7-35
Советы по торможению 7-35
Тормозная система 7-35
Индикаторы износа колодок дисковых тормозов 7-37
Система ABS (антиблокировочная система тормозов) 7-37
Самодиагностика системы ABS 7-38
Предупреждающая лампа системы ABS 7-38
Система EBD (электронная система распределения тормозного усилия) 7-38
Действия при неисправности системы EBD 7-38

Система VDC (система динамической стабилизации) 7-40
Контроль за работой системы VDC 7-41
Выключатель системы VDC 7-42
Парковка Вашего автомобиля 7-42
Стояночный тормоз 7-42
Советы по парковке 7-43
Система помощи при троганье с места на уклоне (модель с MT) 7-44
Предупреждающая лампа системы помощи при троганье с места на уклоне 7-45
Система круиз-контроля (если установлена) 7-46
Установка круиз-контроля 7-46
Временное отключение системы круиз-контроля 7-48
Отключение системы круиз-контроля 7-48
Изменение установленной в режиме круиз-контроля скорости движения 7-49
Контрольная лампа системы круиз-контроля 7-50
Контрольная лампа установки круиз-контроля 7-50

Топливо

■ Требования к топливу для бензинового двигателя

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Использование низкокачественного топлива или непредусмотренных присадок может привести к выходу двигателя из строя.**
- **Не допускайте попадания капель топлива на наружные поверхности автомобиля. Так как топливо может повредить лакокрасочное покрытие, необходимо сразу вытереть все его подтеки. Повреждения лакокрасочного покрытия, вызванные попаданием на него топлива, не покрываются ограниченной гарантией SUBARU.**

- **Конструкция топливозаправочной горловины предусматривает заправку только через наконечник для заливки неэтилированного бензина. Этилированный бензин не должен использоваться ни при каких обстоятельствах, так как это вызовет выход из строя системы снижения токсичности отработавших газов и может негативным образом сказаться как на общих характеристиках управляемости Вашего автомобиля, так и на экономии топлива. Кроме того, это увеличит Ваши расходы на техническое обслуживание.**
- **Двигатель Вашего автомобиля и его системы рассчитаны на использование бензина (топлива) предусмотренного действующим техническим регламентом "О требованиях к автомобильному и авиационному бензину, дизельному и судовому топливу, топливу для реактивных двигателей и топочному мазуту", утверждённым Правительством РФ №118 от 27.02.2008 (включая изменения).**

Использование бензина (топлива) не соответствующего требованиям технического регламента приведёт к неисправностям двигателя и его систем. Например: затруднённый холодный пуск или не запуск; преждевременный выход из строя нейтрализаторов отработавших газов, датчиков кислорода, топливных форсунок, топливного насоса, свечей зажигания и элементов системы газораспределения.

▼ Модели с бензиновым двигателем без турбонаддува

▽ Модели 2.0 L

Двигатель Вашего автомобиля рассчитан на использование только **неэтилированного бензина**. Рекомендуется использование неэтилированного бензина с октановым числом **95 или более**. Указанное октановое число определено по исследовательскому методу.

Использование бензина с октановым числом меньше 95 приведёт к ухудшению рабочих характеристик двигателя и преждевременному выходу из строя нейтрализаторов отработавших газов.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▽ **Модели 2.5 L**

Двигатель Вашего автомобиля рассчитан на использование только **неэтилированного бензина**. Рекомендуется использование неэтилированного бензина с октановым числом **90 или более**. Указанное октановое число определено по исследовательскому методу.

Для достижения оптимальных характеристик работы двигателя и автомобиля в целом рекомендуется использование неэтилированного бензина высшего сорта.

▽ **Модели для Китая**

Двигатель Вашего автомобиля рассчитан на использование только **неэтилированного бензина**. Рекомендуется использование неэтилированного бензина с октановым числом **93 или более**. Указанное октановое число определено по исследовательскому методу.

При отсутствии неэтилированного бензина с октановым числом 93 или более можно использовать неэтилированный бензин с октановым числом 90 или более.

▼ **Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом**

Двигатель Вашего автомобиля рассчитан на использование только **неэтилированного бензина** с октановым числом **95 или более**. Указанное октановое число определено по исследовательскому методу.

Использование бензина с октановым числом меньше 95 приведёт к ухудшению рабочих характеристик двигателя и преждевременному выходу из строя нейтрализаторов отработавших газов.

■ Требования к топливу для дизельного двигателя

Двигатель Вашего автомобиля рассчитан на использование только **дизельного** топлива, соответствующего стандарту **EN590**, или эквивалентного ему.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Ни в коем случае не используйте для Вашего автомобиля другие виды топлива, кроме соответствующих стандарту EN590 или эквивалентных. Использование несоответствующего топлива может привести не только к ухудшению характеристик двигателя, но и к серьезным повреждениям двигателя и топливной системы. Во избежание повреждения двигателя Вы должны строго следовать приведенным ниже инструкциям.**
  - **Никогда не используйте бензин или дизельное топливо, смешанное с бензином.**
  - **Никогда не используйте судовое дизельное топливо.**
  - **Никогда не используйте керосин, печное топливо и т.п.**
  - **Никогда не добавляйте в дизельное топливо никаких присадок для топлива или очищающих средств.**

- **Не допускайте попадания капель топлива на наружные поверхности автомобиля. Так как топливо может повредить лакокрасочное покрытие, необходимо сразу вытереть все его подтеки. Повреждения лакокрасочного покрытия, вызванные попаданием на него топлива, не покрываются ограниченной гарантией SUBARU.**

▼ Зимнее дизельное топливо

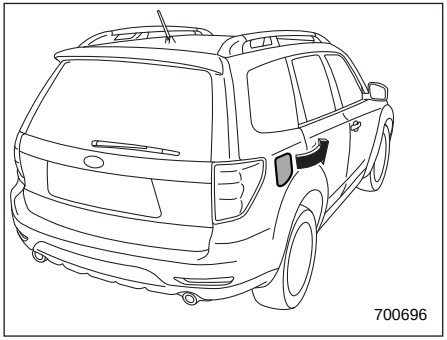
Во избежание проблем с эксплуатацией автомобиля в условиях низких температур топлива, в зимний период в продаже имеется дизельное топливо с улучшенными характеристиками текучести на холоде. Однако технические характеристики зимнего дизельного топлива зависят от климата той местности, где эксплуатируется автомобиль. За более подробной информацией о зимнем дизельном топливе мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

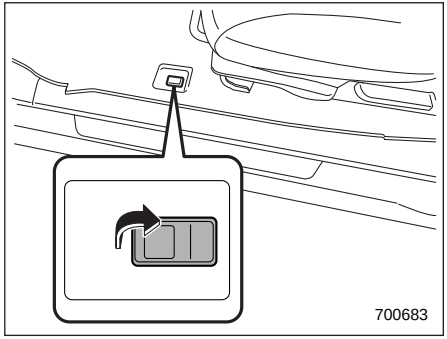
■ Лючок и крышка топливозаправочной горловины

▼ Заправка автомобиля топливом

Для Вашей безопасности обязательно соблюдайте следующие инструкции.

- Производить заправку автомобиля топливом должен только один человек.
- Не позволяйте другим лицам находиться рядом с топливозаправочной горловиной во время заправки автомобиля топливом.
- Обязательно соблюдайте прочие меры предосторожности, информация о которых размещена на автозаправочной станции.



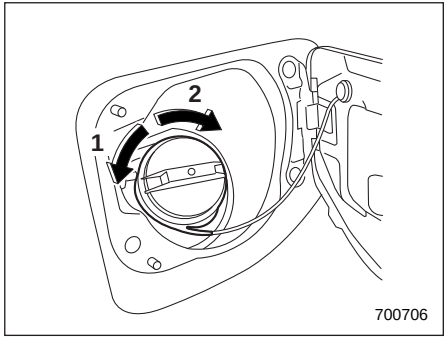


1. Для открывания лючка топливозаправочной горловины потяните рычажок блокировки открывания этого лючка вверх. Рычажок находится на полу рядом с сиденьем водителя.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед снятием крышки топливозаправочной горловины прикоснитесь к кузову автомобиля, либо к металлической части топливозаправочной колонки, либо к аналогичному предмету, чтобы снять заряд статического электричества, которое может накопиться на Вашем теле. При наличии на Вашем теле заряда статического электричества существует возможность образования электрической искры, от которой может воспламениться топливо, что может привести к получению ожогов. Во избежание получения нового заряда статического электричества, не садитесь в автомобиль, пока не завершится процесс заправки топливом.



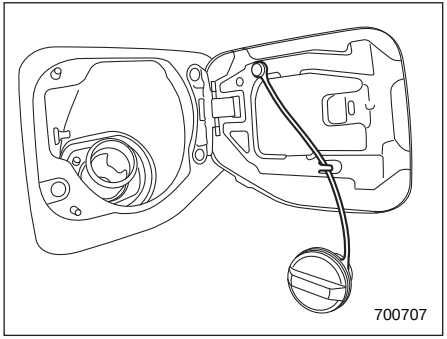
1) Открывание.
2) Закрывание.

2. Снимите крышку топливозаправочной горловины, медленно поворачивая ее против часовой стрелки.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Пары топлива очень огнеопасны. Перед заправкой автомобиля топливом обязательно заглушите двигатель и закройте все окна и двери автомобиля. Убедитесь в отсутствии поблизости зажженных сигарет, открытого огня или электрических искр. Проводите все операции с топливом вне помещений. Необходимо как можно быстрее вытереть пролитое топливо.**

- **При открытии крышки топливозаправочной горловины крепко сожмите ее в руке и плавно поверните против часовой стрелки. Не снимайте крышку резким движением. Топливо может находиться под давлением, и некоторое его количество может выплеснуться из топливозаправочной горловины, особенно, в жаркую погоду. Если при снятии крышки топливозаправочной горловины Вы услышите шипящий звук, то во избежание выплескивания топлива и создания угрозы возникновения пожара дождитесь прекращения этого звука, после чего медленно откройте крышку.**



3. Зацепите тросик, прикрепленный к крышке топливозаправочной горловины, за крючок, расположенный с внутренней стороны лючка топливозаправочной горловины.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Осуществляя заправку автомобиля топливом, убедитесь в том, что наконечник заправочного пистолета полностью вставлен в трубу топливозаправочной горловины и надежно в ней удерживается. Если наконечник будет вставлен не полностью, или под напором струи топлива будет частично вытолкнут из топливозаправочной горловины, то автоматический механизм прекращения подачи топлива может не сработать, в результате чего топливо может вылиться из топливного бака и создать угрозу возникновения пожара.**
- **Когда автоматический механизм прекращения подачи топлива сработает, прекратите заправку. Если Вы будете продолжать заправку, то вследствие температурных изменений или ряда других условий топливо может вылиться из топливного бака и создать угрозу возникновения пожара.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

4. Когда насос топливозаправочной колонки автоматически остановится, прекратите заправку. Не доливайте больше топлива.
5. Установите крышку на топливозаправочную горловину и поверните ее по часовой стрелке до тех пор, пока Вы не услышите щелчки. Убедитесь в том, что тросик, прикрепленный к крышке топливозаправочной горловины, не попал под крышку при ее затягивании.
6. Плотно закройте лючок топливозаправочной горловины.

Если топливо пролилось на окрашенную поверхность, немедленно смойте его. В противном случае это может привести к повреждению окрашенной поверхности.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Никогда не добавляйте в топливный бак какие-либо очистители. Добавление очистителей может привести к выходу топливной системы из строя.**
- **После заправки автомобиля топливом, поверните крышку по часовой стрелке до появления щелчков, свидетельствующих о том, что крышка плотно затянута. Если крышка затянута не полностью, то топливо может выплескиваться из топливного бака при движении автомобиля или разлиться при аварии, что создает опасность возникновения пожара.**
- **Не допускайте попадания капель топлива на наружные поверхности автомобиля. Так как топливо может повредить лакокрасочное покрытие, необходимо сразу вытереть все его подтеки. Повреждения лакокрасочного покрытия, вызванные попаданием на него топлива, не покрываются ограниченной гарантией SUBARU.**
- **Мы рекомендуем Вам всегда использовать только оригинальную крышку топливозаправочной горловины SUBARU. Если Вы будете использовать несоответствующую крышку, она может не подойти по резьбе или по размерам, а также не обеспечить должного отвода паров топлива, что может привести к повреждению топливного бака и системы снижения токсичности отработавших газов. Это также может привести к выплескиванию топлива из бака и пожару.**
- **В случае если загорелась предупреждающая лампа низкого уровня топлива, срочно залейте топливо в топливный бак. Перебои в работе двигателя, вызванные отсутствием топлива в топливном баке, могут привести к повреждению двигателя.**

ПРИМЕЧАНИЕ

- **На шкале указателя уровня топлива Вы можете увидеть значок “⛽▶”. Это означает, что дверца (лючок) топливозаправочной горловины расположен с правой стороны автомобиля.**
- **Если крышка топливозаправочной горловины не затянута до щелчков или если между крышкой и горловиной попал тросик крышки, на комбинации приборов может загореться контрольная лампа обнаружения неисправности “”. См. раздел “Контрольная лампа обнаружения неисправности (контрольная лампа “Проверьте двигатель”)” ☞3-23.**

Подготовка к поездке

Ежедневно перед поездкой Вам следует выполнять следующие проверки и регулировки.

1. Убедитесь в чистоте всех окон, зеркал, фар и наружных фонарей.
2. Проведите наружный осмотр и проверку состояния колес. Проверьте давление в шинах.
3. Убедитесь в отсутствии следов утечек под автомобилем.
4. Убедитесь в том, что капот и дверца багажного отсека полностью закрыты.
5. Убедитесь в правильности регулировки сиденья.
6. Убедитесь в правильности регулировки внутреннего и наружных зеркал.
7. Пристегнитесь ремнем безопасности. Убедитесь в том, что Ваши пассажиры также пристегнулись ремнями безопасности.
8. Убедитесь в исправной работе предупреждающих и контрольных ламп, когда замок зажигания переведен в положение “ON”.
9. Убедитесь в исправной работе указателей, предупреждающих и контрольных ламп после запуска двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Уровень моторного масла, уровень охлаждающей жидкости двигателя, тормозной жидкости, жидкости стеклоомывателя, а также уровни других жидкостей следует проверять ежедневно, еженедельно или при заправке автомобиля топливом.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Запуск и остановка двигателя (модели без системы запуска/ остановки двигателя при помощи кнопки)

■ Запуск двигателя

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Если двигатель останавливается во время движения автомобиля, каталитический нейтрализатор может перегреться и сгореть.**
- **Не допускайте длительной работы двигателя в местах с плохой вентиляцией, например в гараже или другом помещении. Помещение или автомобиль может заполниться отработавшими газами и вызвать отравление оксидом углерода.**

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не допускайте непрерывной работы электродвигателя стартера более 10 секунд. Если двигатель не запускается после работы стартера в течение 5–10 секунд, сделайте паузу не менее 10 секунд, а затем снова попробуйте запустить двигатель.**
- **После запуска двигателя высокая частота вращения его коленчатого вала будет поддерживаться до тех пор, пока стрелка указателя температуры не установится посредине между отметками “H” и “C” (если установлен) или пока не погаснет контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (если установлена).**

ПРИМЕЧАНИЕ

У Вас могут возникнуть проблемы при запуске двигателя, если перед этим отключалась, а затем заново подключалась аккумуляторная батарея (при проведении работ по техническому обслуживанию или по другим причинам). Эти проблемы вызваны наличием функции самодиагностики электронного управления дроссельной заслонкой. Для решения этой проблемы обеспечьте паузу продолжительностью приблизительно 10 секунд после перевода замка зажигания в положение “ON” и перед запуском двигателя.

▼ Модели с механической трансмиссией

▽ Модели с бензиновым двигателем

1. Установите автомобиль на стояночный тормоз.
2. Выключите все ненужные при запуске электроприборы и освещение.
3. Нажмите на педаль сцепления до упора и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. При запуске двигателя педаль сцепления должна быть нажата до упора.
4. Переведите замок зажигания в положение “ON” и проверьте состояние предупреждающих и контрольных ламп. См. раздел “Предупреждающие и контрольные лампы” ☞3-19.
5. Переведите замок зажигания в положение “START”, без нажатия при этом на педаль акселератора. Отпустите ключ сразу же после запуска двигателя.

Если двигатель не запускается, выполните следующие действия.

(1) Переведите замок зажигания в положение “LOCK” и сделайте паузу не менее 10 секунд. Убедившись в том, что автомобиль надежно установлен на стояночный тормоз, переведите замок зажигания в положение “START”, одновременно слегка нажимая педаль акселератора (примерно, на четверть хода педали). Отпустите педаль акселератора сразу же после запуска двигателя.

(2) Если это не приведет к запуску двигателя, переведите замок зажигания обратно в положение “LOCK” и подождите не менее 10 секунд. Затем нажмите педаль акселератора до упора и переведите замок зажигания в положение “START”. Если двигатель запустился, быстро отпустите педаль акселератора.

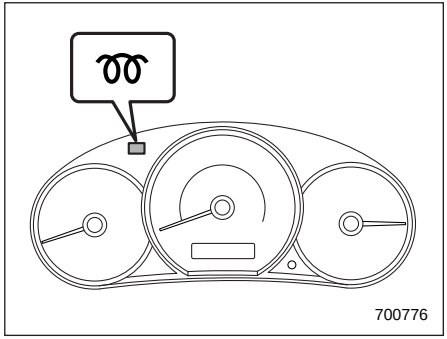
(3) Если эти действия не привели к запуску двигателя, вновь переведите замок зажигания в положение “LOCK”. После паузы не менее 10 секунд переведите замок зажигания в положение “START”, не нажимая при этом педаль газа.

(4) Если и эти действия не привели к запуску двигателя, мы рекомендуем Вам обратиться за помощью к ближайшему дилеру SUBARU.

6. Убедитесь в том, что после запуска двигателя все предупреждающие и контрольные лампы погасли. По мере прогревания двигателя система впрыска топлива автоматически снижает частоту вращения коленчатого вала двигателя в режиме холостого хода.

▽ **Модели с дизельным двигателем**

1. Установите автомобиль на стояночный тормоз.
2. Выключите все ненужные при запуске электроприборы и освещение.
3. Нажмите на педаль сцепления до упора и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. При запуске двигателя педаль сцепления должна быть нажата до упора.



4. Переведите замок зажигания в положение “ON” и проверьте состояние предупреждающих и контрольных ламп. В это время убедитесь в том, что контрольная лампа предпускового подогрева загорается на несколько секунд, а затем гаснет. См. раздел “Предупреждающие и контрольные лампы” ☞3-19.
5. Переведите замок зажигания в положение “START”, без нажатия при этом на педаль акселератора. Отпустите ключ сразу же после запуска двигателя.
6. Убедитесь в том, что после запуска двигателя все предупреждающие и контрольные лампы погасли. По мере прогревания двигателя система впрыска топлива автоматически

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

снижает частоту вращения коленчатого вала двигателя в режиме холостого хода.

ПРИМЕЧАНИЕ

В течение нескольких десятков секунд Вы можете ощутить вибрацию двигателя в режиме холостого хода. Данная вибрация вызвана процедурой самообучения форсунок. Данная процедура самообучения необходима для достижения оптимальных характеристик двигателя. Это не является свидетельством какой-либо неисправности.

▼ Модели с автоматической трансмиссией

1. Установите автомобиль на стояночный тормоз.
2. Выключите все ненужные при запуске электроприборы и освещение.
3. Переведите рычаг селектора в положение “P” или “N” (более предпочтительный вариант — положение “P”).
4. Переведите замок зажигания в положение “ON” и проверьте состояние предупреждающих и контрольных ламп. См. раздел “Предупреждающие и контрольные лампы” ☞3-19.
5. Переведите замок зажигания в положение “START”, без нажатия при этом на педаль акселератора. Отпустите ключ сразу же после запуска двигателя.

Если двигатель не запускается, выполните следующие действия.

(1) Переведите замок зажигания в положение “LOCK” и сделайте паузу не менее 10 секунд. Убедившись в том, что автомобиль надежно установлен на стояночный тормоз, переведите замок зажигания в положение “START”, одновременно слегка нажимая педаль акселератора (примерно, на четверть хода педали). Отпустите педаль акселератора сразу же после запуска двигателя.

(2) Если это не приведет к запуску двигателя, переведите замок зажигания обратно в положение “LOCK” и подождите не менее 10 секунд. Затем нажмите педаль акселератора до упора и переведите замок зажигания в положение “START”. Если двигатель запустился, быстро отпустите педаль акселератора.

(3) Если эти действия не привели к запуску двигателя, вновь переведите замок зажигания в положение “LOCK”. После паузы не менее 10 секунд переведите замок зажигания в положение “START”, не нажимая при этом педаль газа.

(4) Если и эти действия не привели к запуску двигателя, мы рекомендуем Вам обратиться за помощью к ближайшему дилеру SUBARU.

6. Убедитесь в том, что после запуска двигателя все предупреждающие и контрольные лампы погасли. По мере прогревания двигателя система впрыска топлива автоматически снижает частоту вращения коленчатого вала двигателя в режиме холостого хода.

Во время прогрева двигателя убедитесь в том, что рычаг селектора находится в положении “P” или “N”, а автомобиль установлен на стояночный тормоз.

⚠ ОСТОРОЖНО

При необходимости повторного запуска двигателя во время движения автомобиля, переведите рычаг селектора в положение “N”. Никогда не предпринимайте попыток перевести рычаг селектора в положение “P” во время движения автомобиля.

■ Остановка двигателя

Замок зажигания можно поворачивать только тогда, когда автомобиль остановился, а двигатель автомобиля работает в режиме холостого хода.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не выключайте двигатель во время движения автомобиля. Это приведет к снижению эффективности работы усилителя рулевого управления и усилителя тормозной системы, что, в свою очередь, потребует больших физических усилий при управлении рулем и торможении. Кроме того, при выключении двигателя может случайно включиться замок блокировки рулевой колонки, что приведет к блокировке рулевого колеса.

Запуск и остановка двигателя (модели с системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки)

■ Меры предосторожности

См. раздел “Меры предосторожности” ☞2-9.

■ Зона действия системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки

См. раздел “Зона действия системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки” ☞3-7.

■ Запуск двигателя

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Никогда не осуществляйте запуск двигателя, находясь вне автомобиля. Это может привести к непредсказуемым последствиям. Запуск двигателя обязательно производите, находясь на сиденье водителя.**
- **Если двигатель останавливается во время движения автомобиля, каталитический нейтрализатор может перегреться и сгореть.**
- **Не допускайте длительной работы двигателя в местах с плохой вентиляцией, например в гараже или другом помещении. Помещение или автомобиль может заполниться отработавшими газами и вызвать отравление оксидом углерода.**
- **Если после запуска двигателя индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает зеленым светом, категорически запрещается начинать движение. Рулевое колесо осталось заблокированной, поэтому движение автомобиля может привести к непредсказуемым последствиям. Для снятия блокировки рулевой колонки, нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя еще раз, поворачивая рулевое колесо вправо-влево, и выжимая педаль тормоза.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Если индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает оранжевым светом, то это свидетельствует о возможной неисправности автомобиля. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU.**
- **Не удерживайте кнопку запуска/остановки двигателя в нажатом положении более 10 секунд. Это может привести к неисправности электродвигателя стартера. Если двигатель не запускается, переключите электропитание кнопкой запуска/остановки двигателя в режим “OFF”, сделайте паузу в 10 секунд, после чего вновь нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, чтобы запустить двигатель.**

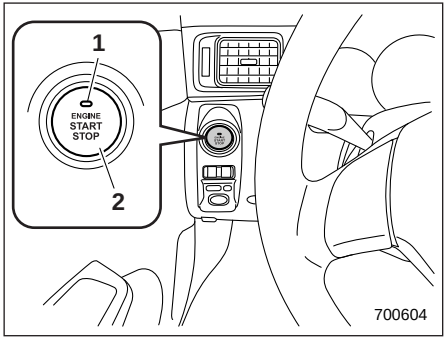
ПРИМЕЧАНИЕ

- **Когда Вы нажимаете на кнопку запуска/остановки двигателя при выжатой педали сцепления (модели с MT) или выжатой педали тормоза (модели с AT), запуск двигателя осуществляется вне зависимости от режима электропитания автомобиля.**
- **Когда кнопка запуска/остановки двигателя нажимается при выжатой педали сцепления (модели с MT) или выжатой педали тормоза (модели с AT), то стартер двигателя работает не более 10 секунд, а после запуска двигателя автоматически отключается.**
- **Не допускайте резких ускорений или резкого повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя сразу после запуска двигателя.**
- **После запуска двигателя высокая частота вращения его коленчатого вала будет поддерживаться до тех пор, пока стрелка указателя температуры не установится посредине между отметками “H” и “C” (если установлен) или пока не погаснет контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (если установлена). После полного прогрева двигателя частота вращения его коленчатого вала автоматически снижается.**
- **В редких случаях запуск двигателя может быть затруднен из-за качества топлива или условий эксплуатации (несколько поездок на такое короткое расстояние, когда положение стрелки указателя температуры (если установлен) не изменяется или не гаснет контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (если установлена)). В таких случаях мы рекомендуем перейти на использование топлива другой марки.**
- **В редких случаях при резком нажатии на педаль акселератора, например во время резкого троганья с места или быстрого ускорения, в двигателе может быть слышен детонационный стук. Это не является признаком какой-либо неисправности.**
- **Запуск двигателя осуществляется легче, если фары, кондиционер воздуха и обогреватель заднего стекла выключены.**
- **Если во время попытки запуска двигателя он не запускается и горит контрольная лампа иммобилайзера, установите кнопкой запуска/установки двигателя режим электропитания “OFF”, после чего еще раз попытайтесь запустить двигатель.**
- **Если двигатель не запускается, нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя без нажатия на педаль сцепления (модели с MT) или на пе-**

даль тормоза (модели с AT), чтобы переключиться в режим "OFF". После этого нажимая на педаль сцепления (модели с MT) или на педаль тормоза (модели с AT) с большим усилием, нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя.

- **Если автомобиль находится в зоне действия сильных радиоволн, то процедуры запуска двигателя могут не привести к желаемому результату. В подобных случаях обратитесь к разделу "Запуск двигателя" ☞9-18.**
- **Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядилась, то разблокировка рулевой колонки невозможна. Зарядите аккумуляторную батарею.**
- **Если аккумуляторная батарея автомобиля была разряжена или заменена, то для запуска двигателя может потребоваться инициализация системы замка блокировки рулевой колонки. В таких случаях проведите инициализацию замка блокировки рулевой колонки.***

*** Инициализация замка блокировки рулевой колонки**
Переключитесь в режим электропитания "OFF". Откройте и закройте дверь водителя, после чего подождите около 10 секунд. Когда рулевая колонка заблокируется, это будет свидетельствовать о завершении инициализации.



1) Индикатор режима работы.
2) Кнопка запуска/остановки двигателя.

Когда Вы нажимаете на кнопку запуска/остановки двигателя при выжатой педали сцепления (модели с MT)/педали тормоза (модели с AT), то осуществляется запуск двигателя. Ниже описана процедура запуска двигателя.

▼ Модели с механической трансмиссией

1. Сядьте на сиденье водителя, взяв с собой ключ дистанционного доступа.
2. Убедитесь в том, что автомобиль установлен на стояночный тормоз.
3. Убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.
4. Выжмите и удерживайте педаль тормоза.
5. Выжмите и удерживайте педаль сцепления. Убедитесь в том, что индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя горит зеленым светом.
6. Нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя. Педали необходимо держать нажатыми до момента запуска двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В случае, если двигатель не запускается в результате обычной процедуры запуска двигателя, отпустите педаль сцепления и переключите электропитания в режим "Acc". Выжмите педаль сцепления снова, после чего нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя и удерживайте ее в этом положении не менее 15 секунд. Это может привести к запуску двигателя. Используйте подобную процедуру запуска двигателя только в случае крайней необходимости.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **В моделях с дизельным двигателем двигатель не запустится до тех пор, пока не погаснет контрольная лампа предпускового подогрева.**
- **В моделях с дизельным двигателем в течение нескольких десятков секунд Вы можете ощутить вибрацию двигателя в режиме холостого хода. Данная вибрация вызвана процедурой самообучения форсунок. Данная процедура самообучения необходима для достижения оптимальных характеристик двигателя. Это не является свидетельством какой-либо неисправности.**

▼ Модели с автоматической трансмиссией

1. Сядьте на сиденье водителя, взяв с собой ключ дистанционного доступа.
2. Убедитесь в том, что автомобиль установлен на стояночный тормоз.
3. Убедитесь в том, что рычаг селектора находится в положении “P”. (Запуск двигателя возможен также в том случае, когда рычаг селектора находится в положении “N”. Тем не менее, в целях безопасности осуществляйте запуск двигателя, когда рычаг селектора находится в положении “P”.)

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда двигатель не работает, педаль тормоза может ощущаться жесткой. Выжимайте педаль тормоза сильнее, чем обычно.

4. Выжмите и удерживайте педаль тормоза. Убедитесь в том, что индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя горит зеленым светом. (Если запуск двигателя осуществляется, когда рычаг селектора находится в положении “N”, то контрольная лампа на кнопке запуска/остановки двигателя не загорится зеленым светом.)
5. Нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя. Педаль тормоза необходимо держать нажатой до момента запуска двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае, если двигатель не запускается в результате обычной процедуры запуска двигателя, отпустите педаль тормоза и переключите электропитания в режим “Acc”. Выжмите педаль тормоза снова, после чего нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя и удерживайте ее в этом положении не менее 15 секунд. Это может привести к запуску двигателя. Используйте подобную процедуру запуска двигателя только в случае крайней необходимости.

■ Остановка двигателя

1. Полностью остановите автомобиль.
2. Переведите рычаг селектора в положение “P” (модели с AT).
3. Нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя. Это приведет к остановке двигателя, а также к переключению электропитания автомобиля в режим “OFF”.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Не касайтесь кнопки запуска/остановки двигателя во время движения автомобиля.**

  Если кнопка запуска/остановки двигателя удерживается в нажатом положении в течение 3 секунд или более, происходит остановка двигателя. Когда двигатель остановлен, усилитель тормозной системы не работает. В этом случае на педаль тормоза необходимо будет нажимать с большим усилием.

  Кроме того, при остановленном двигателе не работает и усилитель рулевого управления. В этом случае к рулевому колесу потребуется прикладывать большее усилие, что может привести к непредсказуемым последствиям.

- **При остановке двигателя во время движения автомобиля не нажимайте на кнопку запуска/остановки двигателя и не открывайте двери до полной остановки автомобиля в безопасном месте. Это опасно, так как в противном случае возможна активация электронного замка блокировки рулевой колонки. Остановите автомобиль в безопасном месте. Кроме того, в таких случаях мы рекомендуем немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU.**

⚠ ОСТОРОЖНО

Для моделей с автоматической трансмиссией

- **Не останавливайте двигатель, если рычаг селектора находится в положении, отличном от положения “P”.**
- **Если двигатель остановлен, когда рычаг селектора находится в положении, отличном от положения “P”, то электропитание автомобиля переключится в режим “Acc”. Если оставить автомобиль в таком состоянии, то это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.**

ПРИМЕЧАНИЕ

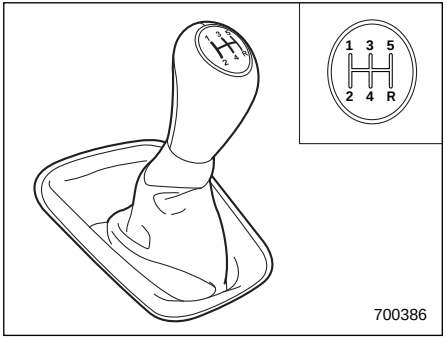
Если Вам необходимо остановить двигатель во время движения в экстренном случае, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя на 3 секунды или более.

■ Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа

См. раздел “Ключ дистанционного доступа — действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ☞9-17.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Пятиступенчатая механическая трансмиссия



Механическая трансмиссия с полной синхронизацией зацепления зубчатых пар имеет пять передач переднего хода и одну передачу заднего хода.
Схема переключения показана на рукоятке рычага переключения передач. При переходе с пятой передачи на передачу заднего хода, сначала переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение, а затем включите передачу заднего хода.

Для смены передачи выжмите педаль сцепления до упора, переведите рычаг переключения передач в новое положение, а затем медленно отпустите педаль сцепления.

Если передача включается с трудом, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение, на мгновение отпустите педаль сцепления, а затем снова попытайтесь включить передачу.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Не осуществляйте движение на автомобиле при выжатой педали сцепления или с рычагом переключения передач, установленным в нейтральное положение. В обоих случаях становится невозможным торможение двигателем, что, соответственно, увеличивает риск возникновения аварийной ситуации.**
- **При начале движения не включайте сцепление (т.е. не отпускайте педаль сцепления) слишком резко. В противном случае это может привести к резкому ускорению автомобиля или к повреждению трансмиссии.**

⚠ ОСТОРОЖНО

Включайте передачу заднего хода ТОЛЬКО после полной остановки автомобиля. Попытка включения передачи заднего хода во время движения автомобиля может привести к повреждению трансмиссии.

■ Скорости движения автомобиля при переключении передач

▼ Рекомендуемые скорости при переключении передач

Переключение на более высокие передачи при достижении скоростей движения автомобиля, указанных в приведенной ниже таблице, обеспечивает оптимальное сочетание показателей расхода топлива и динамики автомобиля при вождении в нормальных условиях.

Переключение на более высокие передачи (двухдиапазонная трансмиссия в положении “HI”)	км/ч (мили/ч)
с 1-й на 2-ю	24 (15)
со 2-й на 3-ю	40 (25)
с 3-й на 4-ю	64 (40)
с 4-й на 5-ю	72 (45)

▼ Максимально допустимые скорости

В приведенной ниже таблице указаны максимально допустимые скорости для каждой передачи. При превышении этих скоростей стрелка тахометра будет находиться в красном секторе.
Не допускайте, чтобы во время движения стрелка тахометра находилась в красном секторе, за исключением тех случаев, когда необходимо осуществить резкое ускорение. Несоблюдение этого требования может ускорить износ двигателя, а также привести к повышенному расходу топлива.

км/ч (мили/ч)

Передача	Модели 2.0 L		Модели 2.5 L без турбонаддува		Модели 2.5 L с турбонаддувом
	Полный привод		Полный привод		Полный привод
	Двухдиапазонная трансмиссия		Двухдиапазонная трансмиссия		
	LO (Пониженная)	HI (Повышенная)	LO (Пониженная)	HI (Повышенная)	
1-я	27 (16)	57 (35)	39 (24)	56 (34)	53 (32)
2-я	46 (28)	96 (59)	65 (40)	93 (57)	94 (58)
3-я	65 (40)	137 (85)	93 (57)	133 (82)	135 (83)
4-я	87 (54)	183 (113)	124 (77)	178 (110)	190 (118)
5-я	110 (67)	Максимальная скорость	173 (107)	Максимальная скорость	Максимальная скорость

⚠ ВНИМАНИЕ

Для комфортной и безопасной эксплуатации автомобиля настоятельно рекомендуем соблюдать установленный дорожными знаками скоростной режим.

Не превышайте предельных скоростей, указанных на дорожных знаках.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ВНИМАНИЕ

При переключении на более низкую передачу убедитесь в том, что скорость движения автомобиля не превышает максимально допустимую скорость для той передачи, которую Вы собираетесь включить. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к работе двигателя на недопустимо высокой частоте вращения коленчатого вала, что, в свою очередь, может привести к повреждению двигателя.

Кроме того, резкое торможение двигателем при движении на скользкой поверхности может привести к блокировке колес, в результате чего автомобиль может потерять управляемость, что, в свою очередь, повысит вероятность аварии.

■ Советы по вождению

Не держите ногу на педали сцепления во время движения автомобиля. Не используйте сцепление для удержания Вашего автомобиля на подъеме. Оба действия могут привести к повреждению сцепления и появлению запаха гари.

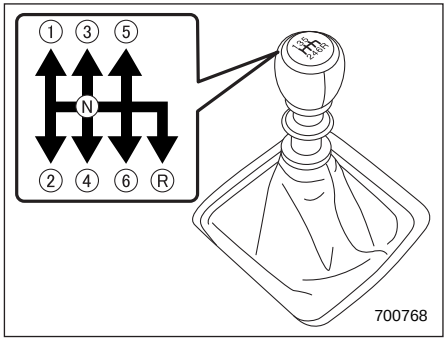
Не держите руку на рычаге переключения передач во время движения. Это может привести к износу деталей трансмиссии.

Если необходимо снизить скорость движения автомобиля из-за плотного транспортного потока, перед осуществлением поворота или при подъеме на крутой склон, переключитесь на более низкую передачу, не дожидаясь, пока двигатель начнет работать с усилием.

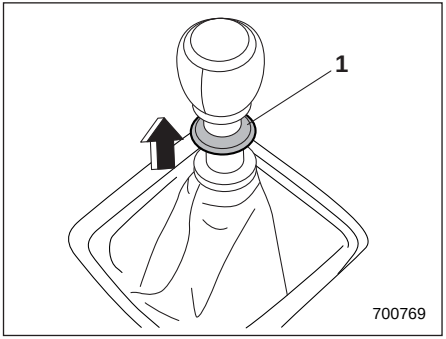
При съезде с крутого склона переключитесь на более низкую передачу (4, 3 или 2-ю — в зависимости от ситуации). Это позволит не только поддерживать безопасную скорость, но и продлить срок службы тормозных колодок.
В таком режиме обеспечивается торможение двигателем. Помните, если Вы будете “слишком активно” использовать рабочие тормоза при спуске с холма, это может привести к перегреву тормозов, что негативным образом скажется на их работе.

В редких случаях, при резком ускорении автомобиля или при резком трогании с места, в двигателе может быть слышен детонационный стук. Это явление не является свидетельством какой-либо неисправности.

Шестиступенчатая механическая трансмиссия



Механическая трансмиссия с полной синхронизацией зацепления зубчатых пар имеет шесть передач переднего хода и одну передачу заднего хода.
Схема переключения показана на рукоятке рычага переключения передач.



1) Ползунок.

Для того, чтобы переместить рычаг переключения передач в положение “R”, Вы должны поднять ползунок и удерживать его в этом положении.

Для смены передачи выжмите педаль сцепления до упора, переведите рычаг переключения передач в новое положение, а затем медленно отпустите педаль сцепления.
Если передача включается с трудом, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение, на мгновение отпустите педаль сцепления, а затем снова попытайтесь включить передачу.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Не осуществляйте движение на автомобиле при выжатой педали сцепления или с рычагом переключения передач, установленным в нейтральное положение. В обоих случаях становится невозможным торможение двигателем, что, соответственно, увеличивает риск возникновения аварийной ситуации.**
- **При начале движения не включайте сцепление (т.е. не отпускайте педаль сцепления) слишком резко. В противном случае это может привести к резкому ускорению автомобиля или к повреждению трансмиссии.**

⚠ ОСТОРОЖНО

Включайте передачу заднего хода ТОЛЬКО после полной остановки автомобиля. Попытка включения передачи заднего хода во время движения автомобиля может привести к повреждению трансмиссии.

■ Скорости движения автомобиля при переключении передач

▼ Рекомендуемые скорости при переключении передач

Переключение на более высокие передачи при достижении скоростей движения автомобиля, указанных в приведенной ниже таблице, обеспечивает оптимальное сочетание показателей расхода топлива и динамики автомобиля при вождении в нормальных условиях.

Переключение на более высокие передачи	км/ч (мили/ч)
с 1-й на 2-ю	24 (15)
со 2-й на 3-ю	40 (25)
с 3-й на 4-ю	64 (40)
с 4-й на 5-ю	72 (45)
с 5-й на 6-ю	80 (50)

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Максимально допустимые скорости

В приведенной ниже таблице указаны максимально допустимые скорости для каждой передачи. При превышении этих скоростей стрелка тахометра будет находиться в красном секторе.
Не допускайте, чтобы во время движения стрелка тахометра находилась в красном секторе, за исключением тех случаев, когда необходимо осуществить резкое ускорение. Несоблюдение этого требования может ускорить износ двигателя, а также привести к повышенному расходу топлива.

Передача	км/ч (мили/ч)
1-я	38 (23)
2-я	75 (46)
3-я	125 (77)
4-я	169 (105)
5-я	209 (129)
6-я	Максимальная скорость

⚠ ВНИМАНИЕ

Для комфортной и безопасной эксплуатации автомобиля настоятельно рекомендуем соблюдать установленный дорожными знаками скоростной режим.

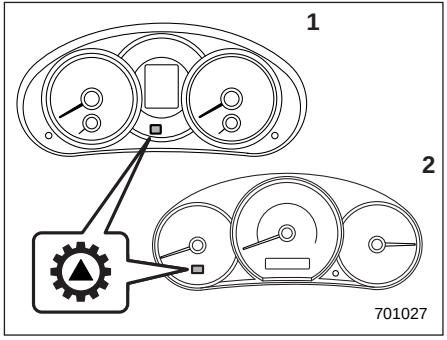
Не превышайте предельных скоростей, указанных на дорожных знаках.

⚠ ВНИМАНИЕ

При переключении на более низкую передачу убедитесь в том, что скорость движения автомобиля не превышает максимально допустимую скорость для той передачи, которую Вы собираетесь включить. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к работе двигателя на недопустимо высокой частоте вращения коленчатого вала, что, в свою очередь, может привести к повреждению двигателя.

Кроме того, резкое торможение двигателем при движении на скользкой поверхности может привести к блокировке колес, в результате чего автомобиль может потерять управляемость, что, в свою очередь, повысит вероятность аварии.

▽ Предупреждение о превышении частоты вращения коленчатого вала двигателя (модели с дизельным двигателем)

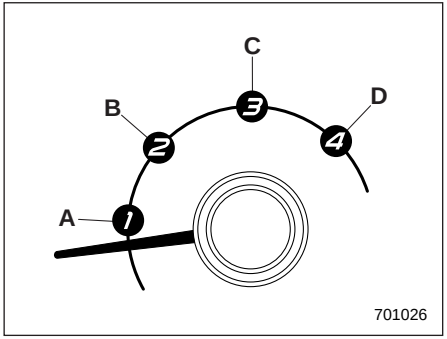


Предупреждающая лампа превышения частоты вращения коленчатого вала двигателя

1) Комбинация приборов типа “C”.
2) Комбинация приборов типа “E”.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если при понижении передачи путем нажатия педали сцепления и перемещения рычага переключения передач на более низкую передачу, предупреждающая система определяет, что при включении сцепления (отпускании педали сцепления) в таком положении, с высокой вероятностью может произойти превышение частоты вращения коленчатого вала двигателя, срабатывает предупреждающая звуковая сигнализация, а предупреждающая лампа превышения частоты вращения коленчатого вала двигателя на комбинации приборов мигает желтым светом. В этом случае, не включайте сцепление в таком положении. Повысьте надлежащим образом передачу, сохраняя педаль сцепления нажатой. Если этого не сделать, возможно серьезное повреждение двигателя.



Шкала спидометра

A) Максимально допустимая скорость для 1-й передачи.
B) Максимально допустимая скорость для 2-й передачи.
C) Максимально допустимая скорость для 3-й передачи.
D) Максимально допустимая скорость для 4-й передачи.

Максимально допустимые скорости для каждой передачи показаны на шкале спидометра. Например, на предыдущей иллюстрации, после трогания автомобиля на 1-й передаче, и до того, как стрелка спидометра достигнет скорости “A” [38 км/ч (23 мили/ч)], отмеченной символом “①”, Вы должны переключиться на 2-ю передачу.

Перед понижением передачи, сверьте допустимую скорость для передачи с текущей скорость автомобиля на шкале спидометра.

■ Советы по вождению

Не держите ногу на педали сцепления во время движения автомобиля. Не используйте сцепление для удержания Вашего автомобиля на подъеме. Оба действия могут привести к повреждению сцепления.
Не держите руку на рычаге переключения передач во время движения. Это может привести к износу деталей трансмиссии.

Если необходимо снизить скорость движения автомобиля из-за плотного транспортного потока, перед осуществлением поворота или при подъеме на крутой склон, переключитесь на более низкую передачу, не дожидаясь, пока двигатель начнет работать с усилием.

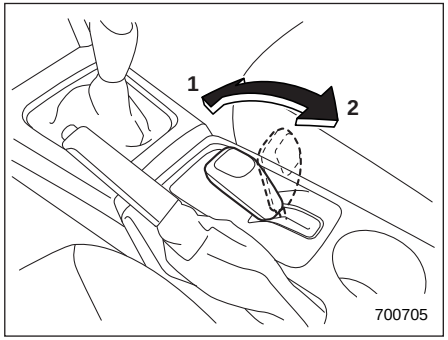
При съезде с крутого склона переключитесь на более низкую передачу (5, 4, 3 или 2-ю — в зависимости от ситуации). Это позволит не только поддерживать безопасную скорость, но и продлить срок службы тормозных колодок.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

В таком режиме обеспечивается торможение двигателем. Помните, если Вы будете “слишком активно” использовать рабочие тормоза при спуске с холма, это может привести к перегреву тормозов, что негативным образом скажется на их работе.

В редких случаях, при резком ускорении автомобиля или при резком трогании с места, в двигателе может быть слышен детонационный стук. Это явление не является свидетельством какой-либо неисправности.

Двухдиапазонная трансмиссия (если установлена)



1) **Положение “HI”:**
для движения в нормальных условиях.
2) **Положение “LO”:**
используется при подъеме на крутой склон или при движении по песку, что требует большего тягового усилия, чем обеспечивается в диапазоне “HI”.

Для переключения из положения “HI” в положение “LO” или наоборот, отпустите педаль акселератора, выжмите педаль сцепления до упора, передвиньте рычаг выбора диапазона в новое положение и плавно отпустите педаль сцепления.

Чтобы тронуться с места для последующего движения вверх по склону с прицепом, рекомендуется использовать положение “LO”.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **При заедании рычага выбора диапазона в “нейтральном” положении между положениями “HI” и “LO”, отпустите педаль акселератора, выжмите педаль сцепления до упора и плотно переведите рычаг до упора в новое положение.**
- **Во избежание перегрева двигателя и трансмиссии, не используйте положение “LO” в длительных поездках.**

Автоматическая трансмиссия

Автоматическая трансмиссия с электронным управлением имеет четыре передачи переднего хода/пять передач переднего хода и одну передачу заднего хода. Она также имеет режим ручного управления и режим “SPORT”.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не переключайтесь из положения “P” или “N” в положение “D” или “R” при нажатой педали акселератора. При этом автомобиль может резко дернуться вперед или назад.

⚠ ОСТОРОЖНО

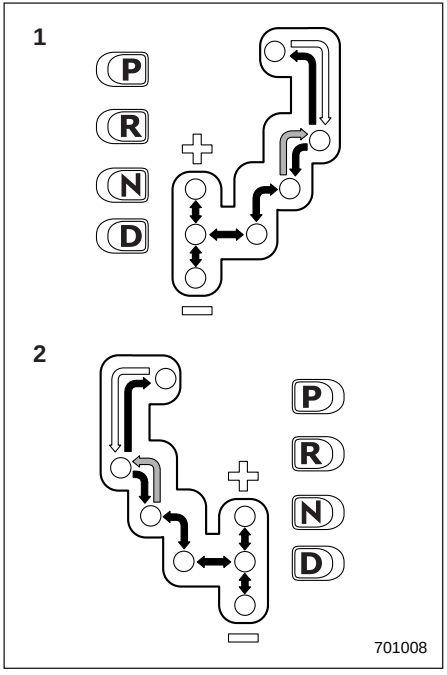
- **Переключаться в положение “P” или “R” можно ТОЛЬКО после полной остановки автомобиля. Подобное переключение во время движения автомобиля может привести к повреждению трансмиссии.**
- **Не разгоняйте двигатель дольше 5 секунд, когда рычаг селектора находится в положениях, отличных от положений “N” или “P”, а автомобиль установлен на стояночный тормоз, либо под колеса автомобиля установлены тормозные башмаки. Это может привести к перегреву ATF.**
- **До полной остановки автомобиля не допускайте переключения с одного из положений переднего хода в положение “R” или наоборот. Это может привести к повреждению трансмиссии.**
- **При парковке автомобиля сначала установите автомобиль на стояночный тормоз, а затем переведите рычаг селектора в положение “P”. Избегайте длительной стоянки автомобиля, когда рычаг селектора находится в любом другом положении. В противном случае это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.**

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Когда двигатель еще не прогрелся, автоматическая трансмиссия будет переходить на более высокую передачу при большей частоте вращения коленчатого вала двигателя, чем после прогрева охлаждающей жидкости двигателя. Этим не только сокращается время прогрева двигателя, но и улучшается общая управляемость Вашего автомобиля. После прогрева двигателя трансмиссия автоматически вернется из режима позднего переключения передач в нормальный режим.**
- **Сразу же после замены ATF Вы можете ощутить несколько необычный характер работы автоматической трансмиссии. Это происходит из-за аннулирования данных, которые собрал и сохранил бортовой компьютер для того, чтобы обеспечить наиболее оптимальный режим переключения передач трансмиссии для текущих условий эксплуатации Вашего автомобиля. Оптимизация переключения передач восстановится после того, как автомобиль проедет некоторое расстояние.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Рычаг селектора



⇨: Переключение возможно при нажатой педали тормоза.

➡: Переключение возможно независимо от нажатия педали тормоза. Однако когда замок зажигания находится в положении “LOCK”/“OFF” или “Acc”, перемещение рычага селектора невозможно, если не выжата педаль тормоза. Выжмите педаль тормоза и переместите рычаг селектора.

➡: Переключение возможно независимо от нажатия педали тормоза.

1) Модели с левосторонним управлением.
2) Модели с правосторонним управлением.

Рычаг селектора имеет четыре положения “P”, “R”, “N”, “D”, а также паз ручного управления для использования режима “SPORT” или режима ручного управления.

▼ Положение “P” (парковка)

Это положение предназначено для парковки автомобиля и запуска двигателя.
В этом положении обеспечивается механическая блокировка трансмиссии, что препятствует свободному перемещению автомобиля.

Перед переводом рычага селектора в положение “P” при парковке автомобиля обеспечьте надежную фиксацию положения автомобиля стояночным тормозом. Недопустимо фиксировать положение автомобиля только при помощи трансмиссии.

Чтобы перевести рычаг селектора из положения “P” в любое другое положение, Вы должны полностью выжать педаль тормоза, а затем передвинуть рычаг. Это предотвратит рывки автомобиля при трогании.

▼ Положение “R” (задний ход)

Это положение предназначено для движения задним ходом.

Чтобы переключиться из положения “N” в положение “R”, сначала дождитесь полной остановки автомобиля, а затем переведите рычаг селектора в положение “R”.

После перевода замка зажигания в положение “LOCK”/“OFF” перемещение рычага селектора из положения “N” в положение “R” возможно только в течение ограниченного времени при выжатой педали тормоза, а затем такое перемещение становится невозможным. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Функция блокировки рычага селектора” ☞7-28.

▼ Положение “N” (нейтраль)

Это положение предназначено для повторного запуска заглохшего двигателя.

В этом положении трансмиссия находится в нейтральном положении, а колеса и трансмиссия не заблокированы. Если автомобиль не установлен на стояночный тормоз или не удерживается при помощи рабочего тормоза, то он может скатиться даже при незначительном уклоне.

Избегайте движения накатом, когда трансмиссия находится в нейтральном положении. При движении накатом невозможно торможение двигателем.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не допускайте движения автомобиля, когда рычаг селектора установлен в положение “N” (нейтраль). При этом становится невозможным торможение двигателем, что повышает риск возникновения аварийных ситуаций.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при остановке Вашего автомобиля для парковки рычаг селектора находится в положении “N”, то может случиться так, что Вы не сможете перевести его далее в положение “R” или “P”. В таких случаях, переведите замок зажигания в положение “ON”. После этого Вы сможете перевести рычаг селектора в положение “P”. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Функция блокировки рычага селектора” ☞7-28.

▼ Положение “D” (движение)

Это положение предназначено для движения вперед в нормальных условиях.
Трансмиссия обеспечивает автоматическое переключение на оптимальную для требуемой скорости и степени ускорения передачу.

Если при движении на данной передаче возникает необходимость в еще большем ускорении, нажмите на педаль акселератора до упора и удерживайте ее в этом положении. Трансмиссия автоматически переключится на более низкую передачу. Если Вы отпустите педаль, то трансмиссия переключится обратно на ту передачу, которая была включена до ускорения.
Для использования режима “SPORT” передвиньте рычаг из этого положения в паз ручного управления. Для использования режима ручного управления передвиньте рычаг из этого положения в паз ручного управления, а затем передвиньте его в сторону “+” или “–”.

▽ Движение вверх по склону

При движении вверх по склону предотвращается нежелательное переключение на более высокую передачу, когда отпускается педаль акселератора. Этим сводится к минимуму вероятность последующего переключения на более низкую передачу, если необходимо осуществить разгон. Таким образом, предотвращаются повторяющиеся переключения как в сторону более высоких, так и в сторону более низких передач, что обеспечивает более плавный режим работы Вашего автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от степени нажатия педали акселератора при осуществлении повторного ускорения трансмиссия может переключиться на более низкую (2-ю или 1-ю) передачу.

▽ Движение вниз по склону

Во время торможения на спуске при движении с какой-либо возвышенности или склона, если выбран режим “SPORT”, трансмиссия может переключиться на более низкую передачу, в зависимости от того, как сильно Вы надавливаете на педаль тормоза, что приведет к более эффективному торможению двигателем. Последующее

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

кратковременное ускорение обычно приводит к переключению трансмиссии на более высокую передачу.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В моделях с 4-ступенчатой автоматической трансмиссией при скорости более 80 км/ч (50 миль/ч) автоматического понижения передачи с 4-й на 3-ю не произойдет, как и не произойдет автоматического понижения передачи с 3-й на 2-ю при скорости более 38 км/ч (24 миль/ч).**
- **В моделях 5-ступенчатой автоматической трансмиссией при скорости более 126 км/ч (78 миль/ч) автоматического понижения передачи с 5-й на 4-ю не произойдет, как не произойдет и автоматического понижения передачи с 4-й на 3-ю при скорости более 86 км/ч (53 миль/ч).**
- **Автоматическое понижение передачи может произойти даже в случае движения по дороге без уклона, в зависимости от различных условий, например, от того, как сильно Вы нажимаете на педаль тормоза.**

■ Функция блокировки рычага селектора

Функция блокировки рычага селектора помогает предотвратить неправильную работу рычага селектора.

- Рычаг селектора не может быть передвинут до тех пор, пока замок зажигания не будет переведен в положение “ON” и не будет выжата педаль тормоза.
- До нажатия педали тормоза рычаг селектора не может быть переведен из положения “P” в любое другое положение. Сначала выжмите педаль тормоза, а затем перемещайте рычаг селектора.
- Вы можете повернуть замок зажигания из положения “Acc” в положение “LOCK”/“OFF” и извлечь ключ из замка зажигания только когда рычаг селектора находится в положении “P”.
- Если замок зажигания переведен в положение “LOCK”/“OFF” когда рычаг селектора находится в положении “N”, то спустя некоторое время рычаг селектора невозможно перевести в положение “P”. Поэтому переводить рычаг селектора в положение “P” необходимо при выжатой педали тормоза как можно скорее после поворота замка зажигания в положение “LOCK”/“OFF”.

▼ Разблокировка рычага селектора

Если рычаг селектора не перемещается, переведите замок зажигания обратно в положение “ON”, а затем, выжав педаль тормоза, передвиньте рычаг селектора в положение “P”.

Если после выполнения описанной выше процедуры рычаг селектора не передвигается, то выполните следующие действия.

- **Если рычаг селектора не переводится из положения “P” в положение “N”**
  См. раздел “Разблокировка рычага селектора при помощи кнопки разблокировки рычага селектора” ☞7-29.
- **Если рычаг селектора не переводится из положения “N” в положение “R” или “P”**
  В течение 60 секунд после перевода замка зажигания в положение “Acc”, выжав педаль тормоза, переместите рычаг селектора в положение “R” или “P”.

Если Вам пришлось выполнить указанную выше процедуру, то система блокировки рычага селектора (или система управления автомобилем) может быть неисправна. В таком случае, мы рекомендуем Вам при первой возможности

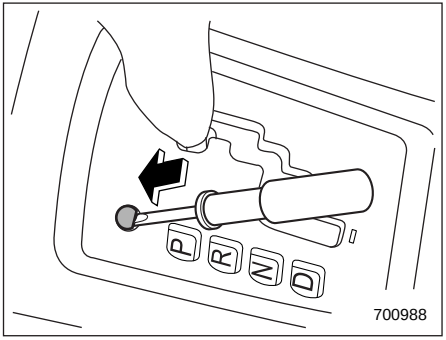
обратиться к дилеру SUBARU для проведения диагностики Вашего автомобиля.

Если рычаг селектора не перемещается после выполнения указанной выше процедуры, обратитесь к разделу “Разблокировка рычага селектора при помощи кнопки разблокировки рычага селектора” ☞7-29.

▼ **Разблокировка рычага селектора при помощи кнопки разблокировки рычага селектора**

Для разблокировки рычага селектора выполните приведенную ниже процедуру.

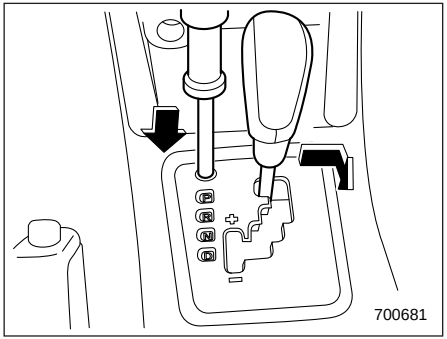
1. Установите автомобиль на стояночный тормоз и заглушите двигатель.



2. При помощи плоской отвертки снимите заглушку замка блокировки рычага селектора. Кнопка разблокировки рычага селектора находится под заглушкой замка блокировки рычага селектора.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для предотвращения повреждения заглушки механизма блокировки рычага селектора, перед снятием заглушки оберните конец плоской отвертки виниловой лентой или тканью.



3. Выжав педаль тормоза, вставьте в отверстие отвертку, нажмите ей на кнопку разблокировки рычага селектора, а затем переместите рычаг селектора.

Если рычаг селектора невозможно передвинуть даже после выполнения описанной выше процедуры, то система блокировки рычага селектора может быть неисправна. В таком случае, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к дилеру SUBARU для проведения диагностики Вашего автомобиля.

■ Выбор режима ручного управления

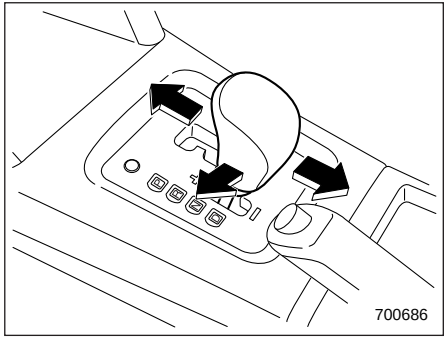
ПРИМЕЧАНИЕ

Просим Вас внимательно прочитать приведенные ниже положения и помнить о них при использовании режима ручного управления.

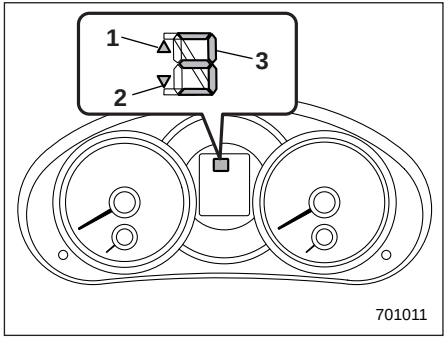
- **Если при очень высокой частоте вращения коленчатого вала двигателя Вы попытаетесь переключиться на более низкую передачу, т. е. когда в результате понижения передачи стрелка тахометра перейдет за отметку красной зоны, раздастся звуковой сигнал, предупреждающий Вас о том, что понижение передачи невозможно.**
- **Если при очень низкой скорости автомобиля Вы попытаетесь переключиться на более высокую передачу, трансмиссия не будет реагировать.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

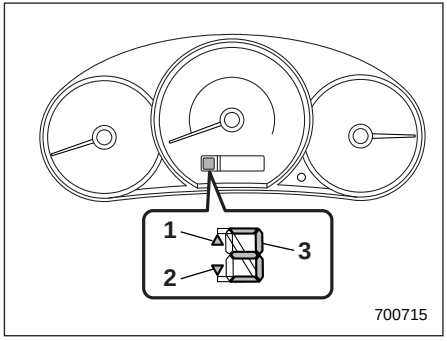
- **Если вы хотите пропустить передачу (например, переключиться с 4-й на 2-ю), дважды быстро переведите рычаг селектора в нужном направлении.**
- **При остановке автомобиля трансмиссия автоматически установит 1-ю передачу.**
- **Если температура ATF становится слишком высокой, то загорается предупреждающая лампа “AT OIL TEMP” и переключение на 4-ю передачу (модели с 4-ступенчатой автоматической трансмиссией) или на 5-ю передачу (модели с 5-ступенчатой автоматической трансмиссией) становится невозможным. Немедленно остановитесь в ближайшем безопасном месте и дайте двигателю поработать в режиме холостого хода, пока эта предупреждающая лампа не погаснет.**



Для выбора режима ручного управления на неподвижном автомобиле или во время его движения передвиньте рычаг селектора из положения “D” в паз ручного управления, а затем передвиньте его в сторону “+” или “–”.
Для выхода из режима ручного управления верните рычаг селектора из паза ручного управления обратно в положение “D”.



Комбинация приборов типа “A” и “B”



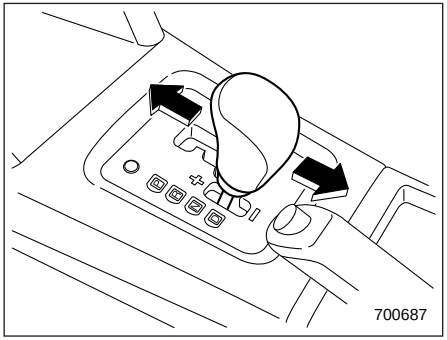
Комбинация приборов типа “D”

1) Индикатор повышения передачи.
2) Индикатор понижения передачи.
3) Индикатор включенной передачи.

При выборе режима ручного управления на комбинации приборов включается индикатор включенной передачи, индикатор повышения передачи и/или индикатор понижения передачи. Индикатор включенной передачи показывает передачу, включенную в данный момент. Индикаторы повышения и понижения передачи показывают возможное направление переключения передач. При включенном индикаторе повышения передачи "▲", возможно переключение на более высокую передачу. При включенном индикаторе понижения передачи "▼", возможно переключение на более низкую передачу. Если включены оба индикатора, то возможно как переключение на более высокую, так и на более низкую передачу. При остановке автомобиля (например, перед светофором) индикатор понижения передачи выключится.

Переключение передач может осуществляться при помощи рычага селектора (все модели) или при помощи подрулевых переключателей передач (модели с 5-ступенчатой автоматической трансмиссией).

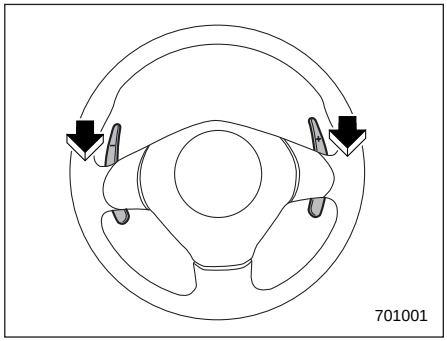
▼ Переключение передач при помощи рычага селектора



Для переключения на следующую более высокую передачу нажмите рычаг селектора в сторону "+" паза ручного управления и сразу отпустите его.

Для переключения на следующую более низкую передачу потяните рычаг селектора в сторону "–" паза ручного управления и сразу отпустите его.

▼ Переключение передач при помощи подрулевых переключателей передач (модели с 5-ступенчатой автоматической трансмиссией)



Для переключения на следующую более высокую передачу, однократно потяните подрулевой переключатель передач со знаком "+" (правый). Также, для переключения на следующую более низкую передачу, однократно потяните подрулевой переключатель передач со знаком "–" (левый).

Если Вы переключите передачу при помощи подрулевых переключателей передач, двигаясь в положении "D", индикатор включенной передачи покажет текущую передачу, а обычный режим

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

временно сменится на режим ручного управления. Через небольшой промежуток времени движения, режим работы трансмиссии вернется к обычному. (Интервалы и режимы переключения передач изменяются, в зависимости от условий движения.)
Кроме того, если впоследствии Вы отпустите педаль акселератора, а затем снова ее выжмите, то трансмиссия автоматически переключится из режима ручного управления в обычный режим.

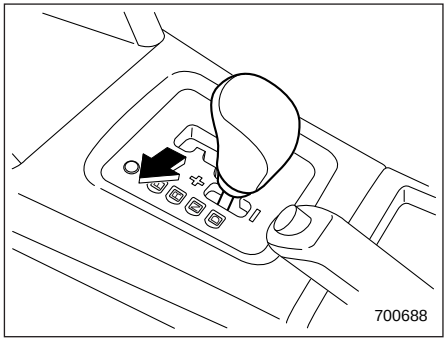
⚠ ОСТОРОЖНО

Если на подрулевых переключателях передач размещены какие-либо аксессуары или другие предметы, они могут случайно сдвинуться. Не размещайте на подрулевых переключателях передач никакие аксессуары и другие предметы.

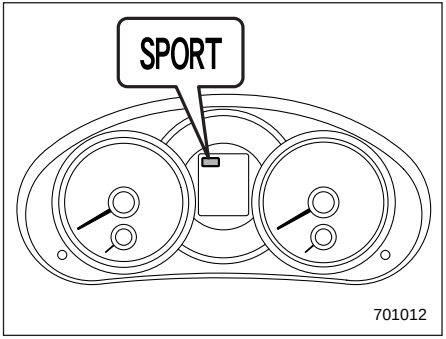
■ Советы по вождению

- На дорожном покрытии, на котором существует риск пробуксовки ведущих колес (например, на дороге, покрытой снегом или гравийной дороге), Вы можете тронуться с места (легко и безопасно), выбрав для этого в режиме ручного управления 2-ю передачу.
- Когда при остановке автомобиля рычаг селектора находится в положении “D” или “P”, всегда фиксируйте положение автомобиля при помощи рабочего или стояночного тормоза.
- При парковке Вашего автомобиля всегда устанавливайте автомобиль на стояночный тормоз. Недопустимо фиксировать положение автомобиля только при помощи трансмиссии.
- Недопустимо поддерживать неподвижное состояние автомобиля на уклоне вверх при помощи трансмиссии, находящейся в положении “D”. Вместо этого необходимо использовать тормоз.
- В редких случаях, при резком ускорении автомобиля или при резком трогании с места, в двигателе может быть слышен детонационный стук. Это явление не является свидетельством какой-либо неисправности.

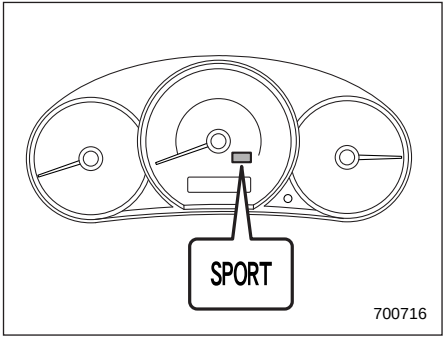
■ Режим “SPORT”



Режим “SPORT” используется в тех случаях, когда необходимо осуществить быстрое ускорение или при движении вверх по склону. Для выбора этого режима передвиньте рычаг селектора из положения “D” в паз ручного управления.



Комбинация приборов типа “A” и “B”



Комбинация приборов типа “D”

При включении этого режима на комбинации приборов загорается контрольная лампа режима “SPORT”.

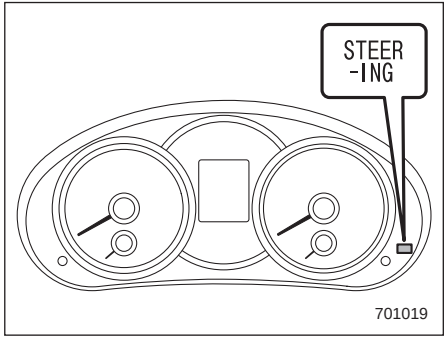
Для выхода из режима “SPORT” передвиньте рычаг селектора в положение “D” или выберите режим ручного управления.

Для последующего возврата в режим “SPORT” переведите рычаг селектора в положение “D”, а оттуда — в паз ручного управления.

По сравнению с обычным режимом движения автомобиля, в этом режиме переключение трансмиссии на более высокие передачи происходит при более высоких скоростях движения, а переключение на более низкие передачи происходит более активно.

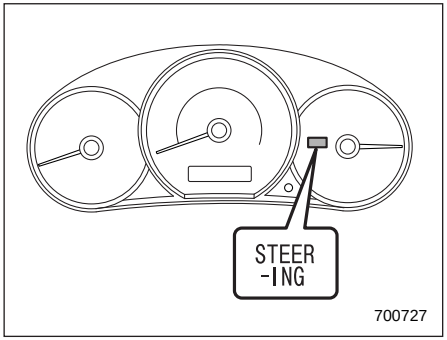
Усилитель рулевого управления

■ Модели 2.0 L



Предупреждающая лампа усилителя рулевого управления (комбинация приборов типа “A” и “C”)

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



Предупреждающая лампа усилителя рулевого управления (комбинация приборов типа “D” и “E”)

Модели 2.0L оборудованы электрической системой усилителя рулевого управления. При переводе замка зажигания в положение “ON”, на комбинации приборов загорается предупреждающая лампа усилителя рулевого управления, информируя водителя об исправной работе системы предупреждения. Затем, после запуска двигателя, предупреждающая лампа усилителя рулевого управления гаснет, информируя водителя о нормальной работе системы усилителя рулевого управления.

⚠ ОСТОРОЖНО

Когда горит предупреждающая лампа усилителя рулевого управления, то при повороте рулевого колеса Вы можете почувствовать большее сопротивление. В этом случае мы рекомендуем Вам, соблюдая особую осторожность, незамедлительно доехать до ближайшего дилера SUBARU для проведения диагностики Вашего автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

При следующих действиях с рулевым колесом, система усилителя рулевого управления может в целях предотвращения перегрева узлов системы временно ограничить вспомогательное усилие.

- **Частые и крутые повороты рулевого колеса, когда автомобиль осуществляет маневры с крайне низкой скоростью, например при частых поворотах рулевого колеса во время параллельной парковки.**
- **Рулевое колесо остается в полностью вывернутом положении в течение длительного периода времени.**

В этот момент при повороте рулевого колеса может ощущаться большее сопротивление, но это не является неисправностью. Нормальное усилие рулевого управления будет восстановлено после того, как рулевое колесо не будет поворачиваться некоторое время для охлаждения системы. Однако если система усилителя рулевого управления эксплуатируется нестандартным образом, приводящим, например, к слишком частому срабатыванию ограничения вспомогательного усилия, это может привести к неисправности системы усилителя рулевого управления.

■ Модели 2.5 L

Модели 2.5L оборудованы гидравлической системой усилителя рулевого управления. Работа системы усилителя рулевого управления возможна только при работающем двигателе.
Если усилитель рулевого управления неисправен или отключается при выключении двигателя, то Вы сможете поворачивать рулевое колесо, но для этого потребуется прилагать больше физических усилий.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не удерживайте рулевое колесо более 5 секунд после его поворота в крайнее правое или крайнее левое положение. Это может привести к повреждению насоса усилителя рулевого управления.

ПРИМЕЧАНИЕ

Сразу после запуска двигателя и до его полного прогрева Вы можете слышать шум, раздающийся в передней правой части моторного отсека, где расположен насос усилителя рулевого управления. Это нормально и не указывает на проблемы системы усилителя рулевого управления.

Тормоза

■ Советы по торможению

⚠ ВНИМАНИЕ

Не держите ногу на педали тормоза во время движения автомобиля. Это может привести к перегреву и преждевременному износу тормозных колодок.

▼ Порядок действий при намокании тормозов

После поездок в дождливую погоду или мойки автомобиля его тормоза могут намокнуть. В результате этого увеличится тормозной путь автомобиля. Чтобы просушить тормоза, совершите поездку на безопасной скорости, слегка нажимая на педаль тормоза для нагревания тормозов.

▼ Торможение двигателем

Не забывайте о том, что, в дополнение к рабочей тормозной системе, Вы можете осуществлять торможение двигателем. Движение вниз по склону с использованием только рабочей тормозной системы может вызвать перегрев тормозных колодок и, соответственно, тормозной жидкости, что, в свою очередь, может привести к нарушению нормальной работы всей тормозной системы. Для предотвращения этого, переключитесь на более низкую передачу и используйте торможение двигателем.

▼ Торможение при проколе шины

Если прокололась шина, не допускайте резкого нажатия на педаль тормоза. Это может привести к потере контроля над автомобилем. Продолжайте движение по прямой, постепенно снижая скорость движения. Затем, медленно съехав с дороги, припаркуйтесь в безопасном месте.

■ Тормозная система

▼ Два раздельных контура

Тормозная система Вашего автомобиля имеет два раздельных контура. Каждый из раздельных контуров расположен по диагонали. Если один из контуров тормозной системы выходит из строя, то торможение автомобиля обеспечивается вторым контуром. При выходе одного из контуров тормозной системы из строя ход педали тормоза становится больше обычного, а нажимать на педаль тормоза следует с большим усилием. Кроме того, в таких случаях, увеличивается тормозной путь автомобиля.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Усилитель тормозной системы

Работа усилителя тормозной системы основана на использовании разрежения во впускном коллекторе двигателя. Не выключайте двигатель во время движения автомобиля, так как при этом прекратит работать и усилитель тормозной системы, что, в свою очередь, приведет к уменьшению тормозного усилия.

Торможение автомобиля возможно даже в том случае, когда усилитель тормозной системы полностью неработоспособен. Однако при этом нажатие на педаль тормоза потребует большего физического усилия, чем при торможении в нормальных условиях, а тормозной путь автомобиля увеличится.

▼ Система помощи при экстренном торможении

⚠ ВНИМАНИЕ

Не следует чрезмерно рассчитывать на систему помощи при экстренном торможении. Эта система не позволяет достигнуть больших тормозных характеристик, чем способна обеспечить тормозная система автомобиля. Будьте предельно внимательны во время управления Вашим автомобилем! Соблюдайте скоростной режим и безопасную дистанцию.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если внезапно возникла необходимость в экстренном торможении, то для обеспечения необходимого срабатывания системы помощи при экстренном торможении следует продолжать с силой нажимать на педаль тормоза.

Система помощи при экстренном торможении помогает водителю осуществить торможение в экстренной ситуации. Она помогает увеличить тормозное усилие, когда водитель не может сильно нажать на педаль тормоза и тормозное усилие является недостаточным.

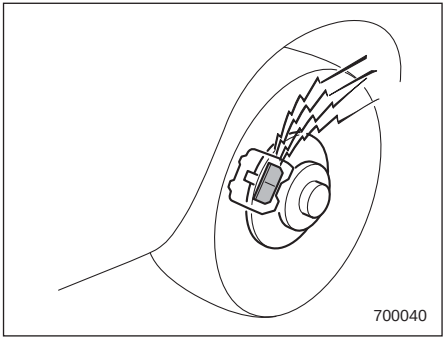
Система помощи при экстренном торможении генерирует тормозное усилие, соответствующее скорости, с которой водитель нажимает на педаль тормоза.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если Вы сильно или неожиданно нажимаете на педаль тормоза, то могут появиться описанные ниже явления. Даже если они возникнут, это не является признаком каких-либо неисправностей, а свидетельствует о нормальной работе системы помощи при экстренном торможении.

- **Вы можете почувствовать, что при нажатии на педаль с небольшим усилием генерируется большее тормозное усилие.**
- **Вы можете услышать из моторного отсека звук работающей системы ABS.**

■ Индикаторы износа колодок дисковых тормозов



Индикаторы износа колодок на дисковых тормозах обеспечивают подачу предупреждающего шума при определенной степени износа тормозных колодок.
Если при торможении в дисковых тормозах слышен визг или скрип, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения диагностики.

Система ABS (антиблокировочная система тормозов)

Система ABS предотвращает блокировку колес, которая может произойти при резком торможении или торможении на скользкой дороге. Это способствует предотвращению потери управляемости при блокировке колес и повышает курсовую устойчивость автомобиля.

При работе системы ABS может быть слышен легкий шум вибрирующих деталей или ощущаться незначительная вибрация на педали тормоза. Это нормальные явления при работе системы ABS.

Работа системы ABS невозможна в тех случаях, если скорость движения автомобиля опускается ниже, приблизительно, 10 км/ч (6 миль/ч).

⚠ ВНИМАНИЕ

Будьте предельно осторожны во время управления Вашим автомобилем! Излишняя самоуверенность, вызванная тем, что Ваш автомобиль оборудован системой ABS, может легко привести к серьезным авариям.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Система ABS не всегда способствует уменьшению тормозного пути. Поэтому при движении обязательно соблюдайте безопасную дистанцию.**
- **При движении по дорогам с плохим покрытием, с гравийным покрытием или по обледеневшим дорогам, а также по дорогам с глубоким свежевыпавшим снегом, тормозной путь у автомобиля с системой ABS может оказаться больше, чем у автомобиля без нее. Поэтому при движении в таких условиях, снизьте скорость движения и сохраняйте достаточную дистанцию от других автомобилей.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Когда вы почувствовали, что система ABS начала срабатывать, Вам следует постоянно удерживать педаль тормоза в нажатом положении. Не допускайте многократного нажатия на педаль тормоза, так как это может привести к прекращению работы системы ABS.**

■ Самодиагностика системы ABS

Сразу после запуска двигателя Вы можете ощутить в педали тормоза вибрацию, подобную той, которая возникает при срабатывании системы ABS, и услышать из моторного отсека звук работающей системы ABS. Это вызвано осуществлением автоматического функционального теста системы ABS и не свидетельствует о каких-либо отклонениях.

■ Предупреждающая лампа системы ABS

См. раздел “Предупреждающая лампа системы ABS” ☞3-28.

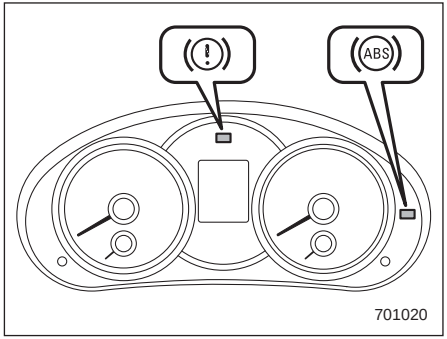
Система EBD (электронная система распределения тормозного усилия)

Система EBD повышает эффективность торможения путем перераспределения большего тормозного усилия на задние тормоза. Регулировка и перераспределение тормозного усилия на задние колеса осуществляется в зависимости от загрузки автомобиля и его скорости.

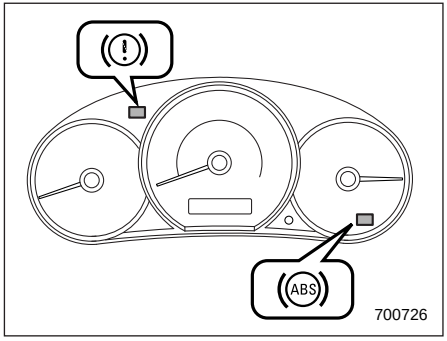
Система EBD входит в состав системы ABS, используя некоторые компоненты системы ABS для выполнения собственных функций по оптимизации перераспределения тормозного усилия. При неисправности любого из компонентов системы ABS, используемых системой EBD, последняя перестает работать.

При работе системы EBD может быть слышен легкий шум вибрирующих деталей или ощущаться незначительная вибрация на педали тормоза. Это нормальные явления, не являющиеся свидетельствами каких-либо неисправностей.

■ Действия при неисправности системы EBD



Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



Комбинация приборов типа “D” и “E”

При возникновении какой-либо неисправности в системе EBD, она перестает работать, а на панели приборов одновременно загораются предупреждающие лампы тормозной системы и системы ABS.

Если во время движения автомобиля одновременно загораются предупреждающие лампы тормозной системы и системы ABS, то это может свидетельствовать о неисправности системы EBD.
Традиционная тормозная система сохраняет свою работоспособность даже при неисправности системы EBD. Вместе с тем, при более сильном, чем обычно, нажатии на педаль тормоза, повысится вероятность блокировки задних колес. Это может затруднить управление автомобилем.
При одновременном включении предупреждающих ламп тормозной системы и системы ABS выполните следующие действия.

1. Остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте с горизонтальной поверхностью.
2. Заглушите двигатель, установите автомобиль на стояночный тормоз, а затем вновь запустите двигатель.
3. Снимите автомобиль со стояночного тормоза. Если обе предупреждающие лампы погаснут, то это может свидетельствовать о неисправности системы EBD. В этом случае мы рекомендуем Вам, соблюдая особую осторожность, доехать до ближайшего дилера SUBARU для проведения диагностики системы.
4. Если обе предупреждающие лампы вновь загорятся и продолжат гореть после повторного запуска двигателя, еще раз заглушите двигатель, установите автомобиль на стояночный тормоз и проверьте уровень тормозной жидкости. См. раздел “Тормозная жидкость” ☞11-39.
5. Если уровень тормозной жидкости не опустился ниже отметки “MIN”, то это может свидетельствовать о неисправности системы EBD. В этом случае мы рекомендуем Вам, соблюдая особую осторожность, доехать до ближайшего дилера SUBARU для проведения диагностики системы.
6. Если уровень тормозной жидкости опустился ниже отметки “MIN”, то дальнейшая эксплуатация автомобиля ЗАПРЕЩЕНА. В этом случае для доставки автомобиля к официальному дилеру SUBARU для проведения ремонта мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами эвакуатора.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Движение на автомобиле при горящей предупреждающей лампе тормозной системы — опасно. Это свидетельствует о том, что тормозная система Вашего автомобиля может не работать надлежащим образом. Если предупреждающая лампа продолжает гореть, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU для проведения диагностики тормозной системы Вашего автомобиля.**
- **Не следует управлять автомобилем, если у Вас возникли серьезные сомнения относительно работоспособности его тормозной системы. Для доставки Вашего автомобиля к официальному дилеру SUBARU для проведения ремонта мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами эвакуатора.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Система VDC (система динамической стабилизации)

⚠ ВНИМАНИЕ

Будьте предельно осторожны во время управления Вашим автомобилем! Излишняя самоуверенность, вызванная тем, что Ваш автомобиль оборудован системой VDC, может легко привести к серьезным авариям.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Даже если Ваш автомобиль оборудован системой VDC, при движении по заснеженным или обледеневшим дорогам должны использоваться зимние шины или цепи противоскольжения. Кроме того, скорость движения должна быть значительно снижена. Одно только наличие системы VDC не гарантирует, что Ваш автомобиль при любых обстоятельствах избежит аварии.**
- **При использовании цепей противоскольжения эффективность работы системы VDC снижается. Это необходимо принимать во внимание при осуществлении поездок в подобных условиях.**
- **Активация системы VDC свидетельствует о том, что дорога, по которой осуществляется движение Вашего автомобиля, скользкая. Учитывая то, что наличие системы VDC не является гарантией сохранения полного контроля над автомобилем при любых условиях, активация этой системы должна рассматриваться как сигнал к значительному снижению скорости движения Вашего автомобиля.**
- **После замены каких-либо элементов подвески, рулевого управления или осей Вашего автомобиля, мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU для проверки этой системы.**
- **Для обеспечения нормальной работы системы VDC Вам следует соблюдать следующие меры предосторожности.**
  - **Все четыре колеса Вашего автомобиля должны иметь шины одного размера, типа и марки. Кроме того, все четыре шины должны иметь одинаковую степень износа.**
  - **Давление в шинах должно соответствовать величинам, приведенным в табличке, расположенной на средней стойке автомобиля со стороны водителя.**
- **При использовании шин разного размера, система VDC может работать некорректно.**
- **Система VDC помогает предотвратить неустойчивое движение автомобиля, такое, как занос, путем управления работой тормозной системы и мощностью двигателя. Не отключайте систему VDC без крайней необходимости. Если Вам пришлось отключить систему VDC, двигайтесь очень аккуратно, в соответствии с состоянием дорожного покрытия.**

При пробуксовке ведущих колес, а также при заносе автомобиля на скользкой дороге, при осуществлении пово-

рота или совершении маневра по уклонению от столкновения система VDC обеспечивает регулировку мощности двигателя и тормозного усилия, воздействующего на каждое колесо автомобиля, способствующую поддержанию оптимального тягового усилия и курсовой устойчивости автомобиля.

- **Функция регулировки тягового усилия**

Функция регулировки тягового усилия предназначена для предотвращения пробуксовки ведущих колес при движении по скользким дорожным покрытиям, что способствует поддержанию оптимального тягового усилия и курсовой устойчивости автомобиля. О работе этой функции свидетельствует постоянное свечение контрольной лампы работы системы VDC.

- **Функция предотвращения заноса**

Функция предотвращения заноса способствует поддержанию курсовой устойчивости автомобиля путем противодействия скольжению колес в сторону во время поворота рулевого колеса. О работе этой функции свидетельствует мигание контрольной лампы работы системы VDC.

ПРИМЕЧАНИЕ

При работе системы VDC могут возникать следующие состояния. Это, однако, нормальное явление.

- **– Ощущается слабое подергивание педали тормоза.**
- **– Автомобиль или рулевое колесо немного дрожит.**
- **– Сразу после запуска двигателя и начала движения, на короткое время из моторного отсека могут раздаваться рабочие шумы.**
- **– При трогании с места после запуска двигателя может ощущаться толчок на педали тормоза.**

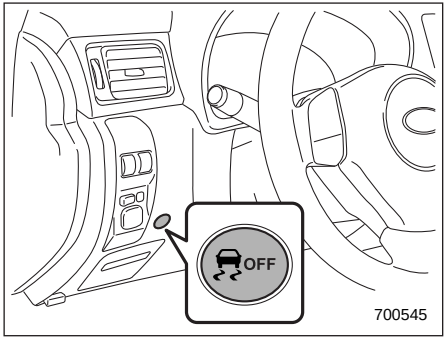
- **При следующих обстоятельствах, движение автомобиля может быть более неустойчивым, чем это ощущает водитель. Соответственно, система VDC может сработать раньше, чем это ожидается.**
  - **– На дорогах с гравийным покрытием или дорогах с выраженной колейностью.**
  - **– На дорогах, покрытие которых не завершено.**
  - **– При буксировке автомобилем прицепа.**
  - **– При движении на зимних или шипованных шинах.**
- **При работе системы VDC, управление рулевым колесом будет ощущаться Вами немного по-другому, чем при движении в нормальных условиях.**
- **Даже если Ваш автомобиль оборудован системой VDC, необходимо всегда снижать скорость движения автомобиля перед поворотом.**
- **Обязательно выключайте двигатель перед заменой колеса. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к тому, что система VDC не сможет работать надлежащим образом.**

■ Контроль за работой системы VDC

См. раздел “Предупреждающая лампа системы VDC / Контрольная лампа отключения системы VDC” ☞3-28 и “Контрольная лампа работы системы VDC” ☞3-42.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Выключатель системы VDC



Нажатие этого выключателя для отключения системы VDC может быть полезным в следующих ситуациях.

- Трогание с места на крутом заснеженном или покрытом гравием уклоне либо на уклоне со скользкой поверхностью.
- Высвобождение автомобиля, застрявшего в грязи или в глубоком снегу.

При нажатии выключателя во время работы двигателя загорается контрольная лампа отключения системы VDC "". При этом система VDC отключится, и автомобиль будет вести себя на дороге так же, как автомобиль, не оборудованный такой системой. При повторном нажатии выключателя для активации системы VDC эта контрольная лампа гаснет.

При отключении системы VDC, отключаются функции регулировки тягового усилия и повышения устойчивости, обеспечиваемые этой системой. Поэтому старайтесь избегать отключения системы VDC, за исключением описанных выше ситуаций.

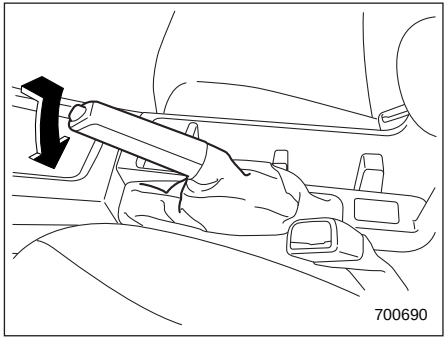
ПРИМЕЧАНИЕ

- **Система VDC автоматически включится после запуска двигателя.**
- **Если выключатель удерживается в нажатом положении дольше 10 секунд, то контрольная лампа погаснет, а система VDC будет активирована, и не будет реагировать на какие-либо дальнейшие нажатия выключателя. Для восстановления функциональности выключателя переведите замок зажигания в положение "LOCK"/"OFF", а затем снова запустите двигатель.**
- **Даже если система VDC отключена, компоненты системы управления тормозами остаются включенными. При активации системы, мигает контрольная лампа работы системы VDC.**

Парковка Вашего автомобиля

■ Стояночный тормоз

Чтобы установить автомобиль на стояночный тормоз, сильно нажмите на педаль тормоза и удерживайте ее в этом положении до тех пор, пока не поднимите рычаг стояночного тормоза до упора.



Для снятия автомобиля со стояночного тормоза, слегка потяните рычаг стояночного тормоза вверх, нажмите кнопку фиксатора, а затем опустите рычаг, удерживая кнопку в нажатом положении.

Если стояночный тормоз включается при работающем двигателе, то загора-

ется предупреждающая лампа тормозной системы. После запуска двигателя и перед началом движения, убедитесь в том, что эта предупреждающая лампа погасла. См. раздел “Предупреждающая лампа тормозной системы” ☞3-30.

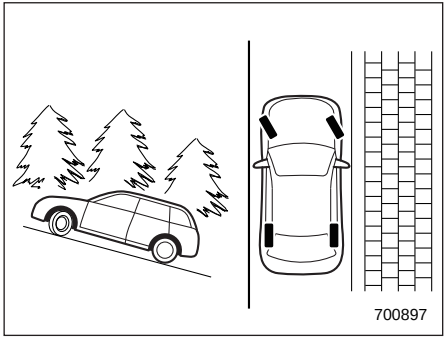
⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте движения автомобиля с включенным стояночным тормозом. В противном случае это приведет к повышенному износу тормозных колодок барабанного тормоза. Перед началом движения убедитесь в том, что автомобиль полностью снят со стояночного тормоза.

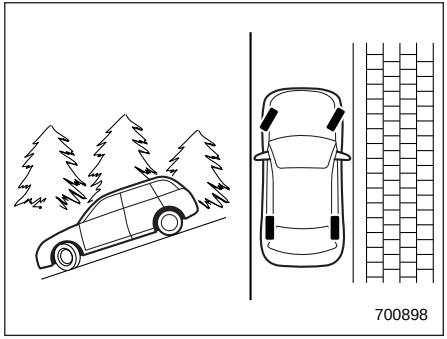
■ Советы по парковке

При парковке Вашего автомобиля обязательно следуйте приведенным ниже процедурам.

- Надежно установите автомобиль на стояночный тормоз.
- **В моделях с механической трансмиссией** установите рычаг переключения передач в положение “1” (1-я передача) при стоянке на подъеме и в положение “R” (Задний ход) при стоянке на спуске.
- **В моделях с автоматической трансмиссией** установите рычаг селектора в положение “P” (парковка).
- При стоянке на склоне обязательно поворачивайте рулевое колесо следующим образом.



Если при стоянке на склоне Ваш автомобиль обращен вверх, то передние колеса должны быть повернуты от бордюра.



Если при стоянке на склоне Ваш автомобиль обращен вниз, то передние колеса должны быть повернуты к бордюру.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Никогда не оставляйте детей или животных в автомобиле без присмотра. Их случайные действия могут привести автомобиль в движение, в результате чего и они сами, и окружающие могут получить травмы. Следует также помнить, что в жаркие или солнечные дни температура в закрытом автомобиле может быстро повыситься и вызвать у человека тепловой удар, или даже привести к смертельному исходу.**
- **Не паркуйте автомобиль на легковоспламеняющихся материалах, таких как сухая трава, макулатура или ветошь, так как при нахождении рядом с горячим двигателем или деталями системы выпуска они могут легко загореться.**
- **Убедитесь в том, что выключили двигатель, если собираетесь немного поспать в автомобиле. Попадание отработавших газов двигателя в салон автомобиля может привести к смерти водителя и пассажиров от воздействия угарного газа (CO), содержащегося в отработавших газах.**

⚠ ОСТОРОЖНО

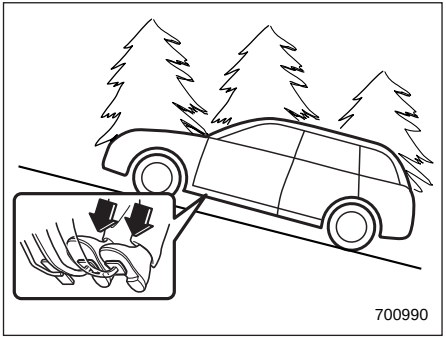
При парковке Вашего автомобиля всегда надежно устанавливайте автомобиль на стояночный тормоз. Никогда не полагайтесь только на трансмиссию для удержания Вашего автомобиля в неподвижном состоянии.

Система помощи при троганье с места на уклоне (модель с МТ)

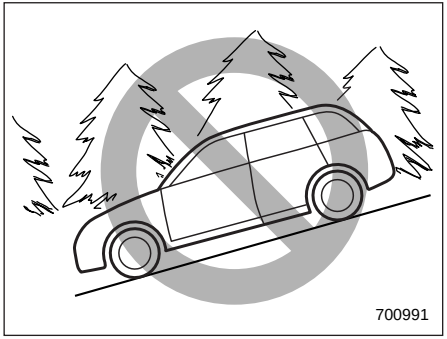
⚠ ОСТОРОЖНО

Система помощи при троганье с места на уклоне предназначена исключительно для облегчения троганья с места на склоне, когда автомобиль обращен к его верхней части. Во избежание аварийных ситуаций при стоянке Вашего автомобиля на склоне всегда надежно фиксируйте его положение при помощи стояночного тормоза. При установке стояночного тормоза убедитесь в том, что Ваш автомобиль не начинает движение при отпускании педали сцепления.

Система помощи при троганье с места на уклоне облегчает троганье с места на склоне, когда автомобиль обращен к верхней его части.



Перед началом движения вверх по склону в условиях, когда педаль сцепления и педаль тормоза выжаты, система помощи при троганье с места на уклоне обеспечивает временное (около 1 секунды) воздействие на автомобиль тормозного усилия после отпускания педали тормоза. Таким образом, водителю обеспечивается возможность тронуться с места так же, как и на горизонтальной поверхности, используя только педали сцепления и акселератора.



Когда автомобиль обращен к нижней части склона, система помощи при троганье с места на уклоне не работает. Кроме того, эта система может не работать на склонах с незначительным уклоном.

Если трогаться с места задним ходом с использованием системы помощи при троганье с места на уклоне, тормозящее действие может ощущаться даже после отпускания педали тормоза. Однако это тормозящее действие должно прекратиться сразу после отпускания педали сцепления.

При начале движения автомобиля вперед после его движения задним ходом Вы можете ощутить небольшой толчок.

Если тормозное усилие системы помощи при троганье с места на уклоне недостаточно для удержания автомобиля после отпускания педали тормоза, увеличьте тормозное усилие, вновь нажав педаль тормоза.

■ Предупреждающая лампа системы помощи при троганье с места на уклоне

См. раздел “Предупреждающая лампа системы помощи при троганье с места на уклоне (модель с МТ)” ☞3-32.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Система круиз-контроля (если установлена)

Система круиз-контроля позволяет Вам поддерживать постоянную скорость движения автомобиля, не держа ногу на педали акселератора. Работа системы круиз-контроля возможна на скорости автомобиля 40 км/ч (25 миль/ч) и выше.

⚠ ВНИМАНИЕ

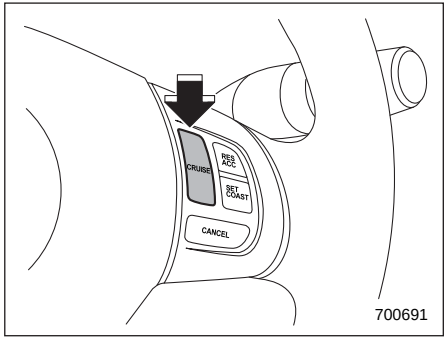
Не используйте систему круиз-контроля в указанных ниже условиях. Это может привести к потере контроля над автомобилем:

- **Движение вверх или вниз по склону;**
- **Движение по скользким или извилистым дорогам;**
- **Движение в условиях плотного транспортного потока;**
- **Буксировка прицепа.**

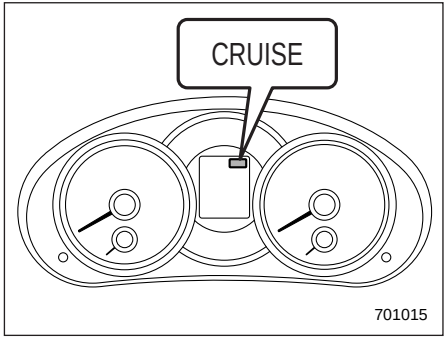
ПРИМЕЧАНИЕ

- **Если во время перевода замка зажигания в положение “ON” Вы нажмете основную кнопку “CRUISE”, то система круиз-контроля будет отключена и начнет мигать контрольная лампа системы круиз-контроля. Для повторной активации системы круиз-контроля переведите замок зажигания обратно в положение “Acc” или “LOCK”/“OFF”, а затем вновь в положение “ON”.**
- **Во избежание случайной установки круиз-контроля убедитесь в том, что, когда система круиз-контроля не используется, основная кнопка “CRUISE” находится в выключенном положении.**

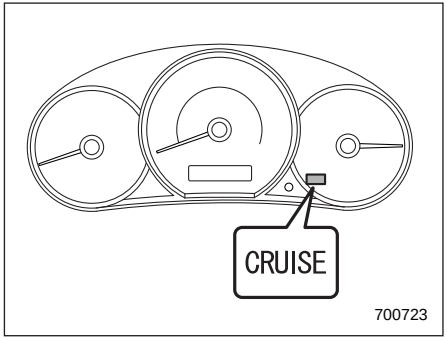
■ Установка круиз-контроля



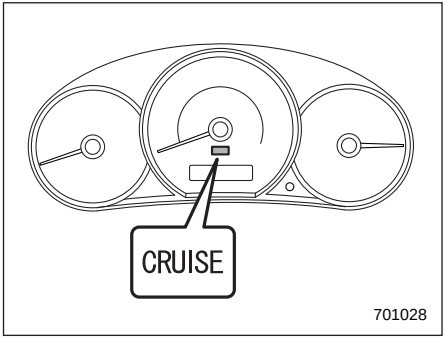
1. Нажмите основную кнопку “CRUISE”.



Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



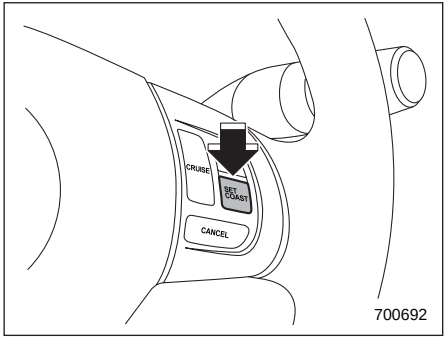
Комбинация приборов типа “D”



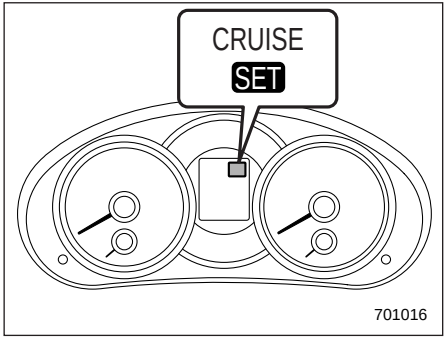
Комбинация приборов типа “E”

На комбинации приборов загорится контрольная лампа системы круиз-контроля.

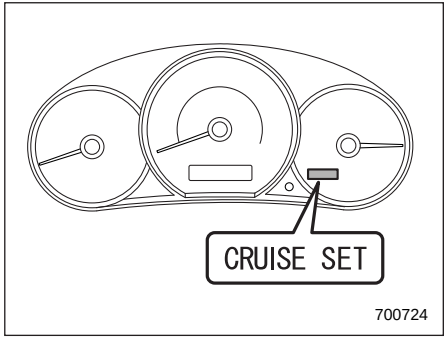
2. Установите требуемую скорость движения автомобиля при помощи педали акселератора.



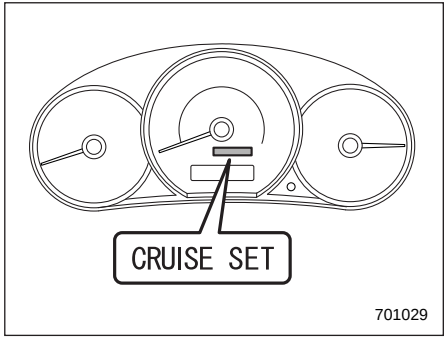
3. Нажмите кнопку “SET/COAST” и отпустите ее. Затем отпустите педаль акселератора.



Комбинация приборов типа “A”, “B” и “C”



Комбинация приборов типа “D”



Комбинация приборов типа “E”

При этом на комбинации приборов загорится контрольная лампа установки круиз-контроля.

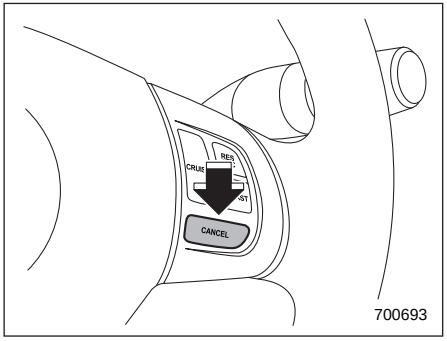
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

После этого автомобиль будет поддерживать требуемую скорость движения.

Возможность осуществлять временные ускорения сохраняется даже при активированном режиме круиз-контроля. Для увеличения скорости автомобиля нужно просто нажать на педаль акселератора. После отпускания педали акселератора автомобиль вновь возвращается к движению с прежней постоянной скоростью.

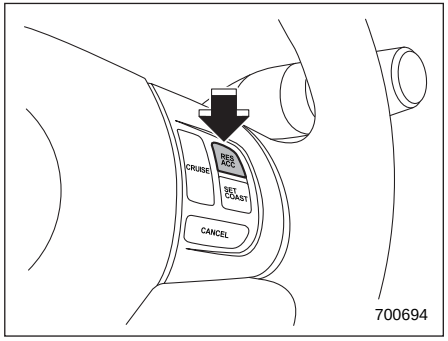
■ Временное отключение системы круиз-контроля

Систему круиз-контроля можно временно отключить одним из следующих способов.



- Нажмите кнопку “CANCEL”.
- Выжмите педаль тормоза.
- Выжмите педаль сцепления (модели с MT).
- Установите рычаг селектора в положение “N” (модели с AT).
- Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение (модели с MT).

При отключении системы круиз-контроля контрольная лампа установки круиз-контроля на комбинации приборов погаснет.



Для возобновления работы системы круиз-контроля после ее временного отключения нажмите кнопку “RES/ACC”. Автомобиль автоматически вернется к изначальной постоянной скорости движения, а на комбинации приборов загорится контрольная лампа установки круиз-контроля.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если скорость автомобиля снизилась приблизительно до 32 км/ч (20 миль/ч), предыдущая установленная постоянная скорость движения сбрасывается полностью, так что потребуется повторная установка постоянной скорости движения.

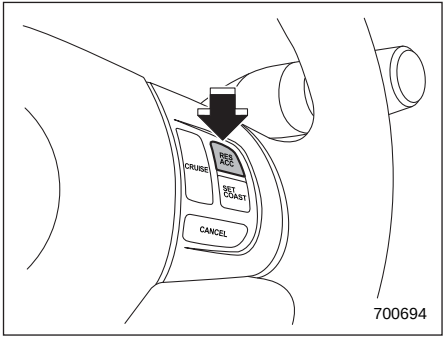
■ Отключение системы круиз-контроля

Существует два способа отключения системы круиз-контроля.

- Повторно нажмите основную кнопку “CRUISE”.
- Переведите замок зажигания в положение “Acc” или “LOCK”/“OFF” (но только после полной остановки автомобиля).

■ Изменение установленной в режиме круиз-контроля скорости движения

▼ Увеличение установленной скорости при помощи кнопки



Нажмите кнопку “RES/ACC” и удерживайте ее в этом положении до тех пор, пока Ваш автомобиль не разгонится до требуемой скорости. Затем отпустите кнопку. При этом скорость, с которой в этот момент движется Ваш автомобиль, будет сохранена в памяти, и она будет восприниматься системой круиз-контроля в качестве новой установленной скорости движения.

Если разница между реальной скоростью Вашего автомобиля и установленной скоростью круиз-контроля меньше 4,4 км/ч (3 мили/ч), то при каждом кратковременном нажатии кнопки “RES/ACC” установленная скорость режима круиз-контроля будет увеличиваться на 1 км/ч (0,6 мили/ч).

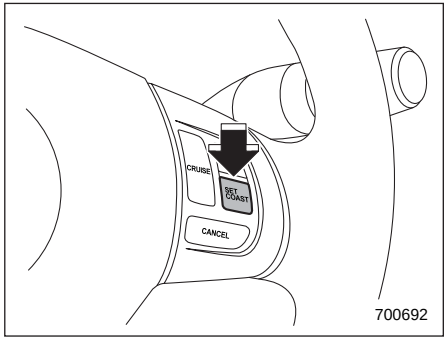
▼ Увеличение установленной скорости при помощи педали акселератора

1. Установите требуемую скорость движения автомобиля при помощи педали акселератора.
2. Однократно нажмите кнопку “SET/COAST”. Теперь желаемая скорость задана, и автомобиль будет двигаться на этой скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если разница между реальной скоростью Вашего автомобиля и установленной в прошлый раз скоростью круиз-контроля меньше 4,4 км/ч (3 мили/ч), то при каждом нажатии кнопки установленная скорость режима круиз-контроля будет уменьшаться на 1 км/ч (0,6 мили/ч). Это происходит из-за того, что блок управления системы круиз-контроля воспринимает такие нажатия кнопки в качестве команды снизить скорость автомобиля.

▼ Уменьшение установленной скорости при помощи кнопки



Нажмите кнопку “SET/COAST” и удерживайте ее в этом положении до тех пор, пока скорость Вашего автомобиля не уменьшится до требуемой. Затем отпустите кнопку. При этом скорость, с которой в этот момент движется Ваш автомобиль, будет сохранена в памяти, и она будет восприниматься системой круиз-контроля в качестве новой установленной скорости движения.

Если разница между реальной скоростью Вашего автомобиля и установленной скоростью круиз-контроля меньше 4,4 км/ч (3 мили/ч), то при каждом кратковременном нажатии кнопки “SET/COAST” установленная скорость

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

режима круиз-контроля будет уменьшаться на 1 км/ч (0,6 мили/ч).

▼ Уменьшение установленной скорости при помощи педали тормоза

1. Нажмите на педаль тормоза, тем самым, осуществляя временное отключение системы круиз-контроля.
2. Когда скорость Вашего автомобиля снизится до требуемой, однократно нажмите кнопку “SET/COAST”. Теперь желаемая скорость задана, и автомобиль будет двигаться на этой скорости.

■ Контрольная лампа системы круиз-контроля

См. раздел “Контрольная лампа системы круиз-контроля” ☞3-43.

■ Контрольная лампа установки круиз-контроля

См. раздел “Контрольная лампа установки круиз-контроля” ☞3-44.

Обкатка нового автомобиля — первые 1600 км (1000 миль) 8-2
Рекомендации по экономии топлива 8-2
Отработавшие газы двигателя (угарный газ) 8-3
Каталитический нейтрализатор 8-4
Дизельный сажевый фильтр (модели с дизельным двигателем) 8-5
Периодические проверки технического состояния автомобиля 8-6
Управление автомобилем в зарубежных странах 8-7
Советы по управлению полноприводным автомобилем 8-7
Движение по дорогам и в условиях бездорожья 8-8
Управление автомобилем зимой 8-11
Эксплуатация автомобиля в холодную погоду 8-11
Движение по заснеженным и обледеневшим дорогам 8-14
Защита от коррозии 8-15
Зимние шины 8-15
Цепи противоскольжения 8-16
Раскачивание застрявшего автомобиля 8-17
Перевозка грузов 8-17
Рейлинги крыши (если установлены) 8-18
Молдинги крыши и багажник (если установлены) 8-19
Буксировка прицепа 8-20
Техническое обслуживание 8-20
Масса буксируемого прицепа 8-21
Сцепное устройство 8-21
Страховочные цепи прицепа 8-21
Наружные зеркала 8-22
Световая сигнализация прицепа 8-22
Шины 8-22
Рекомендации по буксировке прицепа 8-23
Дополнительная информация для автомобилей, поставляемых в страны Европы 8-26

Обкатка нового автомобиля — первые 1600 км (1000 миль)

Ходовые качества и долговечность Вашего автомобиля зависят от того, как Вы будете обращаться с ним в период обкатки. Первые 1600 км (1000 миль) пробега соблюдайте приведенные ниже инструкции.

- Для моделей с бензиновым двигателем не допускайте, чтобы частота вращения коленчатого вала двигателя превышала 4000 об/мин за исключением случаев крайней необходимости.
- Для моделей с дизельным двигателем не допускайте, чтобы частота вращения коленчатого вала двигателя превышала 3500 об/мин за исключением случаев крайней необходимости.
- Не допускайте длительной работы двигателя на одной частоте вращения коленчатого вала или длительного движения автомобиля с одной скоростью, будь это высокая или низкая частота вращения коленчатого вала или высокая или низкая скорость движения автомобиля.
- За исключением случаев крайней необходимости, избегайте резкого трогань с места или резких ускорений.
- За исключением случаев крайней необходимости, избегайте резких торможений.

Аналогичные рекомендации по обкатке относятся и к тем случаям, когда двигатель прошел капитальный ремонт, после установки нового двигателя на автомобиль, а также после замены тормозных колодок дисковых или барабанных тормозов.

Рекомендации по экономии топлива

Следующие рекомендации помогут Вам добиться экономии топлива.

- При движении выбирайте такую передачу, которая наилучшим образом соответствует скорости движения автомобиля и дорожным условиям.
- Избегайте резких ускорений и торможений. Ускорение следует производить плавно до достижения требуемой скорости. Затем старайтесь как можно дольше поддерживать достигнутую скорость движения.
- Избегайте “перегазовок” педалью акселератора и разгона двигателя до высокой частоты вращения коленчатого вала.
- Избегайте работы двигателя в режиме холостого хода без необходимости.
- Следите за тем, чтобы двигатель Вашего автомобиля был должным образом отрегулирован.
- Поддерживайте рекомендованное давление в шинах в соответствии с величинами, приведенными в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя под фиксатором замка. Пониженное давление в шинах приводит к их преждев-

ременному износу, а также к повышенному расходу топлива.
- Включайте кондиционер только при необходимости.
- Регулярно проверяйте углы установки передних и задних колес.
- Избегайте перевозки в автомобиле ненужного багажа или груза.

Отработавшие газы двигателя (угарный газ)

⚠ ВНИМАНИЕ

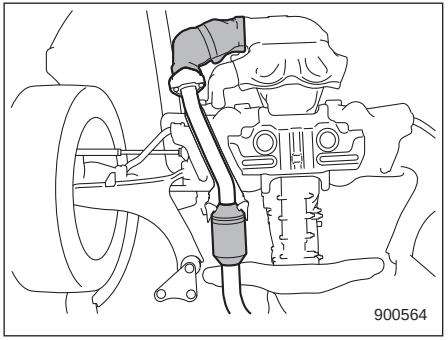
- **Избегайте вдыхания отработавших газов двигателя. Отработавшие газы двигателя содержат окись углерода — угарный газ, не имеющий цвета и запаха, вдыхание которого является опасным и даже может вызвать летальный исход.**
- **Поддерживая выпускную систему двигателя в исправном состоянии, Вы предотвратите попадание отработавших газов внутрь автомобиля.**
- **Не допускайте работы двигателя в закрытом помещении, например в гараже, за исключением кратковременных периодов во время въезда и выезда.**
- **Избегайте длительного нахождения в припаркованном автомобиле с работающим двигателем. Если такая ситуация неизбежна, обеспечьте подачу в автомобиль свежего воздуха, включив вентилятор.**
- **Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции следите за тем, чтобы передняя решетка воздухозаборника системы вентиляции всегда была очищена от снега, листьев и других предметов, препятствующих поступлению воздуха.**
- **При любом подозрении на то, что отработавшие газы попадают в салон автомобиля, примите срочные меры по выявлению и устранению проблемы. Если Вам все же необходимо совершить поездку, полностью откройте все окна автомобиля.**
- **Для предотвращения попадания в салон автомобиля отработавших газов следите за тем, чтобы при движении дверца багажного отсека была закрытой.**

ПРИМЕЧАНИЕ

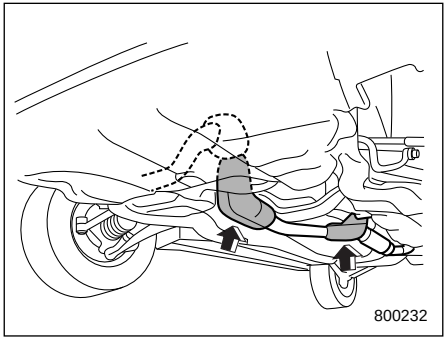
В течение некоторого времени после выключения двигателя со стороны системы выпуска может быть слышно потрескивание, объясняемое расширением и сжатием металла, из которого изготовлена система выпуска. Этот звук является нормальным явлением.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

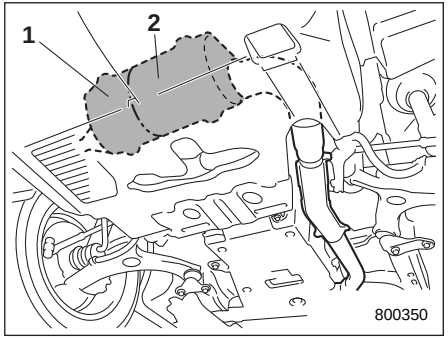
Каталитический нейтрализатор



Модели с бензиновым двигателем без турбонаддува



Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом



Модели с дизельным двигателем

1) Каталитический нейтрализатор.
2) Дизельный сажевый фильтр.

Каталитический нейтрализатор устанавливается в системе выпуска. Он обеспечивает дожигание отработавших газов, тем самым, уменьшая содержание в них углеводородов, окиси углерода и оксидов азота, осуществляя, таким образом, очистку отработавших газов двигателя.

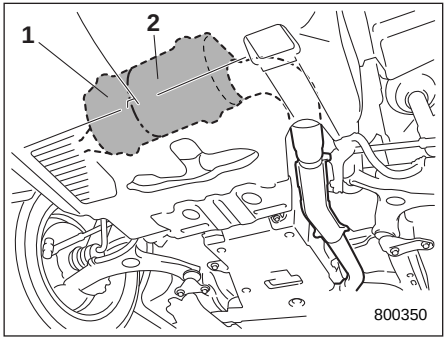
Во избежание повреждения каталитического нейтрализатора выполняйте следующие рекомендации.

- В моделях с бензиновым двигателем используйте только неэтилированный бензин. Даже небольшое количество этилированного бензина может привести к повреждению каталитического нейтрализатора.
- В моделях с дизельным двигателем используйте только такое дизельное топливо, которое соответствует стандарту EN590, или эквивалентное ему.
- Никогда не запускайте двигатель при помощи буксировки или толкания автомобиля.
- Не допускайте разгона двигателя до высокой частоты вращения коленчатого вала.
- Никогда не выключайте зажигания во время движения автомобиля.
- Следите за тем, чтобы двигатель Вашего автомобиля был должным образом отрегулирован. Если Вы почувствовали перебои в работе двигателя (пропуски зажигания, хлопки или неполное сгорание топлива), мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике и ремонту Вашего автомобиля.
- Не наносите на теплозащитный экран каталитического нейтрализатора и на детали системы выпуска никаких защитных мастик для днища автомобиля и антикоррозионных составов.
- Не допускайте движения автомобиля с крайне низким уровнем топлива.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Соблюдайте меры пожарной безопасности. Не допускайте движения автомобиля или его парковки вблизи легковоспламеняющихся материалов (таких как сухая трава, бумага, ветошь, листья), поскольку каталитический нейтрализатор работает при очень высоких температурах.**
- **Не допускайте нахождения людей и легковоспламеняющихся материалов рядом с выпускной трубой автомобиля при работающем двигателе. Отработавшие газы имеют очень высокую температуру.**

Дизельный сажевый фильтр (модели с дизельным двигателем)

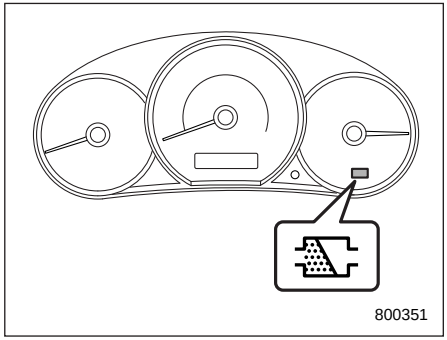


1) Каталитический нейтрализатор.
2) Дизельный сажевый фильтр.

Дизельный сажевый фильтр — это устройство, которое удаляет твердые частицы, содержащиеся в отработавших газах дизельного двигателя.

В большинстве случаев, скопившаяся сажа автоматически сгорает в фильтре во время движения. Однако скопившаяся в фильтре сажа не сгорает, если Вы эксплуатируете автомобиль в следующих условиях:

- Автомобиль длительное время движется со скоростью 15 км/ч (9 миль/ч) или менее;
- Автомобиль движется без достаточного прогрева или при частых поездках в течение коротких промежутков времени;
- Двигатель автомобиля в течение длительного времени работает в режиме холостого хода.



Когда количество скопившихся в фильтре твердых частиц превышает установленное предельное значение, загорается предупреждающая лампа дизельного сажевого фильтра. При включении этой предупреждающей лампы обратитесь к разделу “Предупреждающая лампа дизельного сажевого фильтра (модели с дизельным двигателем)” ☞3-45.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Соблюдайте меры пожарной безопасности. Не допускайте движения автомобиля или его парковки вблизи легковоспламеняющихся материалов (таких как сухая трава, бумага, ветошь, листья), поскольку дизельный сажевый фильтр работает при очень высоких температурах.**
- **Не допускайте нахождения людей и легковоспламеняющихся материалов рядом с дизельным сажевым фильтром и выпускной трубой автомобиля при работающем двигателе. Отработавшие газы имеют очень высокую температуру.**

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Когда в дизельном сажевом фильтре сгорает сажа, то общие характеристики управляемости автомобиля, частота вращения коленчатого вала двигателя, звук двигателя и запах отработавших газов могут изменяться.**
- **При необходимости технического обслуживания дизельного сажевого фильтра, эти работы должны выполняться хорошо обученным специалистом. В некоторых случаях, при проведении работ требуется техническое обслуживание системы бортового компьютера с использованием специальных инструментов. В противном случае, предупреждающая лампа дизельного сажевого фильтра не будет работать надлежащим образом. В связи с этим, для проведения работ по техническому обслуживанию дизельного сажевого фильтра мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU. Специально обученные технические специалисты дилера SUBARU используют специальные инструменты и запасные части.**

Периодические проверки технического состояния автомобиля

Для поддержания Вашего автомобиля в наилучшем состоянии, следите за тем, чтобы рекомендованный перечень работ по техническому обслуживанию проводился в соответствии с графиком проведения технического обслуживания через предусмотренный промежуток времени или после определенного пробега автомобиля.

Управление автомобилем в зарубежных странах

Если вы планируете использовать Ваш автомобиль в другой стране:

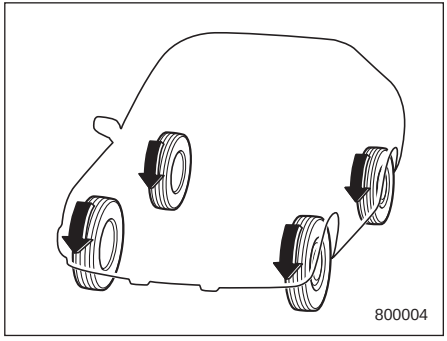
- Убедитесь в наличии требуемого топлива. См. раздел “Топливо” ☞7-3.
- Соблюдайте все нормативные акты и требования, установленные в соответствующей стране.

Советы по управлению полноприводным автомобилем

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Во избежание аварий при совершении крутых поворотов, резких торможений и т. п. старайтесь поддерживать такую скорость движения Вашего автомобиля, которая является наиболее безопасной для данных дорожных и погодных условий.**
- **Будьте предельно осторожны во время управления Вашим автомобилем! Излишняя самоуверенность, вызванная тем, что Ваш автомобиль является полноприводным, может легко привести к серьезным авариям.**
- **Будьте предельно осторожны во время управления Вашим автомобилем! Излишняя самоуверенность, вызванная тем, что Ваш автомобиль является полноприводным, может легко привести к серьезным авариям.**

- **Будьте предельно осторожны во время управления Вашим автомобилем! Излишняя самоуверенность, вызванная тем, что Ваш автомобиль является полноприводным, может легко привести к серьезным авариям.**



Система полного привода распределяет мощность двигателя на все четыре колеса автомобиля. Полноприводные автомобили обеспечивают лучшее сцепление с дорогой при движении по скользким, мокрым или заснеженным дорогам, а также по грязи, песку или грунту.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

В целях безопасности, а также во избежание повреждения системы полного привода, Вы должны запомнить следующие рекомендации.

- Полноприводная модель лучше модели с приводом на два колеса способна преодолевать крутые подъемы на скользкой или заснеженной дороге. Однако управление этими автомобилями на крутых поворотах и при резком торможении слегка отличается. Поэтому при движении вниз по склону или осуществлении поворота следует снизить скорость автомобиля, а также поддерживать безопасную дистанцию с другими автомобилями.
- Перед началом движения всегда проверяйте давление воздуха в холодных шинах. Рекомендованные величины давления в шинах приведены в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя под фиксатором замка.
- Цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на передние колеса.
- Частая эксплуатация полноприводной модели в тяжелых условиях, например движение по крутым склонам или пыльным дорогам, приведет к необходимости чаще, чем это предусмотрено в разделе “График технического обслуживания” ☞11-4, заменять моторное масло, а также тормозную жидкость и трансмиссионное масло.
- Необходимо соблюдать определенные меры предосторожности при буксировке Вашего автомобиля. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Буксировка” ☞9-13.

Движение по дорогам и в условиях бездорожья

⚠ ВНИМАНИЕ

- **При авариях, сопровождающихся опрокидыванием автомобиля, риск гибели человека, не пристегнутого ремнем безопасности, значительно выше, чем человека, пристегнутого ремнем безопасности. Для сведения к минимуму риска получения серьезных травм или смертельного исхода Вы как водитель, а также все пассажиры Вашего автомобиля должны пристегиваться ремнями безопасности.**
- **Не совершайте быстрых маневров и резких поворотов без крайней необходимости. Такие действия представляют опасность. Вы можете потерять контроль над автомобилем, что может привести к его опрокидыванию, сопровождаемому серьезными травмами или даже смертельным исходом.**

- **Во избежание аварий при совершении крутых поворотов, резких торможений и т. п. старайтесь поддерживать такую скорость движения Вашего автомобиля, которая является наиболее безопасной для данных дорожных и погодных условий.**
- **В условиях сильного бокового ветра снизьте скорость движения Вашего автомобиля до такой степени, чтобы сохранить полный контроль над автомобилем. Помните, что Ваш автомобиль, а также центр его тяжести выше, чем у обычных легковых автомобилей. Поэтому он больше подвержен воздействию бокового ветра.**
- **Будьте предельно осторожны во время управления Вашим автомобилем! Излишняя самоуверенность, вызванная тем, что Ваш автомобиль является полноприводным, может легко привести к серьезным авариям.**

Ваш автомобиль подпадает под классификацию кроссоверов. Автомобили, принадлежащие к этому классу, отличаются более высоким дорожным просветом, что расширяет диапазон условий его использования, обеспечивая, в частности, возможность движения по пересеченной местности. Тем не менее, не забывайте о том, что Ваш автомобиль не является ни внедорожником, в традиционном понимании этого термина, ни вездеходом. Большее по сравнению с обычными легковыми автомобилями отношение высоты центра тяжести к ширине колеи Вашего автомобиля обуславливает более высокую степень риска его опрокидывания. Фактически, автомобили данного класса имеют значительно большую склонность к опрокидыванию, чем другие типы автомобилей. С другой стороны, более высокий дорожный просвет данного автомобиля представляет собой преимущество, обеспечивая лучшую обзорность дороги и позволяя Вам заранее предвидеть дорожные проблемы. Вместе с тем, следует всегда помнить о том, что по сравнению с обычными легковыми автомобилями Ваш кроссовер не приспособлен для прохождения поворотов на высокой скорости. При резком повороте на высокой скорости Ваш автомобиль может опрокинуться.

Ниже приведен перечень некоторых, основанных на здравом смысле, мер предосторожности, которые Вам следует соблюдать при поездках на Вашем SUBARU по бездорожью.

- Убедитесь в том, что Вы и все пассажиры Вашего автомобиля надежно пристегнуты ремнями безопасности.
- В автомобиле должно иметься определенное аварийное снаряжение: буксировочный трос или цепь, лопата, тормозные башмаки, аптечка, сотовый телефон или портативная радиостанция.
- Управляйте автомобилем аккуратно. Не рискуйте напрасно, заезжая на опасные участки и на участки пересеченной местности.
- Снизьте скорость движения Вашего автомобиля и постоянно соблюдайте предельную осторожность. При движении в условиях бездорожья Вы лишены помощи размеченных полос движения, наклонных дорожных поворотов, дорожных знаков и т. п.
- Не осуществляйте передвижений поперек крутых склонов. Допускается движение по склонам либо строго на подъем, либо строго на спуск. Автомобиль гораздо легче опрокидывается на бок, чем в продольном направлении. Однако если склон имеет слишком крутой уклон, то Вам следует избегать передвижений по нему даже строго на подъем или спуск.

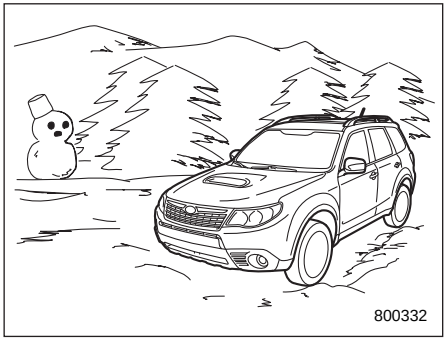
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- Избегайте резких поворотов, особенно на больших скоростях.
- Не держите рулевое колесо за внутреннюю часть или за спицы. При наезде на какое-либо препятствие рулевое колесо может дернуться и травмировать руки. Поэтому при движении автомобиля держите рулевое колесо за наружную сторону обода.
- При передвижении через водоем, например при пересечении неглубоких ручьев, вначале проверьте глубину воды и степень твердости русла ручья, а также убедитесь в том, что дно плоское. Двигайтесь медленно и пересекайте ручей без остановки. Глубина воды должна быть такой, чтобы она не достигала ходовой части автомобиля. Попадание воды в воздухозаборник двигателя или в выпускную трубу, а также попадание брызг воды на электрооборудование автомобиля может не только привести к повреждению автомобиля, но и к тому, что двигатель заглохнет. Никогда не пытайтесь пересекать водоемы с быстрым течением, независимо от их глубины, так как вода может вымыть грунт из-под колес Вашего автомобиля, что, в свою очередь, может привести к потере сцепления с грунтом дна и даже к опрокидыванию автомобиля.
- Всегда проверяйте работу тормозов после езды по песку, грязи или воде. Проверка осуществляется нажатием на педаль тормоза во время движения с небольшой скоростью. Чтобы просушить тормозные диски и тормозные колодки, повторите эту операцию несколько раз.
- Не допускайте движения или парковки Вашего автомобиля на поверхности с легковоспламеняющимися материалами (сухая трава или опавшие листья) или рядом с ними, так как они могут легко загореться. Во время работы двигателя и сразу после его остановки система выпуска автомобиля имеет очень высокую температуру. Это может привести к созданию пожароопасной ситуации.
- После поездки по высокой траве, грязи, камням, песку, воде и т. п. проверьте днище кузова автомобиля на наличие травы, веток, бумаги, тряпок, камней, песка и других предметов. При обнаружении подобных предметов удалите их с днища кузова. Дальнейшая эксплуатация автомобиля с такими предметами, застрявшими или прилипшим к днищу кузова Вашего автомобиля, может привести к механическим повреждениям или пожару.
- Надежно закрепляйте весь груз, перевозимый в автомобиле, а также не допускайте размещения груза выше спинок сидений Вашего автомобиля. При резком торможении или сотрясении незакрепленный груз может отбросить в сторону и нанести травму. Не перевозите тяжелые грузы на крыше Вашего автомобиля. При перевозке таких грузов центр тяжести автомобиля повышается, в результате чего автомобиль становится более склонным к опрокидыванию.
- Если Вам необходимо раскачать застрявший автомобиль, чтобы выехать из песка или грязи, плавно нажимайте на педаль акселератора, перемещая рычаг селектора назад и вперед между положениями “D” и “R”. Не разгоняйте двигатель до высокой частоты вращения коленчатого вала. Для обеспечения лучшего сцепления колес с поверхностью постарайтесь избегать их пробуксовывания во время попыток освободить застрявший автомобиль.
- Если дорога очень скользкая, то для лучшего сцепления колес с ее поверхностью в момент, когда Вы трогаетесь с места, включите не 1-ю, а 2-ю передачу (как модели с MT, так и с AT).

- Никогда не устанавливайте на колеса Вашего автомобиля шины большего размера, чем указано в настоящем руководстве.
- После поездок по бездорожью обязательно вымойте днище кузова Вашего автомобиля. Элементы подвески автомобиля особенно чувствительны к налипанию грязи, поэтому их надо мыть особенно тщательно.
- Частая эксплуатация полноприводной модели в тяжелых условиях, например движение по разбитым дорогом или бездорожью, приведет к необходимости чаще, чем это предусмотрено в разделе “График технического обслуживания” ☞11-4, заменять моторное масло, а также тормозную жидкость и трансмиссионное масло.

Помните, что повреждения Вашего SUBARU, полученные при эксплуатации в условиях бездорожья без соблюдения перечисленных выше мер предосторожности, основанных на здравом смысле, не покрываются гарантией.

Управление автомобилем зимой



■ Эксплуатация автомобиля в холодную погоду

В автомобиле должно иметься определенное аварийное снаряжение: цепи противоскольжения, скребок для очистки стекол, пакет с песком, сигнальные ракеты, маленькая лопатка и провода для запуска двигателя от внешнего источника.

Проверяйте состояние аккумуляторной батареи и проводов. В холодную погоду емкость аккумуляторной батареи снижается. Обеспечьте такое состояние аккумуляторной батареи, которое бы обеспечивало достаточную мощность для запуска автомобиля в холодную зиму.

Запуск двигателя в условиях очень холодной погоды обычно требует больше времени. Используйте моторное масло, класс и вязкость которого соответствуют холодной погоде. Использование густых летних масел затруднит запуск двигателя.

Предохраняйте дверные замки от замерзания путем впрыскивания в них размораживателя или глицерина.
Попытка силой открыть примерзшую дверь может привести к повреждению или отрыванию резиновых уплотнителей вокруг двери. Если дверь примерзла, расплавьте лед горячей водой, после чего удалите остатки воды с двери, тщательно ее протерев.

При эксплуатации автомобиля, оснащенного двигателем с наддувом, в зимнее время при температуре ниже –20 °C в режиме непрерывной поездки продолжительностью более 1 часа со скоростью более 90 км/ч вследствие естественных физических процессов горячий воздух системы вентиляции картерных газов может под действием

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

набегающего потока холодного наружного воздуха постепенно конденсироваться во влагу, а при последующем значительном охлаждении в исключительных случаях замерзнуть. Для предотвращения этого явления просьба обратиться к ближайшему официальному дилеру перед зимним сезоном эксплуатации для получения консультации или, при необходимости, проведения дополнительных подготовительных работ.

В зимнее время эксплуатация автомобиля в режиме коротких и частых поездок, во время которых продолжительность непрерывной работы двигателя не превышает 30 минут, перерыв между запусками составляет более 1 часа, а средняя скорость за поездку не превышает 15 км/ч, может негативно сказываться на состоянии свечей зажигания, а именно, может привести к их загрязнению продуктами горения. Для предотвращения трудностей при запуске “холодного” двигателя настоятельно рекомендуем при ежедневной эксплуатации в описанном выше режиме один раз в три дня совершать поездку на Вашем автомобиле общей продолжительностью не менее 30 мин. При этом, во время этой поездки, обязательно должен быть непрерывный отрезок времени продолжительностью не менее 10 минут, при котором скорость автомобиля будет не менее 80 км/ч.

Используйте для омывателя ветрового стекла специальную незамерзающую жидкость. Не допускайте использования в этих целях охлаждающей жидкости двигателя или аналогичных жидкостей, поскольку они могут повредить лакокрасочное покрытие автомобиля.
Оригинальная жидкость стеклоомывателя SUBARU содержит 58,5% метилового спирта и 41,5% поверхностно-активных веществ. Температура ее замерзания зависит от степени разбавления, что отражено в приведенной ниже таблице.

Концентрация жидкости стеклоомывателя	Температура замерзания
30%	**–12 °C (10,4 °F)**
50%	**–20 °C (–4 °F)**
100%	**–45 °C (–49 °F)**

С целью предотвращения замерзания жидкости стеклоомывателя при приведении концентрации жидкости стеклоомывателя в соответствие с температурой окружающего воздуха проверяйте температуру замерзания по указанной выше таблице.

Если Вы залили в бачок омывателя жидкость, концентрация которой отличается от залитой ранее, промойте трубки между бачком омывателя и форсунками стеклоомывателя новой жидкостью, включив на некоторое время омыватель. В противном случае, если концентрация оставшейся в трубках жидкости меньше, чем необходимо для установившейся температуры наружного воздуха, то она может замерзнуть и препятствовать нормальной работе форсунок.

⚠ ОСТОРОЖНО

Приведите концентрацию жидкости стеклоомывателя в соответствие с температурой наружного воздуха. При несоответствующей концентрации разбрызганная на ветровое стекло жидкость может замерзнуть и затруднить Вам обзор, а также замерзнуть в самом бачке омывателя.

▼ Перед поездкой

Перед тем как сесть в машину, очистите свою обувь от снега и льда, иначе педали могут стать скользкими, что может привести к опасным последствиям при управлении автомобилем.

При прогреве автомобиля перед поездкой убедитесь в том, что педаль акселератора и педаль тормоза имеют плавный ход, а все другие органы управления работают нормально.

Во избежание затруднения работы рулевого механизма удалите снег и лед, набившийся под крыльями автомобиля. При эксплуатации автомобиля в суровые зимы периодически производите проверку колесных ниш на наличие снега и льда, остановившись для этого в безопасном месте.

▼ Стоянка в холодную погоду

Не используйте стояночный тормоз при длительных стоянках автомобиля в холодную погоду, поскольку это может привести к примерзанию тормозных колодок. Вместо этого Вы должны придерживаться следующих рекомендаций.

1. В моделях с механической трансмиссией установите рычаг переключения передач на 1-ю передачу или передачу заднего хода, а в моделях с автоматической трансмиссией установите рычаг селектора в положение “P”.
2. Для предотвращения откатывания автомобиля установите под колеса тормозные башмаки.

При парковке автомобиля во время снегопада во избежание повреждения щеток стеклоочистителей поднимите их от стекла.

При длительной стоянке автомобиля после поездки по дорогам, покрытым толстым слоем снега, а также при длительной стоянке в метель на тормозной системе может образоваться лед, что может привести к снижению эффективности торможения. Проверьте подвеску автомобиля, тормозные диски и тормозные шланги, расположенные под днищем автомобиля, на наличие налипшего снега и наростов льда.
При обнаружении налипшего снега или наростов льда их следует удалить, соблюдая осторожность, чтобы не повредить тормозные диски, тормозные шланги и жгуты проводов системы ABS.

⚠ ВНИМАНИЕ

Снег может задерживать под автомобилем опасные для здоровья отработавшие газы. Если вы припарковали автомобиль в заснеженном месте и хотите оставить его с включенным двигателем, очистите от снега выпускную трубу и место вокруг автомобиля.

▼ Заправка автомобиля топливом в холодную погоду

▽ Модели с бензиновым двигателем

В холодную погоду рекомендуется добавлять в топливный бак специальные морозостойкие присадки, предотвращающие образование в топливной системе влаги и ее замерзание.
Используйте только те присадки, которые специально предназначены для этих целей. При использовании таких присадок следует иметь в виду, что эффект от их действия сохраняется дольше, если осуществлять дозаправку автомобиля, когда топливный бак заполнен наполовину.

Если предполагается, что автомобиль не будет использоваться длительное время, то будет лучше, если его топливный бак будет полностью заполнен.

▽ Модели с дизельным двигателем

За информацией о заправке автомобиля топливом в холодную погоду обратитесь к разделу “Требования к топливу для дизельного двигателя” ☞7-4.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Движение по заснеженным и обледеневшим дорогам

Во избежание заносов и пробуксовывания колес при движении автомобиля по заснеженным и обледеневшим дорогам избегайте резких торможений, ускорений и поворотов, а также движения с высокой скоростью.
Чтобы избежать резких торможений, всегда поддерживайте достаточную дистанцию между Вашим и впереди идущим автомобилем.
Для регулирования скорости движения автомобиля и в дополнение к рабочей тормозной системе следует эффективно использовать торможение двигателем. (При необходимости, переключайтесь на более низкую передачу.)
Не допускайте резкого переключения на более низкие передачи. Подобный стиль езды может привести к блокировке колес, что, в свою очередь, может стать причиной потери контроля над автомобилем.

Антиблокировочная система тормозов (система ABS) повышает эффективность торможения на заснеженной или обледеневшей дороге. За информацией о торможении на скользком покрытии обратитесь к разделам “Система ABS (антиблокировочная система тормозов)” ☞7-37 и “Система VDC (система динамической стабилизации)” ☞7-40.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не используйте систему круиз-контроля при движении на скользких (заснеженных, обледеневших) дорогах. Это может привести к потере контроля над автомобилем.

⚠ ОСТОРОЖНО

Избегайте длительных непрерывных поездок в метель. Снег может попасть в систему впуска двигателя и создать препятствие потоку воздуха. Это может привести к остановке двигателя или даже к выходу его из строя.

▼ Работа стеклоочистителей в условиях снегопада

Перед началом движения в холодную погоду убедитесь в том, что щетки стеклоочистителей не примерзли к ветровому или заднему стеклу.
Если щетки стеклоочистителей примерзли к ветровому или заднему стеклу, выполните следующие действия.

- Для оттаивания щеток стеклоочистителя ветрового стекла включите обогрев ветрового стекла, кнопкой распределения потоков воздуха установите режим “  ”, установите максимальную температуру обогрева, и дождитесь полного оттаивания щеток. См. раздел “Система климат-контроля” ☞4-1.
- Если Ваш автомобиль оборудован антиобледенителем щеток стеклоочистителя ветрового стекла, воспользуйтесь им. Он будет очень полезен для оттаивания щеток стеклоочистителя ветрового стекла. См. раздел “Обогреватель заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла” ☞3-63.
- Для оттаивания щетки стеклоочистителя заднего стекла включите обогрев заднего стекла. См. раздел “Обогреватель заднего стекла, наружных зеркал и антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла” ☞3-63.

При движении в снегопад, если, несмотря на работу стеклоочистителей, замерзающий снег начинает прилипать к ветровому стеклу, включите обогрев ветрового стекла, переведите ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “” и установите ручку регулировки температуры в положение максимального обогрева.

После достаточного прогрева ветрового стекла и оттаивания замерзшего снега, смойте его, включив омыватель ветрового стекла. См. раздел “Стеклоомыватель” ☞3-59.

Налипание снега на рычагах стеклоочистителя затрудняет его нормальную работу. При налипании снега на рычаги стеклоочистителя Вам следует съехать с дороги в безопасное место и убрать его. При остановке на обочине дороги включите аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить других водителей об аварийной остановке. См. раздел “Аварийная световая сигнализация” ☞3-10.

При использовании автомобиля в те месяцы, когда возможно выпадение снега, а температура опускается ниже температуры замерзания воды, мы рекомендуем Вам устанавливать “незамерзающие” (зимние) щетки стеклоочистителя.
Щетки подобного типа прекрасно справляются с очисткой ветрового стекла в условиях снегопада. Перед использованием таких щеток убедитесь в том, что они подходят для Вашего автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО

При движении на высокой скорости “незамерзающие” щетки стеклоочистителя могут не справляться с очисткой в той же степени, что и стандартные щетки. В этом случае Вам необходимо снизить скорость автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

По окончании сезона, при котором была необходима установка “незамерзающих” щеток стеклоочистителя, замените их стандартными щетками.

■ Защита от коррозии

См. раздел “Защита от коррозии” ☞10-5.

■ Зимние шины

⚠ ВНИМАНИЕ

- **При замене оригинальных шин зимними, обязательно используйте шины того же размера, длины окружности, конструкции, марки (рисунок протектора), предельной скорости и индекса нагрузки, что и оригинальные шины, указанные в специальной табличке с информацией о шинах. Использование шин других размеров и конструкции может стать причиной искажения показаний спидометра и одометра, а также изменить зазор между колесами и кузовом автомобиля. Кроме того, это может привести к возникновению опасной ситуации и потере контроля над автомобилем.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Необходимо устанавливать четыре зимние шины одного размера, длины окружности, конструкции, производителя, марки (рисунок протектора), степени износа, предельной скорости и индекса нагрузки. Одновременная установка шин разных размеров или конструкции может привести к серьезным механическим повреждениям трансмиссии, негативно сказаться на поведении Вашего автомобиля при движении, торможении, на его управляемости, а также исказить показания спидометра и одометра. Кроме того, это может привести к возникновению опасной ситуации и потере контроля над автомобилем.**
- **Не устанавливайте на автомобиль одновременно радиальные, диагональные или диагонально-опоясанные шины, так как это может опасным образом сказаться на управляемости автомобиля и привести к аварии.**

Использование зимних шин может улучшить ходовые качества автомобиля в зимнее время. Если Вы решили установить зимние шины, убедитесь в том, что их размерность и тип соответствуют тем, что рекомендованы для Вашего автомобиля. Все четыре шины должны иметь один размер, конструкцию и марку, а также быть рассчитаны на одинаковую предельную нагрузку. Не допускайте одновременной установки радиальных, диагональных или диагонально-опоясанных шин, так как это может опасным образом сказаться на управляемости Вашего автомобиля. Будьте внимательны при управлении автомобилем, независимо от типа шин, установленных на колесах Вашего автомобиля.

При использовании зимних шин, имеющих маркировку предельно допустимой скорости “Q” или “H”, максимальная скорость движения не должна превышать, соответственно, 160 км/ч (99 миль/ч) или 210 км/ч (130 миль/ч).

■ Цепи противоскольжения

При движении по снежным склонам или обледеневшим дорогам Вам может потребоваться установка цепей противоскольжения, которые можно устанавливать только на передние колеса Вашего автомобиля. Во избежание повреждений кузова автомобиля или его подвески используйте только те цепи противоскольжения, которые подходят колесам Вашего автомобиля по размеру.
При движении на автомобиле, на колеса которого установлены цепи противоскольжения, скорость движения не должна превышать 30 км/ч (19 миль/ч).

Будьте предельно внимательны при управлении автомобилем, на колеса которого установлены цепи противоскольжения! Излишняя самоуверенность, вызванная тем, что на колеса Вашего автомобиля установлены цепи противоскольжения, может легко привести к серьезным авариям.

■ Раскачивание застрявшего автомобиля

Если Вам необходимо раскачать застрявший автомобиль, чтобы выехать из снега, песка или грязи, плавно нажимайте на педаль акселератора, перемещая рычаг переключения передач/селектора назад и вперед между положениями “1”/“D” и “R”. Не разгоняйте двигатель до высокой частоты вращения коленчатого вала. Для обеспечения лучшего сцепления колес с поверхностью постарайтесь избегать их пробуксовывания во время попыток освободить застрявший автомобиль.

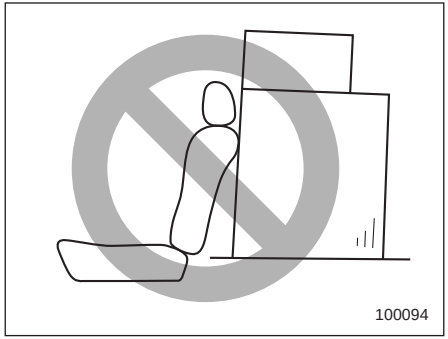
Если дорога очень скользкая, то для лучшего сцепления колес с ее поверхностью в момент, когда Вы трогаетесь с места, включите не 1-ю, а 2-ю передачу (как модели с MT, так и с AT).

Если Ваш автомобиль оборудован автоматической трансмиссией, то за информацией о блокировке трансмиссии на 2-й передаче, обратитесь к разделу “Выбор режима ручного управления” ☞7-29.

Перевозка грузов

⚠ ВНИМАНИЕ

Не перевозите пассажиров на сложенной спинке заднего сиденья или в багажном отсеке. Это может привести к серьезным травмам в случае резкой остановки, крутого поворота или аварии.



⚠ ВНИМАНИЕ

- **Перевозимый багаж или другой груз не должен размещаться выше спинки сиденья, так как при резкой остановке или аварии он может упасть вперед и причинить травмы пассажирам. При перевозке размещайте багаж или другой груз как можно ближе к полу.**
- **Если Вы перевозите груз в салоне автомобиля, закрепите его, чтобы предотвратить возможное перемещение груза по салону при резких торможениях, поворотах или при аварии.**
- **Не перевозите тяжелые грузы на крыше Вашего автомобиля. При перевозке таких грузов центр тяжести автомобиля повышается, в результате чего автомобиль становится более склонным к опрокидыванию.**
- **Надежно закрепляйте длинномерные предметы, так как при резком торможении их может отбросить вперед, что может стать причиной серьезных травм.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Никогда не превышайте максимально допустимую нагрузку. В противном случае, возможно повреждение некоторых узлов Вашего автомобиля, а управляемость автомобиля может быть ухудшена. Это может привести к потере управления и травмам людей. Кроме того, перегрузка сокращает срок службы Вашего автомобиля.**
- **Не кладите никаких предметов на выдвижную шторку багажного отсека. При резком торможении или столкновении их может отбросить вперед. Это может привести к получению серьезных травм.**

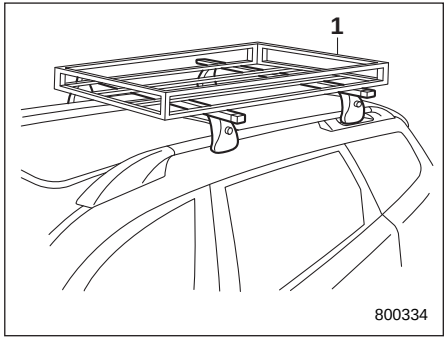
⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте перевозки в Вашем автомобиле аэрозольных баллончиков, огнеопасных или агрессивных жидкостей или других опасных предметов.

ПРИМЕЧАНИЕ

В целях экономии топлива не следует перевозить ненужный груз.

■ Рейлинги крыши (если установлены)



1) Багажник, устанавливаемый на крышу.

После закрепления багажника на рейлингах крыши Вы можете перевозить на крыше грузы. При установке багажника на рейлинги крыши следуйте инструкциям его изготовителя. Конструкция рейлингов крыши рассчитана на перевозку грузов, вес которых вместе с багажником не превышает **80 кг (176 фунтов)**.

⚠ ОСТОРОЖНО

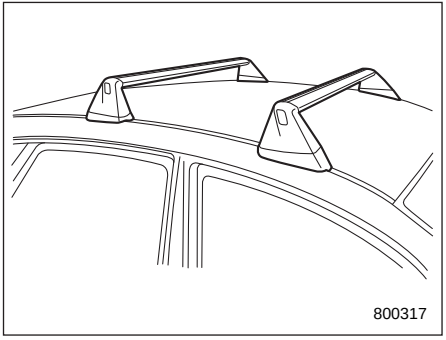
- **При использовании на крыше Вашего автомобиля багажника убедитесь в том, что общий вес перевозимого груза и самого багажника не превышает 80 кг (176 фунтов). Перегрузка может привести к повреждению автомобиля.**
- **Для перевозки груза на крыше автомобиля рейлинги крыши должны использоваться вместе с самим багажником. Не перевозите груз на крыше автомобиля, используя одни лишь рейлинги крыши. В противном случае может быть повреждена крыша автомобиля или ее лакокрасочное покрытие, а также возможно возникновение опасных ситуаций, связанных с падением перевозимого груза.**

ПРИМЕЧАНИЕ

Помните, что при перевозке груза в багажнике на крыше автомобиля высота центра тяжести автомобиля изменяется, что негативным образом влияет на ходовые характеристики автомобиля.

Управляйте автомобилем аккуратно. Избегайте резкого троганья с места, резких поворотов и резкого торможения. При этом усиливается эффект бокового ветра.

■ Молдинги крыши и багажник (если установлены)



⚠ ОСТОРОЖНО

- **Для перевозки груза на крыше автомобиля молдинги крыши должны использоваться вместе с самим багажником и соответствующими приспособлениями для перевозки грузов. В противном случае может быть повреждена крыша автомобиля или ее лакокрасочное покрытие, а также возможно возникновение опасных ситуаций, связанных с падением перевозимого груза.**
- **При использовании багажника убедитесь в том, что общий вес багажника, приспособлений для перевозки грузов и перевозимого груза не превышает максимально допустимой нагрузки. Перегрузка может вызвать повреждение автомобиля и создать угрозу безопасности.**

Груз можно перевозить после закрепления багажника на молдинги крыши и установки соответствующих приспособлений для перевозки грузов. При установке багажника, следуйте инструкциям его изготовителя.

Общая масса перевозимого груза, багажника и приспособлений для перевозки грузов не должна превышать **80 кг (176 фунтов)**. Кладите более тяжелые грузы вниз, как можно ближе к крыше автомобиля и, по возможности, равномерно распределяйте груз по всей площади багажника. Всегда надежно закрепляйте весь перевозимый груз.

▼ Установка приспособлений для перевозки грузов на багажник

При установке различных приспособлений для перевозки грузов, таких как приспособления для перевозки велосипедов, лыж, байдарок, грузовой корзины и т. п., следуйте инструкциям их изготовителей. Обязательно убедитесь в том, что приспособления надежно закреплены на багажнике. Используйте только те приспособления, которые специально предназначены для установки на багажник. Конструкция багажника рассчитана на общую нагрузку (масса груза и приспособлений для его перевозки) не превышающую **75 кг (165 фунтов)**. Перед началом движения убедитесь в том, что груз надежно закреплен на приспособлениях для его перевозки.

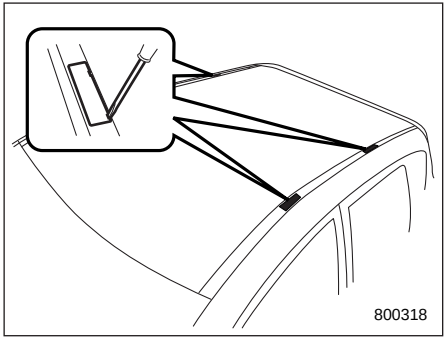
ПРИМЕЧАНИЕ

Помните, что при перевозке груза в багажнике на крыше автомобиля высота центра тяжести автомобиля из-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

меняется, что негативным образом влияет на ходовые характеристики автомобиля.
Управляйте автомобилем аккуратно. Избегайте резкого троганья с места, резких поворотов и резкого торможения. При этом усиливается эффект бокового ветра.

▼ Снятие и установка багажника



На каждом из двух молдингов крыши имеются две точки для крепления багажника. Каждая точка для крепления багажника закрыта заглушкой. Для снятия заглушек воспользуйтесь плоской отверткой. При установке багажника на молдинги крыши, следуйте инструкциям его изготовителя.

Буксировка прицепа

Конструкция и назначение Вашего автомобиля предусматривает его использование, прежде всего как пассажирского транспортного средства. При буксировке прицепа двигатель, трансмиссия, тормозная система, шины и подвеска автомобиля испытывают дополнительную нагрузку. Кроме того, при этом повышается расход топлива.

В некоторых странах порядок буксировки прицепов легковыми автомобилями регулируется специальными нормативными актами. Если Вы намерены буксировать прицеп, то Ваша безопасность и успешность буксировки зависят от правильного выбора оборудования, следования правилам его эксплуатации, а также от того, насколько осторожно Вы будете управлять автомобилем. Перед приобретением сцепного устройства и другого необходимого оборудования мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией по выбору такого оборудования, подходящего для Вашего автомобиля, к Вашему дилеру SUBARU. Кроме того, Вы должны соблюдать инструкции изготовителей по установке и использованию оборудования, необходимого для осуществления буксировки прицепа, а также самого прицепа.
SUBARU не несет никакой ответственности за травмы или повреждения автомобиля, явившиеся следствием использования какого-либо оборудования для осуществления буксировки прицепа, за ошибки или пропуски в инструкциях, прилагаемых к оборудованию такого рода, а также за несоблюдение Вами этих инструкций.

■ Техническое обслуживание

Если Вы используете свой автомобиль для буксировки прицепа, то дополнительные нагрузки на Ваш автомобиль обуславливают необходимость более частого проведения работ по его техническому обслуживанию. См. раздел “График технического обслуживания” ☞11-4.
Ни при каких условиях не допускается буксировка прицепа на новом автомобиле или на автомобиле с новыми узлами силовой передачи (двигателем, трансмиссией, дифференциалом, подшипниками колеса и т.п.) в первые 1600 км (1000 миль) пробега.

■ Масса буксируемого прицепа

Перед буксировкой прицепа убедитесь в том, что тяговое усилие Вашего автомобиля позволяет осуществлять буксировку Вашего прицепа, уточнив в регистрационных документах автомобиля или у ближайшего дилера SUBARU тяговое усилие Вашего автомобиля и предельную нагрузку на шаровое соединение.
Общая масса прицепа (масса самого прицепа с тормозной системой и масса груза) не должна превышать максимально допустимую массу буксируемого прицепа.
Помните, что нагрузка на шаровое соединение увеличит нагрузку на Ваш автомобиль. При этом не должны превышаться ни максимально допустимая масса, ни максимально допустимая нагрузка на заднюю ось.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не допускайте превышения максимально допустимой массы буксируемого прицепа. Превышение максимально допустимой массы буксируемого прицепа может привести к травмам и/или повреждению автомобиля.

▼ Модели с дизельным двигателем

Указанная в технических характеристиках масса прицепа действительна только для высот до 1000 м (3250 футов) над уровнем моря. На больших высотах, с ростом высоты над уровнем моря мощность двигателя снижается, что приводит к снижению тяговых характеристик автомобиля. В этих условиях “Общая максимальная масса” должна быть снижена на 10% на каждые 1000 м (3250 футов) увеличения высоты. Перед началом поездки убедитесь, пожалуйста, в соответствии массы указанным требованиям.

ПРИМЕЧАНИЕ

“Общая максимальная масса” — это сумма “Максимально допустимой массы автомобиля” и “Максимально допустимой массы буксируемого прицепа”.

■ Сцепное устройство

Рекомендуется применять оригинальные сцепные устройства SUBARU. Оригинальные сцепные устройства SUBARU можно приобрести у Вашего дилера SUBARU.

Регулярно проверяйте затяжку болтов и гаек крепления сцепного устройства.

⚠ ОСТОРОЖНО

При установке на Ваш автомобиль сцепного устройства или другого оборудования, необходимого для буксировки прицепа, не допускайте внесения изменений в конструкцию системы выпуска, а также тормозной и прочих систем Вашего автомобиля.

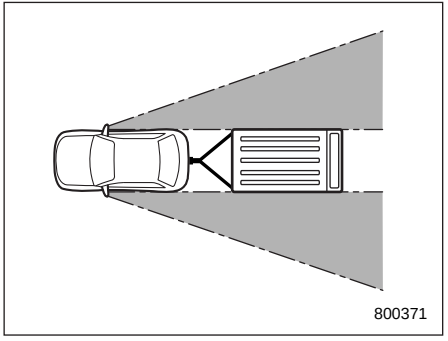
■ Страховочные цепи прицепа

При поломке или разъединении соединителя или шара сцепного устройства прицеп может отсоединиться от Вашего автомобиля и создать аварийную ситуацию на дороге.
Поэтому, в целях общей безопасности дорожного движения, всегда дублируйте соединение прицепа и Вашего автомобиля страховочными цепями прицепа. Пропустите цепи крест-накрест под дышлом прицепа, чтобы обеспечить его удержание над поверхностью дороги в случае отсоединения дышла от шара сцепного устройства. Обеспечьте некоторое провисание цепей с учетом крутых поворотов, убедившись, однако, что они не касаются поверхности дороги.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Более подробную информацию по использованию страховочных цепей Вы можете узнать из инструкций, прилагаемых к Вашему прицепу и сцепному устройству.

■ Наружные зеркала



Во многих странах нормативными документами предусматривается обязательное использование при буксировке прицепа специальных наружных зеркал. После присоединения прицепа к Вашему автомобилю убедитесь в том, что штатные наружные зеркала обеспечивают хорошую заднюю обзорность, а участки обзора, закрытые от водителя незначительны. Если при использовании штатных наружных зеркал имеются значительные участки обзора, закрытые от водителя, используйте дополнительные наружные зеркала, отвечающие требованиям соответствующих нормативных документов.

■ Световая сигнализация прицепа

Подключение системы световой сигнализации прицепа к электрической системе Вашего автомобиля требует определенных изменений электрической схемы световой сигнализации Вашего автомобиля, чтобы обеспечить ее большую мощность, а также адаптировать изменения в электропроводке. По вопросу надлежащего подключения системы световой сигнализации прицепа мы рекомендуем Вам проконсультироваться у Вашего дилера SUBARU. При каждом присоединении прицепа убедитесь в надлежащей работе указателей поворотов и стоп-сигналов прицепа.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неправильное подключение системы световой сигнализации прицепа, например, путем непосредственного скручивания проводов, может привести к повреждению электрической системы Вашего автомобиля или стать причиной сбоев в работе его системы световой сигнализации.

■ Шины

Убедитесь в том, что все шины Вашего автомобиля накачены с давлением, предусмотренным для буксировки прицепа, которое указано в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя под дверным замком. Что касается шин прицепа, то их состояние, размер, предельная нагрузка, на которую они рассчитаны, а также давление в них, должны соответствовать техническим характеристикам, указанным изготовителем прицепа.

■ Рекомендации по буксировке прицепа

⚠ ВНИМАНИЕ

- **При буксировке прицепа не развивайте скорость свыше 80 км/ч (50 миль/ч) или предельной скорости, предусмотренной нормативными документами для автомобилей, осуществляющих буксировку прицепа, в зависимости от того, какая из этих величин ниже. Превышение предельной скорости может привести к потере устойчивости автомобиля, что, в свою очередь, может стать причиной аварии.**
- **Управление автомобилем с прицепом отличается от управления обычным автомобилем, так как изменяются тормозные характеристики, характеристики устойчивости и управляемости, а также тормозной путь. В целях безопасности будьте предельно внимательны при буксировке прицепа. Избегайте движения на чрезмерно высоких скоростях. Кроме того, Вы должны иметь в виду следующее.**

⚠ ОСТОРОЖНО

Только для моделей с дизельным двигателем

Скорость автомобиля, буксирующего прицеп, при движении вверх по склону или при продолжительной поездке с высокой нагрузкой может снижаться. Соответственно примите особые меры предосторожности при движении вверх по склону с буксировкой прицепа (например, ни в коем случае не пытайтесь совершать обгон, двигаясь вверх по склону, и т.д.). Данный алгоритм работы системы управления необходим для поддержания надлежащих характеристик охлаждения двигателя автомобиля, и не указывает на неисправность. Скоростные характеристики автомобиля, буксирующего прицеп, вернутся к норме, когда нагрузка на автомобиль снизится, и характеристики охлаждения двигателя автомобиля восстановятся.

▼ Перед началом поездки

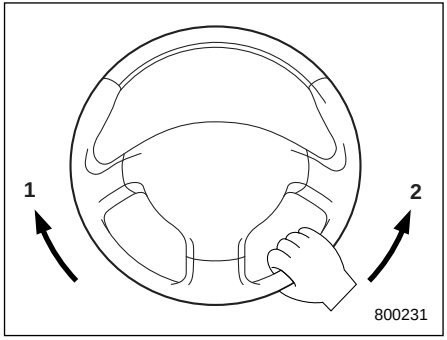
- Ознакомьтесь с нормативными документами, касающимися максимальных скоростей или ограничений по управлению автомобилями, осуществляющими буксировку прицепа. Если Вам предстоит проехать через несколько стран, еще до поездки ознакомьтесь с соответствующими нормативными документами каждой страны, так как их требования могут различаться.
- Убедитесь в том, что Ваш автомобиль, а также крепление сцепного устройства находится в хорошем состоянии. При выявлении каких-либо проблем воздержитесь от буксировки прицепа.
- Убедитесь в том, что после присоединения прицепа кузов Вашего автомобиля сохраняет горизонтальное положение. При значительном запрокидывании вверх передней части автомобиля или значительном проседании его задней части проверьте массу буксируемого прицепа, а также убедитесь в том, что нагрузка на заднюю ось автомобиля не превышает максимально допустимую.
- Проверьте давление во всех шинах.
- Проверьте правильность соединения прицепа и автомобиля. Убедитесь:

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

– в надежности закрепления дышла прицепа на шаре сцепного устройства;
– в надежности подключения разъема системы световой сигнализации прицепа, а также работе стоп-сигналов прицепа при нажатии на педаль тормоза и одновременном мигании указателей поворотов прицепа и указателей поворота автомобиля, при повороте рычага указателей поворотов;
– в надежности крепления страховочных цепей;
– в надежности крепления всего груза, перевозимого в прицепе;
– в том, что наружные зеркала автомобиля обеспечивают хорошую заднюю обзорность, а участки обзора закрытые от водителя незначительны.

▼ Управление автомобилем, буксирующим прицеп

- Следует помнить, что тормозной путь автомобиля при буксировке прицепа значительно увеличивается. Избегайте резкого торможения, так как это может привести к заносу или складыванию прицепа, а также к потере контроля над автомобилем.
- Избегайте резкого троганья с места и резких ускорений автомобиля. Если Ваш автомобиль имеет механическую трансмиссию, всегда трогайтесь с места на первой передаче, отпуская педаль сцепления при умеренной частоте вращения коленчатого вала двигателя.
- Избегайте резкого маневрирования на дороге, частой смены полос движения и резких поворотов.
- Снижайте скорость движения автомобиля перед поворотами. Радиус поворота автомобиля, буксирующего прицеп, должен быть увеличен, так как колеса прицепа окажутся ближе к центру поворота, чем колеса автомобиля. При крутом повороте прицеп может ударить автомобиль.
- Перед поездкой с прицепом уделите достаточное количество времени тому, чтобы научиться “чувствовать” связку автомобиль/прицеп. Попрактикуйтесь в осуществлении поворотов, торможении и движении задним ходом в месте, свободном от движения автотранспорта.
- Боковой ветер может негативным образом сказаться на управляемости Вашего автомобиля и прицепа, приводя к их боковому сносу. Боковой ветер может быть вызван как погодными условиями, так и двигающимися в противоположном направлении большегрузными автомобилями и автобусами. При боковом сносе Вашего автомобиля крепко удерживайте рулевое колесо и сразу же начинайте постепенно снижать скорость движения.
- Следует учитывать, что увеличение общей массы и длины Вашего автомобиля после присоединения прицепа приводит к необходимости при обгоне других автомобилей существенно увеличивать расстояние до них.



1) Левый поворот.
2) Правый поворот.

- Движение задним ходом на автомобиле с прицепом — непростое занятие, требующее практических навыков. Не допускайте ускорений и рез-

ких поворотов при движении задним ходом на автомобиле с прицепом. Для осуществления поворота при движении задним ходом ухватитесь одной рукой за нижнюю часть рулевого колеса и для осуществления левого поворота поворачивайте его влево, а для осуществления правого поворота — вправо.

- Если во время движения автомобиля загорается предупреждающая лампа системы ABS, прекратите буксировку прицепа. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения ремонта.

▼ Управление автомобилем на уклонах

- Перед движением верх по склону на автомобиле, оборудованном двухдиапазонной трансмиссией, рекомендуется включить режим “LO”.
- Перед началом спуска с крутого склона снизьте скорость движения и переключитесь на более низкую передачу (при необходимости — на 1-ю), что позволит Вам осуществлять торможение двигателем и предотвратит перегрев тормозов Вашего автомобиля. Избегайте резкого переключения на более низкие передачи.
- При движении верх по склону в жаркую погоду кондиционер воздуха может автоматически отключиться для предотвращения перегрева двигателя.
- При преодолении подъемов в жаркую погоду следите за перечисленными ниже приборами и контрольными лампами, так как в этих условиях двигатель и трансмиссия предрасположены к перегреву.
  – Указатель температуры (если установлен).
  – Предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (если установлена).
  – Предупреждающая лампа температуры ATF (модели с AT).
- При возникновении любой из перечисленных ниже ситуаций следует немедленно выключить кондиционер воздуха и остановить автомобиль в ближайшем безопасном месте. См. раздел “Порядок парковки Вашего автомобиля в экстренной ситуации” ☞9-2 и “Перегрев двигателя” ☞9-12.
  – Стрелка указателя температуры приблизилась к сектору ПЕРЕГРЕВА (если установлен). См. раздел “Указатель температуры” ☞3-18.
  – Горит предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (если установлена). См. раздел “Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (если установлена) / предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости” ☞3-25.
  – Горит предупреждающая лампа температуры ATF (модели с AT). См. раздел “Предупреждающая лампа температуры ATF (модели с AT)” ☞3-27.
- Если Ваш автомобиль оборудован автоматической трансмиссией, не используйте педаль акселератора для стабилизации его на месте на склоне вместо стояночного или рабочего тормоза. Это может привести к перегреву трансмиссионной жидкости.
- Если Ваш автомобиль оборудован автоматической трансмиссией, установите рычаг селектора как указано ниже.
  При уклоне вверх: в положение “D”.
  При уклоне вниз: в положение низшей передачи, для использования торможения двигателем.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Стоянка на уклоне

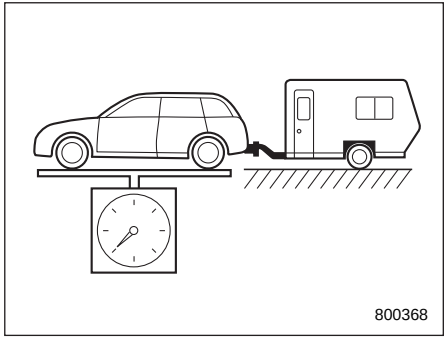
Во время стоянки обеспечьте блокировку колес, как автомобиля, так и прицепа. Надежно установите автомобиль на стояночный тормоз. Следует избегать парковки автомобиля на возвышениях или склонах. Однако если невозможно избежать парковки автомобиля на возвышении или склоне, выполните следующие операции.

1. Выжмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Попросите кого-нибудь подложить под колеса автомобиля и прицепа тормозные башмаки.
3. После установки тормозных башмаков медленно отпускайте педаль тормоза до тех пор, пока тормозные башмаки не примут на себя всю нагрузку.
4. Полностью выжмите педаль тормоза и установите стояночный тормоз, а затем плавно отпустите педаль тормоза.
5. Включите 1-ю передачу или передачу заднего хода (модели с МТ), или переведите рычаг селектора в положение “P” (модели с АТ), и заглушите двигатель.

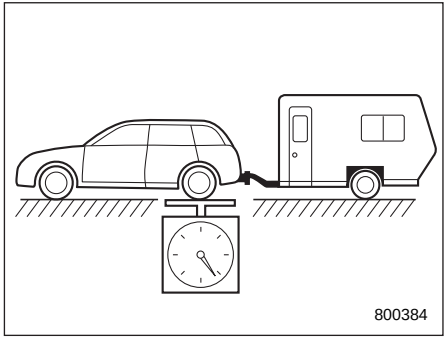
■ Дополнительная информация для автомобилей, поставляемых в страны Европы

Ниже приведена информация, отражающая законодательные и нормативные требования стран Европы, предусмотренные Стандартом 95/48/EC (92/21/EEC).

▼ Максимально допустимые масса автомобиля и нагрузка на заднюю ось при буксировке прицепа



Максимально допустимая масса автомобиля



Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось автомобиля

Модель		Максимально допустимая масса автомобиля при буксировке прицепа (кг)	Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось автомобиля при буксировке прицепа (кг)
Бензиновый двигатель 2.0 L	D/R	2015	1180
	AT	2015	1180
Дизельный двигатель 2.0 L	6MT	2080	1180
Двигатель 2.5 L без турбонаддува	D/R	2015	1180
	AT	2015	1180
Двигатель 2.5 L с турбонаддувом	5MT	2030	1180
	AT	2045	1180

5MT:5-ступенчатая механическая трансмиссия.
D/R: Двухдиапазонная механическая трансмиссия.
6MT:6-ступенчатая механическая трансмиссия.
AT: Автоматическая трансмиссия.

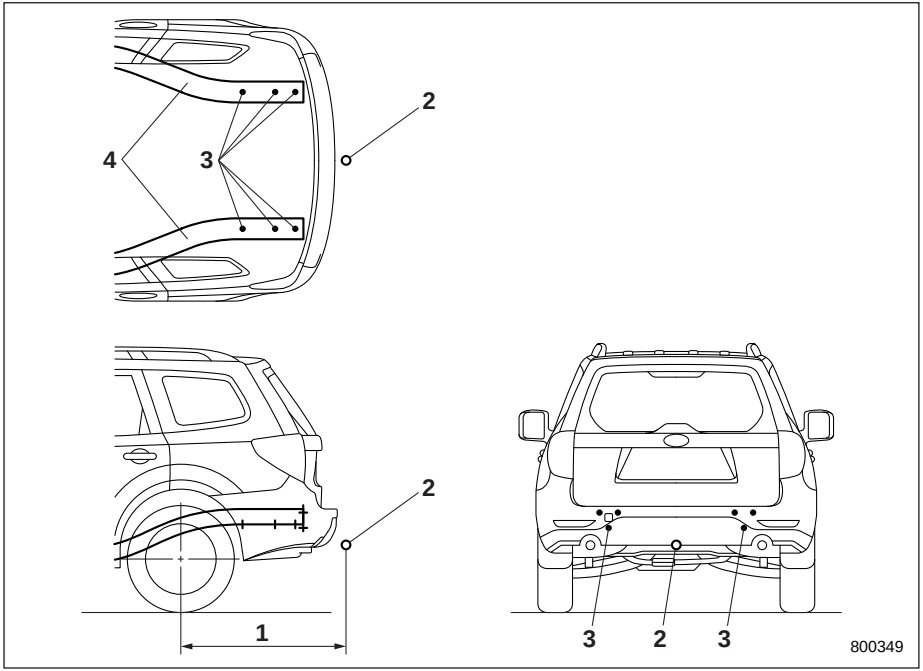
▼ Максимально допустимая статическая вертикальная нагрузка на сцепное устройство

80 кг.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ Места крепления сцепного устройства

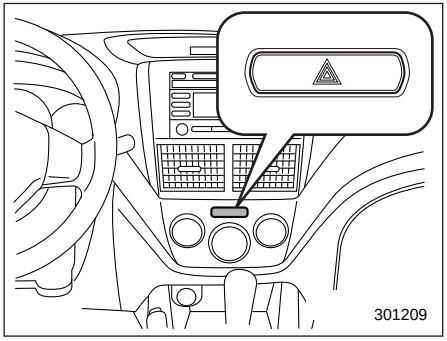
Места крепления сцепного устройства показаны на рисунке.



1) Максимально допустимая длина консольной части сцепного устройства: 1074 мм (42 дюйма).
2) Точка сцепки.
3) Точки крепления: по три точки с каждой стороны под задней рамой и по три точки с каждой стороны в задней части задней рамы.
4) Задняя рама.

Порядок парковки Вашего автомобиля в экстренной ситуации 9-2
Инструменты для эксплуатационного ремонта 9-2
Сумка для инструментов 9-3
Под полом багажного отсека 9-3
Если спустилась шина 9-4
Замена спущенного колеса 9-4
Запуск двигателя от внешнего источника (аккумуляторной батареи другого автомобиля) 9-8
Меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей! 9-8
Меры предосторожности при запуске двигателя Вашего автомобиля от внешнего источника! 9-10
Порядок запуска двигателя от внешней аккумуляторной батареи 9-10
Перегрев двигателя 9-12
Если из-под капота двигателя выходит пар 9-12
Если из-под капота двигателя не выходит пар 9-12
Буксировка 9-13
Буксировочные и крепежные крюки 9-13
Транспортировка автомобиля на платформенном эвакуаторе 9-16
Буксировка автомобиля без поднятия колес над дорогой 9-16
Ключ дистанционного доступа — действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа 9-17
Отпирание и запирание дверей 9-17
Переключение режимов электропитания 9-18
Запуск двигателя 9-18
Дверца багажного отсека — если дверца багажного отсека не открывается 9-19
Люк в крыше — если люк не закрывается 9-20
Полная выработка топлива (модели с дизельным двигателем) 9-21

Порядок парковки Вашего автомобиля в экстренной ситуации



Аварийная световая сигнализация должна включаться как в дневное, так и в ночное время, для извещения других водителей о том, что Вы вынуждены были сделать остановку в связи с возникновением экстренной ситуации.
Старайтесь не останавливаться на дороге. При возникновении неисправностей лучше всего, соблюдая осторожность, съехать с дороги.

Аварийная световая сигнализация может быть включена при любом положении замка зажигания.

Для включения аварийной сигнализации нажмите выключатель аварийной световой сигнализации. Для ее выключения повторно нажмите этот же выключатель.

ПРИМЕЧАНИЕ

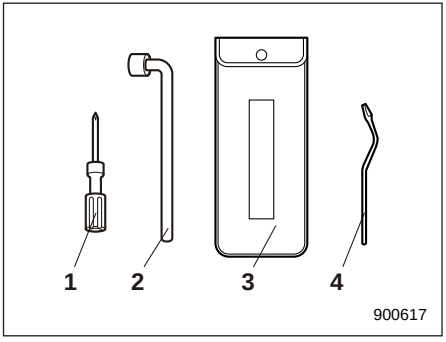
При включенной аварийной световой сигнализации указатели поворота не работают.

Инструменты для эксплуатационного ремонта

В комплектацию Вашего автомобиля входят следующие инструменты для эксплуатационного ремонта.

- Домкрат.
- Рукоятка домкрата.
- Отвертка.
- Буксировочный крюк (рым-болт).
- Баллонный ключ.
- Съемник колпаков колес (только в моделях с колпаками колес).

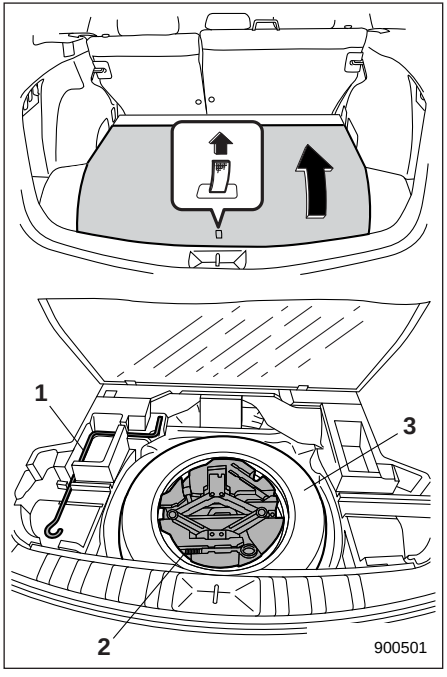
■ Сумка для инструментов



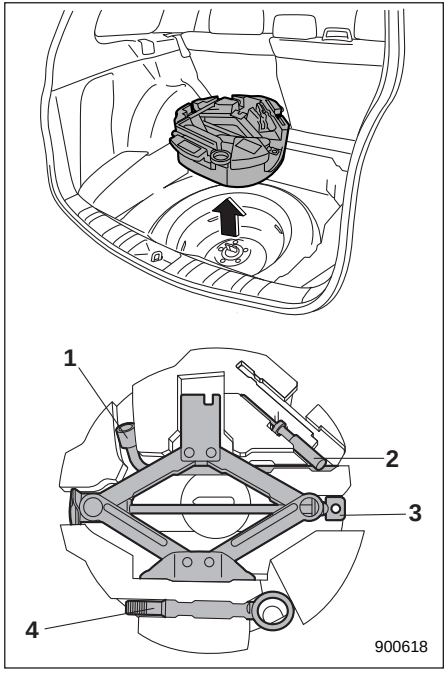
1) Отвертка.
2) Баллонный ключ.
3) Сумка для инструментов.
4) Съемник колпаков колес (только в моделях с колпаками колес).

Отвертка и баллонный ключ хранятся в сумке для инструментов.

■ Под полом багажного отсека



1) Рукоятка домкрата.
2) Контейнер для инструментов.
3) Запасное колесо.



1) Баллонный ключ.
2) Отвертка.
3) Домкрат.
4) Буксировочный крюк (рым-болт).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Рукоятка домкрата хранится под полом багажного отсека. Домкрат и буксировочный крюк хранятся в контейнере с инструментами, расположенном в углублении запасного колеса.

Кроме того, инструменты в сумке для инструментов могут храниться в контейнере для инструментов, как показано на рисунке.

За информацией о порядке использования домкрата обратитесь к разделу “Если спустилась шина” ☞9-4.

Если спустилась шина

Ни в коем случае не допускайте резкого торможения, если одна из шин Вашего автомобиля спустилась. Продолжайте движение по прямой, постепенно снижая скорость движения. Затем, медленно съехав с дороги, припаркуйтесь в безопасном месте.

■ Замена спущенного колеса

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Нельзя поднимать автомобиль домкратом на уклоне или на рыхлом дорожном покрытии. Домкрат может выскочить с точки поддомкрачивания или осесть в грунт. В обоих случаях это может стать причиной несчастного случая с тяжелыми последствиями.**
- **Используйте только тот домкрат, которым укомплектован Ваш автомобиль. Домкрат, которым укомплектован Ваш автомобиль, предназначен только для замены колеса. Ни в коем случае не находитесь под Вашим автомобилем, если он поднят домкратом.**
- **Обязательно выключайте двигатель перед тем, как поднять Ваш автомобиль домкратом для замены спущенного колеса. Нельзя толкать или раскачивать автомобиль, который поднят домкратом. В противном случае домкрат может выскочить с места поддомкрачивания, что может стать причиной несчастного случая с тяжелыми последствиями.**

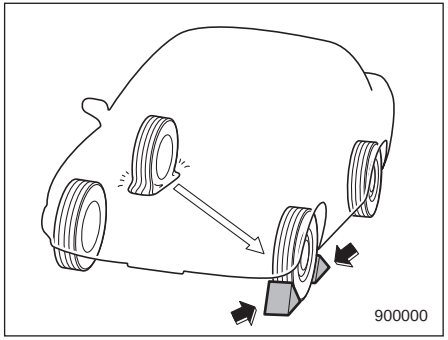
⚠ ВНИМАНИЕ

Для Австралии и Новой Зеландии. Следующие инструкции извлечены из Австралийско/Новозеландского стандарта™ (AS/NZS 2693:2007). Для Вашей безопасности обязательно соблюдайте следующие инструкции.

- **Насколько это возможно, домкрат необходимо использовать на ровной прочной поверхности.**
- **При поднятии автомобиля домкратом, рекомендуется зафиксировать его колеса тормозными башмаками и не оставлять никого в салоне.**

- **Никто не должен помещать никакую часть тела под автомобиль, поднятый домкратом.**

1. При первой возможности припаркуйтесь на ровной поверхности с твердым покрытием, после чего заглушите двигатель.
2. Надежно зафиксируйте положение Вашего автомобиля стояночным тормозом, после чего включите передачу заднего хода (модели с MT), или установите рычаг селектора в положение “P” (парковка) (модели с AT).
3. Включите аварийную световую сигнализацию и примите меры, чтобы все пассажиры покинули автомобиль.

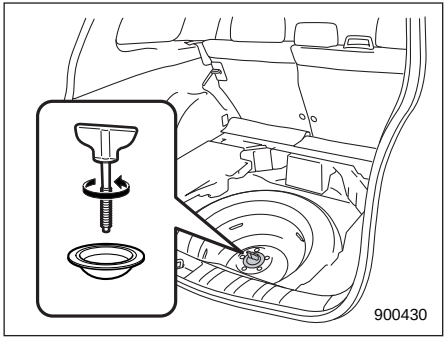


4. Установите тормозные башмаки спереди и сзади под колесо, диагонально противоположное спущенному колесу.
5. Достаньте домкрат, рукоятку домкрата и баллонный ключ.

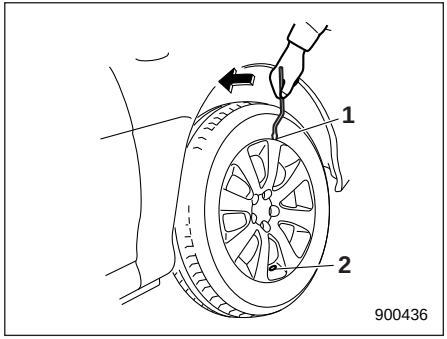
Инструменты и запасное колесо хранятся под полом багажного отсека. См. раздел “Инструменты для эксплуатационного ремонта” ☞9-2.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед использованием домкрата убедитесь в том, что он хорошо смазан.



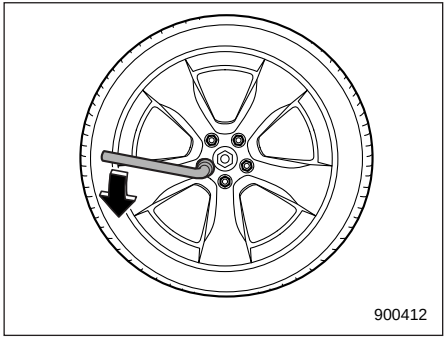
6. Извлеките контейнер для инструментов и поверните крепежный болт против часовой стрелки, а затем извлеките запасное колесо.



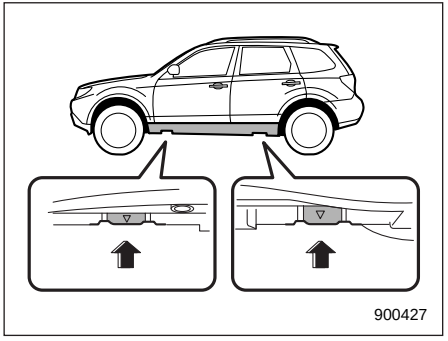
1) Паз.
2) Отверстие для золотника.

7. Если на колеса Вашего автомобиля установлены декоративные колпаки, вставьте съемник колпаков колес в паз, расположенный с противоположной стороны от отверстия для золотника, и нажмите на колпак, чтобы снять его.

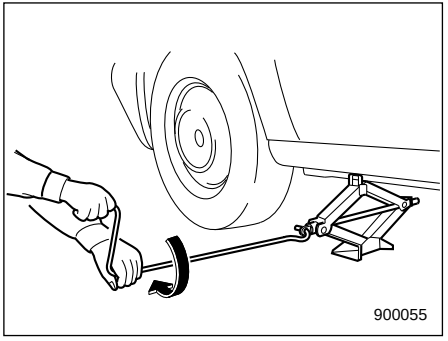
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



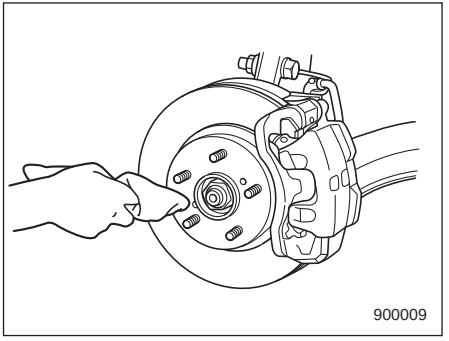
8. Ослабьте гайки крепления колеса баллонным ключом, но не отворачивайте их.

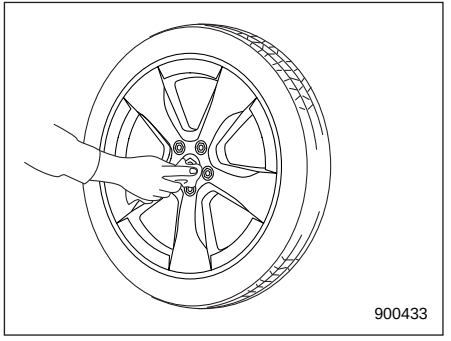


9. Установите домкрат под ближайшую (переднюю или заднюю) к спустившему колесу точку поддомкрачивания, расположенную под порогом. Поворачивайте винт домкрата рукой до тех пор, пока головка домкрата не будет плотно прилегать к точке поддомкрачивания.



10. Вставьте рукоятку в винт домкрата и вращайте ее до тех пор, пока колесо не оторвется от поверхности. Не поднимайте автомобиль выше необходимого уровня.
11. Отверните гайки крепления колеса, после чего снимите спущенное колесо.



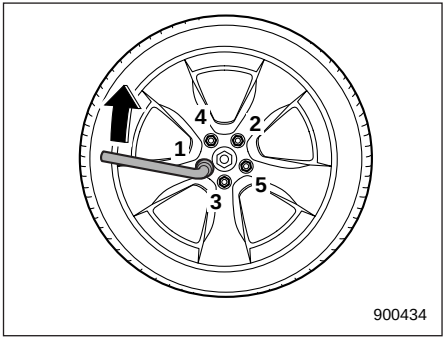


12. Перед установкой запасного колеса протрите тканью посадочное место колеса и ступицу колеса.
13. Установите запасное колесо. Установите гайки крепления колеса. Затяните их от руки.

⚠ ВНИМАНИЕ

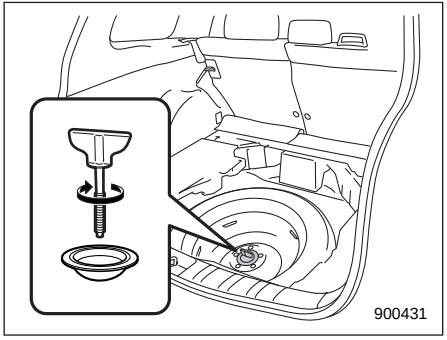
При установке запасного колеса, не наносите масло или смазку на шпильки и гайки крепления колеса. В противном случае это может привести к ослаблению затяжки гаек крепления колеса, что может стать причиной несчастного случая.

14. Опустите автомобиль, вращая рукоятку домкрата против часовой стрелки.



15. Надежно затяните гайки крепления колеса баллонным ключом с предусмотренным моментом затяжки. При этом соблюдайте последовательность затяжки, показанную на рисунке.

Момент затяжки гаек крепления колеса должен составлять 100 Нм (10,2 кгс-м, 73,8 фунт-сила-фут). Такой момент затяжки эквивалентен усилию приблизительно в 40–50 кг (88–110 фунтов), приложенному к верхнему концу баллонного ключа. Никогда не затягивайте гайки крепления колес, надавливая на баллонный ключ ногой, а также не используйте для этого удлинитель рычага баллонного ключа в виде трубы. В обоих случаях существует риск того, что Вы превысите предусмотренный момент затяжки. Проверьте момент затяжки гаек крепления колес в ближайшей станции технического обслуживания автомобилей.



16. Уберите спущенное колесо в отсек для запасного колеса. Установите на место установочную шайбу, после чего крепко затяните болт крепления.
    Уложите домкрат, рукоятку домкрата и баллонный ключ на свои места, предназначенные для их хранения.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не допускайте перевозки спущенного колеса или инструментов, использовавшихся при его замене, в салоне Вашего автомобиля. При резком торможении или столкновении незакрепленное колесо или инструменты могут нанести травмы водителю или пассажирам. Храните колесо и все инструменты в предназначенных для этого местах.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Запуск двигателя от внешнего источника (аккумуляторной батареи другого автомобиля)

■ Меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей!

⚠ ВНИМАНИЕ



Внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями

В целях обеспечения безопасного и надлежащего ухода за аккумуляторной батареей перед проведением работ с аккумуляторной батареей или ее проверке внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже мерами предосторожности.



Наденьте защитные очки

Всегда надевайте средства защиты глаз при проведении работ в непосредственной близости от аккумуляторной батареи Вашего автомобиля. Электролит содержит серную кислоту, которая при попадании в глаза может привести к потере зрения. Кроме того, аккумуляторная батарея выделяет легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный газ — водород. Защита глаз является жизненной необходимостью при возгорании этого газа.



Электролит содержит серную кислоту

Поскольку электролит содержит серную кислоту, при проверке состояния аккумуляторной батареи обязательно надевайте средства защиты глаз и защитные перчатки. Не допускайте переворачивания и механических ударов аккумуляторной батареи, поскольку это может привести к вытеканию из нее электролита.

Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания электролита на Вашу кожу, в глаза или на одежду, поскольку это может привести к ожогам и потере зрения. Если брызги электролита попали на Вашу кожу, в глаза или на одежду, немедленно смойте их большим количеством воды. Если брызги электролита попали Вам в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

При случайном попадании электролита в полость рта, пищевод или желудок немедленно выпейте большое количество молока или воды, после чего обратитесь за медицинской помощью.

Электролит — едкая жидкость. При попадании капель электролита на окрашенные поверхности или на ткань обивки Вашего автомобиля немедленно смойте их большим количеством воды.



Беречь от детей!

Работы по обслуживанию аккумуляторной батареи должны проводиться лицами, осведомленными о возможных опасностях при работе с ней. Примите особые меры предосторожности, чтобы не допускать нахождения детей рядом с аккумуляторной батареей. Ненадлежащее обращение с аккумуляторной батареей может привести к потере зрения и ожогам.



Беречь от огня!

Перед началом работ с аккумуляторной батареей или проведения работ в непосредственной близости от нее погасите все сигареты, спички и зажигалки. Не допускайте возникновения возле аккумуляторной батареи электрических искр, а также нахождения возле нее легковоспламеняющихся предметов. Поскольку аккумуляторная батарея выделяет легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный водород, возникновение возле аккумуляторной батареи искровых разрядов или нахождение возле нее открытых источников огня может привести к взрыву.

При проведении работ в непосредственной близости от аккумуляторной батареи Вашего автомобиля не допускайте замыкания между собой ее клемм (+) и (–) металлическими инструментами, а также замыкания ее положительной (+) клеммы на кузов автомобиля. При этом возникает короткое замыкание, которое может сопровождаться образованием искровых разрядов, что, в свою очередь, может стать причиной взрыва.

Для предотвращения образования искровых разрядов перед началом работ с аккумуляторной батареей или проведением работ в непосредственной близости от нее снимите с себя все кольца, наручные часы и другие металлические украшения и аксессуары.



Взрывоопасно!

Во время зарядки аккумуляторные батареи выделяют легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный газ — водород. Для предотвращения взрывов осуществляйте зарядку аккумуляторной батареи Вашего автомобиля в хорошо проветриваемом помещении, а также не допускайте нахождения возле нее легковоспламеняющихся предметов.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Меры предосторожности при запуске двигателя Вашего автомобиля от внешнего источника!

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Не предпринимайте попыток запуска двигателя Вашего автомобиля от внешнего источника, если разряженная аккумуляторная батарея замерзла. Это может привести к разрыву корпуса аккумуляторной батареи или даже к ее взрыву.**
- **Убедитесь в том, что провода, используемые для запуска от внешнего источника, и их зажимы не имеют участков с отслоившейся или отсутствующей изоляцией.**

  При отсутствии подходящих для этого проводов не осуществляйте запуск двигателя от внешнего источника.

- **Работающий двигатель может представлять собой опасность. Держите пальцы, руки, одежду, волосы и рабочие инструменты подальше от вентилятора радиатора, ремней и других движущихся частей двигателя. Перед началом работ рекомендуется снять кольца, часы и галстуки.**
- **Запуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи может быть опасен для Вашего здоровья, если осуществляется с нарушением установленного порядка. Если Вы не уверены в правильности действий при запуске автомобиля от внешнего источника, проконсультируйтесь с квалифицированным техническим специалистом.**

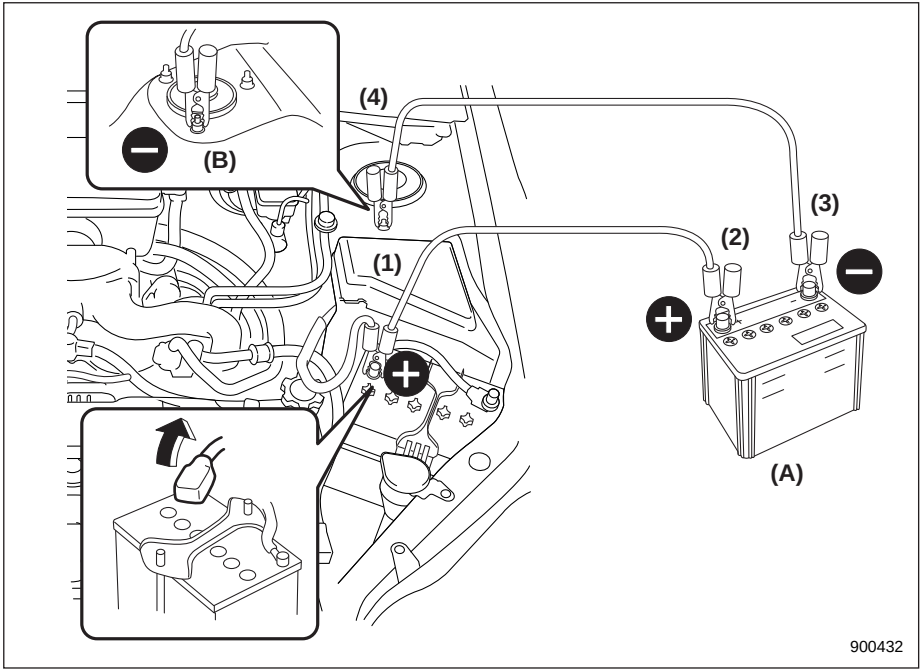
⚠ ОСТОРОЖНО

Напряжение аккумуляторной батареи, используемой для запуска двигателя, должно составлять 12 В. Не осуществляйте запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля, пока не убедитесь в том, что напряжение вспомогательной аккумуляторной батареи соответствует требуемому.

Если Вам не удается запустить двигатель Вашего автомобиля из-за того, что его аккумуляторная батарея разряжена, Вы можете запустить его от другой (вспомогательной) аккумуляторной батареи, соединив две аккумуляторные батареи специальными проводами для запуска от внешнего источника.

■ Порядок запуска двигателя от внешней аккумуляторной батареи

1. Убедитесь в том, что вспомогательная аккумуляторная батарея имеет напряжение 12 В, а ее отрицательная клемма подсоединяется к “массе”.
2. Если для запуска двигателя используется вспомогательная аккумуляторная батарея, установленная на другом автомобиле, не допускайте касания кузовов этих автомобилей.
3. Выключите все ненужные при запуске электроприборы и освещение.
4. Соедините две аккумуляторные батареи проводами, точно соблюдая последовательность, указанную на рисунке.



A) Вспомогательная аккумуляторная батарея.
B) Гайка крепления стойки.

(1)Подключите один из проводов к положительной (+) клемме разряженной аккумуляторной батареи.
(2)Подключите второй конец этого же провода к положительной (+) клемме вспомогательной аккумуляторной батареи.
(3)Подключите второй провод к отрицательной (–) клемме вспомогательной аккумуляторной батареи.
(4)Подключите второй конец второго провода к гайке крепления стойки.

Убедитесь в том, что провода не проходят возле каких-либо движущихся частей, а их зажимы не соприкасаются с какими-либо другими металлическими деталями.

5. Запустите двигатель автомобиля, на котором установлена вспомогательная аккумуляторная батарея, и обеспечьте его работу на умеренной частоте вращения коленчатого вала. Затем запустите двигатель автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей.
6. Как только двигатель будет запущен, отсоедините провода, используемые для запуска, точно в обратном порядке.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Перегрев двигателя

⚠ ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь снять крышку радиатора, не заглушив двигатель и не дав ему возможность полностью остыть. В горячем двигателе охлаждающая жидкость находится под давлением. Если двигатель еще не остыл, то при снятии крышки радиатора Вы можете получить серьезные ожоги от выплескивания кипящей охлаждающей жидкости.

При перегреве двигателя Вам следует, соблюдая осторожность, съехать с дороги и припарковаться в безопасном месте.

■ Если из-под капота двигателя выходит пар

Заглушите двигатель и примите меры, чтобы все пассажиры покинули автомобиль до тех пор, пока двигатель не остынет.

■ Если из-под капота двигателя не выходит пар

ПРИМЕЧАНИЕ

За более подробной информацией о порядке проверки уровня охлаждающей жидкости и доливки охлаждающей жидкости обратитесь к разделу “Охлаждающая жидкость двигателя” ☞11-24.

1. Обеспечьте работу двигателя в режиме холостого хода.
2. Откройте капот, чтобы обеспечить вентиляцию моторного отсека. См. раздел “Капот двигателя” ☞11-13.
   Убедитесь в том, что вентилятор радиатора вращается. Если вентилятор радиатора не вращается, немедленно заглушите двигатель и свяжитесь с Вашим дилером SUBARU для проведения ремонта.
3. После того как температура охлаждающей жидкости двигателя снизится, заглушите двигатель.
   Заглушите двигатель при выполнении любого из перечисленных ниже условий.

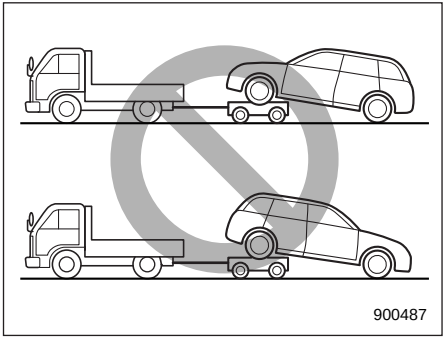
- Стрелка указателя температуры остается в секторе, соответствующем перегреву двигателя (если установлен). См. раздел “Указатель температуры” ☞3-18.
- Продолжает гореть предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (если установлена). См. раздел “Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (если установлена) / предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости” ☞3-25.

4. После полного охлаждения двигателя проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.
   Если уровень охлаждающей жидкости двигателя находится ниже отметки “LOW”, долейте охлаждающую жидкость до отметки “FULL”.
5. Если расширительный бачок пуст, залейте в него охлаждающую жидкость. Затем снимите крышку радиатора (модели с бензиновым двигателем без турбонаддува и модели с дизельным двигателем) или крышку заправочного бачка охлаждающей жидкости (модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом) и долейте охлаждающую жидкость в радиатор.

Если Вам необходимо снять крышку горячего радиатора/заправочного бачка охлаждающей жидкости, оберните сначала крышку толстой тканью, а затем медленно поверните крышку против часовой стрелки, не нажимая на нее, до упора. Сбросьте давление в системе охлаждения. Когда давление будет полностью сброшено, снимите крышку, нажав на нее вниз, и повернув против часовой стрелки.

Буксировка

При возникновении необходимости в буксировке Вашего автомобиля лучше всего обратиться к Вашему дилеру SUBARU или в коммерческую службу по эвакуации автомобилей. В целях безопасности, соблюдайте следующие рекомендации.


900487

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается буксировать полноприводные модели (как с МТ, так и с АТ), когда одна пара колес, передних или задних, приподнята над поверхностью дороги. Это приведет к уводу автомобиля в сторону в результате срабатывания или повреждения межосевого дифференциала.

■ Буксировочные и крепежные крюки

Буксировочные крюки можно использовать только в экстренных ситуациях (например, для вытаскивания автомобиля, застрявшего в грязи, в песке или в снегу).

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Не используйте буксировочный крюк в других целях, кроме буксировки Вашего автомобиля.**
- **Убедитесь в том, что после буксировки буксировочный крюк снят с автомобиля. В частности, если оставить передний буксировочный крюк установленным на автомобиль, это может помешать нормальной работе системы подушек безопасности при лобовом столкновении.**

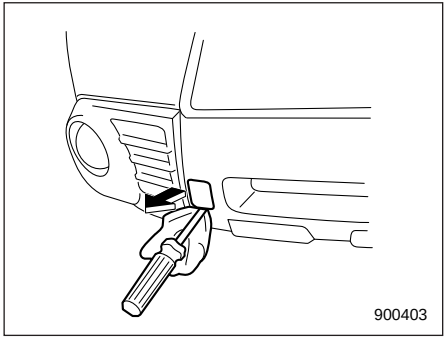
⚠ ОСТОРОЖНО

- **Для буксировки или крепления автомобиля используйте только специально предназначенные для этих целей крюки. Никогда не используйте для буксировки или крепления автомобиля детали подвески или элементы кузова.**
- **В целях предотвращения деформации бампера и буксировочного крюка, не допускайте чрезмерной поперечной нагрузки на буксировочный крюк.**

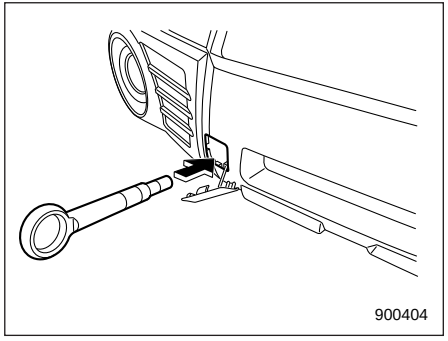
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Передний буксировочный крюк

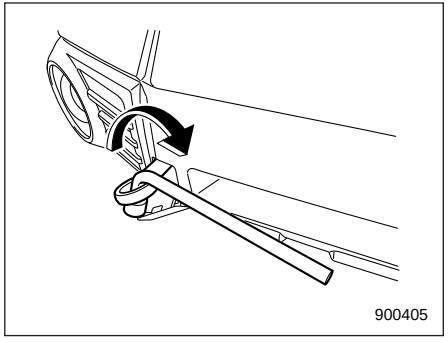
1. Из контейнера для инструментов достаньте буксировочный крюк, а из сумки для инструментов — отвертку. Из багажного отсека достаньте балонный ключ.



2. Используя плоскую отвертку в качестве рычага, снимите заглушку с переднего бампера для получения доступа к резьбовому отверстию, в котором закрепляется буксировочный крюк.



3. Вворачивайте буксировочный крюк в резьбовое отверстие до тех пор, пока полностью не скроется резьба на буксировочном крюке.

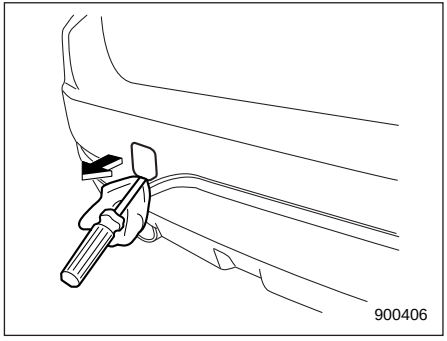


4. С помощью баллонного ключа надежно затяните буксировочный крюк.

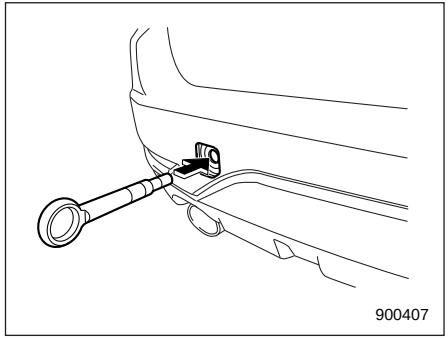
После буксировки снимите буксировочный крюк с автомобиля и положите его в контейнер для инструментов.
Установите на бампер заглушку отверстия буксировочного крюка.

Задний буксировочный крюк

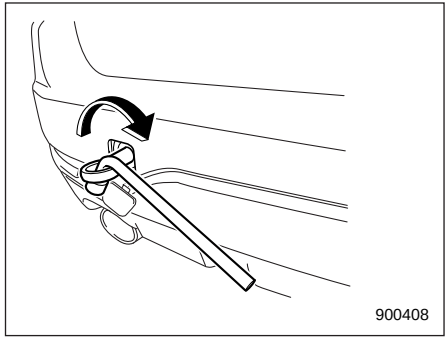
1. Из контейнера для инструментов достаньте буксировочный крюк, а из сумки для инструментов — отвертку. Из багажного отсека достаньте балонный ключ.



2. Используя плоскую отвертку в качестве рычага, снимите заглушку с заднего бампера для получения доступа к резьбовому отверстию, в котором закрепляется буксировочный крюк.



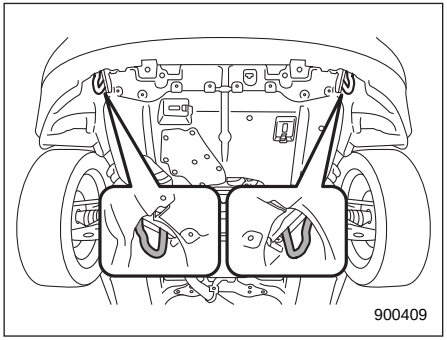
3. Вворачивайте буксировочный крюк в резьбовое отверстие до тех пор, пока полностью не скроется резьба на буксировочном крюке.



4. С помощью баллонного ключа надежно затяните буксировочный крюк.

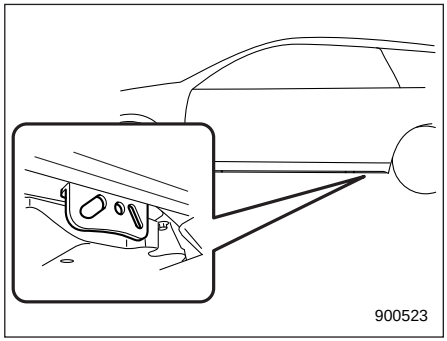
После буксировки снимите буксировочный крюк с автомобиля и положите его в контейнер для инструментов.
Установите на бампер заглушку отверстия буксировочного крюка.

Передние крепежные крюки



Передние крепежные крюки расположены между каждым из передних колес и передним бампером.

Задние крепежные крюки



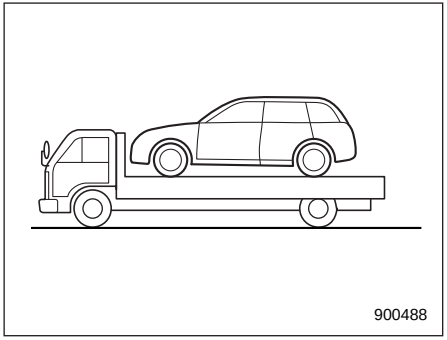
Задние крепежные крюки расположены около каждого элемента жесткости точки поддомкрачивания.

⚠ ВНИМАНИЕ

Используйте задние крепежные крюки только для закрепления автомобиля при помощи тросов путем их растяжки вниз. Если их использовать для закрепления автомобиля в других направлениях, тросы могут соскользнуть с крюков, что может привести к возникновению опасной ситуации.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

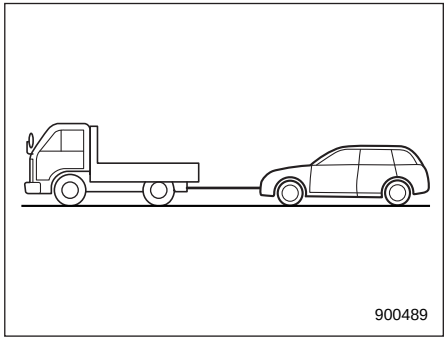
■ Транспортировка автомобиля на платформенном эвакуаторе



Этот способ транспортировки Вашего автомобиля является наиболее предпочтительным. Для обеспечения безопасной транспортировки Вашего автомобиля следуйте приведенным ниже инструкциям.

1. Переведите рычаг селектора в положение “P” (модели с AT) или установите рычаг переключения передач на первую передачу (модели с MT).
2. До упора поднимите рычаг стояночного тормоза.
3. Надежно закрепите автомобиль на платформе крепежными цепями. Все крепежные цепи должны быть натянуты с одинаковым усилием. Проследите за тем, чтобы натяжение крепежных цепей не было чрезмерным и не уменьшило дорожный просвет Вашего автомобиля.

■ Буксировка автомобиля без поднятия колес над дорогой



1. Снимите автомобиль со стояночного тормоза и установите трансмиссию на нейтральную передачу.
2. Во время буксировки замок зажигания должен находиться в положении “Acc”.
3. Плавно выберите провисание буксирного троса, чтобы избежать повреждения Вашего автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Не допускайте перевода замка зажигания в положение “LOCK”/ “OFF” на Вашем автомобиле во время его буксировки. В противном случае произойдет блокировка рулевого колеса и положения его передних колес.**
- **Следует помнить, что при выключенном двигателе усилитель тормозной системы и усилитель рулевого управления не функционируют. Нажатие на педаль тормоза и управление рулем при выключенном двигателе потребует от Вас гораздо больших физических усилий.**

⚠ ОСТОРОЖНО

- **В случае выявления неисправностей в трансмиссии Вашего автомобиля его транспортировку необходимо осуществлять на платформенном эвакуаторе.**
- **При таком способе буксировки не запускайте двигатель Вашего автомобиля. В противном случае, при буксировке автомобиля с работающим двигателем, возможно повреждение трансмиссии.**
- **Скорость буксировки моделей с автоматической трансмиссией не должна превышать 30 км/ч (20 миль/ч), а максимальное расстояние буксировки — 50 км (31 милю). Для буксировки Вашего автомобиля на большее расстояние или с более высокой скоростью, необходимо использовать платформенный эвакуатор.**

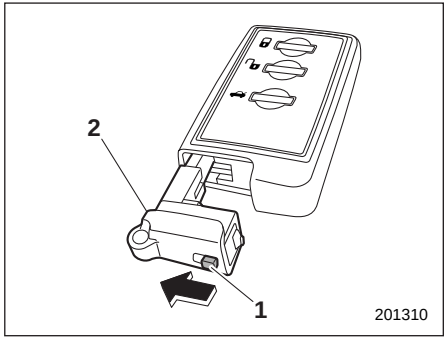
Ключ дистанционного доступа — действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа

⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте нахождения металлических предметов, источников магнитного поля и передатчиков радиосигналов между ключом дистанционного доступа и кнопкой запуска/остановки двигателя. Они могут создать помехи обмену данными между ключом дистанционного доступа и кнопкой запуска/остановки двигателя.

Если при выполнении стандартных процедур запирание/отпирание дверей, переключение режимов электропитания или запуск двигателя невозможны из-за сильных радиопомех в зоне нахождения автомобиля или из-за разрядки элемента питания ключа дистанционного доступа, выполните приведенные ниже действия. Если элемент питания ключа дистанционного доступа разряжен, замените его новым. См. раздел “Замена элемента питания ключа дистанционного доступа” ☞11-71.

■ Отпирание и запирание дверей



1) Кнопка фиксатора.
2) Механический ключ.

Отведя кнопку фиксатора ключа дистанционного доступа, извлеките механический ключ.
Заприте или отоприте дверь водителя при помощи механического ключа.

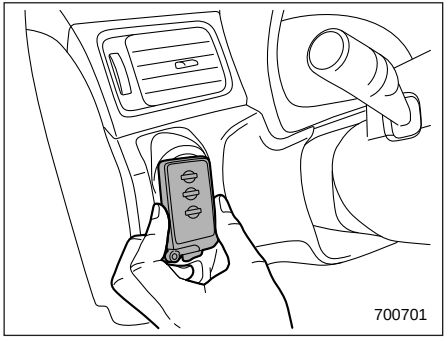
ПРИМЕЧАНИЕ

После запирания или отпирания при помощи механического ключа обязательно вновь вставьте механический ключ в ключ дистанционного доступа.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Переключение режимов электропитания

1. Установите автомобиль на стояночный тормоз.
2. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение (модели с МТ), или переведите рычаг селектора в положение “P” (модели с АТ).
3. Выжмите педаль сцепления (модели с МТ) или педаль тормоза (модели с АТ).



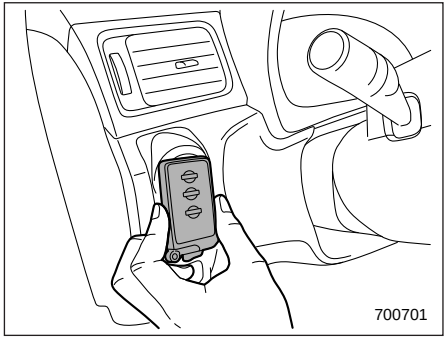
4. Удерживая ключ дистанционного доступа так, чтобы его кнопки были обращены к Вам, коснитесь им кнопки запуска/остановки двигателя.
   Когда процесс обмена данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем будет завершен, раздастся звуковой сигнал (“динь”), а индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом.
5. В течение 5 секунд после того, как индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом, отпустите педаль сцепления (модели с МТ) или педаль тормоза (модели с АТ) и нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если переключение режимов электропитания не произошло даже после точного выполнения описанной выше процедуры, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

■ Запуск двигателя

1. Установите автомобиль на стояночный тормоз.
2. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение (модели с МТ), или переведите рычаг селектора в положение “P” (модели с АТ).
3. Выжмите педаль тормоза.
4. Выжмите педаль сцепления (модели с МТ).



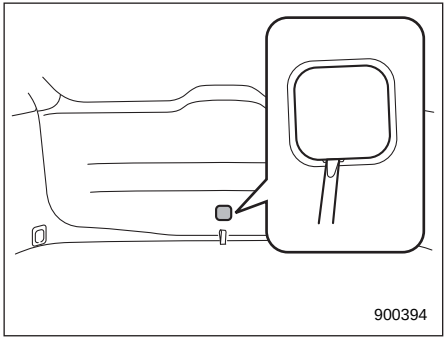
5. Удерживая ключ дистанционного доступа так, чтобы его кнопки были обращены к Вам, коснитесь им кнопки запуска/остановки двигателя.
   Когда процесс обмена данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем будет завершен, раздастся звуковой сигнал (“динь”), а индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом.
6. В течение 5 секунд после того, как индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом, удерживая в нажатом положении педаль тормоза (все модели) и педаль сцепления (модели с МТ), нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если двигатель не запустился даже после точного выполнения описанной выше процедуры, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

Дверца багажного отсека — если дверца багажного отсека не открывается

Если Вы не можете открыть дверцу багажного отсека при помощи переключателей блокировки дверей, системы дистанционного доступа или системы дистанционного управления замками дверей, Вы можете открыть ее со стороны багажного отсека.



1. Снимите технологический лючок в центральной нижней части внутренней отделки дверцы багажника.

ПРИМЕЧАНИЕ

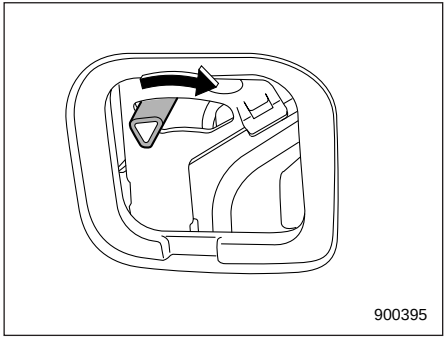
В моделях с системой двойного запирания рычажок отпирания дверцы багажного отсека остается закрытым специальной противоугонной крышкой. Для получения доступа к рычажку отпирания дверцы багажного отсека необходимо снять противоугонную крышку при помощи крестообразной отвертки.

2. За панелью внутренней отделки дверцы багажного отсека нащупайте рычажок отпирания дверцы багажного отсека.

⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не передвигайте рычажок отпирания дверцы багажного отсека пальцами, так как это может привести к травмам. Обязательно используйте плоскую отвертку или подобный инструмент.

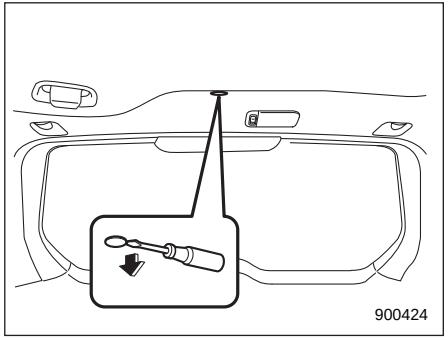
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



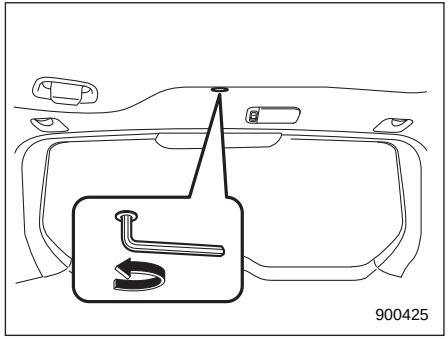
3. Сдвиньте рычаг вправо и отоприте дверцу багажного отсека.
4. Откройте дверцу багажного отсека снаружи, удерживая ее руками.

Люк в крыше — если люк не закрывается

Если при помощи переключателя люка люк не закрывается, его можно закрыть вручную.



1. Снимите заглушку в отделке крыши багажного отсека, вставив наконечник плоской отвертки между крышей и заглушкой, и нажав на нее.



2. Вставьте шестигранный ключ в торец вала электродвигателя.

Чтобы закрыть люк, поворачивайте ключ против часовой стрелки. Извлекайте ключ и вставляйте обратно каждые пол-оборота.
При возникновении подобной ситуации мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике и ремонту Вашего автомобиля.

Полная выработка топлива (модели с дизельным двигателем)

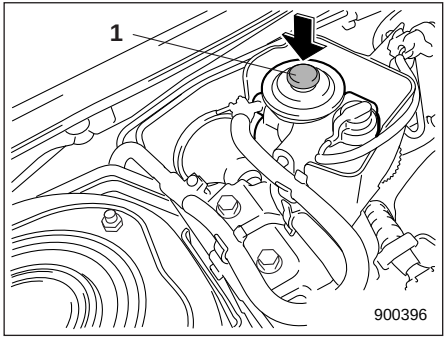
⚠ ОСТОРОЖНО

- **Не пытайтесь запустить двигатель до заправки топлива и приведения в действие насоса подкачки топлива. В противном случае это может привести к повреждению двигателя и топливной системы.**
- **Не допускайте, чтобы общее время работы электродвигателя стартера превышало 30 секунд. В противном случае это может привести к перегреву электродвигателя стартера и разрядке аккумуляторной батареи.**

Для повторного запуска двигателя выполните описанные ниже действия.

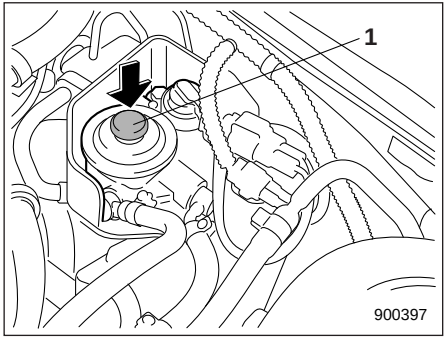
1. Заправьте Ваш автомобиль топливом.

За информацией о требованиях к топливу и процедуре заправки топлива обратитесь к разделу “Топливо” ☞7-3.



Модели с левосторонним управлением

1) Насос подкачки топлива.



Модели с правосторонним управлением

1) Насос подкачки топлива.

2. Чтобы прокачать воздух, попавший в топливную систему, приведите в действие насос подкачки топлива, расположенный в моторном отсеке, нажимая кнопку подкачки до тех пор, пока Вы не почувствуете сильное сопротивление.
3. Попытайтесь запустить двигатель, включив электродвигатель стартера не более чем на 15 секунд.
   Если двигатель не запустился, выполните процедуру шага 2 еще раз и снова попытайтесь запустить двигатель, включив электродвигатель стартера не более чем на 15 секунд.
   Если двигатель не запустился и во второй раз, мы рекомендуем Вам обратиться за помощью к ближайшему дилеру SUBARU.
4. После запуска двигателя слегка нажмите педаль акселератора и удерживайте ее в таком положении до тех пор, пока работа двигателя не станет плавной. Также убедитесь в том, что выключены все предупреждающие и контрольные лампы. По мере прогревания двигателя система впрыска топлива автоматически снижает частоту вращения коленчатого вала двигателя в режиме холостого хода.

Уход за кузовом автомобиля 10-2
Мойка автомобиля 10-2
Полировка и обработка воском кузова автомобиля 10-3
Очистка дисков из алюминиевого сплава 10-4
Защита от коррозии 10-5
Наиболее типичные причины коррозии 10-5
Меры по предотвращению коррозии 10-5
Чистка салона автомобиля 10-6
Тканевая обивка сидений 10-6
Кожаная обивка сидений 10-6
Обивка из синтетической кожи 10-7
Чистка панелей управления системы климат-контроля и аудиосистемы, панели приборов, центральной консоли, панели комбинации приборов, мест расположения различных переключателей и выключателей, а также других пластмассовых поверхностей 10-7
Монитор (если установлен) 10-7

Уход за кузовом автомобиля

■ Мойка автомобиля

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Во время мойки автомобиля его тормоза могут намокнуть. В результате этого увеличится тормозной путь автомобиля. Чтобы просушить тормоза, совершите поездку на безопасной скорости, слегка нажимая на педаль тормоза для нагревания тормозов.**
- **Не осуществляйте мойку моторного отсека и прилегающих к нему участков. Если вода попадет в воздухозаборник двигателя, на электрические детали или в бачок жидкости усилителя рулевого управления (при его наличии), это вызовет неисправности двигателя или системы усилителя рулевого управления.**
- **Не используйте никакие органические растворители при мойке поверхности крышки блок-фары. Если моющее средство, содержащее органический растворитель, по ошибке использовалось для мойки поверхности крышки, полностью смойте моющее средство водой. В противном случае возможно повреждение поверхности крышки.**
- **В связи с тем, что Ваш автомобиль оборудован стеклоочистителем заднего стекла, щетки автоматической мойки автомобилей могут запутаться вокруг него, что может привести к повреждению рычага стеклоочистителя и других деталей. Попросите оператора автоматической мойки, установить такой режим мойки, при котором щетки не будут касаться рычага стеклоочистителя заднего стекла, или перед началом мойки зафиксируйте рычаг стеклоочистителя на заднем стекле при помощи липкой ленты.**

ПРИМЕЧАНИЕ

Если Вы собираетесь воспользоваться услугами автоматической мойки автомобилей, предварительно убедитесь в том, что она подходит для Вашего автомобиля.

Лучшим способом поддержания прекрасного внешнего вида Вашего автомобиля является его мойка. Чтобы дорожная грязь не въелась в окрашенные поверхности Вашего автомобиля, мойка автомобиля должна производиться не реже одного раза в месяц.

Грязь смывается губкой и обильным количеством теплой или холодной воды. При мойке автомобиля не допускается использование горячей воды. Кроме того, нельзя осуществлять мойку автомобиля на ярком солнце.

Соли, химикаты, прилипшие насекомые, гудрон, сажа, сок деревьев и птичий помет следует смывать с использованием мягкого моющего средства. Мягкое моющее средство должно быть нейтральным. Не следует применять сильнодействующее мыло или химические моющие средства. Все моющие средства следует быстро смыть, не допуская их высыхания на поверхностях кузова автомобиля. Обмойте автомо-

биль большим количеством теплой воды. Остатки воды следует вытереть замшей или мягкой тканью.

▼ Мойка днища автомобиля

Химические вещества, соли и гравий, применяемые для удаления льда с поверхности дороги, обладают высокими коррозионными свойствами, ускоряя коррозию узлов, расположенных под днищем автомобиля, таких как система выпуска, топливные и тормозные магистрали, тросики тормозов, днище кузова, крылья и элементы подвески.
Для уменьшения вредного воздействия этих веществ следует достаточно часто и тщательно промывать днище и колесные арки автомобиля теплой или холодной водой.

Налипание грязи и песка на узлы, расположенные под днищем Вашего автомобиля, может ускорить их коррозию.
Смывайте грязь и песок с днища Вашего автомобиля после поездок по песку, в условиях бездорожья или по грязным дорогам.
Тщательно промывайте элементы подвески и мостов Вашего автомобиля, так как они особенно чувствительны к налипанию грязи и песка. Не используйте острых предметов для удаления затвердевшей грязи.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Промывая элементы подвески, соблюдайте особую осторожность, чтобы не повредить тормозные шланги, жгуты проводов датчиков и другие детали.**
- **Соблюдайте осторожность, чтобы не допускать длительного воздействия струи воды на нижнюю часть двигателя. Это может привести к повреждению некоторых электрических деталей.**

▼ Использование устройства для мойки автомобилей с подачей теплой воды

- Во время мойки наконечник шланга должен находиться на расстоянии не менее 30 см (12 дюймов) от автомобиля.
- Не допускайте длительной мойки одного и того же места.
- Если пятно не смывается струей воды, смойте его вручную. В некоторых устройствах для мойки автомобилей вода подается под давлением и имеет достаточно высокую температуру. Она может повредить или деформировать детали из полимерных материалов (например, молдинги) или попасть внутрь автомобиля.

■ Полировка и обработка воском кузова автомобиля

Перед полировкой и обработкой воском кузова Вашего автомобиля его необходимо тщательно вымыть и высушить.
Используйте только высококачественные полироли и восковые составы, следуя при этом инструкциям изготовителя. Наносите полироли и воск только в том случае, если окрашенные поверхности Вашего автомобиля холодные.

Следует производить полировку и обработку воском не только окрашенных поверхностей Вашего автомобиля, но и деталей хромированной отделки. Без воска окрашенные поверхности автомобиля тускнеют, утрачивая первоначальный блеск, а краска быстрее подвергается старению. Рекомендуется наносить слой воскового состава не реже одного раза в месяц, либо в тех случаях, когда вода перестает скатываться с поверхностей.

Если краска потускнела настолько, что ее блеск и оттенок не восстанавливается, слегка отполируйте поверхность мелкозернистым полировочным составом. Не ограничивайтесь полировкой только участка с потускневшей поверхностью, отполируйте и прилегающие

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

участки. Полировка должна обязательно осуществляться движениями только в одном направлении. При полировке рекомендуется использовать состав с зернистостью №2000. Не допускайте использования крупнозернистого полировочного состава. Крупнозернистые полировочные составы с меньшим номером зернистости могут повредить лакокрасочное покрытие. Для восстановления первоначального блеска потускневшей поверхности после полировки потускневших участков с помощью полировочного состава следует нанести на них слой воскового состава. Следует помнить, что частое применение полировочного состава, а также нарушение технологии процесса полировки приведет к стиранию слоя лакокрасочного покрытия и проявлению грунтовочного слоя. Если у Вас возникают какие-либо сомнения по данным вопросам, лучше всего обратиться к Вашему дилеру SUBARU или к специалисту по автомобильным краскам.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не используйте какие-либо средства, содержащие органические растворители на поверхности крышки блок-фары. Если полироль или восковой состав, содержащие органический растворитель, по ошибке были нанесены на поверхность крышки, полностью смойте полироль или восковой состав водой. В противном случае возможно повреждение поверхности крышки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Проследите за тем, чтобы при нанесении воскового состава на кузов Вашего автомобиля не забились форсунки омывателя ветрового стекла.

■ Очистка дисков из алюминиевого сплава

- Как можно чаще удаляйте с алюминиевых колесных дисков дорожную грязь или химические вещества, использующиеся для очистки дорог. Если долго не удалять такую грязь, ее будет трудно отчистить.
- Не допускайте использования для очистки дисков чистящих средств, содержащих абразивные вещества. Осуществляйте очистку нейтральным чистящим средством, после чего тщательно смывайте его водой. Не применяйте для чистки дисков жестких щеток. Не допускайте чистки дисков щетками автомобильных моек, вращающихся с большой скоростью.
- При первой возможности вымойте весь автомобиль (включая алюминиевые диски) водой, если на него попали брызги морской воды, а также после поездок в условиях морского бриза или поездок по дорогам, обработанным солью или другими химическими реагентами.

Защита от коррозии

Конструкция и технология изготовления Вашего автомобиля обеспечивает его высокую коррозионную стойкость. Большая часть деталей автомобиля либо изготовлена из специальных материалов, либо имеет специальные защитные покрытия, обеспечивающие не только прекрасный внешний вид автомобиля, но и его прочность, а также надежность в эксплуатации.

■ Наиболее типичные причины коррозии

Наиболее типичными причинами коррозии являются следующие.

1. Накапливание влаги через грязь и другие инородные вещества в отдельных панелях кузова, а также в различных полостях и других участках.
2. Повреждение лакокрасочного покрытия, а также других защитных покрытий мелкими камнями и гравием или в результате незначительных аварий.

Факторами, ускоряющими коррозию, являются.

1. Воздействие на кузов автомобиля дорожной соли или химических реагентов, применяемых для борьбы с пылью; эксплуатация автомобиля в прибрежных районах, характеризующихся повышенным содержанием в воздухе различных солей, а также в районах со значительными промышленными выбросами.
2. Эксплуатация автомобиля в районах с повышенной влажностью, особенно при температурах, чуть выше температуры замерзания воды.
3. Длительное сохранение влаги в некоторых узлах автомобиля даже после того, как прочие узлы автомобиля просохли.
4. Высокая температура и плохая вентиляция в отдельных узлах автомобиля, препятствующая быстрому удалению влаги из этих узлов.

■ Меры по предотвращению коррозии

Для предотвращения коррозии кузова автомобиля, а также элементов его подвески следует регулярно мыть автомобиль. Кроме того, следует мыть автомобиль сразу после поездок:

- по дорогам, обработанным солью для предотвращения образования льда в зимнее время;
- по грязи, песку или гравию;
- по дорогам в прибрежных районах.

После зимы рекомендуется очень тщательно вымыть днище автомобиля.

Перед началом зимы следует проверить состояние узлов, расположенных под днищем автомобиля, таких как система выпуска, топливные и тормозные магистрали, тросики тормозной системы, элементы подвески, элементы рулевого управления, днища кузова и крыльев. При обнаружении ржавчины хотя бы на одном из этих узлов, его следует подвергнуть антикоррозийной обработке или заменить. Если Вам требуется помощь в проведении таких работ, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

При обнаружении сколов и царапин лакокрасочного покрытия их нужно немедленно устранять.

Проверьте, не накопилась ли вода или грязь под напольными ковриками в салоне автомобиля. Это тоже может стать причиной коррозии. Время от времени повторяйте такие проверки, чтобы убедиться в отсутствии воды и грязи под напольными ковриками.
Следите за тем, чтобы в гараже было сухо. Не храните Ваш автомобиль в сыром гараже с плохой вентиляцией. В таком гараже повышенная влажность

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

создает благоприятные условия для коррозии. Кроме того, влажность повысится, если Вы будете осуществлять в гараже мойку Вашего автомобиля, а также, если перед въездом в гараж Вы не будете очищать автомобиль от влаги или снега.

При эксплуатации Вашего автомобиля в холодную погоду и/или в тех районах, где дороги обрабатываются солью или другими коррозирующими материалами, следует регулярно проверять состояние и смазывать дверные петли и замки, а также замок капота.

Чистка салона автомобиля

Для чистки панели управления системой климат-контроля, аудиосистемы, панели приборов, центральной консоли, панели комбинации приборов и мест расположения различных переключателей и выключателей используйте мягкую влажную ткань. (Не допускайте использования для этих целей каких-либо органических растворителей.)

■ Тканевая обивка сидений

Удаляйте пыль, грязь и мелкий мусор при помощи пылесоса. Если грязь затвердела и не удаляется пылесосом, используйте для ее удаления мягкую щетку, после чего пропылесосьте сиденье.
Протрите тканевую обивку хорошо отжатой влажной тряпкой, после чего дайте сиденьям хорошо просохнуть. Если Вам не удалось удалить всю грязь, протрите обивку сиденья вторично, используя теплый слабый мыльный раствор. После этого дайте сиденьям хорошо просохнуть.

Если и после этого на сиденье остаются пятна, воспользуйтесь имеющимися в продаже чистящими средствами для ткани. Сначала испытайте чистящее средство на скрытом участке обивки и убедитесь в том, что это средство не портит ткань. Чистящее средство следует использовать в соответствии с инструкцией по его применению.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте бензин, растворители и другие подобные вещества для чистки сидений.

■ Кожаная обивка сидений

Для изготовления сидений SUBARU использует высококачественную натуральную кожу. При правильном уходе она сохраняет характерный внешний вид и остается приятной на ощупь в течение многих лет.
В то же время, если на поверхности кожи накапливается пыль и грязь, она теряет эластичность и преждевременно изнашивается. Ежемесячно протирайте кожаные поверхности мягкой и влажной натуральной тканью, не допуская намокания кожи и попадания воды внутрь сидений через швы.
Для удаления трудновыводимых пятен грязи можно воспользоваться мягкими моющими средствами для чистки шерстяных тканей, после чего для восстановления блеска кожаные поверхности нужно протереть мягкой сухой тканью.

Если предполагается длительная стоянка Вашего автомобиля на ярком солнце, то для предотвращения выгорания красителя и усадки кожи рекомендуется занавесить окна или прикрыть сиденья и подголовники.
Незначительные повреждения и потертости кожи можно обработать имеющимся в продаже лаком для обработки кожи в аэрозольной упаковке. По прошествии некоторого времени Вы заметите, что на коже образовались мягкие складки и морщины, что характерно для натуральной кожи.

■ Обивка из синтетической кожи

Чистка синтетической кожи обивки салона Вашего автомобиля производится с помощью слабого раствора мыла или моющего средства после очистки этих поверхностей пылесосом или удаления с них грязи щеткой. Нанесите моющий раствор и подождите несколько минут, дав ему впитаться в очищаемую поверхность. Затем удалите моющий раствор чистой влажной тканью. При необходимости, Вы можете воспользоваться имеющимися в продаже чистящими средствами для изделий из синтетической кожи.

ПРИМЕЧАНИЕ

Никогда не используйте для чистки кожи или синтетических материалов, используемых в обивке салона автомобиля, сильнодействующие чистящие средства (различного рода растворители, разбавители, жидкости для мытья стекол или бензин).

■ Чистка панелей управления системы климат-контроля и аудиосистемы, панели приборов, центральной консоли, панели комбинации приборов, мест расположения различных переключателей и выключателей, а также других пластмассовых поверхностей

Для чистки панели управления системой климат-контроля, аудиосистемы, панели приборов, центральной консоли, панели комбинации приборов и мест расположения различных переключателей и выключателей используйте мягкую влажную ткань.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается использование органических растворителей (разбавители красок, бензин) или сильнодействующих чистящих средств, содержащих такие растворители.

■ Монитор (если установлен)

Чтобы очистить монитор аудиосистемы/системы навигации, протрите его силиконовой или простой мягкой тканью. При сильном загрязнении монитора протрите его мягкой тканью, пропитанной раствором нейтрального моющего средства, после чего тщательно удалите с монитора остатки моющего средства.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Не распыляйте нейтральное моющее средство непосредственно на монитор. В противном случае это может привести к повреждению деталей монитора.**
- **Не протирайте монитор грубой тканью. В противном случае это может привести к образованию царапин на мониторе.**
- **Не используйте чистящие жидкости, содержащие растворители, бензин или какие-либо другие летучие вещества. Такими чистящими жидкостями можно смыть надписи на переключателях, расположенных в нижней части монитора.**

График технического обслуживания 11-4
Меры предосторожности при проведении работ по техническому обслуживанию 11-9
Перед проведением работ по проверке или техническому обслуживанию в моторном отсеке 11-10
Проведение работ по проверке или техническому обслуживанию в моторном отсеке (модели без турбонаддува) 11-10
Проведение работ по проверке или техническому обслуживанию в моторном отсеке при работающем двигателе 11-11
Капот двигателя 11-13
Общий обзор компонентов моторного отсека 11-14
Модели с бензиновым двигателем без турбонаддува 11-14
Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом 11-15
Модели с дизельным двигателем с турбонаддувом 11-16
Моторное масло 11-17
Проверка уровня масла 11-17
Замена масла и масляного фильтра 11-21
Рекомендуемый класс и вязкость масла 11-22
Синтетическое масло 11-22
Система охлаждения 11-23
Вентилятор радиатора, патрубки и соединения 11-23
Охлаждающая жидкость двигателя 11-24
Фильтрующий элемент воздушного фильтра 11-27
Замена фильтрующего элемента воздушного фильтра 11-28
Свечи зажигания 11-31
Приводные ремни 11-31
Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом 11-31
Модели с бензиновым двигателем без турбонаддува и модели с дизельным двигателем 11-32
Масло механической трансмиссии 11-33
Проверка уровня масла 11-33
Рекомендуемый класс и вязкость масла 11-34
Жидкость автоматической трансмиссии 11-34
Проверка уровня жидкости 11-34
Рекомендуемая жидкость 11-36
Трансмиссионное масло переднего дифференциала (модели с AT) 11-36
Проверка уровня масла 11-36
Рекомендуемый класс и вязкость масла 11-37
Трансмиссионное масло заднего дифференциала (полноприводные модели) 11-37
Рекомендуемый класс и вязкость масла 11-37
Жидкость усилителя рулевого управления (если установлен) 11-38
Проверка уровня жидкости 11-38
Рекомендуемая жидкость 11-39

Тормозная жидкость 11-39
Проверка уровня жидкости 11-39
Рекомендуемая тормозная жидкость 11-40
Жидкость сцепления (модели с МТ) 11-40
Проверка уровня жидкости 11-40
Рекомендуемая жидкость сцепления 11-41
Усилитель тормозной системы 11-41
Педаль тормоза 11-42
Проверка свободного хода педали тормоза ... 11-42
Проверка запаса расстояния до пола педали тормоза 11-42
Педаль сцепления (модели с МТ) 11-42
Проверка работы сцепления 11-42
Проверка свободного хода педали сцепления 11-43
Система помощи при троганье с места на уклоне (модель с МТ) 11-43
Замена тормозных колодок дисковых и барабанных тормозов 11-43
Притирка новых тормозных колодок дисковых и барабанных тормозов 11-44
Ход рычага стояночного тормоза 11-45
Шины и диски 11-45
Типы шин 11-45
Проверка состояния шин 11-45
Давление в шинах и износ шин 11-46
Балансировка колес 11-48
Индикаторы износа 11-49
Указатель направления вращения шины 11-50
Перестановка шин 11-50
Замена шин 11-51
Замена дисков 11-52
Колпаки колес (если установлены) 11-52
Диски из алюминиевого сплава (если установлены) 11-53
Жидкость стеклоомывателя 11-54
Замена щеток стеклоочистителей 11-55
Щетка стеклоочистителя ветрового стекла в сборе 11-56
Резинка щетки стеклоочистителя ветрового стекла 11-56
Щетки стеклоочистителя заднего стекла в сборе 11-57
Резинка щетки стеклоочистителя заднего стекла 11-58
Аккумуляторная батарея 11-59
Меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей! 11-59
Предохранители 11-62
Установка дополнительного оборудования 11-63
Замена ламп 11-64
Фары (модели с фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения) 11-64
Фары (модели с фарами без газоразрядных ламп высокой интенсивности свечения) 11-64
Передние габаритные фонари и передние указатели поворота 11-67
Боковые указатели поворота 11-67
Задние комбинированные фонари 11-67

Фонарь подсветки номерного знака 11-68
Плафон освещения салона, точечный светильник, плафон освещения багажного отсека и сигнальный фонарь открытой двери 11-69
Прочие лампы осветительных приборов автомобиля 11-70
Замена элемента питания 11-70
Замена элемента питания ключа дистанционного доступа 11-71
Замена элемента питания передатчика дистанционного управления 11-72

График технического обслуживания

Для постоянного поддержания Вашего автомобиля в рабочем состоянии и обеспечения оптимальных эксплуатационных качеств, рекомендуемый перечень работ по техническому обслуживанию Вашего автомобиля должен проводиться в соответствии с графиком технического обслуживания.

ПРИМЕЧАНИЕ

Ниже приводится МИНИМАЛЬНАЯ ЧАСТОТА проведения предусмотренных графиком работ по проверке технического состояния и техническому обслуживанию. Может возникнуть необходимость более частого проведения этих работ, в зависимости от дорожных условий, погоды, атмосферных условий и особенностей эксплуатации Вашего автомобиля. В разных странах эти условия могут различаться. Поэтому условия эксплуатации автомобиля в Вашей стране могут вызвать необходимость изменения базового графика технического обслуживания. Мы настоятельно рекомендуем получить окончательный рекомендованный график технического обслуживания Вашего автомобиля у ближайшего к Вам официального Дилера SUBARU.

После пробега свыше 120 000 км (75 000 миль) или по истечении 96 месяцев эксплуатации автомобиля, техническое обслуживание автомобиля осуществляется с прежней периодичностью, начиная с пятой колонки графика технического обслуживания. При этом к показателям пробега или времени эксплуатации автомобиля в верхней части графика прибавляется, соответственно, 120 000 км (75 000 миль) или 96 месяцев.

Используемые символы:
R : Заменить.
I : Произвести осмотр, а затем, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать или заменить.
P : Выполнить.
(I): Рекомендуется произвести обслуживание для обеспечения безопасной эксплуатации автомобиля.

ПРЕДМЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (Срок эксплуатации, в месяцах, или пробег автомобиля, в километрах (милях), в зависимости от того, что наступит раньше)											ПРИМЕЧАНИЯ
		Месяцы с даты продажи автомобиля первому владельцу			12	24	36	48	60	72	84	96	
		× 1 000 км	1,6	5	15	30	45	60	75	90	105	120	
		× 1 000 миль	1	3	9	19	28	38	47	56	66	75	
1	Моторное масло	Модели без турбонаддува		**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 1)
		Модели с турбонаддувом	**R**		**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	

ПРЕДМЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (Срок эксплуатации, в месяцах, или пробег автомобиля, в километрах (милях), в зависимости от того, что наступит раньше)											ПРИМЕЧАНИЯ
		Месяцы с даты продажи автомобиля первому владельцу			12	24	36	48	60	72	84	96	
		× 1 000 км	1,6	5	15	30	45	60	75	90	105	120	
		× 1 000 миль	1	3	9	19	28	38	47	56	66	75	
2	Фильтр моторного масла	Модели без турбонаддува		**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 1)
		Модели с турбонаддувом	**R**		**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	**R**	
3	Приводной ремень (ремни) (кроме ремня привода распределительного вала)	Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом			**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	
		Модели без турбонаддува и модели с дизельным двигателем			**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	**Заменяйте каждые 160 000 км (100 000 миль)**
4	Ремень привода распределительного вала (ремень ГРМ) моделей для Европы (только модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом)												Заменяйте каждые 160 000 км (100 000 миль)
5	Ремень привода распределительного вала (ремень ГРМ) моделей для общих рынков (только модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом)					**I**		**I**		**I**	**R**	**I**	Заменяйте каждые 105 000 км (66 000 миль)
6	Система охлаждения, шланги и соединения					**I**		**I**		**I**		**I**	
7	Замена охлаждающей жидкости двигателя (охлаждающая жидкость “SUBARU Super Coolant” или ее эквивалент)	1-я замена: **132 месяца (11 лет) / 220 000 км (137 500 миль)** 2-я и последующие замены: **Каждые 72 месяца (6 лет) / 120 000 км (75 000 миль)**											
8	Топливная система, топливопроводы и соединения					**I**		**I**		**I**		**I**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ПРЕДМЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (Срок эксплуатации, в месяцах, или пробег автомобиля, в километрах (милях), в зависимости от того, что наступит раньше)											ПРИМЕЧАНИЯ
		Месяцы с даты продажи автомобиля первому владельцу			12	24	36	48	60	72	84	96	
		× 1 000 км	1,6	5	15	30	45	60	75	90	105	120	
		× 1 000 миль	1	3	9	19	28	38	47	56	66	75	
9	Топливный фильтр	Модели с бензиновым двигателем								**R**			Заменяйте каждые 90 000 км (56 000 миль)
		Модели с дизельным двигателем						**R**				**R**	
10	Фильтрующий элемент воздушного фильтра				**I**	**I**	**R**	**I**	**I**	**R**	**I**	**I**	Заменяйте каждые 45 000 км (28 000 миль) См. ПРИМЕЧАНИЕ 3)
11	Свечи зажигания	Модели с бензиновым двигателем									**R**		См. ПРИМЕЧАНИЕ 6)
12	Трансмиссионное масло/масло дифференциала (переднего и заднего) (трансмиссионное масло)					**I**		**R**		**I**		**R**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 4)
13	Жидкость автоматической трансмиссии	Модели с 4-ступенчатой трансмиссией для Европы				**I**		**I**		**I**	**R**	**I**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 4)
		Модели с 4-ступенчатой трансмиссией для общих рынков	Заменяйте через каждые 48 месяцев или через 100 000 км (60 000 миль) пробега — в зависимости от того, что наступит раньше										См. ПРИМЕЧАНИЕ 4)
		Модели с 5-ступенчатой трансмиссией				**I**		**R**		**I**		**R**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 4)
14	Тормозная жидкость					**R**		**R**		**R**		**R**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 5)

	ПРЕДМЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	**ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ** (Срок эксплуатации, в месяцах, или пробег автомобиля, в километрах (милях), в зависимости от того, что наступит раньше)											**ПРИМЕЧАНИЯ**
		Месяцы с даты продажи автомобиля первому владельцу		12	24	36	48	60	72	84	96	
		× 1 000 км	1,6	5	15	30	45	60	75	90	105	120	
		× 1 000 миль	1	3	9	19	28	38	47	56	66	75	
15	Диски и колодки дисковых тормозов/пыльники и шарниры передних и задних полуосей			**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	**I**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
16	Тормозные колодки и барабаны барабанных тормозов (включая тормозные колодки и барабаны стояночного тормоза)				**I**		**I**		**I**		**I**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
17	Осмотр тормозных магистралей, проверка работы систем стояночного и рабочего тормоза				**P**		**P**		**P**		**P**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
18	Система сцепления				**I**		**I**		**I**		**I**	Регулировка свободного хода педали после пробега 1 600 км (1 000 миль)
19	Система рулевого управления и подвеска				**I**		**I**		**I**		**I**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
20	Смазка подшипников передних и задних колес										**(I)**	
21	Фильтрующий элемент системы кондиционирования воздуха моделей для Европы			**I**	**R**	**I**	**R**	**I**	**R**	**I**	**R**	См. ПРИМЕЧАНИЕ 3)
22	Фильтрующий элемент системы кондиционирования воздуха моделей для общих рынков	Заменяйте через каждые 12 месяцев или через 15 000 км (7 500 миль) пробега — в зависимости от того, что наступит раньше										См. ПРИМЕЧАНИЕ 3)

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

ПРИМЕЧАНИЕ

1) Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, описанных в приведенных ниже примерах*, то замену моторного масла и масляного фильтра следует производить чаще.

2) Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, описанных в приведенных ниже примерах*, то осмотр следует производить через каждые 15 000 км (9 000 миль) пробега или через 12 месяцев эксплуатации автомобиля — в зависимости от того, что наступит раньше.

3) Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, описанных в приведенных ниже примерах*, то замену фильтрующего элемента воздушного фильтра и фильтрующего элемента системы кондиционирования воздуха следует производить чаще.

4) При частой эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях (например, при частой буксировке прицепа или при движении по песку) замена ATF, масла переднего и заднего дифференциала, а также трансмиссионного масла механической трансмиссии должна производиться чаще.

5) При эксплуатации автомобиля в перечисленных ниже местностях производите замену тормозной жидкости через каждые 15 000 км (9 000 миль) пробега или через 12 месяцев эксплуатации автомобиля — в зависимости от того, что наступит раньше.

(1) Районы с высоким уровнем влажности.

(2) Горные районы.

6) Если автомобиль эксплуатируется в тяжёлых дорожных условиях, описанных в приведённых ниже примерах*, то необходимость замены свечей зажигания определяет дилер при проведении ТО.

*Примеры тяжелых условий эксплуатации:

(1) Эксплуатация при очень низких температурах (только пункты 1, 2, 19, 21 и 22).

(2) Буксировка прицепа (только пункты 1, 2, 12, 13, 15 и 17).

(3) Поездки в условиях автомобильных пробок или на короткие расстояния (только пункты 1, 2, 11, 15 и 16).

(4) Поездки по пыльным дорогам (только пункты 10, 15, 16, 19, 21 и 22).

(5) Поездки по разбитым и/или по грязным дорогам (только пункты 12, 15, 16, 19, 21 и 22).

(6) Поездки в районах, дороги которых обрабатываются солью для дорог или другими веществами, вызывающими коррозию (только пункты 8, 15, 16, 17, 19, 21 и 22).

(7) Эксплуатация автомобиля в прибрежных районах (только пункты 8, 15, 16, 17 и 19).

(8) Эксплуатация автомобиля в странах, где качество топлива ниже стандарта ЕВРО-4 (только пункт 11).

Меры предосторожности при проведении работ по техническому обслуживанию

При необходимости проведения работ по техническому обслуживанию мы рекомендуем Вам выполнять их у официального дилера SUBARU.

Перед самостоятельным проведением работ по техническому обслуживанию, Вам следует внимательно ознакомиться с информацией по порядку проведения общих работ по техническому обслуживанию Вашего автомобиля, изложенной в данной главе.

Неправильное или неполное выполнение операций по обслуживанию автомобиля может привести к плохой работе систем автомобиля и негативно сказаться на безопасности его эксплуатации. Гарантийные обязательства не распространяются на любые случаи, возникшие в результате неправильного проведения Вами работ по техническому обслуживанию Вашего автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Проводите работы по техническому обслуживанию Вашего автомобиля только в безопасном месте.**
- **Во избежание травм, будьте предельно внимательны при проведении работ на Вашем автомобиле. Помните, что некоторые материалы в автомобиле (например, электролит аккумуляторной батареи) при неправильном обращении с ними могут представлять опасность для Вашего здоровья.**
- **Обслуживание Вашего автомобиля должно проводиться только высококвалифицированным персоналом. Лица, не обладающие достаточным опытом проведения работ по обслуживанию автомобилей, могут получить серьезные травмы.**
- **Используйте только специально предназначенные для проведения данных работ инструменты, находящиеся в исправном состоянии.**
- **Ни в коем случае не находитесь под Вашим автомобилем, если он опирается только на домкрат. Для поддержки автомобиля всегда используйте специальные опорные стойки.**
- **Никогда не оставляйте двигатель работающим в плохо вентилируемых помещениях, таких как гараж или другие закрытые помещения.**
- **Не проводите каких-либо работ с аккумуляторной батареей или топливом рядом с источниками открытого огня, а также не курите во время проведения таких работ. Это может привести к пожару.**
- **Поскольку топливная система находится под давлением, мы рекомендуем проводить замену топливного фильтра у Вашего дилера SUBARU.**
- **Надевайте предусмотренные средства защиты глаз, чтобы предотвратить попадание в глаза масла и рабочих жидкостей. При попадании в глаза масла или рабочих жидкостей, тщательно промойте их чистой водой.**
- **Не допускайте изменений в электропроводке систем подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности, а также не предпринимайте попыток отсоединить их разъемы, поскольку это может привести к активации системы или к несрабатыванию этих систем в предусмотренных ситуациях. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование электрических тестеров в электрических цепях этих систем.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

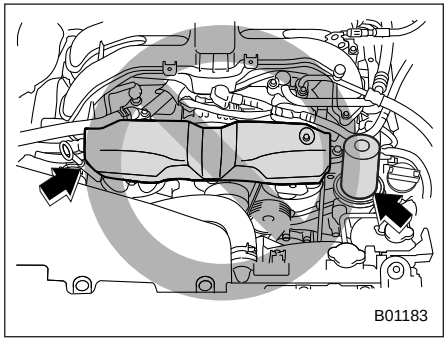
При необходимости проведения работ по техническому обслуживанию подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

■ Перед проведением работ по проверке или техническому обслуживанию в моторном отсеке

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Для предотвращения скатывания автомобиля обязательно заглушите двигатель и надежно зафиксируйте положение автомобиля стояночным тормозом.**
- **Дождитесь, пока двигатель остынет. В процессе работы детали двигателя сильно нагреваются и остаются горячими еще некоторое время после его остановки.**
- **Не допускайте попадания моторного масла, а также охлаждающей, тормозной и прочих рабочих жидкостей на горячие детали двигателя. Это может привести к пожару**
- **Обязательно извлекайте ключ из замка зажигания. Если замок зажигания находится в положении “ON”, то даже при выключенном двигателе может неожиданно включиться вентилятор радиатора.**

■ Проведение работ по проверке или техническому обслуживанию в моторном отсеке (модели без турбонаддува)



⚠ ОСТОРОЖНО

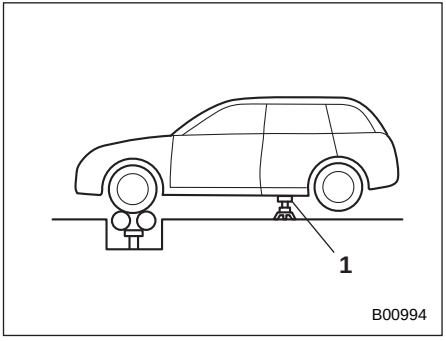
- **На моделях с крышкой приводного ремня, не касайтесь крышки при проверке узлов в моторном отсеке. В противном случае, Ваша рука может соскользнуть с крышки приводного ремня, что приведет к травмам.**
- **Не касайтесь масляного фильтра до полного охлаждения двигателя. В противном случае это может привести к ожогам или другим травмам. Обратите внимание на то, что масляный фильтр становится очень горячим при работе двигателя, и остается горячим еще некоторое время после его остановки.**

■ Проведение работ по проверке или техническому обслуживанию в моторном отсеке при работающем двигателе

⚠ ВНИМАНИЕ

Работающий двигатель может представлять собой опасность. Держите пальцы, руки, одежду, волосы и рабочие инструменты подальше от вентилятора радиатора, ремней и других движущихся частей двигателя. Перед началом работ рекомендуется снять кольца, часы и галстуки.

▼ При необходимости вращения всех четырех колес



1) Опорная стойка.

Для проведения работ по проверке и техническому обслуживанию полноприводных моделей при работающем двигателе и вращении всех четырех колес необходимо вывесить все четыре колеса при помощи домкратов или установить колеса на свободно вращающиеся ролики. Не допускайте разгона двигателя до высокой частоты вращения коленчатого вала или резкого нажатия на педаль тормоза.

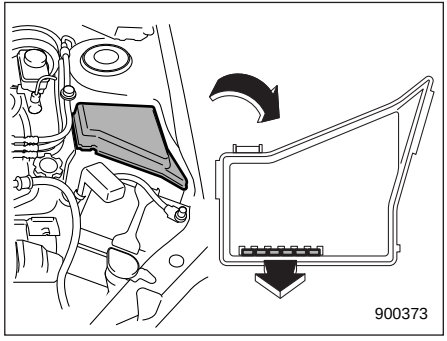
▼ При необходимости вращения передних колес

⚠ ОСТОРОЖНО

Полноприводные модели с механической трансмиссией и с 5-ступенчатой автоматической трансмиссией не могут быть переведены из режима полного привода в режим переднего привода. При проведении проверок или выполнении работ по техническому обслуживанию таких моделей с работающим двигателем и вращающимися передними колесами необходимо вывесить все четыре колеса автомобиля или использовать свободно вращающиеся ролики.

Для проведения работ по проверке и техническому обслуживанию **полноприводных моделей с 4-ступенчатой автоматической трансмиссией** при работающем двигателе и вращении всех четырех колес (например, когда все четыре колеса автомобиля вывешены при помощи домкратов, установлены на свободно вращающиеся ролики или во время стендовых испытаний тормозной системы) необходимо деактивировать систему полного привода автомобиля, выполнив приведенные ниже действия.

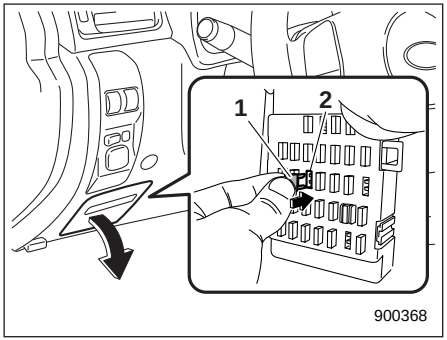
1. Переведите замок зажигания в положение “LOCK”/“OFF”.



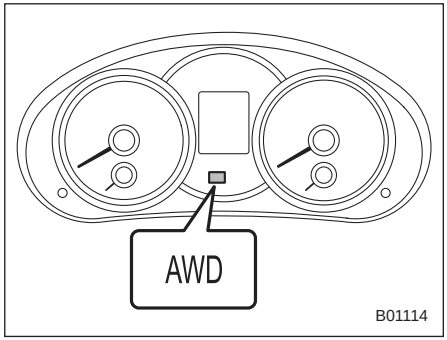
2. Извлеките из держателя запасных предохранителей, расположенного в моторном отсеке, один из запас-

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

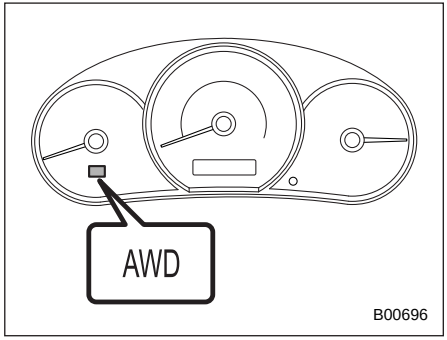
ных предохранителей. Держатель запасного предохранителя расположен с обратной стороны крышки держателя предохранителя. Вы можете взять любой предохранитель из тех, что находятся в держателе запасных предохранителей.



1) Запасной предохранитель.
2) Гнездо “FWD” блока предохранителей.



Комбинация приборов типа “A” и “B”



Комбинация приборов типа “D”

3. Установите запасной предохранитель в гнездо “FWD” блока предохранителей, расположенного на панели предохранителей в салоне автомобиля, и убедитесь в том, что загорелась предупреждающая лампа полного привода “AWD”. При этом возможности полного привода автомобиля будут деактивированы.

Для предотвращения скатывания автомобиля зафиксируйте его положение надежными тормозными башмаками. Не допускайте разгона двигателя до высокой частоты вращения коленчатого вала или резкого нажатия на педаль тормоза.

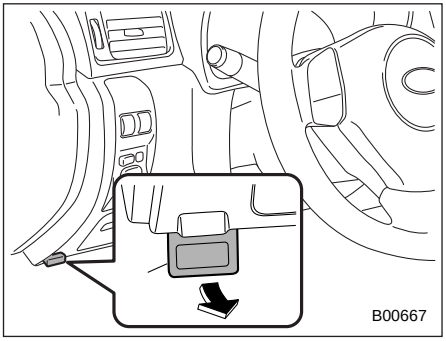
ПРИМЕЧАНИЕ

После проведения проверок и работ по техническому обслуживанию, для включения полного привода извлеките запасной предохранитель из гнезда “FWD”. Обязательно установите снятый запасной предохранитель в держатель запасных предохранителей, расположенный в моторном отсеке.

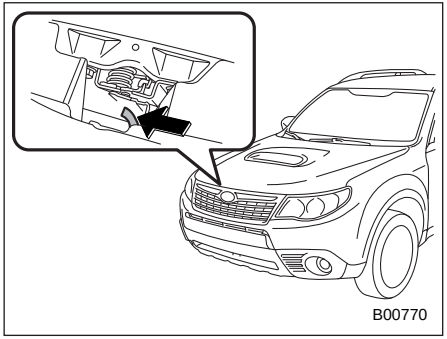
Капот двигателя

Чтобы открыть капот

1. Если щетки стеклоочистителя отведены от ветрового стекла, верните их на место.



2. Потяните за рычаг отпирания капота, расположенный под панелью приборов.



3. Отодвинув влево рычаг между решеткой радиатора и капотом, освободите дополнительный фиксатор капота.
4. Поднимите капот.

Чтобы закрыть капот

1. Опустите капот до высоты примерно 15 см (5,9 дюйма) от его закрытого положения, после чего отпустите капот.
2. После закрытия капота убедитесь в том, что он надежно заперт.

Если выполнение описанных выше действий не привело к закрытию капота, то следует отпускать его из более высокого положения. Не нажимайте на капот для его закрытия. Это может привести к деформации металла его панели.

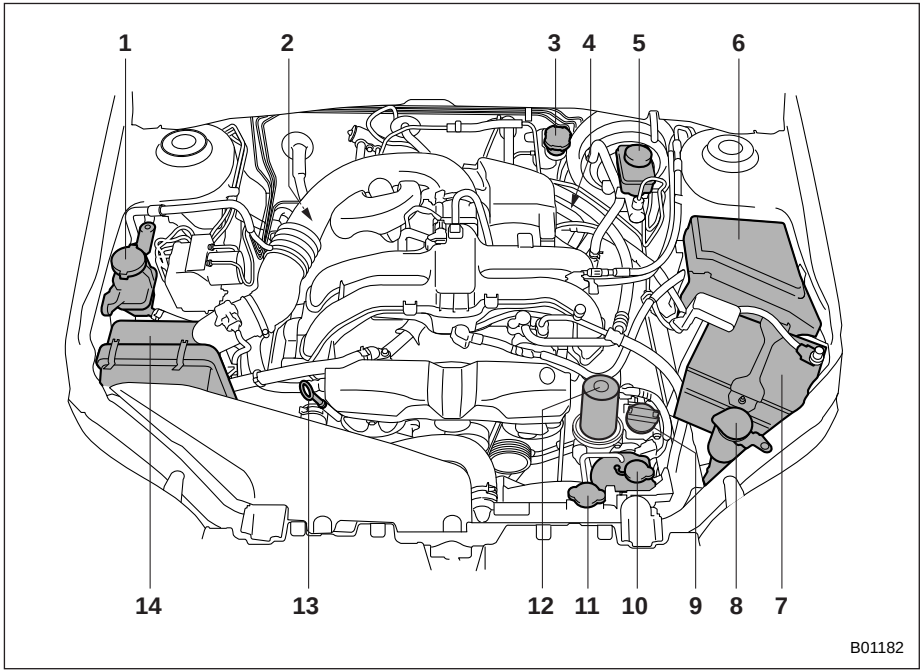
⚠ ВНИМАНИЕ

Перед началом движения обязательно убедитесь в том, что капот надежно заперт. В противном случае во время движения капот может открыться и закрыть Вам обзор, что может привести к аварии и получению серьезных травм.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Общий обзор компонентов моторного отсека

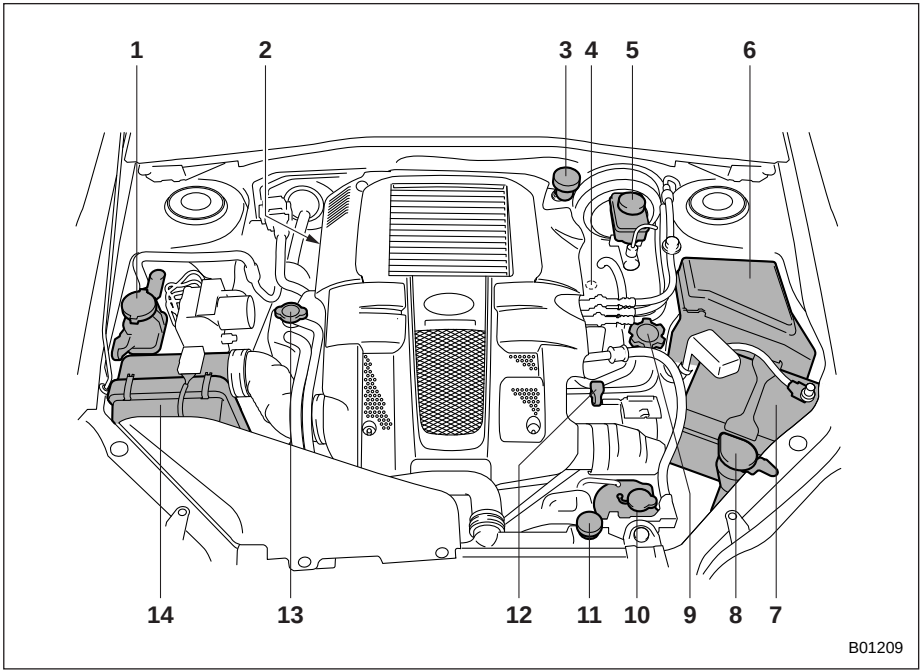
■ Модели с бензиновым двигателем без турбонаддува



На приведенной иллюстрации показана модель с левосторонним управлением. В моделях с правосторонним управлением позиции №3 (расширительный бачок жидкости сцепления) и №5 (расширительный бачок тормозной жидкости) расположены с противоположной стороны.

1) Расширительный бачок жидкости усилителя рулевого управления (если установлен) (с. 11-38).
2) Щуп уровня трансмиссионного масла (MT) (с. 11-33) или щуп уровня масла дифференциала (AT) (с. 11-36).
3) Расширительный бачок жидкости сцепления (с. 11-40).
4) Щуп уровня ATF (с. 11-34).
5) Расширительный бачок тормозной жидкости (с. 11-39).
6) Блок предохранителей (с. 11-62).
7) Аккумуляторная батарея (с. 11-59).
8) Бачок жидкости стеклоомывателя (с. 11-54).
9) Крышка заливной горловины моторного масла (с. 11-17).
10) Расширительный бачок охлаждающей жидкости двигателя (с. 11-24).
11) Крышка радиатора (с. 11-23).
12) Фильтр моторного масла (с. 11-17).
13) Щуп уровня моторного масла (с. 11-17).
14) Корпус воздушного фильтра (с. 11-27).

■ Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом

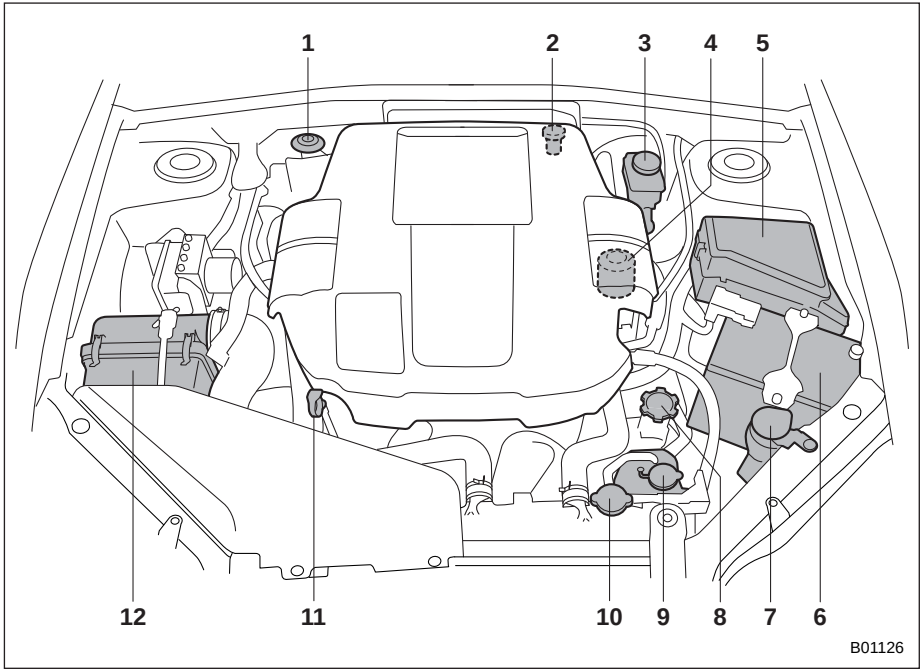


На приведенной выше иллюстрации показана модель с левосторонним управлением. В моделях с правосторонним управлением позиции №3 (расширительный бачок жидкости сцепления) и №5 (расширительный бачок тормозной жидкости) расположены с противоположной стороны.

1) Расширительный бачок жидкости усилителя рулевого управления (с. 11-38).
2) Щуп уровня трансмиссионного масла (MT) (с. 11-33) или щуп уровня масла дифференциала (AT) (с. 11-36).
3) Расширительный бачок жидкости сцепления (с. 11-40).
4) Щуп уровня ATF (с. 11-34).
5) Расширительный бачок тормозной жидкости (с. 11-39).
6) Блок предохранителей (с. 11-62).
7) Аккумуляторная батарея (с. 11-59).
8) Бачок жидкости стеклоомывателя (с. 11-54).
9) Крышка заливной горловины моторного масла (с. 11-17).
10) Расширительный бачок охлаждающей жидкости двигателя (с. 11-24).
11) Крышка радиатора (с. 11-23).
12) Щуп уровня моторного масла (с. 11-17).
13) Крышка заправочного бачка охлаждающей жидкости (с. 11-23).
14) Корпус воздушного фильтра (с. 11-27).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Модели с дизельным двигателем с турбонаддувом



На приведенной выше иллюстрации показана модель с левосторонним управлением. В моделях с правосторонним управлением позиции №1 (насос подкачки топлива), №2 (расширительный бачок жидкости сцепления) и №3 (расширительный бачок тормозной жидкости) расположены с противоположной стороны.

1) Насос подкачки топлива (с. 9-20).
2) Расширительный бачок жидкости сцепления (с. 11-40).
3) Расширительный бачок тормозной жидкости (с. 11-39).
4) Фильтр моторного масла (с. 11-21).
5) Блок предохранителей (с. 11-62).
6) Аккумуляторная батарея (с. 11-59).
7) Бачок жидкости стеклоомывателя (с. 11-54).
8) Крышка заливной горловины моторного масла (с. 11-17).
9) Расширительный бачок охлаждающей жидкости двигателя (с. 11-24).
10) Крышка радиатора (с. 11-23).
11) Щуп уровня моторного масла (с. 11-17).
12) Корпус воздушного фильтра (с. 11-27).

Моторное масло

ПРИМЕЧАНИЕ

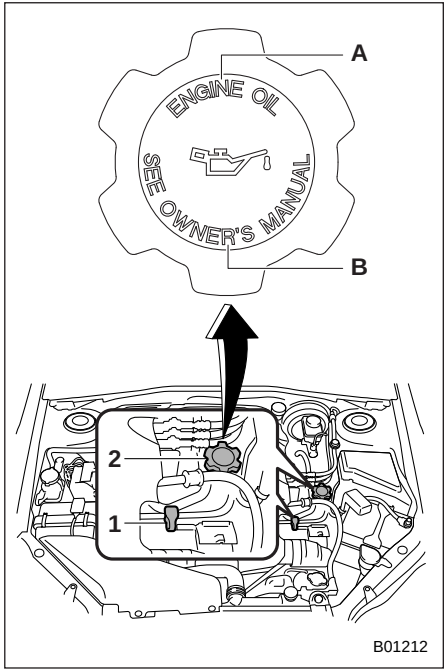
- **Расход моторного масла не является устойчивым показателем и, следовательно, не может быть определен до тех пор, пока автомобиль не проедет хотя бы несколько тысяч километров. При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях, описанных выше в данной главе, расход моторного масла и скорость ухудшения его свойств гораздо выше, чем при эксплуатации в нормальных условиях. В таких случаях проверку и замену моторного масла следует производить чаще, чем обычно.**
- **Если в моделях с бензиновым двигателем после периода обкатки расход масла необычно высокий (например, больше чем 1 литр на 2 000 километров), мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.**

■ Проверка уровня масла

Производите проверку уровня моторного масла при каждой заправке автомобиля топливом.

▼ Бензиновый двигатель

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и заглушите двигатель. Подождите несколько минут, чтобы масло стекло обратно в поддон картера.

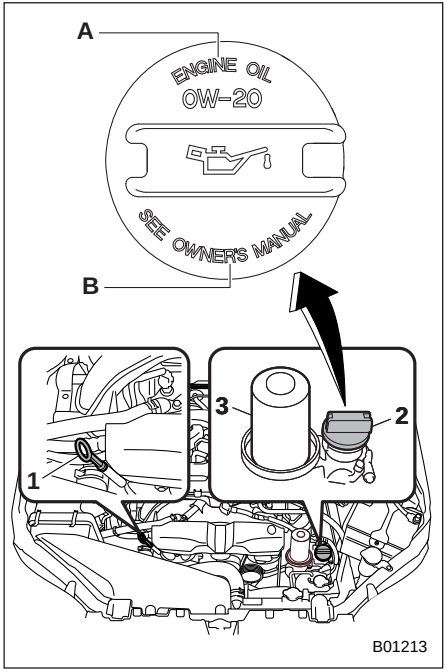


Модели с турбонаддувом

1) Щуп уровня масла.
2) Крышка заливной горловины масла.

A) МОТОРНОЕ МАСЛО.
B) СМ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

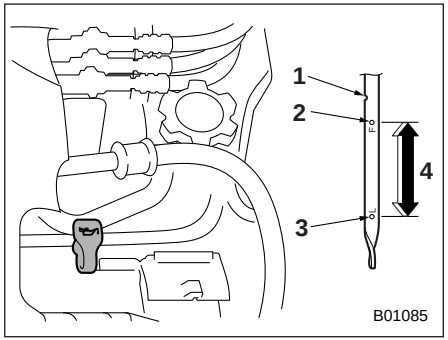


Модели без турбонаддува

1) Щуп уровня масла.
2) Крышка заливной горловины масла.
3) Масляный фильтр.

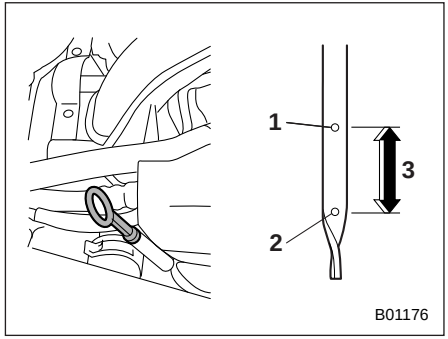
A) МОТОРНОЕ МАСЛО.
B) СМ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

2. Извлеките щуп уровня масла, протрите его и вставьте обратно.



Модели с турбонаддувом

1) Выточка.
2) Отметка верхнего уровня.
3) Отметка нижнего уровня.
4) Примерно 1,0 л (1,1 кварты США; 0,9 английской кварты) от нижнего до верхнего уровня.



Модели без турбонаддува

1) Отметка верхнего уровня.
2) Отметка нижнего уровня.
3) Примерно 1,0 л (1,1 кварты США; 0,9 английской кварты) от нижнего до верхнего уровня.

3. Обязательно вставляйте щуп уровня надлежащим образом до конца. Для моделей с турбонаддувом, графическое обозначение “” на верней части щупа должно располагаться так, как показано на рисунке.
4. Снова извлеките щуп уровня масла.
5. **Модели без турбонаддува**
   Проверьте уровень масла с обеих сторон щупа уровня. Уровень моторного масла должен определяться по низшему из двух уровней. Если уро-

вень масла находится ниже отметки нижнего уровня, добавьте масло до отметки верхнего уровня.

Модели с турбонаддувом
Проверьте уровень масла на щупе. Если уровень масла находится ниже отметки нижнего уровня, добавьте масло до отметки верхнего уровня.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Для моделей без турбонаддува, будьте осторожны, не касайтесь фильтра моторного масла при снятии крышки заливной горловины масла. Это может привести к ожогу, защемлению пальца или другой травме.**
- **Используйте только моторное масло рекомендуемого класса и вязкости.**
- **Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить моторное масло во время его доливки. Попадание масла на выпускную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Если моторное масло попало на выпускную трубу, обязательно тщательно вытрите его.**

Чтобы долить моторное масло, снимите крышку заливной горловины моторного масла и медленно долейте моторное масло через заливную горловину. После заливки масла в двигатель, Вам необходимо проверить уровень масла при помощи щупа уровня масла.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Непосредственно после поездки или пока двигатель еще теплый, уровень моторного масла может находиться между отметкой верхнего уровня и выточкой (модели с турбонаддувом). Это объясняется тепловым расширением моторного масла.**
- **Во избежание перелива моторного масла, не следует доливать масло выше отметки верхнего уровня на холодном двигателе.**
- **Не допускайте длительную эксплуатацию автомобилей с уровнем моторного масла ниже среднего положения между отметками на щупе 2 и 3 (модели с турбонаддувом) или 1 и 2 (модели без турбонаддува).**

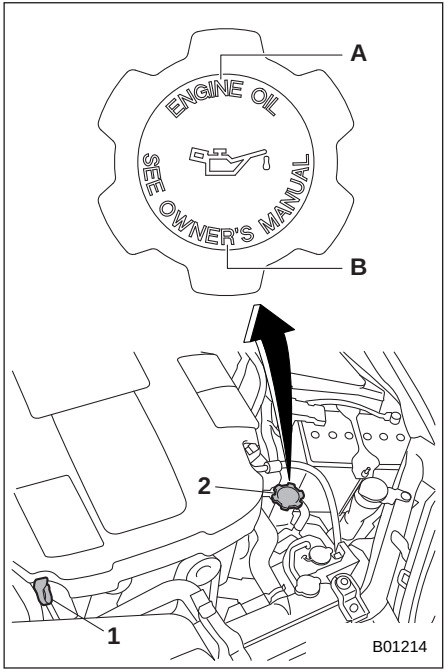
▼ Дизельный двигатель

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности.
2. Дайте двигателю поработать в режиме холостого хода, пока не стабилизируется частота вращения коленчатого вала в режиме холостого хода. При запуске двигателя после его полного остывания, дайте двигателю прогреться до достижения нормальной рабочей температуры. На моделях с контрольной лампой низкой температуры охлаждающей жидкости об этом свидетельствует выключение контрольной лампы после того, как она горела синим светом. После этого, заглушите двигатель и подождите 5 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ

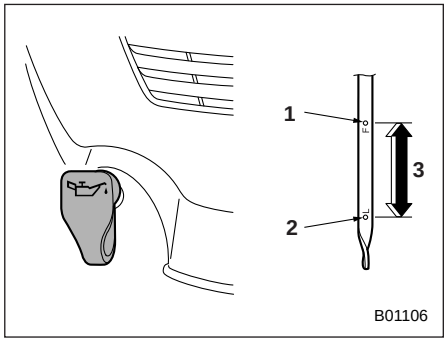
В моделях с дизельным двигателем обязательно проводите проверку уровня моторного масла через 5 минут после остановки двигателя. Более длительное ожидание может негативно сказаться на правильности измерения уровня масла.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



1) Щуп уровня масла.
2) Крышка заливной горловины масла.
3) МОТОРНОЕ МАСЛО.
4) СМ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

3. Извлеките щуп уровня масла, протрите его и вставьте обратно.
4. Убедитесь в том, что щуп уровня масла вставлен до упора и на его рукоятке графический символ "" расположен так, как это показано на рисунке.



1) Отметка верхнего уровня.
2) Отметка нижнего уровня.
3) Примерно 1,0 л (1,1 кварты США; 0,9 английской кварты) от нижнего до верхнего уровня.

5. Повторно извлеките щуп уровня масла и проверьте уровень масла на щупе. Если он ниже отметки нижнего уровня, долейте моторное масло до отметки верхнего уровня.
6. Чтобы долить моторное масло, снимите крышку заливной горловины моторного масла и медленно долейте моторное масло через заливную горловину.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Используйте только моторное масло рекомендуемого класса и вязкости.**
- **Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить моторное масло во время его доливки. Попадание масла на выпускную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Если моторное масло попало на выпускную трубу, обязательно тщательно вытрите его.**

ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание перелива моторного масла, не следует доливать масло выше отметки верхнего уровня.

7. Повторно запустите двигатель и оставьте его работать в режиме холостого хода до тех пор, пока не стабилизируется частота вращения коленчатого вала в режиме холостого хода.
8. Заглушите двигатель. Через 5 минут проверьте уровень масла еще раз.

■ Замена масла и масляного фильтра

Замена масла и масляного фильтра производится в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля.

При частом совершении поездок на короткие расстояния, при буксировке прицепа или при эксплуатации автомобиля в условиях очень низких температур замена моторного масла и масляного фильтра должна производиться чаще, чем предусмотрено графиком технического обслуживания.

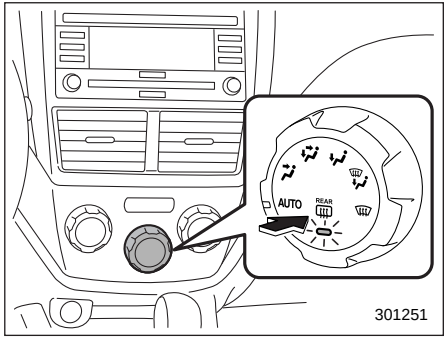
ПРИМЕЧАНИЕ

- **Замена моторного масла и масляного фильтра должна выполняться хорошо обученным специалистом. Для замены моторного масла и масляного фильтра мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU. Хорошо обученные технические специалисты дилера SUBARU при выполнении этих работ используют специальные инструменты, запасные части и рекомендуемое масло, а также надлежащим образом утилизируют использованное масло.**
- **В моделях с дизельным двигателем, при каждой замене масла и масляного фильтра данные о замене масла, которые сохранены в бортовом компьютере, должны быть обнулены при помощи специального инструмента. Если данные не обнулены, то предупреждающая лампа дизельного сажевого фильтра не будет нормально работать. Для обнуления данных бортового компьютера без использования специального инструмента следуйте приведенной ниже процедуре.**

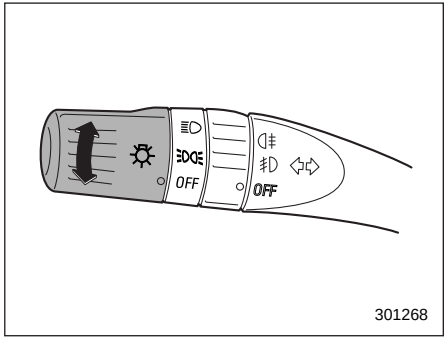
▼ Обнуление данных о замене масла (модели с дизельным двигателем)

После замены масла и масляного фильтра необходимо обнулить данные о замене масла. Для обнуления данных без специального инструмента выполните приведенную ниже процедуру.

1. Выжмите педали тормоза и сцепления.
2. Запустите двигатель и установите его в режим холостого хода.
3. Отпустите педаль сцепления.
4. Нажимая на педаль тормоза, выполните следующие действия:
   (1) Включите обогреватель заднего стекла, нажав на кнопку обогревателя заднего стекла.



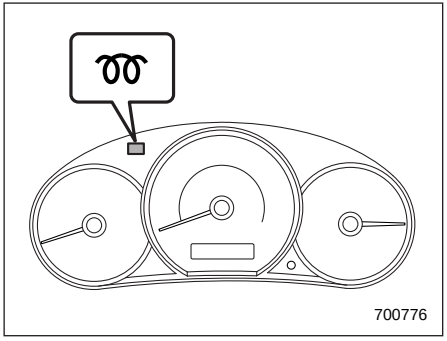
(2) Переведите переключатель света фар в положение ≡D◯≡.



(3) Выключите обогреватель заднего стекла, нажав на кнопку обогревателя заднего стекла.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

(4) Переведите переключатель света фар в положение “OFF”.
(5) Выполните шаги с 1) по 4) еще раз и переходите к следующему шагу.
(6) Отпустите педаль тормоза.



5. При успешном завершении процедуры обнуления данных, контрольная лампа предпускового подогрева будет мигать в течение, примерно, 5 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Каждый из шагов с 1) по 6) должен быть выполнен в течение 4 секунд.**
- **Если процедура обнуления данных завершилась неудачей, повторите шаги с 1) по 5) после выполнения следующих действий.**

– Подождите 30 секунд при двигателе, работающем в режиме холостого хода.
– Выключите двигатель, подождите 15 секунд и запустите двигатель снова.

■ Рекомендуемый класс и вязкость масла

⚠ ОСТОРОЖНО

Используйте только моторное масло рекомендуемого класса и вязкости.

См. раздел “Моторное масло” ☞12-5.

ПРИМЕЧАНИЕ

Вязкость моторного масла (густота) влияет на расход топлива. Масла с более низкой вязкостью обеспечивают меньший расход топлива. Вместе с тем, в жаркую погоду лучшую смазку двигателя обеспечивают масла с более высокой вязкостью.

■ Синтетическое масло

Вы можете использовать синтетическое моторное масло, которое соответствует тем же требованиям, предъявляемым к традиционным типам моторных масел. При использовании синтетического масла Вы должны выбирать масло той же классификаций, вязкости и класса, которые указаны в настоящем руководстве по эксплуатации. См. раздел “Моторное масло” ☞12-5. Кроме того, Вы должны соблюдать интервалы замены масла и масляного фильтра, приведенные в графике технического обслуживания. См. раздел “График технического обслуживания” ☞11-4.

ПРИМЕЧАНИЕ

Синтетическое масло класса и вязкости, указанных в главе 12, рекомендовано для достижения оптимальных характеристик двигателя. Обычное масло можно использовать без ущерба для долговечности двигателя или управляемости.

Система охлаждения

⚠ ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь снять крышку радиатора, не заглушив двигатель и не дав ему возможность полностью остыть. Так как охлаждающая жидкость находится под давлением, то при снятии крышки радиатора Вы можете получить серьезные ожоги от выплескивания кипящей охлаждающей жидкости.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **На заводе-изготовителе система охлаждения Вашего автомобиля была заполнена высококачественной антикоррозионной охлаждающей жидкостью, предназначенной для круглогодичного использования и устойчивой к замерзанию при температуре до –36 °C (–33 °F). Всегда используйте только оригинальную охлаждающую жидкость "SUBARU Super Coolant" или ее аналог (охлаждающую жидкость, не содержащую аминов).**
- **Если требуется разбавление охлаждающей жидкости водой, обязательно используйте мягкую воду (или чистую питьевую воду) и придерживайтесь требуемых пропорций разбавления.**
- **Смешивание охлаждающих жидкостей различных типов и/или разбавление жесткой водой может привести к различным проблемам, включая (но, не ограничиваясь) снижение долговечности компонентов двигателя, засорение системы охлаждения, утечки охлаждающей жидкости и повреждение двигателя в результате перегрева. В связи с этим, никогда не смешивайте охлаждающие жидкости различных типов и/или не используйте для разбавления жесткую воду даже в тех случаях, когда температуры замерзания не ожидаются.**
- **Не допускайте попадания брызг охлаждающей жидкости двигателя на окрашенные детали. Спирт, содержащийся в охлаждающей жидкости, может повредить окрашенную поверхность.**

■ Вентилятор радиатора, патрубки и соединения

На радиаторе Вашего автомобиля установлен электрический вентилятор, работой которого управляет термодатчик, срабатывающий при нагревании охлаждающей жидкости двигателя до определенной температуры.

Если вентилятор радиатора не включается даже при возникновении приведенных ниже ситуаций, то это может свидетельствовать о неисправности в электрической цепи вентилятора радиатора.

- Стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя выходит за пределы нормального рабочего диапазона (если установлен). См. раздел "Указатель температуры" ☞3-18.
- Предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости мигает или горит КРАСНЫМ светом (если установлена). См. раздел "Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (если установлена) / предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости" ☞3-25.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Проверьте состояние плавкого предохранителя и при необходимости замените его. Если предохранитель не перегорел, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проверки системы охлаждения двигателя. См. раздел “Предохранители” ☞11-62 и “Панель предохранителей, расположенная в моторном отсеке” ☞12-15.

Если Вам часто приходится доливать охлаждающую жидкость, то это может свидетельствовать об утечках из системы охлаждения двигателя. В таких случаях мы рекомендуем Вам проверить состояние, как самой системы охлаждения двигателя, так и ее соединений на предмет утечек, механических повреждений и ослабленных креплений.

■ Охлаждающая жидкость двигателя

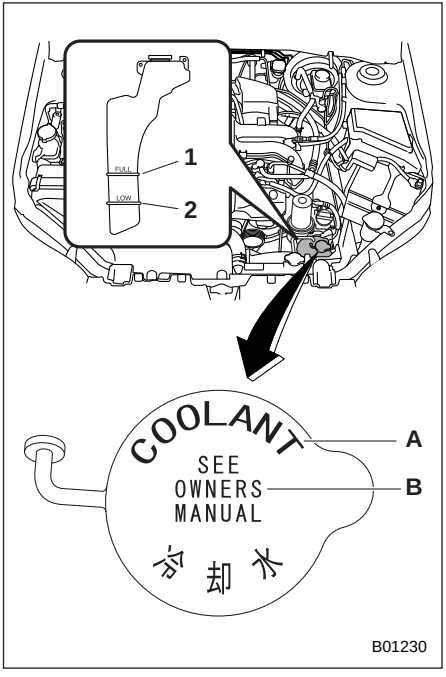
⚠ ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь снять крышку радиатора/крышку заправочного бачка охлаждающей жидкости, не заглушив двигатель и не дав ему возможность полностью остыть. Поскольку охлаждающая жидкость находится под давлением, то при снятии крышки радиатора Вы можете получить серьезные ожоги от выплескивания кипящей охлаждающей жидкости.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить охлаждающую жидкость двигателя во время ее доливки. Попадание охлаждающей жидкости на выпускную трубу может привести к появлению резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Если охлаждающая жидкость двигателя попала на выпускную трубу, обязательно тщательно вытрите ее.**
- **Не допускайте попадания брызг охлаждающей жидкости двигателя на окрашенные детали. Спирт, содержащийся в охлаждающей жидкости, может повредить окрашенную поверхность.**

▼ Проверка уровня охлаждающей жидкости



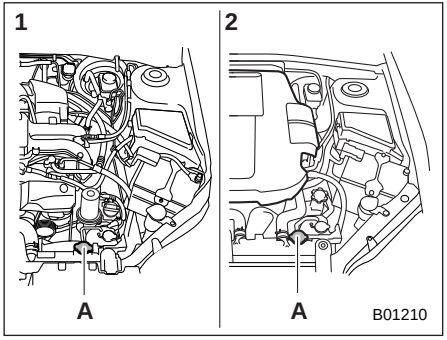
Расширительный бачок охлаждающей жидкости двигателя

1) Отметка полного уровня “FULL”.
2) Отметка низкого уровня “LOW”.

A) ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ.
B) СМ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

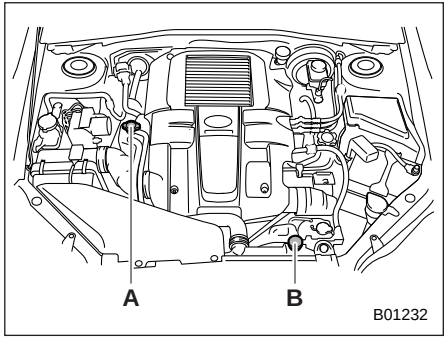
Производите проверку уровня охлаждающей жидкости при каждой заправке автомобиля топливом.

1. Проверьте уровень охлаждающей жидкости по отметкам на наружной поверхности расширительного бачка охлаждающей жидкости при холодном двигателе.
2. Если уровень приближается к отметке “LOW” или опустился ниже этой отметки, откройте крышку расширительного бачка и долейте охлаждающую жидкость до отметки “FULL”. Если расширительный бачок пуст, выполните следующие шаги.



1) Модели с бензиновым двигателем без турбонаддува.
2) Модели с дизельным двигателем.

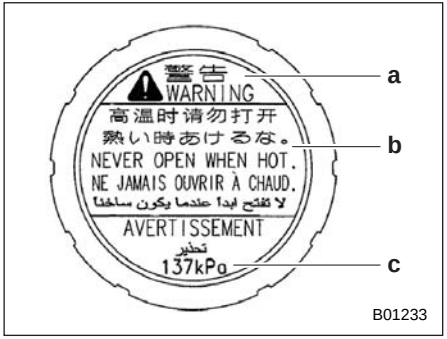
A) Крышка радиатора.



Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом

1) Крышка заправочного бачка охлаждающей жидкости.
2) Крышка радиатора.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



Этикетка на крышке радиатора моделей с бензиновым двигателем с турбонаддувом

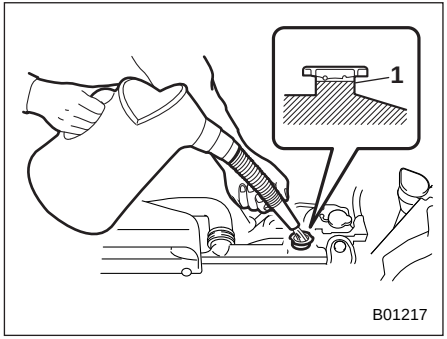
a) ВНИМАНИЕ.
b) ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОТКРЫВАТЬ В ГОРЯЧЕМ СОСТОЯНИИ.
c) 137 кПа.

3. Для **моделей с бензиновым двигателем без турбонаддува** и **моделей с дизельным двигателем,** снимите крышку радиатора.
   Для **моделей с бензиновым двигателем с турбонаддувом**, снимите заправочного бачка охлаждающей жидкости.

ПРИМЕЧАНИЕ

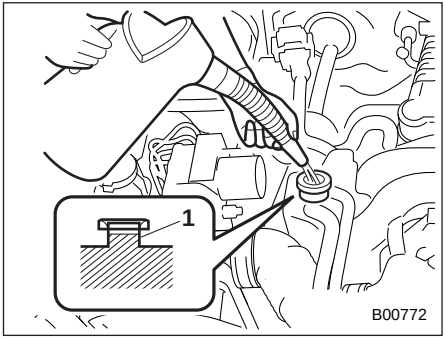
(только модели с бензиновым двигателем)
Крышку (без язычков) в верхней части радиатора снимать не нужно. Чтобы добавить охлаждающую жидкость, снимите крышку (с язычками) на заправочном бачке охлаждающей жидкости в верхней части двигателя.

4. Медленно слейте охлаждающую жидкость и залейте до уровня под заправочной горловиной, как показано на рисунке. При слишком быстром заливании охлаждающей жидкости часть воздуха может остаться в системе охлаждения, образовав там воздушные пробки.



Модели с бензиновым двигателем без турбонаддува и модели с дизельным двигателем

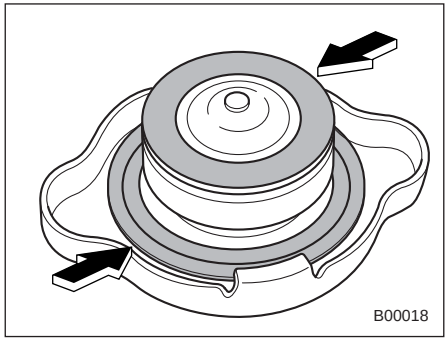
1) Залейте охлаждающую жидкость до этого уровня.



Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом

1) Залейте охлаждающую жидкость до этого уровня.

5. Залейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до отметки “FULL”.



6. После заливки расширительного бачка и радиатора/заправочного бачка охлаждающей жидкости, установите крышки на место, убедившись, что резиновые прокладки внутри крышки радиатора/крышки заправочного бачка охлаждающей жидкости находятся в соответствующем положении.

Фильтрующий элемент воздушного фильтра

Фильтрующий элемент воздушного фильтра работает, как сетчатый фильтр. При повреждении фильтрующей поверхности элемента или его отсутствии увеличивается износ двигателя и укорачивается срок его службы.

Фильтрующий элемент не требует очистки или промывки.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не допускайте работы двигателя без фильтрующего элемента воздушного фильтра. Он не только обеспечивает фильтрацию впускаемого воздуха, но и служит пламегасителем при обратных вспышках двигателя. Отсутствие фильтрующего элемента воздушного фильтра при обратных вспышках двигателя может привести к ожогам.

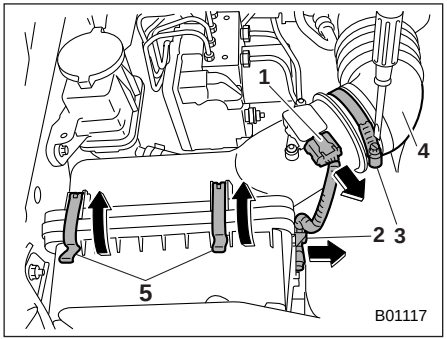
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

При замене фильтрующего элемента воздушного фильтра мы рекомендуем Вам использовать оригинальный фильтрующий элемент SUBARU. Использование неоригинального фильтрующего элемента может отрицательно сказаться на работе двигателя.

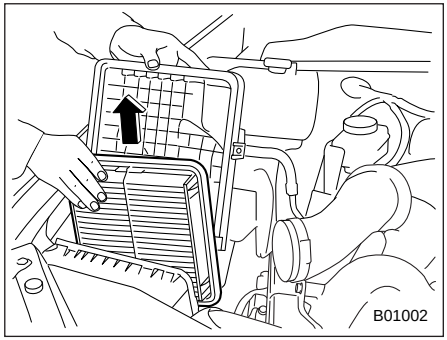
■ Замена фильтрующего элемента воздушного фильтра

▼ Модели без турбонаддува

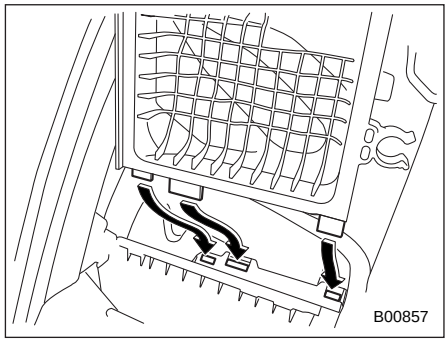


1) Разъем.
2) Фиксатор.
3) Хомут.
4) Воздуховод.
5) Фиксатор.

1. Отключите разъем, закрепленный на верхней части корпуса воздушного фильтра.
2. Отсоедините фиксатор на жгуте проводов разъема от правой стороны корпуса воздушного фильтра.
3. Ослабьте хомут и отсоедините воздуховод от корпуса воздушного фильтра.
4. Отстегните два зажима и откройте крышку корпуса воздушного фильтра.

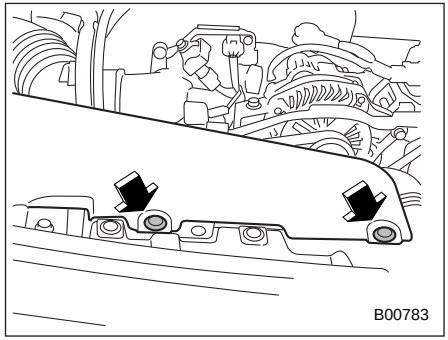


5. Снимите фильтрующий элемент воздушного фильтра
6. Протрите внутреннюю поверхность корпуса воздушного фильтра влажной тканью и установите новый фильтрующий элемент.

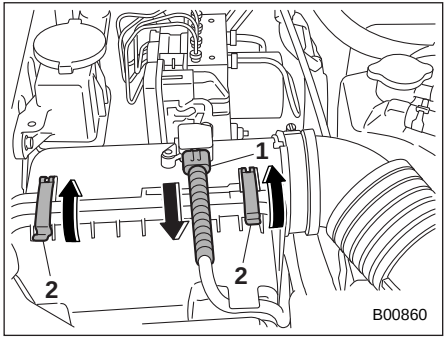


7. Если задняя часть корпуса воздушного фильтра была снята, вставьте три выступа на задней части корпуса воздушного фильтра в пазы на передней части корпуса воздушного фильтра.
8. Установите снятые детали в порядке, обратном порядку снятия.

▼ Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом

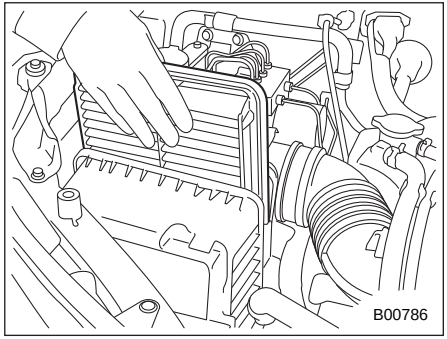


1. При помощи отвертки снимите фиксаторы воздухозаборника, а затем снимите воздухозаборник.

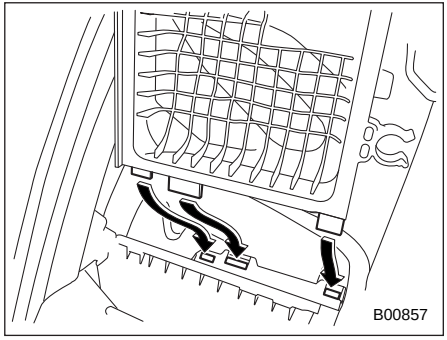


1) Разъем.
2) Фиксатор.

2. Отключите разъем, закрепленный на верхней части корпуса воздушного фильтра.
3. Отстегните два зажима и откройте крышку корпуса воздушного фильтра.



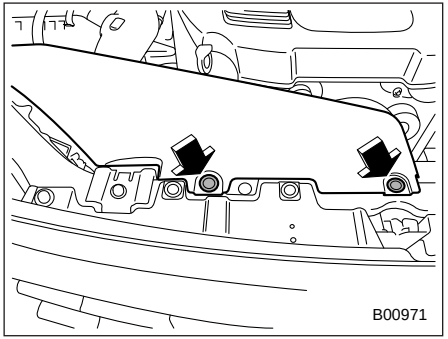
4. Снимите фильтрующий элемент воздушного фильтра
5. Протрите внутреннюю поверхность корпуса воздушного фильтра влажной тканью и установите новый фильтрующий элемент.



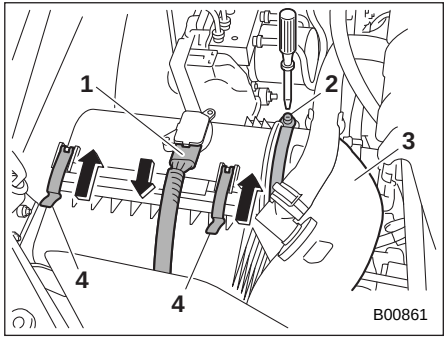
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

6. Если задняя часть корпуса воздушного фильтра была снята, вставьте три выступа на задней части корпуса воздушного фильтра в пазы на передней части корпуса воздушного фильтра.
7. Установите снятые детали в порядке, обратном порядку снятия.

▼ Модели с дизельным двигателем

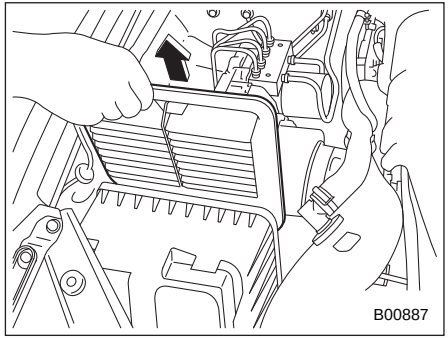


1. При помощи отвертки снимите фиксаторы воздухозаборника, а затем снимите воздухозаборник.

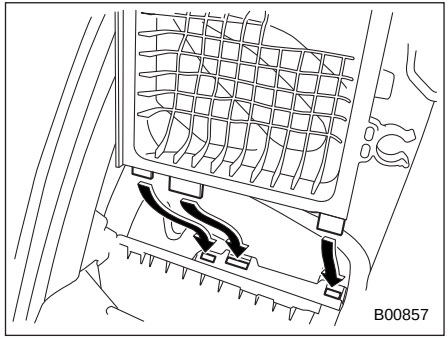


1) Разъем.
2) Хомут.
3) Воздуховод.
4) Фиксатор.

2. Отключите разъем, закрепленный на верхней части корпуса воздушного фильтра.
3. Ослабьте винт хомута и отсоедините воздуховод от корпуса воздушного фильтра.
4. Отстегните два зажима и откройте крышку корпуса воздушного фильтра.



5. Снимите фильтрующий элемент воздушного фильтра
6. Протрите внутреннюю поверхность корпуса воздушного фильтра влажной тканью и установите новый фильтрующий элемент.



7. Если задняя часть корпуса воздушного фильтра была снята, вставьте три выступа на задней части корпуса воздушного фильтра в пазы на передней части корпуса воздушного фильтра.
8. Установите снятые детали в порядке, обратном порядку снятия.

Свечи зажигания

Замена свечей зажигания представляет определенную сложность. Для замены свечей зажигания мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

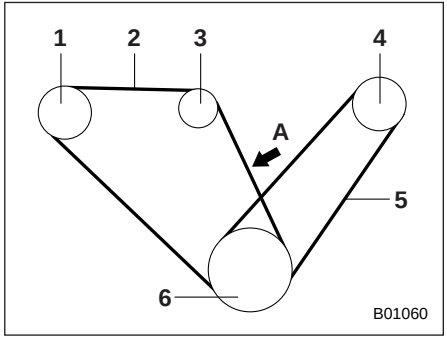
Свечи зажигания необходимо заменять в соответствии с графиком технического обслуживания, приведенном в “Гарантийной книжке”.

ПРИМЕЧАНИЕ

За информацией о рекомендуемых свечах зажигания обратитесь к разделу “Электрическая система” ☞12-4.

Приводные ремни

■ Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом



1) Шкив масляного насоса усилителя рулевого управления.
2) Передний ремень.
3) Шкив генератора.
4) Шкив компрессора кондиционера воздуха.
5) Задний ремень.
6) Шкив коленчатого вала.

A) 98 Н (10 кгс, 22 фунта-силы).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

Передний ремень, который приводит в действие следующие компоненты, должен эксплуатироваться с установленным прогибом.

- **Шкив масляного насоса усилителя рулевого управления.**
- **Шкив генератора.**
- **Шкив коленчатого вала.**

Проверьте прогиб переднего ремня, и если имеется какое-либо ослабление, трещины, износ или необычный шум переднего ремня мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

Продолжение эксплуатации автомобиля с несоответствующим техническим характеристикам ремнем может привести к неисправности двигателя и выходу из строя указанных выше компонентов.

Для проверки прогиба переднего ремня приложите к двум соседним шкивам (шкиву генератора и шкиву коленчатого вала) поверочную линейку и при помощи пружинных весов приложите к точке, расположенной посредине между этими шкивами, усилие, равное 98 Н (10 кгс, 22 фунта-силы). Величина прогиба ремня должна соответствовать заданному диапазону. При ослаблении переднего ремня, а также при наличии на нем трещин или следов износа мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

мм (дюймы)

	Прогиб ремня	
	Новый ремень	Используемый ремень
A	7,0–9,0 (0,28–0,35)	9,0–11,0 (0,35–0,43)

В качестве заднего ремня используется эластичный ремень, поэтому нет необходимости проверять его прогиб. При обнаружении на нем трещин, следов износа или в случае возникновения визжащего звука с его стороны, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

■ Модели с бензиновым двигателем без турбонаддува и модели с дизельным двигателем

Периодическая проверка прогиба приводного ремня не требуется, поскольку двигатель Вашего автомобиля оборудован автоматическим натяжителем ремня. Тем не менее, замена ремня должна производиться в соответствии с графиком технического обслуживания. См. раздел “График технического обслуживания” ☞11-4. При необходимости замены мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

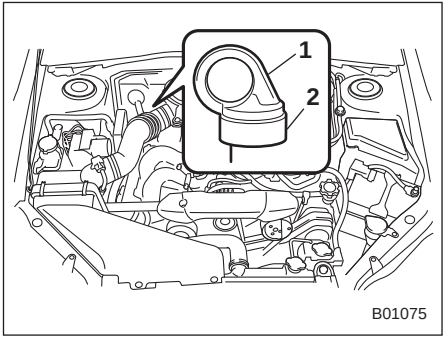
При ослаблении приводного ремня, а также при наличии на нем трещин или следов износа мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

Масло механической трансмиссии

ПРИМЕЧАНИЕ

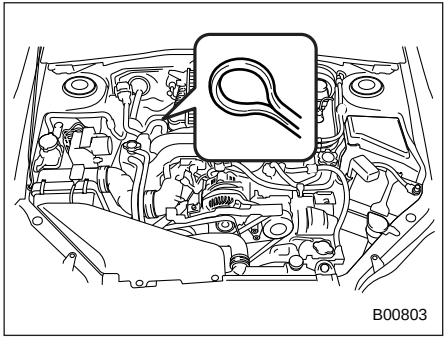
Для 6-ступенчатой механической трансмиссии нет необходимости проверять уровень масла. Однако в случае необходимости мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU для проверки Вашего автомобиля.

■ Проверка уровня масла



5-ступенчатая трансмиссия (модели без турбонаддува)

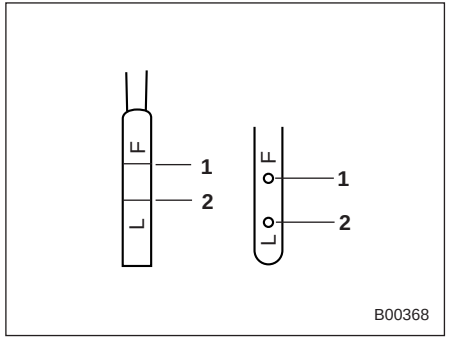
1) Желтая рукоятка.
2) Зеленое кольцо.



5-ступенчатая трансмиссия (модели с турбонаддувом)

Ежемесячно проверяйте уровень масла.

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и заглушите двигатель.
2. Извлеките щуп уровня масла, протрите его и вставьте обратно.



1) Отметка верхнего уровня.
2) Отметка нижнего уровня.

3. Повторно извлеките щуп уровня масла и проверьте уровень масла на щупе. Если уровень масла ниже отметки нижнего уровня, долейте масло до отметки верхнего уровня через отверстие для щупа уровня масла.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить трансмиссионное масло механической трансмиссии во время его доливки. Попадание масла на выпускную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Если масло попало на выпускную трубу, обязательно тщательно вытрите его.

■ Рекомендуемый класс и вязкость масла

Каждый производитель масел использует собственные базовые масла и присадки. Не допускайте смешивания масел различных производителей. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Масло механической трансмиссии, переднего и заднего дифференциалов” ☞12-9.

Жидкость автоматической трансмиссии

■ Проверка уровня жидкости

ATF сильно расширяется при повышении температуры, а уровень жидкости изменяется в зависимости от ее температуры. Поэтому на щупе имеется две шкалы: для проверки уровня горячей жидкости и для проверки уровня холодной жидкости.

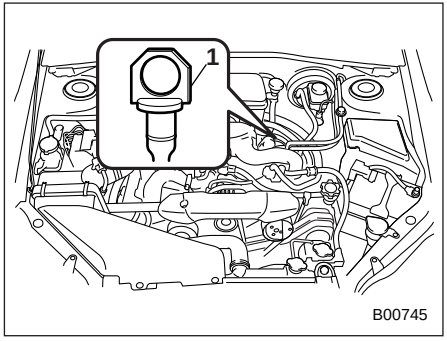
Несмотря на то, что уровень жидкости можно проверять и без ее прогрева — по шкале щупа “COLD”, — рекомендуется производить такую проверку при рабочей температуре жидкости.

▼ Проверка уровня горячей жидкости

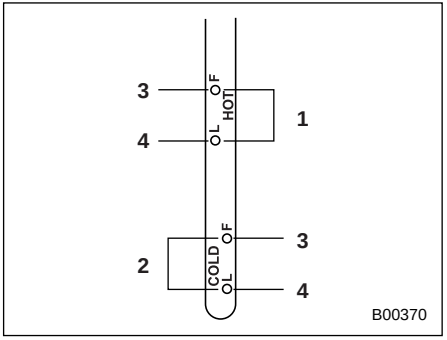
Ежемесячно проверяйте уровень жидкости.

1. Доведите температуру ATF до нормальной рабочей температуры (70–80 °C (158–176 °F)), проехав на автомобиле несколько километров (миль).
2. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и установите его на стояночный тормоз.
3. Сначала переведите рычаг селектора поочередно в каждое из имеющихся положений. Затем установите рычаг селектора в положение “P”, запустите двигатель и установите его в режим холостого хода.

Модели с 4-ступенчатой AT

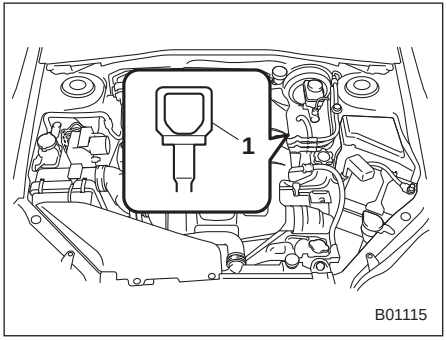


1) Желтая рукоятка.

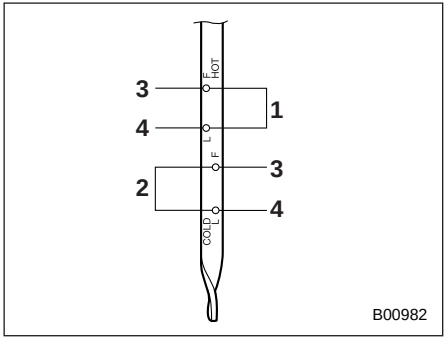


1) Шкала “HOT” проверки уровня горячей жидкости.
2) Шкала “COLD” проверки уровня холодной жидкости.
3) Отметка верхнего уровня.
4) Отметка нижнего уровня.

Модели с 5-ступенчатой AT



1) Желтая рукоятка.



1) Шкала “HOT” проверки уровня горячей жидкости.
2) Шкала “COLD” проверки уровня холодной жидкости.
3) Отметка верхнего уровня.
4) Отметка нижнего уровня.

4. Извлеките щуп и проверьте уровень жидкости на щупе. Если он ниже отметки нижнего уровня на шкале “HOT”, долейте рекомендуемую трансмиссионную жидкость до отметки верхнего уровня этой шкалы.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не заливайте ATF выше отметки верхнего уровня.

▼ Проверка уровня холодной жидкости

Если у Вас нет времени для прогрева автоматической трансмиссии, то для проверки уровня жидкости в холодном состоянии извлеките щуп и убедитесь в том, что уровень жидкости находится между верхней и нижней отметками на шкале “COLD”. Если уровень жидкости находится ниже отметки нижнего уровня этой шкалы, долейте жидкость до отметки верхнего уровня. Будьте осторожны, чтобы не перелить жидкость.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить ATF во время ее доливки. Попадание ATF на выпускную трубу может привести к появлению резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Если ATF попала на выпускную трубу, обязательно тщательно вытрите ее.

■ Рекомендуемая жидкость

См. раздел “Рабочие жидкости” ☞12-10.

⚠ ОСТОРОЖНО

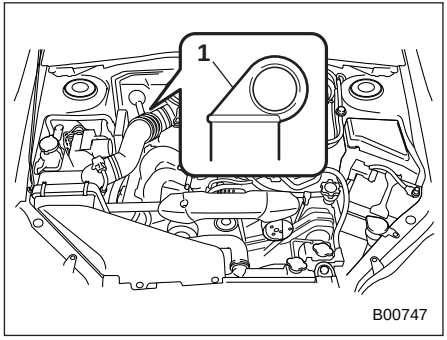
Для моделей с 4-ступенчатой AT Вы можете использовать ATF типа “Dexron III” только в крайнем случае, когда рекомендуемая ATF не доступна. Однако длительное использование жидкости “Dexron III” может привести к заметному увеличению вибрации и шумов со стороны автоматической трансмиссии. Если жидкость “Dexron III” используется временно, как можно скорее замените жидкость рекомендованной ATF.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование ATF, которые не указаны в качестве рекомендуемых производителем, может привести к повреждению трансмиссии. При замене ATF используйте только указанные типы жидкости.

Трансмиссионное масло переднего дифференциала (модели с AT)

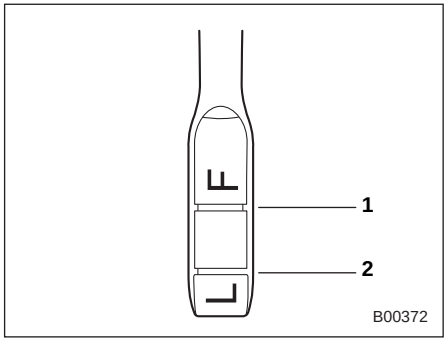
■ Проверка уровня масла



1) Желтая рукоятка.

Ежемесячно проверяйте уровень трансмиссионного масла переднего дифференциала.

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и заглушите двигатель.
2. Извлеките щуп уровня масла, протрите его и вставьте обратно.



1) Отметка верхнего уровня.
2) Отметка нижнего уровня.

3. Повторно извлеките щуп уровня масла и проверьте уровень масла на щупе. Если он ниже отметки нижнего уровня, долейте масло до отметки верхнего уровня.

⚠ ОСТОРОЖНО

Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить трансмиссионное масло переднего дифференциала во время его доливки. Попадание масла на выпускную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Если масло попало на выпускную трубу, обязательно тщательно вытрите его.

■ Рекомендуемый класс и вязкость масла

Каждый производитель масел использует собственные базовые масла и присадки. Не допускайте смешивания масел различных производителей. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Масло механической трансмиссии, переднего и заднего дифференциалов” ☞12-9.

Трансмиссионное масло заднего дифференциала (полноприводные модели)

Щуп для проверки уровня масла заднего дифференциала не предусмотрен. Для проверки уровня масла заднего дифференциала мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

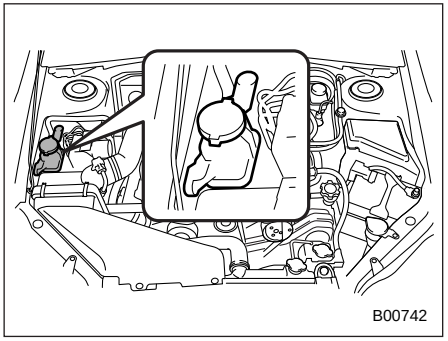
■ Рекомендуемый класс и вязкость масла

Каждый производитель масел использует собственные базовые масла и присадки. Не допускайте смешивания масел различных производителей. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Масло механической трансмиссии, переднего и заднего дифференциалов” ☞12-9.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Жидкость усилителя рулевого управления (если установлен)

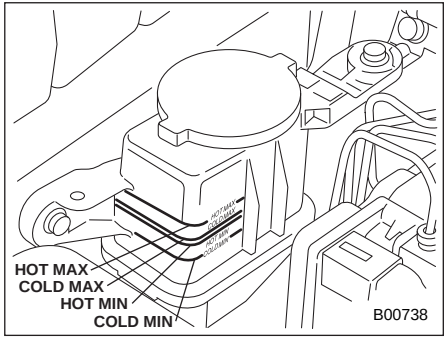
■ Проверка уровня жидкости



Жидкость усилителя рулевого управления сильно расширяется при повышении температуры, а уровень жидкости изменяется в зависимости от ее температуры. Поэтому на расширительном бачке имеется две шкалы: для проверки уровня горячей и холодной жидкости.

Ежемесячно проверяйте уровень жидкости усилителя рулевого управления.

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и заглушите двигатель.



2. Проверьте уровень жидкости в расширительном бачке.
   При горячем состоянии жидкости после поездки на автомобиле: Убедитесь в том, что уровень жидкости усилителя рулевого управления находится между отметками “HOT MIN” (минимальный уровень горячей жидкости) и “HOT MAX” (максимальный уровень горячей жидкости) на наружной поверхности расширительного бачка.
   При холодном состоянии жидкости перед поездкой на автомобиле: Убедитесь в том, что уровень жидкости усилителя рулевого управления находится между отметками “COLD MIN” (минимальный уровень холодной жидкости) и “COLD MAX” (максимальный уровень холодной жидкости) на наружной поверхности расширительного бачка.
3. Если уровень жидкости ниже соответствующей отметки минимального уровня, долейте рекомендуемую жидкость так, чтобы ее уровень находился между соответствующими отметками минимального и максимального уровня.

Если уровень жидкости слишком низкий, это может свидетельствовать о возможных ее утечках. В таких случаях мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU для проверки Вашего автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание ожогов соблюдайте осторожность, так как жидкость может нагреваться до высокой температуры.

⚠ ОСТОРОЖНО

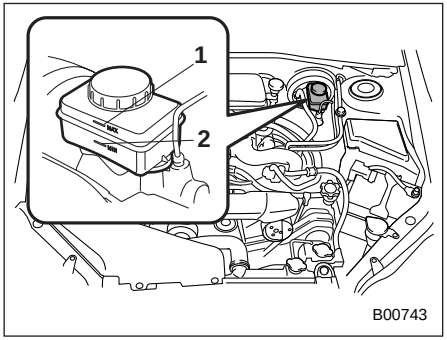
- **При доливке используйте только чистую жидкость усилителя рулевого управления, не допуская попадания в расширительный бачок какой-либо грязи. Не допускайте смешивания жидкостей различных производителей.**
- **Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить жидкость усилителя рулевого управления во время ее доливки. Попадание жидкости усилителя рулевого управления на выпускную трубу может привести к появлению резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Если жидкость усилителя рулевого управления попала на выпускную трубу, обязательно тщательно вытрите ее.**

■ Рекомендуемая жидкость

См. раздел “Рабочие жидкости” ☞12-10.

Тормозная жидкость

■ Проверка уровня жидкости



1) Отметка максимального уровня “MAX”.
2) Отметка минимального уровня “MIN”.

Ежемесячно проверяйте уровень жидкости.
Проверьте уровень жидкости по отметкам на наружной поверхности расширительного бачка. Если уровень упал ниже отметки “MIN”, долейте в расширительный бачок рекомендуемую тормозную жидкость до отметки “MAX”.
Используйте только такую тормозную жидкость, которая хранится в герметичной емкости.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Не допускайте попадания тормозной жидкости в глаза, так как она вредна для глаз. Если тормозная жидкость попала Вам в глаза, немедленно тщательно промойте их под струей чистой воды. В целях безопасности при выполнении данной работы рекомендуется надевать защитные очки.**
- **Тормозная жидкость поглощает влагу, содержащуюся в воздухе. Наличие влаги в тормозной жидкости может серьезно ухудшить тормозные характеристики автомобиля.**
- **Необходимость частой доливки может свидетельствовать о наличии утечек. При подозрении на неисправности мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проверки Вашего автомобиля.**

⚠ ОСТОРОЖНО

- **При доливке тормозной жидкости не допускайте попадания в расширительный бачок грязи.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Не допускайте попадания брызг тормозной жидкости на окрашенные поверхности или резиновые детали. Содержащийся в тормозной жидкости спирт может повредить их.**
- **Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить тормозную жидкость во время ее доливки. Попадание тормозной жидкости на выпускную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Если тормозная жидкость попала на выпускную трубу, обязательно тщательно вытрите ее.**

■ Рекомендуемая тормозная жидкость

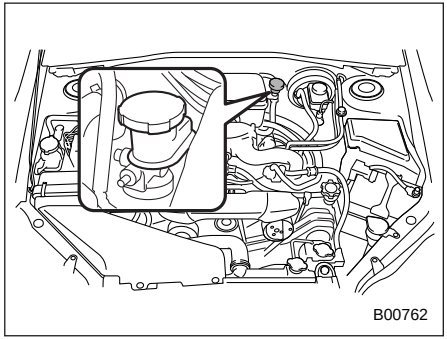
См. раздел “Рабочие жидкости” ☞12-10.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте смешивания тормозных жидкостей различных производителей. Кроме того, не смешивайте тормозные жидкости DOT 3 и DOT 4, даже если они одного производителя.

Жидкость сцепления (модели с МТ)

■ Проверка уровня жидкости



Проверьте уровень жидкости по отметкам на наружной поверхности расширительного бачка. Если уровень упал ниже отметки “MIN”, долейте в расширительный бачок рекомендуемую жидкость сцепления до отметки “MAX”.
Используйте только такую жидкость сцепления, которая хранится в герметичной емкости.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания жидкости сцепления в глаза, так как она вредна для глаз. Если жидкость сцепления попала Вам в глаза, немедленно тщательно промойте их под струей чистой воды. В целях безопасности при выполнении данной работы рекомендуется надевать защитные очки.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Жидкость сцепления поглощает влагу, содержащуюся в воздухе. Наличие влаги в жидкости сцепления может привести к неправильной работе сцепления.**
- **Необходимость частой доливки может свидетельствовать о наличии утечек. При подозрении на неисправности мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проверки Вашего автомобиля.**
- **При доливке жидкости сцепления не допускайте попадания в расширительный бачок грязи.**

- **Не допускайте попадания брызг жидкости сцепления на окрашенные поверхности или резиновые детали. Содержащийся в жидкости сцепления спирт может повредить их.**
- **Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить жидкость сцепления во время ее доливки. Попадание жидкости сцепления на выпускную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Если жидкость сцепления попала на выпускную трубу, обязательно тщательно вытрите ее.**

■ Рекомендуемая жидкость сцепления

См. раздел “Рабочие жидкости” ☞12-10.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте смешивания жидкостей сцепления различных производителей. Кроме того, не смешивайте тормозные жидкости DOT 3 и DOT 4, даже если они одного производителя.

Усилитель тормозной системы

Если усилитель тормозной системы не работает в соответствии с процедурой, описанной ниже, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для его проверки.

1. При выключенном двигателе несколько раз нажмите на педаль тормоза, прилагая одинаковые усилия. Величина хода педали не должна изменяться.
2. Запустите двигатель при нажатой педали тормоза. Педаль должна слегка опуститься к полу.
3. При нажатой педали тормоза заглушите двигатель и удерживайте педаль в нажатом положении в течение приблизительно 30 секунд. Высота педали не должна меняться.
4. Вновь запустите двигатель, дайте ему поработать около 1 минуты, а затем заглушите. Для проверки усилителя тормозной системы нажмите на педаль тормоза несколько раз. Если ход педали уменьшается с каждым нажатием, то это свидетельствует о нормальной работе усилителя тормозной системы.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если в модели, оборудованной системой помощи при экстренном торможении, Вы сильно или резко нажимаете на педаль тормоза, то могут наблюдаться описанные ниже явления. Это не является признаком каких-либо неисправностей, а свидетельствует о нормальной работе системы помощи при экстренном торможении.

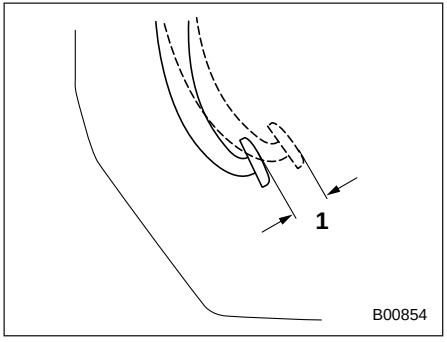
- **Вы можете почувствовать, что при нажатии на педаль с небольшим усилием генерируется большее тормозное усилие.**
- **Вы можете услышать из моторного отсека звук работающей системы ABS.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Педаль тормоза

Проверяйте свободный ход педали тормоза и запас расстояния до пола в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля.

■ Проверка свободного хода педали тормоза

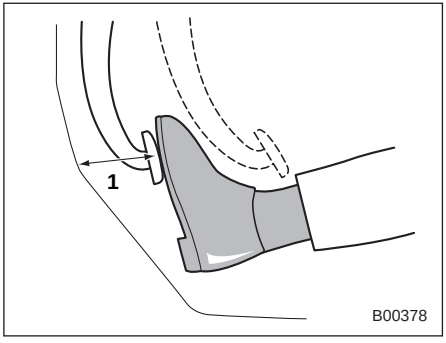


1) 0,5–2,0 мм (0,02–0,08 дюйма).

Заглушите двигатель и несколько раз с усилием нажмите на педаль тормоза. Затем проверьте свободный ход, нажав на педаль тормоза с усилием не более 10 Н (1 кгс, 2 фунта-силы).

Если свободный ход педали не соответствует техническим характеристикам, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

■ Проверка запаса расстояния до пола педали тормоза



1) Модели с левосторонним управлением: более 65 мм (2,56 дюйма).
Модели с правосторонним управлением: более 85 мм (3,35 дюйма).

Нажмите на педаль с усилием приблизительно 294 Н (30 кгс; 66 фунтов-силы) и замерьте расстояние между верхней поверхностью накладки педали и полом.

Если измеренная величина меньше номинального значения, а также при неплавном ходе педали, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

Педаль сцепления (модели с МТ)

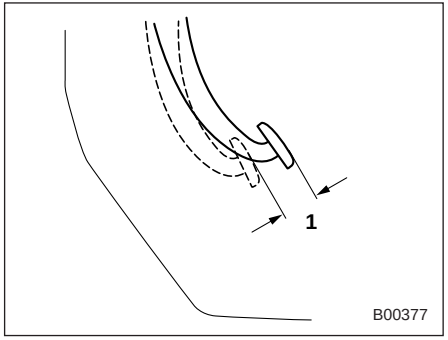
Проверяйте свободный ход педали сцепления в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля.

■ Проверка работы сцепления

Проведите проверку включения и выключения сцепления.

1. При работе двигателя в режиме холостого хода убедитесь в том, что при нажатии педали сцепления не возникает каких-либо необычных шумов, а также в том, что включение первой передачи или передачи заднего хода осуществляется плавно.
2. Троньтесь с места, плавно отпуская педаль сцепления, чтобы убедиться в том, что сцепление двигателя с трансмиссией происходит без признаков проскальзывания.

■ Проверка свободного хода педали сцепления



1) 4,0–11,0 мм (0,16–0,43 дюйма).

Слегка нажмите пальцем на педаль сцепления, пока не почувствуете сопротивление, после чего проверьте свободный ход педали.
Если свободный ход педали не соответствует техническим характеристикам, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

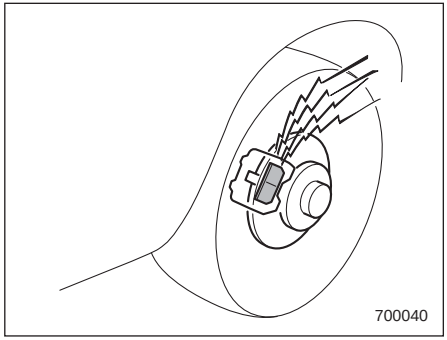
Система помощи при троганье с места на уклоне (модель с MT)

Убедитесь в том, что система помощи при троганье с места на уклоне работает надлежащим образом в следующих условиях:

1. Остановите автомобиль при движении вверх по склону, нажав педаль тормоза и педаль сцепления при работающем двигателе.
2. Убедитесь в том, что автомобиль не движется назад, даже после отпускания педали тормоза.
3. Затем убедитесь в том, что автомобиль начинает движение вверх по склону в рамках обычной процедуры трогания с места.

Если система помощи при троганье с места на уклоне не работает так, как описано выше, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

Замена тормозных колодок дисковых и барабанных тормозов



Все дисковые тормоза снабжены звуковыми индикаторами износа. Когда степень износа тормозных колодок приближается к нормативному пределу, то при нажатии педали тормоза индикатор износа издает очень громкий скрежет.

Если Вы слышите такой скрежет при каждом нажатии педали тормоза, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по замене тормозных колодок.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

⚠ ОСТОРОЖНО

Если, несмотря на громкий скрежет, издаваемый звуковыми индикаторами износа, Вы будете продолжать эксплуатировать Ваш автомобиль, то это приведет к необходимости проведения дорогостоящей операции по ремонту или замене тормозного диска.

■ Притирка новых тормозных колодок дисковых и барабанных тормозов

При замене тормозных колодок дисковых или барабанных тормозов мы рекомендуем Вам использовать только оригинальные запасные части SUBARU. После замены необходимо произвести притирку новых деталей следующим образом.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для притирки тормозов следует выбирать безопасное место и обстановку.

▼ Тормозные колодки дисковых и барабанных тормозов

Поддерживая скорость автомобиля на уровне 50–65 км/ч (30–40 миль/ч), слегка нажмите на педаль тормоза. Повторите эту операцию пять или более раз.

▼ Тормозные колодки стояночного тормоза

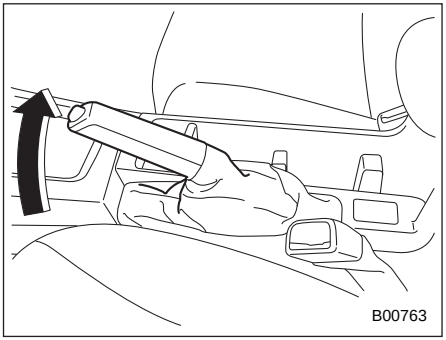
⚠ ОСТОРОЖНО

Прикладывание чрезмерного усилия при поднятии рычага стояночного тормоза может привести к блокировке задних колес. Во избежание этого поднимайте рычаг стояночного тормоза медленно и плавно.

1. Двигайтесь на автомобиле со скоростью порядка 35 км/ч (22 мили/ч).
2. Нажав на кнопку фиксатора стояночного тормоза, МЕДЛЕННО и ПЛАВНО потяните рычаг стояночного тормоза вверх (с усилием приблизительно 150 Н [15,3 кгс; 34 фунта-силы]).
3. Продолжайте движение в таком состоянии, проехав расстояние порядка 200 м (220 ярдов).
4. Сделайте паузу от 5 до 10 минут, необходимую для охлаждения стояночного тормоза. Повторите эту операцию еще раз.
5. Проверьте ход рычага стояночного тормоза. Если ход рычага стояночного тормоза не соответствует номинальному диапазону, отрегулируйте его, поворачивая регулировочную гайку на рычаге стояночного тормоза.

Ход рычага стояночного тормоза:
7–8 щелчков / 200 Н
(20 кгс; 45 фунта-силы).

Ход рычага стояночного тормоза



Проверка хода рычага стояночного тормоза производится в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля. При правильной регулировке стояночного тормоза надежное торможение обеспечивается плавным, но твердым поднятием рычага стояночного тормоза на 7–8 щелчков с усилием порядка 200 Н (20 кгс, 45 фунта-силы). Если величина хода рычага стояночного тормоза не соответствует номинальному диапазону, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проверки и регулировки тормозной системы.

Шины и диски

■ Типы шин

Вам следует знать тип шин, установленных на Вашем автомобиле.

▼ Всесезонные шины

Всесезонные шины предназначены для обеспечения достаточной степени управляемости, силы сцепления с дорожным покрытием и тормозных характеристик автомобиля в течение всего года, даже при движении по заснеженным и обледеневшим дорогам. Тем не менее, всесезонные шины не способны обеспечить такое же сцепление на дорогах, покрытых рыхлым снегом или глубоким слоем снега, а также на обледеневших дорогах, которое обеспечивают зимние (шипованные) шины.
На боковой поверхности всесезонных шин имеется надпись “ALL SEASON” (ВСЕСЕЗОННЫЕ) и/или “M+S” (Грязь и Снег).

▼ Летние шины

Летние шины лучше всего подходят для движения на высокой скорости по автомагистралям в сухую погоду.
Летние шины не подходят для движения по скользким (заснеженным или обледеневшим) дорогам.

Для движения по заснеженным или обледеневшим дорогам мы настоятельно рекомендуем Вам использовать зимние шины.
При установке зимних шин обязательно поменяйте шины на всех четырех колесах.

▼ Зимние шины

Зимние шины лучше всего подходят для движения по заснеженным и обледеневшим дорогам. Вместе с тем зимние шины уступают летним и всесезонным шинам при движении по другим дорогам.

■ Проверка состояния шин

Ежедневно проверяйте состояние шин Вашего автомобиля на предмет серьезных повреждений, а также застрявших гвоздей и камней. Одновременно проверяйте шины и на предмет чрезмерного износа.
При обнаружении каких-либо проблем, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **После удара о бордюры или после эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях (например, движение по разбитым дорогам) диски и**

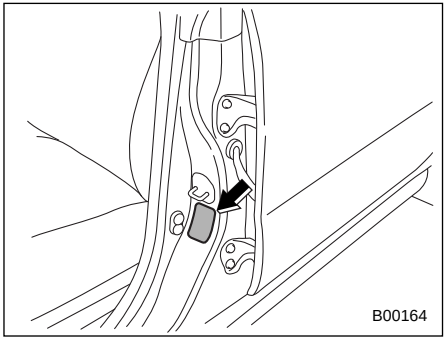
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

шины Вашего автомобиля могут получить такие повреждения, которые не видны невооруженным глазом. Результаты таких повреждений становятся очевидными только по прошествии определенного времени. Избегайте заездов на бордюры, старайтесь не попадать в выбоины на дорогах и не ездить по разбитым дорогам. Если такая ситуация неизбежна, снизьте скорость движения автомобиля до скорости пешехода, стараясь преодолевать бордюры и другие препятствия под прямым углом. Кроме того, следите за тем, чтобы шины Вашего автомобиля не прижимались к бордюру во время стоянки.

- **Если Вы ощущаете необычную вибрацию при движении Вашего автомобиля или Вам становится сложно удерживать автомобиль рулем при движении по прямой, то это может свидетельствовать о повреждении одной из шин и/или дисков Вашего автомобиля. В таких случаях мы рекомендуем Вам медленно доехать до ближайшего официального дилера SUBARU для проверки Вашего автомобиля.**

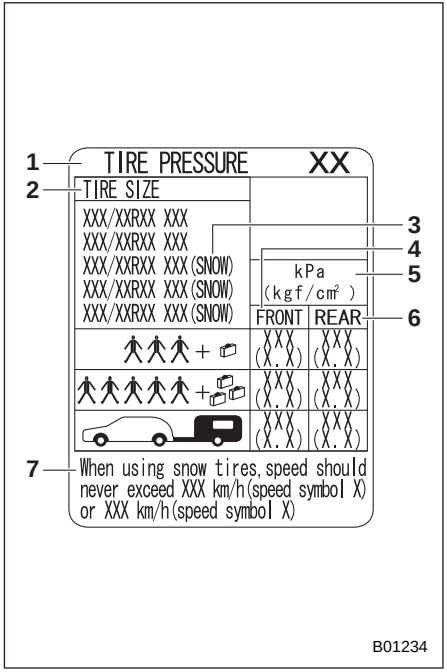
■ Давление в шинах и износ шин

Поддержание правильного давления воздуха в шинах позволит Вам максимально продлить срок их службы. Кроме того, это является одним из необходимых условий обеспечения хороших ходовых качеств Вашего автомобиля. Не реже одного раза в месяц (например, во время заправки топливом), а также перед каждой дальней поездкой, проверяйте и при необходимости регулируйте давление воздуха в каждой шине (включая шину запасного колеса).



Табличка с информацией о шинах

Табличка с информацией о шинах находится на средней стойке со стороны водителя.



Пример таблички с информацией о шинах

1) ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ.
2) РАЗМЕР ШИН.
3) ЗИМНИЕ.
4) ПЕРЕДНИЕ.
5) кПа (кгс/см^2).
6) ЗАДНИЕ.

7) При использовании зимних шин, скорость не должна превышать XXX км/ч (обозначение предельной скорости X) или XXX км/ч (обозначение предельной скорости X).

Давление следует проверять только в холодных шинах. Используя для измерений манометр, отрегулируйте давление в шинах в соответствии с нормативными величинами, приведенными в специальной табличке.

Даже после короткой поездки шины нагреваются, а давление воздуха в них увеличивается. Кроме того, давление воздуха в шинах зависит от температуры наружного воздуха. Наиболее оптимальной является проверка давления воздуха в шинах, проведенная на открытом воздухе перед поездкой.

При нагревании шины воздух внутри нее расширяется, в результате чего возрастает и давление воздуха в шине. Будьте осторожны, чтобы по ошибке не снизить давление в такой шине путем выпуска из нее воздуха.

⚠ ВНИМАНИЕ

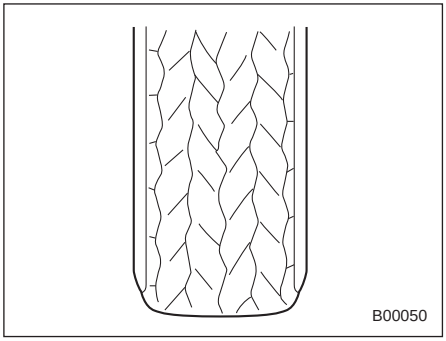
Не выпускайте воздух из теплых шин для регулировки давления воздуха в шинах. Это приведет к тому, что давление воздуха в шинах станет пониженным.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **При нагреве шины давление воздуха в ней повышается примерно на 30 кПа (0,3 кгс/см^2, 4,3 фунта на кв. дюйм).**
- **Шины считаются холодными, когда автомобиль простоял без движения, по меньшей мере, 3 часа или проехал расстояние менее 1,6 км (1 мили).**

Неправильное давление воздуха в шинах не только ухудшает маневренность Вашего автомобиля и комфортность поездки, но и способствует ненормальному износу шин.

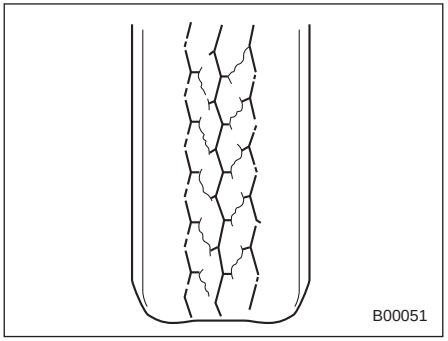
- **Правильное давление воздуха в шине** (износ протектора — равномерный)



Сцепление с дорожным покрытием — хорошее, автомобиль четко реагирует на повороты руля. Сопротивление качению — низкое, что обуславливает и пониженный расход топлива.

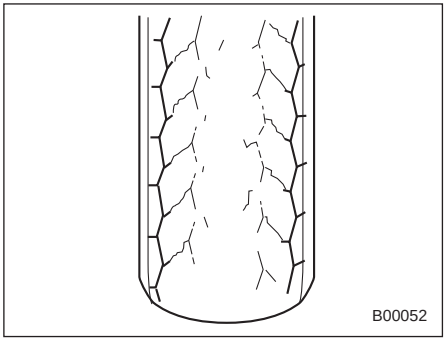
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Слишком низкое давление воздуха в шине** (протектор изношен по краям)



Сопротивление качению — высокое, вызывающее повышенный расход топлива.

- **Слишком высокое давление воздуха в шине** (протектор изношен по центру)



Комфортность поездки — низкая. Кроме того, шина усиливает воздействие на автомобиль неровностей дорожного покрытия, что может привести к повреждению автомобиля.

Если в табличке с информацией о шинах приводится нормативное давление воздуха в шинах при движении с полной нагрузкой и при буксировке прицепа, то отрегулируйте давление в шинах в соответствии с текущим режимом нагрузки Вашего автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

Движение на высоких скоростях при очень низком давлении в шинах может привести к сильной деформации и быстрому нагреву шин. Резкое повышение температуры может привести к расслоению протектора и разрушению шины. Возникшая в результате этого потеря контроля над автомобилем может стать причиной аварии.

■ Балансировка колес

Все колеса Вашего автомобиля были правильно сбалансированы при сборке автомобиля, однако по мере износа шин при эксплуатации автомобиля балансировка колес нарушается. Разбалансировка колес является причиной вибрации рулевого колеса на определенных скоростях, а также отклонения автомобиля от прямолинейного движения. Кроме того, разбалансировка колес может стать причиной повреждений в системе рулевого управления и в подвеске автомобиля, а также сопровождаться неравномерным износом шин. При подозрении, что имеет место разбалансировка колес, мы рекомендуем

ем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по проверке состояния колес и их балансировке. Кроме того, балансировка колес должна проводиться после ремонта и перестановки шин.

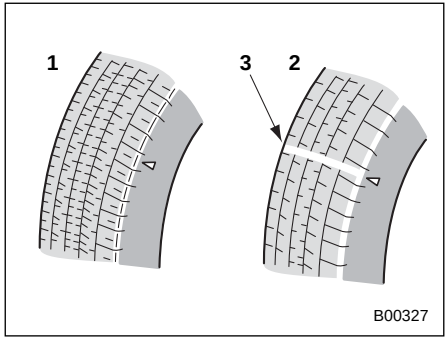
⚠ ОСТОРОЖНО

Нарушение углов установки колес приведет не только к большему износу шин, но и к снижению устойчивости автомобиля. При обнаружении ненормального износа шин мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для обеспечения оптимальной устойчивости прямолинейного движения, а также устойчивости на поворотах, конструкция подвески Вашего автомобиля предусматривает, что каждое колесо устанавливается под определенным углом как относительно других колес, так и относительно дорожного покрытия.

■ Индикаторы износа



1) Новый протектор.
2) Изношенный протектор.
3) Индикатор износа протектора.

Каждая шина имеет индикатор износа, который становится видимым, когда глубина канавки протектора шины уменьшается до 1,6 мм (0,063 дюйма). Когда становится видимой сплошная поперечная полоса индикатора износа, шину необходимо заменить.

⚠ ВНИМАНИЕ

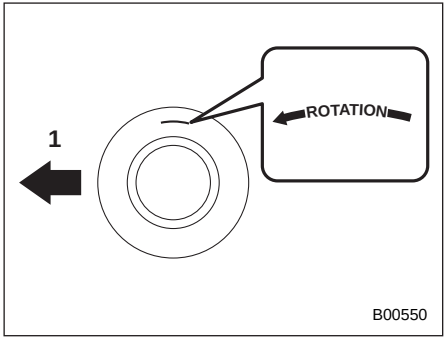
Когда становится видимым индикатор износа, то это свидетельствует о том, что степень износа шины превысила допустимый предел и шина должна быть немедленно заменена. Если продолжить эксплуатацию автомобиля с такой шиной, то при движении на высоких скоростях в условиях сырой погоды автомобиль может перейти в режим аквапланирования. Возникшая в результате этого потеря контроля над автомобилем может стать причиной аварии.

ПРИМЕЧАНИЕ

В целях общей безопасности регулярно проверяйте состояние протекторов шин, заменяя шины до появления на них индикаторов износа.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Указатель направления вращения шины



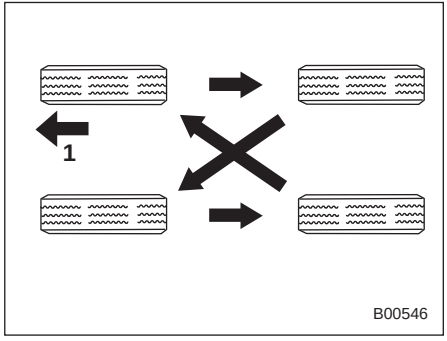
Пример указателя направления вращения шины

1) Переднее направление.

Если шина имеет заданное направление вращения, на ее боковой поверхности имеется указатель направления вращения.

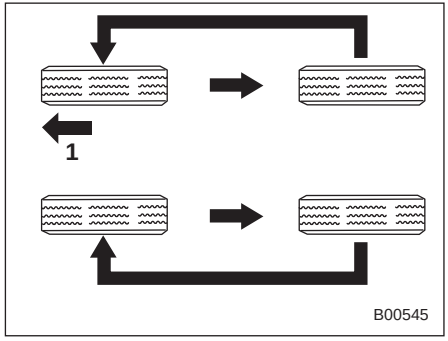
При установке шины с указателем направления вращения ее следует устанавливать таким образом, чтобы указатель был обращен вперед по ходу движения автомобиля.

■ Перестановка шин



Модели, оснащенные четырьмя шинами без определения направления вращения

1) Переднее направление.



Модели, оснащенные однонаправленными шинами

1) Переднее направление.

Как правило, износ шин на разных колесах различен. Для продления срока службы каждой шины и обеспечения их равномерного износа следует менять их местами через каждые 10 000 км (6 200 миль) пробега. При каждой перестановке шин изменяйте их положение в соответствии с приведенными выше рисунками.

Одновременно с перестановкой шин следует производить замену поврежденных шин или шин с неравномерным износом. После перестановки шин отрегулируйте давление воздуха в ши-

нах, а также проверьте надежность затяжки гаек крепления колес.

Повторно проверьте затяжку гаек крепления колес после пробега порядка 1 000 км (600 миль) и подтяните ослабшие гайки.

■ Замена шин

Диски и шины являются важными и неотъемлемыми деталями конструкции Вашего автомобиля, их нельзя менять произвольно. Шины, входящие в состав стандартной комплектации автомобиля, были подобраны для обеспечения оптимальных эксплуатационных характеристик Вашего автомобиля, сочетающих высокие ходовые качества и комфортность, а также способствующих долговечности Вашего автомобиля. Чрезвычайно важно, чтобы размер, конструкция, предельная скорость и нагрузка, на которую рассчитана каждая шина Вашего автомобиля, соответствовали нормативным величинам, приведенным в табличке с информацией о шинах.

Использование шин, не соответствующих установленным размерам, снижает управляемость автомобиля, комфортность поездок, ухудшает тормозную характеристику автомобиля, становится причиной искажений в показаниях спидометра и одометра. При этом создается неправильный зазор между колесами и кузовом автомобиля, а также изменяется предусмотренный для данного автомобиля дорожный просвет.

Все четыре шины должны быть одинаковыми в плане размера, длины окружности, конструкции, производителя, марки (рисунок протектора), степени износа, предельной скорости и индекса нагрузки. При замене шин мы рекомендуем Вам устанавливать только такие шины, которые идентичны тем, что входят в стандартную комплектацию Вашего автомобиля.

Для повышения безопасности эксплуатации автомобиля SUBARU рекомендует одновременную замену всех четырех шин.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **При замене шины необходимо использовать шину того же размера, длины окружности, конструкции, марки (рисунок протектора), предельной скорости и индекса нагрузки, что и оригинальные шины, указанные в специальной табличке с информацией о шинах. Использование шин другого размера, длины окружности или конструкции может привести к серьезным механическим повреждениям трансмиссии, негативно сказаться на поведении Вашего автомобиля при движении, торможении, на его управляемости, привести к изменению расстояния между шинами и кузовом автомобиля, а также исказить показания спидометра и одометра. Кроме того, это может привести к возникновению опасной ситуации и потере контроля над автомобилем.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- **Необходимо устанавливать четыре шины одного размера, длины окружности, конструкции, производителя, марки (рисунок протектора), степени износа, предельной скорости и индекса нагрузки. Одновременное использование шин разных типов, размеров или степеней износа может привести к повреждению силовой передачи автомобиля. Использование шин разных размеров и типов может опасным образом сказаться на управляемости автомобиля и его тормозных характеристиках, что, в свою очередь, может привести к аварии.**
- **Используйте только радиальные шины. Не допускайте одновременного использования радиальных и диагональных или диагонально-опоясанных шин. Это может опасным образом сказаться на управляемости автомобиля и привести к аварии.**

■ Замена дисков

При замене дисков, например, из-за их повреждений или по другим причинам убедитесь в том, что новые диски имеют такие же технические характеристики, что и диски, входящие в состав стандартной комплектации автомобиля. Новые диски Вы можете приобрести у дилера SUBARU.

⚠ ВНИМАНИЕ

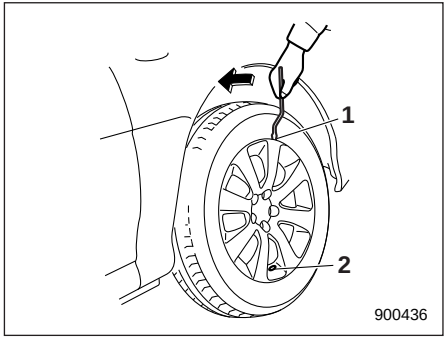
Используйте только такие диски, технические характеристики которых подходят для использования на Вашем автомобиле. Диски, не отвечающие этим требованиям, могут препятствовать работе суппорта тормоза, а также стать причиной трения шин о колесные ниши на поворотах. Возникшая в результате этого потеря контроля над автомобилем может стать причиной аварии.

ПРИМЕЧАНИЕ

После снятия и замены любого из дисков при перестановке шин или после повреждения шины обязательно проверяйте затяжку гаек крепления колес после пробега порядка 1 000 км (600 миль). Подтяните ослабленные гайки с предусмотренным моментом затяжки.

■ Колпаки колес (если установлены)

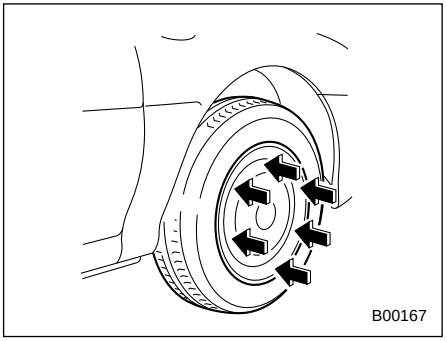
▼ Снятие колпака колеса



1) Паз.
2) Отверстие для золотника.

Вставьте съемник колпаков колес в паз, расположенный с противоположной стороны от отверстия для золотника, и нажмите на колпак, чтобы снять его.

▼ Установка колпака колеса



Совместите вентиль с предусмотренным для него в колпаке отверстием, а затем установите колпак на диск, равномерно по всей окружности постукивая по нему рукой.

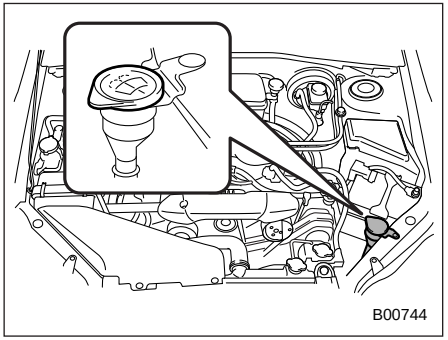
Диски из алюминиевого сплава (если установлены)

Диски из алюминиевого сплава легко царапаются и подвержены механическим повреждениям. Для обеспечения безопасной езды и нормальных эксплуатационных характеристик таких дисков, а также для сохранения их внешнего вида при обращении с ними следует соблюдать осторожность.

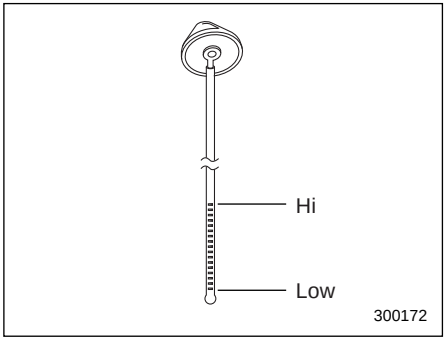
- После снятия и замены любого из дисков при перестановке шин или после повреждения шины обязательно проверяйте затяжку гаек крепления колес после пробега порядка 1 000 км (600 миль). Подтяните ослабленные гайки с предусмотренным моментом затяжки.
- Не наносите масло на резьбовые части, гайки крепления колес или конические поверхности дисков.
- Не допускайте трения дисков о выступающие острые предметы или бордюрные камни.
- При установке цепей противоскольжения обеспечьте их равномерное распределение по всей шине, так как иначе они могут поцарапать поверхность диска.
- При замене гаек крепления колес, балансировочных грузиков или центральных колпаков мы рекомендуем Вам использовать оригинальные запасные части SUBARU, специально предназначенные для дисков из алюминиевого сплава.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

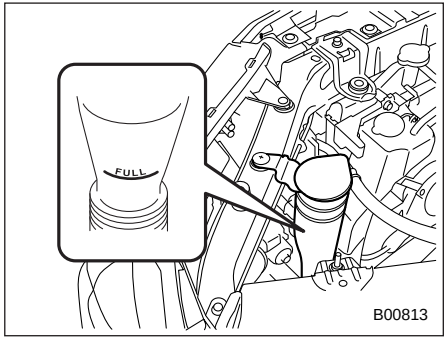
Жидкость стеклоомывателя



Если при разбрызгивании жидкости стеклоомывателя на ветровое стекло ее напор уменьшился, проверьте уровень жидкости стеклоомывателя в бачке.



Щуп уровня жидкости стеклоомывателя



Снимите крышку заливной горловины бачка жидкости стеклоомывателя и проверьте уровень жидкости по измерительному щупу, прикрепленному с внутренней стороны крышки. Если уровень жидкости находится около отметки “Low”, долейте ее до уровня “Hi” на щупе или до отметки “FULL” на бачке.

Используйте специальную жидкость стеклоомывателя. При отсутствии специальной жидкости стеклоомывателя, используйте чистую воду.

В районах, где зимой вода замерзает, используйте специальную незамерзающую жидкость стеклоомывателя. Оригинальная жидкость стеклоомывателя SUBARU содержит 58,5% метилового спирта и 41,5% поверхностно-активных веществ. Температура ее замерзания зависит от степени разбавления, что отражено в приведенной ниже таблице.

Концентрация жидкости стеклоомывателя	Температура замерзания
30%	**–12 °C (10,4 °F)**
50%	**–20 °C (–4 °F)**
100%	**–45 °C (–49 °F)**

С целью предотвращения замерзания жидкости стеклоомывателя при приведении концентрации жидкости стеклоомывателя в соответствие с температурой окружающего воздуха прове-

ряйте температуру замерзания по указанной выше таблице.
Если Вы залили в бачок омывателя жидкость, концентрация которой отличается от залитой ранее, промойте трубки между бачком омывателя и форсунками стеклоомывателя новой жидкостью, включив на некоторое время омыватель. В противном случае, если концентрация оставшейся в трубках жидкости меньше, чем необходимо для установившейся температуры наружного воздуха, то она может замерзнуть и препятствовать нормальной работе форсунок.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Приведите концентрацию жидкости стеклоомывателя в соответствие с температурой наружного воздуха. При несоответствующей концентрации разбрызганная на ветровое стекло жидкость может замерзнуть и затруднить Вам обзор, а также замерзнуть в самом бачке омывателя.**
- **Никогда не используйте в качестве жидкости стеклоомывателя охлаждающую жидкость двигателя, поскольку это может привести к повреждению лакокрасочного покрытия автомобиля.**

Замена щеток стеклоочистителей

Налипание на ветровое стекло или на стеклоочистители насекомых, воска, жира и прочих веществ приводит к неравномерной работе стеклоочистителей и образованию грязных полос на стекле. Если грязные полосы остаются на стекле после омывания его стеклоомывателем или стеклоочиститель работает неравномерно, очистите наружную поверхность ветрового (или заднего) стекла, а также щетки стеклоочистителя с помощью раствора нейтрального моющего средства или чистящим веществом с умеренной абразивностью при помощи губки или мягкой ткани. После очистки ополосните ветровое стекло и щетки стеклоочистителя чистой водой. Ветровое стекло считается чистым, если после промывания стекла водой на его поверхности не образуются капли.

⚠ ОСТОРОЖНО

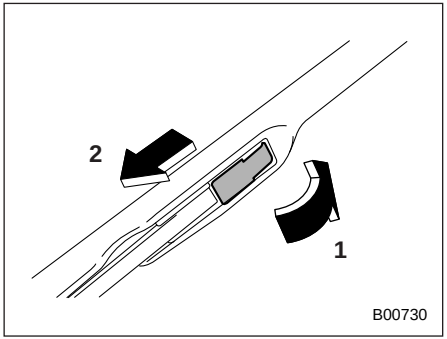
- **Не очищайте щетки стеклоочистителя топливом или растворителем (например, разбавителем для красок или бензином). Это ухудшит их работу.**
- **При снятии щеток стеклоочистителя с рычагов стеклоочистителя не опускайте рычаги стеклоочистителя обратно на стекло. В противном случае, поверхность ветрового стекла может поцарапаться.**
- **При опускании поднятых рычагов стеклоочистителя обратно на ветровое стекло, аккуратно опустите их, придерживая рукой. Вы не должны допускать того, чтобы рычаги стеклоочистителя опускались на ветровое стекло только под действием возвратной пружины. В противном случае, рычаги стеклоочистителя могут деформироваться и/или поверхность ветрового стекла может поцарапаться.**

Если Вам не удается устранить полосы на стекле указанным выше способом, замените щетки стеклоочистителя, выполнив описанные ниже действия.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Щетка стеклоочистителя ветрового стекла в сборе

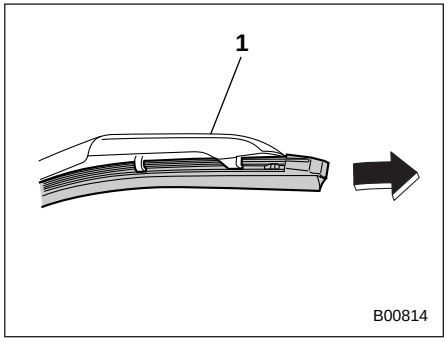
1. Отведите рычаг стеклоочистителя от ветрового стекла.



1) Откройте крышку.
2) Потяните щетку стеклоочистителя.

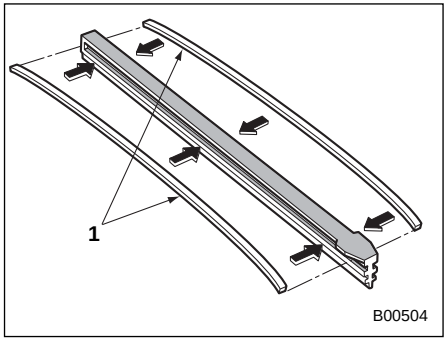
2. Снимите щетку стеклоочистителя в сборе, открыв крышку и потянув щетку в направлении, показанном на рисунке.
3. Установите щетку стеклоочистителя в сборе на рычаг стеклоочистителя. Убедитесь в том, что она надежно зафиксирован.
4. Удерживая рычаг стеклоочистителя рукой, медленно опустите его на стекло.

■ Резинка щетки стеклоочистителя ветрового стекла



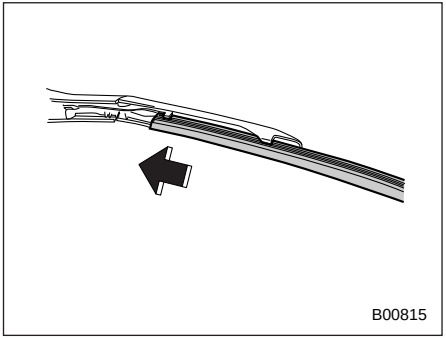
1) Держатель.

1. Удерживая в руке зафиксированную сторону резинки щетки стеклоочистителя в сборе, с усилием потяните за него, чтобы снять лапки держателя с фиксаторов на резинке. Потяните и снимите резинку щетки полностью.

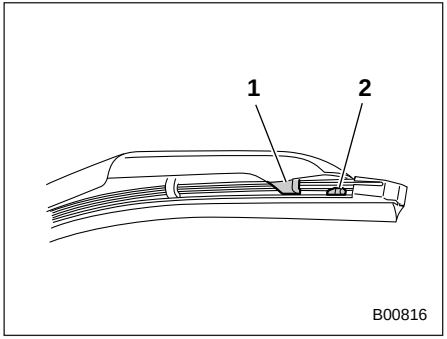


1) Металлические направляющие.

2. Если новая резинка щетки не снабжена двумя металлическими направляющими, снимите их со старой резинки щетки стеклоочистителя и установите на новую.


B00815

3. Совместите лапки металлического держателя с бороздками на резинке и введите резинку щетки в сборе в держатель до полной фиксации.



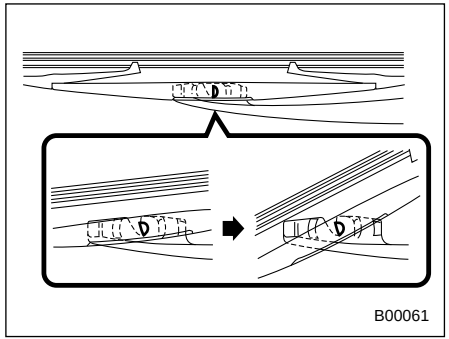
B00816

1) Лапка.
2) Фиксатор.

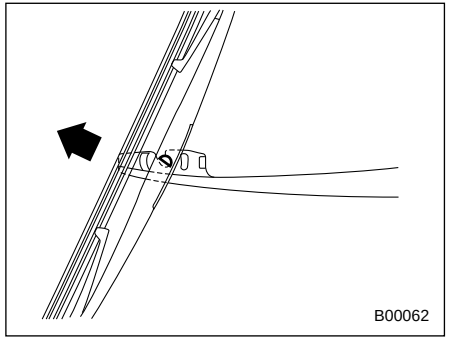
4. Убедитесь в том, что лапки на концах держателя крепят фиксаторы на резинке. Если надежная фиксация резинки не обеспечена, щетка стеклоочистителя может поцарапать ветровое стекло.

■ Щетки стеклоочистителя заднего стекла в сборе

1. Отведите рычаг стеклоочистителя от заднего стекла.


B00061

2. Поверните щетку стеклоочистителя в сборе против часовой стрелки.

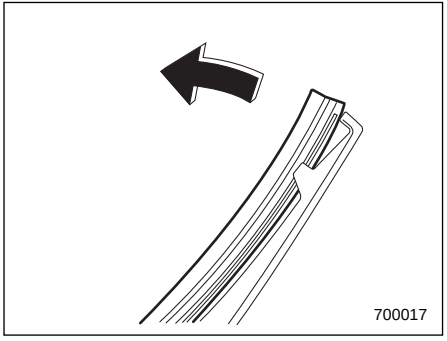

B00062

3. Чтобы снять щетку стеклоочистителя в сборе с рычага, потяните его на себя.

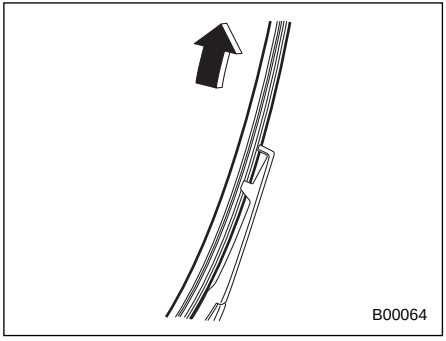
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

4. Установите щетку стеклоочистителя в сборе на рычаг стеклоочистителя. Убедитесь в том, что она надежно зафиксирован.
5. Удерживая рычаг стеклоочистителя рукой, медленно опустите его на стекло.

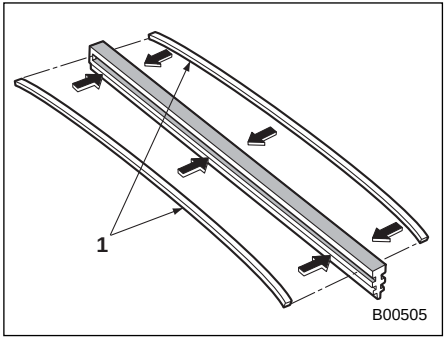
■ Резинка щетки стеклоочистителя заднего стекла



1. Потяните за край резинки щетки стеклоочистителя в сборе, чтобы отсоединить ее от пластмассового держателя.

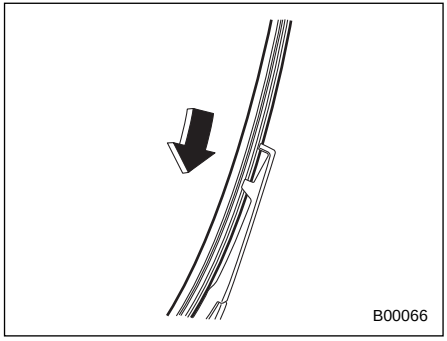


2. Прикладывая усилие, снимите резинку щетки стеклоочистителя в сборе с пластмассового держателя.

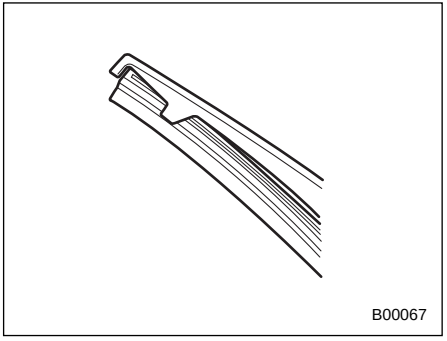


1) Металлические направляющие.

3. Если новая резинка щетки не снабжена двумя металлическими направляющими, снимите их со старой резинки щетки стеклоочистителя и установите на новую.



4. Совместите лапки пластмассового держателя с бороздками на резинке щетки стеклоочистителя в сборе и установите резинку в сборе на место.



5. Надежно зафиксируйте оба конца резинки при помощи фиксаторов, расположенных на концах пластмассового держателя. Если надежная фиксация резинки не обеспечена, щетка стеклоочистителя может поцарапать заднее стекло.

Аккумуляторная батарея

■ Меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей!

⚠ ВНИМАНИЕ

Внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями

В целях обеспечения безопасного и надлежащего ухода за аккумуляторной батареей перед проведением работ с аккумуляторной батареей или ее проверке внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже мерами предосторожности.

Наденьте защитные очки

Всегда надевайте средства защиты глаз при проведении работ в непосредственной близости от аккумуляторной батареи Вашего автомобиля. Электролит содержит серную кислоту, которая при попадании в глаза может привести к потере зрения. Кроме того, аккумуляторная батарея выделяет легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный газ — водород. Защита глаз является жизненной необходимостью при возгорании этого газа.

Электролит содержит серную кислоту

Поскольку электролит содержит серную кислоту, при проверке состояния аккумуляторной батареи обязательно надевайте средства защиты глаз и защитные перчатки. Не допускайте переворачивания и механических ударов аккумуляторной батареи, поскольку это может привести к вытеканию из нее электролита.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания электролита на Вашу кожу, в глаза или на одежду, поскольку это может привести к ожогам и потере зрения. Если брызги электролита попали на Вашу кожу, в глаза или на одежду, немедленно смойте их большим количеством воды. Если брызги электролита попали Вам в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

При случайном попадании электролита в полость рта, пищевод или желудок немедленно выпейте большое количество молока или воды, после чего обратитесь за медицинской помощью.

Электролит — едкая жидкость. При попадании капель электролита на окрашенные поверхности или на ткань обивки Вашего автомобиля немедленно смойте их большим количеством воды.



Беречь от детей

Работы по обслуживанию аккумуляторной батареи должны проводиться лицами, осведомленными о возможных опасностях при работе с ней. Примите особые меры предосторожности, чтобы не допускать нахождения детей рядом с аккумуляторной батареей. Ненадлежащее обращение с аккумуляторной батареей может привести к потере зрения и ожогам.



Беречь от огня

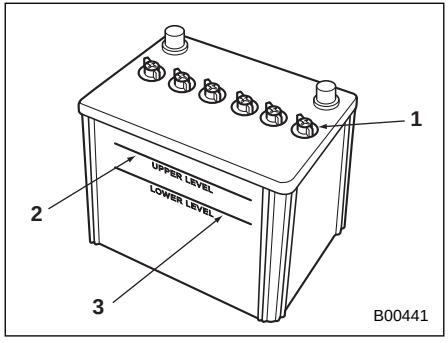
Перед началом работ с аккумуляторной батареей или проведения работ в непосредственной близости от нее погасите все сигареты, спички и зажигалки. Не допускайте возникновения возле аккумуляторной батареи электрических искр, а также нахождения возле нее легковоспламеняющихся предметов. Поскольку аккумуляторная батарея выделяет легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный водород, возникновение возле аккумуляторной батареи искровых разрядов или нахождение возле нее открытых источников огня может привести к взрыву.

При проведении работ в непосредственной близости от аккумуляторной батареи Вашего автомобиля не допускайте замыкания между собой ее клемм (+) и (–) металлическими инструментами, а также замыкания ее положительной (+) клеммы на кузов автомобиля. При этом возникает короткое замыкание, которое может сопровождаться образованием искровых разрядов, что, в свою очередь, может стать причиной взрыва.

Для предотвращения образования искровых разрядов перед началом работ с аккумуляторной батареей или проведением работ в непосредственной близости от нее снимите с себя все кольца, наручные часы и другие металлические украшения и аксессуары.

Взрывоопасно

Во время зарядки аккумуляторные батареи выделяют легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный газ — водород. Для предотвращения взрывов осуществляйте зарядку аккумуляторной батареи Вашего автомобиля в хорошо проветриваемом помещении, а также не допускайте нахождения возле нее легковоспламеняющихся предметов.



1) Крышка.
2) Верхний уровень.
3) Нижний уровень.

Для нормальной работы аккумуляторной батареи нет необходимости в проведении регулярных проверок уровня электролита, а также в доливке дистиллированной воды.

Вместе с тем, если уровень электролита находится ниже отметки нижнего уровня, снимите крышки и долейте дистиллированную воду до отметки верхнего уровня.

⚠ ОСТОРОЖНО

При зарядке аккумуляторной батареи сила зарядного тока не должна превышать 10 А, иначе это приведет к сокращению срока службы аккумуляторной батареи.

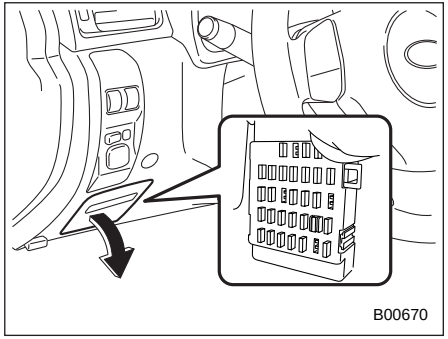
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Предохранители

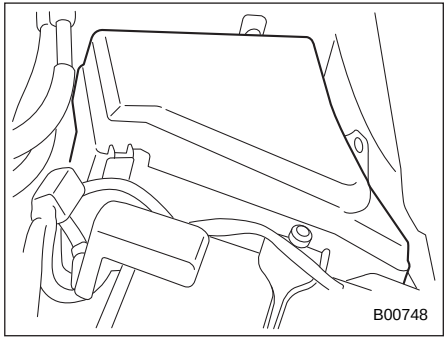
⚠ ОСТОРОЖНО

При замене предохранителя не допускайте, чтобы новый предохранитель имел больший номинал, а также не используйте в качестве предохранителя различные подручные материалы, так как в обоих случаях это может привести серьезным повреждениям или пожару.

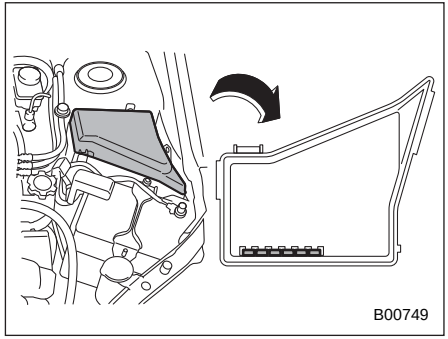
Конструкция предохранителей предусматривает расплавление их плавкой перемычки в случае электрических перегрузок, для предотвращения повреждения электропроводки и электрического оборудования. Предохранители находятся в двух блоках предохранителей.



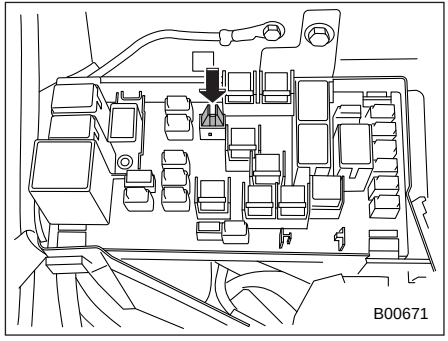
Один из них расположен за крышкой под панелью приборов со стороны водителя. Чтобы снять крышку, потяните ее на себя.



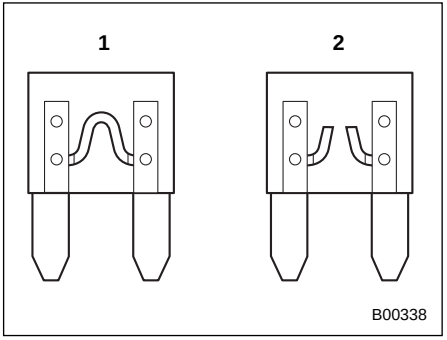
Другой (главный блок предохранителей) расположен в моторном отсеке.



Запасные предохранители хранятся в крышке основного блока предохранителей, расположенного в моторном отсеке.



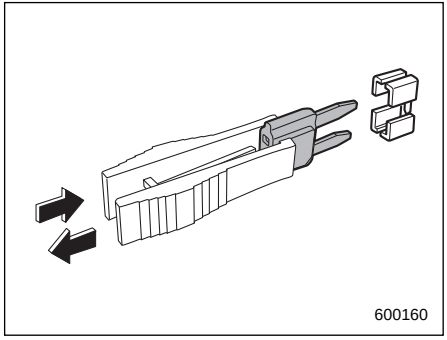
Пинцет для предохранителей хранится в основном блоке предохранителей, расположенном в моторном отсеке.



1) Исправный предохранитель.
2) Перегоревший предохранитель.

Если не работают какие-либо лампы, вспомогательное электрооборудование, или другие электрические органы управления, проверьте состояние соответствующего предохранителя. Если предохранитель перегорел, замените его новым.

1. Поверните замок зажигания в положение “LOCK”/“OFF” для отключения всех электрических устройств Вашего автомобиля.
2. Снимите крышку.
3. Определите, какой из предохранителей мог перегореть. Посмотрите на внутреннюю сторону крышки каждого блока предохранителей, а также обратитесь к разделу “Плавкие предохранители и защищаемые ими электрические цепи” ☞12-13.



4. Извлеките предохранитель с помощью специального пинцета для предохранителей.
5. Проверьте состояние предохранителя. Если он перегорел, замените его запасным предохранителем с таким же номиналом.
6. Повторное перегорание какого-либо предохранителя свидетельствует о неисправности в электрической цепи, защиту которой обеспечивает этот предохранитель. В таких случаях мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения ремонта.

Установка дополнительного оборудования

Перед установкой на Ваш автомобиль противотуманных фар, а также другого электрооборудования мы настоятельно рекомендуем Вам проконсультироваться у Вашего дилера SUBARU. Если установка такого дополнительного оборудования произведена неправильно или если оно не предназначено для данного автомобиля, то это оборудование может стать причиной сбоя в работе электронных систем автомобиля.
Кроме того, мы рекомендуем Вам обязательно обращаться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU перед установкой на Ваш автомобиль радиоприемника.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Замена ламп

⚠ ВНИМАНИЕ

Горящие лампы могут быть очень горячими. Перед заменой ламп выключите свет и подождите, пока лампы остынут. В противном случае, существует риск получения ожога.

⚠ ОСТОРОЖНО

Заменяйте лампы только новыми, с мощностью, соответствующей техническим характеристикам. Использование ламп другой мощности может привести к пожару. За информацией о номинальных значениях мощности ламп обратитесь к разделу “Перечень используемых ламп” ☞12-16.

■ Фары (модели с фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения)

⚠ ВНИМАНИЕ

В фарах ближнего света используются газоразрядные лампы высокой интенсивности свечения (HID). Эти лампы работают от очень высокого напряжения. Во избежание риска получения поражения электрическим током, которое может привести к серьезным травмам, соблюдайте следующие меры предосторожности.

- **Запрещается самостоятельно заменять любые лампы фар (как ближнего, так и дальнего света).**
- **Запрещается самостоятельно снимать и устанавливать на место фары в сборе.**
- **Запрещается самостоятельно снимать детали фар в сборе.**

Для замены этих ламп мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

■ Фары (модели с фарами без газоразрядных ламп высокой интенсивности свечения)

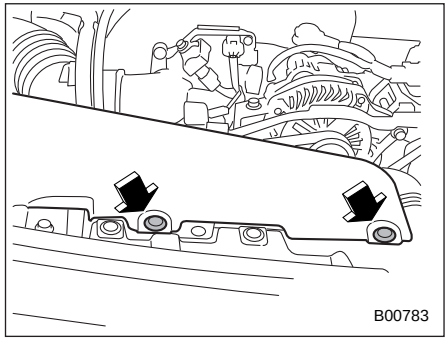
⚠ ОСТОРОЖНО

Во время работы галогеновые лампы сильно нагреваются. При касании поверхности таких ламп руками или замасленными перчатками стеклянные колбы ламп могут треснуть, так как следы масла или отпечатки пальцев нагреваются сильнее, чем остальная поверхность колбы. Следы масла или отпечатки пальцев на стеклянной колбе лампы должны тщательно стираться при помощи мягкой ткани, смоченной в спирте.

ПРИМЕЧАНИЕ

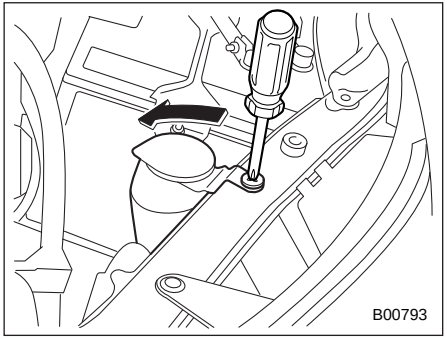
- **При необходимости регулировки светового пучка фар, для его правильной установки мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.**
- **Замена ламп представляет определенную сложность. При необходимости замены ламп, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.**

▼ Лампы ближнего света фар



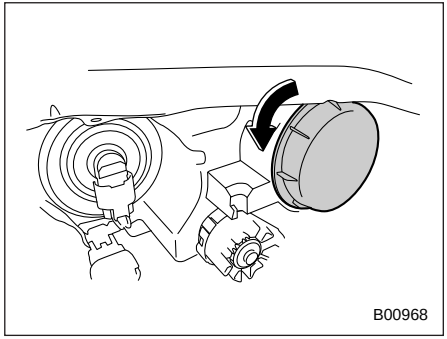
Правая сторона

1. При помощи отвертки снимите фиксаторы воздухозаборника, а затем снимите воздухозаборник (с правой стороны).

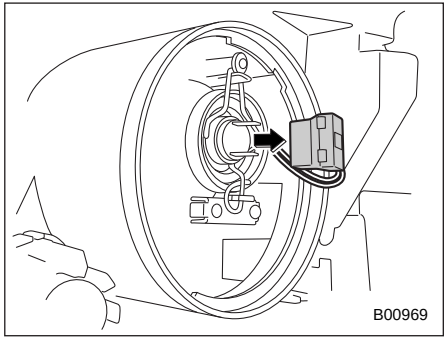


Левая сторона

2. При помощи крестообразной отвертки снимите фиксатор бачка стеклоомывателя. Для облегчения доступа к лампе сдвиньте бачок стеклоомывателя в горизонтальном направлении (с левой стороны).

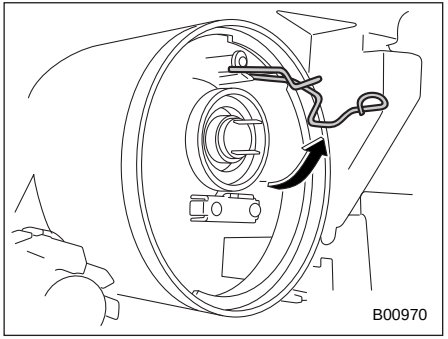


3. Снимите крышку лампы, повернув ее против часовой стрелки.



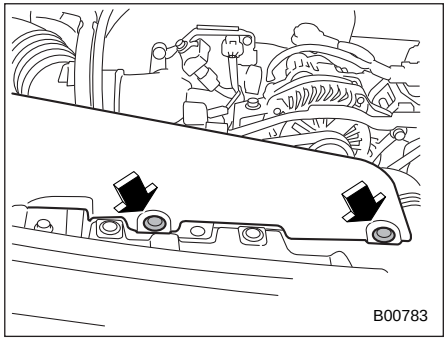
4. Отключите электрический разъем.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



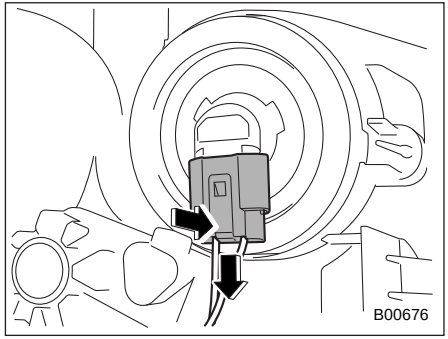
5. Снимите стопорную пружину.
6. Замените лампу, а затем надежно зафиксируйте стопорную пружину.
7. Подключите электрический разъем.
8. Установите крышку лампы.
9. Установите воздухозаборник и закрепите фиксаторы (с правой стороны).
10. Установите на место бачок стеклоомывателя и закрепите его при помощи фиксатора (с левой стороны).

▼ Лампы дальнего света фар

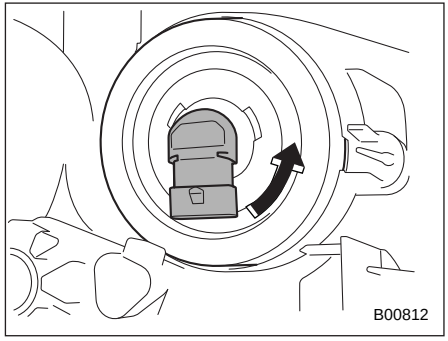


Правая сторона

1. При помощи отвертки снимите фиксаторы воздухозаборника, а затем снимите воздухозаборник (с правой стороны).



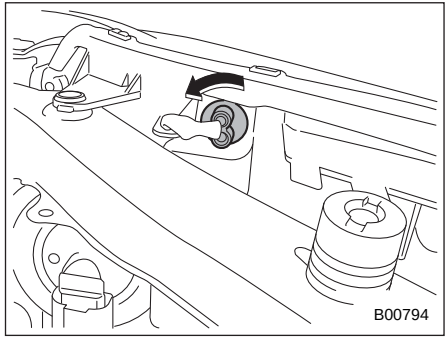
2. Отсоедините электрический разъем от лампы.

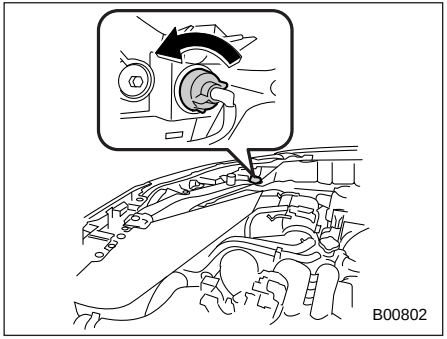


3. Извлеките лампу из блок-фары, поворачивая ее против часовой стрелки.

4. Замените лампу новой. Следите за тем, чтобы не касаться поверхности лампы.
5. Подключите электрический разъем.
6. Для установки лампы в фару в сборе, поверните ее по часовой стрелке до щелчка.
7. Установите воздухозаборник и закрепите фиксаторы (с правой стороны).

■ Передние габаритные фонари и передние указатели поворота



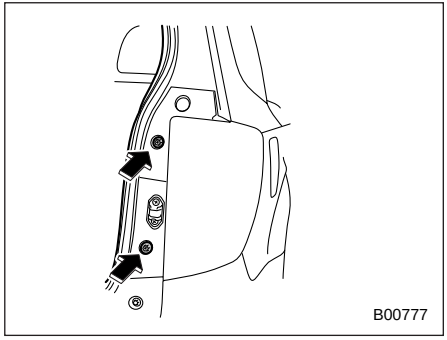


1. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и извлеките его.
2. Извлеките лампу из патрона.
3. Установите новую лампу.
4. Установите патрон лампы, повернув его по часовой стрелке.

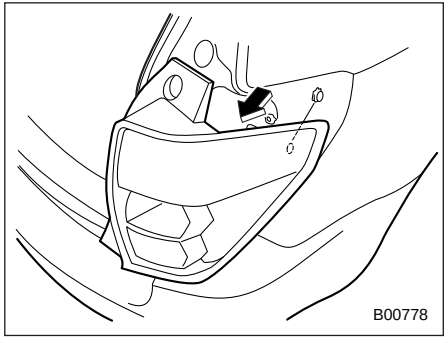
■ Боковые указатели поворота

Лампа является неразделной частью бокового указателя поворота в сборе. В случае перегорания лампы необходимо заменить весь боковой указатель поворота в сборе. При необходимости замены ламп бокового указателя поворота, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

■ Задние комбинированные фонари

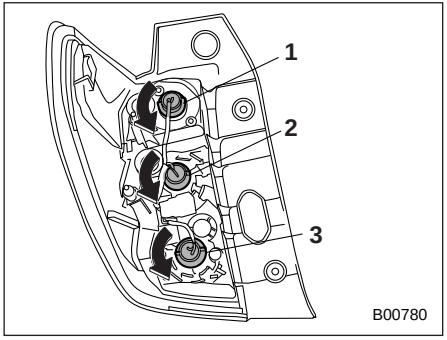


1. При помощи крестообразной отвертки отверните верхний и нижний винты, крепящие задний комбинированный фонарь в сборе.



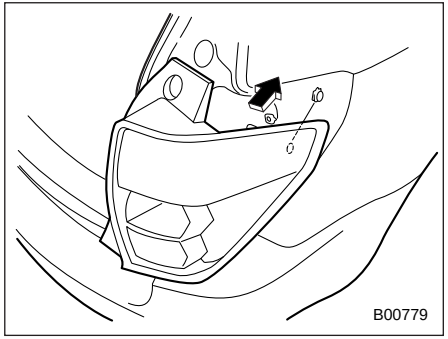
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

2. Сдвиньте задний комбинированный фонарь в сборе назад и снимите его с автомобиля.

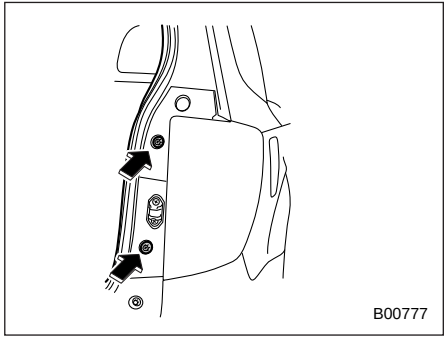


1) Лампа стоп-сигнала/заднего габаритного фонаря.
2) Лампа заднего указателя поворота.
3) Лампа фонаря заднего хода.

3. Извлеките патрон лампы из заднего комбинированного фонаря, поворачивая его против часовой стрелки.
4. Извлеките лампу из патрона и замените ее новой.
5. Установите патрон лампы в задний комбинированный фонарь и поверните его по часовой стрелке до полной фиксации.

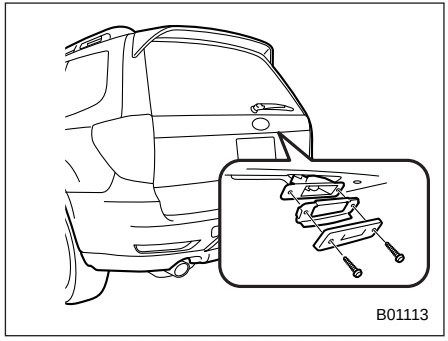


6. Установите задний комбинированный фонарь в сборе на место, совмещая фиксатор с направляющей на автомобиле.



7. Затяните верхний и нижний винты.

■ Фонарь подсветки номерного знака



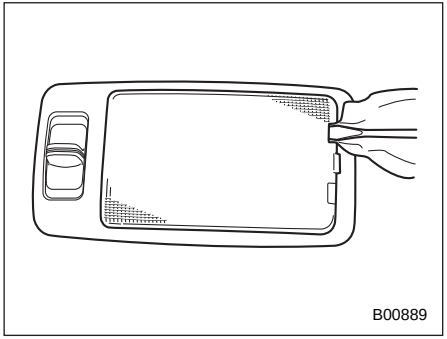
1. Отверните крепежные винты при помощи крестообразной отвертки.
2. Снимите крышку и рассеиватель.
3. Извлеките лампу из патрона.
4. Установите новую лампу.
5. Установите рассеиватель и крышку.
6. Затяните крепежные винты.

■ Плафон освещения салона, точечный светильник, плафон освещения багажного отсека и сигнальный фонарь открытой двери

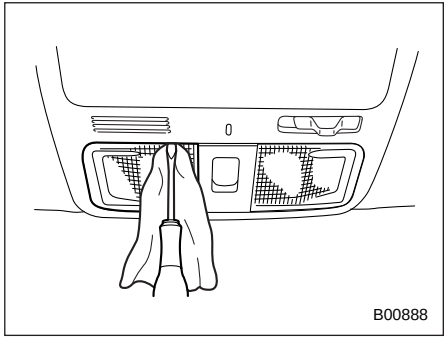
⚠ ОСТОРОЖНО

Если дверь или дверца багажного отсека открыта, фонари могут включаться, и лампы становятся слишком горячими. Во избежание ожогов соблюдайте следующие меры предосторожности.

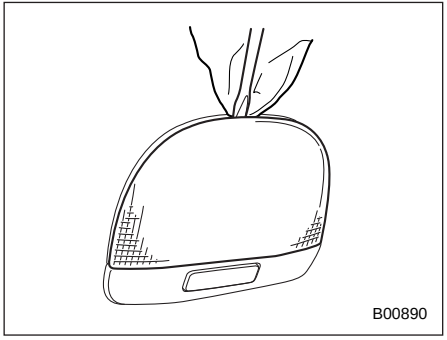
- **Обязательно надевайте перчатки при замене лампы сигнального фонаря открытой двери.**
- **При замене других ламп, закройте дверь и дверцу багажного отсека и подождите, пока лампы не остынут.**



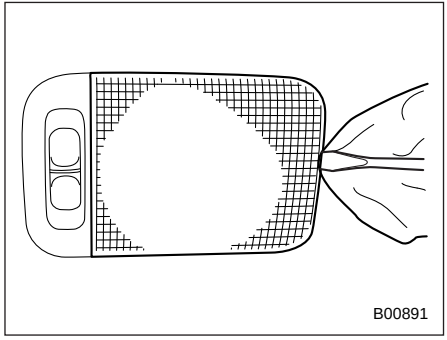
Плафон освещения салона (тип “A”)



Точечные светильники

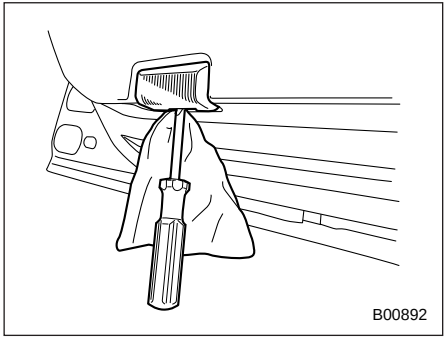


Плафон освещения салона (тип “B”)



Плафон освещения багажного отсека

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



Сигнальный фонарь открытой двери

1. Снимите рассеиватель, поддев его край плоской отверткой.
2. Извлеките лампу из патрона.
3. Установите новую лампу.
4. Установите рассеиватель на место.

■ Прочие лампы осветительных приборов автомобиля

Замена ламп осветительных приборов автомобиля может представлять определенную сложность. При необходимости замены ламп, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

Замена элемента питания

Следующие ситуации могут свидетельствовать о разрядке элемента питания ключа дистанционного доступа/передатчика дистанционного управления.

- Нестабильная работа функции дистанционного доступа.
- Нестабильная зона действия системы дистанционного управления замками дверей.
- Ненадлежащая работа передатчика дистанционного управления при его нахождении в пределах стандартной зоны действия.

Замените элемент питания новым.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **При замене элемента питания не допускайте попадания на крышку и корпус ключа дистанционного доступа/передатчика дистанционного управления, а также внутрь его пыли, масла или воды.**
- **При замене элемента питания соблюдайте особую осторожность, чтобы не повредить печатную плату ключа дистанционного доступа/передатчика дистанционного управления.**
- **Не позволяйте детям трогать элемент питания и разобранные детали, так как дети могут проглотить их.**
- **При неправильной установке элемента питания существует опасность взрыва. При замене элемента питания используйте только элементы питания того же типа или эквивалентные им.**
- **Не подвергайте элементы питания чрезмерному нагреву. Не допускайте воздействия на элементы питания солнечного света, огня и т.п.**

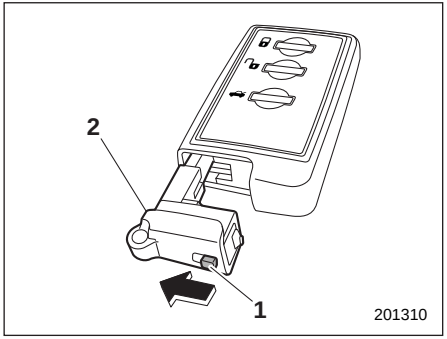
ПРИМЕЧАНИЕ

- **Заменяйте старый элемент питания новым такого же или аналогичного типа, рекомендованного производителем.**
- **Утилизация использованных элементов питания должна производиться в соответствии с местным законодательством.**

- **Во избежание утечки электролита, правильно ориентируйте элемент питания при установке. Соблюдайте осторожность, чтобы не погнуть клеммы. Это может привести к неисправности.**
- **Мы рекомендуем заменять элемент питания ключа дистанционного доступа у дилера SUBARU.**
- **При замене используйте только новый элемент питания.**
- **После замены элемента питания убедитесь в нормальной работе ключа дистанционного доступа/ передатчика дистанционного управления.**

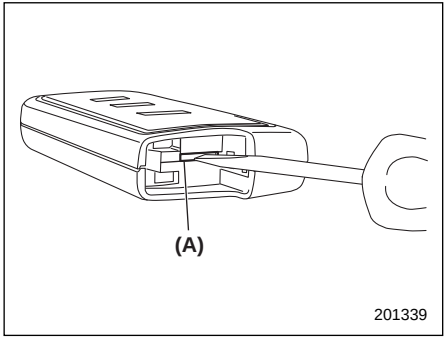
■ Замена элемента питания ключа дистанционного доступа

Элемент питания: элемент питания типа “таблетка” CR1632.

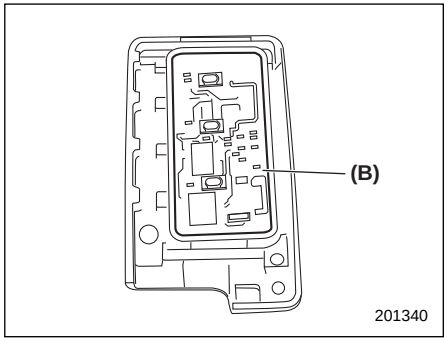


1. Кнопка фиксатора.
2. Механический ключ.

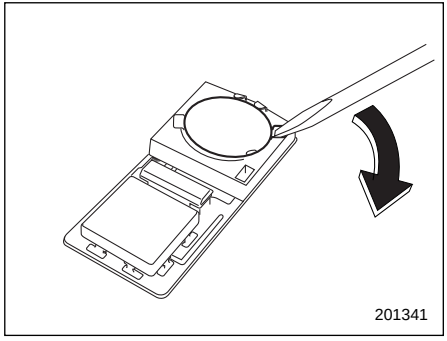
1. Извлеките механический ключ.



2. Оберните плоскую отвертку виниловой пленкой или тканью, затем вставьте отвертку в щель (A), чтобы снять крышку.

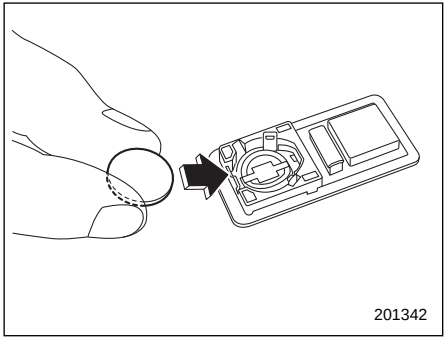


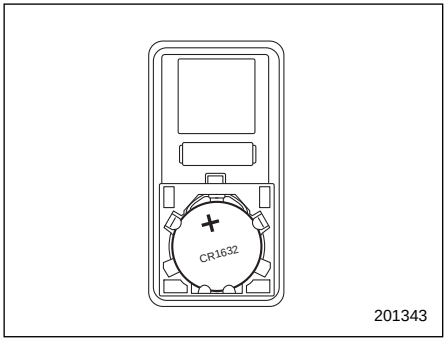
3. Снимите плату с крышки (B). Установите ее так, чтобы сторона, на которой установлен элемент питания, была обращена вверх.



– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

4. Оберните плоскую отвертку виниловой лентой и вставьте ее между элементом питания и платой (B). Извлеките элемент питания так, как показано на рисунке.

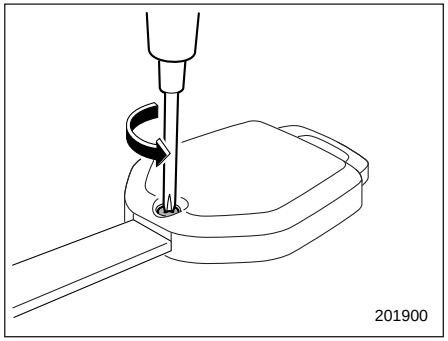




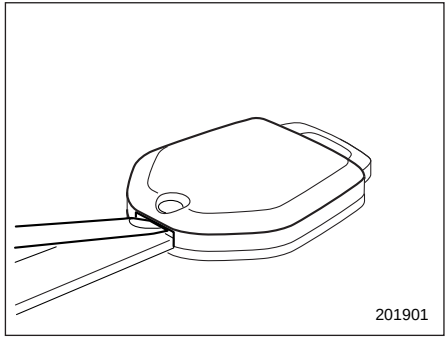
5. Вставьте новый элемент питания так, чтобы его положительная (+) сторона была обращена вверх, как показано на рисунке. Прочно закрепите крышку.

■ Замена элемента питания передатчика дистанционного управления

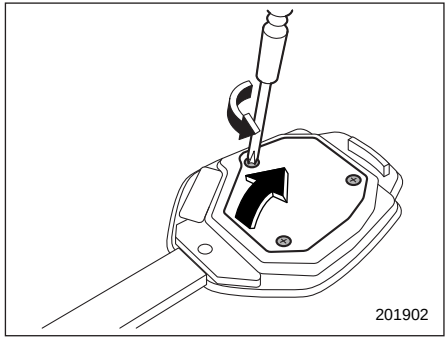
▼ Тип “A”



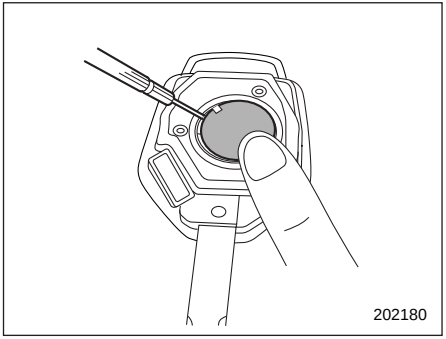
1. Отверните винт на головке ключа.



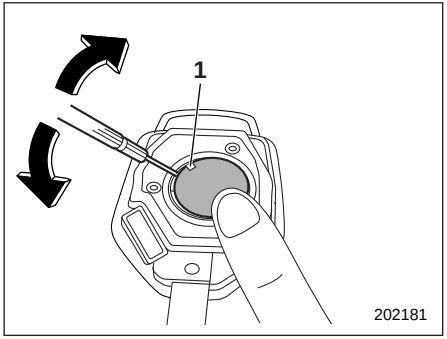
2. Откройте головку ключа при помощи плоской отвертки.



3. Отверните три винта, а затем снимите крышку.

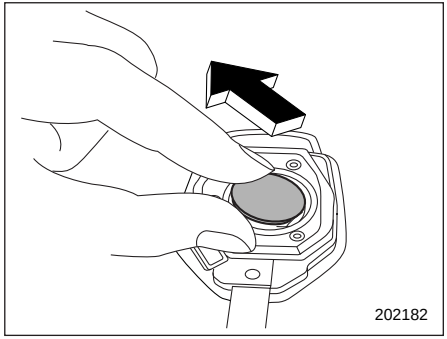


4. Создайте зазор между элементом питания и корпусом, плавно нажав на элемент питания пальцем, как показано на рисунке. Затем, вставьте плоскую отвертку, обернутую изоляционной лентой, в зазор.

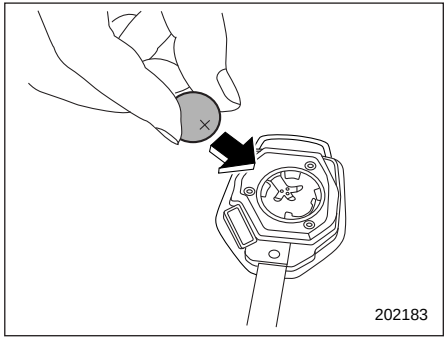


1) Выступ.

5. Сдвинув плоскую отвертку в направлении выступа, так, чтобы элемент питания освободился от выступа, верните его в изначальное положение и извлеките элемент питания.

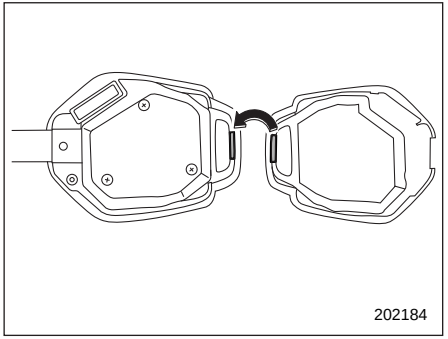


6. Извлеките старый элемент питания.

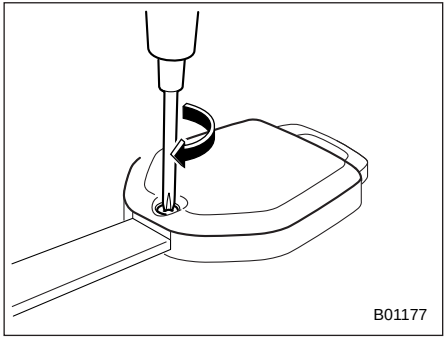


7. Установите новый элемент питания (**напряжением 3 В типа CR-1620** или аналогичный) в корпус так, чтобы его положительная (+) сторона была обращена вверх.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

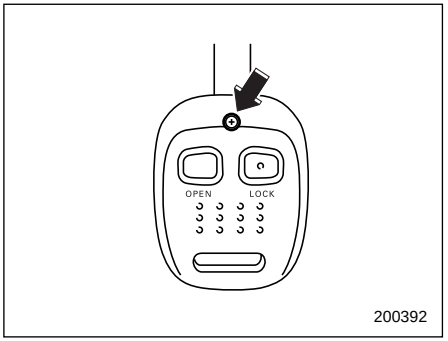


8. Установите крышку на корпус передатчика, обеспечив попадание в фиксирующие пазы на корпусе передатчика соответствующих выступов на его крышке.

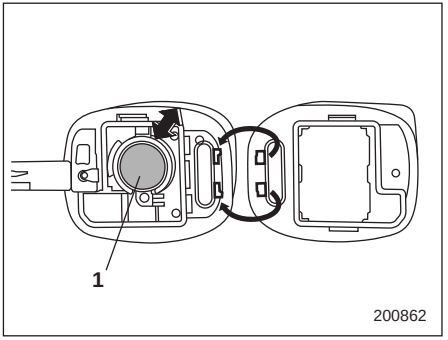


9. Зафиксируйте крышку на корпусе передатчика винтом.

▼ **Тип “B”**



1. Отверните винт на крышке корпуса передатчика.
2. Отделите крышку от корпуса.



1) При установке элемента питания, его отрицательная (–) сторона должна быть обращена вверх.

3. Извлеките старый элемент питания.
4. Установите новый элемент питания (**напряжением 3 В типа CR-1620** или аналогичный) в корпус так, чтобы его отрицательная (–) сторона была обращена вверх.
5. Установите крышку на корпус передатчика, обеспечив попадание в фиксирующие пазы на корпусе передатчика соответствующих выступов на его крышке.
6. Зафиксируйте крышку на корпусе передатчика винтом.

Технические характеристики 12-2
- Размеры 12-2
- Двигатель 12-3
- Электрическая система 12-4
- Топливо 12-5
- Моторное масло 12-5
- Масло механической трансмиссии, переднего и заднего дифференциалов 12-9
- Рабочие жидкости 12-10
- Охлаждающая жидкость двигателя 12-11
- Шины 12-12
- Углы установки колес 12-12

Плавкие предохранители и защищаемые ими электрические цепи 12-13
- Блок предохранителей, расположенный в салоне автомобиля 12-13
- Панель предохранителей, расположенная в моторном отсеке 12-15

Перечень используемых ламп 12-16

Идентификация автомобиля 12-18
- На кузове автомобиля 12-18
- На двигателе 12-19

Технические характеристики

Данные технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

■ Размеры

мм (дюймы)

Позиция		Модели с бензиновым двигателем			Модели с дизельным двигателем
		Модели 2.0 L	Модели 2.5 L без турбонаддува	Модели 2.5 L с турбонаддувом	Модели 2.0 L
Габаритная длина		4560 (179,5)			
Габаритная ширина	Модели для Австралии	—	1795 (70,7)		
	Другие модели	1780 (70,1)			
Габаритная высота	Модели с рейлингами крыши	1700 (66,9)			
	Модели без рейлингов крыши	1675 (65,9)			
Колесная база		2615 (103,0)			
Ширина колеи	Передних колес	1530 (60,2)			
	Задних колес	1530 (60,2)			
Дорожный просвет*1		215 (8,5)	220 (8,7)	225 (8,9)	215 (8,5)

*1 Измерено при пустом автомобиле.

■ Двигатель

Модели, соответствующие стандарту “Euro 4” или “PROCONVE L-5”

Модель двигателя	Бензиновый двигатель		
	FB20 (2.0 L, с двумя распределительными валами верхнего расположения (DOHC), без турбонаддува)	FB25 (2.5 L, с двумя распределительными валами верхнего расположения (DOHC), без турбонаддува)	EJ255 (2.5 L, с двумя распределительными валами верхнего расположения (DOHC), с турбонаддувом)
Тип двигателя	Горизонтально-оппозитный, четырехцилиндровый, четырехтактный бензиновый двигатель жидкостного охлаждения		
Рабочий объем двигателя, $см^3$ (куб. дюймов)	1995 (121,7)	2498 (152)	2457 (149,9)
Диаметр цилиндра × ход поршня, мм (дюймы)	84 × 90 (3,31 × 3,54)	94,0 × 90,0 (3,7 × 3,5)	99,5 × 79 (3,92 × 3,11)
Степень сжатия	10,5 : 1	10,0 : 1	8,4 : 1
Порядок зажигания	1 – 3 – 2 – 4		

Модели, соответствующие стандарту “Euro 5”

Модель двигателя	Бензиновый двигатель	Дизельный двигатель
	FB20 (2.0 L, с двумя распределительными валами верхнего расположения (DOHC), без турбонаддува)	EE20Z (2.0 L, с двумя распределительными валами верхнего расположения (DOHC), с турбонаддувом)
Тип двигателя	Горизонтально-оппозитный, четырех-цилиндровый, четырехтактный бензиновый двигатель жидкостного охлаждения	Горизонтально-оппозитный, четырех-цилиндровый, четырехтактный дизельный
Рабочий объем двигателя, $см^3$ (куб. дюймов)	1995 (121,7)	1998 (121,9)
Диаметр цилиндра × ход поршня, мм (дюймы)	84 x 90 (3,31 × 3,54)	86 x 86 (3,39 × 3,39)
Степень сжатия	10,5 : 1	16,0 : 1
Порядок зажигания	1 – 3 – 2 – 4	—

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Электрическая система

Тип и емкость аккумуляторной батареи (5HR)	Модели с бензиновым двигателем	Модели для Австралии			12 В – 48 А-ч (55D23L)
		Модели для стран Ближнего Востока			12 В – 27 А-ч (34B19L)
		Другие модели	Модели 2.0 L		12 В – 48 А-ч (55D23L)
			Модели 2.5 L	MT	12 В – 48 А-ч (55D23L)
				AT	12 В – 52 А-ч (65D23L)
	Модели с дизельным двигателем				12 В – 64 А-ч (95D26L)
Генератор	Модели с бензиновым двигателем				12 В – 110 А
	Модели с дизельным двигателем				12 В – 150 А
Свечи зажигания (модели с бензиновым двигателем)			Модели 2.0 L		SILZKAR7B11 (NGK)
			Модели 2.5 L без турбонаддува		SILZKAR7B11 (NGK)
			Модели 2.5 L с турбонаддувом		SILFR6A (NGK)

AT: Автоматическая трансмиссия.
MT: Механическая трансмиссия.

■ Топливо

ПРИМЕЧАНИЕ

- **В моделях с бензиновым двигателем, двигатель автомобиля рассчитан на использование только неэтилированного бензина.**
- **В моделях с дизельным двигателем, двигатель автомобиля рассчитан на использование только дизельного топлива.**

Модель		Требования к топливу	Емкость топливного бака
Модели без турбонаддува	Модели 2.0 L	С октановым числом 95 или более*1	60 л (15,9 галлона США; 13,2 английского галлона)
	Модели 2.5 L	С октановым числом 90 или более*1	
	Модели для Китая	С октановым числом 93 или более*1	
Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом		С октановым числом 95 или более*1	
Модели с дизельным двигателем		EN590 или эквивалентное	64 л (16,9 галлона США; 14,1 английского галлона)

*1 Указанное октановое число определено по исследовательскому методу.
За более подробной информацией обратитесь к разделу “Топливо” ☞7-3.

■ Моторное масло

Процедуры проверки, доливки и замены, а также другие подробности, приведены в разделе “Моторное масло” ☞11-17.

ПРИМЕЧАНИЕ

Процедура замены масла и масляного фильтра должна осуществляться должным образом подготовленными специалистами. Для проведения обслуживания мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

▼ Разрешенное моторное масло

Обязательно используйте моторное масло, разрешенное SUBARU. За более подробной информацией, обратитесь, пожалуйста, к Вашему дилеру SUBARU.
При отсутствии разрешенного моторного масла, используйте альтернативное моторное масло, описанное на следующей странице.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

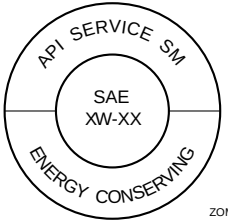
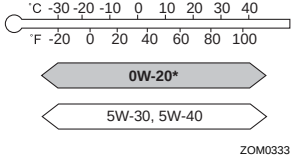
▼ Альтернативное моторное масло

При отсутствии моторного масла, разрешенного SUBARU, может использоваться следующее альтернативное масло.

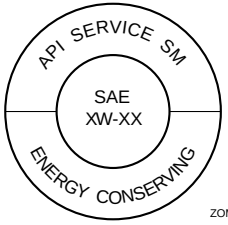
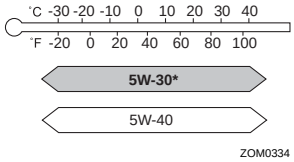
ПРИМЕЧАНИЕ

Указанные здесь величины являются нормативными. Количество, необходимое для замены, может слегка отличаться в зависимости от температуры и прочих факторов.

▽ Модели без турбонаддува

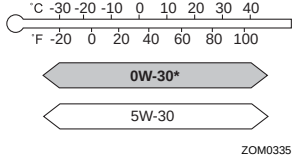
Класс масла	Классификация вязкости по SAE и оптимальная температура использования масел с такой вязкостью	Заправочная емкость масла
 ZOM0297 SN или SM по классификации API с надписью “ENERGY CONSERVING” или “RESOURCE CONSERVING” **или**  ZOM0293 GF-4 или GF-5 по классификации ILSAC, которое можно определить по знаку сертификации ILSAC (знак многоконечной звезды) **или** A3 или A5 по классификации ACEA	Для достижения оптимальных характеристик работы двигателя и его защиты рекомендуется использовать **оригинальное моторное масло SUBARU 0w20***. При необходимости, для доливки может использоваться моторное масло 5W-30 или 5W-40.  ZOM0333 *рекомендованное.	– Добавление масла от уровня L до уровня F: 1,0 л (1,1 кварты США; 0,9 английской кварты). – Замена масла и масляного фильтра: 5,2 л (5,5 кварты США; 4,6 английской кварты).

▽ **Модели с турбонаддувом**

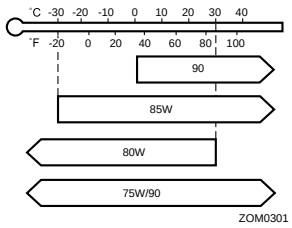
Класс масла		Классификация вязкости по SAE и оптимальная температура использования масел с такой вязкостью	Заправочная емкость масла
 ZOM0297 SN или SM по классификации API с надписью “ENERGY CONSERVING” или “RESOURCE CONSERVING”	**или**  ZOM0293 GF-4 или GF-5 по классификации ILSAC, которое можно определить по знаку сертификации ILSAC (знак многоконечной звезды) **или** A3 или A5 по классификации ACEA	Для достижения оптимальных характеристик работы двигателя и его защиты рекомендуется использовать **оригинальное моторное масло SUBARU 5w30***. При необходимости, для доливки может использоваться моторное масло 5W-40.  ZOM0334 *рекомендованное.	– Добавление масла от уровня L до уровня F: 1,0 л (1,1 кварты США; 0,9 английской кварты). – Замена масла и масляного фильтра: 4,2 л (4,4 кварты США; 3,7 английской кварты).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▽ **Дизельные модели**

Класс масла	Классификация вязкости по SAE и оптимальная температура использования масел с такой вязкостью	Заправочная емкость масла
C2 или C3 по классификации ACEA	Для достижения оптимальных характеристик работы двигателя и его защиты рекомендуется использовать **моторное масло 0W-30***. При необходимости, для доливки может использоваться моторное масло 5W-30.  *рекомендованное.	– Добавление масла от уровня L до уровня F: 1,0 л (1,1 кварты США; 0,9 английской кварты). – Замена масла и масляного фильтра: 5,5 л (5,8 кварты США; 4,8 английской кварты).

■ Масло механической трансмиссии, переднего и заднего дифференциалов

Класс масла	Классификация вязкости по SAE и оптимальная температура использования масел с такой вязкостью	Применяется в узлах и моделях		Заправочная емкость масла
GL-5 по классификации API		Механическая трансмиссия	5-ступенчатая	3,5 л (3,7 кварты США; 3,1 английской кварты)
			5-ступенчатая двухдиапазонная	4,0 л (4,2 кварты США; 3,5 английской кварты)
			6-ступенчатая	3,3 л (3,5 кварты США; 2,9 английской кварты)
		Передний дифференциал (на модели с автоматической трансмиссией)	4-ступенчатая	1,2 л (1,3 кварты США; 1,1 английской кварты)
			5-ступенчатая	1,4 л (1,5 кварты США; 1,2 английской кварты)
		Задний дифференциал		0,8 л (0,8 кварты США; 0,7 английской кварты)

Процедура проверки, а также другие подробности, приведены в разделах “Масло механической трансмиссии” ☞11-33, “Трансмиссионное масло переднего дифференциала (модели с АТ)” ☞11-36, “Трансмиссионное масло заднего дифференциала (полноприводные модели)” ☞11-37.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Рабочие жидкости

ПРИМЕЧАНИЕ

Указанные здесь величины являются нормативными. Количество, необходимое для замены, может слегка отличаться в зависимости от температуры и прочих факторов.

Рабочая жидкость	Тип жидкости	Модель		Заправочные емкости жидкостей
Жидкость автоматической трансмиссии (модели с AT)	• SUBARU ATF • IDEMITSU ATF HP	4-ступенчатая	Модели 2.0 L	8,4 л (8,9 кварты США; 7,4 английской кварты)
			Модели 2.5 L	9,3 л (9,8 кварты США; 8,2 английской кварты)
		5-ступенчатая		9,8 л (10,4 кварты США; 8,6 английской кварты)
Жидкость усилителя рулевого управления (модели 2.5 L)	• SUBARU ATF • IDEMITSU ATF HP • ATF типа “Dexron III”	—		0,7 л (0,7 кварты США; 0,6 английской кварты)
Тормозная жидкость	“FMVSS” №116, свежая тормозная жидкость DOT 3 или DOT 4	—		—
Жидкость сцепления (модели с MT)		—		—

Процедура проверки, а также другие подробности, приведены в разделах “Жидкость автоматической трансмиссии” ☞11-34, “Жидкость усилителя рулевого управления” ☞11-38, “Тормозная жидкость” ☞11-39 или “Жидкость сцепления (модели с MT)” ☞11-40.

■ Охлаждающая жидкость двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ

Указанные здесь величины являются нормативными. Количество, необходимое для замены, может слегка отличаться в зависимости от температуры и прочих факторов.

Модель			Заправочная емкость охлаждающей жидкости	Тип охлаждающей жидкости
Модели с бензиновым двигателем	Модели 2.0 L	MT	7,4 л (7,8 кварты США; 6,5 английской кварты)	SUBARU Super Coolant
		4AT	7,3 л (7,7 кварты США; 6,4 английской кварты)*1 7,7 л (8,1 кварты США; 6,8 английской кварты)*2	
	Модели 2.5 L без турбонаддува	MT	7,0 л (7,4 кварты США; 6,2 английских кварт)	
		4AT	6,9 л (7,3 кварты США; 6,1 английской кварты)*3 7,4 л (7,8 кварты США; 6,5 английской кварты)*4	
	Модели 2.5 L с турбонаддувом	MT	8,1 л (8,6 кварты США; 7,1 английских кварт)	
		4AT	8,0 л (8,5 кварты США; 7,0 английских кварт)	
		5AT	8,3 л (8,8 кварты США; 7,3 английских кварт)	
Модели с дизельным двигателем			8,8 л (9,3 кварты США; 7,7 английской кварты)	

4AT: 4-ступенчатая автоматическая трансмиссия.
5AT: 5-ступенчатая автоматическая трансмиссия.
MT: Механическая трансмиссия.
*1 Модели, соответствующие стандарту “Euro 4” или “PROCONVE L-5”, кроме моделей для Китая.
*2 Модели, соответствующие стандарту “Euro 5” и модели для Китая.
*3 Кроме моделей для Китая.
*4 Модели для Китая.

Процедуры проверки, доливки и замены, а также другие подробности, приведены в разделе “Система охлаждения” ☞11-23.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Шины

Модели	Размер шин	Размер дисков	Вылет, мм	Диаметр окружности центров отверстий под болты (крепление колеса), мм
Модели 2.0 L	215/65R16 98V, Q* 225/55R17 97V	$16 \times 6\ ^1/_2$JJ, $16 \times 6\ ^1/_2$J 17×7J, 17×7JJ	48	100
Модели 2.5 L	215/65R16 98V, Q* 225/55R17 97V			
Модели 2.5 L с турбонаддувом	225/55R17 97V, H* 215/65R16 98Q*			

* Только для зимних шин.

См. табличку с информацией о давлении в шинах, расположенную на средней стойке со стороны водителя.

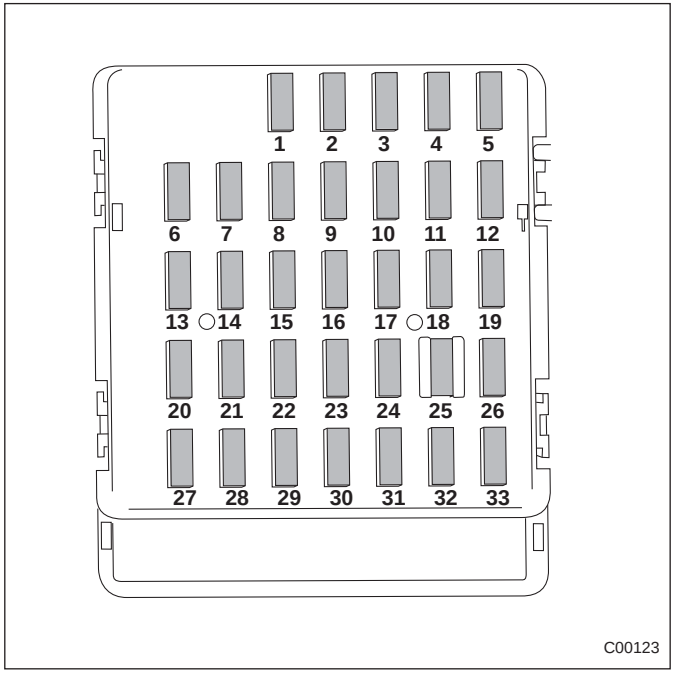
■ Углы установки колес

Мы рекомендуем Вам производить проверку и регулировку углов установки колес у Вашего дилера SUBARU.

Схождение	Передних колес	0 (0 дюйма) Угол схождения (сумма величин для обоих колес): 0°
	Задних колес	
Развал	Передних колес	0°00’ (Разница величин развала между правым и левым колесом должна составлять не более 45’)
	Задних колес	

Плавкие предохранители и защищаемые ими электрические цепи

■ Блок предохранителей, расположенный в салоне автомобиля

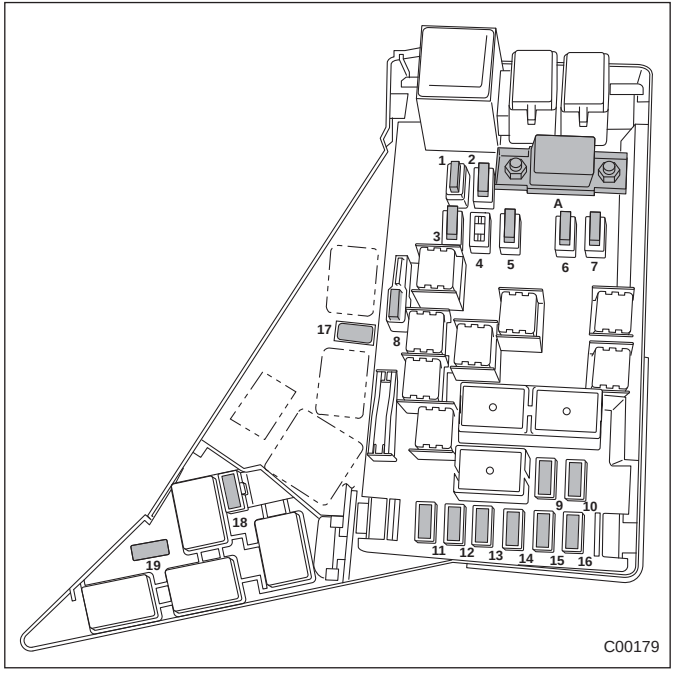


Номер предохранителя	Номинал предохранителя	Защищаемая электрическая цепь
1	20 A	• Задний противотуманный фонарь • Прицеп
2	Предохранитель не установлен	
3	15 A	• Привод замков дверей
4	10 A	• Реле антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла
5	10 A	• Комбинация приборов
6	7,5 A	• Привод дистанционного управления зеркал заднего вида • Реле подогрева сидений
7	15 A	• Комбинация приборов • Центральный блок управления
8	20 A	• Стоп-сигналы
9	15 A	• Антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла
10	7,5 A	• Электропитание (аккумуляторная батарея)
11	7,5 A	• Блок управления указателями поворота • Часы

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Номер предохранителя	Номинал предохранителя	Защищаемая электрическая цепь
12	15 А	• Блок управления автоматической трансмиссией • Блок управления двигателем • Центральный блок управления
13	20 А	• Розетка для подключения дополнительного электрооборудования (в центральной консоли)
14	15 А	• Передние габаритные фонари • Задние габаритные фонари • Задний комбинированный фонарь
15	Предохранитель не установлен	• (Разъем переднего привода для полноприводных моделей с АТ)
16	10 А	• Освещение
17	15 А	• Подогрев сидений
18	10 А	• Фонарь заднего хода
19	Предохранитель не установлен	
20	10 А	• Розетка для подключения дополнительного электрооборудования (в панели приборов)
21	7,5 А	• Реле стартера
22	15 А	• Кондиционер воздуха • Обмотка реле обогревателя заднего стекла
23	15 А	• Стеклоочиститель заднего стекла • Омыватель заднего стекла
24	15 А	• Аудиосистема • Часы
25	15 А	• Система подушек безопасности
26	7,5 А	• Реле электростеклоподъемников • Реле основного вентилятора радиатора
27	15 А	• Вентилятор салона
28	15 А	• Вентилятор салона
29	15 А	• Противотуманные фары
30	30 А	• Стеклоочиститель ветрового стекла
31	7,5 А	• Блок управления системы автоматического кондиционера воздуха • Центральный блок управления
32	Предохранитель не установлен	
33	7,5 А	• Блок управления системы ABS/ системы VDC

■ Панель предохранителей, расположенная в моторном отсеке

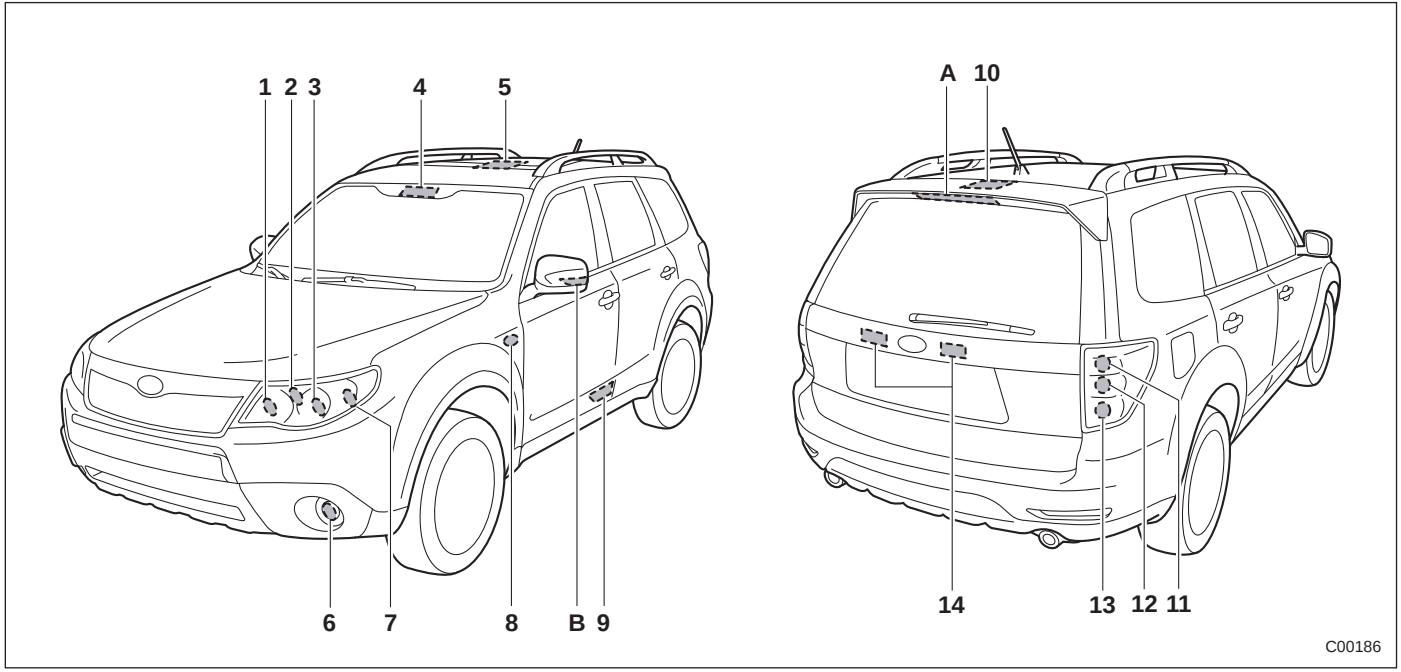


A) Главный предохранитель (модели с бензиновым двигателем).

Номер предохранителя	Номинал предохранителя	Защищаемая электрическая цепь
1	30 A	• Блок системы ABS • Блок системы VDC
2	25 A	• Основной вентилятор (вентилятор радиатора)
3	25 A	• Вспомогательный вентилятор (вентилятор радиатора)
4	Предохранитель не установлен	
5	10 A	• Аудиосистема
6	30 A	• Лампа ближнего света фар
7	15 A	• Лампа дальнего света фар
8	20 A	• Цепь резервного электропитания
9	15 A	• Звуковой сигнал
10	25 A	• Обогреватель заднего стекла • Обогреватель зеркал
11	15 A	• Топливный насос
12	10 A	• Блок управления автоматической трансмиссией
13	7,5 A	• Блок управления двигателем
14	15 A	• Указатели поворота и аварийная световая сигнализация
15	15 A	• Реле габаритных фонарей и освещения
16	7,5 A	• Генератор
17	10 A	• Клапан подачи вторичного воздуха (модели бензиновым двигателем с турбонаддувом)
18	15 A	• Лампа ближнего света фар (с левой стороны)
19	15 A	• Лампа ближнего света фар (с правой стороны)

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Перечень используемых ламп



Лампы A и B являются светодиодами. При необходимости замены мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

		Мощность	Тип лампы*
1)	Лампа дальнего света фар	12 В – 60 Вт	HB3
2)	Лампа передних габаритных фонарей	12 В – 5 Вт	W5W
3)	Лампа ближнего света фар		
	Модели с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения	12 В – 35 Вт	D2R
	Модели с галогеновыми лампами	12 В – 55 Вт	H7
4)	Лампа точечного светильника	12 В – 8 Вт	—
5)	Лампа плафона освещения салона	12 В – 8 Вт	—
6)	Лампа противотуманной фары	12 В – 51 Вт	HB4
7)	Лампа переднего указателя поворота	12 В – 21 Вт	WY21W
8)	Лампа бокового указателя поворота (если установлен)	12 В – 5 Вт	—
9)	Лампа сигнального фонаря открытой двери	12 В – 5 Вт	—
10)	Лампа плафона освещения багажного отсека	12 В – 13 Вт	—
11)	Лампа стоп-сигнала/заднего габаритного фонаря	12 В – 21/5 Вт	W21/5W
12)	Лампа заднего указателя поворота	12 В – 21 Вт	WY21W
13)	Лампа фонаря заднего хода/заднего противотуманного фонаря.	12 В – 21 Вт	W21W
14)	Лампа фонаря подсветки номерного знака	12 В – 5 Вт	W5W
A)	Лампа верхнего стоп-сигнала	—	—
B)	Лампа бокового указателя поворота (если установлен)	—	—

* По спецификации ECE.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Горящие лампы могут быть очень горячими. Перед заменой ламп выключите свет и подождите, пока лампы остынут. В противном случае, существует риск получения ожога.**
- **При обслуживании моделей, оборудованных фарами ближнего света с газоразрядными лампами высокой интенсивности свечения, соблюдайте следующие меры предосторожности. При несоблюдении этих мер предосторожности Вы рискуете получить поражение электрическим током, которое может привести к серьезным травмам, так как газоразрядные лампы высокой интенсивности свечения работают от очень высокого напряжения.**
  - **Запрещается самостоятельно заменять любые лампы фар (как ближнего, так и дальнего света).**
  - **Запрещается самостоятельно снимать и устанавливать на место фары в сборе.**

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

– Запрещается самостоятельно снимать детали фар в сборе.

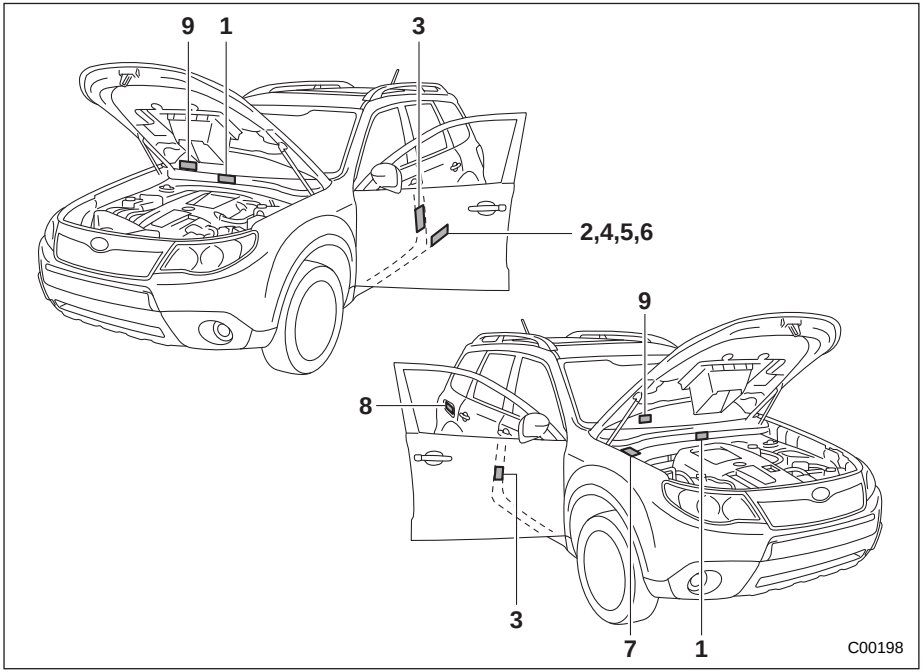
Для замены этих ламп мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

⚠ ОСТОРОЖНО

Заменяйте лампы только новыми, с мощностью, соответствующей техническим характеристикам. Использование ламп другой мощности может привести к пожару.

Идентификация автомобиля

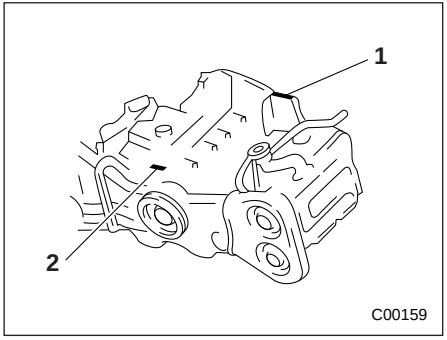
■ На кузове автомобиля



1) Идентификационный номер автомобиля.
2) Идентификационная табличка (модели для Европы).
3) Табличка нормативных величин давления в шинах.
4) Табличка года выпуска (модели для стран Ближнего Востока).
5) Табличка номера модели (общие модели).
6) Табличка даты изготовления (модели для Австралии).
7) Табличка соответствия требованиям ADR (модели для Австралии).
8) Табличка с информацией о топливе.
9) Табличка кондиционера воздуха.

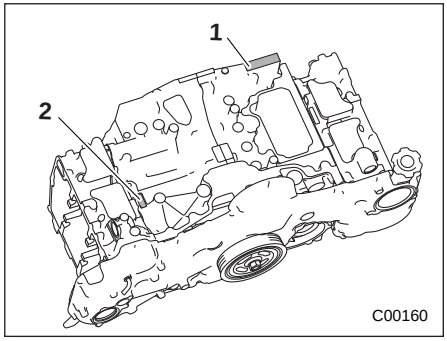
■ На двигателе

▼ Бензиновый двигатель



1) Серийный номер двигателя (выбит керном).
2) Тип двигателя (отлит на верхней части блока цилиндров).

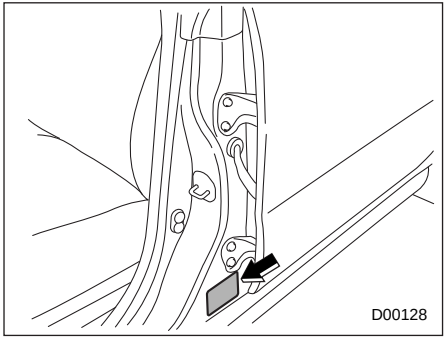
▼ Дизельный двигатель



1) Серийный номер двигателя (выбит керном).
2) Тип двигателя (отлит на верхней части блока цилиндров).

Год изготовления (только модели, предназначенные для стран Ближнего Востока) 13-2
Предельная скорость, максимальный крутящий момент и максимальная мощность двигателя при определенной частоте вращения коленчатого вала двигателя (только модели, предназначенные для стран Ближнего Востока) 13-2
Расход топлива и выброс двуокиси углерода (CO2) (только модели EU) 13-3
Декларация о соответствии требованиям Директивы 1999/5/EC, предъявляемым к оконечному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств 13-5
Передатчик системы дистанционного управления замками дверей автомобиля (модели с левосторонним управлением) 13-5
Передатчик системы дистанционного управления замками дверей автомобиля (модели с правосторонним управлением) 13-6
Приемник системы дистанционного управления замками дверей автомобиля 13-7
Центральный блок управления (иммобилайзер автомобиля) 13-8
Иммобилайзер 13-9
Низкочастотный излучатель 13-10
Модуль Bluetooth® 13-11
Техническая информация и инструкции к радио- и телекоммуникационным устройствам для моделей, предназначенных для Китая 13-13
Передатчик 13-13
Иммобилайзер 13-13
Кнопка запуска/остановки двигателя 13-13
Ключ дистанционного доступа 13-14
Антенна для системы дистанционного доступа 13-14
Модуль Bluetooth® 13-14

Год изготовления (только модели, предназначенные для стран Ближнего Востока)



Календарный год изготовления Вашего автомобиля указан в “Табличке года выпуска”, прикрепленной к левой средней стойке.

Предельная скорость, максимальный крутящий момент и максимальная мощность двигателя при определенной частоте вращения коленчатого вала двигателя (только модели, предназначенные для стран Ближнего Востока)

Модель	2.5 L	
	MT	AT
Предельная скорость км/ч	198	185
Максимальный крутящий момент Нм (кгс-м)	235 (24,0)/4100	
Максимальная мощность двигателя кВт (л. с.)	126 (172)/5800	

- Приведенные выше характеристики являются числовыми значениями, полученными в соответствии со стандартами качества GSO-ISO-1585-2008.
- Приведенные выше характеристики являются числовыми значениями, полученными для бензина с октановым числом 90 (октановое число, определенное по исследовательскому методу).

Расход топлива и выброс двуокиси углерода (CO_2) (только модели EU)

Модели с бензиновым двигателем, соответствующие стандарту “Euro 4”

Модели и тип		Расход топлива в соответствии с правилом ЕЭК ООН № 101R (л/100км)			Выброс двуокиси углерода (CO_2) в соответствии с правилом ЕЭК ООН № 101R (г/км)		
		В городском цикле	В загородном цикле	Смешенный	В городском цикле	В загородном цикле	Смешенный
Модели 2,0L	5MT	10,6	6,7	8,1	249	160	192
	4AT	10,8	6,6	8,2	255	157	193
Модели 2,5L	5MT	12,9	7,2	9,3	303	171	220
	4AT	12,5	7,5	9,3	293	178	220
Модели 2,5L с турбонаддувом	5MT	14,4	8,2	10,5	341	195	248
	4AT	14,5	8,2	10,5	344	193	248
	5AT	14,8	7,9	10,5	351	188	248

5MT: 5-ступенчатая механическая трансмиссия.
4AT: 4-ступенчатая автоматическая трансмиссия.
5AT: 5-ступенчатая механическая трансмиссия.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Модели с бензиновым двигателем, соответствующие стандарту “Euro 5”

Модель и тип		Расход топлива в соответствии с 715/2007 – 692/2008 (л/100км)			Выброс двуокиси углерода (CO_2) в соответствии с 715/2007 – 692/2008 (г/км)		
		В городском цикле	В загородном цикле	Общий	В городском цикле	В загородном цикле	Общий
Модели 2.0 L	D/R	9,4	6,4	7,5	217	148	173
	4AT	9,7	6,3	7,5	225	145	174

4AT: 4-ступенчатая автоматическая трансмиссия.
D/R: Двухдиапазонная механическая трансмиссия.

Модели с дизельным двигателем, соответствующие стандарту “Euro 5”

Модель и тип	Расход топлива в соответствии с 715/2007 – 692/2008 (л/100км)			Выброс двуокиси углерода (CO_2) в соответствии с 715/2007 – 692/2008 (г/км)		
	В городском цикле	В загородном цикле	Общий	В городском цикле	В загородном цикле	Общий
2.0 TD-E	7,1	5,2	5,9	186	137	155
2.0 TD	7,2	5,3	6,0	189	140	158

Декларация о соответствии требованиям Директивы 1999/5/EC, предъявляемым к оконечному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств

■ Передатчик системы дистанционного управления замками дверей автомобиля (модели с левосторонним управлением)

CalsonicKansei

CalsonicKansei Corp.
2-1917, Ninshin-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama-ken
331-8501, Japan
TEL.: +81-48-660-4073 FAX.: +81-48-661-1026

DECLARATION of CONFORMITY

We, **CalsonicKansei Corp.** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: **Keyless Entry System (Transmitter)**

Model/ Type Number: **TF001**

Directive and Standards used: **Radio: EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04)**
EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06)
EMC : EN 301 489-1 V1.8.1(2008-04)
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
Safety:EN 60065 :2002 + Amd.1 :2006
incl. EN60065:2002+Amd.11:2008

Year of affixing CE marking: 2009

Signature : Sakae Tsuyukubo

Name : Sakae Tsuyukubo

Position : Deputy General Manager
Electric Design Group

Date : December 16, 2009

CAUTION - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
CAUTION - Do not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

D00184

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Передатчик системы дистанционного управления замками дверей автомобиля (модели с правосторонним управлением)

CalsonicKansei

CalsonicKansei Corp.
2-1917, Nisshin-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama-ken
331-8501, Japan
TEL.: +81-48-660-4073 FAX.: +81-48-661-1026

DECLARATION of CONFORMITY

We, **CalsonicKansei Corp.** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: **Keyless Entry System (Transmitter)**

Model/ Type Number: **ASREU55**

Directive and Standards used:
Radio: EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04)
EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06)
EMC : EN 301 489-1 V1.8.1(2008-04)
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
Safety:EN 60065 :2002 + Amd.1 :2006
incl. EN60065:2002+Amd.11:2008

Year of affixing CE marking: 2009

Signature : Sakae Tsuyukubo

Name : Sakae Tsuyukubo

Position : Deputy General Manager
Electric Design Group

Date : December 16, 2009

CAUTION - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
CAUTION - Do not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

D00185

■ Приемник системы дистанционного управления замками дверей автомобиля

Calsonic Kansei

CalsonicKansei Corp.
2-1917, Nisshin-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama-ken
331-8501, Japan
TEL.: +81-48-660-4073 FAX.: +81-48-661-1026

DECLARATION of CONFORMITY

We, **CalsonicKansei Corp.** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: **Keyless Entry System (Receiver)**

Model/ Type Number: **GSREU52**

Directive and Standards used:
Radio: EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04)
EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06)
EMC : EN 301 489-1 V1.8.1(2008-04)
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
Safety:EN 60065 :2002 + Amd.1 :2006
incl. EN60065:2002+Amd.11:2008

Year of affixing CE marking: 2009

Signature : Sakae Tsuyukubo

Name : Sakae Tsuyukubo

Position : Deputy General Manager
Electric Design Group

Date : December 16, 2009

D00186

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

MITSUBISHI

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HIMEJI WORKS
840 CHIYODA-MACHI, HIMEJI HYOGO, 670-8677 JAPAN
Tel: 81.79.298.8994 , Fax: 81.79.298.9929

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Mitsubishi Electric Corporation, Himeji Works** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product:	**Integrated Unit (Car Immobilizer)**	
Model/ Type Number:	**IMB521-02** **(Variant Types: X1T17, X1T21, X1T22)**	
Directive and Standards used:	**Radio:**	**EN300 330-1 V1.5.1: 2006-04** **EN300 330-2 V1.3.1: 2006-04**
	EMC:	**EN 301 489-1 V1.6.1: 2005-09** **EN 301 489-3 V1.4.1: 2002-08**
	Safety:	**IEC 60065_2001+Amd.1: 2005** **EN 60065_2002+Amd.1: 2006**

Year of affixing CE marking: 2008

CE0891

Signature : Yuji Nakano

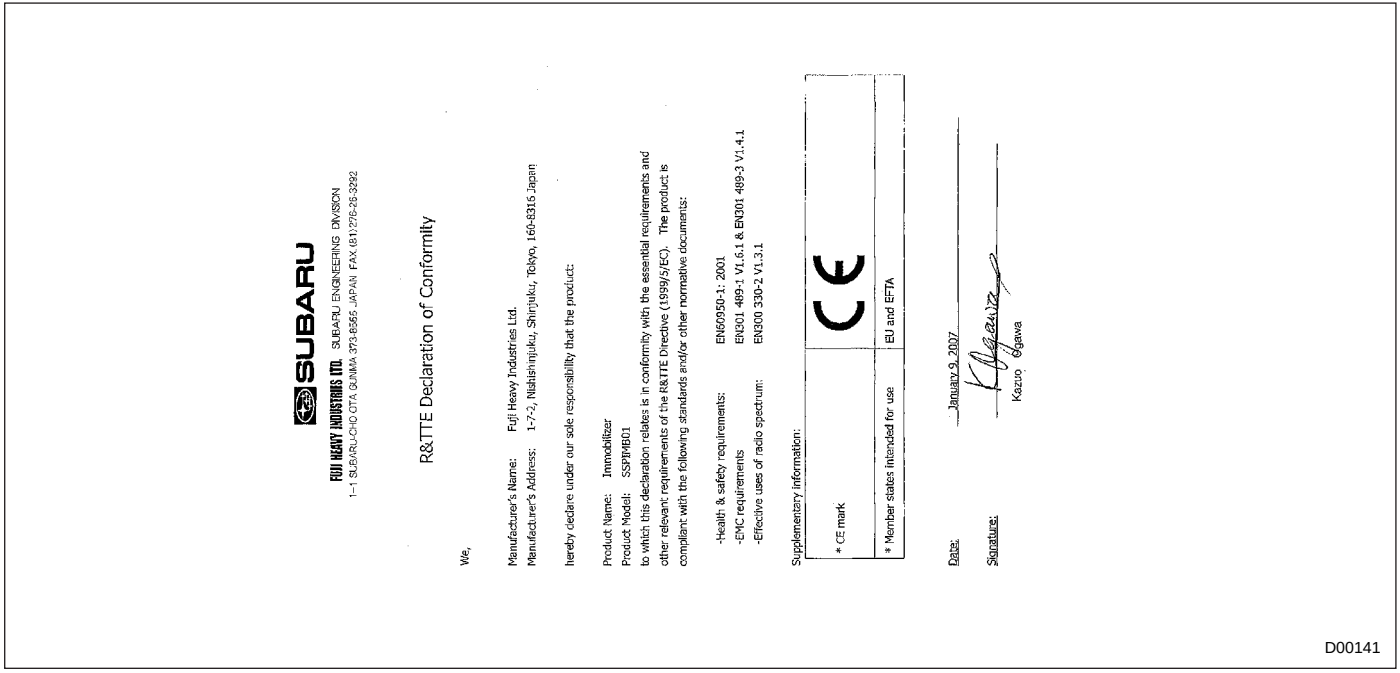
Name : Yuji Nakano

Position : Manager
Body Control Units Design Section 1
Electronic Control Modules Dept. B

Date : May 23, 2008

D00153

■ Иммобилайзер



SUBARU

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. SUBARU ENGINEERING DIVISION
1-1 SUBARU-CHO OTA GUNMA 373-8555 JAPAN FAX (81)276-26-3292

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Fuji Heavy Industries Ltd.
Manufacturer's Address: 1-7-2, Nishishinjuku, Shinjuku, Tokyo, 160-8316 Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: SSPIMB01

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements: EN60950-1: 2001
-EMC requirements EN301 489-1 V1.6.1 & EN301 489-3 V1.4.1
-Effective uses of radio spectrum: EN300 330-2 V1.3.1

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use:	EU and EFTA

Date: January 9, 2007

Signature:

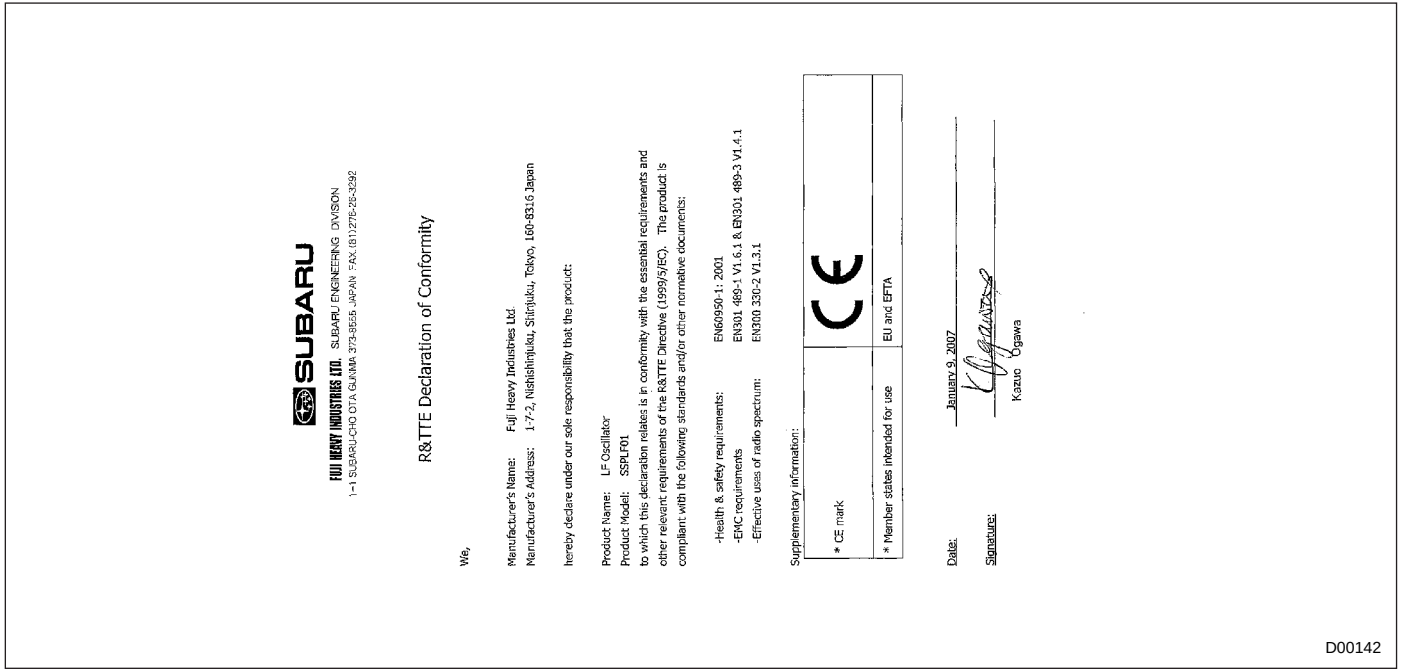
Kazuo Ogawa

D00141

Настоящим Fuji Heavy Industries Ltd. заявляет о том, что устройство SSPIMB01 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Низкочастотный излучатель



SUBARU

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. SUBARU ENGINEERING DIVISION
1-1 SUBARU-CHO OTA GUNMA 373-8555 JAPAN FAX (81)276-25-3292

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Fuji Heavy Industries Ltd.
Manufacturer's Address: 1-7-2, Nishishinjuku, Shinjuku, Tokyo, 160-8316 Japan

Hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: SSPLF01
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements: EN60950-1: 2001
-EMC requirements EN301 489-1 V1.6.1 & EN301 489-3 V1.4.1
-Effective uses of radio spectrum: EN300 330-2 V1.3.1

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: January 9, 2007

Signature:

Kazuo Ogawa

D00142

Настоящим Fuji Heavy Industries Ltd. заявляет о том, что устройство SSPLF01 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

■ Модуль Bluetooth®

▼ Аудиосистема типа “D”

clarion

Clarion Co., Ltd.

EC DECLARATION of CONFORMITY

Document No. 10DC-CT07

We ...Clarion Co., Ltd.....
(manufacturer)

..7-2, Shintoshin, Chuo-ku, Saitama-shi, Saitama 330-0081, Japan.
(address)

declare under our sole responsibility that the product

.....Car Radio with CD Player.....
.....Model: PE-3293 / PE-3294 / PE-3295.....
.....PE-3298 / PE-3299 / PE-3300.....
.....Type: 9953672.....
(name, type or models, possibly sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s)
or other normative document(s)

.....EN 300 328 V1.7.1.....
.....EN 301 489-1 V1.8.1.....
.....EN 301 489-17 V1.3.2.....
.....EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006.....
.....EN 55020:2007.....
.....EN 60950-1:2006 Incl.EN 60950-1:2006+Amd.11:2009.....
(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))

(if applicable) following the provisions of Directive 1999/5/EC.
Regarding EN 55013 and EN 55020, refer to the official Journal of EMC Directive.

Saitama, Japan
25, January, 2010
(Place and date of issue)

Teruo Niitsuma
Department Manager, R&D Division
(name and signature or equivalent marking of authorized person)

D00191

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

▼ **Аудиосистема типа “E”**

Clarion

Clarion Co., Ltd.

■ Head office
3-2-2, Hakusan, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8608, Japan
Tel: +81-3-5976-1101
■ Headquarters & Technology Center
7-2, Shintoshin, Chuo-ku, Saitama-shi, Saitama 330-0081, Japan
Tel: +81-48-601-3700

EC DECLARATION of CONFORMITY

Document No. 10DC-CT13

We ...Clarion Co., Ltd.....
(manufacturer)

..7-2, Shintoshin, Chuo-ku, Saitama-shi, Saitama 330-0081, Japan..
(address)

declare under our sole responsibility that the product

.....Car Radio with CD Player.....
.....Model: PE-3303 / PE-3304 / PE-3305.....
.....Type: 99553701.....
(name, type or models, possibly sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

.....EN 300 328 V1.7.1.....
.....EN 301 489-1 V1.8.1.....
.....EN 301 489-17 V2.1.1.....
.....EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006.....
.....EN 55020:2007.....
.....EN 60950-1:2006 Incl.EN 60950-1:2006+Amd.11:2009.....
(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))

(if applicable) following the provisions of Directive 1999/5/EC.
Regarding EN 55013 and EN 55020, refer to the official Journal of EMC Directive.

.....Saitama, Japan.....
.....18th May, 2010.....
(Place and date of issue)

Teruo Nituma
.....Teruo Nituma.....
Department Manager, R&D Division
(name and signature or equivalent marking of authorized person)

D00197

Техническая информация и инструкции к радио- и телекоммуникационным устройствам для моделей, предназначенных для Китая

■ Передатчик

民用无线控制装置的规格

- ■ 使用频率：433.92MHz
- ■ 发射功率小于10mW(e.r.p)
- ■ 占用带宽不大于400kHz
- ■ 杂散辐射等其他技术指标请参照信部无［2005］423 号文件
- ■ 有关本控制器使用方法等请参照车主使用手册。
- ■ CMII ID: 2007DJ4539

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率（ 包括额外加装射频功率放大器 ），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰； 一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 不得在飞机和机场附近使用。

D00169

■ Иммобилайзер

电子防盗锁系统（ 不具备无钥匙进入及按钮启动 系统 ）的规格

- ■ 使用频率：134.45kHz
- ■ 磁场强度小于72dB μ A/m（ 10 米处场强，准峰值 ）
- ■ 杂散辐射等其他技术指标请参照信部无［2005］423 号文件
- ■ 有关本电子防盗锁系统（ 不具备无钥匙进入及按钮启动系统 ）的使用方法等请参照车主使用手册。

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率（ 包括额外加装射频功率放大器 ），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰； 一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 不得在飞机和机场附近使用。

D00166

■ Кнопка запуска/остановки двигателя

按钮式点火开关的规格

- ■ 使用频率：134.2kHz
- ■ 磁场强度发射限值：67.7dB μ A/m（ 10 米处场强，准峰值 ）
- ■ 杂散辐射等其他技术指标请参照信部无［2005］423 号文件

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率（ 包括额外加装射频功率放大器 ），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰； 一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 不得在飞机和机场附近使用。

D00170

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

■ Ключ дистанционного доступа

无线遥控电子钥匙 （ 无钥匙进入系统 ） 的规格

- ■ 使用频率：315.12MHz
- ■ 发射功率小于10mW(e.r.p)
- ■ 占用带宽不大于400kHz
- ■ 杂散辐射等其他技术指标请参照信部无［2005］423 号文件
- ■ 有关本钥匙 （ 无钥匙进入系统 ） 的使用方法等请参照车主使用手册。

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 （ 包括额外加装射频功率放大器 ），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰； 一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 不得在飞机和机场附近使用。

D00171

■ Антенна для системы дистанционного доступа

无线遥控钥匙天线的规格

- ■ 使用频率：134.2kHz
- ■ 磁场强度发射限值：67.7dB μ A/m （ 10 米处场强，准峰值）
- ■ 杂散辐射等其他技术指标请参照信部无［2005］423 号文件

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 （ 包括额外加装射频功率放大器 ），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰； 一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 不得在飞机和机场附近使用。

D00172

■ Модуль Bluetooth®

Bluetooth[fi] 模块

- ■ 使用频率：2.4 - 2.4835GHz
- ■ 等效全向辐射功率(EIRP)：
  天线增益＜10dBi时：≤100mW 或≤20dBm
- ■ 最大功率谱密度：
  天线增益＜10dBi时：≤20dBm / MHz (EIRP)
- ■ 载频容限：20ppm
- ■ 杂散辐射等其他技术指标请参照 2002/353号文件

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 （ 包括额外加装射频功率放大器 ），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰； 一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 不得在飞机和机场附近使用。

D00192

А

Аварийная световая сигнализация 3-10
Автоматическая система климат-контроля 4-6
Аккумуляторная батарея 11-59
  Запуск двигателя от внешнего источника 9-8
  Меры предосторожности..... 9-8, 11-59
  Функция предотвращения разрядки 2-6
Антенна 5-3
Антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла 3-63
Аудиосистема 5-4
  Запоминающее устройство USB / iPod® 5-34
  Кнопки управления аудиосистемой на рулевом колесе 5-41
  Параметры и диапазоны регулировок 5-14
  Режим сканирования 5-28
  Режимы дисплея 5-28
  Управление электропитанием и регулировка звука 5-10
  Экранная заставка 5-61
  Bluetooth® 5-44
Аудиоустройство, дополнительное 5-31

Б

Багажник, устанавливаемый на крышу 8-19
Багажный отсек
  Выдвижная шторка 6-16
  Дверца 2-32, 9-19
  Отпирание дверцы багажного отсека 2-23
  Плафон освещения 6-3
Безопасность детей 6
Буксировка 9-13
  Без поднятия колес над дорогой 9-16
  Буксировочные и крепежные крюки 9-13
  Масса буксируемого прицепа 8-21
  Прицеп 8-20
  Рекомендации по буксировке прицепа 8-23
  Сцепное устройство 8-21
Бутылкодержатели 6-10

В

Вентиляция 4-2
Ветровое стекло, обогрев 4-11
Воздухозаборник 4-10
  Очистка решетки воздухозаборника 4-11
Воздушный фильтр 4-13, 11-27
Выдвижная шторка багажного отсека 6-16

Г

Гарантийные обязательства 1
Год изготовления автомобиля 13-2
График технического обслуживания 11-4
Громкая связь 5-47

Д

Датчики температуры 4-7
Двери
  Замки 2-4
  Запирание и отпирание 2-4, 2-6, 2-21
  Механизм блокировки дверей от детей 2-27
  Переключатель блокировки дверей 2-7
  Функция блокировки отпирания дверей при помощи переключателя блокировки дверей 2-27

Двигатель 12-3
Запуск и остановка 7-10, 7-13
Запуск от внешнего источника (аккумуляторной батареи другого автомобиля) 9-8
Капот 11-13
Кнопка запуска/остановки 3-7
Охлаждающая жидкость 11-24
Перегрев 9-12
Декларация о соответствии требованиям Директивы 1999/5/EC, предъявляемым к оконечному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств 13-5
Детские удерживающие устройства 1-31
Группы 1-35
Дополнительное детское сиденье 1-41
Крепежные скобы ISOFIX 1-42
Места установки 1-32
Подбор 1-34
Узлы верхнего крепления 1-45
Установка 1-36
Дефлекторы 4-2
Дизельный сажевый фильтр 8-5
Директива ЕС по батареям и аккумуляторам 2006/66/EC 12
Диски из алюминиевого сплава 11-53
Очистка 10-4
Дистанционное управление замками дверей 2-20
Дистанционный доступ
Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа 9-17
Замена элемента питания 11-70
Запирание и отпирание дверей автомобиля 2-13
Меры предосторожности 2-9
Отключение функций 2-19
Отпирание дверцы багажного отсека 2-23
Предупреждающие звуковые и световые сигналы 2-18, 3-34
Система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки 2-8
Дополнительное оборудование, установка 11-63

Ж

Жидкость
Автоматической трансмиссии 11-34
Охлаждающая жидкость двигателя 11-24, 12-11
Рабочие жидкости 12-10
Стеклоомывателя 11-54
Сцепления 11-40
Тормозная 11-39
Усилителя рулевого управления 11-38

З

Замки дверей 2-4
Замок зажигания 3-4
Подсветка 3-6
Запуск двигателя от внешнего источника 9-8
Звуковая сигнализация напоминания о ключе 3-6
Звуковой сигнал 3-66
Зеркала 3-61
Внутреннее 3-61
Зеркальце в солнцезащитном козырьке 6-5
Наружные 3-62, 8-22
Обогреватель 3-63
Знаки, встречающиеся в Вашем автомобиле 4

И

Идентификация автомобиля 12-18
Иммобилайзер 2-3
Индикатор
Износа колодок дисковых тормозов 7-37
Положения рычага селектора
и включенной передачи 3-43
Среднего расхода топлива 3-49
Текущего расхода топлива 3-49
Температуры наружного воздуха 3-48
Инструменты для эксплуатационного ремонта 9-2
Информационный дисплей 3-47

К

Камера заднего вида 6-19
Капот двигателя 11-13
Каталитический нейтрализатор 8-4
Климат-контроль 4-1
Ключи 2-2
Звуковая сигнализация напоминания о ключе 3-6
Изготовление нового ключа 2-4
Ключ дистанционного доступа 9-17
Пластинка с номером ключа 2-2
Функция предотвращения запирания ключей 2-8
Кнопка запуска/остановки двигателя 3-7
Коврик, напольный 6-15
Колеса
Балансировка 11-48
Углы установки колес 12-12
Колесные диски, замена 11-52
Колпаки колес 11-52
Комбинация приборов 22
Кондиционер 4-10
Консоль
Верхняя 6-8
Центральная 6-6
Контрольная лампа
Дальнего света фар 3-43
Заднего противотуманного фонаря 3-44
Иммобилайзера 3-42
Низкой температуры охлаждающей жидкости 3-25
Обнаружения неисправности 3-23
Отключения системы VDC 3-28
Положения “LO” 3-43
Предпускового подогрева 3-44
Противотуманных фар 3-44
Работы системы VDC 3-42
Режима “SPORT” 3-43
Света фар 3-44
Системы круиз-контроля 3-43
Указателей поворота 3-43
Установки круиз-контроля 3-44
Контрольно-измерительные приборы 3-10
Коррозия 10-5
Круиз-контроль 7-46
Крючки
Для крепления багажа 6-18
Для одежды 6-16
Для сумок 6-16
Кузов автомобиля 10-2

Л

Лампы
- Замена 11-64
- Перечень 12-16

Лоток для мелочи 6-9
Люк в крыше 2-33, 9-20
Лючок и крышка топливозаправочной горловины 7-5

М

Масло
- Замена масла и масляного фильтра 11-21
- Механической трансмиссии 11-33, 12-9
- Моторное 11-17, 12-5
- Синтетическое 11-22
- Трансмиссионное
  - Заднего дифференциала 11-37, 12-9
  - Переднего дифференциала 11-36, 12-9

Меры предосторожности
- При обращении с аккумуляторной батареей 11-59
- При проведении работ по техническому обслуживанию 11-9
- При управлении автомобилем 5

Мойка автомобиля 10-2
Молдинги крыши 8-19
Монитор 10-7
Моторное масло 11-17, 12-5
Моторный отсек 11-14

Н

Наружные элементы автомобиля 14
Натяжители ремней безопасности
- С аварийной блокировкой (ELR) 1-17
- С автоматической/аварийной блокировкой (A/ELR) 1-17

О

Обкатка нового автомобиля 8-2
Обогреватель заднего стекла, наружных зеркал 3-63
Одометр 3-13
Окна 2-28
Омыватели фар 3-61
Освещение
- Багажного отсека 6-3
- Салона 6-2
- Точечные светильники 6-3

Отделение
- Для перчаток 6-6
- Для хранения и перевозки вещей 6-6

Отработавшие газы двигателя (угарный газ) 8
Охлаждающая жидкость двигателя 11-24
Очистка решетки воздухозаборника системы вентиляции 4-11

П

Панель приборов 18
Парковка автомобиля 7-42, 9-2
Педаль сцепления 11-42
Пепельница 6-14

Перевозка
Грузов 8-17
Животных 11
Перегрев двигателя 9-12
Переключатель освещения 3-50
Переоборудование автомобиля 10
Периодические проверки технического состояния автомобиля 8-6
Плавкие предохранители и защищаемые ими электрические цепи 12-13
Подголовники
Активные 1-7
Регулировка подголовников
Задних сидений 1-10
Передних сидений 1-7
Подготовка к поездке 7-9
Подлокотник 1-10
Подсветка комбинации приборов 3-10
Подстаканники 6-9
Подушки безопасности SRS (подушки безопасности дополнительной удерживающей системы) 1-46
Боковые и подушки-шторки 1-59
Контроль состояния системы 1-66
Меры предосторожности при переоборудовании автомобиля 1-69
Передние 1-52
Предупреждающая лампа 3-23
Техническое обслуживание 1-68
Полировка кузова 10-3
Предельная скорость, максимальный крутящий момент и максимальная мощность двигателя при определенной частоте вращения коленчатого вала двигателя (только модели, предназначенные для стран Ближнего Востока) 13-2
Предохранители 11-62, 12-13
Предупреждающая лампа
Автоматического регулятора светового пучка фар ..3-33
Высокой температуры охлаждающей жидкости 3-25
Дизельного сажевого фильтра 3-45
Низкого давления масла 3-26
Низкого уровня топлива 3-32
Открытой двери 3-32
Полного привода 3-32
Превышения частоты вращения коленчатого вала двигателя 3-46
Разрядки аккумуляторной батареи 3-26
Системы подушек безопасности 3-23
Системы помощи при троганье с места на уклоне ..3-32
Системы ABS 3-28
Системы VDC 3-28
Температуры масла заднего дифференциала 3-27
Температуры ATF 3-27
Топливного фильтра 3-31
Тормозной системы 3-30
Усилителя рулевого управления 3-33
Предупреждающая световая и звуковая сигнализация о непристегнутых ремнях безопасности 1-17
Предупреждающие и контрольные лампы 27, 3-19

Предупреждающий знак 3
Приводные ремни 11-31
Прикуриватель 6-13
Проигрыватель компакт-дисков 5-22

Р

Радиатор 11-23
Радиоприемник 5-16
Предварительно настроенные радиостанции 5-20
Размеры автомобиля 12-2
Раскачивание застрявшего автомобиля 8-17
Расход топлива и выброс двуокиси углерода 13-3
Регулировка яркости освещения приборов 3-52
Режимы
Ручного управления 7-29
Электропитания 3-7
“SPORT” 7-32
Рейлинги крыши 8-18
Ремни безопасности 5, 1-15
Как пристегнуть ремень безопасности 1-18
Натяжители 1-17
Преднатяжители передних ремней безопасности ... 1-26
Предупреждающая световая
и звуковая сигнализация 3-20
Техническое обслуживание 1-25
Розетки для подключения
дополнительного электрооборудования 6-11
Рулевое колесо
Кнопки управления аудиосистемой 5-41
С регулируемым углом наклона/выдвижения 3-66
Рычаг
Селектора 7-26
Стояночного тормоза 11-45
Указателей поворота 3-52
Рычаги/переключатели управления
освещением и стеклоочистителями 20

С

Салон автомобиля 16
Свечи зажигания 11-31
Селектор 7-26
Сиденья
Задние 1-9
Передние 1-3
С ручными регулировками 1-4
С электрическими регулировками 1-6
Подогрев 1-8
Регулировка угла наклона спинки сиденья 1-12
Чистка
Кожаная обивка 10-6
Обивка из синтетической кожи 10-7
Тканевая обивка 10-6
Система
Аудиосистема 5-4
Вентиляции 4-2
Громкой связи 5-47
Двойного запирания 2-24
Дистанционного доступа с функцией
запуска/остановки двигателя при помощи кнопки 2-8
Дистанционного управления замками дверей 2-20
Запуска/остановки двигателя при помощи кнопки 3-7

Климат-контроля 4-2
Круиз-контроля 7-46
Охлаждения 11-23
Очистки воздуха 4-13
Помощи при троганье с места на уклоне 7-44, 11-43
Тормозная 35
Электрическая система 12-4
ABS (антиблокировочная система тормозов) 7-37
EBD (электронная система распределения тормозного усилия) 7-38
VDC (система динамической стабилизации) 7-40
Солнцезащитная шторка 2-35
Солнцезащитные козырьки 6-5
Спидометр 3-13
Стеклоочистители, замена щеток 11-55
Стеклоочистители и стеклоомыватели 3-57
Столик для пассажиров задних сидений 6-8
Сцепление 11-42
Счетчик пройденного пути 3-13

Т

Тахометр 3-15
Технические характеристики 12-2
Техническое обслуживание
График 11-4
Меры предосторожности 11-9
Топливо 7-3, 12-5
Лючок и крышка топливозаправочной горловины 7-5
Полная выработка топлива 9-21
Расход 13-3
Рекомендации по экономии топлива 8-2
Требования к топливу
Для бензинового двигателя 7-3
Для дизельного двигателя 7-4
Тормоза 7-35
Замена тормозных колодок дисковых и барабанных тормозов 11-43
Индикаторы износа колодок дисковых тормозов 7-37
Педаль тормоза 11-42
Советы по торможению 7-35
Стояночный тормоз 7-42
Тормозная жидкость 11-39
Тормозная система 7-35
Усилитель тормозной системы 11-41
Ход рычага стояночного тормоза 11-45
Трансмиссия
Автоматическая 7-25
Двухдиапазонная 7-24
Механическая
Пятиступенчатая 7-18
Шестиступенчатая 7-20
Транспортировка автомобиля на платформенном эвакуаторе 9-16

У

Угарный газ 8
Указатель
Температуры 3-18
Уровня топлива 3-15
Управление автомобилем
Алкоголь 9
В зарубежных странах 8-7
Зимой 8-11

Лекарственные препараты 9
Мобильный телефон 10
Полноприводный автомобиль 8-7
При движении по дорогам с покрытием и по бездорожью 11, 8-8
При движении по заснеженным и обледеневшим дорогам 8-14
Система навигации 11
Состоянии усталости или сонливости 10
Усилитель
Рулевого управления 7-33
Тормозной системы 11-41
Установки функций 29

Ф

Фары 3-51
“Мигание” 3-51
Омыватели 3-61
Переключатель
Ближнего/дальнего света 3-51
Противотуманных фар (фонарей) 3-55
Регулятор светового пучка фар 3-53
Фильтр, дизельный сажевый 8-5
Функции, установки 29

Ц

Центральный столик для пассажиров задних сидений ..6-8
Цепи противоскольжения 8-16

Ч

Часы 3-46
Чистка салона автомобиля 10-6

Ш

Шины 11-45, 12-12
Давление и износ 11, 11-46
Замена 9-4, 11-51
Зимние 8-15
Индикаторы износа 11-49
Перестановка 11-50
Цепи противоскольжения 8-16

Э

Эвакуатор 9-16
Эконометр 3-18
Электростеклоподъемники 2-28, 2-31

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЙ

■ Топливо

▼ Модели с бензиновым двигателем без турбонаддува

▽ Модели 2.0 L

Используйте только **неэтилированный бензин**. Рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом **95 или более**.

▽ Модели 2.5 L

Используйте только **неэтилированный бензин** с октановым числом **90 или более**. Указанное октановое число определено по исследовательскому методу.
Для достижения оптимальных характеристик работы двигателя и автомобиля в целом рекомендуется использование неэтилированного бензина высшего сорта.

▽ Модели для Китая

Используйте только **неэтилированный бензин**. Рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом **93 или более**. Если неэтилированный бензин с октановым числом 93 или более не имеется в наличии, можно использовать неэтилированный бензин с октановым числом 90 или более. Указанное октановое число определено по исследовательскому методу.

▼ Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом

Используйте только **неэтилированный бензин** с октановым числом **95 или более**. Указанное октановое число определено по исследовательскому методу.

▼ Модели с дизельным двигателем

Используйте только **дизельное** топливо, соответствующее стандарту **EN590** или эквивалентное ему.

За полной информацией о требованиях к топливу обратитесь к разделу “Топливо” ☞7-3.

■ Общая емкость топливного бака

Модели с бензиновым двигателем: 60 л (15,9 галлона США; 13,2 английского галлона).
Модели с дизельным двигателем: 64 л (16,9 галлона США; 14,1 английского галлона).

■ Моторное масло

▼ Бензиновый двигатель

Используйте только следующие типы масел.

- SN или SM по классификации API с надписью “ENERGY CONSERVING” или “RESOURCE CONSERVING”;
- или A3 или A5 по классификации ACEA;
- или GF-4 или GF-5 по классификации ILSAC.

За полной информацией о требованиях по вязкости обратитесь к разделу “Модели без турбонаддува” ☞12-6 или “Модели с турбонаддувом” ☞12-7.

▼ Дизельный двигатель

Используйте только масла C2 или C3 по классификации ACEA.

За полной информацией о требованиях по вязкости обратитесь к разделу “Дизельные модели” ☞12-8.

■ Объем моторного масла (см. таблицы на с. 12-6, с. 12-8)

Модели без турбонаддува: 5,2 л (5,5 кварты США; 4,6 английской кварты).
Модели с бензиновым двигателем с турбонаддувом: 4,2 л (4,4 кварты США; 3,7 английской кварты).
Модели с дизельным двигателем: 5,5 л (5,8 кварты США; 4,8 английской кварты).

■ Давление в холодных шинах

См. табличку, расположенную на средней стойке под фиксатором замка двери водителя.